

215  

---

r. 28

35  
R. 10  

---

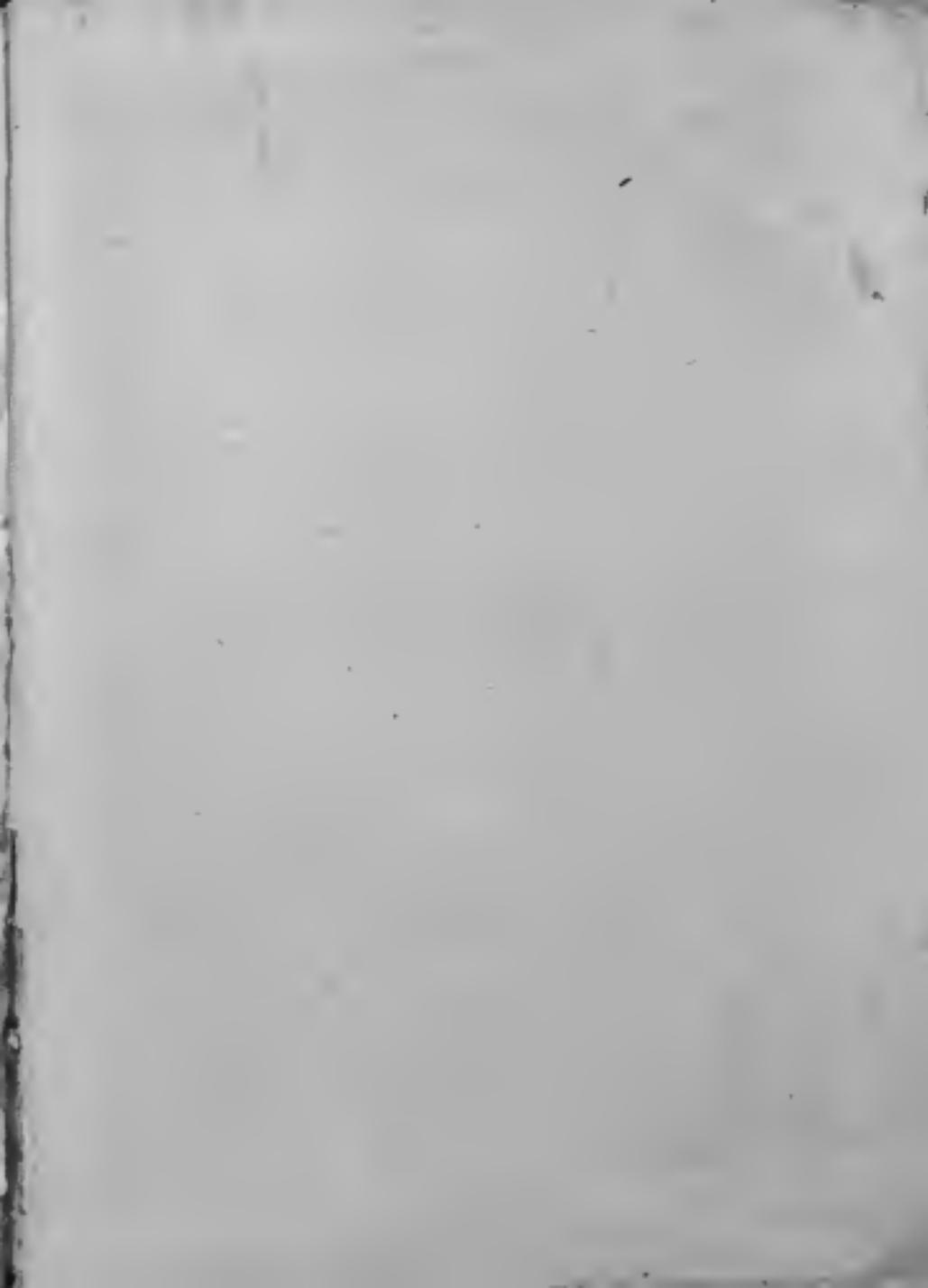
4/6

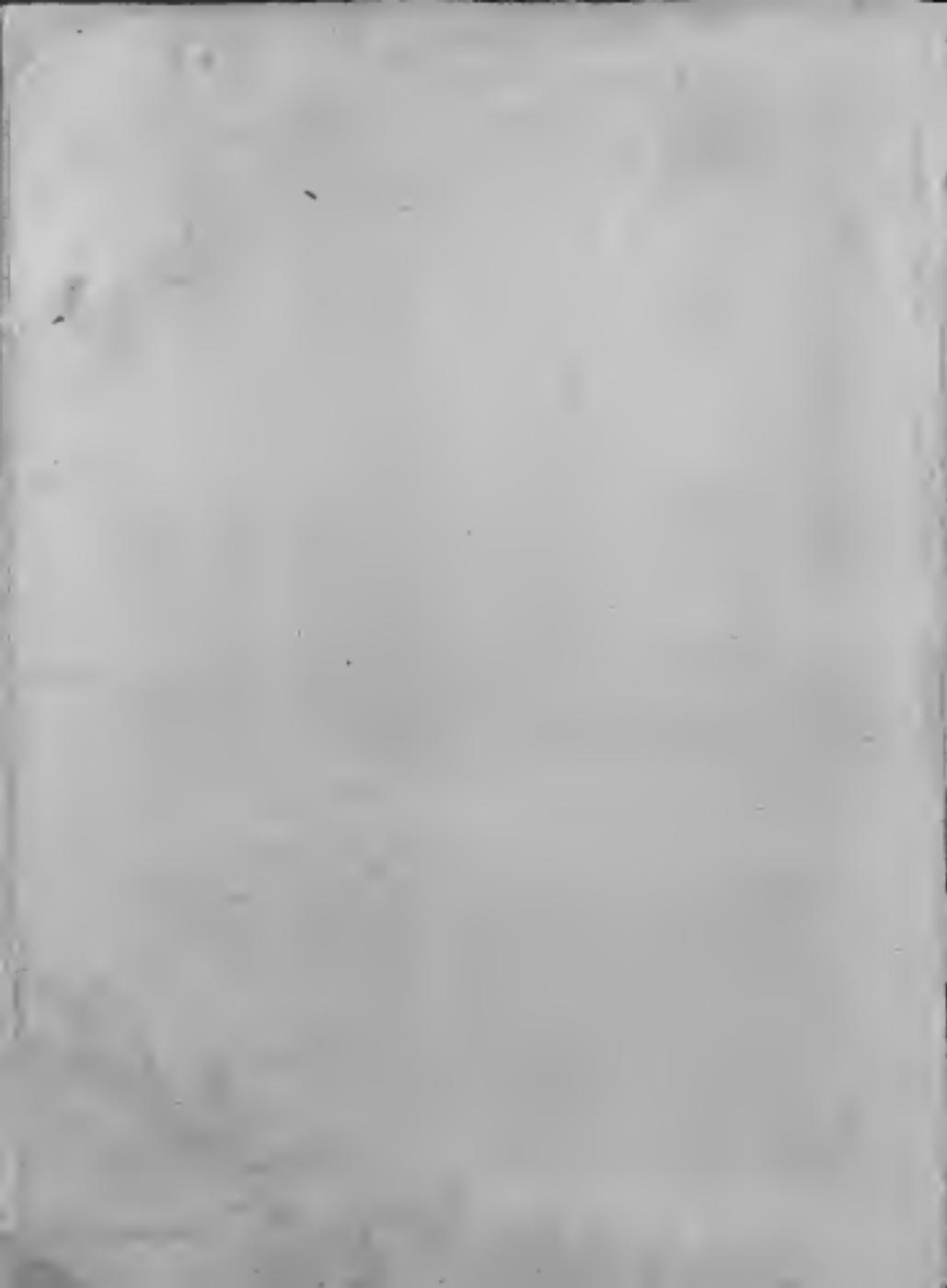
$$\frac{R. 10}{4/6}$$

$$\frac{215}{38}$$



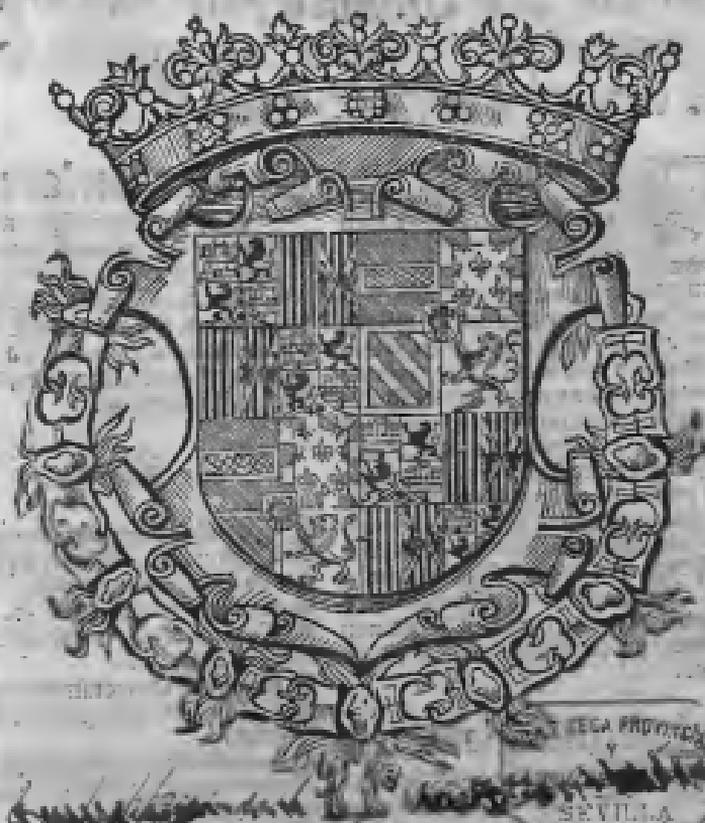
11. 2. 1947





18670933





La chronica de España  
abreviada por mādado de  
la muy poderosa señora do  
ña Ysabel reyna de Castilla.

Con licencia del Consejo Real.

## Tabla.

**E**sta siguiéte chronica yllustrissima prince  
sa es partida en quatro partes principales:  
assi como se declara en esta tabla.



**A**la primera tracta de la cos  
mographia diuision, o parti  
miento de las tres partes, en  
q̄ los sabios antiguos el mun  
do partierō, y de las regiones  
y prouincias que en cada vna dellas ay, es  
a saber, Asia: Africa: Europa. **E**n Asia  
son. rro. regiones y prouincias: e de la sa  
cra escriptura haze mas señalada mecion  
en que ay treynta y dos capitulos. **E**n  
Africa son quinze regiones y prouincias  
en que ay diez y ocho capitulos. **E**n eu  
ropa son grã diuersidad de reynos y regio  
nes y prouincias de que Juan theotonicō  
haze cinco partes en su general hystoria q̄  
Theotonicō se llama, es a saber, Germa  
nia que comunmente alemania llamamos  
Grecia: Italia: Francia: España. En q̄  
ay quarenta y ocho capitulos. Assi son en  
la primera parte desta chronica, xviii. ca  
pitulos.

**E**n la segunda parte tra  
ta de la poblacion de las Españas y de las  
poblard. y dias cosas. **E**n la de me  
morias q̄ hizierō, en que ay. xx. capitulos.

**E**n la tercera parte tra  
ta de la venida de los godos en las Españas  
debe el rey atanarico q̄ primero de los seño  
res hasta el rey dō rodrigo postrimero de  
los Godos en que ay. xxxvii. capitulos.

**E**n la quarta parte tra  
ta de los tiempos del Infante don Pelayo  
y de que fue primer rey christiano en las  
Españas: e después de la general destruyçō  
de las hasa el tiempo del rey don Enri  
que quarto deste nombre hermano vuo  
stro: en que ay. cxxiiij. capitulos.

**E**n Asia son las regio  
nes y prouincias siguientes.

**E**l parayso terrenal. Las indias. Per  
sia, Assiria, Judea, arabia, Armenia: Si  
licia. Parthia, Albania, Babilonia, Fri  
gia, Arcania, Lidaceonia, Tessalia, me  
topotania, Amazonia, Ereta, Egipto.  
Biria, capadocia, Breatica, caldea, E  
thiopia, Pentapoton.

## Asia.

**C**apitulo. i. del parayso terrenal. fo. i.  
**C**apit. ij. de las regiones y prouincias  
que en Asia se contienen. fo. i.  
**C**apitulo. iij. de las indias. fo. i.  
**C**apit. iiii. de los monstruosos anima  
les de oriente. fo. ij.  
**C**apit. v. de las monstruosas aues. fo. ij.  
**C**apitulo sey s de las serpientes de las  
Indias. fo. iij.  
**C**ap. vii. de los arboles de oriente. fo. iij.  
**C**apitulo viij. de las fuentes maravillosas  
que en oriente sacen. fo. iij.  
**C**apit. ix. de la virtud de algunas piedras:  
y yerbas. fo. iij.  
**C**apit. y. de lo que pagio secretario del  
Papa Eugenio. iij. escripto por su mão  
de de las cosas q̄ en las indias en nuestros  
dias vido Nicolao veneto. fo. v.  
**C**apit. xi. de la prouincia de persia. fo. v.  
**C**ap. xij. de la region de assiria. fo. v.  
**C**apitulo treze de la prouincia de Ar  
menia. fo. v.  
**C**ap. xiiii. de la region de judea. fo. v.  
**C**apit. xv. de la region de Arabia. fo. v.  
**C**apitulo diez y sey s de la prouincia de  
Parthia. fo. vi.  
**C**apitulo diez y siete de la prouincia de  
Albania. fo. vi.  
**C**apitulo diez y ocho de la prouincia de

# Tabla.

de babilonia. fo.	vj
Cap. iij. de la puincia de frigia. fo.	vij
Cap. iij. de la region de Yrcania. fo.	vij
Capitulo veinte y cinco de la puincia de Abacocoma. fo.	vij
Cap. iij. veinte e dos de la puincia de Theſſalia. fo.	vij
Cap. veinte e tres de la region de meſopotania. fo.	vij
Capitulo veinte e quatro de la region de Amazonia. fo.	vij
Cap. iij. de la yſla de Creta. fo.	viii
Cap. iij. de la region de egipto. fo.	vij
Capitulo veinte e ſiete de la puincia de Birmita. fo.	vij
Capitulo veinte e ocho de la puincia de capadocia. fo.	vij
Capitulo veinte e nueue de la puincia de Bantica. fo.	vij
Cap. iij. de la region de caldea. fo.	vij
Cap. iij. de la region de berthiopia. fo.	vij
Capitulo treinta e dos de la region de Pentapolia. fo.	ix

## Següda parte. fo. ix.

Comiençan los capitulos de la segunda parte llamada Africa. fo.	ix
Capitulo primero: de la segunda parte del mundo llamada Africa. fo.	ix
Ca. ij. de las regiones e puincias q' africa contiene q' son las ſiguientes. Libange tula: mauretania. Ceoa. Cartago. Biateana: Fenicia. Abderia. Numida. Samaria. Tripolitana. Chipe: cecilia: cerdeña. Corcega. fo.	ix
Cap. iij. de la region de Libia. fo.	ix
Cap. iij. de la puincia de gerutia. fo.	ix
Cap. v. de la puincia de mauretania. fo.	ix
Cap. vi. de la region de ceoa. fo.	ix
Cap. vii. de la region de cartago. fo.	ix
Cap. viij. de la region de biateana. fo.	ix
Ca. ix. de la puincia de fenicia. fo.	ix
Cap. x. de la puincia de mecia. fo.	ix
Cap. xi. de la region de Numida. fo.	ix
Capitulo doçeno de la puincia de samaria. fo.	ix

Capitulo trezeno de la region de Tripolitana. fo.	ix
Capitulo quatorçeno: de la puincia de Chipe. fo.	ix
Cap. xv. de las yſlas cicladas. fo.	ix
Cap. xvi. de la yſla de cicilia: que es del rey nuestro ſeñor e vuestra. fo.	ix
Cap. xvij. de la yſla de cerdeña. fo.	ix
Cap. xvij. de la yſla de corcega. fo.	ix

## Acabáſe los capítu

los de Africa, e comiençan los de Europa. fo.	xi
Capitulo primero del comieço de Europa. fo.	xi
Capitulo ſegüdo de los reynos e regiones e puincias que ſon la nacion de Germania ſe contiene. Que ſon las ſiguientes folio.	xi

## Reynos.

Angria. Polonia. Bohemia. eſcocia. Inglaterra. Dacia. Suecia. Noruega.	
--	--

## Prouincias.

Scicia. Alantia. Abdeſia. Saronia. Adicinia. fraconia. Loroçingia. Auſtria. Inecia. Budaſte. Molana. Zelandoe. Friſa. Ybernia. Ylanda.	
Cap. iij. de los reynos e puincias q' ſon la nacion de grecia ſe contienen. fo.	xi

## Imperio y reynos

Conſtãtinopla. Dalmacia. Croacia. Tracia. Chipe.	
--	--

## Prouincias.

Magneſia. Acaja. Arica. Boecia. Laacedemonia.	
Cap. iij. de los reynos e puincias que ſon la nacion de y talia ſe cuentan. fo.	xi
Roma. Napo. Toſcana. Lombardia.	
Cap. v. de las puincias que ſon la nacion de francia ſe contienen. fo.	xi
Brietaña. Normãdia. Guana. Saboya. Picardia. Borgoña. Pitania.	

# Tabla.

Capitulo. vij. de los reynos e regiones e prouincias que so la nacion de España se contienen. fo. xij

La fracia gonica q es le guado q: Narbona, Tolosa, castilla, leu. Aragon, Navarra: Guanaoa. portugal. En q escriue santo ysidoro en el noneno de las erimologias q son seys puiencias pncipales: es a saber: Larragona, denia, carraçena, Lusitania, q estremaoura llamamos, Berica que andaluçia llamamos, Balthia.

Cap. vij. de la baya Scia q es la primera region en Europa. fo. xij

Cap. viij. de la prouincia de atani. fo. xij

Cap. ix. de la region de mesia. fo. xij

Cap. x. de la prouincia de saroma. fo. xij

Cap. xi. de la prouincia de mesia. fo. xij

Cap. xij. de la prouincia de saconia. fo. xij

Capitulo trezeno de la prouincia de lothungia. fo. xij

Capitulo catozeno de la prouincia de Austria. fo. xij

Cap. xv. de la prouincia de sueuia. fo. xij

Capitulo diez e seys de la prouincia de Bzabante. fo. xij

Capitulo diez e siete de la prouincia de Holanda. fo. xij

Capitulo diez e ocho de la prouincia de Zelanda. fo. xij

Capitulo diez e nueue de la prouincia de Frisia. fo. xij

Cap. xv. de la puiencia de ybernia. fo. xij

Capitulo veynte e veynte de la region de Irlanda. fo. xij

Cap. xvij. del reyno de vngria. fo. xij

Cap. xvij. del reyno de polonia. fo. xij

Capitulo veynte e quatro. del reyno de Bohemia. fo. xij

Cap. xv. del reyno de escocia. fo. xij

Capitulo veynte e seys del reyno de Inglaterra. fo. xij

Cap. xv. del reyno de dacia. fo. xij

Capitulo veynte e ocho de la prouincia de Suecia. fo. xij

Capitulo veynte e nueue del reyno de Hunega. fo. xij

Capitulo treynta: del imperio de cèstia tinopia. fo. xv

Capitulo treynta e vno. del reyno de Balmacia. fo. xv

Cap. xvij. del reyno de croacia. fo. xv

Cap. treynta e tres. del reyno de tracacia. fo. xv

Capitulo treynta e quatro de la Prouincia de Adagnesia. fo. xv

Capitulo treynta e cinco de la prouincia de Licaya. fo. xv

Capitulo treynta e seys de la prouincia de Africa. fo. xvj

Capitulo treynta e siete de la prouincia de Boecia. fo. xvj

Cap. treynta e ocho de la prouincia de Lacedemonia. fo. xvj

Capitulo treynta e nueue: del reyno de Roma. fo. xvj

Cap. y. del reyno de toscana. fo. xvj

Capitulo quarenta e vno: del reyno de Lombardia. fo. xvij

Capitulo. xvij. de la prouincia de campania. fo. xvij

Capitulo. xliij. de la prouincia de venecia. fo. xvij

Cap. quarenta e quatro de la prouincia de bretaña. fo. xvij

Cap. xlv. de la prouincia de Romanidia. fo. xvij

Cap. quarenta e seys. de la prouincia de Butana. fo. xvij

Capitulo quarta e siete. de la prouincia de Saboya. fo. xvij

Capitulo quarta e ocho. de la prouincia de Picardia. fo. xvij

Cap. quarta e nueue. de la prouincia de Borgoña. fo. xvij

Cap. de la prouincia de pitania. fo. xvij

Alcabase la primera

parte de la presente comica. y comieça la següda parte q trata de la poblaciõ de las Españas. fo. xvij

Cap. primero. de tubal negro de Moç. q comieço de poblar las Españas. fo. xvij.

# Tabla.

Cap. segundo de la venida del grande  
Hercules en las Españas. fo. rxiij

Cap. iij. de como Hispá queto por rey  
en las Españas despues q Hercules d'ellos  
se partio. fo. rxi

Cap. iij. de los años que Hispá viuió  
de puced el casamiento de la infanta lu  
ja. fo. rxi

Cap. v. del rey Pirrus que reyno en  
las Españas despues de la muerte del rey  
Hispan. fo. rxi

Cap. vij. de la venida en las Españas de  
unas gentes llamadas almonides. fo. rxi.

Cap. vij. de la venida de los Romanos  
en las Españas. fo. rxi

Cap. viij. de como los Españoles se le  
uáran contra los Romanos, y de como  
Annular es grádes hué el espallo á affri  
ca en las Españas. fo. rxi

Cap. ix. de como Annibal duque de car  
tago pasó en las Españas: e totalmêre de  
struyó a cizañca. fo. rxiij

Cap. x. de la venida en España d'los dos  
hermanos Scipiones. fo. rxiij

Cap. xj. de la muerte de estos dos herma  
nos Scipiones. fo. rxiij

Capit. xij. de como Abdagon salio á la  
posicion y ay unto grandes gentes: e dio ba  
talla a Scipien el menor. fo. rxiij

Cap. rxiij. de como Annibalal desque su  
po la posion e del bararo de su hermano: e  
la toma de cartagena, ay unto grádes gê  
tes: e vino a dar batalla a scipid en la qual  
fue vencido Annibal: e mucha de su gen  
te muerta. fo. rxiij

Cap. rxiij. de como los Españoles se he  
laron contra roma desque vieron q scipid  
era parido de las Españas. fo. rxiij

Cap. xv. del gran desconocimiento q  
los romanos ouieron contra el muy noble  
cauallo scipid el africano mayor. fo. rxiij.

Cap. xvij. del levantamiento q le sepa  
sicles hizieron: e cómo supieron la muerte  
del muy noble Scipion, y de la venida del  
consul Libero en las Españas: e de las vi  
ctorias que en ella ouo. fo. rxiij

Cap. xvij. de Quirato capitán de çaimo  
rari: de las victorias que de los Romanos  
ouo, y de su muerte hecha por las manos  
de los suyos. fo. rxiij

Cap. xvij. de la venida el consul Adá  
tino sobae çaimera, y de como fue eno  
vado. fo. rxiij

Cap. rxiij. de como los romanos embia  
ren al consul Bruto contra Galtia. Y co  
mo la seyrugo, y pudo debajo del señorio  
de Roma. fo. rxiij

Cap. rxiij. de la venida en España del con  
sul Scipion Africano menor, y del cerco  
que tubo sobre la ciudad de Çamora, y co  
mo la ciudad fue çomada por los mismos  
çameçanos. fo. rxiij.

Acabase la segunda  
parte de la presente cronica.

Comiença la. iij. par  
te. folio. rxiij.

Capit. primero de la venida en España  
de Arnanico rey de los godos: e de las ço  
sas que hizora de su muerte. fo. rxiij.

Cap. segundo: de como los Godos esta  
uieron veynte y seys años sin rey despues  
de la muerte de Arnanico: e el señorio de  
los emperadores: Theodosio y Gesta  
no. folio. rxiij

Ca. ij. del rey Anaulfo: e de su muerte he  
cha atrayçion por sus vassallos. fo. rxiij

Cap. iij. del rey Singrico: e de la mu  
erte suya. fo. rxiij

Cap. v. del rey Qualia: e de las victori  
as que vuo y de su muerte. fo. rxiij

Cap. vij. del rey Theodorico: e de las  
grandes victorias que vuo: y de como fue  
muerto peleado, siendo vencido: en la grá  
batalla de los campos catalanos. fo. rxiij

Cap. vij. del rey Turisimundo: e de la  
batalla q vuo con el rey Arila de yngria,  
de q fue vencido: e Turisimundo, y de como  
lo mato vn trapoçer seruido: suyo. fo. rxiij

Ca. vij. del rey Theodorico. ij. e de las grá  
des victorias q vuo: e de como romo la çu  
da

# Tabla.

- bad de roma por fuerza de armas. fo. 110  
**C**ap. ix. del rey Eurigo: e de las grandes conquistas que hizo, e de la gloriosa muerte que vno estando en la Ciudad de Arle. fo. 111  
**C**ap. x. del rey Alarico segundo, e de la batalla que vno con el Hlodouco de francia. fo. 112  
**C**ap. xi. del rey Befalarico. fo. 113  
**C**ap. xii. de la venida en las españas de theodonco segundo rey de Italia. fo. 114  
**C**ap. xiii. del rey Almarico, e de la batalla que vno con gilberto rey de fracia. fo. 115  
**C**ap. xiiii. del rey theodio, por otros llamados theodoneto, e de la muerte que dio a la Reyna Amalafuente. fo. 116  
**C**ap. xv. del rey Teodisico, e de su muerte. fo. 117  
**C**ap. xvi. del rey Alguila, e de la muerte supra. fo. 118  
**C**ap. xvii. del rey Almagildo. fo. 119  
**C**ap. xviii. del rey Loxba, primero de este nombre. fo. 120  
**C**ap. xix. del rey Leouegildo. fo. 121  
**C**ap. veynte del rey Ricaredo primero. fo. 122  
**C**ap. veynte e vno del rey Loxba segundo hijo del bienauenturado rey Ricaredo. fo. 123  
**C**ap. xxii. del rey viterigo, e de la desauenturada muerte supra. fo. 124  
**C**ap. xxiii. del rey gundemiro. fo. 125  
**C**ap. xxiiii. del rey Dighuyo, e de las victorias que ouo. fo. 126  
**C**apitulo. xxv. del rey Ricaredo el segundo. fo. 127  
**C**apitulo. veynte e seys del rey cinilla el primero. fo. 128  
**C**ap. xxvii. del rey Sufnando. fo. 129  
**C**ap. veynte e ocho del rey cinilla el segundo. fo. 130  
**C**ap. xxix. del rey Tulcas. fo. 131  
**C**ap. xxx. del rey cinoafimoo. fo. 132  
**C**ap. xxxi. del rey Rccifimoo, en cuyo tiempo fue el bienauenturado sancto Ylesonfo. fo. 133  
**C**ap. xxxii. del noble rey Baba e de las conquistas que hizo: como murio mñje en el monesterio pampitiga. fo. 134  
**C**ap. xxxiii. del rey Eurigo que fue elegido por los godos. fo. 135  
**C**ap. xxxiiii. del rey Egita. fo. 136  
**C**ap. xxxv. del maluado rey Cirisa, e de las cosas que hizo. E de la pena que recivio por sus aborrecibles peccados. fo. 137  
**C**ap. xxxvi. del rey Alcofia hijo del rey Theodofreoo. fo. 138  
**C**ap. xxxvii. del malauenturado rey de Rodougo. En cuyo tiempo las Españas se perdieron. fo. 139  
**A**cabase la tercera parte desta coronica.  
**C**omiença la. iiij. parte. fo. 140  
**C**ap. i. de lo que fizieron los que escaparon de la batalla del rey de Rodougo, e de todos los otros que huyeron de las ciudades e villas que los moros tomaron. fo. 141  
**C**ap. ii. de las batallas que ouo con los moros el noble rey don Belarico. fo. 142  
**C**ap. iii. del rey de Familia e de como lo mato vn offd. fo. 143  
**C**ap. iiii. del rey de alonso primero de este nombre llamado catholico. fo. 144  
**C**ap. v. del rey de fruela primero, e de las batallas que vencio. fo. 145  
**C**ap. vi. del rey de Aurelio, e de como por su couaricia deyo el titulo de rey de españa. fo. 146  
**C**ap. vii. del rey don Silo. fo. 147  
**C**ap. viii. del rey don alonso llamado el casto segundo deste nombre, e de como vencio al emperador carlo magno en ronces valles en Navarra, donde murieron los doze pares. fo. 148  
**C**ap. ix. del rey de bermudo. i. de este nombre nieto del rey de alonso primero deste nombre, e nieto del rey de alonso el catholico. fo. 149  
**C**ap. x. del rey de ramiro primero, e de las grandes victorias que vno. fo. 150

# Tabla.

**C**apítulo. ij. del rey don Ordoño primero de las grandes victorias que vno contra los moros. fo. xxxij.

**C**apit. iij. del rey don Alfonso tercero deste nombre llamado el magno, y de las notables cosas q̄ hizo. fo. xxxij.

**C**apit. iij. del rey don Garcia hijo del rey don Alfonso el magno. fo. xl.

**C**apit. iij. del rey don Ordoño segundo deste nombre. fo. xl.

**C**ap. xv. del rey don Fruela: segundo deste nombre, en cuyo tiempo fueron sacados los jueyes en castilla por los males q̄ el rey don Ordoño hazia. fo. xli.

**C**apitulo diez e itey del rey dō Alfonso el quarto. fo. xli.

**C**ap. xvij. del rey don Ramiro segundo: y de las grandes cosas q̄ en su tiempo acaescerō: de como mudo sacó los ojos a su hermano don alfo e a tres sobrinos suyos. Y de las cosas q̄ en su tiempo el cōde Fernāngonçales hizo. fo. xli.

**C**ap. xvij. de como el rey al mator apellido los moros d̄ africa por venir en el p̄ña cōtra el cōde fernāngonçales. fo. xliij.

**C**ap. xij. del rey don Ordoño tercero deste nombre. fo. xliij.

**C**ap. xij. del rey don Ordoño quarto deste nombre llamado el malo. fo. xliij.

**C**apitulo xij. del rey dō Sancho primero llamado el goodo: e de la p̄sion del conde de Fernāngonçales por el rey don Garcia de nauarra. fo. xliij.

**C**ap. xij. de como vn cōde no mandado vdo a sançhaço supo dela p̄sion del cōde fernāngonçales: e como fue a ver: e a causa fura fue delibado. fo. xliij.

**C**ap. xij. del cōde q̄ los castellanos vniereñ para q̄ a subrar al cōde fernāngonçales, e de como lo delibó la infanta doña Sançha fo. xliij.

**C**apitulo xliij. de como el rey dō Garcia de Nauarra cō gran bueste vino a haer guerra a castilla, e como salio a el el cōde fernāngonçales. fo. xliij.

**C**apitulo xlv. De como la Infanta

doña sançha trabajo cō el cōde fernāngonçales hasta q̄ delibó a su padre. fo. xliij.

**C**apit. xvij. de como el rey don sançho d̄ leb en bio a mator al cōde fernāngonçales q̄ fuesse alas cortes de leb. fo. xlv.

**C**ap. xvij. del cōde q̄ la condesa doña sançha vno cō los gr̄des d̄ castilla para la deliberaciō del conde fernāngonçales su marido. fo. xlv.

**C**ap. xvij. del enojo q̄ el rey dō Sancho vno del que supo la deliberaciō del cōde fernāngonçales. fo. xlv.

**C**ap. xvij. de como fernāngonçales, q̄ se vno libe en castilla e mbio a d̄ mator al rey dō Sancho el auer q̄ le denia del agor e del canallo. fo. xlvij.

**C**ap. xvij. del rey dō ramiro tercero hijo del rey dō sancho el goodo: e de como los no mandos cen gran flota defendieron en Galicia. fo. xlvij.

**C**ap. xvij. de como el cōde fernāngonçales sacó su bueste: fue a cozer t̄ra d̄ moros e como p̄dio y mato muchos dellos e tomose pa burgos cōde murio. fo. xlvij.

**C**ap. xvij. del rey dō Bermudo segundo hijo del rey don Ordoño el tercero, en cuyo tiempo los moros ganarō la ciudad de Leon. fo. xlvij.

**C**apit. xvij. del rey dō Alfonso quinto deste nombre q̄ murio herido d̄ vna sacra en las espaldas: e miento cerco sobre Lisboa en portugal. fo. xlvij.

**C**ap. xvij. del rey dō bermudo tercero q̄ murio en vna batalla q̄ vno cō el rey dō fernādo de castilla su cuñado. fo. xlvij.

**C**ap. xvij. del linage d̄ nuño rasura q̄ fue muez en castilla: e como d̄cho ea. fo. xlvij.

**C**apitulo xvij. del linage de Lays cano su compañero en el jugado de castilla. fo. xlvij.

**C**apitulo treinta e siete del linage de los reyes de nauarra. fo. xlvij.

**C**ap. xxxvij. d̄ noble rey dō fernādo primero deste nombre. fo. xlvij.

**C**apitulo treinta e nueve del rey don Sancho segundo. fo. l.

# Tabla.

**Capitul. xi.** del rey dō Sancho como hizo coire a en las dñes orongo a sus vassallos quanto le demandaron, por ganar sus voluntades. para auer de cōquistar a sus hermanas. y de como fue sobre çaragoça: y la tomo. fo. li.

**Capit. xii.** del rey dō Garcia de Galicia y de Portugal: y de como con poco tiempo de Dios quedando el juramento que aya hecho al rey don Fernādo su padre, y de como el rey dō Sācho entro por tierra de Galicia, haciendo guerra a su hermano don Garcia. fo. li.

**Capitulo quaranta y dos** de como el rey don Sācho embio a desafiar a su hermano el rey don Garcia. fo. li.

**Cap. xliij.** de la batalla q̄ vniere el rey don Sancho de castilla, y el rey don Alōso de Leon. fo. li.

**Cap. xliij.** de como el rey dō Sancho en el año de su reynado yuo otra batalla cō el rey don alonso su hermano: y lo prendio: e le metio en hierros. fo. li.

**Cap. xlv.** de como doña viraca fue rogar al rey dō Sancho q̄ soltasse a don alōso su hermano. fo. liij.

**Cap. xlvj.** de como doña Garçara rogo al cōde dō Berāçures: a dō Gongalo, y a don Fernādo q̄ fuesen a Toledo al rey don Alōso su hermano: posq̄ tuuiesse que lo aconsejasse. fo. liij.

**Ca. xlvij.** de lo q̄ el rey dō sancho hizo despues q̄ supo q̄ el rey don alonso su hermano estava en Toledo. fo. liij.

**Cap. xlvij.** de como el traydor de vellido do losos mato al rey don sancho. fo. liij.

**Capitul. xlvij.** de como los castellanos fallaron al rey don Sancho en el campo herido de muerte. fo. liij.

**Cap. l.** de como los caualleros del rey don Sācho embiaron a desir a los camoranos, q̄ crer an: q̄ por su consejo era hecha la muerte del rey don sancho. fo. li.

**Cap. cincuenta y vno.** de como la infanta doña Garçara embio a llamar al rey dō Alōso a Toledo. fo. li.

**Cap. cincuenta y dos.** de como dō ar lae gōgalo salio d̄ camora por la tregua q̄ esta na puesta para çise ver cō los iuezes que auian de determinar el rrepto. fo. li.

**Cap. cincuenta y tres.** de como dō ar las gongalo armo sus hijos, e assi mismo comellos para salir al campo. fo. li.

**Capitulo cincuenta y quatro.** de como demandar los grandes del rey no de castilla al rey dō Alōso que hysiesse juramento, si fue en la muerte del rey don Sancho su hermano. fo. li.

**Capitulo cincuenta y cinco** de el juramento: que hizo el rey don alonso en Burgos con doze caualleros sobre la muerte del rey don Sancho. fo. liij.

**Capitulo lvj.** de como los Gallegos e Portugueses tomaron por rey a don Alōso despues de la prisión de don Garcia su hermano. fo. liij.

**Capitulo cincuenta y siete** de las mugeres que vuo el rey don alonso. fo. liij.

**Capitulo lvij.** de las cosas que el rey don Alōso hizo en el segundo año de su reynado. fo. liij.

**Capitulo lix.** De como el rey don Alōso embio a la ciudad de Sevilla a demandar las parias que le deuiam: y de las cosas q̄ el cid alla hizo. fo. liij.

**Capitulo sessenta:** de como el cid salio de Castilla por mādado del rey dō Alōso porque fue buelto con el: e de las cosas que hizo en su salida. fo. liij.

**Cap. lix.** de como el cid gano alcocer: y de la batalla q̄ entre vencio. fo. li.

**Capitulo lix.** del reconocimiento que el Cid hizo al rey don Alōso: y del presente que le embio despues del vencimiento de la batalla. fo. li.

**Capitul. lix.** De las cosas que el rey don Alōso hizo en el quinzeno año de su reynado. fo. li.

**Capitulo liij.** del engaño q̄ vn meso quiso hacer al rey don Alōso. E de como este meso al infante dō Ramiro e al conde dō Garcia de Loba: p̄tando ma

# Tabla.

tar al rey. Y de como el cido vino ende por mandado del rey, y el rey se partio. Y que do el Cido en el cerco de aluon ende hasta q como el castillo. fo. lxi.

Capitulo sexenta y cinco de la batalla q vuo el rey don Alfonso con el rey moro d'Alonso, en que fue vencido el rey d'Alonso, e vn hijo del cido ruq diaz muerto llamado Diego Rodriguez. fo. lxi.

Capitulo de como muo el rey d'Alonso la ciudad de toledo en grã fanga, y los moros acabaron de le dar la ciudad. fo. lxi.

Capitulo de como fue muerto en una batalla cerca d'vellido el infante d' sancho hijo del rey don Alfonso, y con el don Garcia conoe de cabra su ago e otros muy grã des señores. fo. lxi.

Capitulo de como el rey don alonso luego q fizo sus bueltas. E fue fse para cordova: y de la batalla q vuo con el miramolin. fo. lxi.

Capitulo de la venida d' miramolin de marruecos en España: y de lo q el rey don Alfonso hizo sobre esto. fo. lxi.

Capitulo de como el rey d'Alonso corrio el Alaluzia: e de como el miramolin no oso salir a el. fo. lxi.

Capitulo de como el rey don Alfonso fue contra Albea y Baega y deyo al cido en castilla. fo. lxi.

Capitulo de como el cido de Barcelona despues q fue recido en la batalla y supo de la prision de los hijos se vino a poner en poder del cido ruq diaz. fo. lxi.

Capitulo de como el rey don Alfonso se partio a socorrer el castillo de aledo que los moros enian cercado. fo. lxi.

Capitulo de como el rey d'Alonso vino d' grã buente sobre valencia: y de lo q el cido sobre esto hizo en castilla. fo. lxi.

Capitulo de como el cido embio por su muger doña Ximena y sus hijas: y del pofente q embio al rey d'Alonso. fo. lxi.

Capitulo de como Aluar fahes y martin an rolines partierõ para castilla: e el presente al rey don Alfonso. fo. lxi.

Capitulo de como el cido salio a estebir a su muger e a sus hijas. Y de la nueva q le vino en como el rey d'Alonso hijo del miramolin de Marruecos era pasado de a lende con grã poder. fo. lxi.

Capitulo de como los infantes d' carrion suplicaron al rey don Alfonso q de maldasse al Cido dos hijas que tenia para se las dar por mugeres. fo. lxi.

Capitulo de como el rey Bucar conuoca a todos los reyes moros y sus parientes e amigos para venir sobre Valencia. fo. lxi.

Capitulo de la gran conardia que los infantes d' carrion comenieron quando en Valencia el Leon salio ineto por la sala del cido. fo. lxi.

Capitulo de la venida del rey Bucar sobre Valencia, y veynre y nueue reyes moros que con el venian a le agudar con infinitas gentes. fo. lxi.

Capitulo de como el cido salio de Valencia a dar la batalla al rey Bucar: de la qual el cido fue vencedor. E fueron presos en la diez y siete reyes. fo. lxi.

Capitulo de la licencia q los infantes d' carrion demãdaron al cido para llevar sus mugeres a castilla. fo. lxi.

Capitulo de çena y quatro, del presente que el cido embio al rey don Alfonso despues que vido al rey Bucar e a los que con el venian. fo. lxi.

Capitulo de como fuerõ traydas las hijas del cido d' valencia despues d' alouofia contra ellas comedia. fo. lxi.

Capitulo de como el Cido se partio d' valencia pa yr a las cortes de toledo: y d' las cosas q ende acatcieron. fo. lxi.

Capitulo de çena y siete, de la habla que el cido hizo al rey don Alfonso en el comienzo de las cortes de toledo, y de los juizes q el rey le dio para q lo oyesen: e los infantes de Carrion. fo. lxi.

Capitulo de çena y ocho, de como el cido demãdo alce infantes de carrion: e de lo que les auia dado en dote con sus hijas

# Tabla.

¶ De como fue sentenciado: q̄ le fuesse todo pagado, y de como el rey don Alfonso con firmo la sentençia de los juezes fo. lxx.

¶ Capitulo lxxij. de como el cid suplico al rey don Alfonso q̄ le hiziesse justicia de la injuria que los infantes de Carrion le auian hecho. fo. lxxij.

¶ Capitulo nouēta, de como el cid suplico al rey don Alfonso que le hiziesse justicia de la injuria que los infantes de Carrion le auian hecho. fo. lxxij.

¶ Cap. xcj. de como Ordoño sobriño del cid fue armado cauallero: e de como repod a los infantes de Carrion. fo. lxxij.

¶ Capitulo. xcij. de como en este tiēpo vieron al rey don alonso embaraçados de los reyes de Aragon: e Navarra: de mãdo do en casa mēto las hijas del cid: para los infantes erederos de los reynos de aragō e Navarra. fo. lxxij.

¶ Capitulo. xcij. de como se hizo la batalla de los infantes de carrion y del conde don Suer gonçalez: e los caualleros del cid, en que fueron los caualleros del Cid vencedores. fo. lxxij.

¶ Capitulo nouēta y quatro de la embaxada e presente que el Soltā de Persia embio al cid. fo. lxxij.

¶ Cap. xcij. de como vinieron a valēcia los infantes de Aragon e Navarra, a casar con las hijas del cid. fo. lxxij.

¶ Cap. xcij. de como el cid fue certifica do de el rey Bucar e. lxxij. reyes ventā sode valēcia con grandissima flota: e los aparejos que el cid mando hazer para ley dar la batalla. fo. lxxij.

¶ Cap. xcij. de como el apostol san Pedro aparecio al cid y le certifico q̄ parturia desta vida: e de en treynta dias: y q̄ venceria despues de muerto al rey Bucar e a todos los que con el venian. fo. lxxij.

¶ Capitulo nouenta y ocho de como el cid oydno lo que los supos venian hazer para dar la batalla al rey Bucar despues de su muerte. fo. lxxij.

¶ Cap. nouenta y nueue de como el rey

Bucar con grandissima flota descendio en la playa de Valēcia tres dias despues q̄ el cid fue muerto. fo. lxxij.

¶ Capitulo. c. de como doña Jimena muger del cid, e todos sus caualleros salieron de Valēcia con el cuerpo muerto del cid, y dieron batalla al rey Bucar, en la q̄ el fue vécido e. lxxij. reyes muertos: e gēre sin cuento de los supos, assi en la batalla como abogatos en la mar huyendo. fo. lxxij.

¶ Capitulo cietro e vno de lo q̄ los moros de Valēcia hizieron: desde que vierō que la muger del Cid e todos los çhustianos se yuan a castilla. fo. lxxij.

¶ Cap. cij. de como doña Jimena y las çeres del cid se fueron pa castilla. fo. lxxij.

¶ Ca. cij. de como el rey dō aldo supo q̄ el cuerpo muerto del cid era pasado para sanr Pedro de cardēna. fo. lxxij.

¶ Ca. cij. de como el rey e los otros seño res q̄ cō el estauā estuueron tres semanas en hazer las osequias del cid. fo. lxxij.

¶ Cap. cieto y cinco de como el cid estuuo diez años despues de muerto asienrado en su escaño: y de vn gran milagro que le acaetio. fo. lxxij.

¶ Cap. c. de las virtudes q̄ vuo este noble rey dō Alfores de los lugares q̄ gano, y de las mugeres que vuo, e de su gloriosa muerte. fo. lxxij.

¶ Ca. cvij. del rey dō Alfo de aragon q̄ reyno en castilla y leon despues de la muerte del muy noble rey dō alonso sexto este noble, q̄ se llamo empador de çspaña. Y vuo el reyno a causa de su muerte la reyna doña Xaraca hija deste empador. fo. lxxij.

¶ Ca. cieto y ocho de don Alfo octauo hijo de dō remon conde de tolosa y desta reyna doña Xaraca miera el empador don Alfonso q̄ gano a toledo, q̄ fue cononado e Toledo por emperador del linage de la q̄l descien en estos señores furtados de Alde doña de çspaña. lxxij.

¶ Cap. c. del Rey don Sancho llamado el desleado. fo. lxxij.

¶ Capitulo cieto y diez del muy noble

# Tabla.

rey dō alonso noneno hijo del rey don sancho el desleado que fue vencido en la batalla de alarcos. **E** vécio la grā batalla q̄ vi sé de las nauas de Xelosa. fo. lxxv.

**Capitū. cxj.** delo q̄ el rey don alonso hizo despues q̄ vuo vécido estagran batalla de las nauas de tolosa. fo. lxxviij.

**Capitū. cxij.** Del rey don Enrique primero deste nombre: e de su desastrada muerte. fo. lxxviij.

**Cap. cxij.** del noble rey dō fernādo terçero q̄ rey no despues dō la muerte dō el rey don Enrique: en el q̄ se jutarō segūda vez los reynos de castilla y de leon. fo. lxxviij.

**Capitū. cxiiij.** del rey dō alonso de yeno hijo del sancto y bienancurado rey don fernando, que fue elegido por emperador de roma, y de la guerra que le hizo el rey don Sancho su hijo. fo. lxxv.

**Capitū. cxv.** Del rey don Sācho quarto deste nombre hijo deste noble rey don alonso. y de las cosas que en su tiempo acaescieron. fo. lxxviij.

**Capitū. cxvi.** del rey dō fernādo quarto que murio en Jaen: emplantado por dos hermanos caruajales: que a uerto mādō matar. fo. lxxviij.

**Cap. cxvii.** del cōpromisso q̄ passō entre el rey dō fernādo de castilla y supūmo, el rey don alonso de la cerda a quien los juezes arbitros mādārō depar la boyde rey

de castilla y de leon. fo.

**Cap. cxvii.** de casta mēto este dō alonso de la cerda a quiē fue quitado el titulo dō rey no, como dicho es. fo. lxxv.

**Capitū. cxvij.** del rey don alonso el onçeno deste nombre. **E** de las grandes vitorias q̄ vuo y de como murio de pestilencia, teniēdo el cerco sobre gibaaltar. fo. lxxvi.

**Capitū. cxviii.** del rey dō pedro y de las grādes tructouades q̄ hizo y de las cosas q̄ en su tiempo passaron. fo. lxxvii.

**Capitū. cxviii.** dō la venida de frācia del conde don Enrique hermano del rey dō pedro, y de como lo recibio en calahorra fernādo sanchez de rouary: dō la batalla q̄ estos dos hermanos vultō cerca de Najara. fo. xc.

**Capitū. cxviii.** del rey don Enrique segundo deste nombre, e de las cosas que en su tiempo acaescidas. fo. xc.

**Capitū. cxviii.** del rey dō juā primero deste nōbre, y de las guerras q̄ vuo, e dō su desastrada muerte. fo. xc.

**Capitū. cxviii.** del rey dō Enrique terçero e de las cosas que en su tiempo passārō y dō las grandes virtudes que en el avia, y de su temprana muerte. fo. xcj.

**Capitū. cxix.** del Rey don Juan segundo deste nombre, e de las grandes visifiones, e discorrias, y muertes, y peñidos de grandes que en su tiempo acaescieron. fo. xcij.



## Cap. j. del Parayso

terrenal.



El parayso terrestre, muy esclarecido y clarificado, es en el comienzo de Oriente. Es donde el fuego es interpretado buertode deleites, segun el criue y filosofo en el quinto de las Ethimologias, en el estan todos los linages de arboles que se hallan en el mundo, los quales ni enuejecen, ni jamas pierden la hoja. Allí es todo fruto dulcissimo para comer, y muy deleitoso a la vista, como parece en el segundo del Genesi. Allí es el arbol de la vida. En el no ay frio ni calor, mas perpetua templança de ayres. En la mayor del es vna fuente de que quatro rios proceden. Es a saber Pihon que ganje tambien se llama Eion que Pito le dice, Tigre, Eufrates. Donde despues del pecado del primero padre ningun hombre pudo llegar: porque es cerca del blu fuego que se dice tan alto: que parece llegar cerca del cielo. Segun dice y filosofo en el lugar cerca alegado: donde tracta de las regiones. Allí son Hechias y Enoch mortuos y vivos. El maestro de las ystorias dice. Allí ninguna cosa que viva pueda morir: ni esto dice el ara algunos vez mara ylla como en ybernia sepamos en vna insulacilla qual los cuerpos de los muertos no se poderen. Y otra donde los hombres no pueden morir: mas es necesario que venden en otra vez, que andar no se pueden sean sacados de aquella ylla a otra donde mueren. Estan otro este lugar donde el parayso estaua segun dice beo: que poco menos parece y guallar con el cielo llorar. El basilio dice en el 2.º rameren, que de adha fue re que en el parayso esta del cielo: marauillosa muchedumbre de agua con tan gran imperuoso ruido que todos los que moran en vna ylla cercana de allí nacen feroces. Y de aquel agua se apunta vn gran lago: el qual se asconde y va por las entrañas de la tierra: e del salen quatro fuentes de que nacen los rios ya dichos:

## Capí. ij. de las regio

nes y prouincias que en Asia se contienen. Y son las siguientes.

El parayso terrestre. Las indias, Persia, Affria, Jucoa, Arabia, Armenia, Sicilia, Parthia, Albania, Babilonia, Frigia, archaia, Adaccodonia, Tethysalia, Mesopotamia, Amazonia, creta Egipto, Birimia, capadocia, Batiucea, Calcea, Ethiopia, Pentapolim.

## Ca. ij. de las Indias.



La primera region de Asia muy inclina pncela es india, donde es de saber que son tres Indias, en las que se dize Erthiopia reyno el rey Alifero: que fue señor de ceto. puincias. En la primera India fue el reyno de Nabiaz: en la qual tiempo se natió el to de nuestro reo: reo reyno Adcliphio: el que ofrecio el oio. Este se llamo rey de Arabia y de nubia. Balthasar reo: en la segunda india: e intitulana la rey de egiptia: Sabba. Este le ofrecio el oio: Balthasar reo: en la tercera india: y llamause rey de tharsia e de insula Egridia: donde oy esta el cuerpo del bienaventurado Apostol famoso Thomas, este le ofrecio la myrba.

En este passo escribe Fulgencio en vn sermón sup: que la voluntad de nuestro reo: reo fue, que estos tres reyes gloriosos le ofreciesen la ofrenda ya dicha, a demostrar que en la era la diuina magestad a quien pertenecia el encenso por sacrificio: y el reo al poderio a quien se debía el oio en tributo y humana carne a quien consentia la myrba para la sepultura. Segun parece por el libro de la vida y obras de estos bienaventurados reyes. Los quales consagrados en arceobispos por la mano del bienaventurado apostolado Thomas. Despues del martyrio fueron juntos con los reyes a ellos subditos: con todos los otros perlados y grandes señores principales de las indias, acordaron de elegir vn notable varón en memoria del apostolado: a quien llama fier

el patriarcha thomas: q̄ no espiritual los instruy esse, e gouernasse: a quien como a sancto padre en todo obedeciesse. Y vno muerto otro perpetuamente eligiesse, como en el tiempo presente se haze. Y pocos los bien auenturados reyes no tenia hijos: ni jamas los ouieron: antes se cree morir yrigines, de consentimiento de todos eligieron otro muy noble e virtuoso varon que en lo temporal los rigiesse e gouernasse e fuesse soberano de todos: e no tuuiesse nombre de rey ni de Emperador: mas se llamasse padre. **J**ua señor de las indias: como oy se llama, a quiẽ siempre el hijo mayor sucediesse, como parece por el Capitulo treynta e tres del libro de la vida, e obras de los gloriosos reyes. **A**ldagoa. **E**sta región de las indias: en q̄ gran diversidad de prouincias, se contiene: es la mayor del mundo, e fue alli llamada de vn gran rio llamado **I**ndo, q̄ por ella corre. Segun dize e fizo en el q̄nto de las ethimologias. **D**ize e scriue, q̄ en las indias ay grãde abũdancia de oro, e plata, e de todos los otros metales e muchos de las: e gran diversidad de piedras preciosas: e por ellas corre rios **B**ange e **I**lo: q̄ abundan en gran diversidad de pecados. En ellas ay elefantes o marauillosa grãdeza e camellos, e **D**romedarios e vnicorns, e muchos e buenos cauallos. Y aromaticos arboles e cynamomo, e pimentas e canela, e todas las otras especerias e odoriferas gomas. **D**allanse en algũa parte de las caribãdas, e diamantes de grãdeza increpible. **E**s entre todas las regiones del mundo la mas fertile: la mas populosa, e de mayores ciudades e villas: segun dize **P**lino en el sexto e sereno libros suyos. **D**ela qual region **B**eda escriue en el principio del tercer libro de naturis rerũ hablãdo de los monstruosos hõbres, q̄ eslla se hallã. Y pregunta: si aquellos de cientos del primero parte **A**ldã, e respondẽ q̄ no: salvo si es de creer lo que **A**ldo philosofo dize: q̄ afirma los tales monstruos auer procedido de adulterio a puntamiento de hombres e bestias. **A** lo qual el dize ser la comun opinion contraria por

que se cree monstruo nacido de hõbre e de bestia no poder biuir naturalmente. **A**ldã dize: que es de cõsiderar: q̄ hieronimo afirma que los desertos de oriente tales monstruos cria. Y dize q̄ en vnos de sant **P**ablo primero hermitaño, q̄ buscado lo sant **A**nton topo en el yermo vn monstruo, que tenia la parte superior o hombre, e en la cabeza cuernos, e de la meyta a bajo, e los pies como de cabra, e el monstruo dize a san **A**ntõ. Yo nonnal soy e vno de los habitadores de aq̄ste e ertos: a los quales la antigua gentilidad **F**auos, satiros, o incubos llamaua. **A**ldã lageria te traygo de la grey mia, ruego te q̄ al comundico por no drosos ruegues. **A**l qual por saluo de todos: en otro tiempo auer venido conocemos: e en toda la tierra salio su sonido. Y **H**ieronimo dize: que no pienso algũ esto sea fabuloso: q̄ en su tiempo otro semejante animal fue tomado en **A**lexãdia. Y assi parece por hieronimo: que este monstruo euidentemente cõfessa a dios. Y dize que hombres son en aquellas partes onẽtales mucho de semejantes de todos los hombres de las otras naciones. Y que ay en alguna parte de el oriente a maynas q̄ cõ verificacion exercitan las armas: las quales morã en los montes **C**aspios: e son mas de doscientas mil, e todas bien sin maridos. Y ellos morã en otra ysla apartada: e en cierto tiempo el año se ay unã por auer generacion e õque pare, si es varon crãn lo por seys años, e dan lo a su padre: e si muger, retienenla e quemã le la retã de fira: porque mas apta sea al uso de las armas. **S**on otros hõbres e la parte que tal llamados eridãcos los quales andan desnudos en pobreza, e humildad: menospreciando la engañosa e transitoria vanidad de este mundo, los quales no tienen casas: ni otras habitaciones nõ de esten, salvo cueernas en tierra donde õl sol se defienden. **E**stos a ninguno quier en emperer: de ninguno por armas se defienden. **L**os quales como **A**lerãno hallasse: marauillãdo se mucho de ellos dize. **D**e mandãdo lo que quereys que yo vos lo uare. **A**l qual respondieron. **O** **A**lexãdie

pues tanto poder tiene cada uno innumerables: que es lo que mas deseamos: que otras riquezas no nos curamos. **A** los que alenrarse e responden. Como yo sea mortal podre a voleros dar inmoitalidadeal que respondera. Si mortal te conoces como andas vagando por el mundo: tanro males a todos haciendo. **S**on otros hombres maravillosos al que no gáge llamados **Bravmanos**: los que en maravillosa region y costumbres guardan en la bini. Estos antes que Christo encarnasse: de su eternidad con el padre abiertamente escriuierón. **D**osde vno de los rogado por el grá alexandre le escriuio vna maravillosa epistola de la vida y santidad y costumbres dellos: y el culto de vn dios: y de la eternidad del hijo con el padre. En la que entre otras cosas oyea dize palabra es: y aquella palabra oio el mundo y por este buie todas las cosas en otros esta palabra hórmanos: a este adoramos: dice spá y voluntad es. Y por esto otra cosa no ama, salvo la limpia voluntad. **S**on otros hombres en las partes ya dichas: que por amor de la vida eterna o recien en buias llamas o fuego quemarse. **S**on otros que pensando ser obra piadosa a los muy viejos matan sus carnes apareja y comen por muy grá fiesta. Y los que esto no han los por malos hombres. **S**on en estas partes otros hombres muy grandes assi como **Gigantes**. **S**on otros assi pequeños como vn codo. **S**on mugeres que no paren mas de vna vez: las criaturas nacen canas: y como van envejeciendo tornan se negras. **S**on otras que paren cinco veces y las criaturas no buen mas de ocho años. **S**on otras gentes que se mantienen de peicado crudo y agua salada de la mar. **S**on otros que tienen las manos al reuce, y tienen ocho dedos en cada pie. **S**on otros que son biceros: y no llama a ninguno que tiene las caras de perros y labran como canes y por los ladinos se enriede. **S**on otros que tienen la boca tan pequeña que ninguna cosa puede comer, salvo lo que por vna cañera delgado puede pasar. **S**on otros que humana carne comen: y tienen tan grá

estimo es el olor que luego que algún hombre estira se pasalla: siéntelo y lo siguen hasta lo aver. **S**on otros llamados **ciclopes** que no tienen mas de vn ojo. **S**on otros que no tienen mas de vn pie: y así es tan dicho que cada hombre tiene sebre y guardado el cuerpo contra el heros del sol. **S**on otros que no tienen boca: y tienen los ojos en los ombros: y en lugar de narices y boca tienen dos agujeros en los pechos. **S**on otros que de solo olor de flores y manzanas buie: y si acasce y a otras partes se van a algunas de aquellas manzanas: en otra manera luego muere si tienen algún mal olor. **S**on otros hombres falsos: que cada vno de los tiene tres manos. **S**on en otra parte mugeres las que les está cerca de vn rocalite y se viste vestiduras muy estranas y ricas: y armadas de armaduras de plata: por que no tienen hierro. **A**y otras en las montañas de las montañas que tienen barbas que les llegan hasta las retacas: las que buie de caga: y viste pelotes de animales falsos: y tienen por canes onças y tigres: como que cagan. **A**y otros hombres y mugeres que andan desnudos: y tienen los cuerpos llenos de cabellos: como bestias. Los que y igualmente buen es el agua que en la tierra. Y si acasce algún hombre pasar por allí: luego se fumen de barba del agua. **A**y en alguna parte de las montañas hombres que ni escupen ni há dolor: ni enfermeo alguna hasta la muerte. **L**a mayor parte de las montañas son infelices: grandeza increyble en las montañas de las que les ay gran muchedumbre de bestias fieras y venenosas serpientes: entre las cuales ay **Drifos**, dragones, leones, tigres y otros muchos animales monstruosos innotos a nos. **S**on estas montañas los animales de que se narra que se sin ninguna comparación mayores que en ninguna otra parte del mundo: tanto que ay canes de tan maravillosa grandeza: que si se va a una parte que vno solo mata vn león y tiene vn elefante. **D**an arboles de increyble altura, que siempre guardan la hoja. **L**a tierra lleva dos veces fruto en el año. **S**on los dragones los mayores animales del mundo de pues de los elefantes. **Según**

## Primera

se jacobo achonése y augustino. **¶** Los dragones no tienen veneno: pero son tan eferrables: q̄ su vista mata muchas vezes. Y toda cosa q̄ con la cola tocá muere: aun q̄ sea elefante. Los dragones pocas vezes se hallan, salvo cerca del nacimiento del sol. Los quales morá en grãdes cavernas en freñas, en los dñeros de babilonia: los quales de q̄ llegá a la vejez, mániense có poca vianda: y búen luengamente, y tienen grãdes alas. Algunas vezes son vistos bolar en el ayre: otras vezes andar é la trsa. **¶** En ellas hombres salvajes cubiertos de pelos como de puerco. **¶** Son mugeres muy hermosas y blancas, que moran cerca de vn no llamado Fmor: que no tienen dientes ni uuelas. Son otros hombres en vna insula d̄ las indias llamada pinea: que son de altura de dos codos: y tienen guerra có las grullas. Estos a los quatro años engēdan y a los ocho enuejecē. En aquellas partes antiguamēte se hallaron hombres que tenían cuernos en las cabeças y colas largas como bestias. Y aū en nuestros tiempos han seydo romados hōbres siluestres en las montañas de oriente. Los quales de enojo de verse pesados han estado sin comer hasta que mueren.

**¶** Otros hombres son hallados en vna selua que es cerca del mōte Erino que no tienen mas de vn ojo en la frente, y son tan grandes que y gualan con muy grãdes arboles: y comen humana carne cruda: y beuen sangre. **¶** En las partes de ocidente fue hallada vna moga, la qual las ondas de la parte oceana truxeron, no se sabe de donde: muerta y herida en la cabeza de altura de diez codos, y anchura de tres en los pechos, vestida de vnropa de purpura. Son otros hōbres en el oriente de mediana estatura: que sus ojos relumbrian como solibre. Sō otros cerca del oceano muy hermosos: los quales no comen salvo carnes crudas e miel. **¶** Son otros en la insula del rio Tisanco que nacen sin cabeças. Los quales son llamados egitagos: d̄ altura de ocho pies, y todos los miembros q̄ auia de tener en las cabeças tienen en los

pechos: salvo que tienen los ojos en los ombros.

## Capit. iiii. De los monstruosos animales de oriente.

**¶** En el quarto libro de naturis rerum escriptus Beza: q̄ son vnos animales en las indias llamados pelosos que todo lo altro es de hombres humanos y tienen cuernos en las cabeças, y de la nariz abarro parecen cabrones. Y dize que en tiempo de sant Pablo primero hermitaño, fue hallado semejante monstruo, los quales dize q̄ son llamados satiros, o faunos, o incubes. Y que no es dubdo tal monstruo como este fuesse romado en Oriente y fuesse traydo muerto y salado en alexandria. Y de allí fuesse lleuado en constantinopla, porq̄ lo viesse el emperador. Y allí dize q̄ en nuestros tiempos fue traydo al rey de francia vn animal de grandeza de vn grã perro q̄ tenía todos los miembros de hombre humano y la cara de perro: las piernas y brazos y cuerpo todo blanco sin pelo: el cerro lleno de cabellos: comia toda vianda que coyda o assada le danan: y con sus manos la lleuaua a la boca: assi como qualquiera hombre: beuia vino d̄ buena voluntad: estaua derecho en pie y a las vezes se assentaua y dōde veyra mugeres allegana se mucho a ellas. Tenia sexu masculino y femenino y mostraua se cruel a los hombres.

## Capit. v. de las monstruosas aues.

**¶** Segun dize Moelto las aues arpias se crian en vn gran desierto: cerca del mar Yonico. Las quales tienen el rostro humano y han los cuerpos muy grandes y siempre están hambrientas, y nunca se hartan: tienen las vias muy grandes: siēpre están prestas para mal hazer. Y quando pueden auer algun hōbre luego lo matan, y como despues que hā comido van a beber en alguna agua clara y miran su faz ser semejable a aquel que matarō, han tal pesar de auer muerto su semejante q̄ siempre llorá hasta la muerte. Las q̄ les hā tá

agudo ingenio: q algunas vezes acaescio criar las en casa: e apóuer pferamete la lēgua hūana: e ser tā domestica como otras aues. E y otras aues fallabas: cerca del ni lo q se llama aues dī parayso: no poaque se crea dōl parayso salir, mas por q jamas se pu do fallar nido suyo, ni tā poco sus polluelos: q los son muy hermosas: d grādeya d aguilas: sus plumas son de tantas colores q no se puede dīstingar, ni dīzir. Sō de tal natura q qnto son p las gūnē d tal manera como humana psona, e nūca cesian de gemir ha sta recobear libertad: o morir. ¶ Es otra aue q ala pte oriental se cria llamada Ero dīo. La qī es la mas noble de las aues: es mucho mayor q aguilas: es de color de oro, en algunas ptes dōcina a blāco: tiene el pecho e las mayores plumas de las alas e cola d color azul. Es auedōca e buela mara uillofamente en altaneria, e d vn buelo d rribas cinco o seys labancos, e mata grullas e abutardas. Y los principes q estas aues puede auer preciā las mucho e conpantias por muy grā precio. Son otras aues en lo postrimero d germania llamadas Lucidas: las qles reuizen tāto sus plumas que en la noche muy tenebrosa parecen dōde quier que estā e qen quiera q hēuare sus plumas ēla escuridad d la noche puede ver por donde fuere. Son otras aues al oriente llamadas plumales, de grādeya de perdes, hā las plumas muy hermosas de ouer sus colores, e goroū mucho e son muy buenas de comer e mārīenēse del agua: esto se conofce: porq muertas ninguna vianoa en sus buches se halla. ¶ Son otras aues llamadas filomenas, las qles en el verano cantan marauillofamente con tanta consonancia: q parecen guardar verdadera musica en el cāro: e tāto en el se deleytan q comē de tarde en tarde: segū dize plinio. De la torotilla se escriue en el libro cerca de la doque es aue tan casta: q perdoia su cōpafia nūca mas se ayūta a otra ni se affienta en arbol verde: ni beue agua clara.

**Capit. vj. de las serpientes de las indias.**



**L** Basilisco: segū dize Plinio e Jacobo dī nichonē se es serpiente auida por rey d las serpientes es pintada d pecas blicas, tien e lobae la cabeza como vna corona, es de la gura de dos pies, el resuello suyo q bñat las penas dōde alcāca, a esta todas las otras serpientes temē: porq con solo su resollo las mata: e a los hōbres cō sola la vista, en tal māera, q si el basilisco pmero vee al hōbre luego el hōbre muere: e si el hōbre vee pmero el basilisco muere: e qī es tā venenoso, q inficiona el agua por donde va e mata las aues: e las y cruas e arboles se ca segū dize plinio e jacobo. La serpiente llamada Aspī es de color amarilla, mata en mordiendo: es de tal natura que con palabras se encāta para q sin daño la puedan tomar: tiene naturalmente tal estunco q qn do vee al encātado pone la vna oreja en el suelo, e aprieta se mucho con la tierra e ēta otra mete la cola: e assi no oyendo las palabras no le pueden empercer. Son otras serpientes en las indias: d grādeya increyble: e tienen cuernos: e son mucho venenosas. Es otra serpiente en aquellas partes llamada cerastes de marauillofa gran deya: que tiene ocho cuernos en la cabeza, es muy venenosa, e tiene tan grāde astucia para matar las aues, q se asconde de bato de la rana e de los cuernos de fuera, e las aues q en ellos se affientā de subito muere. Los cuernos desta serpiente son de muy grā valor: porque tienen tāta virtud q donde quiera que vn pedaco d tal cuerno este no coefiente poncofia. Y por esto en aquellas partes fue dī hazer dōs tales cuernos cabos de cuchillos, para las mesas de los grandes señores: porque niēē por cierto, q en trayendo cosa poncoñosa a la mesa luego aquellos cabos sudā. Son otras serpientes muy grādes q tienē la cara d humana virgen hermosa: las qles ningun daño hayē al hōbre, segū dize Avetio filosofo. Es otra natura de serpientes: las quales en mordiendo adomēcen, e assi durmiendo sin ningun dolor muere el q asse mordido. Esta serpiente (segun se escriue) como

deopatra: y della se dexo moxer en el braço, porq̄ muriese muerte q̄ta cerca del se pulchro ò antonio su marido. **¶** La Salamandria es animal de çtro pies: tiene la cara segun dize plinio ètre puercos y rino, cria se en el fuego, segun dizen aristoteles y plinio y abelio y sidoso. Y no solamente no se quema, mas algunas vezes mata el fuego. Es animal muy grande nunca cierra los ojos ni la boca: es muy magro: mantiene se òl arze: tiene muy poca sangre: es animal muy venenoso: tanto que si toca en vn arbol, todas las que de su fruto comieren moriran. De los quales animales dize y sidoso que ay en Asia grã muchos bocas, y que dellos assi pare el macho como la hembra. Y como escrue beca en el octo libro de naturis rerũ: q̄ el papa alexandro tema vnã ropade lana de salamandria y quando acacia estar de algo amansillada que la metian en vn grande fuego: y salia limpia y neta: sin solo vn pelo se q̄mar, y Solino afirma q̄ el vido cinta rexta de lana de Salamandria: y que por su mano hizo la experiencia, echandola en vn gran fuego: y q̄ salio a si ardiedo como si fuesse hierro: y desque se resino como assi blanda como primero: sin auer òl fuego ningun daño recebido. Es la piel suã pintada de diuersas colores. **¶** Es otra Serpiente muy venenosa llamada Estelion que tiene los ojos luyentes como estrellas. Esta es muy enemiga del Dragon. Y quando el dragõ la vee huye òlla: y si muy cerca la vee muere ò sola su vista, segun dize plinio. **¶** Son otras serpientes en las montañas de las indias de tan maravillosa grandeza, que tragã vn ciervo, o vn cabro ò mōtes en tero: las quales a las vezes passan el mar oceano, segun dize Jacobo anchonense y Solino. **¶** Las biuoras segun dize Beota se engendran en diuersas partes del mundo, son tan venenosas: que ningun otro remedio recibe su mordedura: salvo ò subito cortar el miembro mordido. Son de tal natura q̄ engendran por la boca: con muerte de los machos: y en pariendo mueren las hembras, segun dize el gran Basilio.

## Cap. vij: De los arboles del oriente.



En vnos arboles en oriente llamados arboles de vida, los q̄ies lleuã muy bernosias mãcanas, y en cada vna dellas esta lleuado vn bocado señalado de los dientes. Lo q̄toyze Jacobo anchonense que quiso nuestro señor queoasse en memoria del peccado de nuestro primero padre. Lo qual afirma beca en el doxeno libro de naturis rerum. **¶** Los cedros son muy nobles arboles ò altura y qual de las mues. Tienen muy buẽ olor. Toda cosa venenosa huye ò ellos segun dize Jacobo y sidoso. De los quales son dos naturas: los muy altos no lleuan fruta, dan resina muy preciosa y de marauilloso olor muy puechosa pa muchas cosas. Los otros menores, llaman se cedros marinos, los quales lleuã fruto tan grãde como çtro cabeças de hombre, y llama se el fruto suyo manganas cedrinas. **¶** El linaloe es arbol muy alto: crece en las indias y en arabia: segun dize y sidoso, y Jacobo anchonense escrue en la oriental historia que no se puede auer por mano de hombres, saluo en esta manera: q̄ quãdo los arboles son muy viejos con el grã viẽto quiebal se dellos muchos ramos y caen en vn rio llamado Babilonico y la corriente del agua los lleua: y del rio los sacan con artificios. De aqui algunos quieren dezir, q̄ aq̄ellos ramos vienen òl paray so por los rios mediterranos, el olor suyo aprouecha mucho ala cabeza y al coraçõ y al estomago flaco y a toda flaqueza ò miembros. Mas por mente beuiedo lo molido y cozido en vino blanco mucho ajeo. Es madero de color ò noguera: es pesado y hudo: se a margo sabor y suauo olor. **¶** El arbol que el balsamolleua, anguamete en las indias se halla: segun dize Jacobo y Solino: y los otros arbores q̄ del escrue: como parece por el onyeno libro de naturis rerum: mas despues trasladose est lugar que serico se llama: so el señorio de los agarenos. Donde si por ellos se laba: es muchas vezes et

perimento o q̄ningū balfamo da. Y por esto el soloá tiene rpanos q̄ lo labrá y guardá y se há en esta guisa. Los arboles q̄ lo lleuan son como parras: e al tiempo que se podá viene el balfamo como agua. Y coje se en pequeñas ampollas de plata o de vino y esto se coje y guarda con muy grã diligēcia e lleuálo al soloá: el q̄l haye presente dello a los reyes q̄ le son subjeros. Y las ramas q̄ assi se podá son de los rpanos q̄ lo guardá y lo labrá. Los q̄les coirá aq̄llas ramas muy menudas e cuezen las en calderas muy limpiamēte: desque há mucho cozido el balfamo q̄ dello sale q̄ q̄da sobre el agua como azeite, e aq̄l es el balfamo q̄ comunmente se vende q̄ de lo fino pocas vezes se puede auer. E el balfamo fino echádo en agua se va al suelo: quitádo mansilla de otro: penetra la mano, dóde cae q̄da incorruptible: dóde se coje son feys fuerças muy hermosas e d̄ muy dulce agua. En vna de las q̄les se afirma nuestra señora muchas vezes lauasse a n̄foseñor. De aq̄lla fuente el balfamo se riega. El arbol del q̄l se ha de podar cō pedernal, o con vidrio. E si cō hierro se podá jamás da balfamo, segun dize plinio. En algūnas pres de las indias ay arboles q̄ lleuá la hoja mucho mayor q̄ abargas e tanto lizas e sin venas q̄ despues de secas escrúe en ellas como en papel: y hazē d̄llas libros segū poggio escrúe en el libro que de las indias escrúio por mandado del papa Eugenio.

### Capit. viij. de las fuentes maravillosas q̄ en el oriente nascen.

Segun Augustin e Plinio e Ysidoro e Jacobo anthoncise dizen, e lo escrúe Beoa en el prologo del trezeno libro de naturis rerū en lo mas postrimero d̄l oriente nasce vna fuente maravillosa, q̄ asir má venir del parayso terrestre, d̄la q̄l nasce q̄tro rios, los q̄les luego de baxo d̄la tierra se esconden: e assi van por las entrañas de ella. Segū parece por la oriental historia. E hypon: q̄ es vno dello: q̄ d̄ige r̄brien e llama toana a salir en vn monte llamado

estaturio en la inola: e gion q̄ milose llama: e rigras e eufrates en vn monte de la mayor armēna salē. Y assi se apartan, y en el mar mediterraneo selāq̄. Y assi esta fuente en quatro rios p̄tota riega toda la tierra: e de la variedad de las tierras vario subo crece de el agua. Una fuente es en Egiptia cerca de los Haramantes, táfrica de dia, q̄ a gran pena se puede beuer, e de noche r̄a caliente que no se puede tocar cō la mano. Otra fuente es en oriente del agua de la q̄l confacionada cō otras cosas se enciende de lumbre que fuego griego se llama: q̄ jamas se puede matar, salio cō vinagre o cō orina de hombre. La q̄l agua los moros comprá por muy grã precio. Otra fuente es en aquellas partes que q̄der enfermeo ad, o feridas d̄ ojos sana. E sotra fuente, q̄ qualq̄er ferida de q̄quier miembro curala uooola con el agua della. Otras fuentes son en boecia, q̄ trae a memoria las cosas passadas: otras que dá oluidōca. Dos rios son en thesalia q̄ las ovejas que beue del vno paren los hijos negros, e las q̄ beuen d̄l otro blācos. Y las que beuen d̄ ambos los rios paren los hijos blācos e negros. En ybumea es vna fuente llamada de Job que q̄tro vezes en el año muda el color en verde, en colorado, en negro, en poluoriento. Y de cada color dura tres meses. En aq̄llas partes son lagos: en q̄ningū cosa puede nadar, mas todo lo q̄ en ellos se echa va al fondo. Ay en ybemia vn lago q̄ si en el fincá vn madero: e por algunos dias lo dexá assi: la pre q̄ en el ar enalestafin cada se torna bierr o y lo q̄ esta en el aguapietona y lo q̄ d̄ fuera q̄da siempre palonegun salino dize. Son otros lagos que tres vezes en el dia es el agua dello dulce, otras tres amarga. Son otras fuentes que sanā los ojos enfermos: e si algū ladren es allí traydo mojan dole los ojos con el agua de llas pierde la vista, e si culpádon o es toina muy mas clara que antes. Un rio es cerca de los montes de libano, q̄ corre entre dos ciudades llamadas la vna arcas, e la otra rafancta, el q̄ en los feys dias d̄ la semana lleua tan poca agua, q̄ es maravilla: e en el

# Primera

seteno lleva tanta que cubre gran parte de la tierra. En gran rio es en perla que de dia corre e todas las noches se cogela: de tal manera que los hombres e bestias pasan encima del. En las partes orientales ay rios donde mucho entre la arena se halla. Y assi mesmo muchas piedras preciosas.

En la ribera del rin en alemanya se halla a las cosas qual muchas vezes por vicio ger a mugeres e bombaces.

## Capitulo .xj. De la virtud de algunas piedras e yeruas.

**A**l carbida se haze vna piedra llamada Albeston: a la qual si la abra se llega nuda se mata, segun oye y fisco: oia que afirma que se confaciona con ella que por ningun tiempo, ni tiempos se puede matar. La otra piedra llamada, aleresio: la que se engendra en el buche del gallo: que tres años es castrado e despues si viene otros siete es de color de cristal e grandeza de vna baya, que ha virtud que trayda en la boca tira a la feo. Y haze al que la trae veyendo de sus enemigos, e confirma la paz entre marido e muger: segun oye beca en el cerco de naturis rerum. El coral tiene virtud contra los ruidos e relam pagos e rayos e contra piedras e contra toda peste. La comertina tiene virtud de retirar sangre de herida e de narizes e la que se llama sangre luvia de mugeres.

Y es de mucha mayoria virtud e valor: si es esculpida: por que las esculpidas fuerd de las que los hijos de israel por inspiracion diuina en el desierto esculpien. El jaspe tiene virtud contra la roxopelia: si fuere molida e beuida con agua de bino de Aipo: e a pueca mucho a las mugeres peñadas, trayendo la consigo que las haze seguras e no mouer. Dose quiera que ay jaspe: hay en los demonios. De los jaspes son ouerias naturas: los mejores son los mas lustres de color verde que tengan pocas coloradas.

El iacinto es contra la pestilencia e contra toda pongesia, es de color de cera, da gracia a que lo trae consigo. Hallase en etipopia. La ruda tiene grandes virtu-

des, segun oye beca en el veyeno libro de naturis rerum. La que molida con rayos de pconia e calien: coyo todo en vino pconica la sangre e miltuosa della muger, e haze lagar la crianura si acaso estar muerta en vientre. Esto mesmo obra el gumo de la ruda tomada por la boca. En quider hunchasdo quider golpe: o de otra quiquier manera que se puliere la ruda machada e encoorporada con miltre e de vacas tira el dolor e de sara la hunchazon e beuida a pueca contra todo veneno: quemada e molida e bucida con agucar tira la bermeadura de los ojos. Clarificala vista: es contra todas las venenosas serpientes: tanto que si vn hombre fuere cubierto de ruda verde sin tenera pue de llegar a matar el basilisco, el otro oia que lo mata. La oofragia es contra la piedra, beuido el gumo de la ruda hecha poluosa e tomada en buco. La salua coyoa en vino es contra la roxa e opilacion: e contra la perlesia segun oye beca en el lugar suso alegado. Las platas segun plinio, que echadas en vinagre se miltuelen: las quales apouechan mucho para la flaqueza del estomago e mal de coyo.

El carbundo es la piedra mas preciosa, e de mayor valor: segun oye beca en el cerco de naturis rerum: el qual oye que son tres maneras de carbundo: la primera es tan lustre que la noche faserla clara como el dia: la segunda es rubia la tercera es balaz, e oye que estas piedras son de mayor precio en las islas que en ninguna otra parte del mundo. El elefante es el mayor animal en el mundo: e el que mas estubo naturalmente tiene: e el que mas se loyga al hombre e el que mas reconoce el beneficiario de beido. Es animal muy bello e de muy ofado, e para las batallas sobre cada vn elefante arma vn castillo o maderera, en que van quatro hombres armados: los que lleuara espantable vista e tan grande rugido en el correr, que no ay cauall ni hombre que ose contra ellos pelear. Y quando el grande ruido entro en las indias por las conquistas e supo que los montados de las trayan grande mucho de elefantes e de elefantes pa la batalla vno vno son la astucia con la qual los veyen: que hjo

Albeston

Aleresio

comertina

jaspe

iacinto

Ruda

oofragia

carbundo

elefante

hazer grãdes estancias de Alamboc, e den-  
tro llenas de fuego, e lleuauan las delante  
de sus batallas artificiofamente, y como los  
elefantes con grã impetu llegassen a ellas  
por las derrubar, de tal manera se dñaron  
que luego huyerb: e assi Alexander vuo vi-  
ctoria de los indios. E el solino dize q̄ los  
elefantes tienē poco menos seso, memoria  
y entendimieto como p̄sonas humanas: y  
por esso todo lo q̄ les muestraen apendē y  
hazeny entēden la lengua de los que los  
domã. Les q̄les escrive beda en el. ciii. li-  
bro de natura r̄ crũ: q̄ se tomã en dos ma-  
neras. Es la p̄mera q̄ lleuã dos moças vir-  
gines desnudas en la montaña dōde ellos  
morã: las q̄les cãtan lo mas alto y lo mejor  
q̄ pueden: luego el mayor elefante q̄ en la  
montaña esta se viene para ellas: e oclēta  
se en verlas e lamelas el cuello y tetas, e as-  
si se adomece: y estando assi adomido la  
vna dellas cō vn cachillo lo hiebre por el viē-  
tre, donde tiene el cuero muy delgado: e la  
otra pone d̄baxo del vn bacin en que rescã  
de la sangre: y el elefante esta assi aronito  
q̄ no se mueue ni sabe de s̄y: e r̄does llegã  
los que lo han de tomar: y arãlo con grã  
astucia, e assi lo lleuã. Es la segũa, que co-  
nocida su manida assierã los arboles don-  
de se afirmã: e cō el gran peso sup̄o cae el ar-  
bol cō el: e despues llegã los que lo hã de to-  
mar y hiebron lo mucho d̄ palos e açores: e  
luego vienē otros con armas: e hazen hu-  
y: los primeros y leuantan el elefante cay-  
do, el q̄ lo conociendo el beneficio rescibido  
se va con ellos assi domestico, como si siem-  
pre lo ouiesen criado. E el elefante fasta d̄  
e y años puede doblar las manos y pies: y  
dende adiante todas las junturas se fuer-  
dante tal manera, q̄ ni puede encontrar ni  
echarse: buue tresientos años, hasta los  
q̄les roda via crece. E ninguna cosa haze  
daño sin mandado de su señor, o hazēdoe  
mal, y q̄noos se ayũta a la hembra: y escãdo  
se lo nias espello d̄a mōstria: y talguno  
lo ve: matalo si lo puede auer: segũto se  
da en el libro d̄ natura r̄ enũ cerca alegado.

El unicornio es muy beauro y cruel ani-  
mal y pequeño, en comparaciõ del elefan-

te: pero si peica con el matalo: e quando el  
vnicorno ha de pelear agusa el cuerno en  
vna piedra. Es tã astuto y ligero, que por  
ninguna arte se puede tomar, salvo o ponien-  
do se en la mōtaña donde abita vna moça  
virgen desnuda: la qual como es vista por  
el, de pãda roda su ferocidad se viene para  
ella, e pone su cabeza entre sus tetas, y alli  
se adomece, e assi lo matan los caçadores  
o lo lleuan hgado de grandes ligaduras, se-  
gun dize Plinio y Jacobo.

**Capitulum x. De lo que**  
pogio secretario d̄l papa Eugenio escruiuo  
por su mandado de las cosas q̄ en nros dias  
vido Nicolo ueneto en las yndias.



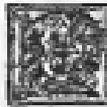
Entende las cosas escruiuas por  
los auctores y a dichos, muy po-  
derosa prinçesa, e nros dias po-  
gio secretario del papa. Euge-  
nio quarto, escruiuo vn libro por su manda-  
do de las cosas q̄ en las yndias vido Ni-  
colo ueneto: el q̄ estuuõ gran tiẽpo en ellas  
e por gran necesidad vuo de passar en las  
postrimeras partes dellas: para lo q̄ ha-  
yã sin peligro de muerte vuo de renegar  
nuestra scã fe: vino a demãdar penitẽcia  
al sancto padre, e a se absoluer de tã graue  
peccado. Y en penitẽcia el scã padre man-  
do, q̄ lo virtuõ d̄ juramieto dire se verõ d̄  
todas las cosas q̄ en las yndias auia visto  
en el qual libro se hallan las mas cosas de  
las suso escruiuas: y el dicho Nicolo uene-  
to afirma auer las todas visto: y en esse mes-  
mo tiempo escruiue p̄digo que vinierõ en  
bayadores al dicho sancto padre Eugenio  
de ethiopia: a los quales fue preguntado  
por el sancto padre, si era verõ lo que de  
las yndias dezia nicolo ueneto: y dixerõ  
q̄ se: aun allende de lo dicho por el auer en  
aquellas partes otras cosas de q̄ mas se po-  
tria marauillar q̄ las por el dichas. Des-  
sian assi mesmo aquellos embayadores: en  
la ethiopia jama auer auido pestencia,  
ni otras enfermedades generales, e q̄ be-  
nian los hombres muy sanos, e llegauã a  
lengua veçes: y la comun edad de los mas  
era. cxx. o. cxx. años: y q̄ algũos llegan. d.

# Primera

e a. cc. años. Ya esta causa aquella tierra era marauillo laméte poblada e llena de infinitas gētes e de muy grādes ciudades e villas: e que auia entre ellos vn rey soberano q̄ se llamaua rey de los reyes. Esto poco tiene mucho rey es q̄ se son subierda. Y q̄ ha grā dia es ficado danima les monstruosos, los nōbres oelos q̄les es criue pogio en el libro suso alegado: e q̄ ha infinito eso e platura, e grā abundancia de perlas, e grā diuersidad de piedras preciosas las q̄les se hallan algunas vezes cauādo no con mucho trabajo. Y desta guisa es vna mōstrafia en aquella puincia muy alta, dōde ay rāras venenosas serpientes: q̄ ningū hōbre pōna alli entrar sin ser muerto. Y para las auer nenen esta forma: q̄ cerca deste cerro ay otro tambien alto como aquel, en el qual ninguna cosa venenosa se cria, e desde aquel artificiosa mente lan gā piezas de carne en el p̄ncero, e como los buy tres naturalmente ay a vir: uo de oler mas q̄ ningū otro: ai al: e al olo de la carne van allie por remedo de las venenosas serpientes facan las piezas de la carne e pegadas en ellas muchas piedras preciosas especialmēte diamātes, e algunas vezes los tragā. E los q̄ este oficio nenē vā a buscar donde los buy tres se ceuan e alli hallā las piedras. E a las vezes marā los buy tres e hallan las piedras dentro en los buy tres. **Alisiria** tiene al oriente el nacimiento del sol. Al medio dia el mar oceano. Y el mar de oriente se fenecē al septētrion al lago **Medicoria**: e el riuo llamado **Tanays** se determina.

## Capit. xj. De la puincia de Persia.

puincia de Persia.

 Esta escōtrada entre el reyno de egipto. Alla parte de ociente tiene las indias. Al ocidente al mar bermejo. Maq̄lo a mediodia. Alla n̄tra ager mania. En esta puincia fue primero hallada el arte magi car: e filla murio el gigante mēbot que difico la torre de babilonia: fue llamada **Persia** por el rey poelso q̄ de grecia en ella passō por curas e a p̄tras batallas la sojugo, segū

dize y siboto en l. ix. de las etimologias. Es persia muy grā puincia e muy populosa e muy rica de oro e plata, tanto que los canalleros antiguamente se armanan de armaduras de oro, e plata de que **Alisiria** se marauillo mucho quando la conquisto.

## Capit. xij. De la puincia de Alisiria.

**Alisiria** fue assí llamada de a **Alisur** hijo de **Sen** que aquella region despues del diluio señoreo: esta tiene al oriente a **Judea** al medio dia a **Medicia**. Al occidente **Aligre**. Al septentrion el monte cauaso. En esta fue primero fallado el v̄o de la purpura e de los vnguentos preciosos para los cuerpos e cabellos e los **Romanos** olores: de lo qual proceio la luxuria de los **Romanos** e griegos. E la q̄trugion ay infinitas bestias fieras, e muchas venenosas serpientes e gente inquieta e mala: segun **Plinio** en tercero libro cuenta.

## Capit. xij. De la puincia de Armenia.

 **Armenia** vno este nōbre de **Armenio** hijo de **Jafon** odo de **thel** salia: el q̄ despues de la muerte del padre la intituló de su nōbre. En la qual despues del diluio quedo el arca de **Noe** en vna muy alta montaña: la altura de la q̄lerā tresientos e cōcos e cincuenta en anchura. e. rrr. en alto. Estos codos en nenen los doceres codos geométricos: que cada vno es seya de los n̄ros. Era el arca en lo otro agosto de vincoo e en lo baro ácha hecha como lentina de nao. En la q̄ acabar no taro. e años. En esta puincia situada entre el monte tauro e el monte cauaso, e llega hasta en fin de **capadocia**. Sō dos **armenias** altas e baras: en las quales se hallan cosas marauillosas e monstruosas q̄no a nos: es tierra muy fértil e abundosa de toda manera de viandas: ay en ella grā muchedumbre de crueros e venenosas serpientes.

## Capit. xij. De la region de Judea.



**I**udea es regio en palestina vno este nombre iudea, de cuyo tribu los iudios vinieron los reyes. Esta fue primeramente llamada canaan de vn hijo de Caan, o de las gentes llamadas cananeos: los quales echados por fuerza de armas o los iudios de ellos fue luego a manera de posesionada. La lengua suya es desde el monte libano hasta el lago tyberiado. En la mayor parte de iudea es la ciudad o jerusalen: que es alli como ombigo o todas las tierras. Es prouinciallena de muy hermosas villas y castillos, es tierra muy fertil y abundosa y muy rica de todos metales y llena de maravillosos arboles: ay en ella mucho balsamo y cedros y palmas y cipreses y viñas: y otros arboles o muy diversas maneras, segun dize Ysidoro en el xv. libro de las etimologias: donde escribe plin que es parte de Siria. Y tiene fuentes calientes y muy salutables, y en fin de ella estan vnos muy grandes lagos: en los quales ninguna cosa bina puede estar.

## Cap. xv. De la regio de Arabia.

**A**rabia es muy gran region, en que ay mucha myrrha y cinamomo y muchas otras medicinales y raras. Alli es el aue fenix la qual es siempre vna sola en el mundo, segun dize Ysidoro y Solino y Ambrosio, y lo describe Beda en el iij. libro de naturis rerum. La qual es de grandeza de aguilas. Tiene vna larga pluma en la Cabeza: tiene el cuello de color de oro: el cuerpo y la cola de color de purpura y tan maravillosa mistura de colores que no se pueden bien declarar. Despues que quincientos dias buue, vase alo mas alto del oriente y suse en vn arbol muy alto, o baxo del qual esta vna fuente muy hermosa y alli haze vn nido muy fertil a manera de altar de aromaticos arboles: y de cinamomo y myrrha y encienso, y poniendole en medio a los rayos del sol echen de las alas y encienso fuego y alli se quema. Y de la ceniza de ella se haze vn gusano y de aquel en pocos dias crece el aue en tanta grandeza co-

mo la primera. Y sidoro escribe que antes del aduenimiento de nro señor el aue fenix entro en vna ciudad de egipto llamada elio-polin cargada de las alas de muchos ramos y de aromaticos arboles, y se asiento sobre el altar donde el sacerdote tenia puestos sacrificios para sacrificar y que alli encendio fuego, y quando el sacerdote vino hallo quemados los sacrificios, y fue muy espantado, y entre la ceniza de ellos hallo vn gusano que mara uillosamente ota, el qual al segundo dia parecia que era formado de grandeza de aguilas, y al tercero dia are los ojos del sacerdote bolor y se fue. En esta ciudad estubo nra señora quando con nro señor huyó. En esta prouincia ay auces o muy extrañas naciones inocuas a nos, y muchas piedras preciosas y otras y alli se hallan dragones y otras peligrosas serpientes, o los cuerpos de los quales sacan muchas piedras preciosas: alli nace el arbol llamado alo de sus hojas de las que se haze el acibar en esta guisa, que muere la hoja y saca el zumo y seca lo al sol. El qual ha las virtudes siguientes, suelta las quebraduras, purga la cabeza y el estomago, es contra toda febre y contra el humor malenconico, purga la flema contra los miembros, tira el dolor de la cabeza: clarifica la sangre de hígado y bazo de la cara la epilacion, contra el estomago: es clarificador el color de rostro, es muy amargo e sabor: y muy puechoso es la obra, que se car desheplado e vino, o tomado en piloras, segun dize iacobo anche non se es la oriental historia. Ay en ella gran muchedumbre de cruces y venenosas serpientes o muy diversos animales.

## Capit. xvj. De la prouincia de Parthia.

**Q**uonia Parthia desbe el fin de las omias y con fin con mesopotamia. Es tierra muy grande, poblada de muy grandes poblaciones. En alguna parte della ay tigres y leones y serpientes muy venenosas. Es tierra esteril, la gente de ella es quier y pacifica.

## Capit. xvij. de la prouincia de Albania.

## Primera

**A**lbania es así llamada por el color de la gente que en ella habita, que todos tienen los cabellos tan ruuos que parecen en blancos. Es tierra fria en respecto de las otras regiones de Asia. En esta provincia ay canes de tan maravillosa grandeza tan blancos que uno solo mata a un leon, e tiene un elefante, segund se Plinio en el libro octauo. Albania tiene al oriente el mar Caspio: e va por la parte septentrional por grandes desiertos hasta las Indias Orientales.

### Cap. xviii. De la provincia de Babilonia.

**B**abilonia fue cabeza de toda la región de caldea: por la qual pasan el Tigre e Eufrates. Era tierra muy fértil e abundosa en frutas e vias e aromaticos arboles. En ella era la gran diversidad de piedras preciosas. Es muy rica de todos metales. Ay en ella maravillosos cauallos e gran muchedumbre de mulas e asnos. Son en ella grandes desiertos, en que ay animales muy monstruosos e de maravillosas faciones. La principal ciudad que en ella ay fue llamada Babilon que es interpretado quier decir confusión: por que allí fueron departidas las lenguas de los que edificaron la torre que muchos más se hizo como parece por el xi. capitulo del generis. De la grandeza de la que escribe Hieronymo sobre el ay. xi. capitulo que Babilon fue la mayor ciudad entre los caldeos los muros de la qual oyen que tenía. xvi. mil passos de çoda e. iiii. codos en alto: e la torre auia tres mil passos en alto e dos leguas en çorno. La materia de la era de laonillos cozidos e de Berumino soluble: en tal manera que ni el agua los podia dañar: ni el fuego quemar. E por que allí fuerò duido todas las lenguas, en deçar que es llamada Babel en griego Babilon: el qual vocablo toda la provincia es llamada Babilonia: la qual otras muchas puincias señoras el rey Nabuchoodonosor: el qual se ju ygo a jaca e budo capuado el pueblo de Yfract: por lo que en tiempo de su nieto ba

tarfar por Ciro e dario rey es de persia e de media poco menos toda esta región fue destruyda e jamás fue reparada: aunq de sus reliquias algunas ciudades fuerò reconstruydas. Y el lugar donde primero fue Babilon es desierto e inhabitable: donde ninguna otra cosa mora salvo monstruosas e fieras bestias e empecibles e dañosas serpientes. En la provincia de egypto es otra manera de Babilonia cerca del capto: donde el grã solon se su morada. Ambas cosas son muy grandes ciudades: pero el capto es más mayor que se escribe en el. xi. capitulo del libro de la vida e hechos de los gloriosos reyes magos: que es here mayor tanto que Paris.

### Capit. xix. De la provincia de Frigia.

**FR**igia es así llamada por una hija de europas así se llama. Es vecina de Galacia: la parte de aquilo tiene a Liconia: al medio via a Libia: al oriente al mar Helesponto se termina. Es otra frigia donde la ciudad de Troya fue fundada: la que fue primero llamada Dardania: por dardano, que la edifico e en ella puo meroreynar. Y despues del succio estireno e xcano su hijo: en tiempo del que fue dardania la primera vez destruyda por Neptuno rey de Spartania, la qual reconstruydo el mismo xcano. Y despues de su muerte reynó en ella su hijo e hijo, el que la ennoblecio mucho mas: fundio en ella el grã alcazar e lid. Y despues del succio Midon su hijo: el que la engrandescio mucho mas: e cerco la mayor parte de ella. Y fallecio sin aver hijos, e reyno en su lugar en su hermano llamado Troo: el qual mudo el nombre a la ciudad e llamada Troya: en tiempo del qual Rey Neptuno con grã poder pudo cerco sobre ella: e por fuerza de armas la entro: e segnda vez la destruydo. Despues de la muerte Trooreyno su hijo Laumedon: el que maravillosamente reconstruydo la ciudad. Y como en tiempo deste Jason e hercules quiesse passar en la e isla de coloco: por conquis

Cap. xx. De la región

Francia.



Francia es región muy grande la qual se estienda desde el monte caucaso hasta la provincia de Sicilia. Y en ella innumerables gentes muy diferentes en lenguas y condiciones. Es tierra muy estéril o de pocos bienes de laborear; y las mas son caçadores y en vna parte della ay gentes assi saluajes que comen carne humana: segun dize y fidedo en el quinqueno de las etimologias. Es assi llamada de vna montaña q en ella ay, que se llama Francia. Tiene al oriente el mar caspio. Al medio dia a Armenia la mayor: al septentrión a Albania. Al occidente a Ibernia. Y en ella muy asperas montañas, en que ay muchos leones pardos y tigres, y Onças, y las aues que se llaman yrcania: las plumas de las quales son tan luzietes que en la noche muy oscura parecen odo está. Estas mismas aues ay fidedo en el lugar cerca alegado: q se ballan en algunas partes de Germania. La q provincia foue go Juabijo de Sumo grã sacerdote en el tiempo de los Abdachabeos. Y por este vencimiento que vno fue despues llamado Juã Francese segun dize el maestro de las hystorias en el principio de la hystoria euangelica.

Cap. xxi. De la provincia

de Macedonia.



Macedonia fue antiguamente llamada Ematica por emario q fue rey della y macedonia por Abdacedo soberano de Macedonia q despues vno el principado. Es cercana al oriente como al mar Egeo. Tiene al medio dia Asia. Al occidente a Macedonia. Al septentrión a Macedonia: en esta provincia fue rey el gran Alexander. Es tierra muy rica de todos metales: especialmente de oro y de plata. En ella es el monte olimpo, el qual es de tan grande altura: que ni las nubes ni los vientos ni el agua en el se fienten, segun dize y fidedo en el quinqueno de

frigia al puerto de sineonta. Y como fueren cude vituperosamente tractados por mandado el rey Laomedon: votaro de venir oetro de vn año a tomar puerto en frigia: a pesar de los troyanos: lo qual Mercurio puso en obra. Y conuocaba la caualleria de grecia: puso plãcha en tierra en el puerto del teneodon. Lo qual como se supiesse por los troyanos a muy gran prouisa: salieron a la resistẽcia y cõ rã gran vigor los griegos cõ su capità pelearon, q los troyanos vécidos: jũros con ellos en la ciudad se ligaron y la merierõ a fãco mano, y en aq̃ dia fue muerto el rey laomedon y quatro hijos suyos y robada Afrodita del tẽplo de apo lo por la mano de Telamo: y no se puieron dlos troyanos otros salvar, salvo los q estan en el gran alcaçar Tlion: y assi fue esta la tercera destruçiõ supã aunque no total. Despues de la qual Priamo hijo de laomedon recõfisco assi arruiciõsamente la ciudad: que dize Leomarte: q los muros q en ella mudo hazer: fueron de cinquenta brazas en alto y quinze de grueso. En tal manera que en los ojos de los hẽdres parecia a toda fuerza humana ser inexpugnables: mas como la fortuna sea embidiosa de las grandes cosas: no las dexe tan gãmẽte permanecer en vn ser: puso en volũtaõ d priamo que recebãsse a Afrodita a causa de lo qual troya en diuas llamas ardio: q por el robo q paris hizo de la reyna Elena en el tẽplo de Diana: todos los principes de Grecia se juntaron por hazer la vengeance de rã grã injuria. Y segun dizen bñtos eodanis e guido de columna, los griegos cõ Agamemõ e Alectalao armãrõ cõtra troya mil e doscientas e cinquenta naos: y por la parte de los troyanos se afirma ser venchos quarenta e tres reyes con treynta e siete mil caualleros: los qles jũtos cõ el rey priamo y cõ sus nobles hijos fyerõ numero de sercietos e ochenta e seys mil hẽdres: pa su defençia: los qles todos non pudieron escufar la tal destruçiõ q de troya era profetizada. Assi durõ su impunacion e defençia diez años e seys meses e doze dias: segun dize los auctores suso alegados.

# Primera

las etimologías. De la q̄ provincia dize Plinio en el tercer libro suyo. Adaceo nia ante dicha Ematia: tuó el imperio ó filicia: de armenia Imbracalbania: capacidad: Siria, egypto y de tauro, y caucaso. Esta en los Barcos: mecos: y en los perñones: fue señora y poseyo totalmente todas las provincias de oriente. Es otra Macedonia en europa: que fue señoreada por Paulo emperio romano, seḡ dize y fidio, en el quinqueno de las etimologías.

## Capitulo. xxij. De la provincia de Thessalia.



Thessalia es provincia muy templada y muy sana: abstruola de todas las cosas a la vida necessarias: y en ella salutarifera yerua. Es cercana a Macedonia q̄ áriguamente fue llamada ematica. En ella es el monte parnaos: de antiguamente las liberales artes se leyó. En esta paincia es el monte olimpo: q̄ es vno de los mas altos del mundo. Es cerca a la provincia de acy: a la principal ciudad della es llamada coninthos: q̄ antiguamente fue muy rica ciudad.

## Capitulo. xxiiij. de mesopotania:



Mesopotamia es regio muy gr̄ de, assi en ancho como en largos: cercada de dos grandes rios: es el vno al oriente: el Tigre a lo oriente: Eufrates comienza entre el monte tauro y el monte Caucafo, al medio dia tiene a Babilonia y caldea: es tierra muy fértil y muy abstruola: de muchos ganados. Es rica de todos metales, seḡ dize y fidio en el. xv. de las etimologías.

## Capitulo. xxv. De la region de Amazonia.



Amazonia es region: parte en Asia y parte en europa. Es vna de albania y de las amazonas: assi llamada. Fueron las amazonas mugeres: de los godos que salieron de la baracia: seḡ dize y fidio en el

no ueno de las etimologías: las q̄es mueren por engaño sus maridos, con virtud como las armas tomar, y de sus enemigos ouieron vengança. y propusieron de beuir sin maridos: todos los varones q̄ entre ellas quedaron: assi viejos como moços matoron. Y determinaron de auer entre si dos reynas: de las quales la vna tuuiese cargo de las cosas de la guerra: y la otra de la gobernación de la casa publica. Fue la vna llamada marsepia: la otra Laupota: y en breve tiempo se hizieron assi robustas y valientes. q̄ gr̄ parte de Asia ganaron, y cerca de diez años la poseyeron: no consintiendo entre si ninguno varon. Y para auer generacion hizieron vn mercado q̄ duraua vn mes, en el q̄ venian todas las gentes con quien auian amistad, y de adq̄los cada vna eçogia el q̄ mas le placia: y passado aquel tiempo los varones yua cada vno a su tierra: y las que q̄oua preñadas, si paria hijos matoronlos, y si niñas criauaslas: y llegado en edad de siete años les q̄maban la teta derecha: a las quales luego mostrauan tirar con arco y vsar el exercicio de las armas: y fueron llamadas amazonas: posq̄ en lengua griega quiere decir Amazona muger sin ceta: seḡ dize y fidio en el. ix. de las etimologías.

La ferocidad de las quales. Derribaron el grande domo mas por amor que por armas: y como el gr̄ aleyto embiasse le embatada a las amazonas: demando sus tributos: fue le respondido por su reyna: alepate de tu puericia es mucho de maravillar q̄ quieras de mugeres entender: posq̄ si acordare a publico nos la fortuna tu ser uenido gr̄ vengança recibiras. Y si fiendo de nos los diolos ayades acediere q̄ de nosotros ayades victoria: pequeño loo: te ferá pues de mugeres triunphaste. De la q̄ respuesta Alejandro maravillado: dixo no fer cosa razonable auer victoria de mugeres por armas: mas por amor, fido lo q̄ las deyo en libertad: y no por fuerza: mas por amistad su imperio las loygo.

## Capitulo. xxv. de la insula de Creta.



**A**reta es vna muy grã y flã: en tre el oriente, y poniente se estien de: en la qual ay cient muy nobles ciudades, y otras grãdes villas y lugares. Y por esto por otro nombre es llamada centapolis, es tierra muy abundosa: antiguamente florecio en gentes y armas. Y fue la primera insulã de derecho se eskriua. Y dõde primero la musica fue hallada. Tiene gran copia de banados: en ella nõca se hallaron lobos, ni ra posos: ni otro aial dañoso ni pçosofo, e si de fuera algũo tales traydo luego muere. El bũo en maravillosos arboles y en yerbas muy salutaras, ningũa cosa venenosa estãa: saluo arañas, segũo dize y si dõdo estã quinzeno dlas etimologias. E nõo mismo dize plinio estã qtro libros luego: de lo qual Orosio dize. Cretãa la pre de oriente al mar carpasio fenecẽ. Al occidẽte, y al septentrionẽ el mar cretico. Al medio dia el mar Libico: que adriatico se llama.

**Capitul. xxxvj. De la region de Egipto.**



**E**gipto q primero fue llamada Creta: como este nõbre de vn hermano de Danel: llamado Egipto. q despues estãa regiõ reyno. Esta tiene al oriente a Siria junta cõ el mar bermojo al poniente a libia: al serẽ trõ el mar grande. Al meridion ethiopia. Es regiõ meguada de lluvia, el Nilo sola mente la riega, de tal manera, q en ciertos tiempos el año sale de madre y riega las tierras. Es tierra muy fermosa e abundosa de todas las cosas a la vida necessarias, es muy poblada de muy famosas ciudades, e villas. Ay estãa muchas particulares puñcias: segũo dize y fidoio en el quin scõo libro, en esta region se cria el pelicano cerca del nilo, el qual quando crian sus hijos e mucho lo enoja pñando mar alos, e de que los ve muertos echãse sobre ellos, y esta tres dias bayẽdo llãro, e assilõo rebuẽ, e bierre se cõ el pico estã pecho, e cõ su propia sangre los cria. Otro si dize q son dos egiptos: ma yor: y menor: el mayor desde oriente a la lar

ga se estãe de hasta Arabia: al meridio, al mar oceano: al poniente el egipto inferior se comieça: al oriente estã mar bermojo se termina. Estãe en si. xxxij. naciones: ay en ella muchos desiertos en los q se hallã muchas cosas mostruosas. Allí son los leones pardos, tigres, sanros, basiliscos e aspides e otras muchas horribles serpiẽres. En fin de egipto cerca de ethiopia ay vna fuẽre muy grãde: la q se cree ser cabeza de nilo. Allí nace vn fiero animal llamado canotestis: de pequeño cuerpo e miembros q tiene la cabeza grãde: y sicpe la trae jũta cõ el suelo. La naturaleza de q es, q qualquier persona q de ocaõamẽte lo viere, sin ningun remedio muere luego: segun dize Plinio en el quarto libro luego.

**Cap. xxvij. de la puincia de Bitinia.**

**E**stã Bitinia puincia õ aña la menor segũo dize y fidoio a la pre oriental cerca õ tracia. Fue llamada Bitinia por bitinio rey dlla: y despues ni comedia e frigia: õ de fuyõõ el pñcipe dlos cartaginẽses banibal cõ proprio veneno semato en Pico: mtoia ciudad principal de aquilla puincia.

**Cap. xxviii. de la puincia de Capadocia.**



**C**apadocia es en la cabeza õ asiria, a la pre de oriente tiene Armenia: al poniente a sicia la menor: la parte de aquilõ los capos sircos, q cõtinuamẽte tuuierõ las amonõas a medio dia al monte tauro.

**Cap. xxix. de la puincia de Baticca.**



**B**omõ este nõbre baticca õ vn rio que por ella corre, llamado baco. Es tierra en q se crjan infinitos camellos e muy grãdes dromedarios e asnos monteses: e muchos cabrones: abundosa de pelicanos, es esteril de panes e viñas e fructas.

**Cap. xxx. De la region de Caldea.**



Moza toma este nombre de un soldado de Abrahã llamado bisel q̄ la sefioro. Es muy gran region, assentada ala ribera de Eufrates. En la qual es el campo durano dōde se ayitarã los gigantes de pue de oluio, y de consejo de Abrahã edificãrã la torre de babel: de la qual la ciudad fue llamada babilon, y toda la region Babilonia. Y esta ciudad comẽçada por mēbãor fue ampliada en mucho grado: por Semiriamis reyna, e sefiora de toda la Asia des pue de la muerte delu marido, lo qual fue mil e cēto y sessenta e quatro años antes del tiempo del Sardanapalo: q̄ en fuego voluntariamente se q̄mo por verse vencido y cercado de Abrahã: e del arado de los de moza: segun dize osollo en el ij. libro: e dōe el reyno d̄ Assiria comẽçoa se p̄er y del todo se poio quãdo por Liro e dario babilonia fue destruyda. Lo q̄ parecio en los ojos de los mortales ser unpossible tan fuerte ciudad poder destruyse. En el mismo año q̄ Babilonia se perio: se comẽço el fundamento de Roma, donde en vna conuenencia de tiempo Babilonia se cayo e Roma se leuanto.

**Capitu. xxxj. De la region de Ethiopia.**



Ethiopia es assi llamada del color de los aburadores d̄ la: a que la vez mo ad del sol haze negros segun dize Ysidoro en el. xv. das ethimologias. La tierra de grandes montañas. Alla meytades muy arenosa: a la parte oriental tiene muy grãdes desiertos: en que ay muchos monstruosos hombres. Al poniente tiene el mōte Atlas. Al oriente hasta los fines de egypto se estēde. All me topia tiene el mar oceano. All se entrã el rio nilo se d̄ tierra. Ay en ella innumerables gētes d̄ ouersos bultos y mōstruosos species: e rã animales orribles e fieros: e muchos d̄ bue de venenosas serpētes: e entre las q̄es ay camaleones e Basiliscos, e grãdes dragones. Si celebre de los q̄es muchas p̄cio laprozas se sacã, e en algunas pres de las mucho cinamomo se coge. Dōe es de sa-

ber q̄ son dos ethiopias: la vna es la rã d̄ chã, la otra es en mauritania cerca del poniente. Esta es muy cercana a la p̄uincia d̄ cartago, q̄ agora runez se llama. Etroes dizen q̄ es marruecos, y es vezina de spaña: dize solino: q̄ esta p̄mera se cria vn auc llama mrogopalo, q̄ parece al Fenures mucho mayor q̄ aguilamente es la cabeza cuernos como carnero, cō los q̄es hiere a las aues q̄ con ella contienen. Criase en ella vn otro animal de grandezade vn cauallio y de sus faciones, q̄ tiene grandes alas, e cuernos en la cabeza, del qual todos los animales fuyē: de todos es enemigo: e mas del hombre, segun dize Plinio.

**Ca. xxxij. de la regio de Pentapolin.**



Pentapolin es regio muy grande de estos cōfines de Arabias es assi llamada de q̄llas cinco ciuudades q̄ por fuego celestial que muchas fuer d̄ por los orribles e aborrecibles pecados e villas comēdos. Fue tierra e otro tpo maravillosamente abundosa, la q̄ oy es d̄ tierra, e q̄ si e ceniza tomada: fue asitica ãre el pecado en ella comēdo, q̄ entre las p̄ciosas e comunes se hallanã e smeraldas e safras, e otras muchas p̄ciosas piedras. Y dōe q̄ era q̄ caua d̄ cō poco trabajo sacauã grãde abundancia de oro: la q̄l regio es cōuertida en mar muerto: y es assi llamada: por q̄ en el ningũa cosa buia se halla, ni puede recibir: ni en el se hallã peces ni aues ni peces: ni se puede nadar. Y q̄ quiera cosa buia q̄ en el entra se va al fondo, y si en el se echa vn r̄ido arrojado, r̄necic sobre el agua hasta q̄ en ceniza se cōsume. En la ribera d̄ste mar crecẽ mãganes q̄ lleuã fruta e hermosa q̄ es maravilla d̄ mirar, e en p̄tiendas sale d̄ las humo ceniza d̄ aborrecible olor: segun dize Plinio en el. xiiij. das ethimolo. Es otra p̄uincia llamada pentapolin en africa: q̄ como este nombre de cinco grãdes ciudades q̄ en ella son, por q̄ este vocablo pentapolia, en lengua griega d̄ere veur cinco pueblos. Esta pentapolin es p̄uincia contada en la region de Libia:

**¶** Pues de Asia auen  
mos el serpeo ilustrissima señora, couiene  
en Africa la pluma mouamos.

**Cap. j. De la segun-  
da parte del mundo llamada Africa.**



**A**go allí muy poderosa prince-  
ia q Africa comieça desde los  
fines de egypto, y estíode se por  
el medio dia fasta el mōre aráb-  
te y al setérrid: encierra se en el mar medite-  
rraneo: y en el mar d calzey se fenece. En esta se-  
gūda parte del mūdo cōtiene muchas re-  
giones y prouincias, como adelante se mō-  
strara. Es por su cantidad mucho mas ri-  
ca q Asia ni Europa. Abunda mucho en  
oro y en plas y piedras preciosas: y en todos  
los frutos ala vida de los hōbres necessa-  
rios. Y en ella muchos cauallos y drome-  
darios y elefantes, camellos, asnos, abestru-  
ces: y muchas otras aues innotas a nos.  
Cria maravillosas especies de hōbres y  
bestias: tiene muy grādes desiertos habi-  
tuosos de mōstruosos hōbres y d fieros ani-  
males en q ay leones: tigres: dragones, y mu-  
chas especies de venenosas serpiētes: segū  
dize y sūdo en el. y. de las etimologias.

**Cap. ij. de las regio-  
nes y prouincias que Africa contiene,  
que son las siguientes.**

Libia, Berulia, mauritania, Ceoar:  
Cartago: Beateana, Fenicia: Abdevia:  
Rumidia: Samaria: Tripolinana: Lpi-  
pre, Cecilia, Cerdeña, Cocega.

**Cap. iij. De la region  
de Libia.**



**L**ibia es en la primera región en  
Africa. Es tierra muy grāde  
y uo este nombre de una dueña  
miera de Júpiter allí llamada,  
que fue señora de toda Africa. Tiene li-  
bia al Oriente Egipto: al Occidente las  
firtes mayores, al septentrion el mar libi-  
co: al medio dia ethiopia y otras muchas  
varias naciones d barbaros, tiene muy grā-  
des dñertos inhabitables por las bestias

y fieras serpiētes q allí se cria, segū dize y sū-  
do en el. xv. de las etim. es tierra muy abū-  
dosa d vinos y azeytes y aromaticos ardo-  
les y infinitas palmas. Y en ella mucho  
oro y grādiuer sidas de piedras preciosas.

**Cap. iij. De la pro-  
uincia de Berulia.**

**B**erulia es vna grā prouincia habita-  
da de las gentes q de los Godos pro-  
cedieron, segun dize y sūdo en el. ix. de las  
Etimologias, de los quales tomo este  
nombre. Estas gentes con grande animo  
ayuntada grande flota hasta las partes d  
libia allegaron: y por armas conquistado  
toda la prouincia, y hasta or la polcen. y  
por esto los Griegos tienen creydo q los  
moros de parte de aquella gēte los son p  
pincos parientes. Cerca de estos moran  
las gentes llamadas Bauloncos: los qles  
poseē desde el medio dia fasta el mar ocea-  
no eipericco: q van discurriendo: y agādo  
por los dñertos: estos tomar d el nōbre de  
vna ysla llamada Balb q es cerca d ethio-  
pia: en la q no se halla ningūa serpiēte, se-  
gū dize y sūdo en el lugar circa alegido.

**Cap. v. De la prouin-  
cia de Mauritania.**

**M**auritania d color de los habitado-  
res della es allí llamada, porque los  
griegos alo negro laman mauro, así co-  
mo de la blanca de los pueblos es llama-  
da Galia. Tiene al oriente Pico media.  
Al septentrion el grā mar. Al ponente el  
rio Adalua: al medio dia el monte auro.  
El qual parte la tierra fertil d las arenas  
muertas al oceano. Es otra mauretania  
llamada crisitacia: posq en ella es vna grā  
ciudad que se llama crisio. Esta es la ulti-  
ma parte de africa. Comēçasse de los grā-  
des mōres: tiene al oriēte al rio malua, al se-  
tērrid el mar garitano. Al ponēte el ocea-  
no arábico, al medio dia las gentes llama-  
das glācayes. Es región muy grāde en q ay  
muy fieros animalcs: dragones: efcorsio-  
nes: efcātes leones y rinos: y otros mu-  
chos linajes d bestias fieras segū dize y sū-  
do en el. xv. de las etimologias. P lmo de

## Primera

se en el quinto libro suyo. En Absuritania es innumerabile gente que moran cerca del monte Artansea la parte Occidental muy grandes montes y tierras rã fer tiles que todos los linajes de fructas a la vida de los hombres necessarias nascen sin ser sembrados. Es aquella tierra muy alta: son en ella arboles de maravillosa altura: en los quales cresce lana de que hazen maravillosas vestouras.

### Capitu. vi. De la region de Coar.

**O** Coar es vna gran region en que ay muchas prouincias habitadas de los Himaelitas. Como este nombre de Coar primogenito de Ymael hijo de Abraham, y de Agar Egypciana fueru suya. Estos no rienen casa ni curan de las edificar, mas van por los campos y habitan en tiendas y chozas. Son dados mucho a la caza y a toda manera de rapia. De los quales dize Alderodio que dos veces ayuntados salieron de los desiertos y tomaran el mundo por tierra comarada de años. Y sera llamado su camino via de angustia. Porque las ciudades y Reynos subuertiran: y en los lugares sagrados los sacerdotes mataran: y ay con las mugeres ocumiran, y con los sagrados vasos beueran y a las sepulturas de los santos sus bestias ligaran: lo qual nuestro scñor permitira por las culpas y grandes pecados de los Chelibanos.

### Capitu. vii. de la region de Carthago.

**O** Carthago es nombre de ciudad y prouincia en africa. Son dos cartagos mayor y menor. La menor es en espanya q Carthagena llamamos, la mayor en africa que Tunex agora se llama, segun opina de algunos: segun otros marrucos: ambas a dos las edifico la Reyna Diuo, en lengua Feniga fue llamada carthax: en nuestra lengua cartagex y assi es llamada toda la prouincia, o cada vna de las. Carthago la mayor. Fue ciudad muy notable y no menor en lengua q romana q. totalmen-

tedestruyo Scipion el Africano menor segun Trolino pone en el. viij. libro de la ij. Decada. El qual la combatio seys combates y noques sin cesar, y assi se le dio: y el fundamentalmente la destruyor la qual ama entonces. dcc. años q fue a fundado. Aqui se acabo el tercero bello punico el q fue. lañco despues el segudo q hizo Scipio el africano mayor, no bste.

### Capitu. viij. de la Brazeana region.

**E**l Brazeana region muy grande: y muy abdoza en pa y vino y azeite, tãto q de vna medida de trigo q siebra se cogē cinco y mas segundize y sicco en cinquenta dias etimologias. Fue assi llamada de dos muy nobles ciudades q en ella ay: la vna llamada Antiochato, la otra brianco. Es tierra muy llana. En algunas partes della son grandes montañas: de ay muy chetumbes de bestias saluajes: segundize y sicco en el lugar suyo alegado.

### Cap. ix. de la prouincia de Fenicia.

**E**l Fenicia es nombre de la region, y de la ciudad de Tyro, contra quien hablo Esayas: segun y sicco en el. xv. de las etimologias. Esta tiene al oriente arabia, al medio dia el mar bermejo: al Occidente el mar mediterrano. Al serentien el monte libano. Es tierra muy fertile de muchos arboles y fructas de diuersos linajes: llena de leche y miel y de mucho azeite: tiene grandes rios y fuentes y grades montañas muy ricas de raras metales: segundize y sicco en el. x. de las etimologias.

### Capitu. x. De la prouincia de Aderia.

**E**l Aderia es nombre de la region y de la ciudad de Aderia, que primero en la region no tiene al poniente los rios es Parthia. Al serentis Aderia. Al oriente es cerca de los montes Caspios: tiene al medio dia a Iberia, es muy gran prouincia y muy fertile, llena de muchos rios



y fuentes. **A**y en ella muy grãves ciuda-  
des & villas, es señora de muchos pueblos.  
Los reyes dela q̄ antiguanente el impe-  
rio de los Caldeos y la gran Babilonia  
vecieron & lo juzgarõ. Los moradores de  
la qual junta mēte cõ las personas cõ grã  
flore en africa passaron y cõ los libicos se  
mezclarõ & conquistaron la lengua & ma-  
ros los llamarõ, segun dize y sitoro en el  
libro de las etimologias. Es otra media q̄ es  
y sta en Ibernia, assi dicha porq̄ es situa-  
da en medio de vn puntal muy alto. La  
tierra muy fertil de panes & carnes, tiene  
muchas fuentes y rios villas, castillos muy  
grãves, es llamada Camara de Ibernia.

### Capit. xj. De la re- gion de Numidia.

**N**umidia es grã regió vecina de car-  
tago: tiene al oriente las sirtes medeas  
al setentrion a cerrociatal ponēte a maurita-  
nia al medio dia etiopia, y otra fertil en mu-  
chas ptes, & sus montañas se cria cauallos y  
alinos salua jes & muchos otros animales  
fines. **A**y en los fines dlla muchas venten-  
das serpientes. Hallãse en ella maravillosos  
marmoles & diuersos colores q̄ por excelē-  
cia se dicen marmoles de Numidia.

### Capit. xij. De la pro- uincia de Samaria.

**S**amaria dta pncipal ciudad q̄ en ella  
ay es assi llamada. La qual antigua-  
mente fue mucho preciada en israel. Es af-  
sentada entre Judea y galilea. Desta ciu-  
dad es venida la nació samaritana, segun  
dize y sitoro en el. xv. de las etimologias.  
Es otra muy fertil llena de aromancas arboles: ri-  
ca de todos metales y plas y piedras precio-  
sas de diuersos linajes, dela q̄ puincia la  
reyna saba este las grãves puincias q̄ se  
noto, fue señora de toda africa, segun dize  
y sitoro en el. xv. libro de las etimologias.

### Capit. xiiij. De la re- gion Tripolitana.

**T**ripolitana regió es vna en fenicia  
assi llamada dta la ciudad de tripol que  
es muy insigne & famosa: q̄ por su grãdesa

y fortaleza es ofensio de toda aq̄lla regió.  
Otra es en Africa entre Pentapolim &  
Euscancia, assi llamada de tres muy gran-  
des ciudades que en ella son llamadas: la  
vna Ocea, la otra sabina, la tercera lepte.  
Tiene al Oriente los sirtes mayores y  
tragontas. Al Septentrion el mar adria-  
tico. Al ponente Bisanco. Al medio dia  
los Zirulas, y los Saramantes hasta el  
mar Oceano Ethiopico, segun dize y si-  
toro en el lugar circa alegado.

### Capit. xiiij. De la pro- uincia de Chipre.

**C**hipre es assi llamada de vna ciudad  
q̄ en ella ay q̄ se llama assi, q̄ antigua-  
mente fue muy famosa: do dõ el cobre se ha-  
lo primero. Tiene muchas nobles ciuda-  
des y villas, de las quales la principal es  
Nicosia. Es esta puincia de toda parte  
cercada de mar: es tierra muy fertil de pa-  
nes y viñas y fructas, tiene muy hermo-  
sas fuentes y rios. Orosia en el primero  
libro dize que Chipre ala parte de orien-  
te es cenido del mar illirico. Al occidente  
del mar panfilico. Al setepcion del mar  
de cilia. Al medio dia del piçlago de Fe-  
nicia. Tiene esta ysla. cxxv. mil passos  
en largo, y. ccx. mil en ancho, segun dize  
Orosio en el libro circa alegado. Y como  
quiera que Chipre sea esta parte de afri-  
ca: cuenta se la nacion de Grecia por la  
gua y habitadores della.

### Capit. xv. de las ys- las Cidades.

**S**on. liij. y las dichas Cidades de  
las quales la primera al Oriente, se-  
gun Pedro & Lanoto en su Cosmogra-  
phia es Rodas, segun Orosio, es Lado  
en el espanto, entre el mar Egeo, y el ma-  
leo. Son cercadas del piçlago Bemio,  
debe el Seretpion hasta el medio dia, se-  
gun y sitoro en el. xv. de las etimologias.

### Capit. xvj. de la ysla de Sicilia: q̄ es del rey nro sefior y vna.

**U**na ysla de Sicilia es muy grande y  
muy abundosa de panes y vinos &

de todas las cosas a la vida necesarias: en ella se halla el coral blanco. Es tierra de oro y de plata. En ella muchos buenos caballos, y mulas y asnos. Tiene muy grandes ciudades y villas y fuertes castillos. En ella tres archobispados, los quales son Palermo, Almonreal, y Modica; y siete obispados: conuene a saber; garagoza, Catania, gargente, Aca; trapani, castro de la salutapatri. Es esta ysla muy cercana a Ytalia; es asentada en el mar africano: es tierra llena de açufrerie ne nubladas de q sale fuego continuo. Es alli Sila e Carboiet donde muchos nauas se pierden. Fue antiguamente llamada de Trinacria, por tres altas sierras q en ella ay. Despues fue llamada sicania por sicano: q primero en ella reyno: y Sicilia por siculo hermano de Falorey de Ytalia: segun y sicozo en el. xv. de las etimologias y plinio en el quarto libro sup. Ditalio dize q sicilia fue istro co y tralia: la fuerza de la mar la diuideo como agora parece y coenra en la parte de africa: por ser siru da en el mar africano como dicho es: y ha fe por nado romana por la lengua y habitadores dlla. Es otra Sicilia, all do es sellama el reame de cerceña: el fecho: reyon Fernando nuestro primo. Es regno muy grande, en q ay quatro prouincias principales, es a saber, napol, calabria, Albuga, y Dulia. En la prouincia de napol son dncipales ciudades alamefina ciudad q assi se llama, e Baeta, silerno, capua: a nerfa: be nauer: crofano. En calabria son notables ciudades. Sa marco, cofenga, cor d, giragi, Rejoseta, castella, maroceta fara. En drabaco. Sd las mayores ciudades: sermo na, el agula ciudad real, lacano: pensuena, lecharriano. Barleta: bantiois: loue nado, sen tier. M. dora: monople, mance donia, bechia, ononamar, t rano: otrano la q tomo el tarco e otras muchas ciudades villas e castillos. En las ya dichas son archobispados, M. apol e crofano, todas las otras son obispados: es tierra muy rica y fer til de todas las cosas necesarias, e especial mente de pan y uino. En ella maravillosos caballos y mulas, y gran muched

de de toda manera de caga.

Cap. xvij. De la ysla de Cerdeña.

Cerdeña es ysla en la mar mediterranea: cerca a italia: assi llamada de u principio llamao sifaro q primero la ocupo. El qual venido de italia con gra gente la rono, y enseñoseo: e n nuncia de su nombre, la qual assial oriente, como al occidente se ue. Estiende se al medio dia y al septentrio y por esto de todos los nauigantes de grecia era llamada puerto. Tiene en luengo cc. y. xxx. mil passos, en ancho. cc. lxx. mil segun dize pedro candido en su cosmographia. En ella nica se halla serpiente: mostra colar venenosa, falso apudgestal que quiere lo comeniere riendo. Tiene fuertes calientes q muchas enfermeçades sanan. Y si algun labon los ojos lana co la agua della, prinado de auista. Y si es sin culpa reo na mas clara la vista que primero, segun dize y sicozo en el. xv. de las etimologias.

Cap. xviii. De la ysla de Cecega.

Cecega y isla llena de muchas mdrasas. Tiene alenore al mar mediterraneo, y el puerto de Roma. Al medio dia a cerdeña. Al ponete las yslas baleares. Al septentrio a liguria. Tiene en largo ccc. mil passos y en ancho. lxx. mil: segun dize pedro candido en su cosmographia. Es la gente de la inquina y mala y dada a toda manera de rapista.

Despues de alia africa, muy por otro fa puncia, de europa conuene el ceur.

Ca. xix. de la europa

Europa comienza de los montes rificos: mcoridos, que son al oriente: e fciendientes al poniente por las ribeyras septentrionales del mar oceano hasta la Esclia belgica: y al rio Rin que por otros se llama Rheno: que es al oceano: y de otro al rio Danubio que ystro tambien se llama que es al medio dia, segun dize eesio en el quarto libro sup. Y sicozo en el q n. p. d. o las etim. dize q Europa comienza de ser el

rio llamado tanay se descubierto al poniente por el ferençional oceano hasta el fin de España: cuya parte oriental y meridiana mengando desde el ponto al mar el mar se conjunta: en la y flia de gades q̄ cales comúnmente llamamos se fenescio. Europa cõtiene muchos reynos, regiones, prouincias y naciones. De las quales solamẽte escriuire en aquellas: de q̄ menos noticia auemos y en q̄ algunas cosas maravillosas se halla. De q̄ Juã Theorõnico en su general historia haze cinco partes: esa saber. Germania q̄ Alemania se llama Grecia, y talia, Francia y España.

### Cap. ij. de las regiones y prouincias, que so la nació de Germania se contienen.

So la nació Germanica se castrá los reynos de Angria, Polonia, Bohemia, Escocia, Inglaterra, Decia, Suecia, Paruega. Las prouincias de Sicilia, Albania, Abecia, Saronia, Adicinia, Frãconia: Loringia, Austria, Suecia, Babilã: Felãda, Molãda, Frisia, Ibernia y Ylãca. Germania fue asillamada a germinãdo en latin: q̄ quiere d̄zir multiplicãdo por q̄ es trã q̄ multiplica mucho. Es llamado a alemania: por vnirio q̄ por ella correllamado alemano, segã dize Ysidoro en el. ro. de las eti. Es la grandissima regiõ en q̄ ay grã diuersidad de prouincias y naciones. Es tierra muy rica de todos metales: es especialmẽte de lãrd. Falla se en ella el mejor azul del mudo. Tiene muy grãdes m̄stafias, en q̄ se cria grã diuersidad de bestias salvajes. Es tierra tã fria por algunas partes que todos los años se yela los rios d̄lla, y dura el yelo quatro meses: a veces mas, y no vi lãrã berã d̄ rin, q̄ es vna d̄las mayores de alemania elãda: de tal manera q̄ passã por el chariotes y gentes tã seguramẽte como por tierra, y todos años acãtãse allí. Carece muchas prouincias de viñas q̄ en lugar de vino deũe cõruesa, q̄ se haze de ceuada ay cãreno y auena. Y lo mejor, y que mas vale se haze de trigo: be-

uen otro breuaje que se llama medon, que se haze de miel.

### Cap. iij. de los reynos y prouincias q̄ so la nació de Grecia se contienen.

So la nació de Grecia se cuenta los reynos de Dalmacia, Troacia, Tracia: Cõstãtinopla y Chipre: prouincias, Magnesia: Aegã, Atrica, Boecia: La ceremonia. Grecia vno nombre por vn rey llamado Greco, que primero la señoreo. Ay en ella muchas prouincias de las siguientes. Es tierra muy noble y fertil. Fue la gente della antigamẽte muy valiere y muy estremada de caualleria y muy dada ala ciencia.

### Cap. iiii. de los reynos y prouincias que so la nació de Ytalia se cuentan.

So la nación de Ytalia son contados los reynos de Romãde Napoli: de Toscana y de Lãrdaria, en que ay grã diuersidad de prouincias. Es Ytalia muy grã regiõ y muy rica y noble: fue antigamẽte ganada por armas por los griegos y por esto fue llamada la grã grecia. Y despues se llamo y talia por talor rey d̄ los siculos: q̄ en ella regiõ: tiene muy buenos puertos de mar: es trã muy grãde y ferromã y muy fertil y rica y poblada de grãdes ciudades: villas y castillos.

### Cap. v. de las prouincias q̄ so la nació de Frãcia se contienen

So la nació de Frãcia se cuenta Beata, nomãda guãna, saboy apicar dia, borgoña, pitauia. Es en ella otras muchas prouincias q̄ d̄ro de escurear por ser a muchos en estos reynos notorias. Frãcia antigamẽte fue llamada Balia de los pueblos q̄ en ella habitã: segã dize Ysidoro en el. ro. de las cibudo. Y llamo se Frãcia õpnes q̄ salio ña subjeo del impero romano. Lo q̄ fue estã año el seño de. ccc. xvij. años y rido el tributo clempãdor valerimãno por diez años: por lo se ay u

## Primera

dassen los galos contra los alanos: segun  
dize el cardenal martino en la cronica que  
de los reyes de Francia, es riuo llamada  
Albartimiana.

### Capit. vi. de las re-

giones e prouincias, que so la nacion d  
España se conuenen.

**S** la nacion de España se uerá la frã  
cia gótica: qe e el guado: Harbona  
Tolosa e toda su prouincia, e los reynos d  
castilla, de Leó, aragó, nanarra, granada  
e de portugal, en q el riuo y fidozo es il. ix.  
de las espi. q son seys prouincias principales  
Es a saber, tarragona, ónica cartagena, la  
sicania q estremadura llamamos, Bética  
que andaluzia se llamangallia. Ay esilla  
otras muchas particularas prouincias, d  
q no conuenie escriuir: pues a todos son no  
totias. España fue antiguamente llama  
da esperia por la estrella d la mañana que  
luzco d la luz llamamos. Llamose iberia  
por el rio ebro q por ella corre: llamose es  
paña por hispa sobano de hercules que d  
pues del En España reyno.

### Capit. vii. de la bara

Sicia: que es la primera región de Europa.

**L**a primera región de Europa es la ba  
ra sicia, q comienza d los montes pa  
luos, ètre el danubio e el oceano ser è riuo  
mal: e estiendo se hasta germania, segun dize  
y fidozo es il. xv. d las espi. Es muy grã  
región, llena de barbaras gentes, e poro cifo  
es rãben llamada barbaria segun dize y fi  
dozo es il. iiii. libro sup: en muchas partes  
d ella es la tierra muy fértil, e en otras est e  
rtil e menguada por las grandes sierras e  
montañas que en ella son.

### Cap. viii. de las pro

uincias de Alania.



**L**ania es prouincia de sicia q  
llega hasta los montes pala  
des e desiendo hasta dacia. S  
en ella mucha barbaras e crue  
les naciones, bien de baro de clima muy  
fria. Es la trã estéril e muy montuosa se

gun dize y fidozo es il. xv. de las espi. molo.

### Capit. ix. de la región de Athesia.

**Q** esta es muy grã región, la qual cer  
ca el danubio e hasta el mar mediter  
raneo se estiede. Ay en ella grães ciu  
dades e villas e castillos. Es la tierra as  
saz fértil e de todos metales abundosa.

### Capit. x. De la prouin-

cia de Saronia.

**E**s saronia muy grã prouincia fue ari  
guamete ganada por los Griegos,  
los quales es grã flota de séder d esilla, e  
echar d por fuerza d armas a los q esilla ha  
bitauã llamados toringios. Y asique da  
ró por señores d ella, Sò gère bellicosã dfer  
mosos cuerpos e gestos, e mas liberales e  
graciosos q ningunos otros ñla nació d ger  
mãia. Es la trã muy fértil: tiene muchos  
ganados. Ay esilla mar auillosas fuères e  
rios, en q ay grã diuersidad de pescados.  
Ay en ella muy grães ciudades e villas  
e castillos. D alla se esilla mucho cãbre e  
en la montaña d dde se caua sal pãccosa e  
huesã como violetas. Tiene muy grães  
montañas, en q ay muchos ossos: puercos  
venados e cabrones mãcces. En las qua  
les se hallã marmoles d muy diuersas co  
lores. Tiene al oriẽte a Bohemia e Po  
lonia: al ser è riuo rãinã, al mediodia frã  
conial ponente Frisia.

### Capit. xi. de la pro

uincia de Athesia.

**Q** esta tiene al oriẽte bohemia e peto  
nia e es muy vecina d las e al me  
dio dia bataria. A saronia e toringia aloci  
dete: al ser è riuo el rio llamado rin. Es trã  
muy grãde e e algũas ptes muy llana e e o  
tras alta e mãccida: nenerios e fuères muy  
nobles e q si por la mayor pte d ella corre el  
rio albio, q es muy grãde e famoso, ay esilla  
muchas ciudades e villas e castillos muy  
fuertes: es la gère d ella comunete rica: sin  
cpos ganados e metales e tiene muy ferm  
dos cuerpos e gestos, es pacifica, bẽta ètre

**Capit. xij. de la pro-  
uincia de Franconia.**

**T**iene Franconia al oriente a Torringia y a Saxonía. Al medio día al Danubio y a Bavaría. Al occidente Suevia y Alsacia. Al septentrion arenzia, en la qual la mayor ciudad es Maguncia asentada sobre la ribera de riuos de la tierra muy fértil y muy poblada de tantas villas y castillos q̄ parece increíble a quien no lo ha visto, que solamente debe colonia a maguncia q̄ ay xxvi. millas tedescas q̄ pueden ser. r̄. leguas Castellanas, ay. c. xiiij. villas y castillos q̄ todas parecen yendo por la ribera. Las quales por v̄ y conte dos vezes y creo esta sea la mas hermosa població que en ribera de toda la christiandad se halle.

**Capit. xiiij. de la pro-  
uincia de Lotoringia.**

**L**otoringia al oriente tiene a Brauante al medio día al Rin y Alsacia Al occidente agaña Fenonése, al septentrion agaña belgica: es tierra muy fértil y passan por ella grandes y riuos: tiene fuentes tanto maravillosas que beuendo el agua della sanan diuersas enfermedades.

**Capit. xiiij. de la pro-  
uincia de Austria.**

**A**ustria gran prouincia, en q̄ ay muchas ciudades villas y castillos es tr̄a muy fria, cõfinació yngria y Bohemia y polonia y morauia. La principal ciudad della es llamada Viana. La gente dlla es de hermosos cuerpos y gestos, oã se mucho ala caza cõbre y arcos manera de bleyre, es gẽte assas graciosa e cõpara cõd de las otras prouincias de Alemania.

**Capit. xv. de la pro-  
uincia de Suecia.**

**S**uecia es gran prouincia, en que ay muchas ciudades villas y castillos. Es tierra rica de panes vinos y ganados es llamada Suecia por vn monte q̄ en ella ay llamado Sueuo, segun dize y siddo en el ix. de las etpuno. Tiene al oriente a bava-

ria y al danubio, al occidẽte al rin y alsaci al medio día los alpes cõ y riuos, aserenti on tiene a franconia en la baya alemana Son dos fueuas la baya contra el rin, la otra contra los alpes al danubio. Ay en ella mucha plata, hierro y otros metales Es tierra muy poblada y la gente della es osada y bellicosa y muy fermosa de cuerpos y gestos y cabellos.

**Capit. xvj. de la pro-  
uincia de brauante.**

**B**rauante, puincia en el fin de Alemania, es muy cercana ala galia belgica, tiene al oriente al rin y al brenanco occitano y a flãdes, alaquid labaya galia aloccidẽte la mar oz Galia: es tr̄a fértil y muy poblada. Ay en ella muy grandes villas y castillos muy fuertes, la gente della es muy animosa y bellicosa y ferros assas en migo entre si muy pacifica y quieta, es gẽte rãte de cuerpos y gestos muy hermosa.

**Cap. xvij. de la pro-  
uincia de Holanda.**

**H**olanda es pequeña puincia, es vey na al mar de brauante. Tiene al medio día africa, al oriente al oceano: de toda parte al mar britanico, conjunta al adlon ala baya Baha Belgica cercana, Tiene al occidẽte a flãdes. Es tierra muy humida, llena de paulares y poco menos y la cercada de las mas partes de brauante y de la ribera del rin. Es rica de muchos ganados: ay en ella vna gran ciudad llamada vtrech. La gente della es valiente robusta y osada, hermosa de gesto: honesta en costumbres y mucho deuota, fiel todos y entre si muy pacifica y quieta.

**Capit. xviii. de la pro-  
uincia de Selanoa.**

**S**elanoa es prouincia de todas partes poco menos cercada de brauante de mar y rios. Tiene al oriente Holanda flãdes al medio día el mar oceano al occidente: Breaña al septentrion. Son cõreca della muchas y las pequeñas en brauante de mar, cada vna dellas por si aparta

da, cercada de muy grueso muro contra la fuerza de la mar. **S**on abundosas de carnes pescadas y pá y muy miguadas de vino, de arboles de rosa leña, quemá piedra q traen de bauante, que arde mucho mejor q carbó, y dura mucho mas su lúbre, saluo q puede mucho al agufre, y dura táto este olo hasta q se acaba d en ceder toba, y de f pues de ex éoda dura mas q carbó ni leña: esta piedra quemá en bajas y enta ma por parte del conuado de fládes, aunq nié nié alia y leña. **E**sta tierra muy poblada y la gēta de ella es comúnmente rica, nié muy hermosos cuerpos y gestos, son gēto muy deuota, y entrel muy pacífica y quieta, a ninguna gente molesta ni alpera, saluo recibiendo injurias o dafos.

**Capit. xix. De la provincia de Frisia.**

**F**risia provincia a los fines de los reinos de germania sōbe la ribera del mar oceano: comienza del fin de la ribera del riuo al mar donico se termina. Los habitadores de la qual por los alemanes son llamados frisones. Esta tierra muy llana y de grandes prades y pastos, e tienen poca leña que en ancespedes es gente liberal y mas graciosa a los estrañeros q a la suya, no son sujetos a ningún señor, antes se disponian ala muerte que sufrir yugo d seruadōbe: facan jueces entre si cada año q gobierná la cosa publica. En táto y en la castidad q apremiá sus hijos guardarla hasta el tiempo de su casamiento: de odo procede q el linage d los tales sale d mayores cuerpos y mas valientes que otro.

**Capit. xx. De la provincia de Ybernia.**

**Y**bernia es ysla en el mar oceano y es yna a inglaterra no es mucha tierra, mas es muy fertil: las partes primeras de la qual al río ebro y al mar oceano se e fluyendo, de donde ybernia es dicha: segun dije y fiso en el quarto de las etimolo. Tiene grandes prades y prades en que muchos ganados se crian, coeren por ella grāos mores que ay muchos umbes de

buenos peiscos: es halláse en ella todes los metales, en ella se cria vna piedra llamada avaras que puesta al sol forma en el ayre el arco del cielo. Allí se hallan las piedras llamadas agates y perlas muy claras y menas: y ybernia tierra muy templada en táto que nunca en ella se siente de masiado frio ni calor, nene fuentes rios y lagos ni raudillos: entre los quales es vno q si en el fin q alquiter maero y por algun tiepo lo deca estar, la parte que esta en el fundo hincada se conuerie en hierro, y la parte q queda en el agua en piedra, y lo q sōbe de agua queda palo como primero. **E**sta es en esta ysla lugares en q los cuerpos d los hōbres mueren nunca podē en y queda por siēpe incorruptos. **E**sta ybernia vna pequeña ysla en la qual los hōbres no pueden morir: quādo son muy viejos saca los a otra ysla porq muerá. **E**n ybernia nunca se halla serpiente ni araña ni otra cosa venenosa, y si de fuera es traída luego muere, es la gēta de ella singular en el habito: feroy en el gesto: alpera de conuersion estrañosa, ni mēten se de poca vida dan se mas ala caga y plazer que a trabajo.

**Capit. xxi. De la region de Yslania.**

**Y**slania es la postrimera region en Europa, al centro de la tierra e d istur uega situada. Esta tierra muy grāde e de de mucho en las riberas del mar oceano ala parte del centro: donde el mar por el gran frio es siēpe congelado. Tiene al oriente la alta sicia, a suro muruga, al occidente el oceano ybernico: ala qual el mar es gelado. Allí se halla el cristal. **E**n esta region son vnos oloos del todo blancos: mas puros y mas bravos q en otra parte del mundo, los quales se lançā en la mar y cō la fuerza de las vifas rompen el ciclo y se molen en el agua y sacā los peces ala ribera: y de aqillo se mēten en yslania tierra muy esteril en algunos valles: de ella se coge auena e bá algō de arboles: otro pan de la tierra no tiene. **D**e venados y peiscos se mēten d las partes de los q se vifan q allí no se puede criar cuelas por el grāo de frio

de la tierra: es la gēte de muy grādes cuerpos, siera y robusta de color muy blanca.

### Capit. xxiij. Del Rey no de Angria.

Angria es muy grā reyno en que ay muchas ciudades: villas y castillos. La principal delas quales es Buda. Es tierra assaz fertil: conina con Bohemia con brezelaua y con polonia. Ay en ella grandes desiertos, en q̄ se criā muchos venados: ossos puercos, y cabras mōrdeses: y hā canallas muy ligeros y corredores, es la gente de medianos cuerpos no hermosos de gestos. Al spero de conuersacion y muy valientes en armas: con los q̄les fue algun tiēpo compania estādo en la guerra del rey alberto cōtra los herejes de rabor en bohemia. Tiene vngria fuentes y rios muy grandes: entre los quales es el mas yor el Danubio. Ay en ella grandes montañas: en q̄ se criā muchos ossos puercos y venados y otras muchas animalias, salnaginas de muy diuersas naciones.

### Capit. xxiiij. Del rey no de Polonia.

Polonia es reyno: no grāde como vngria. Pero es mas poblado y de mas hermosas ciudades y villas: y bien mas politicamēte que los vngaros: son gēte de muy hermosos cuerpos y gestos, y de dulce conuersacion: especialmēte a los estrāgeros. Es la tierra assaz fertil: han muy buenos canallas. Tiene grandes mineros de muchos metales, especialmēte de laton y de cobre: tienen poco vino, saluo lo que de fuera se trae. Los mas beuen cerueza: tiene grandes rios en que ay mucha dumble de buenos pescados.

### Cap. xxiiij. Del Rey no de Bohemia.

Bohemia es pequeño reyno: pero es muy poblado. Ay en el grādes ciudades y villas y fuertes castillos: entre los quales es la mayor y la mas principal es praga, en la qual auē que se cōmencasse la heresia se afirma auer en ella mas de cincū

ta mil vezinos. Pero en el año de treynta y cinco vueron vna batalla en la misma ciudad: en la qual se dixe ser muertos mas de quize mil hombres: y fueron derribadas la mayor parte delas yglesias. Y despuēs en el año de treynta y siete yo estuue en ella cō el rey Alberto y sin duda me parece yo no auer visto otra mayor Ciudad: aunque en ella bien pareçia el grande desio que auia recebido. Es Bohemia muy abundosa de toda manera de carnes y pescado y pan, y han poco vino, por la mayor parte beuen cerueza. Es todo el reyno cercado de muy altos montes. En las quales se crian muy gran diuersidad de bestias saluajes. Entre las quales es vna que en su lengua llaman Lorb de grādesa de toro, es animal muy bravo y cruel. Tiene los cuernos muy grādes y anchos: y quā do los canes y los monteros a el se acercā lançales vna agua por la parte postrimera que a quienquiera que alcança lo quema como de fuego: por esto las mas vezes matan este animal con ballesta. Ay en bohemia muy grādes mineros de oros y q̄les se labauā en tiēpo del emperador Sigisnundo. Y como la heresia se cōmencō los herejes echarō vn rio q̄ se llama bonapoz los mineros: de donde el auia muy grāde rēta: y despues en el año de treynta y siete vi q̄ Alberto q̄le succedio en el reyno y imperio despues del: mando alampiar a q̄llos mineros: y aun en el tiēpo q̄ yo me parti ó su corre no erā acabados de limpiar para q̄ el oro se pudiesse sacar. Es la tierra ulla muy llana y hermosa, de grādes prades y pestos, en que se criā muy grā diuersidad de ganados. Es la gēte de muy hermosos cuerpos y gestos, y de dulce conuersacion a los estrāgeros: tiene el oriente morauia, al aquilon apolonia, al medio dia austria, al occidente bauaria.

### Capit. xxv. Del rey no de Scotia.

Scotia muy grā puicia assi llamada del nombre de los habitadores ulla, es muy cercana a Inglaterra, y en pequeño de



go de mar la departe. Es cerca de sí mar oceano. Es tierra no bié poblada: por la mar o parte es estéril y menguada ó muchas cosas ala vida de los h'dores necessarias en ella algunas grandes ciudades la principal dellas es Barwic, la q' grãdes duas ha poseen los Ingleses. Es la gente della belicosa y cruel de cuerpos y gestos hermosos y grandes.

**Capit. xxvj. Del rey**  
no de Inglaterra.

nglaterra es ysla muy grãde situada en el mar oceano: fuera de toda la recondes del mundo. Fue antiguamẽte llamada albia por muy grãdes rocas q' a la ribera del mar la cercã: y passada la total destruyció de Troya grã gente de la q' della salio cõ vn su capitan llamado obruto en ella de cõdicion, la qual entonce posey en gigantes. Los quales ocepas ó muchas batallas antiguas fuer on vencidos por los Troyanos y echados de la ysla. Y assi Buto y sus gñes quedaron en ella señores. Y el nombre del capitan fue llamada Bactasia. Del qual proceuerõ en ella notables reyes. Las obras famosas de los quales quien quisiere saber lea la hystoria deste bruto: o de cõtraõamẽte las fallarã: muchos nã pos despues los lajones con vna muy gran flora en ella ysla de cõdicion, y por armas la lojuzgarõ y muertos y echados della los abudones, los Saronos q' oaron en ella señores. Y mudãrõle el nombre y llamarõla Anglia, q' en nra lengua quiere deyr Inglaterra por el nombre de vna señora hija del duque que assi lagano Anglia llamada. Y fuxo en las etymos. dix q' Anglia es llamada de anglio q' en nra lengua quiere deyr fino cabo del mundo, o rincõ. El reuerẽdo doctor dõ alfonso de cartagena obispo de burgos en el tratado q' hizo de las sesiones en basilica, en el año de. rrrv. cõtra los ingleses haze el comẽdo del rey no de inglaterra de cloodu q' de cloestre, el q' dixes q' echo el rey no avn tirano q' lo posey a llamado Esclepio, y se intitulo primero rey de inglaterra en el año

del seiscientos e tresientos años: y no estoua poclarissima pñesa el rey no de inglaterra a uer auto los principios ya despues: segũ y fuxo: e paulo otioso e pãmo afirmd, ni es de creer q' el obispo de burgos, segũ su saber esto ignorasse: mas deuele pñar que como los ingleses no supiessem alegarlo y a dicho, para en pñeua de la antiguedad obre fure y no q' era vno de los principales articulos sobre que cõtenõian no quiso mostrarles lo q' es cierto q' no sabã: pñe no lo alegaron donde tanto les cupia y mucho tiẽpo despues el linage de los reyes y a dichos en inglaterra cesõ. Pñe q' Guillermo nono duque de Aquemania con grãdissima flora passõ por Inglaterra: y por fuerza de armas la lojuzgõ, y algunos dixen q' echo o deo al rey. E rãido q' en ella reynaua. Y los ingleses afirman q' mato a el y a todos los de su linage: y se intitulo rey de Inglaterra: del qual Guillermo descendieron los reyes q' oy en ella reynan. Es pñouincia muy rica de oro y plata e plomo y estaño: e muy fertil de panes y carnes y buenos pescados, fãllecele vno y aseyte y hierro y cauallõs y fructas azoas, de lo qual todo por su industria hã grãde abundancia. En la parte del leuante en la ribera del mar se aforma por muchos que ay arboles q' la hoja dello q' cae en la mar se conuierde en pescado: e la q' cae en la tierra en aues de grandesa de gansos. Y por saber la verdad: y pñegãre al seior cardenal de inglaterra no vuestro hermano de la serenissima reyna doña Catalina abuela vuestra, el qual me certifico ser asy. En la ysla de inglaterra se cõtã: y serẽta millas en recondes de que. r. millas ha en vna jornada legal: y veinte millas ha se sey s leguas castellanas y dos tercios de legua, e asy. r. leguas de españa ha se tres jornadas legales. Asy ay en la rebõdessa de inglaterra reyna e tres jornadas legales poco mas o menos. Asy tiene Inglaterra de luengo: segun regla de geometria las jornadas y meca poco mas.

**Capit. xxvij. Del rey**  
no de Dacia.



**D**acia, fuecia thuruega son tres muy grãdes prouincias e antiguamete en cada vna d'ellas sola auer vn rey, e agora son debaro vn señorio: el rey q' las posee llama se rey de danamarca: en nuestros tiẽpos fue reyna en ellos vna hermana de la y a dicha reyna doña catalina abuela vuestra ala q'l visitar me embio el serenissimo rey d'õs Joã vno padre de gloriosa memoria: enel año de .xliij. Y quando en Dacia llegue falle q' la reyna era muerta. E y en dacia muchas p'uinias e y las aptadas por feticione algunas notables ciudades: la principal delas q'les es llamada lubic. La gẽte de este rey no fue antiguamete muy poderosa y valiente: en tanto q' por armas ruiso subiecta a bretaina: y a florentia: e a muchas otras y las segun dize p'fidozo en el no ueno delas etimologi. Son gẽtes d' muy grãdes y hermosos cuerpos y gestos: en tre si muy pacificos y alegres: e muy feroces y cruels a los enemigos.

### Capitu. xxviii. De la prouincia de Suecia.

**E**s Suecia muy grã prouincia en lo postrimero d' sicia, tiene al oriente el mar baltico: al oceano bretainico al occidente. Al ferẽptido a nuruega: al medio dia a los cõfines de dacia se termina. Fue antiguamete llamada gocia por ser por los godos ganaba. E terra de grandes prados y pastos: e cria infinitos ganados: tiene grãdes montañas: en que gran diuersidad de bestias saluages se cria. E y en ellas grandes mineros de plata. Abunda en trigo e ceuada: ningunas viñas en esta prouincia se cria. Es la gẽte d' ella muy robusta e ferros. Fue antiguamete tan grãde su poder que muy gran parte de Asia y d' euro pa souzgo, y en rãto fue enel mundo muy temida que el grande alexãdre recelo cõ ella cõder. Y Julio cesar despues de auer souzgado las galias ala mayor parte dela germania temio en esta p'uinia de entrar: segun dize y p'fidozo en el .xx. delas etimologias: e oçioso en el .liij. libro suyo.

### Capitul. xxix. De la prouincia de Nuruega.



**N**uruega es muy grã prouincia poco menos d' toda pte cerca da del mar. Al oriente y medio dia cõfina cõ suecia, y solamente vn rio muy grande llamado Albia las de parte. Es tierra muy aspera e muy fria: mōtuosa y siluestre. Las gẽtes della benemas de caza: p'sequeria e pellejeria que d' otra labor: porque el gran frio de la tierra no da lugar a que panes ni viñas en ella se crien. Tiene e muy grandes rios e fuẽtes maravillosas: entre las q'les es vna que si en ella es echado q'quier maderoco cuero en muy poco tiẽpo se torna en piedra. En las montañas della se cria grã diuersidad de bestias saluages: entre las q'les ay muchas zebellinas e grises e Arnisos: e fuyas y harbas: e otros muchos animales innocos a nos de diuersas naciones: de q' se haye escuro de grã precio q' en estas partes no vienen. Al parte aquilonal d' nuruega enel tiẽpo del verano no se escurre ce rãto la noche q' deyen de hazer q'lier hacienda sin auer menester lumbre: enel inuerno el sol dura rã poco que es necessaria cãdela para q'quier obra fazer. E y en nuruega maravillosos açores, e falcones de todos plumajes. Es la gente d' ella muy animosa de muy grãdes y hermosos cuerpos y gestos. Tiene al oriente galacia: al ferẽptido yslãda: d' d'oe el mar perpetuamente es elada. Al occidente al yb'ernico oceano y bretainico. Al medio dia Dacia: y Suecia se termina.

### Capit. xxx. Del Imperio de Constantinopla.

**C**onstantinopla es muy noble y muy gran ciudad: de maravillosos y grandes edificios: entre los quales el principal es la Yglesia de sancta Sophia: que se afirma ser la mayor y mas alta, e otras estrañas Aldarmoles que enel mundo se hallan: en la qual esta la figura del emperado: Constantino encima de vn Ca

# primera

mallo y puesto sobre vn marmel de mara-  
uillosa grosura. Y tiene en la mano vn po-  
mo redondo de oro señalado en tres pret,  
a denotar toda la reedoy del mundo ser  
le subjeta. Allí es el palacio imperial que  
Constantino edifico. Esta ciudad es cabe-  
za de grecia: fue antiguamente su region  
tan poderosa q se usgo roca y taha. Y por  
esto gta ha fue mucho tpo llamada la grã  
grecia. Este constantino fue principe muy  
notable: de cuyo nõbre la ciudad se llama  
Constantinopla. Y los q la señorearõ des-  
pues del siete se llamaron emperadores  
como quiera que el derecho no sufre auer  
mas de vn emperador en el mundo: el q ha  
de ser de los romanos: como parece estã ca-  
pitulo: in apibus. vij. õstione. i. que assi co-  
mo nõ se fize: q se poner en el cielo dos prin-  
cipales luminarias. Aun pa el viary otra  
para la noche. Allí le plugo de constituyr  
dos dignidades mayores en el mundo: la  
vna en lo espiritual: la otra en lo temporal:  
quien todo obedeciesen. Y viõ assi como  
los infieles se hã erimido dela jurisdicã pa-  
pal: assi muchos de los fieles se hã subtra-  
hido dela jurisdiccion imperial: que de  
derecho todos los reyes son subyctos: lo de  
uõ ser al emperador: como se nota estã capitulo  
in apibus suso alegado: saluo los reyes  
de Frãcia e de España: las razones porq  
õro de replicar aqui: por curar prolixidad  
quien saber las guerra sea el ceremonial õ  
los principes por mi cõpueso: e alli la ha-  
llara. ¶ Y por que muy excedete princefa  
conosco el cable de esto que vfa aleyaric  
neal saber: õ termine escoruir aq la forma  
dela eleciõ del emperador. Despuõ q el im-  
perio fue ordenado por la yglesia catolica  
porq ante vno grã diuersidad en el elegir  
de los emperadores: en estos tiempos mu-  
cho antiguos llamauã emperadores a ro-  
dos los capitanes generales. Y estos erã  
elegidos alas vezes por los pueblos, y õ-  
tras vezes por el senado. Pero estos nura  
y õ corona in visũ de cerimanas imperia-  
les: en las guerra mas el nombre õ quãro  
duraua la guerra en que teman la capita-  
nia. Y el primero que ordeno los derechos

del imperio fue Julio cesar: el qual ocupo  
el imperio por fuerza. Y despues del suce-  
dio Octauiano. Y assi durõ algun tiempo  
que el imperio se autã por suculõ, y desq  
la yglesia entendiõ en el imperio: fuerõ es-  
tenados siete electores. Los tres ecclãstia-  
cos: y los quatro seculares. Son los ecclãstia-  
ticos. El arçobispo de Maguncia: q es  
chanciller mayor õl emperador: en alema-  
ña: y el arçobispo de polonia: que es chan-  
ciller mayor e gta. Y el arçobispo õ tre-  
uer: q es chanciller mayor e gta. Son los  
seculares. El rey de bohemia: q es copero  
mayor õl emperador. El duque de Sapo-  
nia q trae el espada delante del. El conde  
Palatino que le sirve el escudilla. El mar-  
ques õ Brandeburg q es la camarero ma-  
yor: como parece por la bula Aurea. e por  
el tratado de potestate imperial: cõ puesto  
por Joan de Amola. Y excepto el rey de  
bohemia: los otros seys electores vienen  
en vna ciudad q se llama Frãncfort en ale-  
maña: y sobre el cuerpo de nõ se nõ estos  
seys hacen juramento õ elegir el mas sufi-  
ciente cauallor mas puecho õ ala gouer-  
naciõ del sancto imperio: de quãtos conõ-  
cete: cada vno de ellos a parradãmẽte da su  
voto en presencia del chanciller mayor: del  
imperio: que es cauallor. y õtro los qua-  
tro son concordos en vno aq es elegido: y  
quãdo los tres eligẽ a vno: los otros tres  
a otro: a quẽ el rey õ bohemia dice si vno  
ro: cõ juramẽto es electo. El q viene aq  
llamãsiñaciõ de Frãncfort: e se pone  
en el cõpo: y esta en enuene dias: e õ terce-  
ro en tercero dia se haze vn pregon por re-  
yes de armas cõ trompetas: õ si õro: si ay  
alguno õ contratiga la eleccion: e sino ay  
cõtratigos desde alli el electo se va a la ciu-  
dad de Alsiquana tres leguas de Colo-  
nia la ribera de Rin abaxo: donde esta el  
cuerpo de carto magnor: e alli recibe la pri-  
mera corona: de alli va en Alsiban: õ de  
recibe la segunda corona: e õ alli en roma  
donde el sancto padre confirma la eleciõ y  
le da la tercera corona. y tanto que no ha  
recibido saluo la vna corona: o las dos la  
mãse rey õ los romanos: e trae por armas

el aguilá negra en capo de oro co la cabeça enteray del que ha recebido las tres coronas llama se emperador y trae por armas el aguilá con la cabeza fendida.

**Cap. xxxij. del Reyno de Dalmacia qo debaro dela nacion de Grecia se contiene.**

Dalmacia es llamada de vna gra ciudad qo en ella ay qo assi se llama. Tiene al oriente macedonia: al setentro Afdia: al poniente mesina: al medio dia al mar adriatico seretmina segun oize y sidoro en el quynzno delas ethimologias, la gente es brava y robusta: y vada de robos y rapuñas. Es la tierra muy estiril.

**Cap. xxxij. del Rey no de Croacia.**

Croacia es pequena pouincia, cerca na a los alpes, co lina a dalmacia y a mesia: y al principado do piambre. Es ra do muchos prados y pastos rodo se cria muchos ganados: es la gente por la mayor parte quieta y pacifica: los mas dellos buen de mercaderia.

**Cap. xxxij. del Rey no de Tracia.**

Thracia es assi llamada por tyro hijo do jaser qo primero la ocupo segun oize y sidoro en el. ro. delas ethi: al oriente tiene a constantinopla: al setentro istria: al medio dia al mar egea: al occidente a macedonia: la qo regio fue possessada de muy ouerfas geres es tierra estiril y no bien poblada.

**Cap. xxxij. De la pouincia de Magnesia.**

Magnesia es pouincia muy cercana a macedonia, es pequena tierra, pero ay en ella muchas ciudades y villas es la tierra muy fertil, segun oize y sidoro en el quarto libro suyo. La gente della es pacifica y quieta.

**Cap. xxxv. de la pouincia de Licaya.**

Licaya es assi llamada por Licos qo en ella primero rey no, es poco menos y la situada en otro lugar qo es qo se puede a ella llegar. Es vna de corinthios: ra rica y muy poblada, segun oize y sidoro en el. río. delas ethimologias.

**Cap. xxxvj. de la pouincia de Lica.**

Lica es assi dicha dela ciudad do arenes qo en ella es pouincia qo en erretios tiempos se criaron de filosofos y mía de ocias liberales artes. Ninguna cosa mas clara: ninguna cosa mas noble: ro grecia segun oize y sidoro en el quynsno do las ethimologias. Dela pouincia de assica Plato fue maestro y demostro nos de eloquencia por muchos siglos lo publico segun Salustio oize.

**Cap. xxxvij. de la pouincia de Boecia.**

Boecia es pequena pouincia assi llamada do vn caso acaecido a Caotino hijo del rey agenos. El qual como homo dado de su padre fuese a buscar co gra de ligencia a Europa su hermana, qo fue robada por el rey Japiter de creta, y la no pudo hallar: temiendo la y ra de su padre, determino de jamas boluer a el, y de buscar nueva tierra donde biviessi. Y a caso vido delante si vn buey, y el qual higo el ro hasta que el buey se cebo, y alli desberro de codificar vna ciudad a qo puso nombre Tebas: en la qual nascio hercules el gro de, segun oize y sidoro en el. ro. de las ethimologias. En esta pouincia es vn lago qo quien quiera qo del agua bene, lururiando enmagrece tanto hasta que muere.

**Cap. xxxviii. De la pouincia de Lacedemonia.**

La lacedemonia pequena pouincia es assi llamada por vn hijo do semele llamado Lacedo qo primero la señoreo: es tierra fertil y bi poblada, de pequenas villas y lugares. En ella es solamente vna gran ciudad llamada Lacedemonia.

Capit. xxxix. del rey  
nobe Roma.

**R**oma q el reyno primero q  
malla agora se cuera fue bri-  
gumete su ingrio poco me-  
nos el oboe vnuerio: se gun  
varr d escriu eel q dize qnin  
guna parte eñl mudo q no finiesse el  
Eugoromanolas famosas obras si qñ no  
es pluma d hōbe humano q escreuir las  
batañe: que querra en suma algñ parte  
d aqñlas saber sea el primero libro de los  
machabeos e allí las ballara. Y poq muy  
escriu eñl pñncefa esta ciudad fue rñ fa-  
mosa pareciome cosa razonable aqui es-  
creuir su principio o fundamēto: segñ  
puede mejor colegir d los auñores q della ha-  
yen señalada menciō. El qual tal fue segñ  
paulo otosio escriue q como all odoe Ro-  
ma es agora situada vñeñe muy grādes  
paados e pastos e fatatiferas aguas e ar-  
reos e plados q rodas las gentes de las co-  
marcas de Ytalia embtanan allí sus gana-  
dos, a causa de lo qual se hizo allí vna grā  
poblacion que llamaron valēcia: porque  
allí eckapanā e guarnek sñ los ganados, en  
la qual prouincia Saturno vino buñedo  
d vn hijo suyo q era hōbe muy malo e cru-  
el. Y como Saturno fueñe discreto e in-  
dustrioso, e las gētes de aqñla prouincia  
fuesñen groñeras e de poco labor, mostro  
les sembrar trigo e ceuada e plantar viñias  
e políticamēte buir, peñeñi fue potodos  
recoñdo por rey. El qual amplio mucho  
la poblacion e hizo la ciudad e llamola sa-  
turna, e despues de su muerte succedi en el  
reyno vn hijo suyo llamado pirro: despues  
del rey no latino primero deste nōbe hijo  
suyo de qual mudo el nombre ala ciudad e  
llamola latinas: despues de latino reyno  
Oibādo en cuyo tiempo enas arribo en  
ytalia, deñdo a la reyna oido cō quien se  
afirma auer seydo casado en la Ciudad d  
carrago la grāde, e casō cō la hija de oibā-  
do, a cuya causa vno el reyno su hermano  
llamado Selinieto de oibādo. El qual  
nasido despues de la muerte d enas, de el

pues del reyno su hijo latino. De el pues an-  
reo, despues galoy: e despues gobin, despues  
del qual reyno reberio. De el pues a gripa  
despues quentinos despues emelio, el qual  
eño fuera del reyno a vn su hermano lla-  
mado gobin. Este vno vna hija llamada  
reata: qñ como fueñe cōsagrada ala o deñ  
vestal: vno apñtamēto cō vn mōcebo el li-  
naje de enas, del qual pario juntamente  
dos hijos q fueron llamados, el vno roma-  
lo, el otro itemo. Ites madoe fuy a ala co-  
stūde de entōces fue enterrado bina por  
el adulterio, e los niños echados en vna  
muy aspera mōtaña, dōde segun opñion  
de algunos fueron criados por vna loba.  
Otros escriuen auer los criado vna mala  
muger llamada por proprio nombre loba.  
De dōde dize q fue tomado este nombre  
lupanar en latin por cosa de malas muger-  
res. Así estos moços criados e venidos  
en esso juentū fuer d certñficados de pa-  
stos de la comarca ellos ser micos d gō-  
bin e venir de linaje de Eneas: los qñes  
se dierō a rñra virtud que pocos quantos  
los conocian los deslecañseruir: e tantas  
gētes se dieron a ellos q vñto como renā  
asñs pōeer para dar batalla a su tio emu-  
lio señalieron en campo, en la qual emilio  
fue muerto: e ellos ligeramēte se apodera-  
ron de la señoria: por la gran bondad e frā-  
queza q de ellos se conoñcia, e reynarō tan-  
to jñtamēte en roma quāto entre ellos no  
vno embidia. Y como se comēçassē entre  
ellos embidia: segñ opñō de algunos: re-  
mo fue muerto por la mano de vn criado  
de romulo por su mōado: otros dize, que  
como fueñe por ellos ordenado, q quē en  
trāsse ña ciudad por el muro: muriessē por  
ello. Y como itemo vna noche viniessē d  
caca e ballasse las puertas cerradas e en-  
trāsse por el muro que romulo otro dia lo  
mādo degollā: e así romulo qno solo reg-  
en la ciudad: e cercola e ennobeciola mu-  
cho: ninñiñtola de su nōbe: e así fue este el  
primero rey en roma despues q vno este  
nombre. Fue el segundo rey Numa pom-  
pilio. El tercero tuuo ostilio. El quarto An-  
to marco. El quinto tarqno pñico. El sexto

seruio tulio. El septimo y postrimero tarquino el soberuio el qual peruo el reyno y la vida cōel por la fuerza hecha a lucrecia muger de colatino por serro tarquino no hijo suyo. Estos siete reyes q̄ comēçaron a reynar despues que roma vuo este nōbre reynarō en ella dosyētos y quarēta años, asy despues q̄ Saturno mudo el nōbre a Valēcia; y la llamo Saturna vuo ē roma quinze reyes, los quales reynaron en ella tresyētos y treynta años segū lacuēta de orosio; asy vuo en roma veynte y dos reyes hasta q̄ los romanos eligieron con sulca los quales todos reynaron quinquētos y setenta años. Asy vuo roma quatro nōbres. Fue el primero valēcia. El segundo saturna. El tercero latina. El quarto roma. Y desde el tiempo que tarquino el soberuio peruo el reyno hasta q̄ julio cesar tomo nōbre de emperador, passaron quatrocientos y setenta y siete años. Y deste tiempo d̄ Julio cesar primer emperador en el mundo hasta que los godos vinierō en España vuo en roma quarēta y ocho emperadores, segun opinion de algunos. Segun otros fueron cinquenta.

De Napol q̄ se cuenta el segundo reyno de Italia no cōviene mas de yr de quāto se escrino en el capitulo que habla de la ysla de Sicilia.

## Cap. xl. del Reyno

de Toscana.

**T**oscana fue antiguamēte grā reyno; y agora puincia muy grande, en q̄ ay muchas y muy nobles ciudades, entre las quales son: Sena; Luca; Florencia; Lortonā, y otras muchas; tiene al oriente el mar adriatico y la marca de ancona. Al medio dia la ribera d̄ tyber y a roma. Al occidente a milā. Al setētro la puincia paduana. Es tierra montuosa y muy fuerte; segū su fin: en que ay muchas notables villas; y fortalezas. Es la tierra muy fertile y abundosa. Tiene muy notables rios y fuentes en q̄ ay grande abundancia de muchos y buenos pescados.

## Cap. xli. Del reyno

de Lombardia.

**L**ombardia fue reyno antigamēte. Ute a las grandes agora gran puincia, en que ay muchas notables ciudades villas y castillos. Entre las quales son Milan; Este; Ferrara; y muchas otras de que no conuene escrivir; pues a todos son notorias.

## Cap. xlii. de la pro

uincia de Campania.



**C**ampania es puincia situada entre los terminos de Roma y b̄ pulla, en q̄ ay muchas villas y castillos. Es tierra muy fertile y muy abundosa d̄ todas las cosas a la vida de los hombres necesarias; es mucho poblada; y la gente della es comunmente rica.

## Cap. xliii. de la pro

uincia de Venecia.

**V**enecia es muy grā ciudad, situada en el mar adriatico. Es señora d̄ muchas puincias en q̄ ay grā diversidad de ciudades villas y castillos, segū dize Ysidoro en el. xv. de las etimologias.

## Cap. xliiii. de la pro

uincia de Bretaña que es la primera q̄ se cuenta en la naciō de frācia a la parte oceana.



**B**retaña es grā puincia situada sobre la ribera del mar oceano: En la qual ay nueue ciudades obispales; tiene muchas villas y castillos muy fuertes. Ay en ella dos lēguas. Los q̄ habiā la lēgua francesa se llāmā b̄ rones galoes. Y los otros se llāmā b̄ rones bretonāes. Los q̄ les tienen lēgua tā obscura como el vascūnce. Las principales ciudades della son Nāres, renes; sampol samalode la ylla vennee; dō de esta el cuerpo d̄ s̄nt vicēte, el q̄ en nuestro tiempo fue canonizado. Es tierra muy fertile, la gente della es amofarōde gracio sofrato, muy tragente. Son en ella pacifi

## Primera.

cos y mansos: feroces y bravos a los q̄ cō ellos cōtiendē. **Ay** en Bactana muy hermosas fuentes y rios, entre los quales corre por ella leyra, en q̄ ay gran diversidad de buenos pescados.

### Cap. xlv. De la provincia de Normandia.

**N**ormandia es provincia muy gr̄de en que ay grandes y muy notables ciudades y villas y castillos, de las quales la principal es Rouen, que es la mayor ciudad del Reyno de Francia despues de Paris. Tiene muchos puertos de mar. Es tierra tan rica q̄ se afirma de valer de renta al Rey de Francia seyscientas mil cosas cada año. Es muy abundosa de todo lo necesario, ninguna cosa le fallestee, saluo p̄erro y asepte y frutas aycebas. Tiene muy notables fuentes y rios. El principal de ellos es Sena, es la gente de ella valiente y bellicosa, de gracioso trato, y limpia conuersaciō. Fue ganada antiguamēte y poseyda de las gentes de Turuega. Tiene Normandia al occidēte, al oceano bictanico. Al fr̄cia al medio dia. El occidente al Aquilon.

### Cap. xlvj. De la provincia de Buiana.

**E**s Buiana muy gran provincia en q̄ ay muy grandes ciudades: villas y castillos muy fuertes. Es r̄sa muy ferril llena de granos e p̄ados y pastos dō de se criā muchos ganados. Van grande abundancia de panes y viñas y huertas, nene grandes fuentes y rios y estancoa, en que ay gran diversidad de buenos pescados. Tiene grandes y hermosas montañas, en q̄ ay saluagina de toda manera de caga. Es la gente de ella comunmente rica y pacifica: y mucho dada al culto diuino tiene al cerceo el mar oceano: y al occidēte a España. Al serenrion galia lugdenē se, al medio dia la provincia de Narbona segun dize Orosio.

### Cap. xlvij. De la provincia de Saboya.

**S**aboya es gran provincia, ay en ella notables ciudades, villas y muchos castillos. Es tierra assay fertil: tiene grandes montañas donde ay grande muchos bos de bestias saluages, cria muchos ganados. **Ay** en ella muchos rios, Fuentes y muy grandes lagos en que ay muy gran diversidad de pescados. En las montañas della ay mugercas q̄ naturalmente nascen con papos tan grandes q̄ les llegan hasta las renas, de las quales y o via alguna, la principal ciudad della es Escua.

### Cap. xlvij. De la provincia de Picardia.

**P**icardia es provincia muy grande contrada en la parte de la Francia belgica. Es tierra muy fructifera, nene muy grandes campiñas en q̄ se criā muchos ganados. **Ay** en ella muy grandes ciudades y villas: oriene al oriente la ribera del rin. Al medio dia la fr̄cia superior. Al aquilon el mar oceano galicano: al occidēte en la tierra, llamase picardia baya y alta. La baya cōfina cō flades y con brauante. La alta es fr̄cia cōjuna: es la gente de ella valiente en armas: de fermosos cuerpos y gestos, de uice trato y graciosa conuersacion.

### Cap. xlix. De la provincia de Borgonia.

**E**l borgonia antiguamēte reyno, segun dize el cardenal marino en la cronica dice reyes d̄ francia escruiuo. Es muy gr̄ provincia en que ay Ducado y conrado, todo es del duque de Borgonia: por el cōdado no es subieto a principe del mudo: por esto se llama la fr̄cia cōca. En solo este cōdado ay mas de cō villas y castillos, q̄ las principal es Dijū. La alta borgonia es muy gran tierra, en q̄ ay muchas y muy gr̄des villas y castillos. En dēde se vá de brauante hasta los alpes que departē la germania de Italia. Es tierra en muchas partes muy fertil: en q̄ ay muy gran diversidad de p̄ados y pastos, en q̄ se cria gran diversidad de ganados. En otras partes es mō

tuosa y esteril: en q̄ay mucho ombre de  
 ossos puercos y venados e otras muchas  
 bestias saluajes. Es la gente della de her  
 mosos cuerpos e gestos y de dulce trato  
 e conuersacion, son liberalis e valientes.  
 Son entre si muy pacificos, a los enemi  
 gos crueldes e brauos, danse mucho ala ca  
 ça, e monte, e a todas las cosas de playxer  
 que pueden.

### Capitu. l. De la pro uincia de Pirania.

**P**irania en lengua latina quiere de  
 sir pirica en lengua Francesa: la pro  
 uincia se llama Puerto, de la principal ciu  
 dad q̄ en ella ay llamada Pirica, ay enes  
 la muchas buenas ciudades e villas, es  
 tierra muy fertil. Estiende mucho por la  
 ribera del mar Oceano: corre por ella el  
 rio llamado Leyza, en q̄ ay gran diuersi  
 dad de buenos pescados. Tiene al oriẽte  
 las españas: al medio via el bretanico O  
 ceano, al Aquilon la menor Bretaña: al  
 ocidente el mar equitámico. Es la gente  
 della de valientes e hermosos cuerpos.  
 Los mas dellos buie de labores e d mer  
 cauria. Son deuotos y de graciosa con  
 uersacion, mayormente a los estrangeros.

### Acaba se la prime ra parte. Y comença la segunda que trata de la poblacion de España.

### Capitu. j. De Tubal nieto de Noe, que començo de poblar las Españas.

**E**los Reynos y provincias de  
 España ser en si una p̄ncesa:  
 no contiene mas de sir de lo suyo  
 escripto: pues q̄ todo lo q̄ en  
 los ay es a v̄estra alreza notorio, e cõuie  
 ne proseguir mi proposito. Assi digo muy  
 ercciete p̄ncesa q̄ fiere hijo de Jafet hi  
 jo menor d̄ noe creará toda Europa, de  
 los quales Tubal quarto hijo suyo pe

reó las españas: las quales comiençã en  
 los m̄dres perineos q̄ parten las galias d̄  
 las españas: q̄ comiençã al grã mar que es  
 cerca d̄ bayona ala p̄re d̄l cerco, e atraine  
 flan por toda la tr̄fa hasta el mar mediter  
 raneo, y acabãse en una villa q̄ se llama cõ  
 libei. Y luego q̄ las gentes de Tubal ar  
 ribar d̄ en aquila comarca, començã a po  
 blar las m̄driñas: e poco a poco vinierõ  
 poblãdo hasta q̄ descendierõ a los llanos. Y  
 fue la p̄mera p̄uebla q̄ hizierõ: monte d̄  
 car: fuerõ estas ḡeres llamaoas c̄rabales  
 por ser c̄pãas de Tubal. Y despues por  
 blar d̄ ribera d̄ ebro: e llamarõ las compa  
 ñas de ebro: y ala tierra llamaron c̄tribe  
 ria, e d̄spues la llamarõ carp̄tana: e pobla  
 rd̄ a taragona y calaborra y agripa: a quẽ  
 muchos tiempos despues q̄ Cesar la ga  
 no llamo Cesar ea: e despues fue llamada  
 çaragoça. Y assi estas ḡeres fuerõ multi  
 plicando, e uan poblãdo las tierras e in  
 titulaõ las d̄ sus propios nõbres, y una  
 ḡete q̄ se llamaua alanos poblard̄ Aliaas  
 y otros llamaoos galacos poblaron a gal  
 lizia. Y otros q̄ se õyã galales: q̄ vintierõ  
 d̄ frãcia poblard̄ el puerto q̄ es en portugal,  
 de dõde toda la p̄ouincia assi se llamo, e o  
 tra nació llamada uãdolos, q̄ vintierõ de  
 sueuia en alemania poblard̄ el andaluzia  
 q̄ primero berica era llamada. Y vno este  
 nõbre por vn rio que por ella corre: q̄ anti  
 guamẽte beris fue llamado, y agora llama  
 se Guadalquivir, que nasce en la sierra d̄ se  
 gura e corre por el Andaluzia hasta q̄ en  
 tra en el gran mar: entre poniete y medio  
 via cerca d̄ la ysla de cadiz, e muchas otras  
 naciones d̄ ouerlas p̄ouincias y nõbres  
 fueron poblando las Españas.

### Capit. ij. De la veni da de Mercules En España.

**E**cho tiempo despues Mercu  
 les el ḡ avevino en las españas  
 con dõde gruesas naos, acõpa  
 ñado d̄ muy nobles ḡeres: des  
 pues d̄ auer acabado muy gr̄des e muy  
 basãosias cosas en el m̄do, de que Boe  
 cio en el metro postrimero del quarto d̄ cõ

## Segunda

solacion haze infecion muy señalada y mucho mas copiosamente don Enrique de Villenario yfo en vna obra suya llamada los trabajos de Hercules y arriba en la ysla donde agora es la ciudad de Bages, que **Cales** comunmente llamamos: y pagose de aquella tierra mucho y mando alli hazer vna gran Torre y puso encima della vna ymagende Cobaxque miraua contra oriente y tenia en la manodiestra vna llave grande y tenia la siniestra reñida a la parte de Occidente en la palma vnas letras que dezian. Estos son los mojones de Hercules: y porque en griego disenagades por mojones, fue aquella ciudad assi llamada. Y Hercules se fue por el rio de Guadalquivir hasta el lugar que agora se llama Sevilla la vieja y mandola poblar, y o e a lli decenno odoe agora Sevilla es poblada: y tanto se contento dela tierra: q̄ dñe na alli hazer vna ciudad. Y vn phylolpho q̄ cõsigo tray a llamado Elias, por cuyo la ber se gouernaua le dixo: que no tomasse aquel trabajo, y fuesse cierto que alliferia vna gran ciudad y la edificaria y poblaria otro Principe mas poderoso que el. Entonces Hercules reuoco su proposito y determino depar alli la señal: porque el que la vuisse de poblar supiesse q̄ Hercules auia allegado en aquel lugar. Y assi mando poner seys marmoles muy grandes: los quales oy estan en Sevilla en vnacasa dela juderia, encima de los quales Hercules mando poner vna gran losa de marmolen que era escrípto. A qui sera la gr̄ ciudad, y encima dela losa mando poner vna ymagē de cobax que tenia la manodiestra tenida al oriente, y en la palma vnas letras que dezian. A qui llego Hercules, y la siniestra señalaua las letras cõ el dedo. Y grandes tiempos despues quasi do Julio Cesar vino a conquistar las Españas llego por aquella comarca y vido el lugar donde los marmoles estauan y hallola tabla quebrada: y hizo la juntar, y leyoas las letras yuo playar y hizo luego edificar la ciudad y poblola de gente de diuersas naciones que con el venian,

Y desd Hercules yuo edificar o la tierra en Gades, y puesto los marmoles por señal: y de Sevilla auia de ser poblada: yuo vno rrao de ver toda aquella p̄t unca, y fue al lugar q̄ agora se llama lebuja: q̄ auia conẽgado a poblar vn nieto d'eluce, y parecio le biẽ y mandola cercar y hazer fortaleza. Y estãdo eno Hercules lupo como en España, q̄ oy España llamamos auia vn rey llamado geod: q̄ era gigante: y tan tiranicamente se auia en la gouernacion de sus reynos q̄ no rã solanẽre lleuaua de los buenos d' sus vasallos la mitad, mas d' los hijos q̄ d' los leuaua, y como los españoles oyessen d' yr d' la muy grã virtud y valeria de Hercules, de todas las p̄uincias a geodẽs subjetas le eb̄tarõ a suplicar los q̄ se les deslibar de rã cruel seruidibse, y vna niñez y conformes todos sebarã a el y lo recibirã por rey y señor: y Hercules oyda la ebarada d' los españoles y vistas sus anhelas d' ellas: con animo deoã q̄ se p̄dese de los jurõ muy grã buesle, assi d' los suyos como d' las gẽtes de España q̄ para el se vniõ: y fue a buscar al cruel geod: el q̄ estaua en aquella parte d' d' Iberia ca a gora poblada: y como supiesse la venida d' Hercules mando llamar todas las gentes q̄ pudo y conellas se puso en campo. Y como Hercules viesse gran muchedumbre de gentes, assi de su parte como de su aduersario, doliente de delo d' q̄ se p̄cia seguir, si la batalla se viesse, embio a d' yr a geodẽ le pluguesse no dar lugar a q̄ a su causa rana gente perciesse, y quisiesse q̄ de su persona ala fura solamente cobariẽ sien, a tal d'coicid q̄ el q̄ vuisse la victoria q̄oasle por señor dela tierra: y geodẽ cõfiãdo de sus fuerzas porque era muy grãde y de mas valiere cuerpo q̄ Hercules fue cõtẽto d' lo assi hazer y pelcarõ tres dias ante q̄ se conociesse d' en icna r̄cõces, y a la fin Hercules yuo la victoria y como la cabeza a geodẽ: y en el cãpo donde fue la batalla mando hazer vna grã torre y d' barto d' la primera p̄tõca d' el cãmẽro della mãco poner la cabeza d' geodẽ: y alli pueblo la ciudad q̄ agora d' d' Iberia llamamos, y desd' alli po

blo toda aquella comarca ribera de guadia  
na: y estubo en ella algũ tiempo, y de allĩ fue  
poblado toda la tierra hasta q̄ luego a car-  
tagena dõde era rey Caco señor d̄ celtibe-  
ria y carpethana: el q̄l como supo la venida  
d̄ Hercules: saltole al encuentro con muy  
grã hueste: y viuerõ su batalla muy cruda  
en la qual el rey caco fue vécido y mucha  
de su gẽre muerta: y la ciudad tomaba por  
Hercules: y caco se libro a vna de cauallo  
y se fue ala sierra q̄ agora es llamada mō-  
cayo, y Hercules lo siguió y no lo pudo a-  
uer: y caco se fue en yralia solo: y d̄cõsõla  
yo, y p̄dõ venir en vna ciudad llamada la  
uina cerca de roma, y d̄spues en cõciõdo no  
se poder allí amparar, se fue al mōte llama-  
do Quẽtner: allí se metio en vna grã cue-  
ua, de la q̄l de noche salia y robaua lo q̄ po-  
dia y boluase ala cueua. Y assi caco estu-  
uo algun tiempo en ella hasta q̄ Hercules su-  
põ deley de allĩ lo sacó y le cortó la cabeza  
y de allí Hercules se puso por mar: y arri-  
bo a la ciudad q̄ agora barcelona se llama  
y poblóla y comẽço la a cercar: y anduuo  
por españa algun tiempo poblando mu-  
chos castillos, y villas, y deseoso d̄ tornar  
en su tierra dexo por rey y seño: en las es-  
pañas vn sobelino q̄ mucho a maua llama-  
do Hispan: del nombre del qual esta re-  
gion assi se llama.

### Capit. iij. De como

Hispan quedo por rey de las Españas  
despues q̄ Hercules de ellas se partio.

#### Hispan.



Este Hispan fue muy noble  
principe, justo, y franco, y muy  
humano. Fue muy amado en  
todas las Españas: y hizo en  
ellas muy grandes y notables edifi-  
cios, y poblo los mas puertos d̄ mar que en ellas  
son: y otros muchos lugares donde le pa-  
recio ser necessario: entre los quales po-  
blo a Segouia: y hizo en ella la fortaleza,  
y aquella puente tan famosa, como oy pa-  
rece: por dõde viniẽsse el agua ala ciudad

y acabo la torre del Faro, que Hercules  
comẽço en la Coruna. En la qual puso  
vn espejo tan grãde que qualquier nauio  
que por el mar viniẽsse pareciẽsse luego.  
Esto hizo el porque si gentes estrañas vi-  
niẽssen: a hazer daño en la trĩa pudiesen  
con tiempo ser dello auisados. Este princi-  
pe se fue tan virtuoso y sabiamente en la  
gouernacion de las Españas, que fue de  
todos mucho amado y temido, y las tuuo  
quatro biuios en paz y sosiego a toda su vo-  
luntad sin contradiccion alguna. Y hizo su  
principal assentamiento en la ciudad d̄ ga-  
des: donde Hercules auia solamente con-  
ficado vna torre: la qual poblo de muy no-  
bles gentes: y hizola cabeza de las Espa-  
ñas, assi por memoria de Hercules, como  
por la comarca serle apoyable. Este no-  
ble rey Hispan vuo solamente vna hija lla-  
mada Beria: la qual era tanto discreta, y  
dotada en las Artes liberales, y en otras  
muchas sciencias: que Hispan ninguna  
cosa de importancia hazia sin consejo suyo  
y teniendo ya Hispan la ciudad d̄ Haves  
poblada de muchas gentes: para ser tal  
qual deseaua fallecian le tres cosas mu-  
cho necessarias: es a saber: cercarla d̄ mu-  
ros y torres, y traer el agua dulce por ar-  
cos: y hazer vna muy grã calçada por don-  
de la gente pudiesse entrar en la ciudad sin  
embargo de los grandes lodos q̄ en la en-  
trada se hazian: para lo qual poner en  
obra demando consejo ala infanta su hija, la  
qualle respõdió: que si el le otorgasse vna  
cosa que le demandaria: que ella acabaria  
muy presto: e aquellas tres obras sin co-  
sta suya ni d̄ otras puencias d̄ españa. Hispan  
le respõdió q̄ demandasse lo que quisiesse,  
que d̄ esde allí se lo otorgaria. La q̄l le dixõ  
seño: lo q̄ a vna merced suplico es, que yo  
no sea casada saluo con la persona q̄ yo es-  
cogere. Hispan le respõdió: q̄ era d̄llo cõrẽ-  
to, y como la infanta fuesse en edad de ca-  
sar, y Hispan no tuuiesse otro berceero, ni  
legitimamente del se esperasse, todas las  
prouincias de españa roqueriana a Hispan q̄  
casasse la infanta su hija. E como quera  
que muchos y grãdes casamientos le mo-

## Segunda

núñella de ninguno se obedaua, bastaríto que tres muy grãos principes hijos d're y el vno d'greçia: el otro de scocia: el otro de africa: vinieron en españa cada vno de los con intención de casarse con ella y venidos en çades hablarõ a don hẽspançomẽ dandole la infanta por muger. El loo qual les el respõdo, que el renia d'ada la fe a su hija d'ia no casar: saluo con quẽ a ella pluguiesse, y que por cierto, segun quẽ era cõ qualquier de los la temia por bof casada, y le pareçia: todos tres dexaua y: a ver la infanta y desirle el proposito cõ q' venia y de qualquier de los d' q' se contentasse, seria alegre de seladar por muger. Y los pncipes se lo ruiaron en merçed: y pusieron en obra lo que d' d'upã les mando. Y cada vno de los otro ala infanta la causa de su venida. Y ella les respõdo: q' otro d'ia d' mañana todos tres juramẽte viniessen ante ella y les diria su deliberada voluntad: y venidos, la infanta les pregunta: qual d'ellos la amaua mas y cada vno responçio: posy, y la infanta les d'io: que bien creyã q' cada vno de los pensaua desir verdad. Pero q' para saber la cierto d'oe, conuenia q' cada vno de los pusiesse en obra por amor suyo lo q' ella les d'irias: q' el que primero lo acabasse, conseruia ser etã mas la amaua, y cõ asy casaria. Y ellos respõdo: q' mandasse lo q' quisiesse que peçitos estauã de lo cumplir. Entõç la infanta les d'io, que aquella ciudad era lã q' su padre mas amaua: y que alli queria hazer la cabeça d' los reynos de españa. Y para la enobier como d'iciana cõuenta en illa hazer tres cosas: es a saber, cercarla d' mur y torres. Era et agua dulce por arcos ala ciudad, y hazer vna gran calçada por donde pudiesen sin trabajo en illa entrar, y cada vno tomase cargo de acabar la obra q' mas le pluguiesse: y que el q' primero la acabasse, casaria con ella, y seria señor de las españas despues de el fallecimiento de d' d'ipã. Y como era vno d' los pncipes de desiasse mucho con ella casar: asy por su fermosura y saber como por esperar tã grã sefiesse, todos tres acordã de embar a sus tierras por grã

des sefiesse: y poner luego en obra lo que por la infanta les era mandado. Y entõç se çarõ fuertes a quẽ cupiesse casa çarõ las oçhas, y cada vno con la mayor diligẽcia que pudo trabajo por çar sin a su obra y tã grã sefiesse en ello se dio que muy presto fuere todo acabado. Y al griego q' fue llamado d' d'irrus cupo la obra d'ia puẽte pa traer el agua ala ciudad. El qual la acabo por primero, y d'io ala infanta, que e la uia acabado lo que por ella le era mandado, y le suplicaua quise se guardar la fe q' le auia d'ado. La qual le rogo: que por q' los otros dos pncipes reniasse algo de cumplir: le pluguiesse no de yr: que su obra era acabada hasta que los otros ruiessen por lo menos acabadas las otras: que fasta esto dexuiesse el agua, el q' lo hizo asy. Y q'nto las obras de los otros fueron q' si en fin mandosoltar el agua. Y fuesse para el rey d' d'ipã, y mostrõ como auia acabado su obra suplicandole mandasse cumplir la fe que la infanta le d'iera. El rey plugo d'illo y mando aparçar las fiestas, y llamar todos los pncipes y grães señores d' las prouincias mas cercanas y las d'ocas se fiã d' d'oe vno grandes justas y torneos. Y el rey d' d'ipã dio muy grães d'adinas a todos los pncipes y señores que alli vinieron. Y a los que erã venidos por casar cõ la infanta el rey embio grães p'sentes de cauallos y mulas y joyas de oro, y mandos hazer las despensas hasta salir d' sus reynos. Y asy p'rras quedo por pncipe en las españas y por rey y señor d' ellas despues de la vida del rey d' d'ipã.

### Capitulu. iij.



Sto asy hecho d' d'upã quedo mucho alegre y contento en ver aquella ciudad tã noble, y con tan grães edificios acabados por el saber d' su hija. Y asy eno alli la suita real de las españas. Y vino este rey en se años despues de acabado lo dicho. E murio. xx. años despues q' morã fue çstruyda la tercera vez, en tiempo del rey Lanme don, y fue sãto amado este noble rey d' d'ipã

pan a los nobles de España después de su muerte nunca otro pan de negro veíe romer ni quisieró ver cosa en q̄ alegría se pu oíesse tomar. Y fue sepultado este magnifico y excelente rey en esta ciudad de gades o dōe los mas de los principales d̄as españas vivieró a sus osequias. Aquí es ó no tar princesa muy poderosa quāto es antigua la corona real de estos Reynos. Ca es cierto q̄ en las españas: aú en esta parte q̄ castilla llamamos, vuo reyes ante d̄la tercera destruy ción de troya. Por que hercules el grande q̄ fue vno de los principes q̄ en ella se acertaron en po del rey Lam medo vuo batalla en cipo con el rey gerio de españas: como dicho es: el qual señorea ua a lusitania q̄ agora estremaadura llama mo: e berica q̄ andaluzia se llama: e galizia: q̄ aun tiene su nombre. Lo q̄ les ra an figura q̄ de que roma fue fundada hasta el octu niētro de nro redēptor, passaró sicrecientos y quinze años. Y de d̄ la quarta y postrimera destruy cion de troya que fue en tpo del reeptimo, hasta la fundación de roma vuo quatrocientos y cincuenta y quatro años. Y ante ó aquella postrimera destruy ción de troya fue Hercules bien por cien años rey de españas y mas p̄cia mente hablando rey de castilla. Y así son passados de d̄ q̄ hercules comēgo a reynar en castilla hasta oy dos mil y sey cientos y q̄rēta y ocho años. De o d̄e se pue na estos vfos reynos ser los mas antiguos de la christiādad. Ca es cierto que es fr̄ica nica ouo reyes hasta el año de la encarnación de nuestro señor de quatrocientos y veynete y ocho años, e el primero rey q̄ vuiron los fr̄anceses fue llamado faranó y era pagano y fue elegido por rey ó p̄sue de la muerte d̄ buque. Ad̄ ar comēgo que los señores ua, ante d̄ste nunca vuo rey de francia: seḡa parece por la cronica marri mana de los reyes de francia, escripto por el cardenal marriano. Y el primero rey christiano que en francia vuo fue llamado cloues, a quē las cronicas de España llama d̄do uero. Y comēgo a reynar en d̄ año de la encarnación de. cccclxxiiij. años y reyno

quarenta años. Así ha mil y treynta e dos años que ay reyes en francia, e dos mil e sey cientos y treynt. Así es que los ay en vuestra España.

## Capítulo. v. del rey

Dixus que reyno en las Españas después de muerto el rey Hispan.

Dixus.



Después de la muerte del rey Hispan, fue coronado por rey de las españas Dixus su yerno. Y luego en comēgo de su reynado quiso andar por la tierra: llegádo allí o d̄e agora espoblada offina andou algunos dias a monte y mato muchos osos. Y porque se contento de aquella comarca mando poblar aque lla villa y puso le nombre O siana, e de allí fue poblados algunos lugares hasta que llegó allí don de agora es Toledo: e hallo dos torres, la vna o d̄e agora es el aleazar, e la otra en sant Roman, las quales anian edificados dos hijos de vn rey que aua nombre Mo cas, natural de tierra de oriente: el qual auia tan gr̄de voluntad de saber, que vedado su reyno, andouo por diuersas partes del mundo, entre las quales llegó a vna ysla entre oriente y ciego: o d̄e hallo. ar p̄lars, los treyntes de laton y los cl̄o mar mol: en que estauan escriptas todas las ciencias del mundo, e las propiedades de las yeruas y piedras: e la forma de q̄ se de ue obrar de cada vna de ellas: e Mo cas se ó tupo allí tanto tiempo hasta que lo traxa d̄ todo en vn libro y d̄e en adelante ó d̄ de quiera q̄ yua faysia cosas que todos los que le veyan quocouan de lo españados. Y amando así por el mudo llegó en la ciudad de Troya ante q̄ la tercera vez fue destruyda: e vido ende haver grandes y notables edificios: e d̄o en presencia de todos. Si supiesdes quan poco ha de durar la nobleza desta Ciudad no tomarades tã gr̄ trabajo en la comar de ra

## Segunda

les laboteos: los que lo oyeron vueron de  
ello grãde enojo y lleuãrõ lo p̃lo ãre el reg.  
L. auueco: el q̃ lo mudo poner en grãdes  
partiones: e das q̃les por su ña berfe loitoy  
vino se para aq̃l lugar donde d̃pues fue ro  
ma poblada: e allí puso vn marmol, y en el  
escriuio q̃tro letras q̃ dezia, roma, y estas  
hallo remulo en vn templo q̃ saturno cõstru  
yo al r̃po q̃ mudo el nõbre de valencia y lla  
mo la Saturno como dicho es. Y ampio  
mucho la ciudad: y llamola roma con grã  
plazer que vuo por estas letras concordar  
con su nombre. E de allí se vino rocas a la  
parte de ocidente hasta que llego en espa  
ña: e anouo toda la tierra en derrudo, òf  
que llego allí donde agora es toledo y vio  
que aquel lugar era mas en medio de espa  
ña: q̃ otros: e por su ña saber conocer q̃ en el r̃e  
po venidero auia de auer allí vna grã ciu  
dad. E dallo vna cueua muy grande e adoe  
se merite en la qual moraua vn gran dragõ  
y con su ña saber lo amãso en tal manera que  
allí le era de mestico como vn cã, e lo dragõ  
lo amana rãrõ q̃ todo lo q̃ acaua se lo tra  
ya: e de aq̃llo rocas se mantenia, e allí esta  
uo rocas algũ r̃e po en aq̃lla cueua. Y des  
pues acaecio, q̃ vn cauallero seño: de auí  
la cooria monte en aq̃llas sierras: salio vn  
esfo muy grãde e fue empos del hasta ñe  
lugo en la cueua odo rocas estaua: e el esfo  
se inclino ante rocas: e quãto el cauallero  
entro en la cueua, y lo vio allí estar, fue mu  
cho mas maravillado de rocas q̃ de esfo  
el qual vido cubierto de cabellos e de bar  
uas hasta en tierra: p̃sõ que fuesse salua  
ge y quisele matar: e rocas le habloy le ro  
go que no lo quisiese matar, y el cauallero  
le preguntõ quin era: e le respõdiõ q̃ lo  
no vira hasta q̃ assegurasse aq̃l esfo: q̃ era  
allí venido por guarecer, y el cauallero lo  
assegurõ: rocas le dixo quin era, y las  
causas por que allí estaua: quãdo el cau  
allero lo oyo vuo del grã mãsilla, e rogole  
q̃ pues era rey e tã sabio no quisiese tener  
vna salua ge e se fuesse cõ el y le darã vna  
hija que sola tenia: e rocas se lo otorgo. Y  
estando los dos en esta habla el dragõ lle  
go con vn gran bejerro en la boca, e puso

lo delãre de rocas. De lo qual el cauallero  
fue espãtado: e quisiera se y: luego fue en  
do y rocas le rogo q̃ no lo quisiese e que no  
viesse medo q̃ el dragõ no le haria nin  
gun mal. E vno a poco rocas e el cau  
allero se fueron, e rocas dixo al dragõ que  
se quedasse en paz: q̃ no quera allí mas bi  
uir. Y así como rocas salio de la cueua: allí  
el dragõ salio de la e nãca mas allí botuio  
E rocas con el cauallero se fuero a Bula,  
donde rocas vino algun tiempo de espues  
de calado de la hõa de aquel cauallero. E el  
qual se lleuõ rocas vno de ñe de ver aq̃  
lla cueua donde gran tiempo auia mora  
do: y llegado allí hallose bre la cueua cõfi  
cada vna grã roca. Y esterecas vno dos  
hijos, los q̃ les d̃pues de la muerte vueron  
cõtãda sebre qual auia aquella roca, la  
q̃ vuo de q̃dar al hermano mayor: e el me  
nor acordõ de haver otra tal donde agora  
es la yglesia de sant Thomã como dicho es.  
Y allí vinieron gran tiempo hasta q̃ vno  
la grã seca en españa, que duro, r̃cy, años  
quien el leuõ: por que vuerõ de huyr de la  
tierra: e murio infinita gente de hãbo: e no  
quedo rio en españa q̃ no se secasse, salvo  
ebro y guadaluquir, en que auia muy po  
ca agua. Y toda la tierra de españa se ñe  
poblo. Y el postrimero año de ña seca b̃sõ  
vn viento tan grande que todos los arbo  
les sacõ de rã y e hazia tan grande polvo  
que parecia que todo se arda. E despues  
desto vinieron tres años de tan grandes  
lluuias q̃ toda la trã era cubierta de agua  
y con esto retorno en ñ. E las gentes de espa  
ña q̃ erã derramadas por diuersas partes  
de mundo: llego que supieron que mejo  
raua retornarõ a ella, y entõca españa, no  
hallarõ arbol verde, salvo algũ de peccs  
granado y oliuas en la ribera de Ebro, e  
de Guadalquivir. E asicada vno de ñe  
nueuamente venido en españa comẽgo a  
poblar desde mas le playa como no auia  
quien se lo embargasse, e la primer Çiudad  
que fue poblada despues deste tã maravi  
lloso caso fue Niebia. Y así poco a poco  
se fue poblando la tierra hasta que llega  
ron a las costas de e e hermanos hijos

de cacas, e hizieron ende dos grandes ca-  
stillos, e pusieron ar çene q los guardasen  
Y estuueron assi a aquellos castillos hasta  
que los romanos ganaron a españa. Y po-  
blarõ ende la ciudad de toledo que oy es.

**Capit. vj. de la veni-**

da en las españas de vnas çenes llama-  
das amonices.

**D**espuer que españa fue poblada assi  
de las çenes que della auian huydo  
como de otras q de mucuo vinieron, vnas  
çenes llamadas amonices q vinieron de  
las partes de sũcia en españa, donde en-  
tonces eran señores algunos de los grie-  
gos que auian quedado del tiempo de hũ-  
pan y de purus lu rerno: y defensoieron  
con gran flora en la Comuñia, e para esto  
hizieron vn engaño, que entraron los  
nauas de ta: manera q parecia vna grã  
montaña, e los de la Comuñia pensando q  
fuese alguna de la nueuamẽte aparẽcida  
no curaron de mirar en ello, e assi llegarõ  
cerca dela villa vn dia en amanesciendo, e  
antes que los de la villa se pudiesen aru-  
dar de las Armas fueron los mas de ellos  
pechos e muertos, e la villa tomada. Los  
quales quebanaron el espejo que enci-  
ma dela torre de Faro estaua, que Idispã  
auia mandado poner, e desde alli comen-  
çarõ a ganar la tierra por armas. Y como  
los de españa aun eran pocos e vierõ el  
gran poder de los Amonices sojuzgaron  
se ellos e dieron les el señorio, el qual pos-  
sejeron por espacio de çuarenta años.  
En el qual tiempo poblaron a Cordoua  
e a Liguença e a Damploña e a muchos  
otros lugares. Assi possen erõ las españas  
hasta q los romanos vinieron en ellas.

**Capit. vij. Dela ve-**  
nida de los romanos en las españas.



**A**ganes oyen que el pri-  
mero de los Romanos que  
en las españas vino por las  
sojuzgar fue Julio Cesar.  
Otros oyen q fue Põpeo

yerno supo: y no es dubda ambos ados  
auerlas sojuzgado en ducientos e cincoa.  
La el Cesar despues q vno conquistado  
las galias desde los montes pirrenicos ha-  
sta los alpejos de alemania e la ribera de rin  
y delos, e vno ganauo gran parte en sic-  
mania, passo en inglaterra: que entonces  
la gran boetasia se llamaua, e passo la so su  
señorio. Y passo en las españas y assi mes-  
mo la sojuzgo, en las quales parece Pom-  
peo auer venido e nellas auer ganado en  
tre ciudades e villas e castillos en nume-  
ro de mil e setenta e seys e auer destruydo  
totalmente a Oñina que le fue muy rebel-  
de: e auer puesto las españas so la obedi-  
cia de roma. Y como la enemistad creci-  
se entre estos dos tan grandes caudillos  
e se hizessen guerra cruel, Julio Cesar  
peleo en españa con las çenes de Põ-  
peo y vno la victoria. Y vno dos vezes ba-  
talla cõ el mesmo Pompey, e en la prime-  
ra el Cesar fue vencido, como Pompey  
fuese muy magnanimo e benigno no quiso  
seguir el alcance, no queriendo derramar  
mas sangre romana de la que en la batalla  
era derramada. Como esto viesse Cesar  
desde vn cerro muy alto donde auia huy-  
do otro, Põ: cierto ni Pompey supo ven-  
cer, ni Julio Cesar pudo ser vencido. Y  
desde alli recogio su gente desbaratada e  
vencida: e el sojola de tal manera que ve-  
nidos ala segunda Batalla en Farsãlia;  
Pompey fue vencido e infinita de su gen-  
te muerta: e el Cesar lo siguió hasta en  
Meredia: el qual se pudo por la mar pe-  
sando escapar en Egipto: odoe el malua  
dorey Tholomeo le mando costar la ca-  
beça, e hizo della presente a Cesar. Y cõ  
el mismo Tholomeo el Cesar peleo e lo  
vencio. E despues passo en Siria e en põ-  
ro odoe vno batalla con el hijo mayor del  
rey Abdirtaces: e vno della victoria, e of-  
barato en francia a dos capitanes de põ-  
peo, e de alli boluio en españa e vencio e  
puedio dos hijos de Põpeo, e sojuzgo to-  
da españa a su señorio, e mando la llamar  
jula romana, e de españa deluio en roma

## Segunda

Uenido en su estado en mōte dōria. Si las leyes son de dōstar, por reynar lan dō q̄bantar. Y llgō a roma, se apocero dī capitulo, y como la reare tarp e a, dōde el teloso dīa ciuad estana. Y llanose emper rador, e impero cinco años, y fue muerto en el capitulo por las manos de los senadores q̄ en consejo con el estauo. Y allēde de las cosas hōyafiosas dignas de eterna memoria y a dichas q̄ el gran pompeo hizo el gano las yslas coclias e Corcega, e sojugo la mayor parte de africa, e passō en cōtre y del barato y vencio al grā rey Antiozates q̄ auia hecho guerra a Roma. cl. años, y tomo a Siria y Armenia, e passō en las moias, y conquisito grā parte de las yslas e gano los montes Calpjos hasta las riberas del mar Bermejo y sojugo a Blafagonia y capadocia, y vécio y prendio verne y des feres y con triumpho de todos ellos entro en roma, y hallōse q̄ gano y conquisito en las partes setentrionales entre Ciudades e villas y castillos m. d. xxxviij. e gano dōs cofarros, dccc. y xlvj. nauas e puso en el thesoro dī Roma cxx. quintales de plata despues dō auer pagado el fuelto a todas las gentes q̄ con el fuerō en las conquisitas y a dichas, y la fortuna no vuo verguença q̄ vn hombre tan noble y querō grandes cosas en el mūdo acabo muriesse a manos de hombres tan viles como nario, y por mandado de tan malo e ingrato principe como tholomeo dionisio, aqui el biso rey, y q̄ el cuerpo q̄ tan grandes triumphos vuo fuesse echado en la mar para ser manjar a los peces. Que oiremos aqui muy excolente prince sa de los incōpachēbiles secretos de nro señor, y mudamientos de la fortuna. Que podria tal pensar q̄ dos principes tan notables e q̄ rā gloriosas vitonas en este mūdo vauierō recibiesse muerte rā abilitada y vergonçosa como estos dos recibieren. Por cierto grande exemplo es este para q̄ ninguno se dūa en soberocer porningunos imperios o principados q̄ la fortuna le diere. Antes en los tales prosperos tiem

pos due ser muy mas humilde e benigno, dando gracias a aq̄dōs soberano trino y vno e quien los tales bienes recibe, y en tonce le comunere de mas sabios consejos vfar, porq̄ la prospera fortuna mucha y vses turba los humanos entendimientos, y en dōces no duee olvidar se de ver tribuz agracer y hazer mercedes a los q̄ lealmente y bien le siruierō, q̄ si el Cesar assi lo viera con los senadores y cō los otros nobles de Roma, e dōde o fauor vuo el un perio, no fuera por las manos muerto assi cruelmente como murio.

### Cap. viij. De como

los españoles se leuārō cōtra los romanos, y de como Amylcar cō grādes gentes passō de frācia en las españas.



Es pues de estas cosas passadas los españoles se leuārō muchas vezes cōtra los romanos porque vuerō de venir dōs los caudillos de roma a conquisitar las españas, e como los africanos tuuiesse guerra con los romanos, Amylcar duque de cartago cō grā hueste passō e españa y gano en ella muchas villas y fortalezas, y puso sitio sobre cignēca, y los moradores dīlla q̄n do sapierō la venida dō amylcar p̄barō lo a hazer saber a sus amigos, los q̄ les vniēō luego, y al tēpo q̄ llegārō hallārō la batalla comēçada entre los segūinos y africa nos e peleārō de tal manera q̄ los africanos fuerō vécidos e amylcar fue caudillo muerto, y algunos pocos q̄ de ellos quedārō boluierō en cartago muy malandātes y dō fregados. Este amylcar vuo q̄tro hijos, el primero fue llamado ambal, el segundo a f deubal, el tercero magenel quarto amon este amylcar desamō rāto los romanos q̄ tomo juramento a estos sus hijos q̄ nūca vniēssē paz cō ellos. Y quādo el passō en españa de rādo pequeños en cartago, en poder de vnyerno supō llamado al ambal el q̄ despues dīa muerte del suogro passō en España con muy grāde poder e como puerto en cartagena que era suya, e dō allí

comengo a sojuzgar la tierra, e ganar muchas villas: ciudades e fortalesas. Y llegádo cerca de Ciguenga encótro en el camino có vn cauallo anciano español sin armas, sin causa alguna por su mano lo mató. Y en el cudero criado de aqñ cauallero q allí fue muerto dolíedole de la muerte de su señor se llegó a afeubal e le pidió vna espada por el cuerpo e asilo mató: e desq los africanos supieró la muerte de Afeubal quisieran pasar en España por auer la vengança, e como ambal fue pequeño acozcaró de dexar la passada hasta que fué de edad para armas tomar: e allí los africanos estuieron algun tiempo sin auer guerra a mpaç con los españoles.

**Capit. ix. De como**

Anibal duque de Cartago se pasó en las Españas: e totalmente destruyó a Ciguenga.



Esque Anibal vno. rr. años a cordo é passar en España por vengar la muerte de su padre: e por tomar la tierra de España: q los romanos poseyan e có grã flota arribo al puerto de Cartagena, e de allí vino derecho a Ciguenga, e tuuola cercada ocho meses continuos. Y los de Ciguenga hizierólo saber a los romanos pensando que les embiarían luego socorro. Los quales embiaró su embarada a Anibal, e requiríedole q la dexeráste. El qual no lo quiso bazer, ante lo puso en rã extrema necesidad, q no sólamete comian las bestias e perros: e Baros, mas carne humana: e vulto por ellos q no se podían parar ni sostenerle a cobarón de matar sus mugeres e hijos e hōdres de quiēno e podían ayudar: e pusieron fuego a la ciudad por muchas partes, e salieró biē armado e dió el en la bueste dōs africanos: e mataron dōs mil gran parte. Y a la fin como los segūtinōs erã pocos fueron todos muertos, e allí anibal cobo la ciudad: e finalmente la destruyó: e dexo en Espa

ña por señores a sus hermanos el sonabal e magon: e fué en Ytalia: donde estubo rrii. años en q gano muchas ciudades: e villas: e vno victoria de. rr. batallas capales.

**Cap. x. De la venida**

en España de los dos hōs Scipiones.



Os romanos có gran peçar q vueró del destruy mētro de Ciguenga embiaron en España los dos Scipiones hōs con muy gran bueste: e quādo Afeubal supó su venida, embió a magon su hermano cótra ellos: con la mayor bueste que pudo e vuteron la batalla: en la q fueró vencidos los africanos: e magon su capitan preso, e muchos dōs suyos presos e muertos. Y de allí los romanos se fueró a poderō de la mayor parte de España. Quādo esto supó afeubal ay unto muy gran bueste: q hō africanos como de españoles: e pelearon muchos dias q no se pudieró vencer: e al cabo fue vencido afeubal, e murieron de su bueste rrrv. mil hombres, e el buro de la batalla e fue marauilla poder se saluar. Y allí los romanos comengaron a recobrar muchas villas e castillos en España dōlas por amor, de llas por fuerza.

**Capit. xi. De la muer**

te de los dos Scipiones.



Sonabal se fue a Cartagena: e allí ay tiro rãta gente qnra pudo: así de africanos como de españoles. Lo qñ hizo có rã grã discreciō e secreto: q nunca los romanos con sabidores del ay unamiento q hay, hasta que Afeubal vino sobre ellos. Y los dos Scipiones tenían sus gentes derramadas, e por no ser auidos por cobardes, con esta poca gente que tenían ay cobarón de dar la batalla: la qual fue duramente por las dos partes pelear: e aun que algunas vezes estubo en peñora la fin como los Africanos eran muchos e cararó a los Romanos de otra parte, e los ro

## Segunda

manos tenían hecho voto de morir o vender, y no darse a prisión: como quiera que mataban infinita gente de los Africanos todos los Romanos murieron allí: y con ellos los dos Scipiones hermanos sus capitanes. E los otros Romanos que auian esparsidos por la tierra quando esto supieron retrataron se alas mejores foras lezas que remian y hizierō saber a los Romanos el grand daño y perōda que auian recebido.

### Capitulo. xij. De co

mo Abdagon salio de la prisión y ayunto grandes gentes y dió batalla a Scipion el mancebo.



Algun en este tiempo salio de la prisión en que estaua, y junto muy grã canalleria, assi Africanos como de España: y fue certificado q Scipion el mancebo q

despues fue llamado Africano mayor, venia con gran hueste de Romanos: y traça su camino derecho para Cartagena: donde el estaua: y acordo de darle la batalla, la qual fue perida asperamēte por ambas partes. E al fin Abdagon fue vencido y preso, y sus gentes del barataras, y fueron muy ende para la ciudad: Scipio y los suyos los siguieron, en tal manera q juntos con ellos se lançaron en ella. E assi Scipion tomo a Cartagena e vno allí muy grandes thesoros: e mero mucha gente de ellos, e vno otros muchos prisioneros: y assi vengo la muerte de los Scipiones rios, y luego toda la gente de los Romanos que en España estaua se vino para Scipion. E desde allí comengaron los Romanos a recobrar la tierra q perōda auia. Y Scipion por cobrar mayor amor a los Españoles, no solamente mando selltar los prisioneros q en Cartagena auia auido mas hizoles grãdes dadas e mercedes, entre los quales vno vna muy hermosa

donzella. La qual su padre y parientes rescataren por gran summa de oro, e Scipion mando que le fuesse traydo el rescate: y que allí vinielie su esposo: q le entregaria la donzella. E venido el rescate y el esposo, el mando traer la donzella, e juntamente el rescate y donzella libremente dio al esposo. La qual Scipion ante de entrar en las bodas quiso ver, y mando que luego se hiziese la boda, en la qual el les hizo muy gran honra: e dio muy grandes dadas. Y por esta causa Scipion fue tanto amado en España que la mayor parte della se le dio libremente. Otrosos ven este caso auer acontecido a Scipion el Africano menor quando toralmente destruyo la ciudad de Cartago.

### Capitulo. xij. De como

Asdrubal despues que supo la prisión y del barato de su hermano, y la toma de Cartagena, ayunto muy grandes huestes.



Espues que Asdrubal supo que su hermano enuencido, y su gente del baratarada y perōda, ay ungo todas las gentes que pudo para dar la batalla a Scipion: la qual oio muy duramente, e algunas vezes fue en duda quien auria la victoria, y ala fin Asdrubal fue vencido y mucha de su gente muerta: e del baratarada e Scipion cogio el Campo, en que vno muy grãdes thesoros y muchos prisioneros. Lo qual hizo luego saber a los Romanos. E no menos hizo Asdrubal a sus hermanos de su mala andança. Y embio luego por Abdago su menor hermano, y Anibal no lo consintio venir, antes embio a mandar a Asdrubal que se fuesse luego para el, e no curasse de mas contender con Scipion: embiole muchos Elefantes y gentes q con el fuesen. Y Asdrubal visto el mandado de Anibal separtio de España: e tomo su camino para Francia, e como Scipio supo el viaje que Asdrubal hazia

embio lo haver saber a roma: por que guar-  
dasse el passo donde creya ligeramēte ser  
desbaratado, segū el grā daño que el avia  
recebido. E luego roma embio dos consu-  
les cō grādes huesses q̄ esperassē a asbu-  
bal al passo de las alpes de alemania. E de  
godos en lo llano los romanos pusieron  
sus hazes, e los Africanos no menos. E  
vieron su batalla muy beuanamēte d̄ am-  
bas partes herida: eyla q̄ fue muerto asbu-  
bal: e sus gētes murvērō. Itēij. mil hom-  
bres, e su gē p̄ los cinco mil e tresierōs, e  
ōtros romanos murirō nueve mil. Y esta  
batalla auōa, scipio d̄ gano a toda españa  
d̄ los montes pirineos hasta el grā mar  
oceano, e p̄sulo todo lo el señorio de Ro-  
ma e d̄ otros ley en q̄ builesen. Estas co-  
sas asy prosperamēte acabadas el Senado  
lo embio a llamar e el sebolno en roma: e  
de alli fue embiado el Africa, donde h̄yo  
tā cruel guerra q̄ Anibal vuo de dexar a  
ytalia por: e a socorar su tierra, d̄dōe vuo  
de anar batalla en el campo con ambal, de  
la qual Scipio vuo la victoria e p̄sulo toda  
africa lo el señorio de roma.

### Capitul. xiiij. De co-

mo los españoles se rebelarō cōtra roma

**E**s españoles d̄ que vierō par-  
tido a scipio pensaron quenun-  
ca los Romanos auian debol-  
uer en españa: e algarōse, e no  
q̄sierō obedecer a roma: e luego el Senado  
embio sus capitanes cōtra españa cō grā  
des gētes, e vuerō en vno muchas bata-  
llas en las quales siēpre los españoles fue-  
rō vencedos. E asy quedarō sujetos a ro-  
ma: e estuuiērō algū t̄po sossegados: e des-  
pues tornarō a se leuārar, e los romanos  
embiarō en españa en cōsul muy valiente  
con grā huete, el q̄ vuo vna cruel batalla  
cō los españoles. En la qual el cōsul ero  
vos los que con el venian fueron muertos  
en tāto que no vuo persona que la nueva  
a roma lleuasse: hasta que los de Aldar  
señala se lo h̄stieron saber.

### Capitulo. xv.

**D**espuēs de auer hecho Scipion el  
Africano mayor todas las cosas sus-  
dichas, e auer vencido a Anibal en ca-  
po. E auo seynorado la gran ciudad de  
Cartago al señorio de Numas: fue por esto  
en el h̄rro por embioia que del vueren  
los Numanos. E pasado algū tiempo  
fue mandado por el Senado que des-  
misse a roma: e lo lo quisō hazer desien-  
do. E tierra de sagrada es: les mis huess  
se no quedaron en ti, e este Scipion se vi-  
no al castillo de Utterbo: e de adoleto lo  
dio sin asy mas. E asy por la maldad e d̄  
conocimiento de los Romanos este que  
tan grandes e notables cosas h̄yo en ser-  
uicio de su republica, recibio pena en lu-  
gar de galardō.

### Capitulo. xvi.

**D**espuēs que los españoles supieron  
la muerte de Scipion el Africano.  
leuantaronse contra roma, e el Senado  
embio en españa en cōsul llamado L. y  
berio Sempromio con grandes huesses,  
el qual tomo por fuerza de armas en Es-  
paña ciento e cincuenta fortalezas: e asy  
derose de tal guisa, que toda la tierra p̄sulo  
foel señorio de roma. E asy estuuo Espa-  
ña algū tiempo sossegada. Y despues to-  
nosē a leuārar: e vueron muchas bata-  
llas, en que a las vezes fueron vencedos  
los romanos, e a las vezes vencedores.

### Capitulo. xvij.

**E**n este tiempo se leuanto en part̄s  
natural de Lamo: a llamado Ma-  
riano: el qual fue gran tiempo rebelado: e  
tenyō de cantinōes h̄yose tan rico q̄  
seroso, e llego a si tantas gentes que  
vuo de ser capitan de gameros cōtra leu-  
manos: vuo con ellas muchas batallas  
de q̄ siēpre fue vencedor: e al t̄po q̄ el mas  
poderoso estaua mataronle a tray d̄ los  
sus cosas, de que el mas fiana. E cō q̄ se p̄-  
fano auer galardō por esto de los roma-  
nos: h̄stierō les saber la muerte de mariano  
e la forma en que era fecha por seruicio el  
pueblo romano, e los romanos respōtie

## Segunda

ró q̄ ellos no acostábaua hazer mercedes  
alos traydores: antes darles pena capital

### Capitulo. xx.

**D**esque los Romanos supieron que  
Carion era muerto embiaron so-  
bre camora vn Consul llamado Albanti  
no con grandes huestes, e los de camora  
pelearon con él e lo vencieron, y destroga-  
ron toda su gente. Y el hizo piey resia con  
los camoranos que los Romanos passas-  
sen de baxo del yugo ala consumbie q̄ en-  
tonces los vencidos guardauan e tuie-  
sen tr e gua por cierto tiempo. E como má-  
rino boluiese en Roma, y el tenado vni-  
se por los el tracto que hizo, embiaron lo  
páto a camora, no conintiendo en lo por  
el pecho: e los camoranos no lo quisieró  
reſcibir: ante le cerraró las puertas, cassi  
estubo todo vn dia que ni los de la ciudad  
lo reſcibieron: ni los de la hueste lo quise-  
ron tomar.

### Capitulo. xxi.



**D**es que ni podes p̄ues embiaron  
los Romanos al consul bauto  
sobre galizia cō muy gr̄a hueste  
e y r̄a de subito llegaron q̄ los  
gallegos no se pudieron ayudar de cau-  
llos ni armas: ayutaróse sellensa m̄l h̄  
baca a pie, e ped caró los romanos, e fue-  
ró muertos d̄os gallegos cincuenta e qua-  
tro mil e seys mil p̄hos. De los romanos  
murieron diez mil. E bauto se apodero de  
toda galizia e la puso soe seſono d̄ roma.

### Capitulo. xxviii.

**E**l Senado despues d̄sto embio al  
Consul Scipion Africano m̄  
sobre camora con muy gran hueste, e co-  
mo los camoranos supieró la venida de  
los Romanos: salieron a ellos con quatro  
mil de cauallo, que solamente en la ciudad  
auia quedado de la guerra pasada e vni-  
eron su batalla muy cruda, e al comienço  
fueron vencidos los Romanos. E al fin  
tanto los el fero Scipion que los de ca-  
mora fueron vencidos: e Scipion no qui-

so combatir la ciudad, e m̄do hazer gran-  
des fossas y estancias muy fuertes ar-  
do las partes d̄ d̄e ellos poró salir aba-  
yer d̄ d̄o en el real, cassi los tuvo tanço cer-  
cados, q̄ ningunas viudas tenia q̄ comer,  
E los camoranos en tan estrema necesi-  
dad puestos, p̄eterminaron d̄ matar toda  
la gente de que no se poró ayudar d̄as ar-  
mas, y pusieró fuego por muchas partes  
ala ciudad: e los q̄ quocoró salieró de gr̄a  
maliana, e d̄ieró en el cal de tal manera q̄  
mataron gran gente de los romanos, e al  
fin todos los camoranos murieró de la ciu-  
dad arbio. e ni dias: en tal manera que no  
pudieron los romanos en ella entrar, e d̄  
que entraron no passaró en ella cosa b̄na  
saluo vn moço de edad de. xiiij. años que se  
auia escoldido en vn ysslor: a quel ſo lo lle-  
uaró a roma, e como supió de m̄do asse q̄ le  
fuesse d̄ado el triunfo a r̄a gr̄a victoria de  
vno. fuele denegado: oyendo que el no a-  
uia v̄cido los numantinos, mas ellos mel-  
mos se auia v̄cido. Pero cō todo esto no  
querido amenguarle su honor el Senado  
m̄dana q̄ boluiese a camora con aq̄l mo-  
ço e lo pusiesse sobre vna torre d̄ la ciudad  
y le viesse las llauas della en la mano, e se  
las tomasse por fuerza, e q̄ venito a roma  
lo reſcibiria cō triunfo, e assi Scipio bol-  
uio a camora e hizo todo lo que el Sena-  
do mando: e como el moço se vido sobre la  
torre, dero caer las llauas que en la mano  
tenia e d̄xo. No plega a los Dioses que  
el triunfo que de mas ante passado tu-  
no ganaste lo ganes por mi, e assi dero se  
caer de la torre, e dio fin a sus dias: queda-  
do Scipion sin auer el triunfo.

## Acabase la segunda parte y comienza la tercera.



**D**espues en el año de la en-  
carnacion de trescientos y  
quarenta y tres años. Ara-  
nario Rey de los Godos  
primero de este nombre co-  
menço a reytar en Espa-  
ña, e reyno treçe años, perſiguió mucho

los Christianos, e tenido paz con el emperador Theodosio los Romanos rompieron la guerra contra el, e echaronlo a España, y el ay unro grandes bueslos, y como la tierra de roma esizo en ella muy grandissimos daños. Y como el Emperador Theodosio que se impera uo juntamente con Theodosio fue si certificado en Fracia donde estaua de los grandes daños que los Godos en Ytalia auian hecho, ay unro sus bueslos y luto con ellos e veçialos e murio en la batalla Frigiberno hermano del Rey Atanarico, e despues vuo cò cordia entre los emperadores y el rey Atanarico, e Theodosio le rogo que se fuesse con ella Constantinopla por bolgar alli algunos dias, e despues ende vuo estado algun tiempo, aboleció de tal enfermedad de que murio, y el Emperador lo hizo sepultar alli donosablemente como a tan gran Rey conuenia: en tiempo deste rey fue sant Ylarío.

## Capitu. ij. De como

los Godos estuuió veynte y seys años sin rey despues de la muerte de Atanarico



Despues de la muerte de Atanarico estuuieron los Godos sin rey, segun opinion de algunos, veynte y seys años, e segun otros veynte y tres, lo el señero de Theodosio y Theodoro.

En este tiempo los Judios reedificaron el templo de Salomó en Hierusalén, y pòster remore fue derribado en una dia. Y assi mismo fue dada libertad a los Franceses por los Romanos, porque les ay uo asien contra los Alanos. En este mesmo tiempo el papa Damasceno ordeno que el oro se diese los domingos e fiestas principales, e sant Hieronymo trasladó la Biblia de Ebraico en latin. Y porque no lo podia bien pronanciar se hizo afferrar los dientes. Y sancto Ambrosio fue còsagra do por ar obispo de Milán, e sant Augustin fue còuertido a nuestra sancta fe, baptizado por la mano de sancto Ambrosio

e san Martin murio en este tiempo en la ciudad de Turo en Lorena en Fracia, segun lo pone el Cardeal Adriano en su Chronica: despues de la muerte de los quales sucedieron en el imperio Alarico e Bonacio, los quales eran mancedos: e conuenció a hazer algunas cosas, de que los godos no fueren conuenios: e acordaron de se partir del amillado de los Romanos, e tomar reyes entress, por lo qual vuiron discordia esizieron dos reyes. Al vno llamaron Alarico, tal otro Theodagat, e parneron se todos e vuiró entress una batalla, en que murieron muchas gentes de ambas partes: e despues acordaronse, e quedo por rey soberano Alarico, e començó a reynar en el año de la encarnacion de tresientos e ochenta y cinco años, e reynó veynte y seys años e fue muy el feoçado e muy fraco. El qual temo por fuerça de armas la ciudad de roma, e metiolo a la comano. Y como vn cauallero godo romal se jopas de oro y plata de la yglesia de sant Pedro e sant Pablo, e el rey lo supiesse mandolos luego tomar con gran reuerencia, piñendo. Al los Romanos vine yo a hazer guerra y no a los apostoles. Y fue tomada roma por este Rey Alarico de los Godos, a mil y ciento e sesenta e quatro años de quando sacra amplida por llamado e llamada roma. Y deuo a pocos dias el rey Alarico murio supitamente, e fue mucho llorado por los Godos e españoles, e fuele hecha vna sepultura la mas estraña que ante ni despues se hizo a algun cipe del mundo, en esta guisa que los Godos edificaron de madre vn gran río llamado Alarico: en medio del camaren muy bono, e labiárs vna sepultura muy rica de oro y guarnecieronla de perlas, e piedras preciosas y enterrádo en aquel hoyo e cubrieronlo bien e tomaron el agua por donde solia. E porque esto no se supiesse mataron todos los esclauos que esta sepultura labraron.

## Capitu. iij. Del Rey

Atapulfo y de su muerte.



**E**spues de la muerte de Alarico el segundo, algaró los godos por rey a Teudisulfu su hermano qual comenzó a reynar en el año del señor de .cccc. x. xi. y reyno .vi. años: este hi 30 muy grã guerra en gualia, e robo a roma. Y por años de su muger llamada placida q era hermana del emperador honorio le dero a gualia y fuesse a fazer guerra a fracia: ddo ganó tan grã parte del rey no q los frãceses lo vueró de recibir por señor. Y estando este rey en fracia los españoles se le embiaron a quepar de las grãdes crueldades e demasias que los barbaros hazian en españa, e acordo de venir a les hazer guerra e echarlos de españa. Y llegando a la ciudad de Barcelona, estando con los suyos adormecidos: y vno de aquellos le puso vna daga por los pechos e lo mató, e luego por la gēte del rey aquel fue muerto, e todos los otros que se hallaron ser en consejo de la muerte del rey.

**Capitu. iiii. del Rey**

Singerico e de la muerte suya.

**D**espués de la muerte de Atabulfo, los Godos tomaron por rey a Singergico, e comenzó a reynar en el año del señor de .ccc. xvi. años, e reyno vn año, fue hōbre muy sabio e gracioso e amador de mugeres, e puso paz con los Romanos: e como la gente de los Godos fuesse belicosa, e delessadora de guerra, pedoles mucho de la paz, e por sola esta causa dixe la chroñica que los suposito mataron su desir dō de ni conto.

**Cap. v. del rey Uba**

rey de las victorias q vno, y de su muerte

**M**uerto Singerico los Godos tomaron por Rey a Uualia: el qual comenzó a reynar en el año del Señor de .ccc. xviii. e Rey no rey ni rey dos años: fue muy noble Rey e esforçado, vino en españa de la Francia gonia: donde estava, con grã pelar que vno de los daños e males que los españoles sufrían, llegó en el ancaluzia donde halló los Barbaros, e

setingos: e vno con ellos batalla: e fue por ambas partes cruelmente herido, e así que algunas vezes estuvo en duda que sería la victoria. Al fin los barbaros e setingos sacaron vencedores, e la mas de su gente uierta, e los que de la batalla escaparon fueron a galia: desde estava el Rey guberno señor de los Gualanos, e vniendō a dar batalla al Rey uualia, el qual los dō barato dō tal manera que los que de allí escaparon vniendō de derar a españa. Y desque Uualia vno soslegado a españa cō mucha honra se boluio a Tolosa. Y por esta conquista dió el emperador honorio la provincia de galkusia. Y estando este Rey uualia en tolosa adoleció de vna graue enfermedad dō que murió. En tiempo deste Rey uualia murio sant hieronymo en berbeem, e fue allí sepultado de edad de .ccviii. años: este tiempo fue conuertida la gēte de galkia a la fe de nro señor: e allí mismo los de Persia, e vno el primero Rey en fracia: era pagano e llamauase Faramon. Y fue elegido por los pueblos en el año de la encarnacion dō quatrocientos e veinte e ocho años.

**Cap. vj. del rey teo**

doxido y de las grãdes victorias q vno.



**T**ercero uualia los godos tomaró por rey a teodoxido: e comenzó a reynar: en el año del señor de .ccc. xli. años e reyno .xliij. años e no contento del señorio de galkusia q el emperador honorio diera a uualia a parros de la paz dō los Romanos: comenzó les a hazer guerra, en q recibierō algunos daños: e no menos el recibio de los. Y notario cauallero de la caualleria de roma, cō mucha gēte dō frãceses e vngaros q cō el se iuntarō: acordo de dar la batalla a Teodoredo, en la q fue muerto Lotario: e sus gētes del baranas e viciadas, e después dō he vō cimero: el emperador theodosio hió pacō el Rey theodoxido. Y en el año de su reyno dō el Rey Anla de vngaria cō a yude de uualia: e Rey de los estrogodos e de alderico Rey de los gapios: e dō otras muchas gētes dō parte de aquidō q a el crã

fujetas, viniéro a fazer guerra a los roma-  
nos y a los de straya: las prouincias q̄ en frá-  
cia possien: aderrribado y q̄mario muchas  
ciudades e villas al impio sujetas. Y co-  
mo esto supiese theodorico rey gotho se-  
ñor de las españas, agfito grãces gentes y  
fuele a dar la batalla los çápoç catalanos.  
En la q̄ el rey arila e los vngaros ç todos  
sus valedores fuerd vçidos e del barata-  
dos, pono sin grã dafio dios gothos: el pafio  
los frãces e romanos: q̄ dize el arçobispo  
dõ reozigo, q̄ esta fue vna de las mayores  
y aspas batallas e dõce mas gênes murie-  
rõ q̄ en las cronicas se hallã elcriptas: e la  
q̄ dize q̄ murierõ de ambas ptes. cc. mil  
hõbres, çnt e los q̄ se auna q̄ vçidos: mu-  
rio el rey theodorico: el qual como fuese  
mucho efforçado semerio en lo mas aspo d̄  
la batalla, dõce matãdo e finçdo e su ene-  
migo fue muerto. Fue õsus grẽes mucho  
plañido, e cõ muy grã razón q̄ fue el mas  
frãco el mas humano d̄ todos los reyes go-  
thos q̄ ante õl fuerd en españa: y diã viro-  
rias q̄ vuença otra cosa quisõ pasar: sin lo  
la hõra del vçimieto: en este tiepo dize el  
cardenal martin en su cronicas q̄ se notabla  
como forma de hõbre: e agfito grã muche  
dõbre de iudicio: hõsiles entiendo q̄ era  
mor seire que los leuaria ala trã de pã  
mullid, e meritos en la mar dõce sea hõga  
ron vna grã parte dellas, y los q̄ escaparõ  
tochos se tomarõ çpianos. En este tiempo  
fuerd grãces terremotos en cõstãtinopla  
en q̄ çagerõ muchas çasas, y perocio mu-  
cha gête, y fue õzoa vna boç del cielo q̄ õ-  
zis q̄ çocenasen vna pçessid en q̄ çãstasen  
la letania, y que çeslarian los terremotos  
y asì se çodeno e çeslaren luego.

**Cap. viij. del rey Tu-  
risimudo.**

En la batalla q̄ fue çdel rey arila  
reco alçarõ por rey los gothos  
a Turisimudo su hijo, e comẽ-  
ço a reynar en el año de seiscos: d̄  
ccc. liij. años. Y reynõ tres años, y en el se-  
gũdo año de su reynado vno batalla con  
el rey arila de vngria: e la qual arila fue v-

çido, e la mar ç parte de su gente muerta  
y pçela. Y estãdo este rey en tolosa õspas  
de auer seffegado sus reynos, maro lo en  
seruidos supo por cõsejo de curigo y õ theo-  
dorico sus hermanos. Y a tiepo q̄ fue he-  
rido de muerte, rema vn çapillo en la ma-  
na, con el qual maro a aquel que lo hirio  
y a otros dos que fueron en el consejo.

**Capit. viij. Del Rey**

Theodorico el segundo, e de las gran-  
des victorias que vno.



Despues de la muerte de Turisimudo  
tomarõ los gothos por rey a  
theodorico su hermano e comẽ-  
ço a reynar en el año de seiscos: d̄  
ccc. liij. años, e reynõ .xliij. años. Y estã-  
do este rey en tolosa fue certificado que su  
cuñado requilano rey de galiza se apare-  
jaua por venir a tomar a españa. Y theodo-  
rico le embio su embaxado, requiriendole  
se quisiessse tener por çonuenio con lo supo-  
e no curasse d̄ venir en españa: e que si ve-  
nia nose hallaria biẽ õllo. Requilano res-  
poncio asperamẽte, pisiẽdo que el verma  
a tolosa e le oaria tal respuesta qual el ve-  
ria. Lo qual sabido por theodorico ala ma-  
yor pçessa q̄ pudo se partio de tolosa cõ  
muy grandes bueltas: e se vino en españa:  
y requilano se partio de galiza cõ todas las  
gêtes que pudo, e vinierõse a ballar los re-  
yes entre astorga y Led, e allí vieron su  
batalla en la ribera de oruigo dõce fue v-  
çido requilano, e mucha de su gête muerta,  
y el escapo buy endo por la via de portu-  
gal, e arribo a vna villa q̄ se llama el puer-  
to, y enõce fue pçeso e matõdo õne el rey theo-  
dorico, el qual le mãdo luego çontar la ca-  
beça, e perçona a los gallegos: e a los fue-  
gos: e a todas las otras gentes q̄ cõ el ve-  
nian, e tolosa por çauallio vn su cuñado ila-  
mada abulfo. En qual dõce a pçeo çerçar q̄  
se vio apoderado en galizia, se leuãdo con  
ella y rebello çtra theodorico. En el qual  
como lo supo vino luego cõ grã buelte, y pe-  
leo cõ abulfo, el qual fue muerto en la bala-  
lla, e fue gêtes vencidas e çel baratas:  
e los gallegos e leuõs de çique vierõ mu-

# Primera

erto su cauallero: cō grā humildad embia-  
rō a suplicar al rey q̄ les perdonasse. Y co-  
mo el era muy beniuolō humano perdonō  
los, e dioles licencia que pudiesen elegir  
entre el rey de su linage, r̄rō q̄ le facille su-  
jero: e le hiziesse omenaje q̄ le seruira leal-  
mente: e obedeceria sus mādamiētos, co-  
mo de su rey e señor soberano. En tiēpo  
de este rey acaxco q̄ vn adelantado de roma  
llamado maximino hizo marar al empera-  
dor Valēntino, e a lo q̄ con el imperio, e ca-  
sōse por fuerça con Eurōpa su muger: la  
qual oydō la virtuosa fama d̄ el rey theodo-  
rico cō el grā dolor q̄ vuo de la muerte d̄ su  
marido, e de la casa miētro forçoso ē biolo sus  
cartas en grā secreto, embiādoote a suplicar  
e rogū se q̄ fuesse dōter d̄ la muerte d̄ lēpa-  
do su marido e d̄ la fuerça a ella fecha por  
el maluado maximino, e q̄ fuesse venir a ro-  
ma e ella darla forma como latomasse, p̄ q̄  
fuesse hazer vēgāça d̄ su grā traçciō, lo q̄ a  
el seria pacēcia muy gra ḡtia. Y luego co-  
mo el rey theodorico vido las cartas, abe-  
regō muy grā fura, e lo mas presto q̄ pudo  
le p̄no pa roma, sin p̄sona del mudo saber  
q̄ vna quēria hazer: e llegado en roma cō  
el ayudo e cōsejo d̄ la emperat̄riz la entro-  
por fuerça de armas e hizo muy cruda vē-  
gāça de la muerte del emperador. Y como  
el papa le viese el grā daño que en la ciu-  
dad se basiarago al rey Theodorico no  
quisiesse hazer mas daño en aquella ciu-  
dad. Y como quiera q̄ el rey era arriano a  
cepto el ruego del sancto padre, e mādō q̄  
no marassen saluo a los que se defendies-  
sen. Y estuuo el rey Theodorico en roma  
catorce dias rabando e tomando a su vo-  
luntad todo lo que le plugo. Y lleuō confi-  
gō a la emperat̄riz curuōia: e boluio se por  
terra d̄ cāpna, e robo todas las ciudades  
e villas de aquella p̄uincia, e lleuō den-  
de muchos captiues e boluio se para To-  
lofa. Y temiendo este rey todos sus reynōs  
en mucha paz e sosiego, remissiuo ore-  
d̄ las lūcas comēço hazer guerra en espa-  
ña, etomo a cor mōna por çegario, ra lūboa  
por tras cō d̄l mar oyal della, que se la vē-  
dio, e esto hecho remissiuo embio sus

embaxadores a Tolosa al rey theodorico  
cō trato de paz cō los quales embio muy  
ricos presentes. Y el rey theodorico los re-  
cibio graciosamente. Y en r̄rō q̄ boluio d̄  
cō la respuesta d̄ su embaxador, el rey theo-  
dorico fue muerto por la mano d̄ su herma-  
no Eurgocassi como el auia muerto aru-  
rismundo su mago hermano.

## Capitul. ix. Del rey

curigo: e de las grāces cōquistas q̄ hizo.  
 Diodorico muerto: al car d̄ los  
godos por rey a curigo su her-  
mano, e comēço reynar en el  
año d̄ la encarnaciō de quatro  
cientos e setenta e cinco: e reyno veç n̄ve años  
Y este fue muy noble rey: e hizo muy grā  
des conquistas, e puso todas las eipañas  
sōsu señorio, e la parte d̄ frācia: e boçgoña  
e de alueriā: e vedio en batalla al rey ra-  
nido de baxtaña q̄ vno en ayudo d̄ los fr̄āces  
e marote grā parte de su gēte, e estādo  
este noble rey curigo ē la ciudad de artes:  
mādo llamar todos los grāces que con el  
estādo e d̄ r̄oles q̄ fuesse en artes q̄ odo. et  
dias el p̄ria desta vida. e d̄ d̄ d̄ q̄ les ro-  
gana q̄ romasen por su rey a su hijo alarico  
e le facien buenos feales vassallos, como  
lo auian serçido a el, e dioles muchos buo-  
nos consejos de la forma que auian de te-  
ner para cōseruar las tierras q̄ el auia ga-  
nado. Y d̄ro a su hijo, q̄ le rogana e mādō  
na q̄ fuesse obediente a los mādamientos d̄  
dios, e fuesse bueno e fr̄āco e gracioso a ro-  
dos sus vassallos: e specialmente a d̄ los q̄ le  
auā ayudado a ganar r̄ grādes señorios  
e a todos hiziesse e gualmente justicia: si d̄ r̄  
lo luengamente reynar. Y luego este no-  
ble rey adoleçio e cūprioselos, e diuio  
elaia gloriosamente a aq̄ d̄ la cr̄to. Fue este  
noble rey enterrado muy honrosamente  
en la ciudad de artes. Fue mucho plaçido  
por todas las eipañas, e por otras muchas  
partes del mudo. En este tiēpo se eclar-  
denal martino en su eremica q̄ o esparçō  
los siete comiētes que auā domido. el tre-  
taños en una cueua do se auā merido por  
miedo del emperador de cō q̄ murriçana

atodos los rñanos: e quando despertaron  
 pensaron que no vuisien doamlo mas d  
 vn dia, e quando vuisen ala ciudad e vior  
 ron la cruz en el puerto e hallarō muchas  
 e glesias edificadas, e toda la ciudad mu  
 bada fueron muy espantados: e como con  
 parō lo que auian menester para comer  
 e lo quisierō pagar no les quisierō tomar  
 la moneda: e preguntarle de donde eran  
 e dixeron que de a quella ciudad: e ouerō  
 los nombres de sus padres: e no hallaron  
 quien los conociesse, e las nuevas fuerō  
 al emperador recodido: e el dho por ellos  
 e le contarō todo su caso, e en vn dia mu  
 rieron todos siete.

**Capi. x. del Rey ala  
 rico segundo y de la batalla q̄ vno cōel rey  
 locoouo de francia.**

**U**luego que fue muerto el noble rey  
 Eurigo algarō los Bodos por rey  
 a su hijo Alarico, e començō a reynar en  
 el año del señor de .ccccxxij. e reyno .xxij.  
 años e parecio poco en las virtudes a su  
 padre, e quebasanto la paz que Eurigo te  
 nia puesta con el rey locoouo de Fracia  
 al qual el cardenal martino llama Cloes  
 en su cronica: e que fue el primero Rey  
 e chistiano que los franceses vuiseron, e  
 despues de auer auido allay luengo tiem  
 po guerra esto a dos reyes vuiseron bata  
 lla cerca de la Ciudad de pitines: en la qual  
 dize el arçobispo dō Iuodigo: que murio  
 el rey alarico e la mayor parte de su gēte  
 Y que fue esta batalla en el año dī señor d  
 quinientos y .ii. años: e el cardenal martino  
 en la cronica q̄ dēcriuio de los reyes de frā  
 cia dize que esta batalla acaesio en el año  
 de quētro e tres, e dize q̄ no murio el rey  
 alarico: mas que se escapō huyēdo, e q̄ do  
 uoole le tomo a ganar todas las tierras e  
 carigo tenia ganadas los reynos de frā  
 cia: e que asuñe fino le tomo a Tolosa, cō  
 toda la fracia gótica: p̄sta los montes pi  
 renecos que los reyes goouos possēgan. Al  
 este dho dō, dōes dizen los franceses, q̄  
 fuerō embuadas dī el cielo las tres flores de  
 lis por armas: e el dho con que fue confa

grado dī la ciudad de renes. E de no d̄ esta  
 causa dize que se conlagrō e conon d̄ ali or  
 los reyes de fracia, e antes dize re: las ar  
 mas de fracia erā cinco sapos negros en  
 cāpo de oro: e dize, que como a este rey clo  
 es estuuiesse e rebelde la ciudad d̄ āgulema  
 e el vuisiese sobre ellay le pusiesse fino q̄  
 los muros e torres de ella de subito se deca  
 ron caer hasta los cimientos. E vuisio el mi  
 lagro ran grande los monachos de ella. cō  
 su capitan se pusieron en sus manos e hu  
 mildosamente le demādarō perōd. Y el cō  
 perdono luego, e los rescibio a su seruelo  
 graciosamente. Y luego que el rey Leo  
 donico de galia supo las nuevas de la bat  
 alla q̄ dho coner auiā ganada cōtra Alari  
 co: e el gran daño q̄ los goouos auian reñe  
 bidō, d̄ bio vn hijo suyo e vn cōde con grā  
 des puestas por vengar la muerte d̄ su pe  
 no alarico. Los quales vuisierō sobre los  
 franceses e vuiseron con ellos la batalla, en  
 que los franceses fueron vencidos e mas  
 de veynte mil d̄ ellos muertos. Y recobrarō  
 todas las tierras que dho coner auiā ga  
 nado de los goouos, e tomaron las lo su se  
 ñorio. En nēpo de este alarico en el año del  
 señor de quatrocientos e setenta e seys fuerō  
 marrisadas las onse mil virgines que  
 lonia sobre la ribera del rñ por los Alan  
 dalos que reniā cerca de la ciudad. Y en  
 este nēpo en el año de .ccccxxij. fue echado  
 dī reyno d̄ fracia el rey alarico por su mal  
 buir. Y en este año de .ccccxxij. fue halla  
 do el cuerpo dī propheta d̄ eliseo en fam  
 ria donde hizo grandes milagros.

**Capi. xj. del rey don  
 Bésalarico.**

**Q**uanto el noble Rey alarico, tomā  
 rō los Bodos por rey a Bésalarico  
 hermano bastardo del rey alarico. Y co  
 mençō a reynar en el año de la encarnaciō  
 de quinientos e diez años: e reyno qua  
 tro años. Este fue muy desuñurado e pe  
 ra poco. El qual vno batalla sobre Mar  
 bona con el rey Gundemundo de Beago  
 ña, o de la qual buyo sin ninguna vergēn  
 sa, e fue para Barcelona, e de allī se partī

## Tercera

en africa, donde murio. Y algunos otros dicen que boluio en fracia, y q̄ ende fallecio como d̄bete malançturado: e de flaco coraçon: e assi peroto el reyno y la vida.

**Cap. xij. d̄ la venida en las Espanyas q̄ vino Theodonico segūdo rey de Ytalia.**

Despues de la muerte d̄ malançtura do rey gefalarico vino en las espanyas theodonico el segūdo d̄ste n̄d̄bre rey d̄ ytalia por tomar el reyno pa su nieto alarico a quie d̄ derecho p̄necia poner hijo legitimo d̄l rey amalarico, e d̄la reyna amalarica suya hija d̄ste rey theodonico. Y assi comēgo a gouernar las espanyas theodonico, en el año del sefior de quinientos y .xiiij. años y tuuo la gouernació doze años. Y d̄sque el nieto amalarico fue d̄ eod̄ pa regir theodonico se boluio en ytalia. E en tiempo q̄ este rey Theodonico gouernou en españa, hizo muy gr̄des daños y males a los christianos. Dizo morir en la carcel a boecio senador de roma, q̄ despues fue llamado S̄t̄ Bencito, cuyo cuerpo esta en coleña en alemania. Y el rey alderico d̄ los vud̄alos m̄do tomar a sus tierras a todos los obispos y clrigos, e a todos los otros christianos que estaua desterrados, e hizo les gr̄des bienes, e mando reparar las eglias derribadas, e hizo otras muchas cosas en servicio de nuestro sefior.

**Cap. xiiij. del rey d̄o Amalarico y de la batalla que vuo cō gili berto rey de Francia.**

Theodonico de que se boluio en ytalia, comēgo a reynar en las Espanyas amalarico su nieto, en el año del sefior de quinientos y .xiiij. años. Y reyno cinco años y ocho meſes y murio en una batalla que vuo con Gilberto rey de Francia su cuñado. Este amalarico fue no menos enemigo de los christianos que su abuelo theodonico, y en su tiempo el emperador Justino q̄ era buen christiano m̄do q̄ todos los arrianos fueren muertos. Y rogó al papa Juan primero deste nombre que

fuese con este m̄bado a Constantinopla e como el sancto padre vn dia ende predicasse: e vn pobre ciego le demandasse por Dios a la puerta de la eglesia, p̄selle las manos sobre los ojos, y luego el ciego cobro la vista, e a causa deste milagro fuerō muchos cōvertidos a la sancta fe. Carpo lica, e ovide Constantinopla el sancto padre se boluio en ytalia. Y fello al rey theodonico en la ciudad de Revena. E como alli predicasse el sancto Euangelio, el rey lo mando prender e a todos los christianos q̄ d̄ el venia. Y d̄ b̄b̄bre los hizo morir e la carcel donde estaua, e d̄be en .xx. dias este malvado rey theodonico arriano murio mala muerte a b̄gado en su cama.

**Cap. xiiij. del rey d̄o**

Theodo, por otros llamado theodonico de la muerte q̄ dio a la reyna amalarica.



Despues de la muerte d̄ amalarica como la reyna amalarica se viesse viuda e sin hijos, e los godos la nauiclen en poco, e coros de embiar por vn primo suyo llamado reuio, e por otros theodonico, q̄ buia en tolcana, e aua seido ayo de su hijo amalarico, e por cōsentimiento de los godos lo hizo coronar por rey de las espanyas, en el año de la encarnació d̄ quinientos y .xxij. años y reyno .xxij. años y .iiij. meſes. En tiempo deste rey entraron los reyes de las Galias en españa, e est̄do se fue tarrago no ayuntaron se los godos e tomaron vn capitán llamado Theodonico el qual m̄do tomar los puertos de Alpualos Franceses y Belco con ellos, y alli murio vna gran muchedumbre de los franceses, e co mo este rey theodonico se fue a poderado en las Espanyas, oluidó de los beneficios que d̄la reyna amalarica aua recebido, fuele tan ingrato, y desconfieso, que la mando desterrar, e ala fin la m̄do matar en vn baño. Y assi este malvado rey q̄ talo desconfiamento hizo a quie lo coronou por rey de las espanyas fue muerto por las manos de vn criado, p̄ la dicha reyna est̄do seguro e en palacio en sevilla

Entiempo deste maluado rey fue san be-  
nito el mayor q era hermitaño en el monte  
cassio. Y como Lonila rey de los estrago  
dos oyesse dezir de la santosidad de san be-  
nito como dezia muchas cosas de las veni-  
deras con gran acatamiento y reuerencia  
le fue a ver a su hermita, e san benito le di-  
xo. Rey Lonila apartate de la maluaden  
que buues e conoqe a dios e siruede, e la-  
be que has de regnar. ir. años. e has de ga-  
nar a roma, e con esto totila se parrio muy  
alegre e fuellse el viaje de calabala: e tomo  
roba la prouincia. Y o alli pasó en cecilia  
y tomo la por fuerza de armas: e deo e bol-  
uio en roma y tuuola tanto cercada hasta  
que de hambre le abrieron las puertas, y  
entró en roma: con confintio que ningun  
daño en ella se hiziese.

### Capit. xv. del rey do Leouicio e su muerte.

Después de la muerte de Theodoroc  
do el segundo: por otros llamado ten-  
dlo, tomaron los Godos por rey a Leouí-  
cio: en el año de la encarnacion de quinen-  
tos. e. xviij. años el qual se dio a muy grã  
des victorias, e maro muchos vassallos por  
les tomar sus mugeres, e hizo otras mu-  
chas cosas de saguñadas e malas, y no lo  
puo tener conpouar sus vassallos, estubo  
vn dia comiedo en vn palacio en Scullia  
lo mataron sus vassallos.

### Capit. xvj. del rey Elgui- la e de la muerte suya.

Después de la muerte de theuolciro  
dmaró los godos por rey a aguila: en el  
año de la encarnacion de quinquientos e cin-  
uenta, y regno cinco años, en el primero  
año de su regnado fue sobre corona, e los  
de la ciudad pelearon con él, e desbarara-  
ronle y mataronle gran parte de su gente  
entre los quales murio vn hijo, y el esca-  
po buyendo e fuellse a merita donde sus  
vassallos lo mataron.

### Capit. xvij. del rey ata- nagilo.



Atanagildo despues de la muer-  
te de aguila, regno en el año de la  
encarnacion de quinquientos y do-  
s años: y regno quoyse años: fue  
muy bué rey, e recibio el baptilmo y la fe  
catolica: aunq a fidesidamete: segun dize do  
lucas de tury: en tiempo deste rey acaesio  
que vn judio niendo saciando la ymagen  
de nuestro seño: le dio vna herida con vn  
dardo por el costado, de q salio mucha san-  
gre. Y como fue visto por los christianos:  
el judio fue luego apedrado, e ante q mu-  
rielle dize q queria morir xpiano, y assi co  
grã contricion murio. Y luego el rey ata-  
nagilo mudo e ciebar la herida de la paxi-  
de de la ymage de jesus xpó. Assi mismo oize  
el arcebispo do rodrigo en su cronica: q en  
este tiempo acaesio q vn grã mōte q estaua  
allende el rio llamado roo, q es entre la frã-  
cia gotica y españa buo muchos dias,  
como roo e pariose por medio, y llegose  
a otro monte poblado: q estaua cerca de de  
e lumio se en el rio, con roas las cosas y  
yglecias y bombes y bestias, en q pereci-  
erō muchas gentes, en tiempo deste rey fue  
san mall de la cogollate: este rey atanagilo  
murio en la ciudad de Toledo, desu enfer-  
medad, como bueno y fiel christiano.

### Capit. xvij. del rey Loy- ba primero de este nombre.



El rey loyba conegó a regnar  
después de atanagilo en el año  
de la encarnacion de quinquientos y  
lxxij. Y regno tres años. Y to-  
mo por compañero en el regno a Leonegil-  
do, q oize el arcebispo do rodrigo que era  
hermano suyo, y do lucas de tury dize que  
era su hijo, e como quiera q sea este leone-  
gildo gobiernaua esta vñ españa, e loyba  
la francia gotica, en tiempo ditor: vno vna  
gran contienda entre los españoles e frã-  
ceses sobre la pascua de resurreccion, q los  
españoles dezian q se deua tener a .xxvij.  
de marzo, e los franceses en .xxvij. de abril.  
Y assi los vnos y los otros tuuérō la pas-  
cua, como dicho es. Y para mostrar nro se-  
ñor que nra tenido la verdad, fizo en mi

## Tercera

lagro, por donde pareció los franceses tenerla. En este tiempo en todas las pías daban nuestro señores agua pa baptizar los niños, y entonces dio la en la pila de los franceses, y no de los españoles. Y murio este rey Lozba en narbona de su enfermedad.

### Capitu. xix. Del rey

Leonegildo.

**Q**uero el rey lozba comenzó a reynar leonegildo en el año de señores de quinientos y setenta y dos años, y en años fue casado con theodora hija de Severiano duq de cartagena, el qual fue hijo de theodowico rey, y uou e theodora su muger (q d' linage de los reyes gothos) tres hijos. El uno fue la leobro y el otro y fiso q' ambos fueron arzobispos de sevilla: el uno en pos del otro. El tercero fue sant fulgencio arcebispo de cartagena y una hija llamada florinda q' fue moja de santa vna. Este rey leonegildo oren coniego de su rey nado a quatro grades dea huellas, y sojuzgo todas las ciudades q' en la española se eran rebeldes, y como a saboya: a venecia: a la poeincia: y otras muchas tierras. Y uou un hijo llamado hermegildo: el qual caso có la hija del rey gilberto de fracia, q' era xpiana, y hermegildo ponamos supo se conuierio a la fe catolica: como leonegildo fue de Arrianovio tã grande enojo de hermegildo ser chetiano: no que lo mando prender, y remido le a si pido amonestole muchas vezes q' quisiere dar la ley de jesus xpo: que fuele cierto q' si asino lo faga q' lo mandaria matar. Y como a hermegildo fuele albedano por xpianu sanctor e spondio al rey q' si se le lo die pluguiese q' su padre e señores era y por remor de muerte no daria la verdadera ley a q' d'os le auia llamado. Entonces el malvado rey leonegildo tomo en segur q' cerca de si fallo y diole cobel en la cabeza nã grã golpe, q' luego cayó muerto en el suelo. Y así hermegildo fue marria por la fca se catolica, y uou este rey leonegildo otro hijo llamado recardo, q' reyno d' espna d' i. Y murio este rey leone. e Toledo d' su enfermedad

### Capitul. xx. Del rey

Recardo primero.



**R**ecardo primero coniego arrinar d' espna dia muerte de Leonegildo su padre en el año de la encarnacion de nro señores de quinientos y .xx. años. Este fue muy buerrey y buer xpiano y reyno .xx. años: y destruyo en todas las españas la heresia de arrio: y hizo grandes bienes a los xpianos, y reconifico muchas y glesias, y a todos los hereges de las españas q' se quisier d' conuertir a la fe de nro señores hizo grandes donras, y de toles sus baslicas y alo q' quedaron en la heresia arriana e de toles de toda España, y tomolos quanto tenia. Y retorno en las españas a todos los pastores y clerigos q' estaua defferrados, y tomolos sus y glesias y rentas. E despues que este noble rey uou re tomado en las Españas a sant Leodoro y sant fulgencio: a los otros per lazos, que estauan defferrados mandoles que padescaen la fe de nro señores, y hizo concilio en Toledo en el año de la encarnacion de quinientos y noventa y quatro años, y dio de conuenciones y destruyos la heresia arriana. Y uou en adelante q' oren los goos firmes en la fe de nro señores. En tiempo este rey entraro setenta mil hombres de armas de los franceses en España, y a tiempo que vinieron el rey Recardo estaua deffente, y por no poder y: en persona cubio vn gran señores vasallo suyo natural de Andrua, q' auia ndose aliora con grandes gentes, el qual peleo con ellos, y los victo: y mato y prendio los malos de los, y higo los hasta sus tierras. Este rey recardo peleo muchas vezes con los romanos e siempre los vencio. Y a todas las tierras que su padre por armas gano lastauo en toda paz y sosiego con el grande amor que los pueblos le auian: por la grã franquessa, y bondad que en el todos passauan. Este fue muy justo y piadoso, y aliuo sus reynos de muchos tributos q' el rey leonegildo su padre leuaba. E murio este noble rey en Toledo despues de auer recebido los sacramentos con muy grã

deuocion como bueno y fiel xpiano. Y fue mucho llorado por todas las Españas: e por las partes donde su clara fama lleuo.

**Cap. xxi. del rey loyba**

segundo hijo del Rey deuaturado rey recaredo



oyba segundo començo a reynar despues de la muerte de su padre recaredo, en el año del señal de. ccv. años: e reyno dos años e cinco meses, e en su tiempo començo la feza del malusoado mahomat

En el año de. ccv. años se començo la fiesta de todos santos. Paralo qual ordenar el papa bonifacio primero, demando al emperador fca en troylo que se llamaua panteon en roma: en que los gentiles celebrau la fiesta de todos sus dioses: para hazer y gloria en que se celebrasse la fiesta de todos los santos: y se hiziesse en todos los años el primer dia de nouiembre. Este rey loyba fue muy chpo deuoto: en causa alguna se leuauo contra el hurigo: e lo mato: no oye la hystoria de uo: como ni porque.

**Cap. xxij. del rey viterigo**

y de la desuenturada muerte suya.



Este el rey loyba qdo por rey viterigo, e començo a reynar el año del señal de. ccvi. años, este viterigo como quiera q fue cauallo muy esforçado, fue muy doçchado en la guerra: e todas las vezes q peleo con los romanos fue vencedor, e restabiero sus gentes grandes daños. Y vno dia començo lo mataró sus vasallos: e andole muchas heridas: e fue enerrado abilitado: e eno oye la cronica como acaocio su muerte: ni en q lugar fue

enterrado.

**Capit. xxij. del rey**

Ludemiro.



Despues de la muerte de viterigo reyno Ludemiro, en el año del señal de. ccxliij. años, e reyno dos años, e es el primero año de su reynado hizo guerra a los galones: e quemoles e destruo les la tierra, e mato muchos bellos. En tiempo deste Rey

preuio lotario rey de francia los hijos del rey theodorico en batalla e marciales, e hizo contar la mano e vn pie a la reyna baltimibila chizota arrastrar ala cola de vna y egua baxa: por q decía que por su culpa tra muertos dos reyes: este rey gudemiro murio en Toledo de su muerte.

**Cap. xxiiij. Del rey**

Giseburo, e de las victorias que uo.



Començo a reynar Giseburo despues de la muerte de gudemiro, en el año del señal de. ccxxij. años, e reyno. iij. años, fue muy catbolico e zelo rito el seruuio de dios: q a causa suya fueron conuertos en españa ala fe de nro señal nouenta mil iudios, este rey conquiso todas las villas, ciudades e castillos q estauan por los romanos en españa e peleo con ellos muchas vezes en campo e uo siempre victoria. Y estando en este rey en Sevilla: seydo arçobispo sero y fiodo el cuatrosena heregia por vnas gentes llamadas Alcefalos sobre lo qual este rey mudo hazer concilio, donde se juntaró muchos plades e entre adlos vino vn obispo q de feruio la heregia de los acetalos: e sero y fiodo en publico cónsistorio de spuro con el alçobispo. Y por razones verdateras euidetes lo conuio ote hizo conofcer el error en q estaua. Y lo recobilo ala fe catolica: e assi mismo a los q aquella heregia tenian: e el rey los goono benignamente, e este rey fue muy letrado e piadoso e benigno e muy fraco e esforçado: justo: e temido fue: e y nos en mucha paz e concordia, adolecio de enfermedad de q murio. Algunes dicen q le fuero dados y curas, como q era q sea la cronica no oye de mas: e a dicho

este rey fue muy letrado e piadoso e benigno e muy fraco e esforçado: justo: e temido fue: e y nos en mucha paz e concordia, adolecio de enfermedad de q murio. Algunes dicen q le fuero dados y curas, como q era q sea la cronica no oye de mas: e a dicho

**Capit. xxv. Del rey**

Recaredo segundo.



Recaredo segundo despues de la muerte de su padre giseburo començo a reynar en el año del señal de. ccxxv. años e reyno siete meses. Y assi por esto como porque murio niño, la cronica no haze del mas ni non.

## Tercera

### Capit. xxvi. Del rey

Cintila el primero.

**A**legor ecar eodofu enuerto  
alcaron los godos por Rey  
a cintila en el año de seiscos o se  
y seiscos e veynne años. Este  
Cintila era fijo cauallero de los godos en  
tiempo del rey Eriburco era muy buen ca  
uallero e muy esforzado e muy sabio e of  
recio e la guerra: e poseo los godos el o  
maron por rey, e epace q̄ rey no gano to  
das las tierras q̄ los romanos en las e spa  
ñas tenia, e vno cō ellos muchas batallas  
de q̄ se p̄ fue véctor. Y los gascenos co  
mē garó a correr la puincia de arragona: e  
luego q̄ lo supo ay d̄ro su hueste p̄ fue cōtra  
ellos e d̄stro golos e mato muchos d̄llos y  
entroles la tierra y p̄slos d̄baro de su se  
ñorio: e porq̄ los godos n̄ se labaró le a su  
costa la villa de lar e nanarra. Este rey fue  
muy catolico e muy manso con los fijos  
e muy gracioso e muy beauro a los enemi  
gos. Fue mucho amado en las e spañas. Ma  
mante rreos porre d̄los pobres. Ad u  
rio en toledo de gr̄a enfermo que vno  
en el año del seño de .dcccij. años. En este  
año tomá d̄ los moros a hierusalē: e mu  
rieron la des años cercaba.

### Capit. xxvij. Del rey

Sisnando.

**S**isnando después de la muerte  
de cintila comenzó a reynar  
en el año del seño de .dcccij. a  
ños rey no cinco años e .iiij.  
meses. En su tiempo se fe  
cose cosa hecha por el q̄ de notar sea: sal  
no q̄ en el tercero año de su reynado hizo cō  
cilio general en toledo, al qual vimerō los  
arçobispos e obispos de todas las e spañas  
y fuerō allí ordenada muchas cosas de fer  
micio de dios e en poueço sacre c̄tamie  
to de la religión christiana. Este fue el quar  
to cōcilio que en toledo se celebra. En tie  
po deste rey Sisnando murio sancho Eu  
genio arçobispo de Toledo. De la muer  
te deste rey Sisnando no haze mención  
la Chronica donde fue m como.

### Capit. xxviii. del rey

Cintila el segundo.

**A**l rey cintila segūdo comenzó a re  
ynar de p̄uepo la muerte de Sisnando  
en el año del seño de .dcccij. años. Y reyno  
quatro años. En el qual tiempo no se ha  
lla cosa q̄ hiziesse digna de memoria: saluo  
q̄ hizo celebrar e toledo oos cō alieasen q̄  
fuerō cō firmadas todas las cosas q̄ por sil  
nando fuerō ordenadas: e otras muchas  
mas muy necessarias e pouechosas. En  
las quales ordenar fue el principal san e si  
doro arçobispo de seullas q̄ entōce era pi  
mado de las e spañas. Y murio el bienauē  
turado san e fidoio muy s̄tra mēre en la ciu  
dad de seulla a .iiij. dias de abril de año del  
seño de .dcccij. años siendo de muy gran  
edad. Este rey cintila no oye la Chronica  
donde murio, ni como.

### Capitulo veynte y

poque. Del rey Tulca.

**O**l tiempo de la muerte del rey cintila,  
alcaron los godos por Rey a su hijo  
tulca. Y comenzó a reynar en el año de  
dcccij. años: e reyno oos años: e tuuo su  
rey no en mucha paz esto poco que reyno  
Fue buen Christiano e humano: manso,  
benigno, e franco e confirmo todas las  
cosas que los buenos Reyes antepas  
ados del ordenaron en las e spañas. Y mu  
rio en Toledo como bueno e fiel christia  
no. E fue mucho honrado por todos: porq̄  
auan esperanza segun sus comienços se  
ria muy buen Rey.

### Capitulo treynta del

rey Lindasnuo.

**D**esque el rey tulca fue muer  
to luego lindasnuo tomó el  
rey no por fuerza en el año del se  
ño de .dcccij. años. Y reyno  
oos años, e luego en comēço  
d̄ su reynado embio a aplucar al santo pa  
dre quele diese privilegio que la primacia  
de las e spañas fuesse en Toledo: o en se  
ulla, donde a el pareciesse que era mejor.  
Y el Santo Padre otorgole las e tuuo

la primacia en Seuilla en paz en todo el tpo deste rey. Después de entonces vno grã discordia entre Toledo y Seuilla sobre este primacia. Este rey confirmo todas las cosas que sant y flosco auia ordenado y en este tiempo auia en seuilla vn arçobispo natural de Sicilia llamado theodorico, el qual era muy mal hombre, como quierã que se demostrasse muy bueno, como exemplo al gunas escripturas de las q̄ sant y flosco auia compuesto. Y no eran aun demostradas y pulo en ellas algunos errores en muestra fe. Lo qual como le fuessẽ prouado, el rey por sentençia lo mandò condemnar, y le hizo tirar el arçobispo por herege: y de que este arçobispo herege fue echado de seuilla passòse en africa y tomo se morò y pueco grãces mētras y fuesse adeo contra la fe de nro señor. Y por esta causa este rey cinco años mandò passar la primacia de la yglesia de seuilla ala yglesia de toledo assi como antiguamēte le solia tener, y hizo celebrãr el sereno cōcilio en toledo, y fueron en el quatro arçobispos, y. xxx. obispos, y los procuradores de los otros por la parte de las Españas que no pudierõ ende venir, y otra mucha. L. tercera, y todos los grãces del reyno. Y fuerõ ende hechas muchas leyes y establecimētos p̄couerchosos ala religid̄ christiana, y fue alli sant eugenio elegido por arçobispo de toledo. Y embio este rey a suplicar al sc̄to padre, q̄ confirmasse la electid̄ hecha, y el papa la confirmo y suplicole assi mismo q̄ le mandasse embiar los monasterios de sant Gregorio, y fue el mensagero vn obispo de caragoça, q̄ era sancto hombre: al qual el sancto padre respondio que segun la muchedumbre de libros q̄ en el tesoro de la yglesia estauã seria muy graue cosa de hallar el libro q̄ el demandara: y el sancto obispo fue muy d̄ cōsolado cō esta respuesta, y asse ala yglesia de los sanctos apóstoles sant Pedro, y sant Pablo y puso en muy buena oraçid̄, quasi ala media noche aparecierõle los dos apóstoles y con ellos sant Gregorio con muy gran claridad, y dierõle las señas donde hallaria el libro que deman-

daua. Y otro dia demañana el se fue alli a tomar el libro y le dio todo lo passado, y mandò catar donde los sanctos Apóstoles le oñeron que lo hallarian, y assi lo hallaron, y cō muy grã alegría el sancto padre le mandò dar el libro, y en esta gusa vinieron los monales de sant Gregorio en españa. Este tiempo algaron los gobes por rey a recifundido con su padre juntamente, y reynarõ quatro años el padre y el hijo, y veynete dias. Este rey unio las Españas en gran paz, y sosiego de tal manera q̄ no le quedo en ellas cosas q̄ rebelassen ni herege ninguno que no le hiesse venir al verdadero conocimiento de nuestro señor, o no lo echasse de la tierra. Estando este noble rey en toledo aboliçid̄ de enfermedad de q̄ murio.

## Capitulu. xxxj. del rey

recifundido: en cuyo tiempo fue el bienauerado sant y leoncio.

Después de la muerte de cincoafundo: d̄po por rey su hijo recifundido, y comẽço a reynar solo en el año d̄l señor d̄ se setecientos y. lvi. años. Y reynouo diez y ocho años y onze meses, y al comienço de su reynado hizo concilio en toledo, siguiendo la forma q̄ su padre auia tenido. Y en el. viij. año hizo otro cōcilio en toledo, y en este año fue echado del reyno de francia el rey theodorico, y puesto en su lugar su hermano Helobrico que reynaua en austria y en alemania. Y theodorico se metio ind̄ge en sant dionis de paria. La p̄storia franceza llama a este rey terrin hermano de Lotario q̄ ñe d̄ auia reynado, y fue rey después q̄ a el quitard̄ el rey su hermano Gilberto. En tiempo deste rey entrard̄ los gascones en españa y el rey arçid̄o sus puçtes y fue cōtra ellos y matoles muchas ḡtes, y boluiose en españa con gran despojo, y mucha honra: En este tiempo murio eugenio el sancto arçobispo de Toledo, y p̄suerd̄ en su lugar a sant y leoncio, el qual era monge de muy sancta vida y de buen linage y discipulo de sant y flosco: en tiempo del qual vinierõ en españa los hereges de la francia. *Historia*

llamados el vno pelayor, el otro tenido, e  
 cō su heresia coarompieron muy grã par-  
 te de la gente de españa, negando la virgi-  
 nidad de nra señora sancta maria. Y como  
 el bñauenturado sant e leonido esto supicte  
 despuro cō ellos en publico, e conduxo los  
 por muy leudo e aprouados a uocaciones  
 de los rellamētos viejo e nuevo. Y por sus  
 sanctas predicaciones reformo las gētes  
 de españa en el verdadero conoscimēto d  
 la uirginidad de nuestra señora. Y hizo sa-  
 lir los dichos herejes cō gran desdora de  
 las españas. E por este seruicio q̄ le hizo e le  
 fonsō hizo nra señora la uirgē maria, ella  
 le apareco cō gran cōpañia de los aposto-  
 les e otros sanctos. E yēdo el sancto arce-  
 bispo a mar y nra acompañado e muchos  
 clérigos e legos del pueblo cō cōdela en  
 cenodas en las manos: en presencia de to-  
 dos le dijo: pōs tu cō fe, e cō firmeza e en  
 ste los oídos de tu cuerpo concinta de uir-  
 ginidad e cōfirmaste en los costagones de  
 los r̄p̄taos la gloria e alabāga de tu uir-  
 ginidad cō la lãbre e graciada de tu palabā  
 roma esta uestidura que yo te do, pōs seas  
 honrado en esta vida e en la otra de gloria  
 e de sanctidad, e uestir la bas en las pãtinas  
 e dias de mis fiestas: y de los otros sanctos  
 principales. Y nra señora desaparecio lue-  
 go, e el s̄r̄ archobispo q̄po mucho alegre  
 con el glorioso don q̄ nra señora le do. Y  
 oēdo ad el̄te mando celebrar la fiesta q̄oi  
 se sancta maria d̄ vezibore. Y d̄ique seora  
 sant e leonido murio, nunca uo archobispo  
 q̄ aq̄ta uestidura o fassē vestir: salvo el ar-  
 chobispo Estiberto q̄ fue por sus culpas d̄  
 aq̄ta dignidad echado. Pero en los mila  
 gros q̄ de nra señora se el̄c̄rue se dice, que  
 este archobispo q̄ la uestidura de nra señora  
 se uisio, se llamaua fiasano, e que se le apor-  
 to r̄s̄o al cuerpo q̄ lo mato. Y este rey re-  
 ciffundo fuenay bueno e justo, suouo, frã  
 co e gracioso e muy comu, e tuuo sus rey-  
 nos en mucha paz e cōcordia. Estando en  
 la villa d̄ b̄ba cerca de palencia aole una  
 enfermedad de q̄ murio el primero dia de  
 ferriembo, del año e el seño de seys cientos  
 e setenta e cinco años.

Cap. xxxij. del noble

rey B̄ba, e de las conquistas que hizo, e  
de como murio monge en el monçterio d  
Panpiga.

**D**espues q̄ fue muerto el rey reciffun-  
 do el lugar d̄ los godos por rey ab̄ba  
 q̄ era muy buē cauallero, e d̄ mejor linage  
 d̄ los caualleros godos, en el año d̄ seiscos seys  
 cientos e. lxxv. años: e rey no nueue años  
 q̄tro meses. El q̄ lo acepto cōtra r̄cos sa-  
 uoluntad. Y no cōsintio q̄ lo llamassen rey  
 hasta q̄ fuesse vngido. E juntos todos los  
 gr̄does dias españas fuerd cō el a toledo  
 e alli fue vngido e coronado por rey, en la  
 y ḡta may o d̄ s̄c̄ra maria por el archobispo  
 e arçobispos todos le hizieron omenage por  
 rey e seño e le juraron de se ser leales, e el  
 rey b̄ba juro q̄ termin se p̄se la fe catolica  
 e los guardaria todos sus privilegios e bue-  
 nas costumbres. Y despues q̄ el rey b̄ba  
 fue vngido e coronado dize el Arçobispo  
 d̄ rodrigo en su cronica q̄ en vista d̄ todos  
 le fahō una abeja por la boca, e bolomay  
 alto cōtra el cielo, de que todos fuerd ma-  
 cho maravillados. E algunos sabios que  
 ende estauan dix̄r̄ q̄ los reynos de espa-  
 ña auan de ser por el mucho honrados e  
 acrecētados. Y en comieço de su reynado  
 leuanto se contra el vn conde de nimes la-  
 mado yderico, e ayunto cō s̄igo otros mu-  
 chos traydores. Y leuãtose cō del conato  
 e robo a los mas ricos, los quales esta nã  
 cō grande esco d̄ ver al rey b̄ba su seño.  
 Y quando el s̄po esta nueva mudo ayuntar  
 gr̄does gētes, e llamo a Paulo cauallero  
 natural de grecia, de quien el mucho fiana  
 e m̄dole q̄ huessē por capitã cōtra el e d̄e  
 e loenico q̄ le le auia leuãtado con la tierra  
 e seciado e destruyã, e robaua, e este Paulo  
 era vno de los que auia hecho omenage al  
 rey b̄ba en toledo, e q̄ como fue cōtra bu  
 este d̄l rey para le seruir: j̄tose cō del conde  
 yderico. Y junto a s̄igo a remissimundo du-  
 que de cãstalia e a otros muchos traydo-  
 res, e tuuo con ellos maneras por merieço  
 los muy grandes d̄ninas que lo alcassē

por rey de las espaldas, y toda la frãcia go-  
nica cõfinne en esto. E neste rpo los galco-  
nos comẽgarõ a hazer guerra en la frãcia ò  
celiberia: y el rey Bãba fue en pñena cõ  
tra ellos: matõ muchos òllos: y romoles  
la tierra, y puso la so su señorio, y los ð que  
daron diçeronle rehenes ò le ser leales vas-  
llos, y assi el rey los perdono y se partio  
con grãces huertica, las ðles partio en ð-  
tro partes: la vna embio a la pociuicia de  
narbona con vn sobeino supo llamado de  
siberio, y la segãda embio a tierra de cata-  
lusa que auian jurado por rey a Paulo, y  
la tercera mado ð se fuesse de rechamiete a  
tolosa. Y el rey cõ algũa gẽteromo el cam-  
ino de barcelona ð se auia alçado por paulo,  
y entro la por fuerça de armas. Y ð allí  
partio, y romo todas los castillos y luga-  
res ð contra el estauã, dõde vuo muy grã  
presa ð oro y plata y sedas, y otras muchas  
joyas, y partio todo con sus gẽtes sin ro  
mar pa si cosa alguna. Y deshe allí fue mu-  
cho amado de los suyos, y bialo en el casti-  
llo de colibre al ouã ð venimãdo, y algu-  
nos otros de los traydores y lleuo los pe-  
ses consigo: y uno de ellos llamado seuerino  
ð escapo ð colibre fuesse huy ðde para nar-  
bona, y otro a paulo todo ð el rey bãba  
auia hecho. Y paulo vuo ran gran temor,  
que no oso esperar al rey, y salio huyendo  
y fuesse para la ciudad de nimes. Y la gẽ-  
te del rey cõbatio la ciudad de narbona y  
entrefe por fuerça ð armas. De allí fue el  
rey Bãba a magalona, y cõbatio la por  
la mar y por la tierra, y romola por fuerça  
de armas, y de allí fue sobe inimico donde  
estaua paulo el traydor, y con el otros mu-  
chos traydores y grã gẽte de francisco ð  
le ayudo, y puso el cerco sobre la ciudad  
y cõbatio la por muchas pres cõtinuamẽ-  
te todo vn dia y vna noche, y como ðera ð  
poco enoche algũa gẽte oyo en la manã  
na la ciudad se entro por muchas partes.  
Los godos yuã por las calles marando y  
hirido quantos hallauã: los ð puerõ  
acogerse con paulo ala fontaleya, y rega-  
ron a gualdo arçobispo de Narbona, ð lo  
suã traydor por fuerças ð suplicasse al rey

ð los personales se le entregaria. E el ar-  
çobispo vino al rey reuelido en habito pò-  
tufical, como para ðer misa: y fingo las ro-  
dillas ante el rey y los ðos del otro. Señõs era-  
mos contra ti, y no somos dignos de auer  
põ: ð nro error sãbitro es por todo el mũ-  
do y aun en el cielo, por que quebrãamos  
el omenaje que te beyimos: cõreos esto se-  
ñõ: la tu piedad sea sobe nos, aunque lo  
no merecimos, y no hartos tu espada ha-  
sta la fin, y perdonanos presto, ð si assi no  
lo hazes no quedara a quẽ poeças. Y co-  
mo el ð rey era benigno: mouto a piedad  
poco los en esta gẽta, ð les perdonaua  
la vida: y se viesse por corre la pena que ve-  
nian auer. Y el arçobispo le romo a supli-  
car ð les perdonasse la justicia. Y el rey le re-  
spondio, lo ð dire guardare, y baste por ar-  
çobispo ð a vos solo podo ð todo. Y con  
esto el arçobispo se prio ð el rey, y entico por  
en merced lo que auia mandado. E luego  
mandõ el rey ð sacasen ð estallo a paulo  
y a los otros traydores ð cõ el estauã, y ha-  
llaron lo escondido en vn soterrãno ð vna  
cueva, y sacaren lo por los cabellos de sus  
cos hombres: y lleuarlo ante el rey. Y el  
rey quando lo vio dio grãces gracias a  
dios, por ð assi auia quebrãado la sober-  
bia de paulo. Y mandõ el rey tener bien  
preso cõ los otros sus çpãñeros ð la tray-  
cion basta ser juzgados por corre: y mudo  
soltar todos los frãceses, y mandõles dar  
con ð fuesen a sus tierras. E luego el rey  
mandõ labrar todo lo ð auian derribado  
en la ciudad: y enterrar los muertos, y curar  
los heridos, y mudo poner alas y glos  
sias: todos los tpeçores que paulo auia ro-  
bado. Y mudo traer ante si a paulo y a sus  
çpãñeros puestos en cadenas, y venia-  
dos: el rey tiro a paulo. E conuirtete mala  
bestia por aquel dies ð te hizo que digan  
aquí ante todos si po te hize algũ daño:  
megna porque vucieses coles de bayer cõ-  
tra mi tãra esmiga como sentite. Y paulo  
dijo: señõs por aquel dõs ð me cõjuraste  
y ð juro que nunca de vos reciba, salvo mu-  
cho biẽ y merced: y por vos soy si ðer mu-  
gado y porruco, mas el diabolo me metio:

## Tercera

en el coraçon de fazer lo que bixio. Luego el rey mado traer allien presencia el ome naje que paulo auia hecho en toledo juntamente con los otros grãcos del Reyno el dia de su coronaciõ e assi mismo fue traydo alli el juramẽto que Paulo auia tomado a sus cõpañeros qmo tuuiesien por rey a baba saluo a elre si se pufuesen en su ayuda contra bamba fasta la muerte. Y todo esto villo mando a los grandes que con el estauan que viesien el jurzio q es el tal caso ocaian dar e luego lo dertimasien. Y los ricos hombres e caualleros e señores del palacio determinaron que paulo e todos los que con el fueron e se conjuraren en la muerte de su señor natural e en dãño de su tierra, e q̄barõ el omenaje que le tenian hecho de uian mozir muerte de trapozos. Y el rey determino que los guardassen la vida, porque el lo auia otorgado al arçobispo de narbona. Y estando assi el rey en nimes le vino nueva que grã gente de frãcia venia en socorro de paulo: de lo q̄ vno gran playere mado poner todas sus gentes a punto para leõ dar batalla, e espero alli algunos dias. Y en este tiempo vno nuevo como vn duq̄ de frãcia le corria la tierra de beles. Y luego el rey cau algo muy apriesa con toda su buelte. E quando el duque supo la vna del rey dero la cau algo da que le uenã, e boluio se hurẽdo a mas andar a su tierra. De manera que el rey no lo pudo alcãjar: e le se boluo a Narbona e mando reparar los muros e bastecer las fortalezas e particie para españa: e mando que todos se fuesen a sus tierras: e mandoles pagar todo lo que les era devido hasta llegar a sus casas, e el tomo su camino para toledo q̄ auia sey o meses que era de de parridos quando llego a dos leguas de toledo bixo tresquilar en cruz a paulo e a sus cõpañeros, e bixoles traer las barbas e sacar los ojos: e mandoles vestir de pãga e canalgar en sendos camellos, e paulo e sus delãre con vna cotona de pez en la cabeza, e todos los otros en pos del de castigados atados con sogas. Y assi entraron los traydores del pãraõ a merte en la ciudad de

toledo, e de q̄ el rey estuuo en Toledo recibido cõ muy grande alegria bixo reparar los muros de la ciudad, e bixo sobre las puertas poner lasas de marmol con letras en latin q̄ deyan assi. E el noble rey Bãba algo e mejoro la cercadã noble ciudad de toledo con el ayuda de dios para acrecetar la honra e nobleza de ella. Y mando poner otras letras en las torres e oclas e glefias q̄ deyan assi. E los otros sanctos de nuestro señor q̄ seys bõrados en este lugar saluado e honrado este noble pueblo. E alli el rey bãba mando llamar los principales caualleros que le auian seruido en esta guerra, e bixoles mercedes a cada vno segun quẽ era, e segun los seruicios que le auian hecho. Y diole licencia que se fuesen a bolgar a sus tierras, e bixo este noble rey q̄ en vno concilio en toledo: en el año del señor de seysçientos e arçis años. En el qual fueron todos los perlados de las Españas, e alli los cõfirmo todos los priuilegios e las buenas costumbres q̄ los reyes antepassados les auã guardado. Y repartio las tierras que deua ser sujetas a cada vno de los obispatos, e iguales obispos auian de ser sufraganeos a cada vno de los arçobispos: e cõfirmo la libertad q̄ el obispado de Leon tiene del papado no ser sufragano a ningũ arçobispo, por ser cabeza del reyno muy antiguo. Y cõfirmo la primacia de las españas a la glefia de toledo. E nel nono año del rey nado este noble rey Bãba apontarõ en españa dos señas e setenta naues muy grãcades a alarabes: la chronica no dize de õe, e destruyẽdo grã tierra e bixerõ en ella gran mortadã. Y luego q̄ el rey lo supo bõo sus capitanes cõtra ellos cõ muy grã gente. Y los Alarabes fueron vencidos e sus naues tomadas e la mayor parte de ellos muertos e presos. Y assi boluerõ al rey cõ grã prella e mucha honra. E nel tiempo vn cõde q̄ se llamaua eurigo q̄ria mal al rey e seruiale de copa, e echole en el vino tales yeruas q̄ acabando de beber poio la memoria, e los grãdes q̄ en el estuã suplicarõle q̄ se cõfiesse, por q̄ pensarõ q̄ muerã luego, e mado q̄ lo lleuãse

al monesterio de pápliga, y allí rescibio el habito y fue mōge en dñl monesterio siete años e doze murio muy scāmēre: en el año dñl sefior de .cccij. años. Y despues dela destruycion de España: en el año del sefior dñ m. ccl. vij. años el rey dñ aldo dixeno q̄ fue elegido por epaoca hijo dñ rey dñ fernādo mōdo maer el cuerpo deste noble rey Bāba dñ la villa de Pápliga ala noble ciudad de Toledo, e hizo lo enterrar muy honra dāmēte en la yglesia de sancta Leocadia la nueva que dizen del alcazar.

**Cap. xxxij. Del rey**

Eurigo q̄ fue elegido por los godos. Despues que el noble Rey Bamba Docto el Reyno a Eurigo, eligieron los Godos por Rey en el año del Señor de .ccc. lxx. años, e Reyno siete años. Este Eurigo era sobano del rey Recimundo. Este rey Eurigo no parece por la chronica aver hecho cosa que digna sea de memoria, salvo tres Concilios que en Toledo hizo. En los quales aprovo las cosas ordenadas en los otros Concilios españoles. En tiempo deste rey murio el Rey Theodorico de Fracia, e Reyno despues del su hijo Lodoico el tercero. En este tiempo fue en Toledo el Arçobispo Julian, que fue canonizado por sancto. E murio este rey Eurigo de su enfermedad en Toledo.

**Cap. xxxij. Del rey**

Egita. Despues de la muerte dñ Eurigo alçard los godos por rey a egita su yerno en el año del sefior de .ccc. lxx. años, e Reyno treze años. Este rey fue mal hōbre, e diose a toda manera dñ vicio e peccado: e desamō mucho a los godos, e matō muchos dellos. En el año .cxi. del su Reyno dio el Reyno dñ galisia a su hijo vitisa: q̄ fue mucho peccador hombre que el. Este vitisa hizo su principal asentamiento en Tur, donde por mandado de egita estava deserrado don Fabila Duque de cantabria, que fue padre del rey Don Delago: e Vitisa era hombre fo-

beruio: y vno enq̄s es dñ: dizele vñ rā q̄ si palo en la cabeza que de aquella herida murio el duque. E fue enterrado en una villa que se llama en dñçe dose manes, e agora se llama palacio: e dēse pelar o le fue para el rey egita a se querellar dñ la muerte de su padre: el rey lo matō deserrado: e roto donde estava. Y dñ Delago se fue para su tierra: e allí nuestro sefior lo quitō guardar para reparo de españa. Este mal uado rey hizo celebrar tres cōcilios en Toledo: guarbo peccador lo que en ellos se ordeno. En su tiempo dize el arçobispo don rodrigo q̄ se leuanto en Roma el patrio leo cōra iustiano emperador: e le tomo el imperio e le mando cortar las narizes e lo desierro, e Liberio como por fuerza el imperio a leo el Patrio, e le mando cortar las narizes e la lengua: e lo rruo encarcel hasta que murio, e en este tiempo murio el docto rey de francia: e Reyno en su lugar gilberto su hijo. Esto dize la cronica dñs reyes de fracia q̄ acaecio en el año del sefior de .dcl. vij. años: e así parece por ella aver acaecido en tiempo de refinido que entonces en España regnaua. De la muerte deste rey Egita no haze la cronica mencion donde fue nacido.

**Cap. xxxv. Del mal**

uado rey Vitisa: e de las cosas que hizo de la pena q̄ rescibio por sus aborrecibles peccados.



o mōgo a regnar vitisa despues de la muerte de su padre en el año dñ sefior de .cccij. e Reyno .ij. años: este rey fue tirano e dio le a muchos vicios e peccados: e a toda manera de injuria: e dio suelta e licēcia, a los clerigos como a legos, q̄ romassen todas las mugeres q̄ quisiesen, como el lo havia e remiō q̄ por sus maldades le e Reyno se alçarian contra el: e mandō derribar todos los muros e cercas dñ las mas ciudades e villas e castillos dñs españas, salvo algunas pocas q̄ no olo derribar, e mōdo q̄ ha ser las armas e ha ser ellas agudas e agredones e otras herramientas: e dando a entender q̄ lo havia por q̄ todos biviessen e pas-

## Tercera

Y los aborrecibles y detestables pecados  
dize maluado rey: y dize q' siguió su ape-  
tito: e concio puocaró la rraz' falsa d' nro  
señor: pa q' la mayor pvedela española cõ-  
muerte de infinitos g'eros fue le pueste  
baro del yugo: e ferulo ombre delos enemi-  
gos d'ia se carotica para lo q' el diablo ene  
migo del linage h'umano lo coguero vn  
uerial en los cosaçones de los españoles  
q' obedecié los épecibles máo mietos  
del maluado viria. Y sembro entre todos  
discordia: y puso é los g'eros de los de nra  
cobicia: y en los perlados luxuria: é los  
lerracos y sabios floreados e peresa: por q'  
los reynos d'ia españas q' los g'eros pel  
segun q' érá tá g'rades q' llegaua de mar á  
mar: de se la ciudad de Tajar: que es en  
africa hasta el rio llamado ros: q' va por la  
ciudad de león en francia: e la parte por me-  
dio, se viessen de perder, como se perdie-  
ron en t'po d' maluado turado rey d' rodel  
go: y en t'po deste maluado rey viria esta-  
ua en cordoua vn infante llamado theodo-  
sio hijo d' el rey recifido q' auia quedado  
niño y le prencia el regno de s' racho: y el  
rey egira temido q' se lo de mandaria: má-  
do lo estar d'errado en cordoua. Y este in-  
fante theodosio caso alli d' vn a uenia:  
q' venia de linaje d'ios reyes: q' auia n' d'oe  
ribanar: yuo en ella a v' d' roudo q' despu-  
es fue rey: y el rey viria d' el mesmo temio:  
q' de su padre tenia: p' d'io a theodosio:  
e mádo le sacar los ojos: assi q' si era hasta a  
don r'oudo: mas el trabajo de se poner  
en saluo: y fue se alos r'omanos. Y por el  
gráçe amor q' auia al Rey Ricifido su  
abuelo: dióle grande ayuda y socorro d'  
gentes con que vino contra viria: e dióle  
batalla: en la qual lo védo e p' d'io: e mar-  
do le sacar los ojos: como el d'os auia man-  
dado sacar a su padre theodosio: y má-  
do poner en la cárcel en que Theodosio  
auia estado en Cordoua: y allí murio  
tal muerte qual merecia. ¶ Y muy p' d'io:  
rosa princesa vuestra Leonica de Espa-  
ña dize que en este tiempo que fue el año  
del Señor de dccxiiij. años. Pepino rey  
de francia padre de Carlos Adartel  
murio en la Leonica francesa: oye que

murio en el año del Señor de dccxiiij. y  
que nunca fue rey, mas fue conuisto, o go-  
uernador general del reyno de francia.  
Porque el rey Terrin que en su tiempo  
reynaua era tal, q' los reyes estabos le qui-  
taron la gouernacion e la corona y la die-  
ron a el. Y Carlos hijo de Pepino fue llama-  
do Adartel, porque siempre acosum-  
brava traer en martillo é la mano. Y este  
Pepino vuo batalla con el Rey Terrin,  
en la qual el Rey murio, e Pepino que-  
do por gouernador: y despues de su muer-  
te los franceses tomaron por rey a Car-  
los Adartel. El qual fue noble rey: e hi-  
zo muy grandes conquistas: que el gano  
el Ducado de Borgoña, y la Ciudad de  
Leon sobre el Rod: y p'ncio en batalla  
a Adanfredo duque de Paris: y gano en  
Alemania a Saxonía y a Bawaria: y ven-  
cio en batalla al rey Rod de aquitania: y  
p'ncio al duque de frisa: e gano la tier-  
ra, y tomo la ciudad d' pompena. Este car-  
los martel vuo tres hijos, el mayor fue lla-  
mado carlos magnet, el segundo Eufon,  
el tercero pepino. Este rey carlos martel  
murio en el año del Señor de dccxiiij. y  
fue enterrado en sant Denis de Paris.  
Y Carlos Adartel el hijo mayor suyo  
se metio Adonde en el monesterio d' sant  
Benito d' Casís, y allí murio muy sancta-  
mente. E regno en su lugar Eufon, el q'  
se desino tanto el camino de su padre que  
los franceses le quitaró la corona y la die-  
ron a pepino hermano menor suyo, q' fue  
padre de Carlo magno como padre por  
el capitulo Alua, quincecimo questione  
sera: las palabras son tal es del qual son  
estas. El papa Zacharias depuso del rey  
no al rey de francia, e puso en su lugar a  
Pepino padre de Carlomagno: no tanto  
por sus malos d'os quitó por no ser p' d'io  
chebo a tan grand' digno, e ab' d'io a to-  
dos los franceses del juramento de fidelidad  
que le reman hecho. En la glosa deste  
capitulo dize que la causa principal por q'  
este rey fue p' d'io de la corona el regno:  
fue por ser a feminado: y pepino fue corona-  
do por rey de francia, en el año del señor  
de trecentos y cinquenta y tres años. Y

no rey no mas d vn año. Y Carlo magno conq' elgo a rey nar en el año del señor de se-  
tecientos e cincuenta e cinco años e nauo  
el rey no treynta e tres años ante que fue  
se emperador. E despues que impero tre-  
ze años. Assi que reyno quarenta e seys  
años, en el qual tiempo hizo muy grãdes  
conquistas que gano el reyno de Aiquina-  
nao, e la Galicia, e todas las p'ouincias  
cercanas a los mōtes Pyreneos. Y toda  
la Lombardia, e grã parte d España: e las  
dos Pannonias, que son vna allende del  
río llamado Rin, e la otra aquende. E to-  
das las ciudades, e villas e Castillos que  
son entre el Rin, e el Danubio. E coqui-  
sto a Daciamarca que son tres reynos, es  
a saber, Dacia Suedia, e Turuega, e vi-  
no por tomar a España la segunda vez en el  
año del señor de ochocientos e nueve años  
e fue vencido e desbaratado en P'once  
valles por el Rey don Alfonso el casto, co-  
mo mas largamente se oira en su lugar.

Este emperador carlo magno ovó tres  
hijos. El primero fue llamado Carlos, e  
biuo poco. El segundo Luis. El tercero  
Pepino. Y poco tiempo ante que muries-  
se Carlomagno parecieron las señales  
siguētes, seg' en su historia se escribe. El  
sol e la luna perdierō su claridad por siete  
dias, sus armas, e nombre que estauā pin-  
tadas de muy fuertes colores en Sancta  
M'aria de Aques, q' el fundo, de subito  
caçeron en pedagos. El portal de la mesma  
yglesia q' era labrado de piedra muy fuerte  
de subito cayó. Del cielo pareció caer  
vna gran lluvia, e mostrōse vna vez a la  
parte d'estra e otra ala siniestra. Y est' año  
carlomagno quedo encima de su cavallo,  
se dero caer en tierra, e quebe'nto las ca-  
mas del freno e el arçon de la silla, e el pe-  
mo de la espada de carlo magno salio fue-  
ra della: e el fue grandemēte herido, e el pa-  
lacio dōde solia reposar en vista d muchos  
comēço a temblar. Y el emperador en estas  
estas señales conosció su nauerte ser muy  
cercana: e mudo llamar a su hijo Luis, e a  
todas los nobles e grãdes que con el estu-  
uan: e p'usole la corona real en la cabeza, e

dírole: que considerasse e mirasse quant o  
cargó recebia aquel dia. Y si bien e iust a  
mōde gouernasse sus reynos ganara el re-  
no que dura sin fin. Y sería amado e hon-  
rado en este mundo, e biuiria luengamēte  
en re: e lo contrario si basido perderia los re-  
nos que el con trabaja muy grãdes en su  
ganado, e perderia la honra e sería conde-  
nado ala pena infernal, e que se acordasse  
que era su hijo, e le qualisic' pareciere ma-  
do e basido biu' a sus trabajos, e p'ocacionē  
de plenas e seruicio: virtudes e estados  
tenido si sepe cōsigo de hōbres ancianos  
pudōres e sabios: como lo es siempre en  
ra. E a los cōdes e varones q' allí estauan  
les rogo qualisic' ser si sepe leales al rey  
luis como lo auā sido a el. Y dichas estas  
cosas el emperador ovó en su testamēto: e  
hizo tres partes de sus reynos q' erā muy  
grãdes. La vna mudo pa sacar captiua  
de vltimar, de siria e de egypto e africa  
e la otra alas yglesias d' imperio: e ordēnā-  
do lo que cada vna auia d auer. La tere-  
ra mudo repartir entre sus criados: que  
cargó tenia, e entre las pobres biudas e dō-  
yellas huertana acordó cargo d este repa-  
rimēto a vn sancto obispo de troas en cu-  
yo poder mudo poner sus tesoros pa los  
repartir. Y estas cosas assisidias el biu'  
uēturado emperador recebiendo las sacra-  
mētos con gran deuocion e reuerēcia dio  
el año d' nro señor, el primer lunes de he-  
brero, d' año d' señor de ochocientos e qua-  
torze años, siendo en edad de setenta e dos  
años. E fue enterrado seg' d' ouenia a tan  
gran príncipe en la ciudad de aques a diez  
leguas de colonia la ribera del río abaxo  
en la yglesia de sancta maria que el fundo.

**Capitulo. xxxvj. del**  
rey Acosta hijo del rey Theodosio.



Costa hijo de Theodosio  
comēço a reinar despues de  
la muerte de Acosta: en el año  
del señor de seiscientos e nue-  
ue años. El reyno tres años  
segun dice d'olucas de tug, e del no se escri-  
ue cosa alguna q' digna sea de memoria.

## Tercera

### Capitul. xxxvij. Del

malamenturado Rey don Rodrigo en cu-  
yo tiempo las Españas se perdieron.

**E**n Rodrigo postrimero rey  
de los Godos comenzó en Es-  
paña a reynar en el año del se-  
ñor de setecientos y doze años,  
y reyno siete años y seys meses, y pareció  
mucho en algunas cosas a Clitio. En  
el primero año de su reynado estava en  
Toledo mandó abrir vn palacio que de  
muchos tiempos estava cerrado con mu-  
chas cerraduras, pensando hallar algún  
gran theso. En el qual ninguna otra co-  
sa halló salvo vna Arca cerrada con tres  
cerraduras. La qual el rey mandó abrir,  
y halló en ella vn gran passio de lienço: en  
el comienzo del qual estauan letras en la-  
tin que deyan. Quando estas cerraduras  
seran quebradas y el arca fuere abierta,  
y lo que en ella esta fuere visto: genes de  
tales figuras quales estan en este passio pin-  
tadas entraran en las Españas y las gana-  
rán y seran dellas señores. Quando el  
Rey don Rodrigo vuo leydo estas le-  
tras fue mucho turbado: y vuo grande  
esiojo por auer abierto el palacio, y hizo  
blar el passio y cerrar el arca, assi como  
piero estava. Y en el passio estauan pin-  
tados y figurados hombres a cavallo: de  
vista y gesto muy espantables: vestidos de  
muchos colores y tocados de tocac ala ma-  
nera que oy usan los Arabes, y tenian  
en las manos espadas y ballestas, y señas  
alcadas de muy diversas faciones y pin-  
turas: de que el Rey y los que con el esta-  
uan fueron mucho espantados. Y en este  
tiempo era costumbre que los hijos y hi-  
jas de los grandes se criassen en el pala-  
cio de los Reyes, y entre las doncellas  
que entonces se criauan en casa del Rey  
estava vna que se llamava la Caua hija  
del Conde Julian: que era maravillosa-  
mente hermosa. E acabo por entonces  
que el Rey don Rodrigo vuo de em-  
biar al conde don Julian en Francia por

Embaxador, y en tanto que el alla estava  
el rey don Rodrigo fago a la Caua sub-  
ja. Otros dicen que a su muger que era as-  
si mismo muy hermosa. Y quando el con-  
de boluio a su patria, como era hom-  
bre discreto dio a entender que del caso no  
sabia cosa alguna. E despachados todos  
sus negocios con el rey: el se partio sin su li-  
cencia con su muger y su hija, y se fue a Co-  
luegra que era su tierra en la meytad del in-  
uerno passó la mar y fue a Leuta y ha-  
blo con vn cauallero mozo llamado Abu-  
ga, que tenia aquella tierra por el rey vlti-  
mo que estava en Arabia: y en gran secreto  
le dixo, que si el queria tomar a España q-  
el le daría forma como la vniel: y como  
este cauallero mozo tuuiese amisto: es el  
conde y lo ruiel: por hombre de veras  
creyó lo que le dixo, y embiolo a dezir al  
rey Clitio. El qual oydo esta nueva se vino  
de prisa: y embiolo a mudar a Abuaga  
que embiase vn capitán en España con  
conde y alguna gente para tentar lo que  
deya, y el quando passasse: por que no reci-  
biesse algundafio. Abuaga embiolo con el  
conde en cauallero mozo llamado Tarife  
con ciento de cavallo y quatrocientos peo-  
nes: y passaron a Tarifa: que en once ten-  
nia otro nombre, y por aqui el cauallero Ta-  
rife llamaron la villa Tarifa: y de alli em-  
bio el conde a llamar sus parientes y ami-  
gos. E venidos los hizo saber la inuasi-  
on del Rey don Rodrigo le suya hecho, y alli  
se concertaron todos de hazer la guerra  
en España. E de alli hizieron la primera  
entrada en algeyira que la tenia el mismo  
conde por el rey don Rodrigo: y robaronla  
toda, y corrieron muchos lugares de la ribe-  
ra de guadalquivir y destruyeron los ca-  
lles. E llevarón ellos muy grã presa de  
ganados y pisheros: y boluierónse muy  
alegres: y rezios para su cauallero muça.  
Y en este tiempo el rey vltimo embiolo por muça, y  
si lo saber del como estava las cosas de espa-  
ña: y fabitas vuo grã plazer, y conocho ser  
verdad lo que le dize de Julia suya dicho, y  
mudo adreçar dose mil de cauallero y mu-  
chos peones, y pocas a pocas en naos de

mercaderes los hizo pasar en España, y así  
tarifóse con tarife y con el conde en la ciudad  
de Gibraltar que dize se llama nauagalatarif.  
Y como el rey don rodrigo fue certificado  
de la vinda de los moxos é dio ébra en ellos un  
tu sobemo llamado ríngo, el qual pelco mu-  
chas vezes con ellos y siempre fue vécido,  
e ala fin fue muerto y su gère é de barata  
e perdoia. Y de allí los moxos se esforçó  
mucho, y fueron entrado por la tierra ro-  
bando, matando, quemando y destruyédo  
quanto hallauá. Y a estotro lugar la gère de  
España está é armadas, y floxas y helga-  
das de la luéga pay que auia tempo. Los  
dies se veran á prender y matar como hó-  
bres malaué turados y de flaco coaçó. Y  
estas cosas así hechas el conde y tarife se  
boluieró ricos y alegres é muy grábes  
pessas a su cauallillo mugaxel que les dio mu-  
cho mayor hueste de lo que primero auia  
traído, e más odo venir en España. E co-  
mo esto supo el rey don ródrgo ayuntó  
muy grábes huestes e fuesse ébra ellos, y  
hallólos cerca de sidonia: que agora llaman  
peres en la ribera é guadalere. Y los chris-  
tianos están aquí de el rey los moxos allí  
de. E otros dize que esta batalla fue en el ca-  
po de figonera: que es entre laca y marcia,  
donde quiera que se aca batalla se oio ma-  
laué turada merte, e duro ocho dias: de do-  
mingo a domingo, que no se conocia qué  
ana de auer la victoria. E en aqñ tpo mu-  
rieron de ambas partes infinitas gentes.  
Y el rey don ródrgo auo una puéto é vn  
carro y sobre el vn lecho de marfil assenta-  
do en su silla real é vn corona de oro en  
la cabeça guarnida de piedras y perlas, y  
vestido é vna ropa de oro é marfillo, y lle-  
uaua su carro é tiro muy grábes caualleros  
ala costumbre de los reyes goçes. Y el có-  
de é don julia y los goçes sus parientes que cen  
el andauá esforçauá los moxos quánto po-  
uía. E dos hijos del rey vitula que allí están  
có el rey don ródrgo que el vno de los lie-  
uaua el ala diestra de la batalla real, y el o-  
tro ala siniestra: auante concertado la no-  
che de antes con tarife y con el conde que  
otro dia ellos y sus gentes huyé: e así se

ria el rey vécido. Y tarife les prometió que  
les reinaría el rey no q'aua seydo é su pa-  
dre. Y los mayores é de codicia é reyna pu-  
sieronlo así en obra, e ébra el emene, e  
que al rey auian hechos e comenzado se-  
otro dia á boluer las batallas, é los d'os bu-  
ron y roças sus gentes, e así por su gran  
maldo y traycion las batallas del rey se  
fueró retrarédo, y como esto viese el rey  
que era cauallero muy esforçado é el ca-  
rro y armose e cauallero en su cauallero: co-  
megó a pelear muy de auamerte y esforçar  
sus gères: e có solo su esfuerzo é su uoçá  
piega de la batalla y la fuerza de ella. Y ala  
fin las gères boluieró las espaldas, e se ve-  
taró vécido como hóbres vilos y couarces  
y é smparados é la gra de deos: y el mala-  
uén turado rey don rodrigo se perdo: que ni  
vivo ni muerto no se supo é otra cosa, salvo,  
que su corona y ropa y cauallero y guarni-  
dos guarnidos é piedras y perlas fue todo ha-  
llado en vn tremedal en la ribera é guada-  
lere. Y después de algñ tiempo oyen que se  
halló é la ciudad é vilco en Portugal vna  
sepultura en que deya. Aqñ e ase el rey é  
rodrigo é perdo las espaldas por su mala-  
uentura. E fue esta de la batalla en  
domingos onze dias é seprébre, del año  
del señor de treçientos y xij. años, después  
de la que vécido por los moxos, donde se mu-  
rieró é infinitas gères de roças los mejores  
de las Españas: así é la parte del rey don ro-  
drigo como de la parte del conde don julian  
y d'os goçes sus parientes que le ayuauá  
quedo la tierra vaxa é pueblos y llena de  
lagrimas y de sangre de lamparada de los  
mayores é de la sepra é triburo é los ene-  
migos de la fe: y de los barbaros y gentes  
estráns. Los quales se reuieron por la tier-  
ra foyando las mugeres, e matando los  
niños, poniendo las ciudades, villas y ca-  
sillos lo su señorio como no ana quien se  
lo pudiesse resistir ni énder. Y como mu-  
cha fuesse certificado éla victoria auia por  
tarife de los christianos éno gran cri-  
bia: e passo la mar con muy grábes huc-  
tes y vino a Algeyra: e de allí tomo su ca-  
mino para Algeyra e Sidonia, y cobolo

## Tercera

luego, y desde vino a tener y gano la poca fuerza de armas. Y de allí quando ya sobre carmona se dixeronte q era muy fuerte, y que no la podria allí ligera mente auer, y el traydores el cōde dō Julian que ya se auia juntado cō Abucaze otro q el entōdo de auer a Carmona sin ningū peligro. Para lo qual juro cōsigo todos los principes y les xpianos q con el estauā, e fuesse a Carmona dādo a entēder q ya huēdo otros moços que lo auian querido matar, y le auia muerto una grā parte de su gēte. Y como los de la ciudad creyessen lo que dezia acoger dlo de buena uolūntad. Y ala media noche el cōde dō jūsta se leuādo con todos los q con el estauā, e matarō las velas de la villa: merterō los moços por la puerta q dize d cōdova: e assi muça como a carmona: e d allí se partio para Sevilla, e como los xpianos que en ella estauā e siuuiesse muy quebrātados e meoñosos: desampararō la ciudad, e Abucaze la entro e pōblo la de justos y de moços. Y de allí tomō el viaje de merida: fue ganando todos los lugares por donde fue. Y como los omeritas supieron la uenida de muça: apuraronse lo mēdo q pudieron, e salieron al campo, e dieronle la batalla: en que murieron muchos de ambas partes, e no se conocio quien uiesse la uictoria. Y otro dia los moros ordenarō sus batallas en el cāpo: e pufierō sus celadas en unas cāterias que en de auia. Y los de la villa salieron a desolar la batalla: e las celadas de los moros uinieron por las espaldas, e tomaron los en medio: e allí murierō la mayor pte de los de la villa. Y ocnoe a tres dias felices oco a cōducid, q si uiesse los xpianos con todo lo que tenā. Y desde allí los moros fuerō ganando todas las ciudades e villas e castillos de las Españas cō toda la francia gētica q noles quedo cosa por ganar saluolas asturias: e Arcaza e lepuçar: algunas pocas fortalezas en el reyno de Aragon y de Catalaņa. Y como muça se uido señor de las Españas e rico de muy grandes tesoros y muchos cauios: como dōenar dos cauallos moços en España, y partirse pa

ra el rey Alit que estaua en africa, e lleuo consigo a tarife. Y como ambos a dos se desamassē: como quiera q no lo dmostraron, tarife tuuo manera de ser: y delante el rey elial: al qual oyo grādes males de muça: diziendo q auia robado todas las espānas donde auia auido infimos rbeñosos que no trax a dlo para el rey vltir la quinta parte: q todo lo otro auia e cōtado. Y el rey vltir creyo lo que tarife le oyo. Y qn do Abucaze luego, como quiera que traxa grandes rbeñosos e treinta mil cauios para el rey Alit: el lo rescabio muy mal, y mandale eçar de supalacio muy desdōratamente. Y mandole que le pagassē en millon de doblas: en que estimauā las ganancias que en las Españas auia auido. Y Abucaze uuo tan grāde pesar por ver la pena que Alit le dādo: despues de le auer hecho tan grandes seruicio: e de que espēraua grandes mercedes que no quiso comier hasta que murio.

## Acabase la tercera

parte y comienza la quarta.

## Capitulo primero d

lo que hicieron los que escaparō de la batalla del Rey don Alonso: y todos los otros q huēron de las ciudades y villas que los moros tomaron.

**D**os los que escaparon de la batalla del Rey Don Alonso: e todos los otros que huēron de diversas partes de España se fueron para las Asturias, donde supieron que el Infante Don Pelayo hijo del Duque Don Fasil de Cantabria, estaua alçado, y recogia todos los q para el se uan. A qui dizen algunos que el Infante don Pelayo estubo cinco años ante que lo alçassen por rey. Y otros dizen, que como la gente se junto con el de todas las partes q ueniā huēndo lo alçaron por rey de España, como quiera q sea desque el infante don pelayo se uo a compañado de gentes con que pudiesse hazer

guerra luego començo hazer en los mo-  
ros muy grandes daños. Y todos los hy-  
storiadores hazen comienço del reyno de  
don Pelayo desde el perdimiento del rey  
don Rodrigo. Y cuentan que reyno caros  
se años.

**A**ntes del Rey don Pelayo  
y de vnas parres en otras  
haziendo cruel guerra a los  
mozos lleuo la nueva a La-  
rise que estaua en Cordoua  
y luego embio vn mozo llamado Abrahã  
por Capitan general, e cõ el a Egira her-  
mano de Ciria q̄ fue arçobispo de Semi-  
lla y despues de Toledo. Quando el Rey  
don Pelayo supo la venida dela puente ð  
los mozos que era tan grande q̄ no la po-  
dria sufrir con la gẽte que tenia acõrdo de  
encerrar se en vna cueua que es en la mō-  
raña, en ribera de vn riuo llamado Yua, q̄  
es de toda parte de peña tajada tan fuer-  
te que seria imposible de se jomar por nin-  
guna fuerza: encerro conõigo hasta mil  
hombres escogidos que a grã trabajo po-  
dian en ella caer, e mando a todas las o-  
tras gentes que se subiesen alas Aldon-  
rañas: y alli esperassen la merced de nue-  
stro señor, en quien confiaua que auaria mi-  
sericordia dellos y del. Y el malvado Egi-  
ta lleuo sus puertes cerca dela cueua y de-  
mando habla con el Rey don Pelayo, al  
qual començo de requerir e amonestar q̄  
no se quisiese perder locamente en aque-  
lla cueua donde estaua: no pẽ fãsse poder  
se amparar de tan gran poder como el te-  
nia, y se acordasse como el rey don Roco-  
go con todas las Españas no auia podido  
defenderse del gran poder de los Alara-  
bes: e mucho menos este pozoa ð los am-  
parar, y que le rogaua se quisiese meter  
en poder de Larise que era principe muy  
noble e piadoso e franco: le haria gran-  
des mercedes y bienes a el y a los suyos.  
Al qual el rey don Pelayo respõdo: di-  
xo. Dize que tu creas cobispo y Lerrado  
quierote decir que tu bien sabes que nue-  
stro señor quiere e castiga a sus hijos peca-  
dores por a algun tiempo, pero no los olua

parar ni olvidar para siempre. Y tambien  
sabes como tu hermano Ciria e tu enfa-  
stas a Dios con los aborrecibles y a-  
bominables peccados vuestros, y distes  
causa al destruy miento de la noble gente  
de los Mozos, y de todas las gentes que  
por vuestra ocasion e por la gran trayciõ  
del conde don Julian se perdieron. Y aũ  
que este daño tan grande aya recebido la  
christiandad, no querrã a Dios del todo de  
sampararla, y cõsio en el q̄ nos librare del  
poder de vosotros e nos dara la victoria.  
Dize que Egira detaxe de mas hablar e  
haz lo que quisierdes: que en poco rẽgo y o-  
tus amensasas. Y luego el malvado egra  
mando a sus gentes que todos llegassen  
a combatir la cueua: e començo el combã-  
te muy duramente. Y mestro alli nuestro  
señor vn tan gran milagro: que todas las  
piedras y fieras y barros e todas las otras  
armas que los mozos lançauan a los chri-  
stianos se tornauan a ellos e los matauan  
e serian. Y alli murieron mas de treynta  
mil mozos. Y el rey don Pelayo visto este  
milagro dio muy grandes gracias a nue-  
stro redemptor: e ala gloriosa virgẽ Alda-  
ria su madre, e salio dela cueua con la gen-  
te que tenia e hizo vna gran maraõa en  
los mozos que quedauan, e los que vde  
pudieron escapir fueron muy ende agran  
puesla al mome donde estauan los Chri-  
stianos que el rey don Pelayo auia detax-  
do fuera dela cueua. Y como vidos a los  
mozos venir muy ende desbaratados die-  
ron en ellos: miraron vna gran parte, e  
los errõ fueron se muy ende a lo mas alto  
del monte sobre la ribera del rio, e el mon-  
te cayõ con ellos e abogolos dentro en el  
rio, y en esta pelea mato el rey don Pelayo  
e por su mano a Abrahã el Capitan: y  
pentiõ al malvado Arçobispo Egira: y  
no dice la cronica que es lo que hizo del.  
En este tiempo estaua en cordoua vn mo-  
ro llamado Alcorat: al qual el Rey Ciria  
auia hecho Rey de Cordoua: y quando  
supo este venid miento que el Rey don  
Pelayo auia auido: pensõ que fuesse por  
algun engaño en que vulesen dabo cõ

*miragho*

*miragho*

## Quarta.

fo los hijos del rey Urtia que alli estaua con el, e con el grã enojo q̄ tenía no curó el omenaje q̄ Larife les auia hecho: e mandólos luego descabegar. **Q**ui parece muy excedente prinçes la verificación aquella senescia del p̄sulofo q̄ dize q̄ a toda infidelidad se cobigue mal fin: e no quiso nuestro señor q̄ la traççion que estos dos hijos de uirtia hysierã al rey don rodrigo y a su manra tierra quedasse impuna. En non poderle bien apurado rey estã año del señor de .ccccij. fue traydo el cuerpo de sant Augustin de Cerdeña en pania. Y en este tiempo sacó sus puertes muy grandes guana rey d̄ Lodouca, e fue a cobrar la tierra de Romania, e destruyó la Ciudad de pergamo, e otras muchos lagares. Y embio vn capitan suyo con granoussima flota sobre constantinopla, e tuuola cercada tres años: e al fin los de la ciudad se dieron al recaudo, q̄ quando pensaron que no se les podía amparar: salieron de suburo e dierõ en el real de los moros q̄ estaua seguros e mataron e prõsieron los mas de ellos, e desta manera libarõ ellos su ciudad.

### Capit. ij. De las batallas que vno con los Moros el Rey don Delago.

**E**stebã apurado rey dõ pelago, q̄ nro señor guardo pa remedio e çõsolacõ d̄ la carga e general destrucõ de las españas. Despues de nro señor auer hecho por el rã señalados milagros, vno con los moros muchas batallas en campo, de las q̄les siẽpax fue vencedor: e nũca vécido. Y gano de los la ciudad de Led: e las villas de ruda, mansilla, Cãgas, Linceo, e todos los castillos e lugares desta comarca. Y estando este noble rey en la villa de Langas adoleció de vna graue enfermedad de que vno de morir, e murio este bien apurado rey en viernes a .xviij. de setẽbre del año del señor de .ccccij. años: despues de auer recebido con muy grã deuocion todos los sacramentos. **E** muy poderosa y dueña muchos rreien que este rey don Delago se llamo rey de alurias

e despues rey de Lcon, e yerran en ello q̄ de lo que fue tomado por rey siempre se llama re de España: vno muy gran rrazõ pa ello. **L**o vno porq̄ fue elegido por rey de diuersas gẽtes e todas las ciudades e villas que los moros ganã en las españas como quera q̄ p̄siese poca parte d̄ las p̄necales la propocion por la electõ a el hecho. Y assi despues d̄ setenta su hijo dõ Faula: e assi lo hizo dõ Alfonso el catolico como parece por los priuilegios suyos q̄ dio en algunos monesterios d̄ este reyno. En este año dize ofa cronica de España que los moros tomarõ por fuerza la villa de union e otras muchos lugares de frãcia, e que Lar los marit vno sobre ellos e les romo la villa por fuerza e mano e peccõla mayor parte de ellos, e la cronica frãcesa no paze de esto mencion. **D**ero dize q̄ en el año de .ccccij. entraron grãdes puertiles de moros en frãcia: e ganaron la frãcia gotica e otros muchos lagares, e pasaron la Garona, q̄ es vna muy gran riberay quemaron e destruyeron todos los lagares de la comarca: por consejo e ayuda de vn duq̄ frãces llamado Nicols, e q̄ carlos marit vno cõtra ellos agrã puõça e viuerõ su batalla en q̄ los moros nãrõ vécidos, e los mas de ellos p̄sõ e murieron: q̄ carlos marit recobro toda la tierra q̄ los moros auã ganado, e quando esto vito a q̄ lo q̄ magrõ: por çõpõ çõsejo los moros auã entrado en frãcia, p̄sando no poder escapar de las manos de Carlos, el solo se vino a meter e su poder, e como carlos fue se muy noble e poderoso atõ q̄ acõ feso çõ çõ gauerõ el perdono liberal a çõte.

### Capit. iij. del rey dõ Faula, e de como lo mato vno dõ.

**E**spues d̄ la muerte d̄ don apurado rey dõ pelago los otros señores de españa q̄ alli se batallaron al çõgaron por rey abenfa uita su hijo: el qual çõsejo a reynar en el año d̄ Señor de setecientos e treinta e dos años, e tres no dos años. En el qual tiempo no se hizo cosa que sea digna de memo-

laos, y allí continuó gran gloria y fiesta se coronó. E despues desto el rey de Leodua con grã pejar que vno de la perdida y vencimiento de sus moros, ay unro muy grandes huertes: y vno se para tierra de Leon: e como el rey don osofio lo supo llamo todas las gentes que pudo, y fuele a dar batalla la qual duró todo vn dia, en que murieron muchas gentes de ambas partes sin se poder vencer los vnos a los otros: cada vno se deluio en su tierra cõ gran perdida y daño de las gentes. Y despues desto el Rey don Osofio embio a llamar los condes de Castilla, que era don Nuño fernandez: e don Almedar el blanco: e don Diego su hijo: y Fernan Anisrey: e desde en pocas dias los mando matar. Y notise la chronica dõ: ni poaque y vnos el rey para donde murio.

### Capit. xv. Del Rey

don Fruela segundo deste nombre, en cuyo tiempo fueron sacados los jueces en Castilla por los males que el Rey don Osofio havia.



Començõ a reynar don Fruela despues de la muerte de don Osofio su hermano: en el año del señes de ochocientos y noutra y quatro años: reyno vn año e dos meses. E luego que començõ a reynar fue galo y murio en Led e enterraronlo cerca de su hermano don osofio. En este tiempo vieno los Castellanos los grandes daños que auian recibidos del rey don Osofio: e como auia mandado matar los Condes de Castilla acordaren de se remediar y sacar jueces entre si: que determinassen todas las debates y contiendas que entre los Castellanos euirise. Y escogieron dos Caualleros, no de les mas poderosas, ni de les menores, mas de los mas sabices que auer podieron. Al vno deyan Nuño nuñez ra fura, y al otro Laen calnoy de Nuõora furadesmo el conde Fernan gonçales y de Laen caluo el Cid Ruy vnas como en su lugar mas largamente se dira.

### Capit. xvj. Del Rey

don Alonso el quarto.



Despues de la muerte de don Fruela, reyno don alonso su hijo: e començõ a reynar en el año del señes de, dccc. años, e reyno cinco años e siete meses. Y vno vn hijo en la reyna doña Ximena su muger, q vno nõ bae don Osofio el malo, y mataronle los moros cerca de Leodua. Este don alonso con poco feo que vno metiose mbe en el monesterio de Sahagan, e depo el reyno a su hermano don Ramiro.

### Capit. xvij. Del Rey

don Ramiro segundo: e de las grandes cosas que en su tiempo acaescieron. Y de como mando sacar los oves a su hermano don Alonsõ: e tres sobanos suyos. Y de las cosas que en su tiempo el conde Fernan gonçales hizo.



Començõ a reynar el rey don Ramiro en el año del señes de nueuientos e vno, e reyno, ar. años, e en comienço de su reynado ay unro grandes huertes para y sobre los moros. Y don Alonsõ el monge salido del monesterio juro consigo toda la gente q pudo e fuele para Leon y algo se con la ciudad y tomo se a llamar rey. Y luego como don Ramiro lo supo vino sobre el con toda la gente que tenia para y contra los Alcores: e pudo le cerco, e ruuo lo dos años cercado: e a la fin vno se le de dara mal de su grado. Y el lo mando prender y meter en bierros. En este tiempo algaron se en Asturias don Alonsõ: don Osofio y don Ramiro hijos de don Fruela, y algaron por rey a don Alonsõ el mayor con consejo de los Asturianos. E como el Rey don Ramiro lo supo sacõ sus huertes y fue para Asturias: e peleõ con sus Sobranos: y vencios los y prendios los y trapolos en bierros a la ciudad de Leon, y puso los con don alonso su hermano. Y desde a pocos dias mandõ

facar los ojos abon Alonfo supermanoy  
a sus febrinos, e hizo cerca de leon vn mo-  
nesterio llamado san Fulgencio mandolos  
poner en el, e dar todas las cosas que vnie-  
ron menester basta que murieron. Y des-  
pues desto el Rey don Ramiro fue aco-  
rer tierra de Toledo, e puso el cerco sobre  
Madrido: e combatio la de tal manera q  
rompio los muros y entro la por fuerza d  
armas: e metiola a saco mano y lleuo cap-  
tuas todos los moradores della. Luego  
entro vna gran muchedumbre de moros  
a correr la tierra de Castilla. Y el conde  
Fernan gonzales lo embio a decir al rey  
don Ramiro, el qual fizo sus huestes: e el  
conde fernan gonzales jurose con el: e fue  
ron a dar la batalla a los moros, e hasta q  
se en tierra de Sinadon donde los moros fue-  
ron vencidos: e tantos dellos muertos y  
pechos que no se pudiesen contar. Y des-  
pues desto el rey don Ramiro se fue para  
saragoça: y el conde Fernan gonzales cō  
el. Y como el señor de saragoça supo de su  
venida hizo se vasallo del rey don Ramiro,  
y diole muy grandes posesiones. Y el  
rey don Ramiro se boluio a Leon. E co-  
mo el señor de saragoça supo que el Rey  
era buuelto en su tierra, hizo saber todo lo  
passado al Rey de Cordoua: y o vasallo  
el era el qual agunto muy grandes gē-  
tes: e vino a correr tierra de Valladolid: e  
vino con el el Señor de saragoça. E co-  
mo el rey don ramiro lo supo vino contra  
ellos: e vencidos: e murieron de los moros  
ochenta mil, e fue pecho el señor de sarago-  
ça y otros muchos con el. Y el adurraniē  
de Cordoua escapo buyenco, con hasta  
veynete de cavallo: e metio se en el castillo  
de Alhondiga. Y el rey don Ramiro cogio  
el campo, donde lleuo muy grandes ri-  
quesas: e boluiose en su tierra con mucha  
bonda. E despues desto juntarō se los mo-  
ros con consejo: e ayuda de dos malos ca-  
ualleros llamados el vno Fernan gonga-  
le: e natural de Tierra de Leon: y el otro  
Diego muñiz, e entrar en con gran poder  
por la ribera de Començe: e corer por Al-  
nare: por Salamāca y Leocina: e corer

ron toda la tierra, e tomaron muchos ca-  
stillos y lugares. Y el rey don Ramiro  
vno mayor sentimiento de que fue certifi-  
cado q sus ricos hombres ayudauan a los  
moros: q no dela entrada de ellos, e fizo sus  
huestes: e peleo con los moros: e vencidos  
y echolos de la tierra, e pueno a Fernan  
gonzales: e a Diego muñiz, e mando los  
poner en hierros: al vno en Leō: y al otro  
en el castillo de Coson: e tuuo los assal-  
gunos dias presos: e los parientes e ami-  
gos de los dichos Caualleros, començaron  
de alborotar el rey no, en tal manera q  
el Rey los vno de mandar soltar, cō pley-  
ro o menaje que ellos recibio: que siem-  
pre lo seruirian como buenos e leales vas-  
llos. Y el Rey los perdono: por no dar lu-  
gar a la guerra que con sus vasallos se ef-  
peraua el contrario haciendo. E neste  
tempo calō el Rey don Ramiro a su hi-  
jo don Ordoño con doña Xaracahija  
del Conde Fernan gonzales. E despues  
desto desheando seruir a Dios: querien-  
do enfanchar sus reynos, fizo su hueste: e  
fue sobre Talauera. E los moros vnie-  
ron a socorrerla: y peleo con ellos: e vñco  
los: e mato mas de tres mil, e tomo mil ca-  
ptiuos. E boluiose en su tierra: e comen-  
ço a entender en las cosas que conuenian  
a su Anima: e dar grandes limosnas: e hi-  
zo tres notables Aboneserios. El vno  
en ribera de Leoa: a honra de Señor sant  
Andreas: y de sant Chystouat. Y el otro  
en ribera de Duero: a honra de nuestra se-  
ñora la virgen sancta Aldara. Y el terzo  
en Batouerna: a honra del Angel sant  
Miguel. E en el quarto año del reyna-  
do de este noble rey don Ramiro, el conde  
Fernan gonzales tomo por fuerza de ar-  
mas el castillo de Caragoça, que es a siete  
leguas de Burgos que los moros tenia.  
En el año siguiente quiso yr a correr trā  
de moros: y en tanto q la gēte se ayuntau  
en Lara fue amonestar en aquella parte  
donde es agora sant Pedro de Arlança,  
y hallo en puerco muy grāde: e corario rito  
empuso el q se perdo de los supos, y fizo  
lo hasta que se metio en vna hermita tan

de las fijas gamenta  
tanto ancha q estaua  
9 10 30

Y este Rey don Silo en comienzo de su Rey nado hizo tregua con los Aldovos: mas por necesidad q por gana que vniel se oclá hazer, porque los Ballegos se lo uanaron contra el, e vno de sacar sus huesos e p: contra ellos. Los quales le dieron batallas: en que los Ballegos fueron vencidos: e los pulo lo su señero: e como dello se pchencya e boluiose en Castilla: adole scio: de manera que ni en guerra, ni en otros negocios no podia entender. Y Don Alonso su sobano hijo del rey don Fruela gobernaua el Reyno: e la casa del Rey: e era por el todos los Pleyros. Y assi este rey passo su tiempo: murio de su muerte en la ciudad de Ouedo: y fue enterrado en la yglesia del apóstol san Iuñ que el edificara en la dicha ciudad. En nié po deste Rey vino Carlo magno en España e puso sino sobre Caragoga e ganola, e ocló fue sobre Pamplona: y assi mismo la gano e mato e prendio los Aldovos que la tenían, y como otras muchas villas e ciudades en España y boluiose en francia con grandes pchencos y mucha honra.

### Capitulo ocho Del

Rey Don Alonso llamado el Casto: segund de este nombre: y de como venio al Emperador Carlo Magno en Ronsefualles en Nauarrabonde murieron los doze pares.



Despues de la muerte del rey Don Silo, algaron los otros bombos de España por Rey a Don Alonso el Casto, en el año del Señor de seiscientos e ochenta años. Y en el primero año de su Reynado Aldaregato hermano bastardo de Don Fruela vno grande enojo de ver reynar a su sobano don Alonso, e a fine de auer el Reyno passóse a los Aldovos e hizo con ellos su pleycia que si le ayudassen a auer el Reyno que los ayudarian en quatro partes: e les daría en todos los años cierto número de doyllas hijas

oalgo, e de otras, y por esto los moros le dieron grande bueste que vniel se con el a hazer guerra a su sobano el Rey Don Alonso, e assíse vino cō gran muchedumbre de moros e con algunos Christianos que le ayudauan para la ciudad de Leon e luego la tomoy llamose rey. Y don aldo passóse en Nauarra, e Aldaregato se apodero an el Reyno. Y algunos dize que lo tuvo cinco años, otros dizen que tres: murio este Aldaluzo rey Aldaregato en la villa de Beama, ocló fue enterrado

### Capitulo ix. Del Rey

Don Bernardo primero de este nombre: murio del rey don Alonso primero deste nombre llamado el catholico.



Lo que fue muerto mauro regato algaron por rey los otros bombos del Reyno a don Bernardo nieto de don alonso el Catholico. Y comegó a reynar en el año del Señor de seiscientos e ochenta e siete años. Reyno dos años: e acordose le qauia recebido orden de Luango: e que sin cargo de consciencia no podia hazer guerra ni Justicia: por esto cambio a llamar a su sobano el rey don Alfonso: q fue llamado el Casto que estaua en Nauarra, e dióle el Reyno de su buena voluntad. Y como quiera que el rey don Alonso gobernaua el Reyno, quatro años que bino don Bernardo sepe fue acatado e denrado como Rey. En este tiempo vn Aboto muy poderoso llamado Adoga: y o entro en España con muy grande de alarabes, y como el rey don aldo lo supo ay unto su caualleria e fuellse contra el, e ballo lo en vn lugar que se llama aldo: e vteron su batalla: en la qual los moros fuer on vencidos: e la mayor parte de ellos presos e muertos. En el sexto año el Reynado deste Rey don alonso murio su hermano don Bernardo: fue enterrado en Ouedo cō la erma ermitiense su mujer, e vno de las dos hijas, al vno dixeron

## Quarta.

Ramiro: y al otro don Garcia: que despues fueron Reyes. Eré: no este Rey dō Alfonso quarenta e yn años contando en su tiempo los años q̄ reynaron Alfo aurega to e don Bermudo, como los cuenta vna cronica de España. En el treseno Año de su reynado se levantaron contra este noble Rey algunos grandes del Reyno: e puyeron en tan gran necesidad que se vuo de retraer en el monesterio d̄ Auntes, e yn gran señor de este Reyno llamado Lpêdo queriêdo guardar la caita deuida a tan noble Rey: e yn to consigo algunos caualles ros e todos los pueblos que pudo e fizo al Rey del monesterio e hizo le recobrar su Reyno. Este Rey tenia vna hermanalla mada Doña Ximena: la qual se enamoro del conde Sandoz de Saldaña: e sin saberlo el Rey se casó con el e vniéron yn hijo que llamaron Bernaldo del Carpio. Y quando el Rey lo supo vuo de ello muy gr̄ enojo: e luego mandó hazer coteos en Leon, en las qualcs p̄nso al Conde Sandoz, e mandolo poner en hicros e meterlo en el Castillo de Lima: e a su hermana hizo poner monja, e embio por Bernaldo, e mandole criar de tal manera como si fuera su hijo. Este Bernaldo fue muy buen cauallero e hizo grandes seruicios al Rey. Este Rey don Alfonso el casto fue hōbre de muy limpia e sancta vida, e nunca quiso auer aruntamiento a muger. Fue muy piadoso, franco e ffoçoso: e vuo muchas batallas con Alfosos. De las qualcs fue siempre vencedor: e gano dellas muchos lugares. Y fido pa viejo en gran cōd̄ a cargo de embiar sus cartas sēretas al emperador Carlo magno embiando le a decir: que si le plaxia ayuarle contra los moros q̄ le ocraria el Reyno para despues de sus dias pues no tenia hijo q̄ lo hercoasle. E vistas las Letras por el Emperador, vuo muy gr̄ a plazer, e respondió al Rey dō Alfonso que como quicra q̄ el tema poren tenceas gr̄as negocios en q̄ entēder que por seruicio de Dios e amor fuyó con la cōdicion que deya veria en España, e cō el ayua de Dios echaria dōe los moros co

mo los auia echado del Reyno de Francia, e de Portugal: e de tenian muchas p̄uincias ganadas. E como esto fue sabido por los grandes de España, juntaronse todos e vniéron al Rey e dixerónle que se marauillauan mucho de su merced auer querido embiar tales cartas sine d̄sejo: e acurido de los tres cōd̄os de su Reyno: e quicri de derecho conuata esto saber. E p̄cōte le suplicauan quisielle hazer saber al emperador como los gr̄ades d̄ su Reyno no cōsentian en lo que el auia escritto: e le pluguiesse de dar la venla en España, e dōe esto no quisielle hazer le petiô p̄comercio les perdonasse: e que todos lo querian la obedencia: e bulcaran seños que los amparasse e defendiesse. E en mas cōtētos erã de morir libres que biuir en seruidom de los franceses. Y el que esto mas agrauere hablo fue Bernaldo del carpio su sobrino. E como quicra que de esto petiô mucho al Rey por auer de contradecir a si mismo fue ffoçoso de hazer lo q̄ por los grandes d̄ su Reyno le fue suplicado: e luego embio su embaxada al emperador haziēdo le saber lo q̄ se petiô, e qual vuo d̄to gr̄ enojo que embio a decir al Rey dō Alfonso q̄ p̄e se le amparado lo que por sus letras le auia escritto e que conuata ser su vasallo: e meterle lo su seños: e en otra manera fuesse cierto q̄ le destruyria e le tomaria el Reyno por fuerza. E en vna respuesta del emperador el Rey don Alfonso mando apercebir todas sus gentes, e Bernaldo del carpio con el gr̄ade enojo que vuo de la saber uia respuesta de Carlo magno ayunto gr̄a caualleria e fuesse para çaragoça por ayuar al Rey Alfaril: que tenia guerra cō Carlo magno. Y como el Rey dō Alfonso supo que el emperador venia muy poderoso para entrar en España hizo sus huesas assi apic como a cauallos: e los marçes que pudo: e fuclo a aguardar en A de sus lles: q̄es en Navarra: donde vniêdo suba talla muy gr̄ade. En la qual el emperador Carlo magno fue v̄cido cōs barata: e los marçes de su Reyno murieron e p̄fijos. Año qual la cronica v̄a de España e la frã

cada diez e quatro años en vn cōde frances. Ma-  
 rudo Balalon de cuyo linage aun oy bi-  
 ven algunos en fracia. E quando quiera q̄  
 alguno de ellos come cō otro le pone en la  
 metá el pan al reves. E nestabatlalla fyo  
 bernaldo cosas muy gr̄dotes e muy señalá-  
 das: el rey nra s̄nra cō sus meras hyo gr̄  
 paño en los fr̄ccies: calli el emperador se  
 fue en alemaña v̄cido e del barataro, e  
 cō muy gr̄a petreos d̄ sus gētos: e estubo  
 en vna ciudad q̄ se llamaua aquis adeneçū  
 do se pa boluer en españa, adolecio bētes  
 meras d̄ q̄ murio, e fue sepultado en la mis-  
 ma ciudad: en la q̄ ḡta de c̄trá maria q̄ auia  
 fundado como conuenia está gr̄a p̄ncipe  
 q̄nto el era. La q̄ sepultura q̄ ovi en el año  
 de xxxvi. del p̄uo d̄sto. a. xxx. años d̄l rey  
 nado deste noble rey d̄ d̄alō vngr̄a señor  
 d̄ fracia llamado d̄ Buelo entro en espa-  
 ña cō muy gr̄a huete de fr̄ccies. E como  
 el rey d̄ d̄alō lo supo fayo sus huetes e  
 fue cōtra el e halloloē vn lugar q̄ se llama  
 Orocio: q̄ es enfr̄a de Castilla la vieja, e  
 venciō su batalla que fue muy duramēte  
 herida, d̄doe murieron innumerables gē-  
 tes d̄ ambas partes. El no d̄o buelta labatalla  
 hallaron se d̄ Buelo e Bernaldo: e  
 don Buelo fue herido de tal manera que  
 luego murio. Y como los franceses vierō  
 muerto su capitán detaxō el cāpo e fuaxō  
 muy d̄o: los mas de ellos fueron muertos  
 e presos en el alcáçe: e como la batalla fue  
 acabada, enq̄ Bernaldo auia hecho muy  
 gr̄a daño en los fr̄ccies: p̄bio p̄merced  
 al rey que le diese a su padre como otras  
 muchas veces se lo auia suplicado, e entrō  
 Bernaldo del carpio reconto al rey to-  
 dos los seruicios q̄ señalados q̄ en sus guer-  
 ras e batallas auia hecho, e el rey se lo de-  
 negoy con el enojo que vno Bernaldo di-  
 xo al rey. Señor mucho me desplace q̄ da-  
 yo e causa a q̄ yo vos aya d̄ desleuay: esto  
 sera contra mi voluntad, e por que esto se-  
 ñor aya de cessar: muchas vezes muy supli-  
 co me queray dar mi padre q̄ esta ciego  
 e en tal estado no deuyes querer seño: que  
 muera en bierros, e toda via el rey se lo d̄  
 nego: en d̄c Bernaldo dixo. Al d̄oires

sean todos los seruicios que yo vos fyo  
 hecho: e desd̄a aqui me d̄mesturo e me par-  
 to de vos e de v̄o e fallaxay me pago e  
 fraño e agano de v̄o señores: cristo a r̄  
 vos los que vuestros fuer̄: en me pago su  
 enemigo para les bayer todo el mal e da-  
 ño que pudiere. Y desto el rey fue muy sa-  
 buo, e d̄xo Bernaldo pago asy lo q̄ me  
 bayer, yo vos mando q̄ salgay a d̄ misoç  
 tes de ey en nueve dias, certificando vos  
 que si passado este termino en ellos estax̄  
 yo vos mandare poner donde vuestro, pa-  
 dre esta. Y luego Bernaldo separtio para  
 Baldaña que era su ay: de lasco meien-  
 dey e si no don Iñuño de leon que era su  
 parient e b̄laron las manos al rey: e fue  
 r̄o se cō bernaldo del carpio, e luego Ber-  
 naldo comēgo bayer guerra al rey. La q̄  
 entre ellos ouo luegamēte. E cō el rey no  
 recebia muy gr̄des daños, e el rey asy  
 fatigay e enojos, lo qual todo se puoira  
 cular: si el rey quisiera cō d̄screo d̄ m̄re  
 quātos bienes se le auia seguido del e crro  
 cometido por el cōde B̄d̄ia, e quāto por  
 todo: el rey fue auido por ingrato, alca se  
 fialados seruicios por el recibidos de ber-  
 naldo del carpio dignos de muy oço mer-  
 cedes que por el ser su padre d̄ p̄sion libe-  
 do. E este noble rey acatado q̄ estando en  
 onede le vino en volūras d̄ bayer vna cruz  
 muy rica: e estando en este p̄famiēto v̄o  
 passardos mançebos que se parecieron e  
 fr̄geros, e m̄dolos llamay: e les p̄gū-  
 to q̄ oficio auia, e ellos le respondieron q̄  
 era plateros. Y el rey leixō o q̄ el d̄ra m̄-  
 dar bayer vna rica cruz e oro e de piedras  
 e plas, si queria tomar cargo d̄la bayer: e  
 ellos respondierō q̄ si. E en d̄c el rey man-  
 do traer oro e piedras e plas e d̄to los  
 plateros: e m̄dolos dar posada donde la  
 baxsen e todas las cosas necesarias. E  
 d̄c a quatro o cinco dias el rey embio a  
 saber q̄ basti: e hallard la cruz m̄ranta  
 famēte acabada, e los maestros nūca pa-  
 recierō. E d̄c q̄ el rey e todos q̄ntos con el  
 estauan fuerō m̄dolos amañados: Y fue  
 go el rey m̄do ende venir al obispo cō r̄-  
 da la c̄reçia, e cō muy señe p̄cessible

## Quarta.

nará esta cruz aponte en el altar mayor de la iglesia de san saluador, quando este noble rey en el año del señorio de mil e quatro e noventa e tres años de muy grãde edad: e no dixela cronica de quatro años. E quando este rey en su reñamẽto qd alguñen por rey adõ Ramiro hijo del rey don Bermudo, qd se enterrado es este rey en la iglesia de sancta Maria de la ciudad de Oviedo qd el año fundado.

### Capitul. x. del Rey.

Don Ramiro primero, Y de las grantos victorias que vno.



Despues de la muerte de buen auerurade rey don Alfonso el casto, algaron los grãdes de España por rey adon ramiro primero de este nombre: hijo del rey don Bermudo. Y començó a reynar en el año del señor de ochocientos e veinte e tres años, treynto e tres años e nueve meses. Y en el primero año de su reynado el se fue a Castilla la vieja. e en tanto que el alla estaua vn conde de su palacio Batain llamado Repociano se le nanto con Asturias. E mero gran bõsticio en toda la tierra pensando ser Rey. Y don Ramiro de quello supovino se amas andar ala Ciudad de Lugos: e fizo sus buesites e vino contra Repociano: el qual se effrogaua mucho con los Asturianos e Bascos: e hallolo el rey cerca de vna puente del Rio que llaman Artea: e alli vniéron su batalla: en que murieron muy muchas gentes de ambas partes, e al fin fue vencido Repociano e huyo del campo. e el rey embio enpos del dos condes que dexã al vno Scipion, e al otro Zeno. Los quales lo pectovieron e mareron al Rey: e le mando sacar los ojos e poner en tierra. Y desde en adelante este rey tudio su reyno en sessiego quanto buio. Y luego que los moros supieron que el rey don Ramiro reynaua embiãrente a desir que si queria con ellos auer paz: que les diessẽ cada año diez doncellas Chribianas, las cinquenta hijas delgo, e les encuerra ciudadanas: como lo hiziera el Rey.

Despues desto. De la qual embarada el rey vno muy gran enojõ pensando llamar a los grandes del reyno e dizeles lo que los moros le embiãu a desir: e cada vno otro su parecer: de lo que vnos vniẽrõ hablando el rey los dize: Per los acaos de dize: bues e canalleros que aqui estã: e quierõ vos desir mi dõer: nãda e dize: nãda, la qd es, que antes se fize perder el reyno e la vida con el, que a hazer tan gran enemiga e injuria tan conoçida a toda la Chribiania: e poseyendo vno hombre aposte las manos que en defenõa de aquẽto yo quiero ser el primero. Y todos respondieron, que harian lo que su merced mandã, e luego mandõ llamar los moros e los dize. Amigos yo en buer hora que yo no entiendo hazer cosa de lo que dẽ mandã. Y luego el Rey ajuntõ sus buesites e fue a coner tierra de moros, e lego hasta Najera: de donde ando e quemando todos los lugares de moros que hallõ. Y quando los moros lo supieron, ayuntaron grandes gentes, e fueron contra el rey, e hallaronse en vn lugar que dize Alueda. E como los moros eran muchos como quera que pelearon los chribianos se vniõron de retraer a vn collado que es cerca de vn Castellõ que se llama de Alueda: e como lo noche, e parieronse los vnos de los otros. Y el Rey e los Chribianos estuieron esta noche en muy deuota oracion, suplicando a nuestro señor que les ayuassẽ contra la mucha ombra de los Encuigos. Y el Rey estando assi adormecido: e el apostol Sãtiago le aparecio de vno. E fizo qd el rey e no remas el gran poder de sus enemigos que mucho mayor es el de Dios, sepas qd yo soy Jacobo el apostol, quien nuestro señor Jeshu Christo encomẽdo la guarda de las çipãnas, e vengote a ayudar por que ya los peccados dellas son purgados por sangre. Dẽnde leuanta te llama tu gente, y esfuerçala, e mande que todos se confiesen e ofgan de Dios, e de los que sin temor ninguno entran en la batalla, e que ay me verã delante en vn cauallõ blanco: e en la mano vna señal de la Cruz, e que:

bieran sin temor a los enemigos, llaman  
do a Dios, y a minombes: y sean ciertos  
que seran vencedores para los que a qui  
murieren en esta batalla, nuestro señor les  
tiene apartado el Reyno de los Turcos  
e los otros y reynos e honrados e ven  
cedores. Y el noble Rey se leuanto mu  
cho alegre e hizo todo lo que el Obispo  
Sanctiago le mando. Y entro en la bata  
lla donde los Christianos dieron un grã  
apelido: diciendo todos, *Diceay uya, e  
Sanctiago*. El qual yua delante. La ba  
talla fue muy grande: y en ella murieren  
mas de setenta mil mores, e muy peccos  
de los Christianos. Y el Rey don Rami  
ro como luego a Calahorra y todos los  
lugares e castillos de su comarca: e maro  
e prendio todos los mores que ende ha  
llay boluiose a Leon con mucha honra  
y grandes despojos. Los quales partio  
muy largamente con todos los que con el  
fueron en aquella batalla. E con consejo  
de los Berlaudos e grandes del rey no, or  
dino que de cada yunta de Bayes que  
vuiess en el Reyno diessen para siempre  
ala yglesia de Sanctiago en cada vn año  
vna ochaua de pan: y de cada mçs de vi  
no vna medida. E mas establecio que de  
aquella en adelante que de todas las ga  
nancias que los Christianos hiziesen en  
tierra de Moros diessen a la yglesia del  
Señor Sanctiago y qual parte que a vn  
cauallero. Y este Rey Don Ramiro fue  
tan virtuoso, que como a su hermano don  
Percia por compañero en el rey no: mã  
delo llamar rey assi como a el. En el quar  
to año del reynado deste noble Rey don  
Ramiro occidio en la Ceuia vna muy  
gran flota de Mormandos que eran Pa  
ganos y gente muy cruel. E como el rey  
lo supo fizo su huerta muy grande e vino  
sobre ellos en aquel lugar: e como les se  
fienta gruesas naos, e maro e prendio mu  
chos dellos, y vno de muy grandes des  
pojos, e boluiose en Leon con mucha ho  
rra e grandes riquezas: y los normandos  
que desde el apard fueron para Sevil  
la e remaronla: e matarõ muchos mores

y sacaron dente gran presa: y estuuiere n  
en su comarca vn año: e ende se boluio õ  
a su tierra. En el quinto año del reynado  
de este noble rey don Ramiro se leuanto n  
contra el doce malos caualleros vassallo  
suyos, el vno llamado el duque alderedo: y  
el otro vno llamado con siete hijos suyos. Y  
el rey vno sobre ellos: e les prendio e mã  
do sacar los ojos al duque e cortar las cabe  
zas a Don mo e a sus siete hijos. En este  
año oye la cronica francesa dize en al  
gunos lugares de Gasuña vna simiera q  
parecia trigo menudo. Este rey dõ rami  
ro fue muy franco e deuoro e muy esfoza  
do a los suyos muy humano y gracioso e  
a los enemigos muy bravo e feroz: e recdi  
fco muchas y glesias que los mores auã  
derribado. E hizo vna muy notable roca  
de piedra marmol a honra de nra señora a  
vna legua de la ciudad õ uuedo: e juro cõ  
ella vna casa de piedra muy manfica. En  
tiempo deste noble rey se començo la coõ  
de los caualleros de Santiago, los quales en  
el comienço crã obligados de bazer guer  
ra a los mores a sus proprias despenas:  
con las rentas que de la Orden recibian:  
muriõ este noble rey don Ramiro en el a  
ño de ochocientos e veyntey cinco años  
en la Ciudad de Ouedo: e fue enterrado  
en la misma ciudad en la yglesia de Sant  
Saluador. Y la Cronica no dize de que  
pedomurio.

## Capitu. xi. Del Rey

don Ordoño primero: e de las ciudades  
que pueblo, e de las grandes victorias  
que vdo contra los mores.



En odoño primero deste nro  
bre començo a reynar despues  
de la muerte de don Ramiro su  
padre: en el año del Señor de  
setecientos e cinco: rey no diez años: e  
vno en la Reyna su muger a Don Alen  
so tercero de este nombre, que fue llama  
do el Magno, e a Don Bermudo, y a  
don Aluño, y a don Fruela infantes. Y en  
el primero año de su Reynado fue sobre  
los Balcones que se alcançan, e maro mu

*primera:  
primera  
de don ramiro  
letra b la  
cristiana*

*en su hijo  
cristiana*

*705*

ches dello: e pafó a tierra lo fuí feñorio, y vino nueua como grã buefte de mores era entrada en fu tierra: e cõ grã puefteya fue cõtra ellos y peleó cõ ellos, e fuerõ lo mo rofo el baratarey vécidos, e los mas de llos muertos e pños. E assi fe boluio el rey don Orosio a L. cõ muy rico e çhrado, e cõ muchos captiuos. E nel següdo año dñi reynado dñi rey dñi orosio se leuanto vn mozo q̄ venia d' linage d'ico geodes q̄ se llamaua muça andçay: contra aburrantē rey de cordouar, e tomole las ciudades siguientes, dñias por fuerza dñias por engañosa: ragoça, huefca, tuola, roico. Y dero las cauonilas enellas, y en toledo dño vi bñjo sup e llamado p̄coso redõdo, y el partiose para cataluña e corrió toda la tierra: y estrago la prouincia y entro en africa y bñjo enella muy grãdes poseses, e como se vido muy rico e poderoso cõ gran soberanía llamo se rey d' españa, e boluio çilla muy poderoso e como vn lugar del rey dñi orosio q̄ dexó Albarça, e mandó lo cercar d' otro muro e de torres e bñjo çillagrã fortaleza. Y quando el rey don orosio lo supo: fago muy grã buefte e vino a grã pñeña sobre el castillo de Albarça. E como muça fue certifiçado: que el rey dñi orosio estãna sobre el castillo d' albarça vino cõ muy grãdes çetes por focorer al castillo. E como el rey supo la venida d'la buefte d' Albuça partio sus çetes en dos ptes, e d' po la vna sobre el çibãlo, e cõ la otra fue a lidiar cõ Albuça: e vniõ d' su batalla muy grande: q̄ fue muchas vezes en una quẽ auria la victoria: al fin el rey don orosio e ffoço de tal manera sus çetes q̄ derarõ los mores el çãpo: y fuerõ d' ellos muertos, .xl. mil de cauallo, y d' peones increyble numero. Y el cauonillo muça e ffoço a vña de cauallo berido de tres lãçadas. Y el rey don orosio e sus çetes cogierõ el çãpo: en q̄ vniõ ren infinitas tiendas: e muchas batallas de oro y de plata: e muchas joyas de piedras e perlas: e muy grã suma de moneda de oro e de plata, e rãres cauallõs, sillas e jaçes q̄ el mozo bñbe d'la buefte dñi rey quoderico de açilla batalla. Y d' alli el rey

se boluio al castillo de Albarça q̄ auia de rade çerçado: como los mores que en el estãna supierõ el delbararõ e se cauonillo muça perrieron el çãpo: e no se defenõ ron mas de siete dias: el rey dñi orosio lo como por fuerça: e mato todos los mores q̄ ende halló, çillu las mugeres y niños y bñto en el castillo muy grãdes çepesores q̄ Albuça auia all' çerçado, e d' rribõ el castillo por el suelo, e partiose para L. cõ con muy grandes riquezas e honra. E como el hijo de muça q̄ auia çerçado en Toledo por cauonillo fue certifiçado dñi delbararõ d' su padre, con grã miedo que vno fuefle para el rey don Orosio e bñbe fue assallio. Y el rey lo recibio cõ muy alegrecar: e fizole mercedes, y este moço firmo mucho al rey dñi orosio: e bñbe por el muchas batallas con mores, de que siempre fue vencedor. Despues desto el rey dñi orosio fizo su buefte y fue a correr tierra de çesia, y el rey dela villa salio a le dar batalla, en la qual fue vécido e mudo el rey mozo y los mas de los suyos, y el rey don Orosio tomo la villa e los mas lugares de su comarca, y de alli el se partio con toda su buefte para Salanda, y el rey dela ciudad salio a le dar batalla: y el rey don orosio lo vécio e mudo la mano de la çete q̄ traxo: e tomo la ciudad: e mudo los mores q̄ en ella hallo: de rola en el mejor recaudo q̄ pudo, e boluio se para L. cõ. E se bienauerçado rey poble muchas ciudades e villas e castillos q̄ desoe el tpo del rey dñi aldo el castillo auia çerçado algunas d' ellas y otras, y otras mal pobladas: entre las quales fueron Tur, Alçega, Leon, Alnar, e Orenes. Y mudo este noble rey en la ciudad d' ouiedo en el año del sefior de ochocientos y xxxvi. años, e fue enterrado en la yglesia d' sanca Maria dela dicha ciudad.

**Capitul. xij. Del rey don Alfonso el Magno.**

**E**n Alũdo el magno comẽço a r çnar d' españa d'la muerte dñi padre dñi orosio, en el año dñi de ochocientos y. xxxviij.



se rreño de coas de catorce años. Y rreño  
 quatro y rre e años. y vno en la rreña to  
 na Ximena su muger quatro hijos q̄ fue: d̄  
 llamo de rren garcia: ten fructos en vno  
 fio, den gẽgalo. En el primero año de su  
 rreñado, se leuanto contra el vn cauallero  
 llamado Fructa Bermudez de tierra de  
 galisia e vino contra el con muy grã fue  
 ste, e como el rre e ffauo seguro, entendiẽ  
 do no auer quien le perturbasie fure rreño,  
 tenia poca gent e y acobose y para alina,  
 por llamar allí fue gentes, y en rreñes q̄ alla  
 fue: fructa bermudez se auo vno apocoran  
 do por el rreño e rre mandò todos los luga  
 res que p̄de, llamando se rre. Quando  
 assi apocoran se dela tierra, le e Ouis  
 de querido scriuir a su rre matorenio, de  
 lo qual fue muy gran plazer el rre don  
 Alonso el qual se boluo luego a Leon, e  
 vino e ende nueva q̄ y e de llamado Je  
 no se auia leuanto contra el en Nauarra  
 y luego el rre e fizo su buelto y fue contra  
 el. Y los Nauarros e los de alua que e a  
 yudauan valieron gran mico e diron se  
 al rre: y e les perdone, y p̄ende al cõde  
 y muro lo en bierres consigo a O uiedo.  
 En el segundo año de su rreñado vino e  
 sobre Leon dos caudillos moros cõ muy  
 gran buelto: y el rre don Alonso pelco cõ  
 ellos e vencelos, e mato y pernoçia ma  
 yor parte dellos. Y luego despuẽ de esto fa  
 lo muy gran buelto de moros del rreño  
 de Toledo: y entro por la tierra del rre  
 don Alonso: y luego el rre fue contra ellos,  
 e hallò la cercera dela ribera de Duero: e  
 vno con ellos su batalla, en la qual los mo  
 ros fueron rreçidos, e murido dellos qua  
 renta mil: e fueron muchos captiuos: y el  
 rre don Alonso cogio el campo en q̄ vno  
 muy grandes riquezas. E assi en esta ba  
 talla como en las otras q̄ e rre rre don Al  
 so fue siempre le fue muy bñ Bernal  
 do del carpio, y despues de rre cada ba  
 talla siempre Bernaldo suplicaua al rre  
 q̄ le desle a su padre e ffauo ap̄e de de  
 el tiempo del rre don Alonso el Casto: y  
 cada vez el rre se lo pedieria e nunca le  
 daua. Y por el gran poder q̄ vno por no  
 der facer de prisión a su padre: de natura:

se del rre: como h̄yo entien por el rre e d̄  
 Alonso el Casto: fuesse para Bernaldo  
 e començe luego hazer guerra en la tier  
 ra del rre. Y luego que lo supieron los ca  
 ualleros de Zamora y de Leon de Be  
 nasente fueron se para Bernaldo: y po  
 netieron le de nunca se partir del h̄yo q̄  
 el rre le desle al Conde e Sancia su  
 padre. Y este Bernaldo b̄yiera vn casti  
 llo en tierra de Salamanca en vn lugar q̄  
 di: en el Carpio: e tenia el rre el ape  
 lido: y de de allí b̄yo su p̄y rreña con los  
 Arabes. Los quales con rre a Leon e  
 Alonso y a toda su Comarca. Y entõ  
 ce el rre b̄yo al Conde de Sancia por  
 auer paz con Bernaldo del Carpio. El  
 qual boluo a seruir al rre como leña. Y el  
 rre determinò y rre b̄yo los Arabes: los  
 quales eran muchos: y partieron sus gen  
 tes en dos partes. Y el rre e Alonso fue  
 apeler con la vna parte y b̄yo en vn  
 lugar que di: en Galdemoro: y pelco con  
 ellos y rreçidos y mato y pernoçia much  
 os dellos. Y Bernaldo pelco con la otra: de  
 tal manera q̄ no quedaron dellos diez bu  
 uos. Y despues de esto ay un rre de gran  
 des bueltes de moros y vino e sobre Ca  
 mora: y el rre e Alonso ay rre todas las  
 gẽtes que p̄de y vino sobre ellos: y vine  
 ron su batalla: en que los Arabes fueron  
 vencidos y desbaratados y perdo: y mu  
 rtes la mayor parte dellos. En la qual  
 batalla Bernaldo el Carpio h̄yo a diez  
 y al rre muy gran seruicio: matando mu  
 chos Arabes por su mano, y e fegundo  
 los Christianos. Este rre y don Alonso  
 con rre en Nauarra vn cauallero muy para  
 do supo que se llamaua Doçio: e el rre  
 fue dello auiso: e mandò hazer quatro  
 quartas. Este rre y don Alonso rre  
 sospecha que don Garcia su h̄yo le  
 queria tomar el rreño: e mandò p̄en  
 der e poner en el casti de Barden, en  
 consejo de lo qual era la rreña Doña  
 Ximena su muger: la qual tuvo forma con  
 sus b̄nos: e con otros grandes del rre:  
 no que se alca: en contra el rre. Y p̄use  
 ron lo en tan erronã necesidad, que vno  
 de facer de la prisión de Garcia su h̄yo,

y darle libremete el reyno: y el rey se vno de reinar en vn lugar q̄ es en Asturias q̄ se llama Beroçcos. Y de allí se fue a Santiago, y estubo allí algunos dias: venido embida rogar a dō garcia que le diese la gar para q̄ a hazer guerra a los moros, y el rey don Garcia se lo otorgo. Y este noble rey don alonso ayunto grãdes gentes y fue contra los moros: e hizoles muy grãdestaños: e como muchos carinos, y boluio a Camora con mucha honra. E allí atolecio y repartio todos los thesoros q̄ su padre le auia dexado, e los q̄ el ganou sus criados: que lealmente le auian seruido e a los pobres, y despues d̄ recibidos los sacramentos cō grã deuocion dio el anima a nuestro señor, y fue enterrado en astorga, y de allí fue llevado a Oviedo y sepultado en la yglesia de sancta Maria. Este noble rey fue muy justo franco: escogado gracioso: y piadoso a los suyos, y a los ene migos: e malo fue muy aspero y duro. He edificado muchas yglesias en estos reynos: e hizo la yglesia de Santiago y la de sabagan de obra muy sumptuosa: aunque despues la derribaron los moros. En n̄po deste rey fue martirizado sant Pelayo en Cordoua.

**Capi. xiiij. del rey dō garcia hijo del rey dō alonso el magno.**

Despues de la muerte del noble Rey don alonso el magno rey no su hijo don Garcia en el año del señor de ochocētos y ochēta y tres años, e reyno tres años. Y en el comiengo de su Reynado fizo sus huestes y fue a correr tierra de moros: y destruyo les e quemó les muchos lugares, e mato muchos delos: e truxo a muchos captiuos e peleo con Alaya rey de los Arabes e venciólo, e matole muchas gētes, e p̄dicielos diolo en guarda a ciertos caualles suyos, e pusieronlo a mal recaudo: e buyo e fuele para los suyos, y el rey don garcia auuio sossegando sus reynos: e fuesle a Camora donde adeleció de enfermedad de que murio. Y lleva ron lo a Oviedo: y enterraronlo con los otros Reyes que enoç estauan.

**Capi. xiiij. Del Rey don Osoño segando deste nombre.**



Despues de la muerte del Rey don garcia reyno su hermano don osoño, en el año del señor d̄ ochocētre. años, e rey no, viij años e vi. meses. A este don Osoño dio el reyno de galizia el rey dō alonso su padre, e don Osoño auia hecho gran guerra a los moros. E siendo rey de Galizia auia les destruydo muchos lugares, e quando començo a reynar ayunto grandes gētes y fue a cercar a Talavera. Y como el rey de Cordoua lo supo vino sobre el con muy grandes huestes. El rey don Osoño le dio la batalla en que fueron los moros vencidos: e su rey preso. Y el rey don osoño como la villa por fuerza de armas e mato, e pueno quantos moros en ella halló, e fizo desde muy grãdes despojos: e boluio en su tierra con gran honra e muchos thesoros. E los moros que de donde escaparon embiaron a demandar ayuda a los reyes del Andaluzia e de Lançar, los quales vinieron con muy grandes huestes: e llegaron a sant Estevan de gozmas en ribera de Duero: e como lo supo el rey don osoño ayunto grandes gentes e fue contra ellos e vieron batalla, en la qual los moros fuerō vencidos: e los mas dellos muertos e presos. Entre los quales fue muerto vn gran principemoro llamado Alit. Y desde allí el rey don osoño se boluio para su tierra muy alegre: e cō grãdes ganancias, e dōde a poco junto sus gentes e fue a correr la ciudad d̄ merida, e corrió toda la ribera d̄ guadiana. Y en este camino como la villa de Alcaray: e dōde vno muy grãdes thesoros: e boluio para su tierra con gran gloria e ganancias: e los moros de toda la comarca vinieron a él: e hizieronle muy grãdes presentes e suplicarle q̄ les diese paz: e el rey se lo dio por cierto r̄epoz: e allí se boluio a Leb e mando edificar allí la yglesia de scr̄a Aldariab regla: e despues a hizo carpoval: e a q̄to muchas posesiones: e mando allí llamar todos los cōdes e ricos p̄bres e los p̄cadores, y allí est̄ fol 34.

*Handwritten notes and signatures at the bottom right of the page.*

rip. E murio este rey andando amenter: el qual como fucfe macedo y valiente de cuerpo y ballasse vn offo muy grãde: y efforçandose en su valentia mando a los suyos q̄ ninguno llegasse al offo, q̄ el solo q̄ria matarlo, y como el offo se ladasse delos canes y estando arrimado a vna pessa: el rey lefiriõ ña lãga, y el offo se vino para el y lo sacõ ña silla y lo mato antes q̄ fucfe socorrido. Dela muerte del qual todos los principes y granoes señores desẽ tomar castigo para no se poner en semejãres peligros sin grandes y justas causas.

**Capitul. iiii. del rey**

don Alonso primero deste nombre, llamado el Carbolico.



E spues ña muerte d̄l rey d̄ ña uila los altos d̄ ños ños españa alcarõ por rey a d̄ ña d̄ ño del d̄ ña d̄ ño deca ña ña yerno d̄ este rey d̄ ña ña. El qual comẽgo a reynar estã año d̄ ños ños. d̄. cc. lxxiiij. años: y rey no. xij. años. Este fue muy noble rey frãco, e forçado: eraõ benigno q̄ mas parecia padre de todos q̄ rey ni señor. Y quãto era a gracioso y benigno a los suyos: tan to era espãtable y feroy a los enemigos d̄ la fãnta fe catolica: y vuo cõ ellos muchas y grãdes batallas: e ñas quales siempre vuo victoria, e ganõ las prouincias e ciudades e villas que se siguen. Es a saber toda la trã ña d̄ ños e toda castilla la vieja y alaua e orduna: y todo lo q̄ los moros te niã ganado en las montañas: e a toda na uarra hasta los montes p̄ncinos. Y ganõ en ḡdorgal el puerto, y a bragay visco, e otras muchas ciudades e villas, e como por fuerza d̄ armas en el reyno de leõ a ça mora y çoõ e salamanca y ledeima çimã cas, e ouejas, y saldañay miranca, y sego uia, e ouila y oñia y cuellar y sepulveda, y otros muchos lugares y fortalezas, y pe diõ y mato todos los moros q̄ en ellas ha llo. Este noble rey recefio las mas egle sias q̄ los moros auian derribado en çipa ña, y çoõ ños e bispados: e pueblo mu chas ciudades e villas e castillos. Y las q̄

vuo que no se pogan amparar m̄ndõ ñas derribar por el suelo. En tiempo deste glo rioso rey: en el año de. dccc. lxx. oye el cardenal Abdartino en la cronica francesa, que fue magro de çerpo de la Abadãna ala ciudad de Barcelona por el duque girar do de Borgõña, e q̄ en el año de. dccc. lxxv. años Aburrãmẽn rey de Castoia entrõ por la dulce Francia cõ muy grandes hue ltes: robando y matando e quemãdo: e de struyẽdo quanto hallaua, hasta que llegõ ala ciudad de ozliens, sobre la qual puõõ fi no. Y como esto fue sabido por el Duque Eod junto muy grãdes gentes e vino cõ tract: e vueron lu batalla, en q̄ murieron muchas gẽtes d̄ ñas partes, e ala fin fue rõ vencidos los franceses: e los que esca parõ ña batalla fuerõ huyẽdo hasta q̄ lle garõ ala ribera d̄ ños, en la qual se aboga rõ muchos dellos, y el d̄ ña escapo cõ muy poca çopañia. E como carlos martel fue certificado por el ouq̄ Eod del gran daño que los franceses auian recebido, ajunto muy grandes huertes de alemanes e frã ceses e vngaros, e vino sobre aburrãmẽ: Y vuerõ lu batala tan cruda q̄ durõ siete dias que no se conocia quien vuisse de a uer la victoria. Y ala fin sep̄erõ pa noche las batallas se apartaron, e cada vnõs se fueron a su real, e otro dia quando amane ciõ los frãceses se armaron y se pusierõ e el campo p̄cãdo q̄ los moros les varian batalla, e estuuieron asy muy grã pieça, e quãdo vieron q̄ los moros no salã fuerõ a su real y hallarõ todas las ñeõas arma das e el real lleno d̄ muertos e algunos he ridos dentro en las ñeõas, d̄os q̄ ños el rey Carlos fue certificado como Aburrãmẽn rey de castoia auia sido muerto el d̄ ña ñes E la batalla: e los q̄ ña auã escapado auã huyido estã noche: e el rey mãdo çoger el çapo: d̄ ño hallõ muy grandes riquezas. Assy el rey Carlos martel se boluio en su tierra muy rico y alegre: e çerpo cõ perõ da de muy grandes gentes.

**Capit. v. del rey dõ**

Fruela primero, y ñas batallas q̄ vicia,

red. 138. 910.  
28. 01. 2



**A**lerto el rey es alfo algarb los alres hddores de España porrey a don fructa subnrey comiego areynar estia año dñe nas de octuy. alico : r rey no fusi. años. Fue hddre de aspera y dura co uerfacid. pdero fue en su comiego temero so de roary aualid muy el fozgado: y fue go q comiego areynar mado q los clerigos buiesse castañete e no muriesen mugeres. porq detriempo del maluroo rey vicia aua quedado en costumbre de tener totas las mugeres que querian. Y enel següo año b su reynado Jucesrey de Cordoua sacó grãdes buieses y fue a correr la tria de Galicia. Y el rey don fructa como lo supo ayunto grandes gñes y fue contra el y vnió su batalla q fue de cido jucesrey de Cordoua e murieron de los moos en cueta mil en esta batalla, el rey fructa se apouero de toda galizia q como quera q trã christiãnes, no estauã todos a su obediencia. E despues desto leon narroo feal garon cõman, r no le qrian conocer valla llage. y el rey fue cõtra ellos r lojy golos e como repens õ los, r passõ agafusia r puõ la roca lo se señoro, y despues bõsse gao a toda aquella tierra boluio se para asiturias cõ su mugar doña Aldenina. Este rey don fructa tenía vn hermano q se llama uera don Quirano el qual era muy esfozgado cauallero y b gñe muy hermoso franco gracioso. r ardooran comun que las gñes lo amauã mucho por sus grandes virtudes, y el rey dõ fructa sospechã do q por auertura por el gran amor q todos le auian lo romarian por rey: acõdo de lo matar: r por su propia mano lo matõ, y q nido ha ser emienda dela muerte õl hermano como por bõje a vn hijo supõ llama do õs Bermudo. Pero esto le aprouecho poco: porq los grãdes del reino se le nãã ron contra el r lo mataron cõllando en la villa de pangua. En tiempo de este rey don fructa diõ nuestra cronica de españa: q vino carlos marcel hijo del rey pepino de francia ala ciudad de toledo: por amor de galiana hija õrey galafier q q cãdo alli

carlos vino sobre toledo rñ rey moos llamado Bramãre con intencion de casar con Galiana a pesar de sus padres. r q bõyo gran desoafos en la tierra de toledo: r q estauo peleado los õla cuoad r los frãceses õ carlos con bramãre r con sus gñes que carlos salio ala batalla en vn cauallõ que le dio galiana: r q hizo muy gran matãza en los mados õ bramãre, y se encontrarõ carlos y Bramãre. y q lo matõ carlos con vna espada llamada guiosa que galiana le dio: q cobro de bramãre la espada otrã parte, que ambas a dos eran de virtud: y con ellas se boluio a Toledo despues de viciã la batalla: y õpõde sacõ a galiana y la lleuõ en francia y se casõ con ella porq se lo auia prometido quando le dio el cauallõ: y las armas cõ q fuicse a pelear cõ bramãre. r de cosa desto no haye menciõ alguna en õ cronica de los reyes de francia.

**Cap. vi. del Rey dõ**

Aurelio, e de como por su couardia de jo el título de rey de españa.



**M**uerto õ fructa los grãdes de españa algarb por rey a su hijo dõ aurelio: comiego a reynar en el año õl señor õ ochrey años. E se reyn fue durõ un año õ ochoy reyn no. vi. años, y fue go en comiego de su reynado los moos le bñierõ guerra, r con grã couardia y gana de bolgar bõyo con ellos su pleytesia: q le dexallen en pocas reyn nos, r les daria en quanto buiesse cierto numero õ õychas bujas dalgo en cada año: e daria el título õ rey õ españa: y se llamaria islãmẽte rey de leon como los moos se lo dexã dauã: e murio este malauenturado rey en la villa de pangua: r a lã fue sepultao.

**Ca. vij. õl rey dõ silo**

**E**spues õla muerte õl rey dõ aurelio algarõ los grãdes de españa por rey a dõ Baho r en no de dõ alonso el carbolico, y comiego a reynar en el año õl señor de setecientos r trã años: r reyn no ochõ años

Y este Rey Don Silo. fol 35 *copiã en fo. 35. en el Rey q en 35*

ro antigua q̄ estaua toda cubierta d̄ y otra  
 y la espeñura era tan gr̄de que no pudo  
 entrar a cavallo: y el cōde se apeo: y entró  
 en la hermita vido estar el puerco cercado  
 altar: y el cōde mirauillose mucho dello: y  
 no lo quiso herir: y hizo su deuota oracion  
 ante el altar. Y en esta hermita bitau tres  
 menges de vida muy estrecha: y el vno de  
 ellos llamado pelayo: se vino pa el: y le pae  
 gūto que era: y el solo duro. E fray pelay  
 y olerogo q̄ fuere su buesped̄ esta noche:  
 y el cōde solo creygo. E otro dia de maña  
 na el mōge pelay o dixo al cōde q̄ se fuesse  
 en buē hora y vuisse alegría y esfordasse  
 su gente: y fuesse cierto que aura grande  
 batalla cō Almāgos: lo venceria: y aura  
 ende mucha sangre derramada: y seria tã  
 grande su buena andança que por todo el  
 mundo sonaria: y fapicisse que aura de ser  
 pafdo dos vezes: ante de tres dias veria  
 tal señal que no seria hōbre d̄ los suyos tã  
 to effoçado q̄ no vuisse gran temor. De  
 ro dixo el mōge tu los effoçaras y abua  
 ras de tal manera q̄ lo perocã. E quãdo  
 tu llegares hallarlos has muy tristes ha  
 siendo grã llanto: pensando q̄ tu eres muer  
 ro o preso. Y ruego te q̄ desque vueres el  
 cãpo vécido te acuerdes desta cōpafia la  
 seraa q̄ en esta montaña bitamos. E el cō  
 de le respōdió Fray pelayo si d̄ los desta  
 batalla mefaca no perderes el seruiçio q̄  
 me auers hecho. Assi el conde se despioto  
 del mōge y se fue para Laredonde ha  
 llo su gēte toda llorando: creyendo fuere mu  
 erro o preso. E alli el cōde les cōto lo q̄ le  
 auia caeçido con el puerco: y lo q̄ el mon  
 je pelay o le auia dicho: pe que todos fuerō  
 muy alegres. E otro dia de mañana el cō  
 de mando sacar su buespe: y era tã poca su  
 gente en comparacion de los mores, que  
 a una ciēto pavno: trayan los mores mu  
 chas arçetas: y asafites y arçobores: y ha  
 nã tã grã ruydo q̄ parecia q̄ alli venia el  
 mundo todo. E el cōde estaua q̄do cō su gē  
 te biē ordenada: y vn cauallero suyo pudo  
 las espuelas a su canallo: y abriose la trã:  
 y saliose el y el canallo: d̄ q̄ todos los de la  
 buespe del conde quedaron mucho espãra

dos: y el conde les dixo. Y o vos ruego q̄  
 no querays enflaquecer ni desmayar: que  
 pues la tierra que es tan dura no nos pue  
 de sufrir: mucho menos nos sufriran nues  
 tros enemigos: y pues que todos los a hi  
 jos valgo y buenos: y peleays con los ene  
 migos de la fanta se: con defensa de aq̄lla fa  
 se: vfo o deuer q̄ mucho ha q̄ yo esperaua  
 este dia: y espero en Dios que oy ganare  
 mos la mayor honra que ran pocos cana  
 lleros jamas ganaron: y mudo luego mo  
 ner sus batallas: y fue a herir en los mores  
 tã animosamente que fue maravilla: y fue  
 la batalla muy duramēte ferida por ãbas  
 partes, po al fin los mores huyeron: y el  
 cōde y sus gētes fueron en el alcãce marã  
 do: y hiriendo tantos q̄ seria cosa grã de  
 erer. Y en el real d̄ los mores se halló oro  
 oyo y plata: joyas: ropas: armas: cauallos  
 y mulas: que todos los del cōde quedaron  
 deoericos. E vencida esta batalla embio  
 grã presente de oro y de plata al monje pe  
 layo: y mandolo q̄ alli hiziesse vn moneste  
 rio: el qual es aquel q̄ oy se llama san Ipe  
 dro de Arlãça: y partio le para Burgo:  
 donde bolgo algunos dias mudo curar  
 de los heridos. Y en el año del Señor de  
 deccc. vij. entraron los reyes: Adurramen  
 de Lodouay: Albenaya d̄ garagoça por  
 tierra del rey Iñamiro con muy gran fue  
 ste. Y el rey desque lo supo fizo la buespe  
 y peleo con ellos: y vencio los: murieron  
 en la batalla ochenta mil mores: e fue p<sup>o</sup> el  
 rey de garagoça: y durramen rey de  
 cordoua escapo huyendo. Y el rey d̄ ramí  
 ro partio de alli con mucha honra: y gran  
 des tpechos: y joyas muy ricas: y lleuo cō  
 sigo capriuo al rey d̄ garagoça. E nel año  
 de nro señor de deccc. viij. años: el Conde  
 Fernan gonçalez embio a llamar todos  
 las gentes de Castilla: y quãdo los tuvo  
 juntos embio vn cauallero de su casa al rey  
 don Sancho de Navarra: embiando le a  
 rogar y requerir q̄ quiesse enmendar al  
 guines agranes q̄ alce Castellanos te  
 nia hechos: mandandole q̄ si le respōdiere  
 se sin efecto de lo q̄ pedia. lo de asafite. E el  
 rey de Navarra con mal consejo le respōdi

## Quarta

olo. El migo desio al conde hernan gonga  
lez que no le mençare cosa de lo q̄ deman  
da, e me maravillo del demandar estas co  
sas, mas creo q̄ lo haze cō la victoria q̄ dios  
meoos vuo. En tençes el cauallero lo des  
fio de parte del conde: e el rey le respōdio.  
Deso al cōde q̄ fue mal acōsejado en me  
desafiar q̄ lo tengo por loco. Y cō esta res  
puesta el cauallero se boluio al conde, e le  
cōtoreo lo q̄ el rey le respōdiera, e luego  
el cōde mudo llamar sus ricos hēdoes e ca  
uallas e les dixo la respuesta q̄ el caualle  
ro traxa. Y auido su cōsejo como quiera q̄  
muchos erā de cōtraria opinō, el cōde de  
terminō q̄ le hazer guerra y dēro esta tier  
ra le p̄sentar la batalla, e luego fāco su bue  
ste y fūca étrar por navarra, e étrādo q̄n  
to vna jornada, como el rey don sancho lo  
supo fāco su bueste muy p̄sto: e vino se pa  
ra vn lugar q̄ se llama la era de gallada: e  
como el cōde supo la venida del rey, fāco su  
bueste y codeno sus Hayes, e el hizo otro  
tādo, e la batalla q̄ étre ellos se dio fue tan  
cruelmente por ambas partes herida q̄ estu  
uo en grā duda quē auria la victoria. Pe  
ro ala fin se hallō el cōde cō el rey, e ambos  
a dos se diēdo tales golpes dlas lāças q̄ ca  
y erō en m̄sa: pero la herida del rey fue grā  
de q̄ luego murio, e el cōde quedō mal he  
rido: po fue luego de los sur os socorrido e  
puesto en vn cauallo: e luego el cōde effor  
ço les sur os e gōdoles q̄ curasse d̄ vécer  
q̄ su herida no era mortal: e ellos hizierō  
de tal manera q̄ los navarros dexarō el cō  
po e fuerō muchos de ellos muertos e p̄tos.  
Y el cōde mudo lleuar muy honradamen  
te el cuerpo del rey don sancho a najara, e  
muerto el rey dō sancho los condes d̄ to  
lofa e de pinos llegarō con grā bueste q̄ ve  
nian por aguar al rey: e quando supierō su  
muerte vuerō d̄ ello muy grā pelar, e em  
biarō a desir al conde hernā gongalez q̄  
rū auer batalla con el. Y como el esto oyo  
mudo apareciar reba su gente para les dar  
batalla, dolo q̄ sus caualleros fuerō en mal  
cōstros, assi por la vna trabaxosa q̄ traxā  
como por ver al cōde mal herido: e acorda  
rō q̄ vn cauallo llamado dō aluño baynes,

de gre de tores le duxerō: e q̄nto peligro  
pena su p̄sena e estado: e q̄nto dar bata  
lla estādo nā grauentēte herido: e temēdo  
sus ḡtes tan cōfidos e fatigados, e le pe  
diō por merced q̄ fuesse curar de si e dios su  
p̄ca: el cōde respōdio. Don aluño biē di  
cho es lo q̄ oyes, pero yo conosco biē los  
franceses, e si no serō venimos cōstros:  
ellos no venē bolgadores: e o soy cierto q̄  
si mas esperamos, q̄ tāta gēte verna en su  
ayuda: q̄ por ventura no los podemos su  
frir: e quero mas pelear luego con ellos e  
esperar la v̄tura q̄ dios querra darnos, q̄  
atender el poder de los franceses. P̄ conde  
desio a estos caualleros q̄ se effueren y a  
yan playe: e se aparejē como de ellos espe  
ro, que tal qual ellos q̄ ero dar luego la ba  
talla. E oyda la respuesta del cōde, acorda  
ron todos aq̄llo ser lo meja: e luego fāco  
su bueste y fuesse pa el lugar donde estauā  
los condes de tolofa e de piticos con todos  
los navarros: e los castellanos fueron en  
muy gran peligro a vn passo d̄ vn ric que  
felo defenosa los franceses e navarros: go  
con todo esto se effoxaron tāto q̄ passaron  
el agua a pesar de todos ellos. Y como fue  
ren passados el conde ordeno sus Hayes, e  
fue a ferir en sus enemigos, e la batalla fue  
por ambas pres muy peleada, tāto q̄ estu  
uo grā pieza en peñ, pero al fin el cōde fer  
nā gō gales efforço mucho les sur os: an  
dona dando bose por la batalla llamādo  
al conde de tolofa q̄ viniesse a pelear cō el.  
Y como el cōde d̄ tolofa lo oyo vino se pa  
ra el aparato d̄ los sur os, e diēdo se abes  
a dos de las lāças: el cōde d̄ tolofa fue d̄  
tal manera en étrādo q̄ luego cayó muer  
to en tierra, e los sur os fuerō d̄ vn r̄o: e  
el alcāce fuē d̄ p̄ los de los sur os tressetos  
caualleros. Y desq̄ el conde fernā gō gales  
vuo arrēcado el campo por su mano dexar  
mo al conde de tolofa, e mudo lo cubrir de  
vn rico passo de oro e lleuato consigo: bi  
solo poner en vn arado muy rica mēre gu  
arnido: e mudo solnar todos los passone  
ros e diel ce moneda para su camino, e to  
mo les la fe que no se p̄nensien de conde  
basta lo poner en su tierra.

Capitul. xviii. de co

mo el rey Almirante apellidado los moros d' Africa por venir en España contra el conde de Fernán González.

En el año del señor de novecientos e diez años Almirante aquel que el conde de Fernán González avia vencido, pasó en África, e apellidado todos los Almoráves, e Turcos, rogámoles quisiessen pasar en España, por le ayudar a vengar la injuria que el conde Fernán González le avia hecho, y ay unto gran poder e pasó con ellos en España. El conde Fernán González oyo que supo su venida, e llamó a un mozo general por toda Castilla, e ay unto su gente en Bitorahita, e de allí partió secretamente con oos de cavallo, e fue a sant Pedro de Arlança: por hablar al monje, Fray Pedro, que le avia oído ocho toos lo que le avia acaecido: e fallolo muerto, de que vno gran pesar, y entro en la yglesia e oyo gran buocío e muchas lagrimas suplico a nro señor que quisiessen librar a Castilla del poder de los moros e de la sárse. Y estubo así el conde en esta oració se aborrecio, e aparecióle el mozo pelayo e dizele: duermes fernán góçales leuántate e vete a grã pte de la parate que dize que se ha otorgado quarto le oemadaste, e sabe, que véceras a almirante e a todo su poder a unq peroceras grã parte de tu cõpaña. Y así te digo mas que nro señor embiara en tu ayuda al apostol santiago: e a mi cõ muchos angeles: e parecero a nros toos e la batalla cõ armas blancas, e cada vno d' nos traera la cruz en su pecho, e cõ esta visió el conde espanto muy alegre e oyo vna voz que le oyo. Le uantate a pte e vete tu via, y no te tre guante a pte a los moros, e faz de toda tu gente tres hazes, e entraras tu cõ los moros e parte d' enñete, e ser e yo cõ nro, e la segunda ala parte d' occidete, e ay sera santiago y ala parte del çierpo ser e yo. Almirante que te digo esto de parte d' Dios. Si así lo hazes ser cierto que véceras: e sabe que ourara esta batalla tres dias, y con esto se partió el conde cõ solado y fuesse para Bitorahita, donde falló su gente en grã turbación porq

no sabian que fuesse cõ. El que le oyo de nro venia y todo lo que le avia acaecido: con que todos fuerd' alegres. Y allí el conde le hablo, mostrando le que quisiessen conuenia ser buenos, pues en ello les vna la vida y vida, que mucho mejor les seria la muerte e que consentirse pnoer. E oydno que qual quier que a pasión se viesse fuesse auido por traydor. E fue toda la gente que el conde allá tuyo d' nro toos de cavallo e quinze mil peones, y allí dia estuierd' en sus tiendas, adereçãdo cada vno lo que menester avia, e otro dia antrã q' amaneciese el conde se ferotos confesãdo e oyo d' nro milla habieron al campo, y el conde se oydno sus hazes en la forma que sant nro llan le mandó, e los moros otrosi. Y la batalla se començo, la qual duró tres dias: que no se pudieron vécere: en el qual nro murrieron muchos de los moros, e a nros de los cristianos. E al tercero dia el conde Fernán González, como quisera que estana hecã de nro rido e muy cansado Dios dos dias pasados e fãdo mucho a los suyos, e pelcãdo así como valiere cavallo: e hallo e en la batalla con vn rey moro d' may e paucos q' entre ellos vena y marolo. E como los moros vieron a nro rey muerto començo a pelear muy mas valientemente. E nroces los cristianos se vierd' en grã peligro: e el conde andãdo peleando oyo vna voz que le oyo. E de no desmayes es que grande ay uida te viene y el a nro los ojos vio cerca d' si al apostol santiago con muy grã compaña de gente de armas cruzadas. E quando los moros los vieron venir contra si fueron muy cho espantados. E los cristianos se esforçaron tanto, que los moros començo a huir: e los cristianos los siguierd' e matarã e peidierd' rãtos que fuesse cõfã marauillosa, e ouro el alcaçe tres oias, y oyo que el conde se boluio al campo donde la batalla acaecio, e ran tantos los muertos, que no es cosa de dezir, y los suyos acostaron de apartar los cristianos para los llevar a enterrar a sus enterrazas, y el conde le oyo que era cosa muy difícil de hazer: e que le rogaua que todos se enterrasen en aquella hermita de sant Pedro de Arlança, donde

*no: qual  
do: toyo d' nro  
de oydno sus  
llan le mandó,  
la qual duró  
no se pudieron  
rieron muchos  
cristianos. E  
n González,  
como quisera  
que estana hecã  
de nro rido e  
muy cansado  
Dios dos dias  
pasados e fãdo  
mucho a los  
suyos, e pelcãdo  
así como  
valiere cavallo:  
e hallo e en la  
batalla con vn  
rey moro d' may  
e paucos q' entre  
ellos vena y  
marolo. E como  
los moros  
vieron a nro  
rey muerto comen  
ço a pelear muy  
mas valientemente.  
E nroces los  
cristianos se  
vierd' en grã  
peligro: e el  
conde andãdo  
peleando oyo  
vna voz que le  
oyó. E de no  
desmayes es que  
grande ay uida  
te viene y el a  
nro los ojos vio  
cerca d' si al  
apostol  
Santiago con  
muy grã  
compaña de  
gente de  
armas  
cruzadas. E  
quando los  
moros los  
vieron venir  
contra si  
fueron muy  
cho  
espantados. E  
los  
cristianos se  
esforçaron  
tanto, que  
los moros  
comen  
ço a huir:  
e los  
cristianos  
los  
siguierd'  
e  
matarã  
e  
peidierd'  
rãtos  
que  
fuesse  
cõfã  
marauillosa,  
e  
ouo  
el  
alcaçe  
tres  
oias,  
y  
oyó  
que  
el  
conde  
se  
boluio  
al  
campo  
donde  
la  
batalla  
acaecio,  
e  
ran  
tantos  
los  
muertos,  
que  
no  
es  
cosa  
de  
dezir,  
y  
los  
suyos  
acostaron  
de  
apartar  
los  
cristianos  
para  
los  
llevar  
a  
enterrar  
a  
sus  
enterrazas,  
y  
el  
conde  
le  
oyó  
que  
era  
cosa  
muy  
difícil  
de  
hazer:  
e  
que  
le  
roga  
ua  
que  
todos  
se  
enterrasen  
en  
aquella  
hermita  
de  
sant  
Pedro  
de  
Arlança,  
donde*

## Quarta

el se enfeñó de enterrar. Y todos tuuieron bié de ha ser lo que el conde veia, así si lo pusieron en cbea, e de allí se partieron para sus tierras nros. e honrado: e cion de se fac para burgos donde reposó algunas dias. Y despues destas cosas acabaouanpo: este noble rey ramiro: e muchas mas q que la coronica haze mencion, fue se enromeria a sant Saluador de ouiedo e apolecto, e mandose llevar a leon, e allí despues de auer recebido los sacramentos con gran pacocion dio el anima a nuestro señor en dia dela Epiphania del año del señor de noussientos e veysiete años.

### Capitulu. xix. Del rey don Ordoño tercero deste nome.

Ordoño. iij.



Certo el rey don ramiro, rey no su hijo don Ordoño, q era casado con doña Urraca, hija del conde fernā Gongales, e comēgo a reynar en el año del Señor de. dccc. x. e reyno. v. años, e seys meses. En tonce el infante don Sancho su hermano que su padre amla auido en la reyna doña Urraca hermana del rey don Garcia de Nauarra fue se apamplona por auer ay uo e socorro del rey su fio, e el conde fernā gongales para auer el reyno de leon, e ambe a dos se la prometieron e fuerō por sus personas con gran buesste por lo tomar e llegaron hasta la ciudad d Leon, e con Ordoño defendio bié su tierra, e ellos se boluieron sin payer lo que quisierā, e a esta causa el rey don Ordoño oyo a su muger la hija del conde fernā Gongales. En este tiempo se leuau aron los Gallegos contra ellos e hizoles cruel guerra, e matō muchos dellos: e metiolo a su señorio como primero estauā, e poco tiempo despues uouo discordia entre el rey don Ordoño, e el conde, e como los moros lo supierō uinērō sobre sant estenā de gomas, e cortierō la nra sasta burgos. Y el rey e el conde se

cederō a r: e el cōde fue cō la cauallia drey e cō la sur a, e por lo cō ellos e y deictos, e mato e pōdō muchos a dloa: este tpo el rey ay sio grā gēte pa coar trha dnoas. Y llegāo a camora adolecióbrā graue en fermetado de q murio: fue lleuado al cō e sepultado en el monesterio de sant saluador.

### Cap. xx. del rey don

Ordoño. iij. desse nōbre, llamado el malo. On Ordoño el malo comēgo a reynar despues de don Ordoño tercero en el año del señor de. dccc. x. xxi. e reynos. v. años: fue hombre couarde e meguado, uo guerra con don sancho, e mataron lo los moros cerca d cordoua donde huyo el rey don Sancho.

### Cap. xxj. del rey don

Sancho primero, llamado el grande: e la peñon d conde fernā gongales por el rey don Garcia de Nauarra.



El rey dō sancho comēgo a reynar en el año d el señor d. dccc. x. xxi. e reyno. v. años: en el. ij. año d su reynado hizo condes e leō: e embio a llamar al conde fernā gongales q fue a ellas, e como quiera q le peō uo de. x. e el rey e toda su corte lo salieron a recebir, e les plugo mucho cōd, fat uo ala reyna q lo de lamaua mucho. Y el conde lleuaua entō en aco mudado muy bueno: e vn singular cauallō q auia ganado en la batalla de Almagor: e el rey se pagotano de aquel cauallō e del aco, q rogo al conde q se lo vōdiesse: e el conde le respondo q no se lo vōderia: mas q se siruiesse dello. El rey dixo: q lo no tomaria, salvo comprado, e q le daria por el cauallō e por el aco: mil marcos de plata o lo q va liessen segun la moneda de entoncea. Y pusieron dia señalado: a q el conde uiniese de ser pagado, e sino le pagasse en aq tiempo, que cada dia que passasse robialle el pectio, e sebe estobijieron firme escritura sellada de ambeos a doay: e partida por b. c. Y de allí la reyna hablo con el conde q le haria dar por muger a su sobrina hija d

rey dō garcia de nauarra lo que dixo por lo engañar, e de allí el cōde sepno pa casti-  
lla con este cōcierto. Y el cōde escrivio lue-  
go al rey dō nauarra pidiendo le por merced  
embiasse dōsr dōde mādaua q̄ le viesse pa  
hablar en este casamiento, e la reynatena  
ya tratado cō el rey dō nauarra q̄ lo p̄biel  
se p̄cedosse la vista q̄ fueren cō cada cin-  
co caualleros e no mas; y el cōde fue lle a s̄i  
y el rey traxo. xxx. Caualleros bien arma-  
dos; quando el cōde lo vido allí venir co-  
nosciola maloado, e fue lle pa vna berrina  
p̄sando poder se defen der. p̄do se defen-  
dio hasta q̄ fue noche, e despues se toa p̄  
si cōd seguro dela vida q̄ el rey le dio. Y bi-  
so allí otro señor vn gran milagro q̄ sono  
vna boy enl ayre, e d̄ subito se abrio la her-  
mita por medio, y el altar q̄ en ella estava, y  
de allí lleuo el rey dō garcia al cōde fernā  
gōgales preso, e lo mādō poner en fierros;  
lo solo los caualleros se supo: los q̄ les se fue-  
ron muy desconsolados para castilla.

**Capitulo. xxiij. d̄ como vn cōdenomādo y dōo a s̄ntia gōsupo  
dela p̄ñon d̄i cōde fernā gōgales; e como  
lo fue a ver, y a causa fuya fue delibado.**

**E**stando allí preso el conde Fernā  
gōgales, acaescio que vn Conde  
Nomādo vino en Nomercia a S̄antiago  
e oyo dezir de la p̄ñon del conde Fernā  
gōgales, e por la gr̄a fama de su b̄do  
vud desseo dello ver. Y sabido como estava  
en Castro viejo el conde Nomādo como  
su viaje para allá. Y llegando al castillo  
dio tales aduicias al Alcaide, y rogole tan-  
to que le dero ver al conde Fernā Gon-  
gales. Y desque los condes ouieron gran  
pieça hablado el conde Nomādo se par-  
tio e se fue para donde el rey de nauarra  
estava, e trabajaua de ver ala infanta, ala  
qual en secreto dixo como a causa fuya se  
perdia vn odo de semejores Caualleros d̄i  
mundo, e que no solamente este oño por  
ella seguia mas castilla se perderia, e ga-  
naria pa los moros: en lo qual barriatan  
gr̄a de seruicio a dios quāto ella veyā, y  
por todo el mundo seria vituperada. Y si

ella debiesse al conde fernā gōgales q̄  
ganaria tā gr̄a corona qual muger d̄ espa-  
ña n̄ica ganara, e tātas cosas le d̄ro el cō  
de nomādo q̄ ella delibero d̄o sacar d̄i  
p̄ñon sey d̄o certificada que castilla cō el  
para lo qual tomo vna p̄uesa fuya, de quē  
mucho fiaua, y embio la en gr̄a secreto al  
cōde fernā gōgales embiandole a dezir, q̄  
si le oua se d̄cañar cō ella, q̄ lo sacaria d̄ p̄-  
ñon. Y por esta embara d̄ el cōde fue muy  
alegre: e diole la fe en la forma q̄ le fue de  
mādo, y la infanta lo vino a ver, y allí le  
demando omenaje, q̄ facandole de p̄ñon  
castilla con ella, y el lo hizo. E luego la in-  
fanta le d̄ro. Señor d̄o ad como q̄ yo tē  
go aparejado pa vos lleuar. Y luego q̄ fue  
anochecido, el cōde y la infanta salerō d̄i  
castillo e tomaron su via para castilla, e co-  
mo fuerō ya q̄nto alongados d̄i castillo d̄  
yaron el camino fr̄aces, e menderōse al mō-  
te, e anouuieron q̄nto pudieron aq̄lla no-  
che, e por q̄ el conde no podia amar cō los  
fierros la infanta lo lleuo acuestas vn gr̄a  
pieça, e d̄sque fue el dia, metierōse a lomas  
aspero d̄i monte, y estuuiō allí esk̄do vno  
hasta q̄ vn arcipreste q̄ d̄o uo por allí aca-  
sa los halio, al q̄ rogaron mucho q̄ no los  
descubriessē y le hizieron gr̄ades p̄messas,  
el mal hōbre d̄ro q̄ erodo caso los d̄scubri-  
ria, salino si el cōde le viesse lugar d̄ auerla  
infanta a su playser. Lo q̄ al conde p̄cia  
mas graue d̄ cōplir q̄ la muerte: e como la  
infanta viesse q̄ por raego ni p̄messas po-  
dia escapar d̄ro al conde, se hizo por saluar  
la vida roba cosa es d̄ haer. E rogol con  
d̄ q̄ se apartassē y ella tomo al arcip̄ste por  
la mano. Y como el arcip̄ste la q̄o abra-  
çar la infanta lo traou d̄ tal manera, q̄ le-  
uou los brazos e c̄stō el conde lleo agr̄a  
p̄essa. e sacō vn cuchillo q̄ arcip̄ste escin-  
to traya e matolo. Y muerto el arcip̄ste ca-  
ualgaron en su mula el conde, e la infanta,  
e tomaron su via e lleuaron cōsigo el conde.

**Capitulo. xxiij. del conde  
jo q̄ los castellanos ouieron para y: a deli-  
brar al conde fernā gōgales, y d̄ como lo  
de libro la infanta doña S̄ancha.**

## Quarta.



El año vn año q el conde esta  
ua preso, y los castellanos auian  
auto mucho ocdesejo en como  
pudiesen sacar a su señor d pai  
llo y nunca se auian acordado y en este tie  
po eran todos yltros, con intencion de mo  
rir, o sacarlo, y los consejos eran diuersos  
porque los vnos desian vna cosa, y los o  
tros otra. Entre aquestos estava vn cau  
llero llamado Flaño la ynez, el qual dixo.  
Señores para esto poner en obra a mi pa  
recc q notamos d omeos bazer vna estatua  
de piedra ala manera de ldoe nro señor, y  
ponerla e vn carro, y besarle la mano por  
señor, y q todos hagamos omena je d nun  
ca la dímá panar hasta q ayamos a nro se  
ñor el cōde, o todos muramos en esta dímá  
da, y el q romare sinet a Castilla, q muera  
muerte d trapoo, y este consejo plugo a to  
dos y púsdse así en obra, y pierd todos los  
caualleros castellanos cō toda la gēte d pie,  
q puidierō lleuar d rādo recaudo e las forta  
lezas, y continaron su camino pa nauarra  
y pasaron el día primero a arlaçō, y otro  
día a mōresboca, y otro día fueron a bilfo  
rudo y otro día d grā mañana qnto a vna  
legua d alli el conde y la infanta q veniā,  
como oyeron el estuēdo d rāta gēte vni  
ron grā miedo pētando q fuesse gēte d na  
uarra q los buscasse, y el cōde algo los ojos  
y miro y conocio su vādera, y fue mucho  
alegre por q creyo q sus vassallos lo y uā a  
buscar, entōce dixo ala infanta, q vniessse  
playta q todos erā sury o y le besarā lama  
no por señora. Y luego el cōde ebro vnā  
cebo q eñt ca mano se le auia llegado a dñr  
alos castellanos, como el cōde vena sano  
y alegre, y traya cōsigo ala infanta doña  
sancha. Lonestā nueua quē peoria dñr  
el alegría q los castellanos vniieron en ver  
a su señor, y de alli fueron a bilfozade don  
de d ferrarōn al conde: catti separtierō pa  
ra burgos, donde se pizieron las boca sōl  
conde y dela infanta muy ricamēte y con  
muy grantos fiestas y alegrias.

**Capit. xliij. de como**  
el rey don garcia de nauarra con grā fue

se vino a bazer guerra en castilla, y como  
salio a el el conde Fernan gonçales.

**D**e apoco tiempo el rey don Bar  
cia d Nauarra sacó su bueste y vino  
a correr a castilla, y como el conde Fernā  
Bonçales supo su venida: llamo sus gen  
tes y salio d Burgos y el remo caminō d  
Nauarra, y vniere en su batalla muy cru  
da que dure debe la mañana hasta el me  
dio día, en que murierō muchos d ambas  
partes: y los castellanos se y uā vencido  
y el cōde los esleço qnto pudo: y andōdo  
peleado en la batalla el cōde llamo al rey  
dō garcia: q se quisiese con el dar dñā lēga  
el qual se vino para ety el cōde lo hūo d  
tal manera q cayó d el cauallo, y fue peñō  
y desqu e los nauarros lo supierō dexarō  
el cōpo, y los castellanos lo signierō manō  
do y peñōdo muchos ocellos. Y el conde  
se delino a burgos muy honrado, y traxo  
cōsigo al rey don Garcia y pusolo en sier  
ros, en los quales estauo. xij. meses.

**Capit. xlv. de como**

la infanta doña Sancha traxo cō d cō  
de fernan gonçales hasta q dñbo a su padre

**U** quādo peoria por sacar a su padre de  
passioney el conde no se lo queria dar. Y al  
fin los castellanos le suplicarō tanto que  
lo viese ala condesa su hija, que el cōde  
lo ruuo por bñe, y mandelo sacar de los sier  
ros y besele mucho seruicio, y mandole  
dar cauallōs y malay vestir a todos quā  
to cō el auian serpo presos, y embielos  
en Nauarra. Y el rey de nauarra desque  
fue en Estella hizo cortes, y delibero ve  
nir bazer guerra al conde Fernā Bonç  
ales. En este tiempo vinieron los mores a  
cercar a leon. El rey don sancho cmbio  
rogar al cōde q se fuesse ay uary el fue cō  
la gēte q consigo tenia, y mādoo que tocos  
fuesen en poses del. Y quādo los mores  
pierō su venida: leuātarō el cerco, y fuerō  
se pa sabagū, y comēçarō a correr la tier  
ra. Y el conde tomo sus gentes, y no quiso  
lleuar gēte d Leon, y fuesse para sabagū  
d lo qual los leones vniieron grā eno

jo yo refabierdo lo por injuria. E como los  
mosos fueron certificados q el conde yua  
leuáronse deo de co muy grã pñia q d gē  
tes y gamados llenauã, y el conde fue epōs  
dilos e tiroles la pñia e mato y pñeio mu  
chos dellos; mado tomar la pñia a fustonē  
ñice; y el conde cō sus gētes boluio a leon  
pa el rey. Y como los leoneses erã bñeñe  
ros del cōde; e no los auallauo cōfi  
go; boluieron ruy de conelles; e la cosa lle  
go e; al manera, y pñto q se viuera d poer  
togo, fãno poer el rey don sancho, q lo apasi  
guo, y eñdoe el cōde boluio se pa castilla, y e  
ñto q el cōde era enlo; y el rey don auarra  
entro en castilla, e corio la trã, e lleuo de  
lla muy grã pñia, e bñque el cōde vino d leō  
y lo supo, juro sus gētes, y luego ebio a de  
zir al rey don auarra q le hiziesse enaico d  
daño q le ama fecho en su trã, donde no q  
lo desañaua. E el rey respōdo q le no emē  
daria e cosa algũa, ante lo venia a buscar  
e su trã; y oya esta respuesta el cōde fue  
a nauarra con toda su hueste. E como el  
rey estaua aparcebido salio al enciētro, y  
hallarōse en vn valle q se llama val patri,  
en ribera de ebro; y vuler d alli subatalla e  
q fue vñeio el rey don auarra, e mucha d  
su gēte muerta y pñia. E neste tpo estauo el  
cōde dos años q no fue alas cortes a leō, y  
entiēdoe ebio el cōde sus cartas al rey; d ma  
dãdoe q le mãdasse pagar lo q deuia dela  
compra q del hiziera d el cavallo, e del agoz  
E el rey le respōdo; q no estauã los maraue  
dis cogidos q los mãdaria coger, y selo em  
biarta. Los mensajeros se fuer d cō esta ref  
pucita dela q l plago mucho al cōde, e pas  
sar d bñ tres años del plazo a q el rey ama  
d pagar, y pujo tãto la deuoa segũ la postu  
ra q toda epaña no la putiera pagar.

**Capit. xvij. de como**  
el rey dō sancho de leō ebio a mãdar al cō  
de fernã gōzales q fuesse alas cortes d leō

**O** Espes desto el rey don sancho de  
Leon embio a dezir al Conde, que  
fuesse alas cortes a Leon, o le desañe el  
Condeado, e luego que el Conde oy desta  
embajada, embio a llamar todos los ricos

hombres, y canalleros de castilla, e bñpōes  
la embapada que el rey le auia embiado;  
demãdãdoles consejo dello que deuia ha  
zer, e como quiera que los mas eran de a  
cuerdo q el conde no fuesse alas cortes, el  
conde delibero de yz, y les dixo: parientes,  
amigos, y leales vassallos; yo no soy hōbre  
q haga cosa q mal me este. E si yo agora b  
passe de yz alas cortes, parecena q me le  
uãtaria cō el condeado, e quitana la obteñe  
cia q al rey deuo, e potesio yo d libero d yz  
aunq bñ soy cierto q no puo escapar sñer  
muerto, o preso. Jpero mas cōntēto soy b  
sufrir lo que me verna, q hazer cosa fea ni  
contra mi honre, y vosotros como buenos  
y leales ponet recado en la tierra. E assi  
el conde pño pa leon con solos siete causa  
lleros, donde ninguno lo salio a recebir; lo  
q l vuo por mala fñcia, y el conde se fue al  
palacio por dezir las manos al rey, y etno  
selas quisio dar; y dixo le, tirad vos alla cō  
de que mucho estays vñano por las victo  
rias que aueys auido, tres años hñia que  
no venistes a mis cortes, y aueys vos alga  
do con el condeado, y dñeys potesio ser pre  
so, y allde desto aueys me hecho muchos  
deseruios y chojos, el conde le respō  
dio. Señor no plaga a Dios q yo me aloe  
con tierra, ni vego de tal lugar para hazer  
tan grã deslealtad. Y por cierto señor si e  
poe vos serui leal mēte a todo mi poder, y si  
depe de venir a vuestras cortes señor fue,  
porque la otra vez q a ellas vine fuy mal  
tratado de los caualleros leoneses, y señor  
si yo me alçara con la tierra, aun no hizie  
ra tanto sin guisaca Señor me teney mi  
auer por fuerza, y el rey fue desto muy sa  
fuido, y manco luego pñeñer lo, e poner  
lo en fierros.

**Capit. xvij. del con**  
sejo q la condesa doña sancho vuo con los  
grandes de castilla, para la deliberaciō d el  
conde Fernã Gonzales su marido.

**O** Tãdo los castellanos supier d la pñia  
d el conde, hizieron muy grã llãto, y la  
condesa pñeio morir, y estuuo en trã grã  
espacio amoteceba; pero como era dueña

## Quarta

de rá grã ocaçon, tamãna soberanãmẽte  
a fumarido, embio posloa grã octó castilla  
ga auer consejo e la deliberação del cõde  
enlo q̄l vuo grã diuersidad: ella ócruñi-  
no desingar q̄ sua en reiner la alãniã: e  
lleuo cõ ligo dos dueñas en habito órome-  
ras, e dos cauallos anclãnos, e quinieros  
de cauallo muy biẽ armados, e biẽ frenal-  
gãnos. **L**oe q̄ lã rãoos p̄sierõ o menaje  
de sacara su señõs ópaillo: e moir en la de  
mãna. **Y** partieron cõ la condesa ó noche  
e anounerõ siẽpoe por los mōres e valles  
muy desuãdos hasta q̄ llegaron a **Alban-**  
fillã: apartaronse ala lomoça, e hallaren  
vn monte muy espesõ: alli rãoos sepulsi-  
ron lo mas encubierrãmẽte q̄ pudierõ, e  
la condesa los deyo alli y se fue a leon co-  
mo romera con las doñeñas, e dos caua-  
llos. **Y** ebio a oeyr al rey como ella y ua  
a sãniãgo, e que le queria hazer reueren-  
cia. **E**l rey la salio a recebir quãto vna le-  
gua muy honradãmẽte, e hecha al rey la  
reuerẽcia deuida le suplico lo o iessetõ  
cia de ver al conde su marido, el rey se lo  
fizo, e desque la condesa vuo estãdo grã  
plega con el cõde: la condesa embio a supli-  
car al rey q̄ por aquella noche mōda se sa-  
car al cõde dlas pierros: e el rey lo grego  
e alli bolgaron el conde e la cõdesa e die-  
ron ocaõen en su salida. **Y** quando tres ho-  
ras anes que amaneciẽse el conde e la cõ-  
desa se leuantaron, e la condesa vistio al  
conde ó su ropa, e toco lo, e reboçalo muy  
biẽ: e allegarõ ambos a dos alas puertas, e  
la condesa hablo al portero rogãndole q̄  
le abriese porque no pudiesse jomãna. **E**  
como quiera q̄ el portero ducana en labrar  
ella le hizo tales promessas q̄ le abriõ: e  
el conde salio: e la condesa se escocno ó ma-  
nera que no pudo verla el portero: e assi el  
conde salio, e se fue para vn portal dõde  
la condesa le dio: que saltaria vn cauallo  
e los dos cauallos que lo estãuõ espe-  
rando, e el conde caualgõ, e salieron luego  
dela villa lo mas encubierrãmẽte que pu-  
dieron: e fueronse amãs a andar almõde dõ  
de los castellanos estãuõ, e de alli separtie-  
ron: e todos para castilla.

## Cap. xxviii. d el enojo

que el rey don sãncho vuo desque supo la  
deliberação del conde **Fernã gonzãles**  
**Q**uãdo el rey supo la soltura del con-  
de, e el arte con q̄ seaua soltãdo vuo  
tan gran enojo como si perõiera el reyno:  
e fue luego a hablar con la condesa, q̄ an-  
dose mucho de ella por el engaño que le a-  
uia hecho. **E**lla le responcio que su mer-  
ced no vuitese por mal lo que auia hecho,  
q̄ rãon le obligãua a lo assi hazer: e q̄ si  
merced quãdo lo biẽ pẽsãse hallaria q̄ o-  
lla por lo hecho era mas digna q̄ galardõ  
q̄ de pena: pero q̄ en su poder estãua q̄ bi-  
niese della lo q̄ quisiese: q̄ ya no le podia  
venir cosa por graue q̄ fuesse, porque se  
repintiese delõ hecho. **Y** desque el rey o-  
yo las cosas q̄ la condesa le deuiã respon-  
diõle. **C**ondesa por cierto este cargo es  
mio por el mal recaudo q̄ puse en el conde  
vso marido, q̄ por cierto vos auẽs o hecho  
como muy noble dueña: e quedãra possi-  
ble de vos grã nombre posẽta cosa rã pa-  
sãna q̄ vos heuistes. **Y** mãõ o entences  
a caualteros de su conẽ mucho honrados  
que fuesßen con ella, e la lleuãssen a **Casti-**  
lla muy honradãmẽte al conde su marido  
e assi se hizo: e el conde los recibio muy  
bien e diõles muy grandes dãniãas, e assi  
los leoneses se boluieron para el rey muy  
contentos del conde.

## Cap. xxix. d como el

cõde fernã gonzãles desque se vido libre, e  
castilla embio a demãdar al rey dõ sãncho  
el auer que le deua del ago, e del cauallo  
**D**esque el conde se vido en **Castilla,**  
embio a demãdar al rey don **Sãn-**  
cho el auer que le deua del ago, e del ca-  
uallo que le auia vendido: e el rey no le re-  
spõdiõ, como el quisiera. **E**nõnce el con-  
de mando llamar todas las gẽras, e entrõ  
por el rey no de leon, quemãdo y robãdo  
q̄nto hallãua, e nõce el rey e bio la moyõ  
dõmo cõ mucho auer, e mãõde q̄ pẽsese  
cuẽtra cõ el cõde: e le pagãse lo q̄ le ouia  
reãquiesse al cõde q̄ tornãse todo lo q̄ auia

robado de su tierra: quando vinieron a la costa hallaron la flota ser tan grande que toda España no la pudiera pagar. E así el mar y como se vuede tornar con mal recaudo. Y el rey llama sus ricos hombres y caualleros: e auto su consejo: acordaron que se le de una bar el doado franco quitado, para el y para los que él viniesen, por que le viesse por quito del aver que le ouia, e así salio castilla de la subiecion del reyno de león. En este tiempo vuo gran guerra entre los gallegos e este rey don sancho fue para Galicia: e hizo gran justicia de los culpados, y algunos se corrió hasta la ribera de ouero. Y el conde don gócalo que era feitor de aquos de ouero como supo la venida del rey: e así fue mucho gente, pensando empecerle, e como supo que estava muy poderoso vino se para el rey, e hizo se mucho supo, e el rey lo recibio muy bien, e el le hizo emenaje de diez por el seruir lealméte, y de le dar encada año diez tributo por aquella tierra, e mostrádo se mucho su seruidor tray a vna máscara en herbolada, e diola al rey: e como lo comio sinno el mal de muerte, e confesio e donde le venia, e mádo se llevar a leon, pde a tres dias murio en el camino, e fue sepultado en el monesterio de san saluador en leon cerca de su padre.

**Capit. xxx. del Rey**

don ramiro. iij. hijo del rey don sancho el conde, e de como los normandos con gran flota descendieron en Galicia.

**D**uerto el rey don sancho rey: no don ramiro su hijo. Y como go a reynar con año del feitor de nuevecientos. y. xxxvij. y reyno rrv. años. El qual hizo paces con los moros con condicion que no se podria al conde fernán gonzalez contra ellos, e los moros y fñaron tan grandes gentes: que el conde no pudo salir a ellos, e tomár en ellos los moros las villas de Sindeca: ouillas, sepultura e Comas. Y a tres años del reynado del rey don ramiro muy gran gente e normandos con un gran flota descendió en Galicia, e rebaron la tierra: e hizieron en ella grandes males: e a que se yá a recoger en los

navios el conde gonzalo sancho e galicia salio a ellos, e con gran poder, e peleo con ellos y desbaratos, e maro, e peleo muchos de ellos, e como le la flota toda: de guisa que no odo que la nueva pudiesse llevar de los saluados que quedaron por los.

**Cap. xliij. de como el**

conde fernán gonzalez sacó bueste, e fue con rer tría de moros e peleo: e mato de los muchos e tornose pa burgos o doo murio

**E**n este tiempo el conde fernán gonzalez de Castilla sacó muy gran bueste, e fue a correr tría de moros e mato, e peleo muchos de ellos: e boluio se a burgoerico, e con gran honra. Y como y a estava muy quebranta de velas grandes e trabaja de armas e aua auto, adoleció a ella: e murio en año de los feitor de novecientos y. r. l. años. Y fue mucho llevado por castilla: e quedo por feitor de ella el conde garcía fernán de su hijo. E fue rey don Ramiro hizo paces con los moros por consejo de su madre, por que le viesse el cuerpo de san delapio que auian en cordova marty y adoleció: mádo lo traer muy don ruanete, e poner en el monesterio de san saluador de leon. Y en tiempo de este rey don Ramiro, caso en Burges de una Juamba con ruyes yeta sque: por cur a causa murieron los siete infantes de león: e con ellos niño saluo su hermano, e otros muchos caualleros de Castilla. Y después los vengo un hermano bastardo suyo llamado Alduarrá gonzalez que vuo su padre gócalo guiso en vna moza, estando captivo en cordova. El qual mato a ruy yeta sque: e agüeno a doña lába. E fue conde garcía fernán de su muy buen cauallero: e acrecento mucho los caualleros en castilla. E fue rey don ramiro gobernándose mas por voluntad que por razón vuo se tan mal con los condes e caualleros de Galicia que algaren por rey en la y gña de lanciego a don Ber muo: hijo del rey de cordova e rrecreo. Y quando lo supo el rey don ramiro sacó su bueste: e fue contra el y halláronse a vingar que se llama porillo de arcnas: e vieron su batalla: en que

## Quarta.

rio mucha gente de ambas partes, e ninguno vo la victoria, e cada vno se torno a su tierra con perdida de mucha gente e duro la guerra entre ellos dos años. E neste tiempo vn rey moro llamado Alcosari entro por Portugal, e corrio toda la tierra hasta Santiago, e puso sitio sobre la ciudad. Y nuestro señor mostro alli tan gran milagro q̄ cayó tal enfermeza sobre los moros que los mas dellos e su rey murieron allí, e perdieron todo quanto traían, e los que escaparon dela enfermedad murieron a manos de los Christianos de guisa que a penas vno quien lleuasse las naves a su tierra, e no oye la çhonica donde ni como murio este rey.

**Cap. xxxiiij. del rey dō Bermudo segundo hijo del rey don Odoño el tercero, en cuy o niépo los moros ganaron la ciudad de Leon.**

**E**l rey dō bermudo segundo ostendó baxo hijo del rey don odoño tercero comégo a reynar después de la muerte del rey don ramiro tercero, en el año del señor, de nuevecientos e sessenta y dos años, e reynó no desisiete años, e mostro en su comienço hombre de conciencia, e mando bien guardar los Estatutos de la yglesia, pero creya mucho de ligeros. Y tres malos criados del arçobispo de santiago llamado antonio oitieron al rey que el arçobispo era mal christiano, e temia vendida la tierra a los moros, y el rey creyolo e mando pender al arçobispo, y echar en vn corral, con vn loro muy bravo, el qual se vnto para el paxido a passo. Y el arçobispo le puso las manos en los cuernos, y el loro se fue, e de polo los cuernos en las manos, e el rey vió esto el milagro arrepintiose mucho de lo hecho, e el arçobispo se fue a santiago, e puso los cuernos delante el altar de sant saluador. En népo deste rey salio el rey almagor de cordoua, e corrio a portugal, e a galizia, e lleuo las çapanas de santiago, e puso las en la mesquita de cordoua, e venia con almagor el cōde dō vela, q̄ el cōde fernãgõ galiz aulla echado de la tierra, sotros

bombos poderosos que estauan de tierra de los del rey no de leon, q̄ quando el rey don Bermudo lo supo fizo q̄ se fuesse muy grãde, e fue a lutar con almagor, e vueron su batalla muy grãde, en que murio mucha gente de ambas partes, e al coméçolo moros se fueren vencidos, y el rey don bermudo llego hasta a la rieta de almagor: marçido e huriédo e los moros e çristianos q̄ les ayudauã. Y el rey Almagor con el grãde pesar que vno de ver hury: los suyos decaualgo del cauallo, e echo en tierra vn sombrero de oro q̄ los reyes moros acostubran traer en lugar de corona, e sentose a par del entre los cuerpos de los principes moros q̄ vido estar muertos. E los suyos quando lo vieron vueron gran verguença, e tomaren ala batalla, çhirieron de tal manera en los çristianos q̄ el rey dō bermudo e los suyos vueron de dejar el campo: los moros fueron en su alçode, hasta cerca de leon. Y el rey almagor se boluio a cordoua con mucha honra, e grãdes riquezas. Este rey almagor hizo cruel guerra, por e años en Castilla, en leon, e en portugal. Este rey don Bermudo vno dos mugeres veladas, e dos abarraganadas, hermanas, e todas bmas en vn tiempo las tuuo. Y por sus pecados estubo espãña en peligro de se perder en su népo. En el q̄ el rey almagor entre los otros lugares q̄ gano puso cerco sobre la ciudad de Leon, e ante q̄ alhallagasse el rey don bermudo semãdo lleuar ala ciudad de uicco, porque era tanto goro q̄ no se podia armar ni cauallgar. Y el rey almagor fueso la ciudad de leon cercada vn año continuo, e todos los dias la combato. Y estaua en ella el conde don Guillen q̄ la defendia por mandado del rey. Y a népo q̄ se hizo el primero porçillo en la cerca, el conde estaua muy doliente, e nõdo se armar de todas armas, çhizose lleuar a aquel porçillo, e defendio lo tres dias: e tres noches: dōde murieron muchas gentes assi dōde moros como de los çristianos. E al fin los moros friero otro porçillo por otra parte, e la ciudad se vno de entrar: el conde fue muerto. E mando el rey almagor e

ribar todas las puertas de la ciudad que eran de marmol muy bien obradas, e rotas las torres, salvo una de sobre la puerta que estava a la parte de septentrion, la qual mandó cercar por memento, e hechas estas cosas el rey Alonçes se bolvió a cordova. En este tiempo vuo tan grãve mengua de pan en el Reyno de Leon que las gētes se morian de hambre. E nuestro señor mandó a vn religioso q̄ oyesse al rey q̄ aquella hãbre q̄ en su Reyno auia, e todos los otros males que auia sostenido veniã por sus pecados, e porq̄ tenia p̄lo al obispo don Lufre de quico. Y como esto fue dicho al Rey mandó luego soltar al obispo, e comẽgo a fazer penitencia de sus pecados, e luego lloró, y la tierra dio todos sus frutos abundantamente, y el rey en emienda de sus pecados reconfió la yglesia de Sãtiago e rotas las otras que el rey Alonçes auia derribado, y oende adelante trabajose de hazer buenas obras. E oende a pocos dias murio en vn lugar que se oye villa buena y despues mandó sacar de alli su hijo don Alonçes e llevarlo a Leon, e fue sepultado cõ la reyna doña Eluira su muger, madre deste rey don Alonçes.

**Capit. xxiij. Del rey don Alonçes quinto deste nombre q̄ murio herido de vna saeta en las espaldas, remediado cerca sobre Uiseo en Portugal.**

**L**rey don Alonçes quinto deste nombre comẽgo a reynar el primer mes de mayo de noventa e tres años de su Reyno, e reynó xxviij años e auia cinco años quando comẽgo a reynar. Este rey don Alonçes con poco seso e mal consejo q̄ vuo dio por muger a su hija doña Teresa al rey auuallado de Toledo, con condiccion q̄ le ayuasse contra el rey de Cordova, e como quiere q̄ doña Teresa lo contradecia: el rey la hizo llevar a Toledo e poner en poder del rey Auualla. Y aunque la infanta trabajó quanto pudo, porque el rey mezonoviente se ayunramiento con ella, el rey vuo a su voluntad, e ella le dijo, que fuesse cierto que

Dios le daria peñã segunçade aquella fuerza que le havia, e luego el rey fue herido de la mano de Dios de tal en. En esto yo q̄ pensó ser muerto, e el rey mismo luego cargar muchos camellos de pan e de oro e de plata, e mandó dar a la infanta mucho oro e plata e piedras preciosas, e otras joyas muy nobles, e mandó ps con la infanta nua çpos cavaleros: e assi la embio a Leon al rey don Alfonso su hermano, e luego q̄ alli llegó menose monja, e estauo algun tiempo en Leon, e de alli se fue para sant pelayo de Guiedo, e alli acabo sus dias sanctamente bendito. En este tiempo conẽta enre el conde garçi fernãdes de castilla q̄ quedo por señor de la de luego día muerte del conde fernãdes galles cõ su hijo de sancho, porq̄ le algo cõtra su padre, e los moros q̄ no esto supierõ entrar e por castilla poderofamēre y matarõ muchos christianos, y tomarõ a auila, y destruyõla y a Guiedo, e a sant esteban de gormay, e otros muchos lugares. Y quando el conde Garc fernãdes vuo rã grã destruyçion en la tierra, como quiera q̄ tenia muy poca gente, que toda la mas auia perdido en la guerra que el conde don sancho su hijo le auia hecho, determino e entrar en defençia de su tierra: fue cõtra los moros con esta poca gente que le auia quedado: e los moros fuerõ tales q̄ murio alli la mayor parte de su gente, y el conde Garc fernãdes fue p̄lo, e oende a pocos dias fue muerto de las heridas q̄ alli auia recebido. Y el conde de sancho su hijo vuo de cõpar delos moros el cuerpo por gran precio, e mandolo sepultar en el monesterio de sant Pedro de arlaga, que su abuelo auia edificado. Y despues de la muerte del conde garçi fernãdes q̄ el conde don Sancho su hijo en su lugar, y fue señor de Castilla. Fue muy buẽ cavallero, e mucho frãco, e esforçado, y defensor de su tierra: e ganõ a penãsiel e a sepulveda y a madreduco: y a mēdo, e cobdo a gormay: e osinas a san esteban, q̄ se perdiõ en el nẽpo de la muerte de su padre. Este dio libertad a los cavalleros castillanos que no pechassen ni fueren en puelle sin soldada. Este conde don

## Quarta.

Sancho vno de sus hijos que se llamo el infante don Garcia, y vna hijalla llamada doña Elvira. Sus hijos mararon en Leon los hijos de doña Uela a traxeron. La madre deste conde don Sancho fue mala muger: no se lea do casar con vn mozo poderoso, p̄s̄o te matar al hijo e alçar se con las fortalezas para mas libremente poder haer lo q̄ desleuara y vna noche estando desemplado las puertas para dar a beuer al conde, vna duēia que mucho lo queria tiro al conde la vena del codo, equando la madre le quiso dar el vino cruolado del reogo q̄ beuiesse p̄meror: como la madre no lo quiso fazer el conde se lo hizo beuermal de su grado: e luego de subido la conde se enfermou. Y el conde con pesar de su madre murio. Hacer el monesterio de Oña en q̄ la enterrassen. Y vno este nombre por en adelante por madre desian Oña. Y despues dello el conde don Sancho: ay fuso muy grandes bueltas assi de leonades como de navarro: e por la fe q̄ rena dada a su padre por yr a vejar su muerte: fuesse para el rey no lo robar: e corario e robo toda la tierra, de donde lleuo muy grandes posesiones: fuesse para conde de bario e quando todos los lugares q̄ por el camino hallou: el rey don Alonso se fue para leon e reconfio los muros e las yglesias que Almanzor auia destruydo, e cedeo eno de cōtario, en que fuer de muchos peridos. Y assi fuer de reuecao as algunas de: y es q̄ los reyes gozo asuã fecho: q̄ no era cōforme al derecho canonicos: e hysier de otras de nuevo. Y en este tpo murio el conde don velaz q̄ daron de tres hijos. Los quales no q̄ridero haer vassallaje al conde don sancho, e hysiedo grandes dafnes, e males en castilla el los echo de la tierra muy desonrosamente, e fueronle para el rey de alodo de leon: el q̄ los recibio por vassallos, e les dio tierra en q̄ biuiesse. Y el postrimero año el reynado deste rey de Alonso de leon, desleuado haer guerra a los moros sacó su buelta muy grande, e fue poner cerco sobre Lisboa en portugal: e auido murando el muro fue herido de vna saeta por las espaldas: de la qual herida murio.

**Capit. xxxiiij.** Del rey don Bermudo. q̄ murio en vna batalla q̄ vno con el rey de fernando de castilla su cuñado.

**D**on Bermudo hijo de don Alonso el quinto comēgo a reynar en el año de seiscos de mill y vij. e reyno. y años. Fue muerto en vna batalla que vno con el rey de fernando de castilla su cuñado en la vega de carrion. En tpo deste rey fueron q̄mados en castilla de monçon por el rey don Sancho de navarra los tres doze hijos del conde de vela q̄ mararon al infante de don garcia en leon, el q̄ el rey don sancho era casado con doña elvira h̄fa deste infante don garcia. Otra cosa no se falla q̄ digna sea de seoir de este rey: saluo q̄ fue muy deuoto e limosnero y franco: e preparo muchas yglesias de las que los moros auian derribado.

**Capit. xxxv.** Del linage de Alonso Raxura: que fue Juez en Castilla, como dicho es.

**A**lonso Raxura fue juez en Castilla como dicho es, e fue padre de gōgalo e nuñez q̄ fue padre del conde fernando gonzalez de castilla, el qual fue padre del conde garci fernandes que fue padre del conde don Sancho, el que hizo el monesterio de Oña, el qual fue padre del infante de don garcia q̄ mararon en Leon los hijos de don Uela y doña Elvira, q̄ casó con el rey don Sancho de Navarra el mayor.

**Capit. xxxvi.** Del linage de Layn Caluo su compañero en el jugado de Castilla.

**L**ayn caluo fue padre de fernando Laynez, que fue padre de Layn fernandez q̄ fue padre de Alonso Laynez, q̄ fue padre de Diego Laynez padre del conde de bivar. El qual fue padre de doña elvira reyna de Navarra madre del rey don Garcia, q̄ fue padre de doña Blasca muger del rey don Sancho de Castilla hijo del emperador de Alonso sereno.

**Capit. xxxvij.** Del linage de los reyes de Navarra.

**E**n Frigoprimero rey en Navarra fue natural dela Francha cõtra: y por vn cauallõ su vezino qmato vuo de dexar su tierra y venir a morar en vna fortaleza que tenia en los montes pirineos, como parece por el onzeno libro de la historia reuonica. Y como era buõ cauallero y mucho esforçado y desleõso del seruicio de Dios, desde aquella fortaleza hizo tan gran guerra a los moros, que les gano la mayor parte de Navarra: e desque se vido asy poderoso e acompañado de muchas gentes que ve dier las partes del mundo por el se vieron por la gran fama de su virtud, hizo se llamar rey de Navarra: e casõ vn hijo que tenia, llamado garci y friguiez, que despues se llamo don Garcia con vna buena muy noble, que venia del linage de los reyes godos, el qual vuo en ella vn hijo que llamaron don Sancho que nacio en esta guisa. Como este rey dõ Garcia despues de la muerte de su padre estuuieste en vn aldea quando solas en el campo, los moros de supuro vinieron y lo mataron. Y la reyna fue herida de una lanzada de q mundo, e milagrosamente pario vn niño que fue llamado don Sãcho, que fue rey despues de don Garcia: e criõlo muy buõ vn noble cauallero que auia sido ay de su padre. Este don Sancho fue muy noble rey, esforçado, e franco, e llamaronlo Albarca por sobre nombre, por q muchas vezes calgo a barcas para passar las riuas, hayõdo guerra a los moros, el qual vuo en la reyna doña Eluira hija del conde don Sancho de Castilla, e visiteta del conde Fernangõzalesa Don Garcia e a don Fernando, e como quiera que don Garcia de uiera heredar a Castilla por ser mayor, el padre se lo quito por la maõ de que leuanto ala reyna su madre, e todo a castilla dõ Fernando que era menor, e dio a don Garcia el reyno de Navarra, aruego de la reyna, que el rey su padre del heredoado lo queria dexar por la gran maõ de que a su madre auia leuãtado, e dio a don Ramiro bastardo hijo suyo e reyna de Aragon: por q

saluo ala reyna del casto feo: que por los hijos fue acusado. Despues de dõ Ramiro reyno en Aragon el rey don Sancho, e despues deste rey no su hijo don Pedro. Despues del rey no don Alfonso su hermano: el qual no vuo hijo: e los grandes del reyno acordaron de elegir por rey a vn caballero bulto linage llamado Pedro cañes: como se vido rey començõ a ser tan soberbio que no lo pudieron comoporar, e quita ronle el reyno: e tomarõ por rey a don Ramiro el monje hermano de don Pedro e de don Alfonso e facerõlo del monesterio. Y este don Ramiro vuo vn sola hija llamada doña Berona, que fue casada con don Ramon conde de Barcelona, que reyno despues, e asy se junto el conuado de Barcelona con el reyno de Aragon. Y asy este don Ramiro por su grã bondad e virtud vuo el rey no de Aragon: e fue el primero Rey. Y este don Frigo el rista que fue el primero Rey en Navarra vuo vn hijo bastardo llamado y frigodiez que fue muy buen cauallero, y en vida de su padre hizo gran guerra a los moros desde la casa de Estuniga que su padre le dio, y por ser sefior de aquella casa fue llamado Frigo de Estuniga: del qual linage de cenõio Diego Lopez de Estuniga padre del conde don Pedro de Plasencia y abuelo del conde de Arcualo que oy vive:

## Capitul. xxxviij. del

noble Rey don Fernando primero de su nombre.

**E**n Fernando hijo de Don Sancho el mayor de Navarra, començo a reynar en Castilla y en Leon en el año del Señor de mil y diez e siete años. Y reyno quarenta años, e vuo el rey no de Castilla por parte de su madre, que fue hna del conde don Sancho, y el rey no de Leon por su muger doña Sancha hermana del Rey Don Bermudo. El Rey fue muy frãco e gracioso, esforçado, de uero, e crãna en su casa reuocõ los hijos de los caualles

## Quarta

ros q̄ en su tiempo moró. Este rey vno tres hijos. El primero fue llamado don Sancho, el ij. dō abō el. ij. dō garcia, e dos hijas. La primera llamada doña viraca. la. ij. doña elaira. Y como este noble rey passar se vna vez por bivar halló ende a Diego lañes e a su hijo Rroçigo d̄ bivar moço de hecos de diez años: el vno con figo e crulo: e desque fue de eouo tole armas e cauallo: e quidō lo armar cauallero como lo auia en cōflumbre de hazer a todos los hijos de valgo q̄ criaua, e el no lo q̄ ser. Y así no así, q̄ estando este rey en carrío cinco reyes moros entrarō con gran poder e passarō cerca d̄ burgos, e fuerō por mōtes de ca, e a bilforado, e a serō domingo d̄ la calçana, e a logroñor: e corrierō toda la tierra e lleuārō muchos p̄sioneros e ganados: Rroçigo de bivar salio por la tierra e ape lido tole las gētes q̄ pudo, e tomole la delater e e tiroles la pacia e mato muchos dellos, e capturo muchos, e p̄uio los cuco reyes: e fuesse cōta p̄ta a cada d̄ su madre terela nuñez, la q̄ partio muy biē cō todos los q̄ cō el fuerō, e vno cōsejo de lo q̄ deua hazer d̄ los reyes, e delibero d̄ los soltar cō cōdicion q̄ se otorgaron por sus vassallos e le fizierō menaje, e así los solto, e p̄dos en sus tierras le embiārō grandes p̄sentes e las parias que le p̄meterō. Y esto acaçió cō doña Ximena gomez hija del cōde don gomez de gomez, de mōdo al rey por merced q̄ se lo diese por marido, e ella le perdonaua la muerte del conde su padre, q̄ el qua muerto el rey embio por Rroçigo d̄ bivar e los desposō. En este tiempo vno gran debate entrē el rey don fernādo e el rey de Aragon sobre Calaporra, por q̄ cada vno dellos d̄ta p̄tenciones: e acordaron q̄ cada vno d̄ los reyes diese vncavallero q̄ loitasse por el, e q̄ se diese q̄ passe la ciudad por su señor, e el rey dō fernādo dio por si a Rroçigo de bivar, e el rey d̄ aragon dio vn cauallero q̄ se llama dō martin gomez, e venidos a la batalla don martin gomez comēço de dezir palabras sobrelas a rroçigo d̄ bivar. El qual e respōdo: q̄ a los caualleros mas conuenia

obras q̄ palabras, q̄ la p̄senta de la batalla oies la darna a quēle pluguiese. Y luego se fuerō el vno al otro e rompieron sus lanzas, e en la fin pelearon valientemente: e caçō del cauallo don Rroçigo gomez, e roçigo de bivar desçoyō del cauallo e corrió le la cabeza: e tiro los ojos: e siania mas que hazer por el derecho de Calaporra. Y luego el rey dō fernādo lo sacō mucho herido de campo. E así q̄do Calaporra por el rey don fernādo, el qual le hizo muchas mercedes. Y los condes de Castilla auiendo del grande embio la p̄saron de lo matar, por lo qual trataron cō los moros q̄ acordassen de auer batalla: q̄ en aquella lo mataran: e vniéronse a saber este trato los reyes moros sus vassallos, e vniéron las cartas e embiārō las al rey el qual vno desto grande ençō, e mōdo luego a los condes salir de castilla. E partiendo el rey en romeria para sanctiago ruyos lo echo de la tierra. E vino a el doña sancha su hermana q̄ era casada con el cōde dō garcia, e p̄uiole por merced, q̄ pues echaua a su marido fuera de la tierra le otief se cartas para algunos de los reyes moros sus vassallos q̄ le diesen tierra en q̄ buiesse el tole cartas pa el rey de Cordoua: q̄ era vno d̄ ellos, e por su amor le dio a Calba e q̄ batalla. E al oçho año ètro el rey dō garcia de nauarra en castilla cō gran gēte, e luego a cerca de burgos, e el rey dō fernādo su hermano le embio a requerir que saliesse de su reyno, q̄ le perdonaua lo hecho, e el no lo quiso fazer: e el rey dō fernādo leuo batalla, en la q̄ sacramento el rey dō garcia e su gēte desbaratada e enflabada hizo vn cauallero llamado dō petro roçido vna gr̄a batalla: el q̄ era apo al rey dō garcia: el q̄ le requirio q̄ viesse lo q̄ el rey don fernādo le requiría, e por q̄ era que por su soberuia auia de ser muerto e eçcūo, queriēdo no ver la muerte de su señor: e metio enlo mayor de la batalla auiendo de cada tolas lazar mas aluo la lanza e el espada. Y el rey dō garcia murio en aquella batalla por las manos de dos caualleros q̄ en sus vassallos

y se auia del desnaturalado, porque a fuerro  
 les auia tomado sus tierras. En este año  
 estubo el rey don fernando en Galicia en  
 traron los moros en Castilla: e muy dias  
 llamo sus parientes e amigos e alcáçetes  
 cerca de Alienza, e allí fueron batalla, e  
 los moros fuerro vécidos. Y duro el aleaçe  
 siete leguas, en que fueron muchos d'ellos  
 muertos e captiua. En el año de mill e  
 treynta entro este rey dō fernando en los  
 tugab: e tomo a Alisco por fuerza d'armas  
 e otros muchos lugares, por pleytesia q̄  
 los tenían los moros. Y de allí el rey se fue  
 en romeria a S'antiago. Y venido puso el  
 cerco sobre coymbra e tano la cercaba sie  
 te años, e al fin tomola por pleytesia cō to  
 do quanto en ella auia. En este tiempo hizo  
 muy dias cosas muy barafiosas. En el año  
 q̄ el rey don fernando rano e creada aco  
 ymbra: e acoçio q̄ vn obispo Diego vino  
 en romeria a sanctiago: donde oyo decir q̄  
 sanctiago en habito d'caualleria aparçia  
 a los çpianos e uoçoles en las batallas.  
 Dixo q̄ sanctiago era pastor e no cau  
 allero. Y esta noche aparecio sanctiago  
 armado en vn cavallo blanco, e le otro que  
 no dubo asse de su caualleria, q̄ el era cau  
 allero de Jesu çrfo, e q̄ otro dia abriria las  
 puertas de coymbra cō açllas llaves que  
 en la mano tenia. Y è la mañana el obispo  
 lo conto a todos los çrigos e a muchos  
 otros, e lea dixo a que hora otro dia auia  
 d' ser tomada coymbra, e allí lo fallarō por  
 veros: e entrado la ciudad el rey hizo ca  
 uallero a Rodrigo de bivar en la meçina  
 mayora: e mandole llamar muy dias, e enole  
 el çpado, e diole pa en la boca e no le dio  
 boferada como era costūbre: mas diole çp  
 la çpada en el ombro: e mandole q̄ tomasse  
 la çpada e q̄ de su mano armasse nueue  
 caualleros, e allí los armo. Y desbe coym  
 bra el rey se boluo a S'antiago, e tano en  
 de nouenas e hizo grādes ofrendas e bol  
 uiole en castilla, e todas estas cosas se çp  
 aparejo su bueste e fue sobre Bormaz e so  
 bre otros castillos de dōde los moros ha  
 ñian grādes daños e ganados: e derribo  
 todas las torres de atalayas q̄ tenian, e q̄

moles muy grā parte de su tierra, e puso el  
 cerco sobre guadalajara, e allí almayor dō  
 rey de toledo le dho muy grādes pçianas  
 e vino le a ver con su seguro, e allí se hizo  
 su vassallo, e le dio las parias. Y de allí el  
 rey don fernando se rano a leō. Este rey  
 mudo hazer la yglesia mayor de leō e pro  
 puso de traer allí los cuerpos de sancta ju  
 sta e ruina, que fueron martirizados en se  
 uilla que los moros tenia. Y con esta inten  
 cion partio de Leon para y a Seuilla, e  
 fue ganando la tierra e destruydo los mo  
 ros e sabios su çpapo: el rey d' Seuilla el  
 le embio a suplicar q̄ le no fuesse mas da  
 ño, e q̄ seria su vassallo, e le daria parias, e  
 embiole muy grādes presentes: el lo rescí  
 bio por vassallo, con conuiccion q̄ le diese  
 los cuerpos sanctos e açichos, el respon  
 dio q̄ le daria todo lo q̄ mandasse, mas que  
 el no sabia donde estauā, e así quedo por  
 su vassallo. Y el rey don fernando se bol  
 uio a leon e mudo poblar a çamora, e estu  
 uo el rey dō fernando en çamora e muy dias  
 cō el hablādo, llegaron al Çto embatado  
 res dōs cinco e çp de sus vassallos q̄ el pri  
 uera en batalla, e traxeronle las parias q̄  
 le deuia e otros grādes presentes, e yuā  
 le a besar la mano, e el no lo çofuntio, e mū  
 doles q̄ besassen la mano al rey, e ellos lo  
 hizieron así: e bincaron las rodillas por e  
 ron a muy dias. Çto sus vassallos los reyes  
 que pidiessse embiā las parias que te de  
 uen e este presente, e el Çto lo tomo e dio  
 el quinto de todo ello al rey, e el no lo qui  
 so rekeber e diole muchas gracias, e dōde  
 abelante el rey mando que a muy dias d'bi  
 nar llamassen Çto, por q̄ los moros lo lla  
 maron así, e de allí el rey embio dos obis  
 pos a Seuilla por aver los cuerpos san  
 ctos e açichos, e embio çonellos al conde  
 don Aluio e otros dos ricos hombres, e  
 quāto llegaron en seuilla fuerro muy bien  
 recibidos por el rey. E çp de la embatada  
 el rey respōdo, q̄ era muy çesto d'les dar  
 las parias, pero que de açllos cuerpos san  
 ctos el no sabia dōde estauā. Y los sanctos  
 obispos se pusieron a reedat en deuora çon  
 dion, suplicādo a nro señor les quisiesse re

## Quarta.

ud ar odoe aqñles cuerpos sanctos estauã. Y sant Ysidro les aparecio e leu d'iro que no curassen de los buscar qñ la voluntad de Dios era qñ qñassen allí, porqñ a quella ciudad auia de ser ganada o rplanta. **Andas** qñ leuati el su cuerpo qñ le auia mucho feruido, y ellos fueron mucho espantados de la gran claridad qñ el sancto cuerpo qñ odoe traçã: e estuuerõ gran pieçã sin poder hablar: e despues preguntarõ le que cosa era, e el leare spondio. Y o loy sant Ysidro qñ fue arzobispo en esta ciudad: e ellos auierõ mucha gracia a Dios, e regaron le que les mostrasse su sepultura, e el les dixo ciertas señas por odoe lo hallassen en Sevilla la vieja donde estaua enterrado, e ellos que verõ muy cõsolados, e dixerõ al rey qñ les d'esse licẽcia d'yr a Sevilla la vieja e allí hallarã lo qñ buscauã, e al rey plugo mucho de ellos: e aualgo cõ sus caualleros, e quando llegaron al lugar, cauaron la foyabonde estaua: e salio õ allí tan sauey maravilloso oca, qñ los rpanos e moços fueron õlo maravillados. Y así los leuaron de allí cubierto cõ ricos paños qñ el rey les d'ioy cõ gran honra: e allí los obispos, e caualleros se esp'uerõ del rey e se fuciõ muy alegres con el cuerpo sancto, el qual b'io muy grã des milagros por el camino hasta que llegó a Leon donde el rey don fernãdo estaua, e los salio a recebir con grã p'ocessid, e muy honrradamente le nõdo llevar a la yglesia odoe fue puesto muy ricamente en el altar mayor. **La** qñ fue intralada de su nõbre. En este tiempo el emperador **Enric** se d'ire lo al papa urbano, reniende cõ cõto general õl rey don fernãdo de españa, por que le no queria pagar el tributo que los otros rey es de la christiãdad le pagauã. Y el papa le embio sus embaradores a nõne standole que pagallie el tributo al emperador: **Enric** certifiçãdo le que no lo pagãdo daria cruzada contra el. Y sobe esto el emperador con otros muchos rey es lo embio a desafiar. Y el rey don fernãdo vsta la embarada, e el desafio uo su consejo cõ los altos hombres õ sus reynos. Y todos acordaron ser mejor pagar el tributo que

esperar los daños que de la guerra õ del emperador se seguirle se podia: e a este tiempo el **Lio** no estaua ña corte, e el rey le embio a llamar e le d'ixo todo lo passado del qñ cõ trabajo el consejo õ todos v'isõdo, qñ mejor era al rey e a todos sus reinos qñ õbesse en libree qñ deyar a españa lo tributo: e d'ixo al rey. **Señor** recebido el d'fasio e y d'ies a por batalla d'entro en su tierra, e por e vfo apolentados cõ mil e qñ m'ies caualleros mas amigos e vassallos. **E** vos señores lleuad cinco mil e tresçãdas caualleros õijos de algo. e dos mil caualleros moços qñ vos embiarã los reyes vfos vassallos: e vayamos con la gracia õ Dios, qñ yo espero en el qñ vos dara la victoria. Y luego el rey don fernãdo embio sus cartas al sancto padre: suplicãdole qñ no le h'iesse guerra sin causã, las españas a mã seydo conquisadas por los moros e de õllas, e por aquellas odoe el vena: por mucho õrramãnto de sangre, e qñ antes sufriria la muerte qñ auer de pagar tributo al emperador, ni a otra p'sona. **En** lo si escruio al emperador, requiriẽdole qñ le dexasse hazer la guerra qñ a los moços hazia, e se d'era si de esta demanda. Y qñ onde no le pluguẽse qñ el letomana el amistad e lo d'efasiao para la batalla: la qual le emenois dar d'entro en su tierra. Y luego el rey llamo sus g'eros e nõ qñ uo cõn la g'etõ de los m'ies em'õ de caualleros: cõ los qñes el rey partio, e desqñ passar en los puertos de alpa hallar en la tierra alborçãda e no les qñrian dar v'isõas, e como el **Lio** lleuaua el auãguardia: emẽgo a quemar e robar toda la tierra, en tal manera, qñ todas las v'isõas qñ les erã m'ie ser les erã g'aydas, e como esto fue sabido por el rey, õ frãcia embio grãdes g'eros con el conde don **Remon** õ **Saboya** e con otros grãdes señores: e m'ies los qñ yntessen a dar batalla al rey de España. **E** como el conde rug dias e ua delãre, d'ichos la batalla: en la qual muchos frãceses e Alemanes e su botanos fueron muertos e presos. **Entre** los quales fue por õ el conde de **Saboya** e otros muchos caualleros. Y el conde rogo al **Lio** rug dias qñ lo quisiesse delibrar

que le daría una hija en rebettes, y el conde delibó con condición que jamas nopu oviése el su genre remar armas contra el rey su señer ni contra el, y como la hija suya y dióla luego al rey. Laquale a muy hermosa. Y el rey vuo en ella vn hijo q fue llamado don fernando, que despues fue llamado cardenal de España, y despues ósto vuo el conde otra banalla, en que vció mucha gente francesa. Y la fama óstas batallas fue tan gr áce que el emperador y el rey de Frácia suplicaron al papa que embiáse a rogar al rey don fernando, que se boluiesse en su tierra, y q no queria su tributo. El rey dō fernando embió al santo padre su embaraco soléne. En la qual fue ron el conde dō rodrigo y alvar luíñez mirnary: y otros caualleros y letrados, dcan do el en tolosa: dōe queria cōtinuar su camino para roma, por los qles le ébio a be syr, que embiáse el conde con bastante poder, y así mismo embiásen el Emperador y el rey de frácia sus procuradores para que orogassén q á los reyes de españa no se demanarían jamas tributos, só graues penas. Y que esto el santo padre hiesse decreto, q en otra manera ellos yria a buscar do q era q estuuiessen. El papa vistás las cartas y embaraco fue muy espántado y vuo su cōsejo: enel qual se acorto que se hiesse todo lo que el rey de españa demãdaba. E luego embió vn cardenal llamado micer roberto: y con el vinieron suficientes procuradores del emperador y del rey dō frácia y de los otros reyes rpanos. Los qles juraron q pmetieron q á las españas nunca fuesse demãda de tributo: y el santo padre hizo sobre ello decreto. La razón é q fue: por q los reyes nos de españa eran por armas sacados de las manos de los enemigos óla fe. Y el papa embió a rogar al rey q le embiáse la hija del conde de saboya q tenia: el q se la embió muy ricamente apovstada y acōpañada: y embiote a dōr q fue postada d cinco naves: que le suplicana le nãdasse guardar y criar la criatura: el santo padre lo hizo al rey nacido el niño lo bnyo de su mano y le puso nombre don fer

nando: y lo mudo muy bien criar: e lo legiti mo para q pudiesse auer toda dignidad. Y fue despues gran señor en la glesia de Dios como adelante se vira. Y así el rey don fernando se tomo en su tierra cō mucha honra por el bué consejo del conde suyo: y por estas cosas que este rey hizo fue llamado Parte Emperador.

## Capit. lxxix. del rey

don Sancho el segundo.



Quando el rey don fernando en sus reynos andando proue y oculos, passó por Auila: que estava des poblada: dōe la vni uerial destruyó, y como dōe los cuerpos santos de scñ Yusta y de scñ Sabina, y de sant Quẽtre y llenolos a Led, y otros afirman q está aun en Auila. En el año de la encarnaciō de mil e. li. años ser cōclaró contra el rey don fernando las prouincias q se llamã Celtiberia y Carpetania. Y como era viejo y auia mucho gastado en recolectar muchas yglesias y lugares que era destruydo de los moros, y no curaua rão dello que de otro deuta. La reyna doña Sãcha su muger vey édo la necessitada y fatiga dō rey sacó de sus joyas y de sus rpe sores muy grandes q tenia, y dio las para pagar sus gẽtes, y sacó grã buesre y fue sobe las dichas tierras, y hizo rãos bañes q los boluo al tributo q ante pagauã, y hã soles pagar las parias dobladas: y todas estas cosas así pperamente acabadas el rey se boluio a led. Y estãdo vn dia en ora ció sant y fidedo le apareció y le dijo el dia y hora en q auia de morir, y dōe adelante siempre trabajo en hazer grãdes bienes y limosnas: pensando pacificar a los reynos acorto de los pñr a sus hijos, d q se suguierō infinitos males, y dio a don sancho a Castilla y a navarra hasta Ebro: con la estremadura. A don Aluís a Led cō asturias y vna prede cãpos, y dio a dō garcia a galisia cō lo q auia ganado de portugal. Y desta particiō peso mucho a dō sancho, q era mayor y pñencialerodo legã las leyes y costumbres de los godos q estas cõp

## Quarta

fiar se fizeo ardo, e tiro a su padre q̄ el havia en esto su voluntad: mas no lo q̄ dona: e que el no consentia en esto. Y el rey le respõdo, q̄ el ama ganado estos reys nos, e podia hazer d'ellos lo q̄ q̄diere, e q̄ por el no muraria su p̄põsito: e esta gencia peso a muchos de los grandes del reyno. Y fecho esto el rey dõ fernãdo: conosciendo el tiempo d' su muerte: se acercava se vino a Lebõ, e luego se fue a hazer oraçiõ ante el altar d' .i. p̄ soto e se hizo vestir ropas reales: e puso su corona en la cabeça: e recibio todos los sacramentos cõ muy grã devociõ, e desnudose de las vestiduras reales e puso la corona encima el altar e vestio cõsaco e echo ceniza sobre su cabeça, e dixo. Señor: supõ es el rey no d'alo a quẽ te fizeo cõ el: e mudo se llevar luego a scã. Adaria del manganõ, e estuavo ay tres dias haviendo penitencia de sus pecados. Y d' allí se mudo llevar a cabeça, e allí vimerd a el et carcnal dõ fernãdo su hijo, q̄ era legado de españa: e el cardenal le dixo, q̄ se maravillava de q̄lla p̄ncipio q̄ d' los reys nos ama hecho, e q̄ el le respõdio q̄ el d'raua a dõ Sãcho a castilla q̄ era lo mejor: q̄ el tenia mas q̄ rogava a Dios q̄ el no lo gosassen: le d'esse hijo q̄ heredeasse el rey no: e por q̄ dos veces le ama pel' hõrado, e rido en su presencia sus hijos: a dõ Alõfo rdo garcia, e en esto llegarõ doña yracã e doña claura quando, e dixerõ al rey. q̄ como las d'raua de heredadas. El rey respõdio. q̄ rogava e mandava a sus hijos q̄ les d'essen tierras en q̄ biessen, e callarõ todos. saluo dõ alõfo q̄ d'icoromad sefior: d'elo q̄ me d'iste todo lo q̄ d'ire a paellas. E nõdes tiro el rey. La mi b'ediçõ aya: sales tu lo que querras. Y el respõdio, sefior: d'ad vos d'elo mo a doña yracã a camora cõ sus terminos: e con la meyrat d'el infansagõ: e a doña claura a toso con la otra meyrat d'el infansagõ. E nõdes el rey le tomo a b'eyr e le tiro. Luego yo a Dios: q̄ assi como agera son parnos los mis hijos: nõre los de todos: mas, e seas b'ediçõ de Dios, e yo te do la mi b'ediçõ. E d' en d'era q̄ sera en d'ar lo q̄ tu das a rno hermanas ay a la maldiciõ de Dios

e lamia. E nõdes tiro a rdo Sãcho q̄ le quarta tomar a la bogu cõ rcccõs sus lagares e terminos, e a don Garcia a vult trãca con sus lagares para doña claura. Y ay p̄este hecho e firmado mando el rey a sus hijos: que lo firmassen e jurassen assi. Y estas cosas hechas mando a sus hijos q̄ viesessen encomendado al Rey, e le hizien sen bienes e mercedes. Assi el b'icantura de rey d'io el anima a açl q̄ la crida, e luego don arias gõgalo mando a su hijo rorango Arias q̄ se fuele a camora e pusiese en ella grã recando, el hijo lo asse: rey no este dõ fernãdo. r. vj. ayl. r. ij. meses: e murio en demungotia de sant juã baptista: en el año d'la encarnacione de mil e. r. vij. años: e llevarõlo a lebõ, e fue enerrado en la iglesia de sant y sidoco q̄ el mudo fazer. Y despuẽs d' su muerte buio la rey no doña sãcha a su muger dos años haviendo muy scã vida: murio e fue enerrada cõ el rey su marito

## Cap. xl. del rey don

Sãcho conio hijo condes, en las quales orongo a sus vasallos quãto le demãdãrõ por ganar sus voluntades para auer de con quistar a sus hermanas: e de como fue sobre çaragoça e la tomo.

**L** rey don Sãcho començo a reynar despues de la muerte de dõ fernãdo su padre, en la año d'el sefior d' mil e seftra e tres e rey no tres años. E nel primero año d' su rey nado hijo condes, e orongo a todos los vasallos quãto le quisieron demãdar por ganar sus conagones para cobrar los reynos de sus hermanas. Y nel segũdo año facõ grã buesre e fue sobre çaragoça, e cobariola fuertemente. Y el rey meo q̄ la reina hijo se fu vasallo, e diole grandes riq̄zas, e orongo le sus parias en cada vn año e assi le uãto el cerco e parno de allí rco e honrado. Y desto vuo grã pelar el rey dõ ramiro de aragõ, e facõ su buesre e puso se en el camino, e embio a d'ear al rey dõ sãcho q̄ le ama hecho grã iniuria e cercar a çaragoça q̄ era de su cõquista, e q̄ no passaria sino le daua todo lo que ama recibida

do del rey de caragoça, e feta de raffe liboe, como cosa ó su conquista. Y el rey dō sancho como era hōdoe ó grā coraçon no le respon dio otra cosa, saluo presentóe la batalla: la qual uieron muy cruda, e fue vencido el rey de aragon, e mucha de su gente muerta, e cōtado en vn orero, dōoe se retrato cō los que pudo, e allí hūvieron su pleytesia, en tal manera q̄ el rey dō sancho lo dexasse yz, libremete en su reyno, e caragoça q̄oafic en la conquista del rey don Sancho. *R.*

**Capitu. xij. del rey dō garcia de galizia e portugalde como quebró el juramēto q̄ auia hecho el rey don fernādo su padre: e dō como don sancho entro por tierra de galizia, havendo guerra a su hermano don garcia.**

**E**l año de mil e ciiij. el rey don garcia de galizia, e de portugal: quebranto el juramēto que fizo a su padre, e tomo a su hermana doña uraca gran parte de la tierra, que su padre le auia oado: e como el rey don sacho su hermano supo que el rey don garcia su hermano ófercava a su hermana doña uraca, plágole dello, porque le parecio que aquel comēçaua lo q̄ el desleaua acabar, e entōces embio a llamar al Lio ruy diaz, e a todos los grāes del reyno: e dōeles como biē sabian que el rey don fernādo su padre auia partido los reynos q̄ a el preneçian contra toda justicia: e agora dō garcia mi hermano quebró la jura, e ha deseredado a mi hermana doña uraca, e quiero yo demandarle lo: e quiero vfo cōsejo. El conde don garcia de cabal le dixo señores: q̄ en vos cōsejare q̄ quebrareis el juramēto q̄ a vfo padre heysies vos oaria mal cōsejo: dlo qual el rey dō sacho vuo gran enojo: e dō al cōsejadoros vos desiste mi q̄ de vos no puedo aver buen cōsejo, e romo al Lio por la mano, e le dixo. Bien sabereis que mi padre me mando q̄ vos vudiesse por: cōsejero en todo lo que vudiesse de hacer, e yo lo hize hasta aqui: porōe vos ruego que me aconsejere como yo cobre los reynos q̄ mi padre me q̄to a su justicia, e desto peso mucho al

cio, e dōle. Señores yo no vos consejaria q̄ quebrareis de la jura q̄ heysies a vfo padre: ca vos biē sabereis q̄ el me fizo fazer juramēto en sus manos q̄ siempre vos cōsejare biē: e yo así lo he hecho hasta adē, e lo hare de aqui adelante: el rey le respondió. Lio yo no entiendo q̄ en esto quebró la jura, por q̄ la fize cōtra mi volūtar e cō pœmia, e allō de desto ya mi hermano dō garcia ha ydo cōtra la jura que hizo: e por derecho todos los reynos son mios. Porōe quiero q̄ me cōsejere como los pueda arantar: lo qual ninguna cosa me escocua, saluo la muerte: e quādo el Lio vido q̄ no le podia sacar de aquel pposito dōle. Señores yo no voo otro camino para esto haver, saluo que pongays amor cō el rey don alonso vfo hermano: con condiciō q̄ vos de lugar pa poder passar por su tierra a haver guerra al rey don garcia: e si esto no pudierdes acabar no comēçes la guerra. El rey entencio q̄ le bava biē cōsejo: e luego embio a rogar al rey dō alonso su hermano que se vniere se a ver con el. Salpagū. Y el rey dō alonso q̄no vido las cartas maravillose: e con todo esto vino a sabagun. Y desque se viorō, el rey dō sancho le dixo. Hermano biē sabereis como el rey dō garcia nfo hermano q̄bianto el juramēto q̄ a nfo padre hizo en ófercar a nuestra hermana doña uraca: por esto q̄ el hizo quiero le yo tomar el reyno: porōe ruego vos q̄ me acōsejere lo q̄ oeuo hacer. Y el rey dō alonso le respondió: que el no le ay uoaria ni passaria el juramēto q̄ a su padre auia hecho: don sacho quando esto oyo: e dōle, que le rogaua que le dicsse passada por su reyno, para le yo haver guerra: le oaria grē dō q̄ en galizia. Y el rey don alonso o rogose lo, e lo biē esto assignaron oia, e vieron cleritos e ualleros de castilla, e de leō: q̄ les dixiesse en estar por lo q̄ entre ellos se acordasse. Esto así hecho el rey dō sancho ay furo q̄ nra señores pudo: a si castellanos como aragoneses pa yo sobre su hermano el rey dō garcia: e ante q̄ pa alla mouiesse cō la gēte embido a desañar. Y fue el mensajero don aluara fize pmo dōle: cō el q̄ le embio a oyr, q̄ le

depassé el rey: en otra manera q̄ solo tomaria por fuerza. Y don Aluar fariñez aun q̄ mucho le pesava vno de haver el mandado de su señor: e quando don garcia oyó la embaxada, vno muy grande enojo ó auerleydo queoantado: del juramento que se fecho auia: e dixo a don Aluar fariñez, Desyó a mi hermano, que no quiera passar la jura que hizo a nuestro padre: e quando el alquiere, e o trabajare de me defender, e don Aluar fariñez se boluio al rey don Sãcho. Y luego el rey dō garcia embió vn cauallero suyo que auia nombre Ruy ruiñones, a don Alonfo su hermano, con el qual le embió a desyr, como el rey dō sancho le q̄ria tomar el rey no: e lo eñava a desafiar, e le rogaua q̄ le pesasse dello: e no le oiesse passada por su tira pa le fazer guerra: el cauallero hizo su embaxada: e el rey dō alonfo le respondió. Elos desyó a mi h̄ro q̄ yo no le ayudare ni estovare: si se pudiese oñen der q̄ ami plazera mucho oñe: e cō esta respuesta el cauallero luego se boluio a su señor. Y desque el rey dō garcia oyó esta respuesta, reido q̄ no remia el fuerço en su hermano el rey dō alonfo, quisiera ayuntar su gente para yr contra el por consejo de vn su pñado q̄ era mal dōbre, e siẽpe le daua malos consejos, e a su causa auia tomado las tierras a doña Urraca: e los grãdes ó farrey no acordarõ de matar a este la puma do por lo q̄tar de tã malos cõsejos, e pusieron lo por obra en esta guisa, que estãdo en cõsejo: e contradiyendo todos lo q̄ este cõsejaua lo matarõ en presencia del rey: de q̄ el vno muy grã enojo, e a esta causa le vuieron de partir algunos de los grandes de su rey no: e se passaron a castilla al rey dō sancho: e otros al rey don Alonfo.

**Capit. xliij. de como el rey don Sancho embió a desafiar a su hermano don Garcia.**

**A**llados quatro años ó su rey nado del rey don Sãcho, este Rey entro por tierra de Gallia, e gano mucho tierra: porque la gente estaua muy mal contenta del rey

don Garcia, a causa de aq̄i su pñado: q̄ era muy soberbio, e lo tratava muy mal, e robaua el rey no: el q̄ a yunto toda la gente q̄ puo para yr a dar batalla a su hermano el rey don sancho, el q̄ venia muy poderoso, e auia ya ganado muy grã parte de la tierra. Y venia con el conde don nuño de la rax: e el conde de Alborgõ: e el cõde dō garcia de cabra: los q̄les lleuauã la delantera de la hueste del rey dō sancho cō muy gran caualleria. Y el rey don garcia salio a ellos e dioles batalla, en que vno victoria de los d̄chos conde: en que murierõ allid del rey dō sancho tres çientos caualleros. Y quando esto supo el rey don sancho caualgo a muy grã priesa con toda su hueste. Y el rey dō garcia se fue huyẽdo quando puo: e el rey dō sancho lo siguió hasta portugal, donde llamo todos los hijos ó algo de portugal: e hablo con ellos e cō todos los otros q̄ cōsigo lleuauar: los rogo como leales vassallos le quiesseñ ayudar cõtra su hermano que le queria tomar lo que su padre le oñarax que mucho era mejor morir en vn dia e darle la batalla, que esperar cada dia de ser couridos: e ameguarõ: e todos respondieron q̄ le seruirã lealmente, e q̄ a su vera era mejor dar la batalla q̄ payar otra cosa: polo q̄ vuieron acuerdo de embiar a pedir ayuda a los moros, la q̄ les fue a demã dar el mismo rey don garcia, e les dixo, q̄ si le ayudauã que les haria cobrar el rey no de Leõ. Los q̄les le respondieron q̄ pues no se podía amparar ó su hermano q̄ no estõsã como el les podía haver cobrar el rey no de leõ, e no le quiesseñ dar ayuda. Y asy el rey don Garcia se boluio pa el puerto en portugal. Y luego como el rey don sancho supo q̄ su hermano auia venido de demãdar ayuda a los moros: ayũto su hueste e fueo a cercar en sanarẽ, dõde cobariola villa vn dia e vna noche, e el dia siguiente el rey don garcia salio a la batalla cõtra el rey don sancho: e el rey don Sãcho dio la delantera al cõde de cabra: e al cõde dō nuñõgon e al conde dō Nuño de Lara. El rey don garcia acuallo su gente, e effoçolo q̄ quando puo: e la batalla fue duramente por

leada por los vnos y por los otros, y ala fin fueron vencidos los Castellanos: fue derribado el cōde de Labra, e preso el rey dō Sancho: y el rey don garcia lo vio a guardar a otro cauallero por seguir el alcançe, e por poder los q̄ huyã. En tanto el rey dō Sãcho rogo mucho a los caualleros q̄ lo teniã que lo dexassen: e ellos respondieron q̄ no lo harían por ninguna cosa. Y estando en estas palabras llegaron el uirrey y sus ministros a quien el rey auia dado cauallos y armas, e dixo a los caualleros que remiã preso al rey: e daban a mi señory en dexado esto fueros a herir, e derribo los dos, e fizo soltar al rey, e fuessse cobel para vna mōtania dōde estava vna grã pieza de caualleros suyos q̄ huyerã de la batalla. Y estãdo en esto llegaron al rey tres otros caualleros q̄ andauã huyendo, e vieron assi mismo venir al Rey, q̄ no auia sido de la primera batalla, y quando el rey lo conoció vno muy gran plazer, e salió a recebirlo: e dizele. Lo se ay a muy biẽ venido: q̄ nũca vassallo atan buẽ niẽpo socorrio a su seño. Y estando en esto el rey dō Garcia venia descuygado, y muy alegre de la victoria auida. E luego la nueva como el rey dō Sancho su hermano era sueldo: e q̄ fue muy triste. E como luego cerca dōde estava el rey dō Sãcho y el cōde los otros caualleros recogierõ su gente: e comẽço se otra vez la batalla mas duramẽte q̄ la primera: e ala fin desamparã los portugueses al rey dō garcia: el q̄ fue ende preso, e fuerõ de los suyos muchos muertos y p̄sos. e el rey don Sancho lo puso en hierros, e lo lleuõ cobeliga a castilla. Y luego viuerõ a el sus hermanas doña varaca doña Eluir: e cō ellas muchos obispos, e arcobispos, e abades: los q̄ se trabajã en auerir el rey: e en esta guisa, q̄ el rey dō Sãcho soltasse al rey dō Garcia, e fuessse su vassallo: e le fuesse omenaje, e vniessse a su seruicio: e mādado cō todo su poder quando fuessse llamado. Y sobre esto le hizo pleyto e omenaje de le guardar todo esto en quanto viuessse. E luego el rey dō Sancho lo mando soltar: e don garcia se fue para su reyno de portugal.

## Capit. xliij. de la batalla

de castilla q̄ vnieron el rey don sancho de castilla y el rey don Alonso de Leon.

**E**sto fecho el rey dō sancho embio luego a desahar a su hermano el rey dō Alonso de Leõ, embiãdole a d̄yr q̄ le dexasse el reyno q̄ de derecho era suyo. El rey dō Alonso le embio a responder, q̄ el no dexaria lo q̄ el rey su padre le auia dado, antes trabajaria por lo defender quanto pudiesse. Entonce el rey don sancho sacõ su huaste e corrió le la tierra. El rey don Alonso defendia la quanto podia. Y acabaron ambos a d̄da a vna dia cierto d̄ se dar batalla en vn lugar q̄ llamã Leuada: cō cõdicion q̄ el q̄ venciesse vniessse el reyno d̄ otro. Y la batalla fue fuertemente herida de ambas partes: e a la fin fue vencido el rey dō Alonso. El q̄ se fue para Leõ despues de muertos infinitos hombres de la vna parte y de la otra.

## Capit. xliiij. de como

el rey dō sancho en el v. año de su reynado vno otra batalla cō el rey don alõs su hermano, e lo prendio y metio en hierros.

**E**l quinto año del reynado del rey don Sancho vnieron batalla acordada don Sancho, e don Alonso. La qual fue cerca del rio de Carrion: con tal cõdicion, que el vencedor vniessse el reyno del otro sin contienda. Y la batalla fue agramente herida por ambas partes. En la qual fue vencido el rey don Sancho, e como el Rey don Alonso era piadoso: e no pesar que muriesen los Chyristianos: e no quiso seguir el alcaçe. E yendo dō Sancho huyendo hallõ de su gente alguna q̄ unida en vn cerro, e jurose conlax: e d̄de a poco vido venir al Rey muy d̄yas cō su gente q̄ no auia sido en la batalla, e vno con el grande plazer: e vniõ a su consejo dello que deuan baxar. Y acordose q̄ esta noche j̄stassen toda la gente q̄ andaua huyendo, e otro dia en la mañana fuessen a dar en el real del rey don Alonso: assi se hizo. Y como el rey don alõs estava descuygado, p̄cãdo q̄ el rey don

sancho y a su hermano ante q̄ su gente se armara se fueron veyendo e d̄sbarratados e muchos muertos e el rey dō alonso p̄fo. Y los leoneses e rey dō q̄ su rey fuesse muerto se escogieron tanto las q̄ armas pusieron tomar q̄ prendieron al rey don Sanchos lleuaronlo a su p̄sco caua e caualteros leoneses. Y d̄ enuerra el Cid vido como el rey don Sanchos y a su p̄fo. e fue en pos de ellos e rogóles q̄ le oyesen a su señora: e les paria al suyo. q̄ renta p̄sco q̄ ellos no q̄sieron hazer e pelear con ellos. e d̄sbarratolos. e lleuo consigo el rey: e d̄ allí el rey dō sancho se fue pa Burgoz e lleuo e fierro al rey dō alonso su p̄fo.

**Capit. xlv. De como**

doña varaca fue a rogar al rey dō sancho q̄ soltase a don Alonso su hermano.

**A**un sabido por doña varaca vino a burgoz a gr̄a p̄sellar e cōella el cōde dō perçures. Y q̄ndo el rey don sancho su po su venida recibiola p̄dravamente. e doña varaca le suplico q̄ quisiesse soltar a dō alonso su hermano. q̄ ella ternia manera como se metiesse monje en el monesterio d̄ salpagan. e que le dexasse libremente el rey no pe lede: e el rey dō sancho llamo al Cid e preguntóle lo q̄ le parecia q̄ deua hazer. El q̄ le respondió. q̄ metiendose el rey dō alonso monje e derádole el rey no q̄ lo deua soltar por ruego de su h̄sado q̄ el Rey dō sancho le otorga. e don Alonso se metto mōge en el monesterio de salpagan. mucho cōtra su voluntad: e despues estubo en el monesterio vno cōsejocō del conde don Berangures q̄ saliesse del monesterio e se fuesse pa toledo al rey almaymon e qual lo recibio muy p̄dravamente: e le hizo gr̄ades p̄sentos e le dio mucho oro e plata e cauallos. e otras muchas joyas. e le rruo consigo hasta q̄ fue muerto el rey dō sancho teniedo cercada a camorra: como adelante se oira.

**Capit. xlvi. de como**

doña varaca rogo al conde don perçures. e a don gongalo. e a don fernãdō q̄ fuesen a toledo al rey don alonso su h̄sco: por q̄ quisiesse quien lo aconsejasse.

**D**espues que el rey don alonso se fue para el rey almaymon a Toledo. la Infanta doña varaca hablo con el conde don Berangures: e con dos hermanos suyos llamados don Bengalo e don fernãdō. Al los quales rogo. q̄ se fuesen a Toledo para el rey don alonso su hermano. y esto hizo ella. porque quisiesse caualteros q̄ le supiesen biẽ aconsejar. El rey almaymon honrraua mucho y amaua al rey don alonso: e quiso ser del seguro que le serviria buen. e lealmente. Y para esto romo del pleito omenaje: que no se partiria de Toledo sin su licencia. Lo q̄ el rey dō alonso le prometio: e assi mismo almaymon le hizo omenaje de omar. e honrar. e ar uoar. en quẽro pudiesse. Y luego el rey almaymon mando hazer vnos ricos palacios. en par del maro d̄l alcazar para el rey dō alonso: por q̄ el e los suyos estuuiessen mas a su plazer. Los quales palacios era cerca de la puerra: porque el rey don alonso pudiesse ir alli. a auer plazer q̄ndo q̄siesse. Estando assi el rey don alonso en toledo con almaymon: mōdo q̄ fuesse cō cierta gente suya a hazer guerra a sus enemigos. lo qual el hizo muy sabiamente. e vno muy gran des victorias. de que el Rey almaymon vno gr̄ado plazer. e siẽpe lo amaua: mas e venido de estas guerras daua se mucho a la caga. e al monte. Y andando vn dia por vna ribera a caga hallo vn lugar. de q̄ mucho se pago. e a uia eno con castillo de arriba dore: p̄sco en su voluntad de lo demandar al rey almaymon: e luego como vino de la caga demandando se lo. e el se lo dio de buena voluntad. e poblolo de sus monerios. e caçadores christianos. e fortalesco. Y veno de adelante el rey don alonso se yua a bolgar en aquel lugar que se llamaua bergangy a caçcio q̄ el rey don alonso se vno de e a bolgar vn dia a la puerra del rey en Toledo. e el rey almaymon assi mismo. Y de que vniere como e bolgado. el rey don alonso se echo a oemir en vna camara. e el rey almaymon quedo departiendo con sus caualteros: entre las otras cosas hablaron de la nobleza e fortaleza de ro

leto, como no tenía a rñanos ni a Alde-  
ros, y vno de sus cauallos le dixo. Señor  
si a roto no pefiſſe, yo ouia como Toledo  
ſe podía perder, y no en otra manera. El  
rey leuólo dlo dizeſſe, el cauallo le dixo  
Señor eſtádo eſta ciudad cerca de ſicre-  
ſos haſiendole tala cada año en los panes  
perder ſe a poſſible. Dixo el rey, verdad  
es. Y todas eſtas coſas que oyó oyó las  
el rey don Alonſo parecióle eſto ſer gran  
verdad, ſi los moros eſto no cauan por  
el rey don alonſo. Y quando eſta uo, eſta lo  
de aquella camara peſó mucho al rey ali-  
mar monreſe eſto q por ventura auia o-  
do lo que eſta auia hablado: eſo mádo q mi  
raſſen al rey don alonſo ſi tenía los ojos o  
ſe miraba, de auz do amido. Y el rey don toco  
eſto, hiſo ſe mucho ſeñor: de manera  
q todos creyeron: q ninguna coſa auia o-  
do de lo paſſado. Y acaſeio q vndia y eſto  
caualgado el rey alimar mon, e don aldo  
con el, dos cauallos lo ſu amirado, y di-  
xo el vno al otro: grã hermoſura eſta eſte  
chriſtiano: por: cierto biẽ merece ſer ſeñor  
de grã tierra: y el otro le reſpõdo, ſabe y ſi  
q ſe ſaua eſta noche, q ve a entrar a eſte  
rey don alonſo por toledo cauallo en vn  
puerto mōtes muy grãde e muchos puer-  
cos enupos d q poſauã, y en ſu auã todas  
nras meſquitas, de lo qual el otro caualle-  
ro fue mucho turbado: y le dixo. Algũ  
ſer cierto q eſte ha de ſer ſeñor de toledo, y  
eſto aſſi lo odoos reyes ſi ſtos algoſe al rey  
don alonſo vna veſta de cabellos de la ca-  
bega, e alimar mon le puſo la mano, e alla  
notela, e como le tiro la mano de encima,  
luego ſe le roño a leuantar, e aquellos dos  
cauallos q y uã muy cerca de los reyes  
vuleron eſto por grã coſa. Y enpos deſto  
fua vn priuado el rey alimar mon que oyo  
todo eſto. Y buciros los reyes a la ciudad  
a q priuado el rey alimar mon, e bõle todo  
lo que auia oyo, luego el rey embio por  
aquellos cauallos, e preguntoles todo a  
quello q priuado eſta auia dicho, y ellos di-  
ronle lo todo. Y el rey les preguntó que  
les parecia en eſte hecho, y ellos dizeſſe: q  
les parecia que en todo coſo ſuia marar al

rey don aldo. Alas quales el reſpõdo: q  
no pluguiſſe a Dios q tal coſeja cromañe  
q y aia cõtra el pleyo, comenaje q le tenía  
hecho, mas q en eſta tener tal manera q  
nãca el rey dõ aldo mal le vniſſe: y em-  
bio luego por dõ aldo, e rogole q ſe mudo  
tornale ſer pleyo, comenaje q nãca fue  
ſe cõtra el nãca ſu hijo may or: q ſiepre  
le aguarra cõtra qualesquier enemigos  
ſuyos aſſi chriſtianos como moros, e de  
adelãre ſiepre alimar mon amo mas al  
rey don alonſo, e todas las coſas que auia  
de hazer las hazer con ſu conſejo, e del cõ-  
de don Berãgures.

## Capit. el vij. de lo que

el rey don ſancho hiſo de ſeque ſupo q ſu hõ  
el rey don alonſo eſtara en Toledo.

**D**ẽ ſeque el rey don ſancho ſupo como el  
rey don aldo era en toledo ſaco la ma-  
yor buerte q pudo, e fue ſobre led, e to mo-  
la, e de de adelãre todas las otras ciudades  
e villas del rey no de leon. Y deſde aſſi ſe  
llamo rey de eſpaña, e fue ſobre todo que  
era ſu hermana doña Eluara: e de aſſi ſo-  
bre camora por la romar ala infantã de ſa  
varaca ſu hermana: e nẽgo el real ſobre  
ella embio a decir a doña Eluara ſu her-  
mana por el cio ruz diez que le dieſe a ca-  
mora en troque, o en vñda, e le varia tier-  
ra llama, en q buieſſe. Y el cio como que-  
ra que le peſo ſe leuar eſta embarada, vno  
de hazer el mudo de ſu ſeñor. E oyo la  
embarada doña varaca le reſpõdo: q ſe  
al rey que dia no varia camora en nin-  
guna manera por troque, ni por vñda: an-  
tes le rogaua mucho q le deſaſſe a qillo q  
el rey ſu padre le auia dado, e q fueſſe cie-  
ro q de aſſi ciudad nãca reya deſeruido  
Y oyo la reſpueſta el rey don ſancho ſe  
partio para Burgo: por q era inuerno e  
no rãpo diſpueſto para tener cerco. Y ve-  
nio el marq el rey don ſancho llamo ro-  
das las gẽtes de ſu reyno: q vinielſen a ſu  
bagura: deſde aſſi mouio, e fueſſe a ſu ca-  
rago: e pueto ſu real caualgo cõtoricos  
bõto: q cõel eſtaſa, e anouio toda la cin-  
dad en tomo mirado por donde ſe podía

cóbatir. Y en otra embia al cido a rogar, e  
 pedir al infante doña Urraca, que le diese  
 la ciudad que quiere: o en redonda como a ella  
 mas pluguiere, e si trocar la quisiese le da  
 ría a merced de ruy seccódrigo el infante  
 go, de feo villalpádo hasta Valladolio y le  
 daría el castillo de Tercera, e le haría jura  
 miento, e omenaje cō doce cauallos, q̄ nica  
 sería contra ella: e si se la no diese: que se to  
 maria sin su grado. Doña urraca se apar  
 to cō arias gōgalo, e le demandó confesio, el  
 qual le dixo: q̄ doña llamar a todos los bue  
 nos de la villa, e los fuesse saber esto q̄ el  
 rey le dñaua a decir, e ver lo q̄ ellos q̄rā  
 hazer, e a q̄llo pudiesen en obra. Y les dñas  
 villa llamado: ruy dolo q̄ doña urraca le  
 dixo: le respōdió: q̄ ellos erā sus vassallos  
 e a q̄lla ciudad era suya, e q̄ haría lo q̄ má  
 dāsse, q̄rā allí morir cō ella, q̄ se repora  
 toleto al rey dō alonso su hermano: e lue  
 go doña urraca mádo llamar al cido, e le di  
 jo: q̄ pudiese al rey dō sancho supho q̄ se ma  
 rauillara d̄ q̄r se dñerredarla d̄ lo q̄ supado  
 le auia dado: como auia hecho a sus h̄fos, e  
 q̄ le peña por merced: q̄ la dñasse buir e lo  
 supore: fuesse cōtario q̄ se le faze: q̄ ella se  
 tēda d̄ defender cō el apoda d̄ diez quāto  
 pudiesse: e onesta respuesta el cido se fue.

**Cap. lxxviii. de como  
 el ruy dolo de Ullido delos mato al rey  
 don Sancho.**

Otra dia el rey don sancho mádo cō  
 batir la ciudad: el qual cóbate duró  
 tres dias, enel qual tiempo se halló que e  
 ran muētros del real mil e tresientos hō  
 boes. En ronceo el rey mádo ceslar el con  
 bate: e tuuo gran tiempo el cerco sobre la  
 villa: e vistos los grādes daños q̄ de am  
 bas partes eran recebido: con arias gō  
 galo hablo con doña urraca, e le dno por cō  
 sejo q̄ diese la villa al rey: e ella se fue a  
 toledo al rey don aldo su h̄fo con los que  
 la quisiesen seguir. Y estdo oneste p̄sa  
 miento: auēdo ya este acuerdo tomado  
 con los de la villa. Ullido de ofos se fue pa  
 doña urraca, e le dno. Señora yo vine a q̄  
 a vfo seruicio con xxx. cauallos como fa

ber, e vos he seruido grā n̄po, e no he a  
 uido de vos galarō, e si vos leñota me o  
 rogar: e lo q̄ vos demandare, yo defenderē  
 a gamora: ella le respōdió. poner bio es  
 aniguo: q̄ si sepe el hōbo: merca muy bre  
 cō el nec: dō cō menella: e lo: e rui al h̄  
 ras comagor: yo no te mando que bagas  
 cosa sea ni tope, mas vigore q̄ no ay hom  
 bre que defercasē a gamora, bagindo o le  
 uantar de no: ami hermano q̄ yo no le die  
 se qualquier cosa que me mandasse: y lue  
 go Ullido le beso la mano: e partose d̄lla  
 e fue para el postero q̄ auia la guarda  
 de una puerta, e rogole mucho que abri  
 esse la puertā: si le viesse venir buriendo, e  
 diole vn mádo que traxo, e de allí fue pa  
 ra la posada: e armo se muy bien, e canab  
 go en su cauallo, e fue para la casa de a  
 rias gōgalo, e dno a grā es bozes. Bessa  
 ber: e ronceo q̄ la infanta no haze auen  
 tiac en el Rey don sancho su hermano, e  
 vos arias gōgalo haze ce maldad con e  
 lla, como veio: ay dos que soy, e dicho  
 esto pulo las espuelas a su cauallo, e fue  
 buendo. En ronceo los hijos de arias gō  
 galo se leuātaron, e se armard a grā p̄nisa,  
 e canalgaron en sus cauallos, e fuerd en  
 posteo Ullido por lo matar, e siguieron  
 lo hasta el real, e luego vellido le fue al rey  
 e le dno. Señor: p̄ q̄ yo deya a los de ga  
 mora q̄ bagā traycion en no ver dar la ciu  
 dad: quisierd me matar los hijos de arias  
 gōgalo, e yo v̄gome buendo par avos, e  
 si tuere vuestra merced quero ser vuestro  
 vassallo, e entiendo tanto seruido q̄ vos  
 mostrare como romeyo la Villa: e sefar d̄  
 don arias gōgalo, e de los otros q̄ ay son  
 Y el rey lo creyo, e agradeciole lo mucho  
 e lo recibio por vassallo, e le hizo mucha  
 dñra, e el le beso la mano por rey e señor.  
 Y luego el rey comenzó con d̄r a hablar to  
 do las cosas q̄ entēda de hazer, y ella no  
 che habido e secreto cō el rey: le hizo en  
 rēder, q̄ le mostraria en postigo por donde  
 tomaria a gamora. Y otro dia de mañana  
 vn cauallo de gamora se subio al muro, e  
 dno a grande bozes, en guisa q̄ ronceo  
 d̄lla p̄niste legerē. Ullido d̄ sancho e ruy

vn cauallero de santiago natural, e a qñlos  
 dōo: yo vōgo siēpo fuerō leales, e de leal  
 tad supesciaron: e yo en asillo quero buir  
 e morir: mirad q vos delengañō, e vos en  
 go verdaō si me quierdes cret: qōsta vi  
 lla es saluo en cauallō traydor, llamado  
 vellō doblas, q es bujo e nicto d traydo  
 rez: qre te vos matar, e pa ponerlo ē oba  
 dez vos ha hermelas palabaz. E sto os  
 quiero dōir: pōdōsi vañorecubierdes qōse  
 pueda dezir q no supistes dello auisado. Y  
 aun oye el arçobispo don Iñorçigo en su  
 cronica, q esto mismo le embiarō a dōir los  
 dōla villa en purta. Aldas quādo vellō  
 oyo estas palabaz fueise a grā pueñsa al  
 rey, e dīpōle. Señor arçobispo gōçalo sabe mu  
 cho: e porque conosco q yo puedo ha zer  
 vos auer la villa: manad dezir estas pala  
 bras: pero seño para quitar d mi toda sol  
 pecha vñā merced me de leñcia, e yo quē  
 ro buscar dōe bñā. Y el rey le rogo, emā  
 do q no se fuesse, q el no creya nada de aqñ  
 llo, e fuesse cierto, que si la villa ganaua el  
 rey haria el may es della, e elle haria otras  
 may cosas mercedes, e luego vellō lo be  
 fō las manos, e le aparto, e le dīo. Señor  
 si por bñ nuierdes cauallguemos vos e  
 yo solos, amōstrar vos he el postigo por dō  
 de ganarey la villa: el rey creyo todo lo q  
 le dīo, e cauallgaron solos, e anduñieron  
 gran peça en torno dela villa. E el rey vñō  
 voluntad, de ha zer lo que no se puede escu  
 sar, e el rey trāpa vn venablo en la mano,  
 e oyo a vellō, q lo nuieñse: e dīre se a  
 parto. E quādo vellō lo vido alñechar,  
 e vio el venablo, e diole por las espaldas  
 e saliole por los pechos, e puso las espue  
 las a su cauallō, e fueise buyēdo quāro pu  
 do pa el postigo q mostrara al rey: e a este  
 traydor aua hecho otra traycion, q aua  
 muerto sobre seguro al cōde dō nuño, e el  
 cō dō vñō dōe el real: e buyēdo a vellō  
 do, preguntō q cosa era aqñlla, e bñen enten  
 dio q aua hecho algū mal, e pēlo lo q era  
 e cauallgo en su cauallō, e cō la pueñsa que  
 vuo dello seguir: no le pusieron el puetas, e  
 tanto a fino su cauallō, q llego muy cerca  
 dē, e no lo pudo alcāçar: entrēce el. E lo vi

ro. Aldas sea el cauallero q caualga en  
 esta çlaxa cauallō. E como vellō se enro  
 en la villa, con gran miedo que vuo fue se  
 amter seel nuño d dōña vñaca: e dōña  
 gōçalo le dīo. Señora pūdo vos por mer  
 ced q entregues este traydor a los castel  
 lanoz. La enotra manera muy grā dāño  
 vos venia por ello, q los castellanoz no  
 qñtrarepar: por lo acogimos en la villa  
 Dōña vñaca respondio. Por dīrte si ha  
 llasie camino: pōdōse no muerie plāyer  
 me e az dō arias gōçalo le respōdo. Se  
 ñora dāme lo am, e yo tenerlo he por  
 hasta tres nauc dias: e si los castellanoz  
 no ceptare a estos playos dārlelo hemoz  
 e fino echarlo hemoz de la villa: e assi lo  
 lleuo don arias gōçalo, e puso en pierres  
 e manolo guardar bien.

Capit. xliij. d como

los castellanoz hallaron al rey don San  
 cho en el campo herido de muerte.



Los castellanoz de que supierō  
 este caso acacido: ofuaron por el  
 rey, e fallarōlo q estaua ē la ru  
 brca dñno dōelo dñra el tray  
 dor muy mal herido: pero con todo noper  
 vido la habia. E temia el venablo q passa  
 ua dela vna parte ala otra, e no se to osarō  
 sacar cō remos que moria luego, e llama  
 ron sus cirugianoz, e cotaron el venablo  
 por ambas partes, e el cōde don çarçia d  
 cabra q ende estaua le dīo. Señor curad  
 d vñā anima q mucho soy e mal herido: el  
 rey le dīo. Muy anad se soy e cōde q tñ buē  
 cōsejo me cobay: q bñ crey q soy muerto q  
 memaro el traydor: d vellō dīse: cōmi va  
 llātoç: esto mereçci yo a vños por mis pe  
 cados, e por la jura q qñbe q fise a mi padre

Capit. l. d como los

cauallōs dō rey dō sancho embiarō a dōir  
 a los çamanoz, d crey q q por su consejo  
 era hecha la muerte del rey don sancho.



El cōde el rey dō sancho los q  
 cōel fuerō al cerco d çamora: e  
 cotaron de embiar a dōir a los  
 de la çudad como a saluā q se

## Quarta

vellido de los sey dho vassallo del rey dho  
sancho le auia muerto a grã trayçido: e re  
yan que vnielie sergo por su confesso: e q̃  
era rayõ de se desangar de nã grã maldao  
como esta. Y en cauallõ castellano q̃ auia  
nombae do diego Gouies de lara, piro a  
roca los grãdes q̃ alli estauã q̃ el çria fa  
zer este rrepto a los dçamicoa por la muerte  
del rey dho sancho, e a rroos plugo dello, e  
don diego gouies se fue a su polada, e ar  
moie d̃ todas armas e cauallõ en su cau  
llõ: e fuele pa la villa, e oyo a grãdes bo  
yex: e fustua alli don arias gongalo, q̃ le çria  
desir un poco, e luego lo llamaron, el q̃ le  
pudo al muro, e preguntõ al cauallõ q̃ le di  
xesse q̃ çria: e do diego respõdio, los caste  
llanos hã poco su señõs, e matolo el mag  
dos de vellido: sey dho su vassallo: e vos los  
de çamora acogite lo: poi do diego q̃ soy  
magdos, e poi do rrepto vos rabiẽ a los  
grãdes como a los pequesos: assi los naci  
dos como a los por nacer: e rrepto las agu  
as q̃ corren por el rio, e los panes, e los vi  
nos: e si ay alguno en la villa q̃ diga el con  
trario dello q̃ digo, yo lo comburre, e dõa  
repa rroos por trayçido. Entõces espõ  
dio don arias gongalo, si yo soy tal como tu  
dizes no deuera ser nascido: en quãro he  
dicho ha hablado mal, e vnielie mal çõse  
jo, q̃ quẽ niepta a çõse: e ordeue de lidar con  
cinco vno empo dõtro: e si alguno elo a  
cinco lo matare, o lo rreçiere finca el çõce  
jo quiro, e el cauallero finca rreçido, e si el  
cauallero matare, o rreçiere los cinco cau  
lleros el çõsejo dõcaulpano: e de mas biẽ  
deuiera saber q̃ los pequesos no hã cul  
pa en lo q̃ los grãdes hazen, ni los grãdes  
en lo q̃ hazẽ los pequesos: ni los muertos,  
en lo q̃ hazẽ los viuos, ni los por nacer en  
lo q̃ hazẽ los nacidos. Entõces do diego pe  
soleo dello q̃ auia dicho, e dho, do arias gõ  
galo yo dare doze caualleros castellanos,  
e vos darõ rros doze leon: e jurẽ rroos q̃  
jurarã el derecho en este ca. h. s. si hallarẽ  
q̃ ordeue lidar çõ cinco, yo lidarẽ çõ dõles. e  
don arias gongalo respõdio q̃ era çõreto,  
e pusieron tregua de tres nuea dias, en el  
qual tiempo el rrepto fuele determinarõ

## Capít. ij. de como la

infanta doña Ultraca embio a llamar al  
rey don alonso a Toledo.

**E**sto assi pasado la infanta doña va  
raca e bio fue cartagsecretamente al  
rey dho aldo su hro: e fustõ de se saber como  
el rey don sancho era muerto, poi de que  
vnielie luego a recebir los rreçtos, e esto  
le cumplia hazer muy presto, poi q̃ los mo  
ros no le detuuesen. Y en tanto los caste  
llanos, e leones se ayuntaron e acorda  
ron, q̃ pues el rey dho sancho era muerto, e  
no auia otro rreçto: e rraldo de alonso q̃ le d̃  
mã fazer saber la muerte dõ su hro, poi q̃ fue  
go vnielie arecebir los rreçtos q̃ le peene  
ciã: e assi se pudo luego en dõas: e esto nose  
pudo rãro secreto hazer: q̃ los moros no lo  
fintiesen, e dõ perãgure, como dõcausa  
car al rey don alonso de toledo mas q̃ cosa  
dõ mudo: cauallã caõ a bõ: e ya por los  
caminos: poi saber nueua e rroço çõ vniõ  
bae q̃ venia çõ aquella nueua de la muerte  
del rey don sancho, e apartole dõ camino  
dõido q̃ queria del saber nueua: e como  
le la cabeça, e tomole las cartas, e tomole  
luego al camino: e rroço otro mẽsajero, e si  
yole otro rãto: querẽdo esto auar q̃ el rey d̃  
toledo no lo supiese: hasta q̃ el vnielie rre  
po pa huy: con su señõ: e çõido çõsto  
legaron los mẽsajeros de doña varaca, e di  
peronle rroço el hecho como auia pasado  
entõces tomole a toledo, e aderego todas  
las cosas q̃ eran me nester para çõ: con don  
alonso: e don perangure teniafe, que el  
rey de Toledo, quise se poner a don a  
lonso de laque çõto supiese. Y como el rey  
don alonso era dõçereto peço, si esto supie  
se el rey de toledo de otra persona ante q̃  
dõ, que le venia mal por ello: e fuele para  
el rey de toledo, e dõle como auia sabi  
do la muerte del rey don sancho su her  
mano, e que le rogaua que le desle algũã  
gẽre q̃ fuele conel, poi q̃ se queria çõ para  
castilla: el rey dõ toledo quãco lo oyõ como  
quiera querõdo lo sabrã vno muy grã pla  
zer: e agradeçiofe lo mucho. Y tenia pue

fiar y a gérta por los caminos porque don alódo no se pudiesse ir, y cō el grā pleyer q̄ vno elrey de toledo por lo q̄ dō alonso le auia escabiertole dno. Ser cierto si pnia ras su me lo hayer saber no pudiesse la par de muerte e prisión, o grā dano, y pues que rātoen lo haespecho ve en buen hora a turep no e romalo si puielera, que yo re dare delo mio lo que vniere menester pa dar a tus vassallos para cōbar los conaones d'ellos, e mōcōs le rogo quer enouasse la iura q̄ auia hecho d' le ar uar siempre a el y a su hijo mayores e de nunca y contra ellos en ninguna manera, y esta misma iura hizo el rey de toledo a dō alonso, y d'oua en dia el rey le puaveremēdo. Y dō alonso sospechava q̄ le no q̄ria de ar p̄ir, y iugādo al apozar cō el rey, enoto fāro fāsta q̄ mōdo q̄ se fuellē e assi dō alódo se fuchuera del palacio. Y como don lberangures tenia los cauallos fuera de la villa, y todas las cosas apejadas como eran oche y las puertas fuerō cerradas, los cauallos de dō alódo lo colgarō cō cuerdas por el muro y ellos alli mismo se colgarō: e canalgārō en sus cauallos e fueron por su camino pa castilla, e anduierō toda la noche, e no la biēdo nada desto el rey de toledo p̄gūro a los mosos sus puados q̄ les parecia que d'ua hayer eia y o a dō alódo, y todos vterō d' lo d'ua p̄der, por q̄ d' no le viniēse mal ni dano. E otro dia de mañana el rey d' toledo ebio a llamar a dō alonso: cō intēcion d'lo p̄der, y el mē sajero q̄ lo fue a la marañallo a dō alonso ni a ninguno de los suyos, y hallō las cuerdas en el muro por dō de se auia descolgado, e tornose al rey e dirole todo esto: de lo q̄ vno muy grā pelar el rey: como quiera que no lo mostrō.

### Capit. liij. De como

don Arias gonçalo salio de çamora por la tregua q̄ estava puchā para yrle a ver con los jueces q̄ auia de determinar el riēpo.



Quando los mēçageros d' doña vrraca llegaron a reledo, sabo de çamora Arias Bōçalo por la tregua que çapuesta entre

ellos, y fuesse a ver con los çastellanos por acotar lo q̄ se deulā hazer sobre el riēro q̄ bexira a don diego a los de çamora. Y fueron puchos, e mui. Cauallos como es dicho para q̄ viesse en ryo en riēpo: y fue fallado por q̄ era de arriguo derecho legū costūbre de eçpaña, q̄ el cauallo q̄ rēpta ua concejo q̄ hōuasse con cinco cauallos vno en pos d' otro, y assi lo era d' por sentēcia, y con cada vno pudiesse mudar el rēpuzado el cauallo e armas, e pudiesse comer y beuer agua, o vino, o lo q̄ le pluguiesse, y otro dia despues de toda la sentēcia fue adereçado el campo en vn arrenal, que es de la parte do dicen Bāçriago, y pusieron en medio d' el campo vna vara, y ordenaron que el q̄ venciesse echasse mano d' aquella vara, y que dixesse q̄ auia vçado. Y pudiesse ron playo de diez dias q̄ hōuassen en aquel lugar q̄ auian asignado. Y esto assi p̄che arias gonçalo reino para la villa, e conto a la infanta todo lo passado: la qual mōdo que viniessen luego todos a concejo, e despues q̄ fueron aruntados. Arias gonçalo d' rō amigos li ay aqui algunos de vos q̄ fuchē en consejo d' la muerte del rey don Sancho viganlo, y no lo meguen, q̄ antes quiero yr a tierra de moros con mis hijos q̄ ser vçados en çāpo por alcuofes. E heen ces respondieron todos q̄ no auia ar quē tal supiesse ni le pluguiesse dello, ni Dios lo quiesse. Y desto plugo mucho a don Arias gonçalo. Y mandōles que todos se fuchē a sus posadas, y escogio quatro hijos suyos cauallos para q̄ combatiessen con don diego, e d' rō q̄ yo quiero ser el quinto y el primer o por que si vniere de morir no sea la muerte de vosotros.

### Capit. liij. de como

don Arias gonçalo armo sus hijos e assi mismo con ellos para salir al campo.



La dia llegado en q̄ auian d' çobar arias gonçalo armo a sus hijos de grā maraña y armo a si mismo e rō otros y otros lo que denian hazer. Y en esto llegōe mandado como ya don Diego armo en el campo

## Quarta

Y Alrias gonçalo y sus hijos cauallaron a gran puelia, y en saliendo por la puerta de su palacio lleuo la infanta doña vtraca llorando fuertemente, y vtraca Alrias gonçalo accosado vos q el rey mi padre me de ro a vos encomendado, y vos le prometistes que nunca me desampararades, agora querred me desamparar, y endo contra vudra verdad depeca que vos ruego que no lo drapeis fazer, ni quereis yr a la batalla, que allis ay quien vos escuse de lidiar, y traudodel, en guisa q no le dero alla y z. En tonces se presentaron ante el muchos buenos caualleros demandandole las armas para lidiar en su lugar mas no las q se dar a ninguno: y llamo vn su hijo que llamauan pexarias, q era muy valiente cauallero aunq de poco dias, y auia ante desto rogado al padre q lo dresse ya a lidiar por el, y el padre armolo con adillas armas suyas: y castigole como hiesse, y diole su bendicion, y hiesse pa el capo donde estaua esperando Diego otosies muy bie armado, y los fides merced los enel campo, y parrie ronle el sol y salieron fuera, y los caualleros se fuero a herir brauamente el vno contra el otro y q buard las lãças y tomaron las espadas q se diero muy grandes golpes: y durard assi de feroceria hasta mediodia. Y entonces don Diego se efforço mucho, y fue a ferir a pexarias por encima del y el moien que se lo fallo, y como le vn pedago dela cabeza con gran parte del mollo, y pexarias del grã golpe se abraçõ a la ceruiz del cauallo, pero no perdo las esriberrae, ni la espada dela mano: y don Diego que lo vdo assi eitar, oyo a muy grandes bozes: y pexarias como dera q voy a poco con la sangre q le corria: otose venir para do diego, y dero la rienda y tomo la espada con las dos manos pensando de dar en la cabeza: y dio vn grã golpe al cauallo q le corra las narizes y las nedas: y el cauallo de don diego comego de fuer, y do diego se de ro caer en el capo, y pexarias cayõ muerto en tierra: y do diego echo mano a la vara vtraca. Lo qdo sea mos q a se vtraca

vno de los caualleros luego los fides otomarda do Diego y llouarçalo a la neda y delarmar onle y dierele de comer: y despues q holgo vn poco dierele otras armas, y otro cauallo y fueronle co el al capo: y luego llamo arias gonçalo a otro su hijo q llama març diego arias, y dierele cauallero y yo a lidiar por librar este concejo: y pavegar la muerte de vtro hermano, y el le respõdo, pa esto soy ad venido. El padre echote la bendicion y fue a tomar sus armas y cauallero en su cauallo y fuic para el capo: los fides los merced est capõ assi como de derecho deuan hazer, y los caualleros se fueron el vno para el otro y rompieron las lãças, y se combanieron gran pieza de las espadas a la fin Diego arias fue herido de tal manera cerca de coxaçon que cayõ muerto en tierra: y luego fue do diego a tomar la vara: y los fides lo llouard a la neda y le dieron de comer y beber, como ante ante hecho, y le dierele otras armas y otro cauallo y embiaron a desir a do arias gonçalo como su segundo hijo era muerto, y q ebiafse otro. Y luego llamo otro hijo suyo q auia nõbre Rodrigo arias q era muy valiente cauallero y muy efforçado, y era el mayor de sus hijos, y dierele: Rodrigo vos q vays a lidiar con diego otosies, por salvar a la infanta vfa señora, y a nos el concejo de camora, y si los vos saluardes poseemos de yr: q fuyfey en bñ hora nacido: y el le be solda mano: y fue luego armado y cauallero en su cauallo: y el padre le dio su bendicion y fuic para el capo, y los fides los merced enel campo, y salidos los fides se combaneron y eiron contra el otro: y don diego erro el encudro a Rodrigo arias: y Rodrigo arias le dio un grã golpe dela lãça q le que buard el arçõ dela silla, y le hizo perder las esriberrae y abraçõ se ala ceruiz del cauallo maedõ todo esto se e fido: en tal manera q le qbro la lãça enel escudo y passo feto, y la longa y las otras armas: meriote grã parte del buero enel cuerpo, y pelearõ de grã rato de las espadas: y Rodrigo arias dio vna grã herida a do diego en el brazo y quer do: do diego qndo se vdo assi herido p

rio rã reyjo a Rodrigo Arias sobre el yelmo que se lo faldó y le cortó un grã pedazo dela cabeça, y Rodrigo Arias quando le vido assi herido de muerte puso las espue las muy reyjo al caualllo y quando lle go a don Diego solro la rienda e como la espa da con ambas manos, y pfo herirle sobre la cabeça, e como no llevaila rienda no pu do herirle donde quisiere, y dio tan gran golpe al caualllo q don Diego, q le partio la mirap de la cabeça, y el caualllo con el do loz dela herida comẽdo de hurg e fudo fue ra a don Diego del çapo, y Rodrigo arias yendo empos del çapo del caualllo muerto en tierra fuera del çapo. Y don Diego qui siera tornar al campo para lutar con los otros e mas no quisiẽrlo los çameles ni fue juz gado si eran vçidos los çameles: o no y desta guisa quedo el hecho.

**Capit. liiiij. De como**

mandaron los grandes del rey no de Castilla al rey don Alonso que hizies se juramento si fue en la muerte del rey don Sancho su hermano.



Qual començo a reynar des puës del a muerte de don San cho su hermano, en el año di se noz de mil y çuarenta y tres. Y reyno çuarenta y quatro años, y despues que fue muerto el rey don Sancho, como dicho es el rey don Alonso lle go a çamora e mando embiar sus cartas a todos los çeb cejos de Castilla y de Leon q viniessen alas cortes que quera hazer para que to das lo recibiessem por señor. Y todos assi los condes como ricos hombres y çaualle ros vinieron luego a çamora. Y alli to das lo recibieron por señor, con conoçion que jurassẽ primero q no fuera ç habla ni en consejo de la muerte de don Sa cho su hermano: y este juramento no se lo quisõ tomar magno, salvo el çio Rui Diaz, que no le quisõ besar la mano por señor, hasta que hiziesse la jura. Entõces el rey dijo Duco que todos me besays la mano, res obiendo me por señor, y o quiero que sepa y a del çio porq no me besa la mano, e a yo

siempre le hizo bẽ y merced como lo pro merial rey don Fernando mi padre. En tonces se levanto el çio y le dixo. Señ or todos quantos aqui est es ricten sob pecha que por nuestro consejo fue muerto el rey don Sancho nuestro hermano. E yo señor por ende no vos besõ la mano ha sta que hagay ç la salua como este dõ çe cho. Y el rey le respondio, Çio mucho os agradezco lo q deydos e poruego a dõ ços y ala virgen çanta Alçaria que si yo mã de matar ni fue en consejo ni por çelamie ro me passõ ni me plugo quel rey don Sa cho asmurisiesse: que tal muerte miera fo como el murio, aunque me tenia forçã do mi reyno como todos sabey. Por ende ruego a todos como amigos e vasallos q me digay e como me deuo salvar deste he cho. Entõces le dixerõ todos los otros hombres que jurassẽ con dõ ços de sus vasal los de los que vinieron con el de Çole dor: que este juramẽto hiziesse en la çgle sia de çanta Gadea de Burgo. Y en esta guisa seria salua, y desto plugo mucho al Rey.

**Capit. lv. del juramẽ**

to que hizo el rey don Alonso en Bur go con doze çaualleros sobre la muer te del Rey don Sancho.



Esçe es çeste acuerdo el rey se partio para Burgo, y estã do en la çglesia donde çauilla de jurar, Rui Diaz como la jura al Rey e a los suyos: diçi çho assi. Dios venisã qui a jurar por la muer te del rey don Sancho mi señor, que no supistes en ella consejeros: y todos respon dieron q no, y Rui Diaz dixo. Si vos en de supistes parte o mandado tal muerte muray ç como el murio. El rey fue muy sa rudo çõra el çio y le dixo Rui Diaz por ç que afincay çtãto estos juramẽtos: y çras me besarç e la mano. Y el çio le dixo. Señ or estõ sera como vos me hizier çõra merced ca en otras tierras soldados dã a los hijos çalço: assi parã ami quien me çsier ç por vasallo. Y al rey pfo mucho de lo q el çio

## Quarta

de via. E donde en adelante siempre lo de  
famo. Y luego como el rey hizo la jura ro-  
dos le besard la mano por señor e por rey  
de Castilla e de Leon.

### Capit. lvi. De como

los gallegos y Portugueses tomaron  
por rey a don Alonso despues de la pe-  
ñon de don Garcia su hermano.

**D**espues q el rey don garcia fue fue-  
to como dicho es el se fue a portugal  
e començo a visar de sus malos consejos: co-  
mo solia, e traxer malos hidalgos, e des-  
pechar a los concejos, e amenegar a los  
ricos hombres, de tal manera: q muchos  
de ellos se venian para Castilla al rey don  
Alonso, e otro sic y uan a Aragon, e los q  
al rey don Alonso venia el los recebia gra-  
ciosamente e les haya horas e mercedes  
e con gra embiosa e pejar q del vuo el rey  
don garcia saca su huerte ran grande qua-  
to pudo, e començo a le hazer guerra crua-  
mente, como a enemigo, e como esto supo el  
rey don Alonso, que estava en camora, a-  
cosido de le embiar mensageros, embiando  
le a desir, que se maravilla del, querer le  
hazer guerra, sin merced ni a alguno, e q  
mucho seria mejor: e mas seruicio de Dios  
que fuesen buenos amigos e hermanos  
q ser enemigos, e por esto seria bie si a el plu-  
guiesse q se viesen libres a vos, e como dō  
garcia era de lujano consejo, e cerca de si  
tenia hombres q le parecian, auendo ya he-  
cho grandes daños en el rey nō de Leon, sin  
otro leguro ni otra cosa, accosido se ver e dō  
el rey dō aldo su hermano, e vino se segu-  
ramente para el. Y el rey dō Alonso eō grā  
encio q del tenia por los grandes males q  
en el reyno de leō auia hecho, nado lo fue  
go pñer e poner en piedras e llevar alca-  
ñales e lunas e dōs yodos los portugueses  
e gallegos de irrey dō garcia, como lo de la  
mauan mucho por sus malas obras besa-  
rō las manos al rey dō aldo por señor. Y  
assi el rey don Alonso vuo los reynos e sus  
hermanos sin ningūa cōtredō, e assi se cō-  
plico en el la bēdiciō q el rey dō fernādo su  
padre le auia dado, e el rey dō Alonso mā

do mucho guardar en aq castillo e biē ser-  
uir e acatar e honrar e dar muy largame-  
te las cosas q ama menester, porq el rey dō  
alonso no rema hijo, e q uasi muricse q q-  
dasse don garcia para heredar los reynos  
e assi don garcia murio en aquel castillo.

### Capitu. lvij. De las

mugeres que vuo el rey don Alonso.



**S**re rey don Alonso vuo ser a  
mugeres, a bēdicones. La  
primera fue Doña Ynes, e no  
vuo en ella hijo. La segūda to-  
na Estangade q vuo vna hija q vuo nō  
bre doña Garaca, que fue muger del Lō  
de dō remō dō toledo. Este cōde vuo en ella  
vna hija q llamar dō doña sanchar: vn hijo  
q llamar dō aldo lo q fue despues empador  
de espanya. Esta doña saca pñica q lo casar  
e fue e romeria e ultramar, e estuuo en tre-  
plo e ospital, firmēdo los pobres e la vera-  
da por amor dō Dios, e hizo otros pñicas: e  
grā milagro q vio fuego celestial e vna la-  
pa liza. La. iij. fue doña teresa, e no vuo  
dlla hijo ni hija, e la. iij. fue doña y sabelbi-  
ja di rey lura e fracia: e la q vuo vna hija  
llamada doña sanchar q fue muger dō cōde  
dō rodelgo, e vuo otra hija q llamar dō doña  
elaira q fue muger dō vn señor de galizia q  
fue hermano dō cōde dō anula. Este vino de  
lebarria e gano a seclia y a catabria. La  
v. muger fue doña beatrix: hija dō empador  
dō roma e no vuo dlla hijo ningūo. La. vi.  
fue lacayda hija dō rey dō castilla: y vuo en  
ella vn hijo q llamar dō dō sancho q murio e  
vna barta la q vno cō moos, e vuo vna do-  
ña barraganā q vuo en ella vna hija q vuo  
nōbre doña elaira: fue casada con el cōde  
dō remō de san gil. Y otra llamada doña  
teresa q caido e dō emriq natural dō casti-  
nepia. Y diote este rey el cōde dō portu-  
gal en casamero. Este cōde vuo en ella vn  
hijo q llamar dō dō Alonso jordan, e vuo este  
nōbre, porq fue baptizado en el rio jorda-  
porq este cōde fue vno dō los dōs capitanes  
q fueron a conqstar la castiā en el rpo dō  
papa elibano, quando ganaron a Anapol  
e a cre e Antiochia e a iherusalem.

## Capitulu. lviij. Delas

cosas que el rey don Alonso hizo en el segundo año de su reynado.

**E**l segundo año q̄ este rey dō alonso reyno, acordao q̄ el rey d̄ castoia vino con gr̄a bueste cōtra el rey de toledo: y fizele gr̄a guerra en la terra. Y como esto supo el rey dō alonso por la fe q̄ le tenia dada d̄ le ayudar fizo su bueste muy gr̄ade y fuele contra toledo: y quando supo esto el rey d̄ toledo fue mucho espantado, p̄sando q̄ yua cōtra el: y luego embio sus mensageros embiãdo le a d̄zir q̄ se le acordasse d̄ la fe q̄ le tenia dada, y dela hōra que del auarefocbio, y le pedia por merced q̄ con el q̄ fiesse auer paz. El rey dō alonso recibio bien los mensageros, y no les quiso dar respuesta ningūa, y entrãdo por la tierra de toledo mando que ninguno fuesse osado d̄ hazer daño en ella: y quando allego a Ollas asseno su real. El rey de Cordoua quando supo que el rey don alonso venia fuele buyendo de sobe Toledo: y los dela bueste salieron en pos del e hizieron le muy gran daño. Y el rey don alonso estando en Ollas mando llamar a los embaradores de Alimaymō rey d̄ toledo, y fuele cō ellos a Toledo cō solamente cien caballeros de su casa. Y llegãdo ala puerra d̄ Alisagra embio a dezir al rey de Toledo como estava alli. De lo qual el rey de Toledo gr̄a playar que no espere bestia, e assi apie lo fizo a recibir, e abragaronse ambos adoe, y fueron le assi al alcagar. Y todo aq̄ dia y la noche folgo el rey don alonso con el rey d̄ Toledo, y hablaron muy largamente de sus guerras, y el rey moro le agradecio la gran bondad y lealtad que le hizian: como se memoria de la promessa que le auia hecho. De lo qual los moros auian gran playar. Y tãto quanto a ellos plugo, tanto pesar tenian los dela bueste del rey don alonso por la estada del rey en toledo. Y otro dia de mañana el rey dō alonso rogo al rey d̄ Toledo que se fuesse cō el y veria la bueste que traia para le ayudar y el rey de toledo lo hi-

zo assi, e fuerd̄se ambos a Ollas, e salieron a recibir toda la bueste: y el rey moro vuo gran playar de ver tan gr̄a cavalleria e tã noble rey. El rey dō alonso lo lleuo cōsigo a su tienda a comer: y desq̄ uieron comido con gran playar, el rey don alonso mudo secretamente armar a quinientos cavalleros, y mandoles q̄ cercassen toda la tienda en derredor: y el rey moro quando los vio vuo muy gr̄a miedo: e pregunto al rey don alonso que cosa era aq̄lla. Y el respõcio q̄ biẽ sabia el q̄ le auia hecho jurar quãdo le auia tenido en toledo q̄ nunca d̄ recibiesse mal, e q̄ pues agora el lo rema en su poder q̄ queria q̄ le alcase: ad̄ juramto que le tenia hecho. Y el rey moro dixo q̄ le placia e lo auia por quito vna e doze y tres vezes. Y esto hecho el rey dō alonso mando traer vn libro de los euangeltios, e vno al rey de toledo. P̄ues que agora vos tengo en mi poder y auria lugar d̄ quebrar la jura que vos hizierã: juro por dios y por estos sanctos euangeltios de nunca e contra vos ni contra vuestro hijo mayor, y de vos ayudar contra todos los hombres d̄ mudo. Y despues que esto firmo el rey dō alonso le tiro que por el mal y daño que el rey de Cordoua auia hecho en su tierra queria y a le hazer guerra con todo su poder: y esta noche durmió alli el rey moro en la tienda del rey don alonso. Y otro dia de gr̄a mañana boluiose a toledo por apañar su gente para hazer guerra al rey d̄ castoia. E assi se juntarõ los reyes e hizieron muy gr̄as daños en la tierra del rey de castoia: y le ganaron muchas villas, e castillos, e a la venida que el rey don alonso se boluio cō su bueste hizoran gr̄a guerra a los moros de España que los mas de ellos se hizieron sus vassallos y le oierõ por rias. En este tiempo vuo batalla el cid ruy diaz cō vn cauallero de navarra que auia nombre Symō garcia sobe vn castillo cerca de logroño, e fue muerto Symō garcia: y el rey don alonso cobo el castillo. Y en este año lieto el cid cō vn moro muy valiente que auia nombre Ferez, y el cid lo mato cerca de Alcorova. Ceil.

**Capitū. lix. de como**

el rey don Alfonso embio a la ciudad de Sevilla a demandar las parias que le devian, e de las cosas que el Cid Ruy Diaz alla hizo.



En el quarto año del Reynado del rey don Alfonso embio este rey al Cid ruy Diaz a Sevilla a demandar al rey las parias que le devia, e hallo que entró con este Rey de Sevilla a una guerra con el rey de Granada, e a una en su compañía ricos hombres de castilla, los quales eran, el conde don Garcia Ordoñez, e don Fernan Sanchez gerno del rey de Navarra, e don Lope Sanchez su hermano, e Diego Perez vno de los mayores hombres de castilla: e fueron todos sobre el rey de Sevilla. Y quando el Cid lo supo vno dello gran enojo, e embiole a decir que no quisiesse venir a hazer daño en la tierra de Sevilla porque el rey della era vasallo del rey don Alfonso su fecho, porq̄ en otra manera era forçado al rey don Alfonso a ayudar a su vasallo. Y como el rey de granada e los otros caalleros desto no curaron, el Cid apunto la gente que pudo de christianos e moros e fue a pelear con el rey de Granada: e vno con el su batalla en el campo, en que fue vécido el rey de Granada e fué preso el conde don Garcia Ordoñez: e don Diego Perez, e don Lope Sanchez, e otros muchos caalleros, e fué muchos muertos, e el Cid robo el campo. Y deende a tres dias sólo los caalleros christianos que presos tenia, e fué a Sevilla muy rico e honrado: donde fue muy bien recebido del rey de Sevilla: el qual le dio muy ricas joyas, e las parias que cumplidas, q̄ al rey don Alfonso devia: con lo qual el Cid se vino en castilla al rey don Alfonso, el qual lo recibio muy bien e vno gran plazer de su buen andança, e le agradeçio mucho los grandes servicios que le avia hecho: e despues desto agunto el rey don Alfonso su bueste para yr sobre los moros que se le alcanan en el Alandaluzia. Y el Cid q̄ avia

de yr con el a doleçio, e el rey fue a hazer su guerra, e destruyo muchos lugares de los moros. Y andando assi en el Alandaluzia haziendo grandes daños en ellos, aguntose vna gran buestede moros: e vinieron a cercar a sant Estevan de Boman: e hizieron mucho daño en la tierra. Y como el Cid vna ya el forçandose a yr todo la gente que pudo, e fue a sant Estevan: e quando los moros lo supieron no lo osaron esperar: e fue enpos dellos fasta Guadaluja, e estrago e talo y quando toda la tierra hasta Toledo: e captivo muchos moros, e de alli se tornó rico e honrado para su tierra. Y desto vno muy gran enojo el rey de Toledo, e embiole a quepar al rey don Alfonso muy duramente del Cid, e como en la corte avia algunos que lo desamaban, agravió mucho este caso, junto esto con el desamor que el rey don Alfonso avia al Cid: por el ayuntamiento que vno en tomar la jura sobre la muerte del Rey don Sancho, fue del muy sañudo: e embiole a mandar que viniesse luego a Burgos a se ver con el. Y el Cid fue sabido de como lo avian rebuelto con el rey: e có todo esso el fue luego para el rey: e llegando a el, quiso le desjar la mano, e el rey no se la quido dar: e con gran saña le dixo, q̄ saliesse de su tierra e de su Reyno: e el Cid le respondió. Si me dasme plazo de tres nra dias, assi como es derecho de los hijosdalgo de España. Y el rey le respondió q̄ no le daria niester mudo de nueve dias: e fino saliesse q̄ el por su persona lo haria salir, e assi el Cid se partio del Rey.

**Capitū. lx. De como**

el Cid salio de Castilla por mandado del rey don Alfonso, porque fue rebuelto con el, e de las cosas que hizo en su salida.



El Cid se partio para baur, e de alli embio a llamar a sus parientes e amigos e vasallos, a los quales dixo: como el rey lo desherrana de sus Reynos, por galardon de los grandes servicios q̄ le avia hecho: e q̄

queria saber quales dellas querian y a có el, e los que y quisieshen que se lo agrade- ciera, y partiria con ellos dello que tenia, y los q̄ quedar quisieshen quedassen en bue hora que no le pesaria dello. Y todos res- pondierō, que se maravillauan mucho del desagradecimiento del Rey: e pueo que assi era que todos era contentos de y con el y le seruir hasta la muerte. El se lo agras- desio mucho y les rogo que todos se apa- rajassen de sus armas e cauallos, y dello q̄ menester viesse. Y luego llamo a vn so- brino que llamauan Aldarra Antolinez: e dixole en gran secreto, que fuessse a Bur- gos y dixelles ciertos judios amigos su- yos que les pluguiesse venir a hablar con el. Los quales vinieron de muy buē gra- do, porque lo tenían por muy noble, e auia en el hallado mucha honra y desfermimen- to: y venidos el Cid les dixo. Amigos yo hallo siempre en vos buenas obras, e vos en mi no menos en lo que pueo. El Rey me manda salir de sus reynos: e yo quie- ro lo assi hazer, e soy en gran necesidad, porque las arcas que tengo de mi reyno no las puedo assi ligeramete llevar: e quie- ro dar a las en vuestro poder: e agradeoer vos de mucho que sobre ellas me pesare: e algun auer. pues que se que a Dios gra- cias lo tenays. Y el Cid mando sacar dos arcas muy grandes e muy bien cubiertas de cuero y ferretadas: e con cada quatro cerraduras tan pesantes que quatro hom- bres no pudiesen alzar vna dellas, las qua- les eran llenas de arena, y en tal manera puesta que no podia dellas cosa salir. Y el Cid se las entrego, y les dixo, que viesse lo que podian pesar, e los Judios eran muy ricos, e como tenían gran confianza en las palabras del Cid, e los le pesard con buena voluntad cien marcos de oro, y seysientos de plata: e hicieron sus cartas firmadas, que si hasta terminado de vn año no las pagalle, que pudiesen aboir las ar- cas e vender todo lo que en ellas estara. y hazer se contentos, y embiarle la demasia. Y luego el Cid agunto su gente, e salio de Bivar con tresientos Caualleros, y tres

mil peones, e vino se por camino de Bur- gos: e puso su tienda bien cerca della ciu- dad, e ninguno le salio a resistir: e mando robar todo el ganado, e lleuolo consigo ha- sta que llego a fant Pedro de Cardeña: donde auia embiado a su muger, doña Lu- mena e a sus hijas. Y quando vido que no salian a le tomar la presa, mando tornar to- do el ganado donde lo auian sacado, e de a- luel Cid se despidio de su muger, y de sus hijas y del Abidal qual rogo que las mir- rasse e honrassse: e mandole dar cincuenta marcos de plata: e ciento a Doña Xime- na para fu despenzar e el figuro su viage: e anduuo toda la noche y el Dia: e passo a Duero por barcas: e esta noche en bur- misdo: apareciolo vn angel en sueños que le dixo. Cid ve alegre y no temas cosa al- guna, que siempre te y a bien, e seras rico e honrado quanto buieres. El Cid des- pertoy quedo muy alegre, e rogo a nues- tro Señor muy deuotamente que assi lo cumplierse, y otro dia demañana passo la sierra, e mando a todos caualgar, e dixoles Amigos andemos apriesa e saliremos de la tierra del rey e don Alonso, que nos es el playo de los nueue dias en que nos man- do salir: y quando defuera seamos, quien buscar nos quisiere en el campo nos halla- ra. Y esta noche el Cid mando a don Al- uar fañes, q̄ caualgasse con dosientos ca- ualleros e corriessse a Bivar a Guabalaja- ra, y Alcalá: y el espero al pie dela sierra. Y Aluar fañes lo hizo assi, y como vna gr̄a pesare luego q̄ los moos abrierō el casti- llo de Bivarano se guardando falso el Cid del lugar donde estara: e como el castillo: matado e hiriendo quáros en la villa esta- uan: en el qual hallaron mucho oro y plata. Y en tanto q̄ esto hizo el Cid: don Aluar fa- ñes corrio todos los lugares y a dichos, e vino se para el Cid con gr̄a presa: e mudo el Cid juntar todo lo q̄ traya con lo q̄ el auia hallado en el casti: e mudo lo partir muy biē con todos los q̄ con el yvan, e dio a don Aluar fañes el quinto q̄ le pertenecia, e q̄ no lo quisō recebir: y mudo: q̄ asiste ba- ñana lo q̄ de su parte le cupiera, y luego

## Quarta

como mensger pamañenera el e a los supes  
Y luego el cto mado embiar a decir al rey  
dō alonso, q mirasse como el sabia tambie  
desfuer a su señor como feruirlo. Y el cto  
acordo de se prir de alli, e depar el castillo a  
los moros con pleyto e omenaje q le fyxie  
ron dlo tener por el. Y otro dia llego cerca  
d alcocer a aposentarse e vn alto q es ribe  
ra de rald: e despues d aposentados fuerd  
a mirar alcocer, e los moros de q supiero q  
el cto alli estaua vimer d a hablar cō el, e ro  
garle q no fyxiese oafio e le dariã parties  
e fyxirle grã pñente. Y qndo esto supierd  
los dla tierra d calatayud, e los de baroça  
vuerd dello grã pelar por auer tal vezino.

### Capitu. lxxj. de como

el Cto gano a Alcocer: e de la batalla  
que ende vencio.

**D**espues q el cto vno estubo quinze se  
manas en este lugar, e no vya mane  
ra para poder auer Alcocer, acordo de ha  
zer vn engaño a los moros en esta guisa.  
Dio a entender q para huyendo: e mado a  
grã parte de sus cauallos a la gente: e depar d  
vna grã parte d las rreças en el real. Y des  
q los moros vieren esto culparon q el cto  
pua huyendo: e salieron todos en pos del  
muy desordenadamente, e el toda via mo  
straua q era huyendo: e despues los vido a  
longados al lugar boluio sobre ellos, e ma  
to muchos dellos, e don Aluar fñez que  
quedaua con vna celada cerca d la villa an  
tes q los moros se boluiesen, se lanço en  
ella: e desta manera vuo el cto a alcocer, dō  
de vno mucho oro e plata: e joyas e capti  
uos, e cosas otras cosas q era menester. Y  
como esto fue sabido por toda la comarca:  
embiaronlo a hazer saber al rey de valen  
cia: el q embio a nego dos reyes sus vassal  
los, con tres mil de cauallo e mucha gente  
de pie: e pusieron el cerco sobre Alcocer:  
e fluuieron ende tres semanas. Y el cto vido  
como le puã fallar de las vianas e no  
esperaua lo como saluo de dios, acordo pe  
lear con ellos: e vn dia ante q amaneciese  
salio el cto d alcocer con todas sus gentes,  
e dio en el real de los moros, e del barato

los e vñculos: e vno de los muy grãves ce  
lados: e en esta batalla murierd mas d dos  
mil moros, e fueron heridos los dos reyes  
e puro el alcocer de ellos fiere leguazo: e el cto  
se boluio adonde auia sido la batalla: e ro  
bo el cãpo, e partio biẽ todo lo q se gano:  
e vuo el Cto en su quinto. cclxx. cauallos.

### Capitu. lxxij. del reco

nocimiento q el Cto hizo al rey don Alon  
so, e del presente que le embio despues del  
vencimiento de la batalla.

**E**ncienda assi esta batalla, el Cto a  
cordo de reconocer el señorio q de  
uia al Rey don Alonso su señor, e llamo a  
don Aluar fñez, e dixo. Por vno bien sa  
beyo como el rey don Alonso me mado sa  
lir de sus tierras, e yo fyxie lo assi. Y pue  
rno señor nos ha ayudado quero recono  
cer el señorio q le do, e yo vos a el e llual  
de cinquenta cauallos con sendas espadas  
en los arzones e bescas por mi las manos  
e de vno de la merced q dies nos ha hecho,  
e la vna q aca passamos entre los moros:  
e lleuao estas vñeras q ellos auemos ga  
nados: pongo las honrada mēte en la egle  
sia de sancta Aldara d Burgos, e sancta  
me a doña Ximena e a mis hijas, e hazo  
cãtar en la tacha e glesia de scã maria mul  
millas a honra de nra señora, por el bien q  
nos ha hecho. E assi don Aluar fñez se  
partio pa el rey, e hablo en Leon, e dlo  
le el presente q el cto le embiava. El qual  
lo recibio muy graciosamente: e por gñte  
largamente por las cosas d el cto. Y el le recō  
to todo lo q ama hecho despues q d su tier  
ra era partio, de q el rey vno grã pñer e  
le dixo mucho agradeço al Cto este pre  
sente q me embia e a vos por q aca lo traxi  
steis: e yo entiendo de le hazer muchos bie  
nes e mercedes, q tal es el cto q lo mercede  
e sino fuesse por el amor e postura q entre  
mi e el rey d Toledo esta, luego lo perdonar  
ia: e por esto no lo puedo tan ayna hazer:  
mas rigo por biẽ de perdonar a vos, e to  
no vos la tierra q de mi remades: e mando  
q todos los hombres de mi señorio, assis  
ualleros e escuderos como peones que se

quificren y para el cío q se pueban: sin pena alguna: y pò recibo de los aqui en guarda a su muger e hijas y heredamientos porque no los hagan delagui fero. Enton ces don Aluar fñez le beció la mano, y le suplico que le mandasse entregar todo lo del Rey: el rey assi lo mando.

## Capit. lviij. delas co

sas que el Rey Don Alonso hizo en el xv. año de su reynado.



El xv. año q este rey dō alon so reynó: el cío estubo con su gē te como y a tierra anemos fñe do grā guerro a los moros: e cor rido las tierras de losa por toda la ribera de Ebro: como estas nuevas allegaron al rey de Garagoça vno dōlo muy grā eno so, y apercibio toda la tierra por: y contra el cío, el qual trahiocho y fue sobre Gara goça y coriola: e hizole tan gran guerra hasta q le vujeron de dar parias: y le hizo rō presente d'oro y plata e hizo su amistad cō el rey a mudar a garagoça cristianame ra: q fuesse su vasallo: e le diessse parias ca da año: e lo recibiesse en la villa cada vez que a ella viesse. Y el cío entro en gara goça, y el rey le hizo garagoça fiestas e hom ras. Y a este tiempo lleo don Aluar fñez cō la respuesta del rey don Alonso, de que el cío fue mucho alegre. En este tiem po murio el rey de garagoça estando el cío ende: e quedaron dos hijos. El vnō llama uā gulemar: y el otro Albenafalc: los qua les guardaron con el cío la misma postura que el padre. E de alli el cío partio para al casti y coriola: y truro vnde muy grāde presa y vno se con ella a garagoça: y desto peso mucho a los moros de la comarca: e querellaron se al rey de Denia: el qual era confederado con el conde de Barcelona. Los quales hicieron gran ayuntamiento de gēte, e ambos a dos vinieron cōtra el cío: el qual hallaron que traxa vna grā presa. Y el cío embio a decir al cōde d'bar celona que le rogava, quando quisiesse ayu dar a los moros cōtra el, q el no llouava cō sa de lo suyo, el conde le respondió, q no po

dia passar assi que le cōuenia pagar todos los danos q auia hecho. Y como el cío vi do que no podia passar sin batalla, ordeno sus hazes, e como q se la batalla muy dura mēte, e ala fin fueron vécidos los moros, y el conde derribado del cavallo y herido e preso, y el cío e los suyos se boluieron a cá po donde hallaron muy grandes riasas: e alli gano el cío su espada celada que la tra ya el conde don remon, e truro el cōde con sigo: e hizole mucha honra y conselolo mu cho dñe dote que no se maravillasse de ser preso q en las batallas assi suele acaecer, y q querria que conociesse la buena volun tad que le tenia: aunque el no auia hecho lo q deuia contra el, mandole luego soltar e diole dos cauallos de los suyos los que el quiso escoger: y el cōde se partio mucho alegre, ofreciendole mucho al cío. E de alli el cío se boluio para garagoça, donde fue muy bien recebido, ca lo amauan mu cho porque lo tenia en justicia. Y d' alli el cío sacó su puente por: y acotter a moncon e otros lugares d' su comarca. Vno qual peso mucho al rey de Aragon, e mōdo ha mar todas las gētes para: y contra el cío. El qual era ya partido d' garagoça: aua llegado a vn lugar que se llama Iberica, e puo alli su Real. Y otro dia los demon con vinieron a el e derdó el castillo. Y ve nido el rey de aragon no oso pelear con el. E salido vn dia el cío cō algunos caualle ros suyos a pelgar fuer a de la villa ballo se cō cōre e circūera caualeros del rey de Aragō: e peleo con ellos: e desbaratōles y pōdo siete d'ellos: e traxo los cōsigo. Los quales le demādo de merced q se soltas se, el cío los mando luego soltar. E de a lli el cío hizo muchas canalgadas, e tomo el Castillo de Almenar, donde el Rey de Denia y el conde don remon de Barcelo na: acordaron de lo venir acercar, los qua les con muy grādes gētes vinieron a cer car el castillo de Almenar: e tuuieron lo rō cercado hasta que les falló la vian da y el agua. Y el cío estaua étrece sobre el castillo de estrada: e cerca del rio de Sí gre. Y el rey de garagoça ébielo a decir, q

viniese socorrer el castillo de Almenar q̄ era cercado. Y enronce el cido se vino a garagoça e a linado todas las gētes, y fueise cōtra el castillo de almenar e allí vuo su batalla con el rey de Denia, e con el cōde dō remon los quales fueron vécido e mucha de su gente muerta, y puro el alcance tres leguas. Y fueron por los muchos caualleros allí çhristianos como moros, e el cido dio todos los presos al rey de garagoça. Y des pues rogo por los çpianos q̄ fueren libres e solto los. Y allí el cido muy dias se vino para garagoça muy rico e honrado.

Cap. lxxiij. del engañ

fio q̄ vn mozo quiso hazer alrey don Alon soe de como mato este mozo al infante dō ramiro e al conde don garcia de cabaa p̄ fando matar al rey, e de como el cido vino ende por mandado del rey. Y el rey se partio e quedo el cido en el cerco e estauo ende hasta que tomo el castillo.



¶ Si estenepo se algo cōtra el rey dō alonso vn mozo estu castillo d' rodas, e el rey e bio alla al infante dō ramiro e al cōde dō garcia d' cabaa: los q̄ les acordarō de dōtar suplicar al rey q̄ por su gēna fue se alla por q̄ el mozo dedia, q̄ no daria el castillo a otra persona: saluo al rey: e quando el rey llego: el mozo le e bio apedir povercedo q̄ entrasse en el castillo e q̄ comeria con el, e el rey no lo quiso hazer remiēdo se de alguna traçcion, e el infante dō ramiro, e el conde don garcia dixerō al rey q̄ ellos q̄ rian recebir el combite, si ello mandava. Y luego fuerō a entrar en el castillo, e mata rentos dētro: e a todos los çhristianos q̄ cō ellos entrarō. Delo qual el rey vuo gran sentimiento, e embio luego por el cido q̄ era cerca de alluy: el quāto vido el mādado d' el rey e supo a q̄ la traçcion dō fueise luego para el rey cō toda su caualleria, e el salto lo are cebir cō todas sus compañías, e como le el grā mal q̄ recibiera de aq̄ mozo. Y luego el rey perdono al cido, e rogole q̄ se viniese con el pa çastilla: e el cido le deso las manos e se lo fovo en merced e le suplico que le vi

siese esta merced. q̄ quando algun hijo baltgo vnieste de eçar de las reynas q̄ vnieste termino de. cxx. dias para q̄ pudiese salir: como ante era termino de. xi. e q̄ nunca pcediēse cōtra ningū hijo: algo ni curuano sin primero lo mōdar o p̄ cō d'erecho ni quebiantasse los privilegios e fueros q̄ sus ciudades e villas tenian: ni fueise contra sus buenas costūbres, ni eçhasse en sus reynos pechos sin rason, o sin grā necessi dade: q̄ si los eçhasse, q̄ la tierra se pudiese alçar contra el hasta q̄ lo memento se. Y el rey se lo otorgo todo: e rogo que se viniese con el a çastilla, e el cido le respōdo q̄ no lo haria en ningūa manera hasta auer v̄ gāga dela traçcion q̄ aq̄ mozo le auia heçho. Y el reagrado se lo mucho e partio se pa çastilla: e el cido q̄do allí, e puō cerco sobre el castillo e traxolo rāto cercado hasta q̄ los moros le dauan el castillo, e el nūca lo quiso recebir hasta q̄jo tomo por fuerza e tomo al mozo que se auia alçado contra el rey: e a todos los q̄ cō el estauā e e biolos todos presos al rey dō Alonso. Y el rey vuo muy gran pleyer cō este presente, e mando bellos hazer justicia como de traç dades, e agradeçio mucho al cido este seruicio que le auia heçho. Y desbe allí el cido se boluio a garagoça e juro su bueste e fue a cezer a tierra de aragon. E cō grā fama q̄ el rey d' aragon vuo desto ajuro sus gētes e hizo llamar al rey de denia: e fuero sobre el cido q̄ estaua labrando vna fontaleya. E como el cido supo la venida de los reyes, e ordeno sus hazes e espero la batalla. E a qual ouo rano muy grā p̄ça. E ala fin el cido fue v̄cedo, e los reyes e fuerō d' barbarados e mucha d' su gēte muerta, e el rey d' arago fue p̄so, e cō el cido e dō sancho sanchez d' ap̄lo na e el cōde dō nuño, e sancho sanchez de galizia e perofuarez d' l̄cō, e muchos otros grandes caualleros, e desta p̄ta rāgrādo se vino el cido pa garagoça, e el rey lo salto a recebir cō muy grā p̄era, e el cido auiedo p̄cedo del rey de arago e d' los suyos soltos todos sin rescate algūo, e despues desto re polo ende el cido algūos dias e partio se pa çastilla con gran riqueza e honra.

**Capit. lrv. de la bata**

lla q̄ vuo el rey don alonso con el rey moro de confuagra: en q̄ fue vencido el rey don alonso e vn hijo del cido ruy diaz muerto, llamado Diego rodriguez.

**A** los .xx. años d̄ su rey nado deste rey don alonso serro vuo vna batalla con el rey Albenalfoz de L. d̄ suegra, e fue vencido el rey don alonso. En esta batalla murio Diego rodriguez hijo del cido ruy diaz. En este año vuo batalla don Aluar fañes minar a con el mismo rey moro, e tenía d̄ Aluar fañes dos mil e quinientos caualleros e el rey moro quinze mil, e vuo la victoria don Aluar fañes, e fueron muchos moros muertos e presos, e fue el rey herido de vna gran herida por el rostro. En este tiempo murio el rey don garcia estando preso en el castillo de luna, e el rey don aldo vuo dello muy gran enojo.

**Capit. lrvj. de como**

tuvo el rey don alonso la ciudad de toledo en gran fanga, e los moros acordaron por lo llevar la ciudad.



**E**ste mismo año el rey d̄ aldo fuo tuuo en gr̄a fatiga la ciudad de toledo: porq̄ le auia talado los panes los años passados: e los moros constreñidos por el trabajo e h̄a b̄e q̄ tenía acordado darle la ciudad, e d̄ tal q̄ los moros q̄ auian por moraciones en ella en sus casas e crecades e fueren v̄slla los del rey: e el rey tuuiese el alcazar e la puerta, e d̄ que el rey tuuo al flegado la ciudad f̄co su huella e fueron los lugares d̄ en derredor: e tomo a talanera e a sc̄ra olalla, e a almona yir, e caldo: e olmos, canales, vescoas: a fina, an̄ca, berlaga: e meoina celi, e d̄ que vuo todos estos lugares d̄ quib̄ estado, boluiose a toledo, e estubo enoie omo rano hasta q̄ forralcico el alcazar e algunas otras fueras d̄ la ciudad: d̄ las q̄les todas se apoderó. En este t̄po el rey don aldo hi zo cortes en toledo alas q̄les v̄nter̄ muchos plabos e gr̄bes caualllos, e acordó d̄ fazer arceobispo en toledo e fue secho.

don garcía de...

**Cap. lrvij. De como**

fue muerto en vna batalla cerca de T. e l. e el infante don sancho hijo del rey don aldo sey con el don garcia conde de cabra su ayo, e otros muy grandes señores.



**A** los .xxij. años el rey nado de este rey d̄ aldo vn alguazil q̄ se llamaue miramolin q̄ auia muerto al rey d̄ sculla seozgo todos los moros del andalusia, e con muy gr̄a huella vino a cercar a veles, d̄ q̄ el rey don alonso vuo muy gr̄a pesar: porq̄ no lo podia seceorer por su persona q̄ estava muy doliente: e cambio al infante d̄ sancho su hijo: e d̄ el a d̄ garcia conde de cabra: e otros muchos gr̄bes señores e ḡtes. Y quando los moros supieron q̄ el infante venia, leuaron el real e otocaron sus batallas: e st̄do asy los xp̄ianos dieron la batalla de sobenadame: en q̄ fueron d̄ baratas: e los xp̄ianos e mataron el cauallo del infante. Y el conde de cabra como vuo muerto el cauallo del infante d̄cino: e a muy gran paciencia d̄ su cauallo por se leoar e no pudo. Y enoie com̄go a d̄fender los a la fin cor taró el pie al conde: el qual se puso sobre el infante e le cubrio de su escudo, e peleo valientemente defendiendolo. E los moros mataron alli al infante e al conde de cabra, e al conde don garcia q̄ llamauā el crespo, e al conde don martinez: otros condes e ricos hombres buyeron para vn lugar q̄ agora llama siere condes, e v̄d̄do alli escapar, e muchos colabores de los moros passó adelante e cercaron los en aquel lugar e mataron los alli todos, e los moros pusieron nombre a aquel lugar siere puercos: mas el rey don alonso máoite llamar siere condes e todos los q̄ escaparon se fueron a Toledo para el rey. Alas q̄ales el rey dem̄do por su hijo. Al qual respondo el conde don gomez. Señor porq̄ nos dem̄do por vuestro hijo: e no le distes años, el rey respondió. Si yo le di a etreca vos en due con el por guardarle e defendierle su cuerpo: e aquel a quien yo lo di recibio muerte por el e cumplio su deuer.

**Cap. lxxviii. de como**

el rey don Alfonso luego que sano sacó sus bueltas e fuese para cordova, y de la barta que vno con miramamoln.

**U**ego como el rey sano llamo todas las gētes de sus reynos e fuesse acor dova, porō supo q̄ miramamoln q̄ mato a su hijo estaua allí. Y como el miramamoln vido q̄ maza tā grā gēte y poder, acorō d̄ mouerle par tido: q̄ seria su vassallo e le barta parido. Y andādo este trazo el miramamoln armō sus gētes muy secretamēte e fatio dela ciudad e dio en el real de los chafitanos p̄sando velos destruyr. Y como el rey don alonso era muy esforçado e muy sabio renia su real tan guardado e la gēte allí armada: q̄ quando los moros llegaron pensando hallar los escuadros de los rescibieron de tal manera q̄ la mayor parte de los moros fueron muertos e muchos de los p̄fios. Entre los quales fue preso el miramamoln q̄ auia muerto al infante d̄ Sancho, al qual el rey mōdo hayer piegas en vida, e mandō le quemar, e con el mōdo quemar los mas pensados moros que a li fueron p̄fios. Y los moros de la villa quando esto vieron fueron mucho espāados e hizieron su p̄p̄tesia con el rey don alonso e hizieronse sus vassallos, e dieron le mucho oro e plata, y el rey se boluio con mucha honra para suar reynos.

**Cap. lxxix. De la venida**

del miramamoln de marruecos en España, y de lo que el rey don Alfonso hizo sobre ello.

**A** los cxxiii años del reynado de este rey don Alfonso sacó su buelte e fue cercar a çaragoça, y los moros fueron certificados q̄ el miramamoln de marruecos passara con gran gēte: y que estaua ya en Ceuta, y embiaron sus mensajeros que a mas andar viniesse, que en otra manera la villa se perderia, e como los moros del andalusia supieron que el miramamoln de marruecos era venido en Ceuta: acorbaron oelo seruir: e de se partir del Señoro

del rey don alonso: e hizieron luego contra el guerra. Y este miramamoln fue luego go sobre sevilla e temola: y embio grā gēte sobre cordova, e diole luego, e mato en ende vn hijo del rey de sevilla. Y como los sevilianos vieron q̄ los moros de allende los marauan e les romanan las villas: p̄fios mucho del amor q̄ con ellos auian sobre esto videron la habla en grā secreto e acoraron q̄ les era mejor seruir a los çristianos q̄ no a los moros q̄ los destruyr: e videron e deste acuerdo a cordova, e allí mudō el cōsejo, e acorō ar d̄ e: e todos cōtra el rey don alonso, e todos juro con el miramamoln de marruecos hizierō grāde buelte e vinierō contra la rra d̄ n̄ce: e d̄ alonso: e luego q̄ el rey d̄ alonso supo esta nueva de cerco a çaragoça, y ebio posel oro y pos d̄ Aluar fañes, e vinieron en su ayuda muchos frāceses. Y el rey se juro cō los moros cerca de badajoz y allí vuerō su batalla q̄ fue muy grāde e muy herida. En la q̄ no se hallō el oro, por q̄ el rey lo auia embiado a Toledo, por q̄ supo q̄ por q̄ ella pre entrara grā buelte d̄ moros. Y el rey d̄ alonso fue v̄cido: e huyō e grā parte de su gēte, e el rey como muy esforçado siēpe q̄o en el çapo cō esta poca gēte q̄ le quedō, e pelearon tā valieromēte el e los q̄ cō el que quedō q̄ los moros erā çp̄ados de la ver, e hizo fāto el rey cō aq̄lla poca gente q̄ le q̄o: q̄ arrāco los moros d̄ çapo: los lleuo fuy e do hasta la rra d̄ n̄ce d̄de el miramamoln estaua cercado de muy grādes cauaas: don de el rey d̄ alonso lo p̄do arrācar, maano lo pudo hayer, q̄te v̄nierō a desir q̄ los moros andaluzes le robanā el real. E el rey to no luego sobre ellos, e allí vne muy gran batalla: y murierō muchos de ambas partes: e alla fin fue v̄cido el rey don alonso: y herido d̄ dos heridas, e v̄uole d̄ e: fuy e do cō sus pocos buenos q̄ le quedaron, e el fermeio en coriare los moros se comen en ga sus lugares: y despues q̄ el miramamoln v̄cio esta batalla acorō d̄ e: e para su tierra: despues q̄ alla fue ay t̄do muy mayor poder de gēte q̄ ante, como en España, y tuuo el señorio de los moros gran tiempo.

**Capit. lxx. de como**

el rey dō alonso socorrio el año aluzia, e dō como el miramamolín no oso salir a el.

**L** rey dō alonso en los .xxvij. años de su reynado faco muy gran buesste e fue acorer tierras de mosos, e quemos e ravallo roas las tierras hasta que llego sobre Sevilla. Y aunque el miramamolín allí estava con muy grandes gentes no oso salir a pelear con el. Y el rey don alonso se boto a su tierra con mucha honra e grã de riquezas, e como este rey era muy conuicido de honra e auia deshecho e destruyto los enemigos dela fe para esto acordó de poner entre ellos uicocios, e embio sus cartas secretamente a todos los reyes e mores del Lusitania: requirienoo les que echen a los marines fuera e que el no les demandaria villa ni Castillo, e los dexaria estar en sus lugares que no querria que le pagassen la luo la mitad delas parias q̄ solian, e como los mores estauã argalloso por la batalla q̄ auian vencido al rey don alonso, e otra q̄ vencerã adon aluar sañes no le respondieron ninguna cosa. Y el rey curaua siẽpe dō tener sus gentes muy apercebidas e muy pacifas para hazer siẽpe mal e daño a los mores. E con estos trabajos q̄ el rey dō alonso tenia no se acordó del rey de valencia q̄ estava en gran trabajo, por q̄ los mas de sus vasallos se auã leuãtado contra el. Y el rey de Denia viendo q̄ el rey de valencia estava desauoragado, e q̄ el rey don alonso le podia venir a comer, traxo gran buesste, assi de franceses como de castellanos e leoneses como omoros q̄ le ayudauan: e ante q̄ el viniesse embio vn alcaide suyo con gran buesste, e lido con el rey de valencia e uicocio, e luego el rey de Denia vino sobre la villa cō esperança de la auer, assi por el daño q̄ auia recebido como por traxo de algunos mores q̄ en ella renary el rey de valencia se vio en tal cuxta q̄ fue en proposito dō dar la villa: mas algũos de sus mores le aconsejaron q̄ no lo hiciesse, mas q̄ embiasse al rey don alonso a le demandar socorro.

**Capit. lxxj. De como**

el rey don alonso fue contra Ciboa e Baeca e deyo al cido en castilla.



**E**stetienpo el rey dō alonso sacogrã buesste e fue acorer tierra de vbeoa e baeca, e deyo al cido e castilla pa q̄ guardasse la trã. El qual ayũto siete mil hẽbores de armas, e vino se ala frontera de aragõ, e passõ ouero, e estando allí el rey de albarra sin le embio a dezir q̄ querria ser vasallo suyo e q̄ se querria ver cõ el, e en la vista se acordõ q̄ fuesse su vasallo e le diese parias e bõ allí el cido fuesse para castilla, e el rey lo recibio muy biẽ, e estetienpo estando el cido allí murio el rey dō garagoça, e rey no despues el vn hijo q̄ auia nõbã adurrainẽ: el q̄ juramẽte cõ el cido fuer dō sobre valencia, e como el rey de denia q̄ la tenia cercada supo su venida p̄tose dõ de e hizo su amillã cõ el rey de valencia e diole tocos los bastimẽtos e viudas q̄ de fuera tenia, e rogo le q̄ guardasse biẽ la villã: el rey dō denia fue siẽ para tentosa. Y quando el cido e el rey de garagoça legarõ a valencia el rey les salio a recibir e les hizo mucha hõra e los cobido a comer en el alcaçar. Y el rey dō garagoça p̄tõ q̄ le entregaria la villa como entre ellos estava acordado: desque vido q̄ no se la entregaua ni della bayãningã mencion hablo secretamẽte cõ el cido, dixõle q̄ adimoro le auia prometido dõ le dar a valencia e le parecio q̄ no lo q̄ria poner e obia e q̄ le rogaua le ayudasse pala tomar. El cido le respondió q̄ no lo podia fazer: por q̄ la villa era el rey dō alonso su señor e del rey de valencia la tenia de sumano: e q̄ el no la podia auer si el rey dō alonso no le labiesse, e como el rey de garagoça vido la forma que el cido en esto tenia boto se para garagoça. Y el cido embio sus cartas al rey don alonso: suplicando le que tuuiesse por bien de le dexar aquella gente q̄ alla con el estava, e q̄ enredia de hazer cõ ella a Dios e a el grã seruicio: e ganaria de los mores con que los manuiessẽ. De esto plugo muy cõ al rey e mudo q̄ no solamente estuiesse

los q̄ o del estauā, mas q̄ fueren pa el totoy los q̄ quisiesen. En este tiepo el conde dō remō de barcelona vino con gr̄a bueste a garagoça: y el rey d̄ garagoça hizo cō el su amittao q̄ y a era enemigo del cido: y era q̄ por el auia perdido a valēcia. Y el Rey de garagoça es forçose cō el cōde d̄ barcelona e iūtole cōel e fuerō ambos a dos otra vey a cercar a valēcia. E fite tiepo el rey dō alōso embio por el cido, e venuōse alla algunos dias: en tanto el rey de valēcia esperta ua cada dia socorro o el cido. E como el cido supo q̄ valēcia estaua cercada como licencia del rey, e fuesse para alla, e auuuo tanto q̄nto pudo: e llega hasta moniētas: e de allí embio sus melajeros al cōde de barcelona rogādole que luego defecasse a valēcia y se fuesse: y el conde se partio dōde y se fue su camino de Requena, y el cido vino se para valēcia. Y el rey lo recibio muy bien, e hizo con el su pleyta que le daría cada semana cierta cosa para su gente por que a premiasse a los castillos e a la tierra que le pagassen sus rentas como solian, e la defenoiel se de los Chistianos, e hiesse su guerra de se allí, y se tornasse a Valencia quando quisiese. Y de se allí el cido hizo muy grandes baños en los moros de la comarca: e boluio ser muy rico, y honrado para Valencia. Y el conde de n̄hemō juntose con el seños de totola, y allegaron quantas gentes pudieron por ochar al cido fuera de la fr̄a, y el cido q̄nto supo su venida apunto sus gentes y esforçias. Y el Rey de garagoça y el conde de n̄hemō embia ron a dezir al cido que querian auer con el batalla. E el le embio a dezir que estaua allí, e que no queria pelear con ellos, e fozna leçio los passos lo mejor que pudo, y esfero la batalla, y el rey de garagoça y el conde e toda su gente subieron por la puerta d̄ la tierra, y el cido que estaua muy bien adereçado, començo la batalla muy crudamente: e allí el cido vuo la victoria: e fue en el lance gran pieza hasta que alcão los fr̄anceses e peçdio los mas principales, e marto muchos de ellos, e vuo desta batalla muy gran auer.

Cap. lxxij. De como

el cōde de barcelona despues q̄ fue victo en la batalla, e supo q̄ta pañid de los suyos se vino a poner en poder del cido muy ties.



Eno allí el conde huy dōde: e reronle como los ricos h̄obres e caualleros mas principales que con el venian eran pechos, y vuo dello tan gran pelar que cargo de la uallo: y estuo una gran pieza como muerro, y despues q̄ fue tomado en si d̄to, q̄ mucho mas le pluguiera morir que ver pechos aquellos caualleros que en su compaña venian, y que pues ellos estauan pechos q̄ el queria ser pecho con ellos, y de se allí se boluio para el cido: e se puo en su poder q̄ no lo pudieron defender todos los suyos. E venido ante el cido con gran reuerencia el cido lo recibio muy honradamente, e hizo el rescate de los pechos: y delibio al conde de graciosamente, e así el cido se boluio rico e honrado ala ciudad de valēcia, donde fue muy bien recebido.

Cap. lxxij. de como

el rey don alōso se partio a socorrer el castillo de alēdo, q̄ los moros tenian cercado.



E spues de esto el rey don alōso fue certificado como los moros tenian cercado el castillo de alēdo, e apunto luego su gente, y embio a dezir al cido q̄ le viniesse a ayudar. Y el go se vino a requena e estuo entre algunos dias pensando q̄ el rey no yria tan arn̄as: e creyendo que venia por allí, el q̄ se fue por otra parte. Y como los moros su pierd̄ q̄ el rey don alōso qualcuāraron el cerco y fuerōse huy dō, e algunos caualleros q̄ mal queria al cido reboluiel d̄o ce nel rey: e viēdo q̄ el cido a sabido de su auia estado en requena, por q̄ los moros viuesen la gar de pelear cō el rey, e el rey creyolo: e fue r̄a l̄sido contra el cido que le m̄do tomar q̄nto tenia ene castilla, e m̄do pecher a su muger e sus hijas. E el cido quando lo supo e bio luego al rey en cauallero a se escuier: e viēdo q̄ si conde, o rico h̄obres, o cau

licro vuisse d'ouisse q' auia maã verda-  
ra velútas del seruir al rey q' el, q' de su p'do  
na a la suya alio cõbatría. Y como el rey  
estaua muy agrado cõtra el no quiso rece-  
bir su desculpa. Y q' los q' mal querian  
al cõ supierõ el enojo q' el rey õi tema, e su-  
piero q' el cõ estaua sobre vn castillo cerca  
de garagoça p'ierõ por merced al Rey q'  
les diese ayuda para e: cõtra el. Cõ el  
rey no se la quiso dar. E ñiste ñepo los mo-  
ros tomarõ la ciudad õ marcia y el castillo  
de alcedor: y el rey don alonso quiso e: sobre  
ellos, y la reyna su muger e algunos cau-  
alleros amigos del cõ lo esforuieren que vi-  
niessa a seruir al rey en aq' t'po q' se lo agra-  
deciera mucho, q' el rey le p'oonaria, e vi-  
stas estas carras, el cõ partio õ garagoça  
cõ muy grã bueste, e andauo sus jornadas  
hasta q' llegó a marrasõ õ de fallõ al rey õ  
al d'õ, el q' lo recibõ muy honradamente, e  
fuero en vno hasta q' passõ el rey la sierra õ  
clura, y el vno por lo baxo en el llano ante  
el rey los q' mal lo õr uan õ perderõ al rey: el cõ  
viene en poses de vos, assi como cansado, y  
passõ ante vos: y en esto estauierõ hablan-  
do: y el rey estauo en aq' lugar siete dias, e  
yuga rey de los almohades no se atreuiõ a  
liuar cõ el rey õ al d'õ, e fuesse de alla, y el  
rey tomõse pa videday: õ tal gustã mescla-  
ron al cõ con el rey q' lo desamo mucho, y  
quedõ esto el. Cõ supo vino se para valen-  
cia: y el rey tomõse para toledo, y el rey de  
aragon sabidõ como el. Cõ tenia amistad  
con el rey de garagoça: acordõ de se ver cõ  
el cõ e auer su amistad.

**Cap. lxxiiij. de como**

el rey don alonso vino con gran bueste  
sobre Valencia, y de lo que el cõ sobre  
esto hizo en castilla.



Espues desto el rey õ don alonso  
sacomuy grã bueste e fue so-  
bre valencia: y ebio a destr alos  
castillos õia comarca q' le des-  
sen el pecho por cinco años quedauan al  
cõ. Y õsque el cõ esto supo embio a desir  
al rey que se maravillaua õ su merced que  
rele del poner: que fiansa en dies õ p'ochõ

re conserua el mal consejo q' le dauã lo õ q'  
cerca õi estauã. Luego el cõ allego muy  
grã bueste, assi de moros como de chris-  
tianos, y entro por la tierra del rey don alonso  
q' mudo õ destruyõ õs õtro hallaua, e tornõ  
a logroño, y al fano e menela a face mano.  
Y estãdo en al fano embaardõ a desir el cõ  
de garci odoñey e otros rices õ õbes õ ca-  
stilla q' les esperasse alli siete dias õ pelca-  
rian cõ el: y el. Cõ esperõ los diez dias e  
ellos no osardõ venir: el cõ desq' vto que  
no venian boluõ se a garagoça. Y como  
el rey õ al d'õ supo lo q' el cõ auia hecho  
en su tierra como sus rices õ õbes no osã  
uan pelcar con: vto el mal cõsejo q' auia  
tomado en ser cõtra el cõ: y ebio sus car-  
ras, pero en ñõde todo lo q' auia hecho: que  
biõ conõcia ser a cargo supõ: que le roga-  
na q' se vna ñõ para castilla q' todo lo supõ  
hallara õ embargado: y el cõ fue mucho  
alegre cõ esta nueua: y escurio al rey, se  
medõse õ en merced e supõ al rey q' no  
crepõse amalos cõ õres, q' el supõseria  
en su seruicio. Despues desto el. Cõ hizo  
grã guerra a valencia, y tuuõla cercada nue-  
ue meses, y vn mes q' estuuo en la puerta  
de la villa nueua: assi passõ en diez mesõs  
õta el dia õe entro a aposentar en alcazar  
y fue p'ochõ dia de humo del año del se-  
ñor de mil e. lxxvii. años: y quando el cõ  
vuo õstenado su aposentamiento y el õ sus  
gẽres saldrõ todos los moros õta ciudad,  
saluõ algõs q' el cõ mudo quedar õ fano  
ron dos dias en salu.

**Cap. lxxv. de como**

el cõ embio por su muger e sus hijas, y õi  
presente q' embio al rey don alonso.



Desde esto hecho el cõ acordõ  
de embiar por su muger e sus  
hijas: e rogo a su primo Aluar  
fañes: y Alu artin anroñey q'  
fuesse por ellas, y llevassen al rey dos õtros  
cauallos en presente y le desassen la mano  
por el: e le õressen que estaua a su seruicio  
en Valencia: se suplicassen q' le mõi asse  
dar a su muger e a sus hijas: õtro õles mõi  
do q' llevassen mil marcos õ plata al mõi

sterio d' saint pedro de cardeña y se oiesen al abao d'o sancho: e tres nra marcos doro a doña Ximena, para q' se adregasse pa la venta y lleuassen cte marcos d' oro e sey cientos d'plara pa q'atar las arcas q' depara empeñabas llenas de arena a los juicos d' burgos: e los oiesen d' su parte d' les roga ua q' le perdonassen el engasio q' cō grā ne cessiādo les auia fecho: e m' dō q' lleuassen ccl. cauallos, e m' dō de las dar pa su despēsa muy cūplidamente q'nto uierō menester.

**Capí. lxxvj. de como**

aluar fahes e martin antolines partieron con el presente al rey don Alonſo.



**A**l dia de gran mañana Aluar fahes e martin Antolines se prierō cō lo dicho: e cantouie rō por sus jornadas, hasta q' le garen a palēcia d' dōe el rey dō alonſo esta ua, e llegados al rey le dixerō. Señor muy dūas el cō v'ro vassallo os besa las manos y os haze señor: saber el biē e merced que n'ro señor le ha hecho despues q' de castilla partio: poq' sabe q' dello aureya player q' ha vécido tres lides campales de moros e ha dellos ganado siete castillos e mas la noble ciudad de Alalēcia. Lo qual todo e el con ellos es para v'ro seruicio, e de las ganancias q' Dios le dio en v'ra buena ventura emiñados do uentos cauallos: en fillados y en frenados como vereya. E el rey los recibio muy biē, e botou se a los ricos hōbres e d'ico, sin d'ua a el cō es el mas noble cauallero q' nunca fue armado en castilla, e assi me ayude Dios q' yo he muy grā player de sus buenas andanças, e m' dō q' quando estu uierdes en mi erçnos vos dē todo lo q' me noſter ay ayre, y q' varacō la muger del cō toda la gēte q' ella quisier e vniere menester, de guita que v'ra honra e guarada, e por le fazer merced otorgole a Alalēcia: todo lo q' ha ganado, y lo q' ganare de aqui adelante q' sea suyo y se llame dello señor, e o lloencia a todos los q' de mis reynos q'rrā y: alo seruir q' varacō mi grā: e sin pena alguna, y quiero d' d' todo esto vos dē mis cartas, cō las quales los cauallies d'

cō se partieron e cumplieron todo lo q'uel cō les auia mandado.

**Capí. lxxvij. Como**

el cō salio a recebir a su muger y a sus hijas: y de la buena q' le vino q' el rey vñes hijo del miramolino e marruecos era passado de a llende con gran poder.



**E**mo el m' dō m' dō el rey fue sabido, cien cauallos e mucha otra gēte se ag'rio para y: con la muger del cō, a los q' les otorgo el rey m' dō bayer la d'pēsa hasta q' d'ni riera salierō, e llegados doña Ximena y sus hijas a vna legua e valēcia el cō las salio a recebir muy hōradamēte, y entraron en la ciudad cō grā alegria e muchos juegos de çhristianos y moros: e d' d' tres meses q' doña Ximena entro en valēcia, el cō vno nueva como el rey Alñes hijo del miramolino marruecos era passado d' a llende cō l. mil d' cauallo e infinitos peones por le tomar a valēcia, e luego el cō hizo a grā p'f' la repar sus castillos e bastecer la ciudad d' todo quanto menester vno. Y llamo todos sus vassallos assi moros como çhristianos y como la gēte parecio cerca de la ciudad, el cō m' dō venir toda su gēte ante si: e buzoles vna habla e f'rogando los mucho, y d'xiendoles como ya sabian con quanto trabajo e d'ramamētos de sangre auia ganado por la grā de Dios a q'lla ciudad, e q' agora vegā como a q' l' rey Alñes f'la que nra tomar: que biē creya el q' con el ayuda de Dios e la bōdad de las gētes q' alli eran que se le la podria biē defender. Y luego alli otorgou sus gētes en la forma que auia de pelear, y a q' tiempo auian de salir. E m' dō luego ad' aluaro saluatoreis q' saliesse con dosyētos de cauallo a los moros que ya en trauā por las huertas, y q' escaramuçasle cō ellos: y m' dō a doña Ximena y a sus hijas subir en la mas alta torre del alcázar: poq' viesien lo q' se bayia. E dō aluaro saluatoreis peleo de tal manera con los moros que los lleuo huyēdo hasta las r'cas del rey Alñes, e m' dō muchos dellos: y ran grā de fue la volūdad q' vno de matar moros que

entro rãto delãte los suyos que fue preso.  
 e todos los suyos e todo esto se acautilla  
 ron e juntos se boluieron ala ciudad sin re-  
 cebir otro daño. E como quiera q̄ el Cid  
 vuo grã enojo de la pérdida de Aluaro sal-  
 uaroz: e osado para otro dia d'orar la ba-  
 talla en esta guisa: q̄ mâdo q̄ essa noche se  
 eretamẽte la liesse d' aluar fañes con seys  
 cientos caualleros e se fuesse a poner e cela-  
 da ala parte del albufera: e el acõdo salir  
 cõ toda la gente e dar en el real de los mo-  
 ros. Y mâdo a d' aluar fañes q̄ estuiesse  
 quedo en su cõda hasta q̄ viesse q̄ la bata-  
 lla era biẽ bueta, e q̄ entõces de subito la  
 liesse e viesse en los moros: e assi se hizo,  
 e la batalla fue muy peleada: e muchos de  
 los moros muertos. E como don aluar fa-  
 ñes de subito entro en la batalla p'farsõ q̄  
 la gẽte era mucha e començaron a huyr: e  
 el Cid e su gẽte fuerõ en el alcãce mãdo e  
 hiriendo en los moros, e el Cid al cãgo al rey  
 vnos e hirielo, e traya el cauallo rã auẽta-  
 jado q̄ se le fue por pies, e fueron en aquẽlla  
 batalla muertos quatro mil caualleros e  
 muchos mas de los peones, e el rey se aco-  
 jo a vna fortaleza e cõ el todo los q̄ pudie-  
 rõ escapar de la batalla. Y de alli el Cid se  
 boluio cõ su gẽte pa el real del rey vñes, e  
 como el Cid en que auia muchasriendas  
 muy ricas, e hallõ muchas joyas d' plata,  
 e oro, e en la rãda del rey hallõ preso a d' al-  
 uaro saluaroz, de que vuo muy gran pla-  
 zer que de toda la riqueza que enoventõ, e  
 esta batalla gano el Cid su espada rizona.  
 Y el rey vñes le partio d' adẽ castillo mala  
 uenturadamente con la gẽte q̄ pudo esca-  
 par, e fuesse para Denia, e alli le metio en  
 sus naues e se fue para su trã muy triste:  
 e q̄brãdado, e luego q̄ llega vuo tan grã en-  
 fermoçõ que murio. E ãre q̄ muriesse lla-  
 mo a su hermana q̄ auia nõbre Bucar  
 e rogole q̄ le hiesse juramẽto en el alcãce  
 de passar en españa e venir en valencia, e  
 v'gar la injuria q̄ del Cid auia recebido.  
 El Cid en esto llamo su gente e partio con  
 ellos muy lar ga m'ere las riquezas que en  
 aquella batalla auia ganada, e mando lla-  
 mar a don aluar fañes e a pero bermudez

e rogole q̄ quiesse luego partir pa cas-  
 tilla: por llevar al rey don al d'õ fueros el  
 p'sente q̄ embiar le q̄ria. E hizo escoger  
 CCC. cauallos los mas hermosos que pudo  
 rõ hallar entre todos los q̄ gano: e mãdo  
 les enfiillar de muy ricas fillas, e al arroyo  
 de cada vno mando poner vna rica espada.  
 Y mando q̄ tomassen la rãda que auia ga-  
 nado del rey vñes que era la marica que  
 hasta entõces fue vista en españa: e dio les  
 sus cartas para el rey, e todo lo que tiene  
 ser vniuersal pa su viaje. E assi don aluar fa-  
 ñes e pero bermudez se partieron para el  
 rey: al qual hallard en valladolide: e como  
 el rey supo q̄ venia q̄nto vna legua d' la  
 villa embiõ los a mãdar q̄ no entrassen hasta  
 otro dia. E n el q̄ el rey oyo missa e caual-  
 go e cõ el todo los ricos hõbres e caualle-  
 ros q̄ ende estauã: e los infantes de cartib  
 e d' diego g'õgales e fernã g'õgales hijos  
 del cõde don g'õgalo e todos fuere con el  
 rey a recibir los m'eflageros d' cõ: los quã  
 les llegauan e a media legua della villa e  
 venian en esta manera. Los CCC. cauallos  
 delãte con sendas espadas en los arjones  
 e cada vno dellos lengua vñ doncel por la  
 rãda: e enpos delles venian los paçes d'  
 todos los caualleros: despues don aluar  
 fañes e pero bermudez, e d' tras dellos ro-  
 das sus cõpasas. Y q̄nto llegaron don al-  
 uar fañes e pero bermudez se apareng  
 besard las manos al rey, e d' aluar fañes  
 le vito. Señõs. El Cid vuestro vassallo os  
 desalãstamos, e os tiene en gran merced  
 la honra que mãdastes hacer a su muger,  
 e a sus hijos, e vos haze señõs saber q̄ des-  
 pues q̄ yo de v'sta merced me parti el vuo  
 vna batalla cõ el rey vñes hijo del mirama-  
 molin de marruecos que trayã cincuenta  
 mil de cauallo e lo v'cio en el campo, e de  
 su quuro q̄ ay gano: embia a v'estra mer-  
 ced estos CCC. cauallos e vna rãda que ga-  
 no de ste rey vñes q̄ es la marica que ha-  
 sta agora fue vista en españa, e el rey agra-  
 decio mucho al Cid el rico presente q̄ le em-  
 biana. Y d'iro a los ricos hombres q̄ cõ el  
 estauã. Yo creo que nunca vassallo embio  
 a señõs rã hermosos dones como el Cid me

ha embiado, e luego el rey mudo armar la nieta e cinco en ella: e todos los q̄ allí esta uã dixerõ que nunca vierõ tan ricamente mudo tã grã valor, e el rey loo mucho al cido e a los caualleros q̄ cõ el estauõ uisiedo: q̄ crey a cauallero del mudo no rener tan noble gẽre ni tã esforçada como la q̄ el cido re nia: q̄ bien parecã quien los mandaua.

**Capit. lxxvii. De como los infantes de carrion suplicaron al rey**

de dẽs lo q̄ demandasse al cido dos hijas q̄ remia para sc̄las dar por mugeres.



Como los infantes de carrion vierõ q̄ los hechos el cido y uã siẽpe en circunçio, q̄ el rey lo amaua e preciava mucho:

llegaron al rey e dixerõle. Señora merced sabe como el cido tiene dos hijas e si a vos seños pluguiesse: recibiriamos merced se las embiasse des a demãdar pa nos otros. Y como se lo oierõ començo a pensar un poco e otro. Infantes esto sera cõta volunãtad del cido, si le playera, mas por vos hayer biẽ e merced embiar se lo he a rogar, e los infantes se besarõ la mano. Y el rey embio por los mēfajeros al cido e dizeles, q̄ agra deçerã mucho al cido q̄ viniessẽ a requena para se ver cõ el porque le ama de hablar algunas cosas de su provecho e hõrre de calamitõ para sus hijas cõ los infantes de carrion: los quales le aman suplicar: q̄ las demãdasse para ellos. Y los caualleros del cido le respõderõ, q̄ harã lo que si merced les mandaua: bien crey an q̄ el cido haria lo q̄ si merced le mudo assẽ. E assi los mēfajeros del cido se despoieron del rey e se fuerõ pa valẽcia, e quando llegaron cerca de la ciudad: el cido los salio a rescibir, e vno muy grã playor cõ todas las nuevas q̄ del rey le dixerõ, quando le hablaron del casamiento de sus hijas: rogõ q̄ le di resien su parecer de lo que en ello demãdaba ser. Y ellos le respõdieron q̄ en esto no dirã al: saluõ q̄ a el pluguiesse de hazer, e el cido le oido. Por cierto biẽ ca uerõ q̄ los infantes de carrion son de gran sangre pero ellos no me playe nada: mas si al rey

mi seños le place hare lo que el mudo, e luego q̄ entrarõ en la ciudad: el cido cõrõ todas las nuevas de castilla a doña rimena e dizele del casamiento q̄ para sus hijas se mouia. Y doña rimena mostro q̄ no le playia: pero q̄ bien es de lo lo que biẽ le pareciessẽ. Y luego el cido escriuio las cartas para el rey haziẽdole saber al tiempo q̄ el se ria en Requena. Y luego el cido se aparejo muy ricamente e se fue pa Requena al tiempo q̄ al rey escriuio q̄ de sena. E el rey assi mismo se vino a requena trayo consigo los infantes de Carrion e otros muchos caualleros e ricos hõbres muy ricamente adregados. Y q̄ndõ el rey supo q̄ el cido venia saluõ a rescibir quãto vna legua. Y el cido q̄ndo vto al rey dizele del cauallero e pido besarle el pie, e el rey no se lo con sintio: abraçole muchas vezes e besolo e diole la mano. De lo qual todos vuerõ gran playor, saluõ el conde don aluar dize e dõ garcia cerceses q̄ desamauan mucho al cido. E assi el rey e el cido entrã en la villa: e el rey fue cõ el cido asu posada. Y el cido suplico al rey q̄ q̄siessẽ comer cõ el, e el cido q̄ no era a razõ: mas q̄ el fuesse a comer cõ el pues era p̄ mero uento ala villa: e lo re ma aparejado para el e para sus gẽtes. Y el cido se lo mudo en merced: e se fue a comer cõ el rey. E allí viniẽrõ los infantes de carrion a hazer reuerçia al cido, el qual los recibio muy biẽ. E el rey se assiento a comer mandõ al cido que se assentasse cerca del en su mesa, e por mucho q̄ el rey posio no se quiso assentar a su mesa: e el rey le dize. Cido el cauallero q̄ eres v̄ce, e vasallõs tiene reyes e empadrones, cõ reyes se dize assentar. E rēde el rey mandõ poner otra mesa para el: e mias alta q̄ la suya, e mandõ q̄ se assentasse con el el conde don Lõn galo padre ellos infantes de carrion. E despues que vueron comido el cido suplico al rey que otro dia el e sus gẽtes comiesse con el, e el rey se lo otorgo. Y otro dia el rey e todos sus ricos hõbres comierõ cõ el cido e de tal guisa fuerõ seruidos, e con raras barillas de oro e de plata que todos fuerõ espãtados de la grã riqueza del cido. Y

otro día el obispo dō Jeronimo cōto la mī  
lla è la capilla dī cōto fuerō la a oyr el rey  
y todos los grandea q̄ con el estauā, y ma  
raullānāse mucho è los conamientos que  
el cōtorenia, y de la manera dō su feruico. Y  
de q̄ vulerō oy dō missa el Rey aparto al  
cōto è bō. Cōto yo vos embie a rogar que  
vniēssēdes a requena por vos cosas. La  
primera por vos ver y rogar q̄ me poona  
fiereca è las cosas q̄ por mal consejo cōtra  
vos hysē q̄ por cierto vos me auerā muy  
realmente feruico, y yo vos soy en cargo  
para vos hazer muchas mercedes. La se  
gunda para vos hablar en casamiento de  
vras hijas cō los infantes dō carrío. El cō  
to le respōdo: q̄ le tenia en merced tooolo q̄  
le auia dicho, y q̄ del y de sus hijas y de to  
do lo suyo podia hazer a su placer y que el  
no las casaua, mas q̄ el se las daua para q̄  
el las casasse. Y el rey le dio muchas grās  
por le dar sus hijas para los infantes dō car  
riō, y le mōdo trescientos marcos de plata  
para ayuda è las casar y le dio, estaa vue  
stras hijas yo las caso y vos no, y quiera  
nfo seño que odo ay a su placer. Y el rey  
mādo luego a dō Aluar fañes que era tio  
è laa dō èllas, q̄ laa tuuiesse hasta q̄ las oie  
sse a los infantes de carrío por mugeres, y  
luego el rey mōdo llamar a los infantes dō  
carrion: y mōdo les que be lasien la mano  
al Cōto y le hysiesen omenaje. Y los infan  
tes lo hysierō assi en presencia dō todos los  
ricos hombrēa q̄ enoe estauan. Y el cōto su  
plico al rey que le diesse licēcia que todos  
los que quisiesen yz a las bōdas de sus hi  
jas lo pudiesen hazer, al rey plugo mucho  
dello. Y assi el rey se partio para castilla, y  
el cōto fue con el, quāto oca leguas, y dō assi  
se boluio para valēcia: y mando a perober  
mudex y a nūso gustos que se fuesen con  
los infantes de carrion y los acompañassen  
y los seruiesen, y trabajassen por saber sus  
costumbres, y ellos hysierō assi. Y estādo  
alguno oca estos caualleros con los in  
fantes de carrío: mirarō como don Suer  
gonçales hermano del padre de los infan  
tes los criaba muy mal: e les acōsejaua pe  
or y conocierō de ellos como erā orgulloso

y se tenia en mucho, y auian otras costum  
bras que no conuenian a hombrēes de tan  
alto linaje como ellos erā, de q̄ reficierō  
mucho enojo. Y quando estos caualleros  
boluierō al cōto se buerō de la mala crā  
ca de los Infantes, el vno dello muy gran  
sentuimero, y quisiera biē del hazer el casa  
miento si pudiese. Y q̄mo los infantes vi  
nierō a valēcia el cōto los recibio muy hō  
radamente, no dando les a enuender cosa  
ninguna de lo que dellos sabia: y mōdo les  
muy bien apolentar en el alcaçar con sigo,  
dōn dōña Ximena estaa con sus hijas,  
y todos los otros caualleros y gētes que  
con los infantes venian: mōdo les apolenta  
r por la ciudad en las mejores a poladaes  
y mōdo les dar muy largamēte todas las  
cosas que vulerō menester. Y el tomo los  
infantes por las manos y assentolos en su  
estrado: el vno a la vna parte y el otro ala  
otra. E todos los caualleros que cō ellos  
vieron tenia las assentamientos mucho  
honrados. Entōces el cōto llamo a dō Al  
uar fañes y le oyo. Bien sabeyo vos lo q̄  
el rey don Alfonso mi señor vos mande: cō  
plido assier tomas vuestras sbrinas y dal  
do a los infantes de carrion por mugeres  
q̄ el las casa que yo no. E don Aluar fañes  
fue por las dōnyllas: y entregolas a los in  
fantes como el rey se lo mōdo, y ellos reci  
bieron las por mugeres como la santa ma  
dre yglesia manda. Y el obispo dō Pedro  
nemo hysio el oficio y les dio las bendic  
iones. Y el cōto y los infantes y todos los ca  
ualleros que con ellos estauan fueron se a  
començar a la gente que cō los infantes  
venian hazer muy bien seruicos. Y dura  
ron las fiestas destas bodas a ocho dias, en  
los quales se hysieron muchos juegos de  
casas y muchas otras alegrias, y el cōto  
yo muy grandes ouerias, assi a los infan  
tes como a los ricos hōbrēs, y caualleros  
que con ellos venian.

## Cap. lxxij. De como

el rey Bucar como oca todos los reyes  
mores y sus parientes y amigos para  
venir sobre Valēcia.

## Quarta

**D**Espues de las o bobas hechas de los Infantes y partidos para Castilla todos los que con ellos vinieron: el Rey Bucar hermano del Rey Uley que era muertora quien el Cid auia vencido: acordose le del juramento que su hermano le auia tomado: acordose de passar en Valencia por vengar la injuria de su hermano, e asisto todos los reyes comarcas sus amigos y parientes. Y fueron alli con el jantos. rrr. reyes cō muy grandes hueses y todos vinieron con el a le ayudar y seruir: porq̄ su padre era miramolin, q̄ es assi entre los moros como Emperador entre los chistianos: e hizo gran flota e metiose por la mar.

### Capit. lxxx. De la co-

uardia q̄ los infantes de carrion comen-  
tieron quando en Valencia el Leō fa-  
lio suelto por la sala del Cid.



**D**e infantes de carrion ospues  
que fueron casados estuuerō  
con el Cid dos años muy vicio-  
sos: cō ellos fuer gōgales su tio  
la fortuna que no dexa las cosas en vn es-  
tao oluengamente permanecer oseno q̄  
como al cid viniesen las nuevas de aq̄lla  
grā flota de moros que venia: y el cid estu-  
uiesse en aq̄llo grā pieça hablando y se fue  
sien a comer como solian en vna gran sala  
cō su gēte: acaescio: q̄ como el cid tuuiesse  
vn leō muy grande dentro en el altaçar en  
vn corral muy cercano ala sala odoe comi-  
andos leoneros oludaro la puerta abier-  
ta odoe el leō estaua: e como el cid oespues  
de comer se adormecio encima del escano  
en que auia comido, y los infantes estauā  
jugādo alas tablas: e muchos cavalleros  
mirādo el leon entro por la sala: e mu-  
chos de los q̄ entoe estauā huyerd, e otros  
puñerō mano alas espadas y muros e pu-  
ñerōse delate el cid, porq̄ el leon no lo ma-  
tasse. Y entre todos los infantes mostrarō  
mayor covardia que don triego gongales  
se metio huyendo debaro el escano odoe  
el cid dormia: e cō puelia q̄ traya rompio  
el mārō por las espaldas, e don fernandō

gales salio por vn postigo pequeño q̄ auia  
en la sala que salia al corral que erade tres  
rapias en alto, y cō el grā temo q̄ lleuava  
cayo en vn lugar assay osonesto, donde sa-  
lio no otiēdo a perfumes. Y el cid al ruēdo  
que en la sala hazia desperto e vido al leō,  
y fuele para el cō vn baston q̄ siempre tra-  
ya en la mano: e tomolo por el peñeco, y  
metiolo ē vna jaula odoe se auia criado: e  
de alli lo mando tomar al corral donde so-  
lia estar. Y los infantes desto odoe corri-  
dos, y como quera q̄ hablaron en ello co-  
mo en cosa de juego llamarō a su tio ē grā  
parido e oirperble. Cio auēya mirado tā  
gran osonra como el cid nos ha hecho  
a nosotros cōviene oēgaria: e sin ouda nos  
vengaremos en estas su oñijas q̄ no eran  
ellas mugeres para casar cō nosotros. Y  
como el tio era hombre o mal feo acordose  
con ellos: e dixo que asisto deuiā hazer. Y  
dissimularō el hecho e fuerō se a palacio,  
y hablarō cō el cid en la forma q̄ solian. E  
el cid les dixo quādo los vio venir. Dijo  
q̄ fue esto, porq̄ mostrastes tā grā covardia  
por vista de vna bestia fiera: deuiades vos  
mēbar dela sangre donde venis, e como  
soy a mis yernos, e como vos oi mis espa-  
das q̄ yo gane con trabajo: q̄ son las mejo-  
res que por ventura oy se hallan en todo  
el mundo. Y destas palabras ouierō ellos  
muy gran verguença: y afirmaron en sus  
cosas: e el mal consejo que auian toma-  
do, e hablaren con furio, el qual les dixo,  
q̄ deuian passar este hecho hasta q̄ viesien  
en q̄ se ponia la venida del rey bucar: y q̄  
despues o auian tomar licencia del cid: e ya  
se con sus mugeres para Castilla, y q̄ alla  
pooian aver vengança de las oela injuria  
que el cid les hizo.

### Capitul. lxxxj. De la

venida del rey Bucar sobe Valencia  
e rrr. reyes moros que con el venian a  
le ayudar con infinitas gentes.



**L**rey bucar apunto cō grā flo-  
ta, y salio de las naos con gran  
oos gētes, y mārō assentar su  
real en el capo de quarre, e estā

de el cío, ordenando la forma que auia de tener para dar batalla al rey bucar: e a los otros reyes q̄ con el venía llegar a el don Suer Gonzales e los infantes las sobrinof teniendo ya determinado en su voluntad: de el qual consejo ya vicho. El cío se leuó ro a ellos e asentelos cerca de sí. E assi ha biendo estí hecho é los moços oyé el ruy do q̄ hasta los éla villa, oyendo q̄ los moços poman ya susriendos en el campo de quarte. E n dize el cío como a los infantes por las manos: e a Suer Gonzales e subio los ala mas alta torre del Alcazar, e mostróles el grã poder q̄ los moços trayan: e pareció tantas ríeas caudales: e tantas tendojones puestas que era cosa maravillosa de mirar. Y el cío començo de rezar e mostrar q̄ le placia mucho de la muchedumbre de ríeas q̄ los moços trayã, mas fuer Gonzales e sus sobrinof auian muy gran miedo, como quiera q̄ lo encubriesen a los señores de la torre como el cío yua deláretos yo el río a los sobrinof. Si en esta llo entra mos nisca a castilla bolueremos, e ellos no se guardando oyo lo q̄ el cío gustó q̄ lo oyo al cío, e quando lo oyo pesó mucho de ello: no oando a entender que sabia nada de lo que auia pasado oyo les. Los otros hijos soy s mãeços e quiero q̄ guardeys la ciudad, e nosotros q̄ auemos vísado este mofister e temof ala batalla: e los vueron gran verguença, e creyendo que al guno auia oyo lo q̄ oyéron, e respondieron al cío. Señor no lo réga tíos por bien que nosotros quedemos é la ciudad: antes e temof con vos ala batalla, e guardaremos vís persona como la de nro padre. Y estãdo el cío en esta habla cõ sus yernos di por sí al cío que a la puerta estãua un mensajero del rey bucar: e el cío mudo que entrasse. Y el cío auia tal virtud q̄ no era moço q̄ lo viesse la primera vez q̄ no viesse el temor. E como el moço éntro estãuo turba do vn poco. Y el cío le mando que dicesse lo q̄ quería: e el moço effegofse para decir su mensaje e otro assi. Cío mi señor el rey bucar te embia a decir q̄ tu le tienes a valencia a gran guerra: q̄ fue de sus abuelas: e

desbarataste aquí al rey. E hies su hermana notagora es el aquí venido cõ gran poder embiare a decir q̄ le quieras decir tu ciudad e te depara: e cõ todos los ruyos que aquí tienes, lo qual dize de baxer por la buena fama q̄ de ti oyen: lo qual entiendo que te haze gran merced: e si estono queres q̄ te la entiendo tomar a pesar ruyos e de los q̄ conmigo está. E l cío le respondió: meo di al rey bucar tu señor q̄ no le dare a Valencia q̄ mucho assan he pasado por lagamar e lo agradezco a tíos: e a mis parientes e amigos: e vasallos q̄ me ayudã a ellos: e assi espero q̄ hará para la defender, e que sepa que yo no soy hõbre para estar cerca de. q̄ q̄ndo no se care me hallara cõigo en el cãpo, e cõ esto el moço se partio: e otro al rey bucar la respuesta que el cío le auia dado en presencia de los reyes q̄ cõ él estãuan, e todos se maravillaron de la respuesta del cío: ca bien pensãuan q̄ no se les pona defender, al mucho menos dar les ba tallar: luego comengaron a pensar como podian cercar la ciudad.

**Capit. lxxij. De como el Cío salio de Valencia a dar la batalla al rey bucar, de la q̄ el cío fue vencedor: e fueron presos en ella. xvij. reyes.**

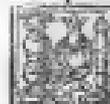
**U**elogo que el mensajero del rey bucar fue ydo, el Cío mando hazer la señal, a que todos se deuijan ayuntar e venir ante él. Al los quales venidos mando que estuassien presos de sus armas e caballos: e de todas las cosas que menester auian, que su voluntad era con el ayuda de Dios de dar batalla a los moços. Y todos respondieron que estãuan muy prestos para hazer lo q̄ les mandasse. Y luego otro dia al primero Ballo todos se confesãrõ segun lo auian de costumbre: e oyeron misa. Y en saliendo el alua salieron todos de la ciudad passo a passo, e despues q̄ fueron salidos élas huertas, el cío ordeno sus hazes, e dio la delãtera a dõ aluar fañes, e la vãdera a pero bernãdez, e diole quinientos caballeros e mil e quinientos pones muy bien armados, e dio la vna costera a don al

uaro saltaron de los otros rárros caualleros  
 y peones: y el cío lleno la reguara cō mil  
 caualleros: e dos mil y quinientos peones:  
 y el cío yua muy bien armado de cima de su  
 cauallo. **B**atieron: e passo por sus batallas  
 ocoñadolas, y mandólas como hiziesien  
 y con el sus yernos los infantes carris. Y  
 como los vieron los moços: maravillas on  
 se mucho e ocoñar d'las: e ayes a muy grã  
 paciencia e mouieron contra los ch'ianos ha  
 yendo muy grãdes alaridos, ratiendo sus  
 trompetas: y ando en con la pessad' tra  
 yan venid' todos desordenados, y como el  
 cío los vido venir mando mouer su vãtera  
 contra ellos: e mando q' los hiziesien resia  
 niere, y pelear d' tal guisa: q' en pequeño  
 espacio murierō infinitos moços, e cãdo  
 las cosas en este estado el infante don die  
 go vido venir vn moço tã grãde q' parecia  
 gigante y fuelse pa el, y el moço q'ndo lo vio  
 boluiose contra el infante por leherir, y el  
 infante boluio la rieda huyendo. Y como el  
 moço vido esto sobriuo de cío, dio de las ef  
 pacias al cauallo, e dio vn tal encuẽtro al  
 moço q' luego cago muerto en el suelo. **E** os  
 doño como el cauallo y diolo al infante, y  
 dióle, señor: toma este Cauallo e d'yo q'  
 vos matasse el moço, e yo vos doy mi fee  
 q' nunca lo contrario dire. Y ocoñio d'igo al  
**C**ío q' el infante auia muerto aq' moço: e  
 q' el cío vuo gran plazer, y la batalla duro  
 tanto que aora de visperas no se conosi  
 cia quiẽ auia la victoria. Y auia muchos  
 muertos de los ch'istianos, e los que que  
 daron se effogaron de tal manera que ala  
 fin el rey Bucar con todos los moços fue  
 ron rēcbos. Y el cío y los suyos siguieron  
 el alcance hasta la mar, y mataron y pren  
 dieron tantos que fue cola mar auillosa. Y  
 el cío yua empo del Rey Bucar, e como  
 vido q' no lo podia alcanzar, nro le el espa  
 da y hiriole muy mal en las espaldas, y el  
 rey bucar alli ferido se metio a llamar, y fue  
 recogido en su nao, y alli murierō infinitos  
 moços: e los vnos se ahogauã por se re  
 cogor alas naos, y los otros morã de heri  
 das de los r'pianos, e tal manera q' muchos  
 mas murieron en la mar que en la batalla

Alunque se hallaron en el campo muertos  
 dose mil, e muchos captiuis, e entre los qua  
 les fueron. ruy. rreyes p'celos, y el cío se bol  
 uio victorioso a su cubo, e mando coger el  
 campo, en que yua rãtas rēdas ricas e rã  
 to oro y plata en pastas y reales y moneda  
 de amonedada, y rãtas joyas y p'celas, p'  
 las, caualleros, armas y ropas e diuersas ma  
 neras, q' es cosa muy dura de creer a quiẽ  
 no lo vido, lo qual todo hizo llevar a valēcia  
 e alli lo partio muy bien con todos los  
 q' s'lo ayudaron a ganar, haziendo y gua  
 lras p'ra a los q' alli murieron con los bues  
 Y tan grãde fue la riq'za q' alli se vuo, q' el  
 mas pobre de los del cío q'ndo rico, y vuo el  
 cío d' su q'nto ochocientos caualleros, e dos  
 mil e dosientos moços, sin el oro y plata y  
 joyas, e dio el **C**ío a los infantes dos mil  
 marcos de plata, e con todas las honras  
 q' el cío les hizo niãca su mal uado propo  
 sito oluidaron, segun adelante se dira.

**Capit. lxxxiij. De la li**

cēcia q' los infantes de carris de mãdaron  
 al cío para llevar sus mugeres a castilla.



**A**l batalla acabada los infantes  
 demandaron licencia al cío pa  
 ra se ir a castilla cō sus mugeres  
 y como quiera q' de esto p'eló al  
 cío y mucho mas a doña ymēna, vuo gela  
 de dar. **E**l cío los aparejo muy rixamente  
 y les dio muchos paños de Oro y seda, y  
 dióles las Espadas colada e r'pianos con  
 ellas cien caualleros enfilados y en frenas  
 dos, y diez malas guardias, y diez ce pas  
 de oro y cien valdes de plata, y sepe otros  
 marcos e plata labrados en platos y escu  
 dillas, e dióles cien caualleros muy bie  
 deregados q' fuessen con ellos de q' era ca  
 piran marrin paes el asturiano. Y assi par  
 tierō los infantes de valēcia: y el cío sãto  
 cō ellos quãto dos leguas, y d' q' se boluio  
 a valēcia comēço a pelear eia mala cōciō  
 que en sus yernos auia conociō: y p'elote  
 de auer derado llevar a sus hijas. Y llamo  
 a **C**ocho su sobriuo, e mando le que fues  
 se empo de sus hijas lo mas secretamēte  
 q' p'udiesse, e guisa q' no lo p'udiesen cono

cer, y q̄ con ellas llegasse hasta carrizos, e en  
 doño mudo sus vestiduras, y p̄siose en pa  
 buo muy pobre, e fue seguido su camino  
 por donde los infantes yuá, hasta q̄ llegar ó  
 a berlága, e d̄be passaron a robledo ó tos  
 mos, d̄be ellos lleuauá a cordado ó hazer  
 la malta q̄ f̄ziero, e allí hablaró con sunio  
 e d̄beró q̄ f̄uesse d̄láre, y lleuasse cõfigo to  
 dos los d̄los, y q̄ ellos q̄pariá con sus mu  
 geres. Y quando las dueñas se vieró q̄ dar  
 solas marauillaronse dello, e peleses mu  
 chos dixeró q̄ pa q̄ se yua la ḡtre deláre y  
 ellos solos a q̄ quedara en tal lugar. E los  
 respondieron agora lo veré y, e començá  
 ró a entrar por el monte cõ ellas, q̄ noo fue  
 ró éla mayor e p̄ssurapassaró vn vallecó  
 de auia vna fuere, e allí las decidieron ó  
 las mulas e desnuaron las hasta quedar  
 en camisa, e tomaró las por los cabellos  
 e traxeron las a rãtrãdo ó vna parte a otra  
 vanocles muchas epulonas, e con las cin  
 chas de las mulas les dixeró rãrca de ago  
 ras que las pensaron matar, d̄siendo q̄ allí  
 véganá las injurias que su padre les auia  
 hecho. Y esto hecho **Canalgaron** en sus  
 mulas e lleuaron sus p̄as e fueró su via  
 je. Y ellas quedaron en aq̄ valle p̄come  
 nos de muertas, e yuá d̄siendo, así queda  
 rey a hijas del **Lio** q̄ no erades vosotras  
 mugeres para casar con tales hombres co  
 mo nosotros, e veamos como vos vengá  
 ra vuestro padre, e **Q̄roño** q̄ yua siguié  
 do su camino en pos de ellos, quando llego  
 a aq̄ lugar oyo mucho lluefe boyes de los  
 oas como de mugeres muy flacas: e oiole  
 el coraçon que f̄uesse alḡ mal, e apartóse  
 del camino: e saber que cosa podía ser, y  
 entrando por el monte quanto mas anda  
 ua rãto mas cerca oya las boyes, hasta rã  
 to que conocio ser ellas las hijas del **Lio**, y  
 quando llego a ellas de tal manera las ha  
 lló q̄ fue mucho espantado, e no sabía dar  
 se remedio: e acordó, que por q̄ auenta  
 ra los malucos infantes no boluiesse a  
 las matar ó las llevar de allí. E como a do  
 ña elura a cuestras y meriola alo mas espe  
 so ói mōre bié luefe ó allí. Y boluio por do  
 ña sol e puso la cõ su hermana, e p̄go vna

cama de boyes e yemas e echolas en ella  
 e cubriola de la capa q̄ lleuaua: e aluioyo  
 muy gran duelo, no sabiendo q̄ d̄siessse de  
 aq̄llas dueñas, mōre y, e **Q̄roño** que si las  
 de rãllequear van en grã peligró, y si allí  
 estuiesse q̄ ellas y el serã perdidos. E rã  
 to q̄ **Q̄roño** estava en ese p̄ssimero los  
 infantes llegaró alas ḡtres ó adelãre y uá  
 Y quando los caualteros del **co** vieron las  
 mulas de las señoras e sus ropas, e no vie  
 ron a ellas fueron mucho esp̄ntados e p̄s  
 saró q̄ las señoras f̄uesen muertas. Y mar  
 tin por el capitãlico preguro, q̄ que era ó  
 las señoras, y ellos respondió q̄ f̄uessa a  
 los roblicos ó torres que ay las hallarã  
 sanas e binas: y quando lo oyo el capitã  
 biles. **Por** cierto vosotros aueis hecho  
 como malucos e alucos: en desimpa  
 rar a tan nobles mugeres hijas de tan no  
 ble **Padre**, e debe aqui por a lueffa que  
 aueis cometido: e o vos desafio e vos to  
 no enemistad por el **co** mi señor e por sus  
 parientes e amigos e vassallos, e creed q̄  
 muy carriere comparar e a la del bonra q̄  
 a sus hijas desistes. Y de aq̄ se boluieren  
 a buscar alas señoras hijas del **co**, y an  
 dando por el monte llegarán al lugar don  
 de los infantes auian agotado a sus muge  
 res: y hallaron lo todo lleno de sangre. Y  
 desque no hallaron a ellas: començaron a  
 hazer tan gran duelo que fue cosa marauí  
 llosa, e tomaron a andar por el monte y no  
 las hallaron. E debe allí acordaron de yz  
 en pos d̄los infantes para los matar si pu  
 diessen: e como ya ellos yuan mucho delã  
 re y lleuauan gran andar no les puieron  
 alcãgar: e acordó d̄be de yz para el rey don  
 alonso, el qual hallaron en palencia: con  
 taron le todo el hecho. E de q̄ el **rey** vuo  
 muy gran enojo e sentimiento, e respondió  
 les q̄ en rã grãne hecho era rãyon de espe  
 rar mãdo del **Lio**, que no se peña tar  
 dar, e venido el haria todo lo que de justi  
 cia deuiesse. Y en rãroque estas cosas pas  
 sanan **Q̄roño** que auia quedado con las  
 infantas e hijas del **co**: acordó de se yz a vna  
 aldea q̄ era ende cerca a buscar de comer  
 para ellas, e trayó el mãre muierto estu

uo allí cō ellas siete años: e y fōo cada día  
 Ochoſa a quella aldear: uo d auer como  
 cimienro con vn Labrador que conoſcia  
 b'. al cō, e auia poſto algunas veyes en  
 ſu caſa: e yte de yr del muchos bienes: e  
 por eſſo atreuiſe a le dezir todo el caſo a  
 caſtoreo de q̄ el labrador vuo gr̄a peſar: e  
 tomo vna azenila e abereçola to mejoſ q̄  
 pudo, e lleuo cō ſigo dos hijos: e fueſſe con  
 odoño. Y las dueñas deſque vierd aque  
 llos hōbres vniuer d oellos muy gran ver  
 guęa, e odoño les pido por merced que  
 ſe conſorm aſſen con el n̄po: e ſe quiſiell̄  
 e a la caſa de aquel labrador: que era buē  
 hombre e muy ſeruido del R̄o. Y aſſi el  
 labrador e odoño lleuad las hijas d̄ el cō  
 ala caſa de aquel labrador, el qual las viſi  
 tio lo mejoſ que pudo e las ſeruió, e las tu  
 uo muy ſecretamente haſta t̄to q̄ el cō en  
 bio por ellas como adelante ſe oira.

**Cap. lxxiiij. Del pre  
 ſente que el cō embio al rey don Alon  
 ſo deſpues que vencio al rey Bucar e  
 a los que con el venian.**

**E** ipues q̄ el R̄o vuo embia  
 do ſus hijas cō los infantes de  
 carrion: acodo de haſer ſu p̄ſen  
 te al rey: d̄ alom̄o ſu ſeñor d̄ las  
 gandoias q̄ auia auido en la batalla q̄ ven  
 cio al rey bucar e a los r̄r̄. r̄r̄. es que cō  
 el venid, e embio cō el a d̄ Aluar fañez  
 e a pero bermudes: los q̄ les lleuad al rey  
 do yientos cauallos enſillados e enſena  
 dos e muy ricas eſpadas en los arzones,  
 e do yietos ſeñauos, q̄ los lleuad de r̄do  
 e r̄do eſtos cauallos por ſu camino to  
 pard̄ d̄ Odoño: el qual les conto todo el  
 caſo acacido a las hijas del cō cō los ale  
 uos infantes de carrion: e deſpues de a  
 uer hecho gran ruido: acodar̄ toda via  
 de lleuar ſu preſente al rey, e de le paſer ſa  
 ber de parte del cō la mala d̄ q̄ los infan  
 tes de carrion auian cometido, e conmu  
 ron ſu camino haſta valladolid: do chaſta  
 rd̄ al rey: el qual los recibio muy biē, e les  
 p̄guro mucho por el cō, e ellos le cōtar̄  
 el hecho de la batalla q̄ auia v̄ctio al rey

bucar, e a r̄r̄. r̄r̄. es q̄ con el veniã: de la  
 gran queſa q̄ ende auia auido: e como le  
 ebiau a q̄ los cauallos e eñclanos en par  
 te de ſu q̄nto. E el rey les eſp̄d̄o, q̄ daua  
 muy grandes gracias al cō de r̄a gr̄a e  
 buē preſente como le embian: e q̄ lo rece  
 bia del como del mas hōbrado cauallero e  
 mas leal vaſſallo que jamas en eſpaña na  
 ciera. E luego Aluar fañez le cōto la mal  
 da d̄ los infantes de Carrion auia como  
 rido cōtra las hijas d̄ el cō: ſuplicad̄o al rey  
 le peſaſſe de r̄a gran mala: e quiſiell̄ ſe en  
 ello haſer la juſticia q̄ deua: pues eſte caſo  
 mas era ſup̄o q̄ del cō. E el rey le reſp̄d̄o  
 por cierto Aluar fañez no vos puedo de  
 yr quid̄o me peſa veſte caſo r̄a ſe: el q̄ co  
 mo vos dezis es ma emio q̄ d̄ el cō, e ſabida  
 la verdad ſi a tuerto fueron del honra  
 das haſer ſe ha en ello lo q̄ por derecho e por  
 mi corte ſe ha llare: e peſame mucho q̄ tan  
 grave crimen los infantes de Carrion a  
 yan cometido: por ende ſe gope bien de  
 los mōdar emplazar, que de oy en tre me  
 ſes v̄gan ante mi: e dezio al R̄o que pa  
 ra eſte tiempo venga el ay: e trayga conſi  
 go quantos poſſible tuuiere. Y d̄ Aluar  
 fañez e pero Bermudes ſe lo tuuieron en  
 merced e le beſaron la mano, e ſe oſp̄d̄o  
 ron del rey. E mandol̄ les dar mulas para  
 las dueñas muy ricaniere guarnidas e pa  
 ſos de oro e de ſeda e lana, los mas ricos  
 q̄ ſe puoteron auer para las veſtir. Y man  
 dotes dar todo lo q̄ menester v̄uieſſen ba  
 ſta ſer en Valēcia: con todas eſtas coſas  
 Aluar fañez e Pero bermudes continua  
 ron ſu camino haſta el alcaz donde Odo  
 ño les diſpo que las dueñas eſtauan. Y Al  
 uar fañez e Pero bermudes entraron de  
 noche: e fueron a la caſa eſtes dos ſeñor  
 donde hallaron a las dueñas: e all̄ h̄yierd  
 todos gr̄a llanto, deſpues le cōtaron to  
 das las coſas que les auia acacido deſpu  
 es que de Valēcia partieron: e quan  
 no bienente el rey ſe auia auido, e les ma  
 ron allí todas las coſas que les embian: e  
 all̄ h̄yieron muy gr̄ades bienes al labra  
 dor. Y las hijas del cō lleuad cō ſigo dos  
 hyos e dos hijas q̄ el labrador tenia, e d̄



pues los casaron muy biẽ, e otro dia ð mañana tomarò su camino para Aldeolua de li, e a molina. E bucanlorrey de Aldeolua, q̃ era vasallo del conde de bueles muy bien q̃ hizoles muy gran honra. Y ellos acordaron de quedar allí algunos dias, porque las dueñas estauã flacas: e por hazer saber al cido lo que mandaua que hiziesen. Y ð allí Pero Bermudez se partio para el Cid, e conrele todo lo que con el rey auian pasado: como queria hazer conrele todo lo que este hecho, a tiempo de tres meses: e como auia mandado empleyar a los Infantes: e rogaua el: que fuesse allí con toda lagente que pudiesse traer, porque le queria hazer cumplimiento de justicia, e oyle allí mismo de todas las Joyas, e de muchas otras cosas que el Rey auia enviado a sus hijas. Y aunque el cido estava muy de consuelado, por las nuevas q̃ le auia traydo odoño: e no algun otro escanfo: en saber la voluntad del rey, q̃ en este caso tenia: e la gran nobleza que auia vido con sus hijas, e tenia esperança: q̃ pues el lo mandaua: e a los condes que le haria buena justicia.

### Cap. lxxxv. de como

fueron traydas las hijas del Cid a Valencia, despues de el alcovosa contra ellas comitica.



Doña Ximena q̃ ora estas cosas todas: no dexaua de llorar, e el cido la consolaua mucho: e diuole: q̃ no quisiesse llevar: q̃ si el buenle el vègaria la injuria ð sus hijas e el entendiã calarlas cò otros meiores maridos q̃ los infantes de carrò, e diu a Pedro Bermudez. Mas por a molina, e traydo mis hijas: porq̃ quier de ellas saber la verdad: e luego pero bermudez se partio para molina: e llegado ende oð aluar fañes, e el se vinieron con las hijas del cido a valencia. Y quando el Cid supo que venian salio las a recibir hasta dos leguas. Y quando las vido hizo con ellas grã duelo, e mucho maror: lo hizo doña Ximena quando le fuero a besar las manos,

### Capí. lxxxvj. ð como

el cido se partio de Valencia, para y: a las cortes de Toledo: e de las cosas que ende acaesçieron.

Despues desto el Cid se aderego para y: a las cortes: e lleuo consigo nuevecientos caualleros muy bien adregados: e deo en Valencia al obispo don Jeronimo, e a Adarrin Daes el Asturiano e con ellos quinientos Caualleros hijos dalgo: e toda la otra gente de la Ciudad: mucho ordenada para la guarda, e para hazer lo que mandassen los dichos Obispo, e Adarrin Daes. E assi el cido sabida toda la verdad de sus hijas se partio para las cortes de Toledo cò su gente muy ricamente adregada: assi de paz como de guerra: e como el rey supo q̃ venia el Cid plugole mucho ð ello: e faliolo a recibir dos leguas, e hizole mucho hòra. De lo qual peço mucho a los infantes, e a los q̃ buen q̃ rian. Y quando el Cid llego al rey beuiole la mano: e el rey lo abraço, e le dio paz: e le hizo mucha hòra. Y el rey lo mudo a posentar en los palacios de Saliana, e el cido le suplico que no le mudasse ende: e posentar mas en tant seruante al rey plugo dello, e fue con el cido hasta q̃ lo deo a tant serua. Y mudo llamar los infantes, e a todos los ricos hõbres q̃ era venidos a las cortes: e diuoles q̃ para otro dia despues de la misa se fuesen todos a los palacios de galina, e q̃ allí le daria el caso: porq̃ eran llamados, e como el cido q̃o en tant serua, el rey se fue ga el alcagar: e el Cid mudo poner sus nãdas cosas ay: cerca q̃ parecia su aposentamiento vna grã huessa. E el rey mudo adregar muy ricamente vna grã sala en los palacios de Saliana. e buio a desir al cido q̃ embiassel sus assentamiento, e lo hiziesse poner cerca de su silla: e la silla drey era lamada rica: q̃ fuele vista en Espana, e auia la ganado en reledo: q̃ auia seydo de los reyes e mores que allí auia seydo. E el cido mando a vn escudero suyo: hõbre mucho bravo, q̃ se llamaua Fernã alenfo q̃ hiziesse tomar su escudo, e lo hiziesse llevar a los palacios de

aghiata, si lo pudiesse cerca de la silla del rey como el erer lo auia mandado. E mandó q fue sen edelcer el cordero buco del gocer mandotes q no parne llino el ccaño hasta aerro dia: y ellos histeron lo assi. Y el ccaño era muy bien obrado de marfil: e rema en cimo un cabegal de serca, e despues vn paño de oro muy rico. E otro dia despues de la missa el rey se fue a los palacios de galiana, e edel los infantes de carrion, e otros muchos edeas e ricos hōdes e caualleros. E quando enmerō por la sala, e viorō el ccaño puesto cerca de la silla del rey, començaron a burlar e profagar del cō. Y el cōde ed fuero llego se al rey e dizele. Señor pido vos por merced q me digays, este ccaño q aqui estapa ra q̄i oueña se puso aqui: si verna vestida de almeres blancos e azules, e el tal cbrato no cōuene estar cerca de vsa silla sine fuesse pa vos: e de v̄s lo señes mōdar quitar de alit: e todo esto oyo buē fernā alonso, e respōdo al cōde e dize. E dōe vos dezis mal q̄i quē se ha de assentar en este ccaño es cauallero q̄i vale mas q̄i vos, e por cierto a todos las vestidas si se parecio el foga vo cauallero e no oueña. E mōde el cōde qui lo dar vna bofetada a fernā alonso el qual puso mano a la espada, e otro. E dōe sine fue llamos en presencia del rey e o vos castigaria como mercedades. E el rey ouo muy grā enojo de todas estas palabras, e dize a los cōdes de carrion, e a los otros q̄i ende estauā. E lo otros no auer ya sen de dezir mal del cō ni de su ccaño: e el lo gano como muy effogado cauallero, e yo no se oy en el mūdo del rey q̄i tambien lo mereca como el, ni se ninguno del q̄i rēga otro rā buen vasallo como yo tengo en el. Y poseo no es sin guisa de lo poner do esto q̄i ami plaze dō: que mayor honre mereca e el cō q̄i a q̄i le puede hazer. E si vō otros profagades el cō q̄i rāse batallas de christianos e demōros ha vōtro: e que tales presenias me ha fecho q̄i enica h̄se vasallo a señes q̄i rā saber q̄i de vos h̄se tales cosas, e los que auer embidia de la honra que rōde p̄re cer en las obras: e mōdes se recibey las honras q̄i el resibe. Y todas estas cosas q̄i

allí passarō supo el cō antes q̄i alas cōtes vnieste: e f̄o luego llamar a Aluar sañey e a pero bermudez, e a calgarō todas las gēras del cō e vniēdo edel al palacio: e mōdoles q̄i todos fuesen buē apert edotes para hazer lo que les el mandasse, guardādo la hora, e seruicio del rey. E mandotes q̄i ninguno hablasse sin su mōdo. Y quando el cō entro por la sala: el rey se leuō a el, e lo recibio muy gracioso: e el cō puesta la boquilla en el suelo dize. Señor donde me mōdo v̄s a merced assentar con v̄s parniēros, e amigos q̄i conigo vienen: e el rey respōdo. Tal vos hizo nro señes: q̄i sine quiliereos ser mōdo de rima e o por biē q̄i vos assentey conigo, q̄i quien rēca v̄e ce con rēca se debe assentar, e yo assido o por mi señes en estas cōtes: e quicō q̄i se haga assido aqui adelante. E el cō le respōdo q̄i se lo rēca en merced: pero que no plu quicō se a dō q̄i se assentasse cerca de su merced: mas q̄i se assentaria a sus pies: e era hechura suya. E mōdes el rey le mōdo q̄i se assentassen en su ccaño, e dize assi. E yo yo aq̄i por lenencia q̄i no se assitē ed vos sabo rēca: e por lo dō, que pocos rātes rēca christianos e mōdes auer e v̄ncido ninguno es v̄s v̄tro par: ni se oue con vos assentar. Y el cō le besō las manos e se lo nuō en merced, e fuesse a assentar en su ccaño e todos los f̄y en reno del, e luego el rey mando que todos callassen.

**Capit. lxxxvij. dō la habia que el cō hizo el rey don alonso enl comōdo de las cortes de reledo, e de los jueses que el rey le dio para q̄i lo oyesen con los infantes de carrion.**

**E** que el cō vido q̄i todos callauan, el cō se leuanto en pie e dize. Señes suplico a v̄s a merced que me mōde q̄i se queris mōdar q̄i ninguno me embargue hasta auer oido lo que me conuene, e assi mismo señes mandō que ninguno diga de lo nēso palabra, que ante los rēca no se debe dezir: en rōde el rey dize. E yo rōdos lo q̄i d̄i estay e assidōes como infantes e ricos hōmbres

que caualleros, carab que vos desiedo y mado q̄ ninguno diga palabra contra el cōdo q̄ no deua desir sepada de muerte, e de caer por ende en caso de traycion. E dixo al cōdo Yo quiero q̄ vos señaleys aqui a caldes o muerre q̄ vos op̄a con los infantes de carrion, y con los que algũa b̄mano quisiere des hazer: y el Cōdo le r̄uuo enmerced: y le suplico le diese aquellos que su merced fuesse cōtento. Entōce el Rey señalo por jueyes al conde don Remon de tolosa, su fernor: e al conde don Gela que pobloa salamanca al conde don Osoz o cāpos: e al conde don Alfonso que pobloa valladolid: e al conde don nuño de Lara. Dieron seys cōdes mado el rey que oyesen al cōdo con los infantes e carrion: e hysolos jurar en publica forma sobre los sanctos euāgelios q̄ guardassen justicia alas partes: e todo esto fecho el rey mado al cōdo que le pidie se lo qu quisiesse.

### Cap. lxxvij. de como

el cōdo demando a los infantes de carrid̄ todo lo que le auia dado en dote con sus hijas: de como fue sentenciado que le fuesse todo pagado: e de como el rey confirmo la sentençia de los jueyes.

Entōnce el cōdo se leuó, e dixo señor, ante el Rey, e su corte pocas palabras: e ciertas se deuen desir e assi yo demando a los infantes de Carrid̄ ante vos que me den dos espadas que los yo p̄sente que la vna llaman Tizona y la otra colada, que no han rason alguna por que la yre ner contra mi voluntad: el rey espero que los Infantes e respondiesen alguna cosa, y ellos callaron, e el rey mado a los jueyes q̄ jurassien lo q̄ hallassen por derecho: los jueyes determinarō q̄ los infantes diesen las espadas al cōdo. Y los infantes no lo quisieron fazer: e esto fue el rey muy sañudo y le uarō se deia silla, e fue a ellos o dōe estauan assentados: e tomelos las espadas, e uiclas al cōdo: e se leuó don Aluar fahes y dixo al cōdo: eno porbi de me dar a colada: cō q̄ vos aguarde quādo estas cortesou rarer: y el se la dio, e leuóse pero Bernu

des: e fise esta misma demāda, y el cōdo le dio a tizona. Y el cōdo puso la mō en la barua como ama de costura: e los infantes e los q̄ era d̄su parte e uicren grā mucho, e p̄sard̄ pues q̄ a tenia las espadas, y ellos estauā sin ellas que querian reboluer las cortes.

### Cap. lxxviii. de como

el cōdo suplico al rey don alonso que le hiziese justicia de la injuria q̄ los infantes de Carrion le auā hecho.

Entōnce el Cōdo se leuanto en pie y dixo al Rey, señor bien sabe vuestra merced que me mando venir a requeña, e yo vine aq̄ por cumplir vuestro mandado, e vos me demandastes a mis hijas, para los Infantes de Carrion, e por vuestro mandado yo las di a don Aluar fahes para que se las diese por mugeres como la sancta Yglesia manda. E vos señor las castastes y penastastes en ello hazer bien, e los infantes lo han querido entender en otra manera: que como quiera q̄ ellos seā honrados e de grā sangre yo no les diera mis hijas: assi lo cure yo a vos señores quādo o Gallicia se partieron con los castiles yo caualles e mula e y barillas de oro e de plata: e muchos paños de grā precio, e a las yuer en moneda amonedada como a hijos q̄ mucho amauā: p̄nce assi es q̄ me desonrarō a mis hijas, e no se tienē por pagados de laa emanoaltes señores que me roñen lo mio o se desienan con justa rason. E esto se leuataron los infantes: y le pidieron por merced q̄ les diese plazo ga auer acuerdo. E el rey les mado q̄ lo ouiesien luego, e assi salieron de la corte: e de ellos dōe conserri cos bōbres, y estuuieron grā puęa q̄ no pudieron hallar rason justa para se defender y tomar eluego al rey. Y cōdo o d̄ garcia otobrey e re por ellos al rey, señor, e lauer q̄ el cōdo comēda q̄ d̄se q̄ dio a los infantes verdades que lo recibieren: mas oisē que lo han despedido en vuestro seruicio, pero si hallarades que lo deuen tomar por derecho mandades señores dar plazo para q̄ a sus tierras e creades, y cōpiras señores: lo q̄ os les mandareca. Y el cōdo dixo al rey

## Quarta

Señor: si los infantes algo despidieron en vuestro seruido: no ay razón que yo pierda lo mio. Y pues se los ha conocido la verdad, e lo dizes yo oi, e yo vos pido señores por merced los mandes que me lo torné. Y el rey se remol al conde Garcia. E doliéndose le dixo. Como estas excusas que vos hazeys a los infantes no valen nada, que si ellos en algo me sirvieron: yo soy en cargo de felo fari fazer q el cío no tiene en esto q ver, ni es razón de perderlo suyo. E mandó luego a los jueces que determinassen lo que hallassen por derecho. Y los jueces determinaron q pues los infantes conocid el aver que del cío auian recebido con sus hijas que luego felo entregassen sin otro plazo alguno. La qual sentencia pronuncio por todos los jueces el conde don nuno de lara, e el rey la confirmo. E los infantes pidieron por merced al rey: e assi mismo a todos los cōdes, e ricos hōbres que eran de su parte q diessen algū plazo a los infantes pa q pudiesen pagar. Y el rey rōgo al cío, q les diessē plazo de quinze dias: hazido ellos pleyto e omenaje de no partir de alli hasta q el cío fuesse pagado: e el cío otorgo de lo como felo mandos: hizieron pleyto: e omenaje en su mano: e hizieron cuenta que montaua novecientos marcos de plata, lo que deuian: e el cío mostro que montauan mil e quinientos. E los infantes embiaron a dezir luego a su padre la gran priesa en que estauan, e que los socorriesse en tan gran menester. El qual embio grande auer: e con lo que ellos barataron cumplieron al plazo que el rey les mando. Y con esto pensaron ellos que ya el cío estaua contento.

### Capitū. xc. de como

el cío suplico al rey don alonso que le hiziesse justicia de la injuria que los infantes de Carrion le auian hecho.

**N**espues el cío se entregado a su aver: e estando el rey en su corte: e cō el jūro los cōdes e ricos hōbres, e los infantes decarrien e canalleros del cío dixo al rey. Señores: yo vos pido muchas gracias e a vos se

ñores: rōgo en merced q ro señores: soy entregado a mis espaldas de todo mi aver: e agora señores: vos suplico que por me baxer merced querays e mōdar saber de los infantes de carrion q vos dizegan por qual rāzon vos pidieron por merced que los casadesse con mis hijas: pues auian en concaçō de las assidofonrar e la deparar como las depararon en los robledos: e tornasca señores: deuidāse mēbar como vos señores: las pedistes para ellos, e se las distes por mugeres, e yo por vfo mōdado se las di muy honradamente como dūdo: no conociere a ellos, ni a vos señores: la merced q les hizistes: e vos demādo señores q me pagays justicia a la ofensa q me hizierō en la deparar solas en la mēte de nūdas, e a çortas: como q fuerā malas mugeres: e señores: biē acatado q auia e ellas de honrarō, e a mi mano: de honra hizieron a vos: pues se las distes por mugeres. Y si por vñtura vos señores: ni vñca: con nome qui siere des hazer dōcho de rā grāde injuria sea vñca merced a me dar lugar q yo pueda tomar la vēgāça por mis manos. Y quando el rey estas palabras oyo: dize: ciertamente cío: e yo vos demādo vñca: hijas: para los infantes de carrion: e por q ellos me pidierō por merced q las demādesse yo como ellos sabē: e por esto rōgo yo por mia esta de honra, e se go por biē q pues en mi corte estays q les demādesse por derecho, e ellos saluēte por rāzō si la tuuierē, e ellos passará por la sentēcia q los jueces dierē: e tōce el cío se fue para el rey, e le beso las manos, e le tuuo e merced lo q auia dicho, e el cío se tornó a su lugar: e leuantose, e dixo a los infantes Diego gōçales, e fernā gōçales: e yo vos digo q soy a leuo los q se fiziesse a leuo: e conoci do en depar vuestras mugeres heridas: e de honradas en medio a mi mēte: e poro sin ninguna otra compaña: como si fuerā malas mugeres, e viles. Y por esto os digo q soy a leuo los q os daros he vñca: parejos q vos lo harā conocer por vñca lengua, o vos matarā en el cāpo. Y los infantes callarō, e el rey mōdo a los infantes q respōdiessen: e tōce se leuādo diego gōçales: e poro. Señores: vñca naturales somos: e dōs mejores

de castilla como vos sefios conoçeris, e no os sefios: renemose q̄ no eramos biẽ caladores cõ las hijas del cido: e por esto las depamos, ca ellas no eran de sangre para ser nfas mugeres: e mucho es apartado el linage. El nuestro es dize q̄ las depamos verdao es: e entõdemos q̄ no eramos en las depar: mas q̄ valemos por ende: mas e por esto no auemos razõ de meter mano a ninguno. E le nantose despues fernã gonçales e otro, sefies biẽ sabeyes vos quãro el grãoe nuestro linage: e hijas del cido de binarno crã para casar cõ nos otros. E luego se asfentro. E ro dos los del cido callarõ por miedo del mas el rey con enojo se leuãro: e dixo a los infantes. **Alduy** biẽ aueris hablado en las hijas del cido no eran vuestras e guales: porq̄ me peidistes por merced q̄ vos ca fãsse cõ ellas biẽ deudas conocer el yerro q̄ teneyes hecho en las deparar, si depar como las õpãstes: e deuidas es buscar otro conoçer, ca no era yo para vos buscar tales barraganas: e dixo al cido. Yo vos mando q̄ merays en culpa a los infantes quãro puouerdes cõ rason. Y vos otros infantes trabajad por vos õfender si puouerdes. Y yo mando a los juezes q̄ vos juzguẽ segun el fuero de los hijos del dalgos de España. Y alo q̄ oyes q̄ soy mas biãdalgos q̄ el cido: a esto os digo q̄ no lo teneyes buena peõdido: q̄ ruay dias el cido es hijo de diego lañez, e nieto de lañez caluoque fue vno de los alcaides escogidos por mantener a castilla: e el otro fue Aluã rãsurã: q̄ fue padre de doña terefa Aluãez q̄ fue muger de lañez caluo: e õfienãso rãsurã venimos los reyes de castilla. Y pues su padre diego lañez fue casado cõ doña eluira nuñez: q̄ fue hija del conde don nuño aluarez de marçõ: assi viene de la mas alta sangre de castilla: e el por si es el mas hõrãdo hombre que nunca vuo en nuestro linage: por ende veremos como vos õfende reys del, ca bien soy cierto que aueris me nester todo lo que sabeyes: e aun quando su pier en los que vos aconsejarẽ. Y el rey se asfentro, e el cido le besõ las manos.

**Cap. xcj. d como D:**

oño sobrãno del cido fue armado cauallero, e de como repro a los Infantes de carnon.

**E**l cido en este dia auia armado cauallero a don osorio su sobrãno por mano de Pero Bermudez, el qual sabia bien las injurias que los Infantes auian hecho a las hijas del cido: e no pudiendo comportar la õpalabras que los infantes dixerõ: leuãto se e fuellẽ para ellos: e biõ ro a don Diego gõgales. **Callad** boca sin verõdica vos soy conarde e mal cauallero: e bien sabeyes vos que en la lid que veyõcio el cido al rey Bucar, que fuystes por herir vn cauallero moro: e como el se boluio contra vos: os boluistes herir: e no: õuidõdo la nobleza de vuestro linage: e yo lo mate e vos di si cauallero: e por os dar honra dire al cido que vos lo auianõ muerto, e esto nunca penso esir, pero la gran malõdo vuestra me hizo descubrir vuestra grã conuãrõia. E ya sabeyes vos q̄ quando el leõ se solto en valencia, e se metio por la sala, q̄ vos mestres de miedo enel sento del escãfio del cido, e rompistes el manto por las õpaldas. E vos fernã gõgales con el mismo remõ: salrãstes en vn corãlãtal q̄ quando salistes vros paños, e vos no ciãdes a Almisque, pues vos que tan esõçãdo, fuystes en valencia aqui ante el rey: mienter aueris el fuero mas q̄ el dia que en los robledos de Lõpes donde desõrãstes, õueñas de rã alta guãta que en vuestro poder reniãdes. **Porõde** con licencia del rey vos riepro e llamo por esto alcuofõs, e arõdas estas palabras los infantes ninguna cõ la respondiõ: mas el conde don Garcia õroõñez se leuãro: e dixo: deparõ estar asfentado al cido en su escãfio cõ su barua laẽga q̄ nos pica de õpantar, alli veyã a õpantar donde le fuerõ dar **Parãis** a que los moros veyõdos con que el tiene su pro. E ninguno de los del cido, no osãua hablar por miedo del. Y quando el cido vido que ninguno de los suyos respondiõ dixo a pero bermudez: habla pero bermudez: porq̄ estas callãdo. E pero bermudez vno tã gran enojo de le auer assi asfentado el cido.

## Quarta

que no se le acordó del mamamiento que primero aya hecho, q̄ ningūo hiziesse bo-  
licio en palacio, e fuésse para el cōdor don  
Berna espōsies q̄ estava asentado entre d̄  
se cōdoes, e le oia vna tā gr̄a puñaba q̄ oio  
cō el en tierra por q̄ se reboliu toa la cor-  
te de tal manera, q̄ si el rey no lo remedia-  
ra toos se matarā d̄tro en la sala: y d̄rey  
se fue para pero bermudez, e traouole por  
los cabeçones, e tomole el espada, e cortole  
Pero bermudez fino me acordasse d̄ algu-  
nos grandes seruiçios q̄ me auerā fecho  
yo vos conaria la cabeza. Y desto se que-  
raron mucho los condees, q̄ eran de la par-  
te d̄ los infantes. Y el rey los assosiego quā-  
to pudo, e les mādō que demouassien por  
justicia: que el la haria cumplidamente. Y  
el rey mādō llamar los jueçes, e apartole  
conellos a vna camara, e ouieron informa-  
cion de como don Suer Gonzales no de  
los infantes fue aconsejado de la desonra  
que hizieron a sus mugeres: e posdoe que  
māuaua que los infantes, y el loien con o-  
tro otros caualleros: por saluar su derecho  
y los caualleros fuessen los que el cido oie  
se de su casa: la qual sentençia el rey confir-  
mo. Entonces el Cid se leuāro, e fue a be-  
sar la mano al rey, e tuoue ē merced el iur-  
yio que aya dado. Y pero bermudez se le-  
uanto, e pido por merced al Cid q̄ el fue  
se vno de los que viesse de lidiar por el, y  
el cido se lo otorgo, e mando que lidiasse cō  
Diego Gonzales el mayor, e Pero Ber-  
mudez le besō la mano, e Martin Anro-  
luez le pido por merced q̄ fuésse el segun-  
do, e plugo le dello, e mando que lidiasse  
con Fernan Gonzales el menor, e Pluio  
guiso le pido assi mismo q̄ fuésse el ter-  
cero, y el mando que lidiasse con el conde  
don Suer Gonzales. Y luego el rey man-  
do q̄ fuésse la batalla para otro dia. Y los  
infantes respondieron que no estauā ace-  
regados de lo que les cumplia, que le peçā  
por merced les diésse algun plazo para yr  
a Carrion para se adereçar de lo que me-  
nester auian: e el rey no les queria dar pla-  
zo hasta que se lo suplicaron toos los con-  
des q̄ conde estauā. Entonces puésles ter-

mino e tres semanas para que viesse  
a lidiar: e esse mismo plazo puō al Cid pa-  
ra que viesse sus caualleros.

### Capitulu. xcij. d̄ como en este tiempo vinieron al rey don Alfonso embaradores de los reyes de Aragon e Nauarra, demandando en casamiento las hijas del Cid para los infantes herederos de los reynos de Aragon, e Nauarra.

**E** Stādo en este d̄rey en arō jūtamē-  
te embaradores d̄rey d̄ aragō, e d̄  
Ney de Nauarra: los quales tray an car-  
tas al rey, e al Cid, en que peçian las hi-  
jas d̄ el cido para sus hijos mayores herederos  
de los reynos. Estas las cartas e oyda la  
embaradoes el rey llamo al cido, e le oio q̄ le  
particia, e el Cid responio. A d̄ las hijas, e  
yo somos vros hijos de ellas, e de nū lo que  
vos por bñ tuierodes el rey le oio. Cid  
lo que ami plaze es que pades hijos de con-  
des las o electarō e hijos d̄ rey es herede-  
ros de reynos lo quierē, que se los oien  
dar. A bñ seyr cierto q̄ las tabalmas don-  
rar q̄ los q̄ las oeraron: e el Cid besō las  
manos al rey: e assi mismo toos los caua-  
llos del cido. El principe de Aragō auia  
nōbre dō Yñgorimenes: y el de Nauar-  
ra, don Garciamirēs. E los embarado-  
res por el poder que tray āo e los infantes  
de Aragon y de Nauarra: se obligaron, q̄  
dende en tres meses los infantes d̄ aragō  
y de nauarra serā en valencia a haçer las  
bodas cō las hijas del cido. Y desto vniō  
gran enojo los infantes de Carrion, e to-  
dos sus parientes, e amigos, y en presençia  
de los condes y ricos hōbres q̄ en la corte  
estauan otro d̄rey. Cid gr̄as a nro sefior,  
q̄ la desonra que a vuestra hijas fue he-  
cha seles ha tornado en honra doblada, q̄  
como eran casadas con hijos de condes  
seran casadas con hijos de reyes e herede-  
ros de reynos. De estas palabras vniōn  
may gr̄a plazer el Cid, e los say ot. El cido  
besō las manos al rey y le oio. De nro go-  
be señalado los caualleros q̄ lidoē con los  
infantes, e cō si nro como vos sefior lo mādō

bastos: e a mi me conuene y a valencia por  
 baxer mis castillos e aderegar mi hazie  
 das a vos pido señor por merced me deys  
 para ello licencias aqui vos deyo mis cau  
 lleros: mandalos seños tener en vuestra  
 guarda, e defendimieto. El rey leuio q  
 le plazia: que de los caualleros: q allí de  
 rraua que perdiessse curdos: e a los roma  
 na en su guarda: e amparo, e lea haria. C  
 plimieto de toda justicia, en tal manera q  
 el no frissse me gua. Y luego el Rey bido  
 las manos al rey: e como di hécia: e fuessse  
 a los jueces: e regolea mucho q le qdiesse  
 guardar su Justicia como de los e speraua  
 e assi el Rey se fue a la posada: e embio grã  
 des presentes a los condes: e ricos hōbres  
 e caualleros del rey. Y orroia de grã ma  
 ñana el se fue al alcazar, por despedir se del  
 rey: e el rey canalgo: e salio con el vna grã  
 pieza fuera de la ciudad. Y el Rey folto al rey  
 los .ccc. marcos de plata: q auia mandado  
 para el camiento de sus hijas, e pidiote por  
 merced que tomasse el su cauallo Banteca  
 porq creya ser el mejor del mūdo, e el rey  
 no lo quiso tomar: e respōdote: q dolo agra  
 dezia mucho: q el mejor cauallo del mū  
 do no lo omeresia sino el mejor Cauallero  
 e q pues el era este, no conuena que su ca  
 uallo mudasse otro señor. Y despōs que el  
 Rey del rey se despidio, fuero con el vna grã  
 pieza: pero bernudez: e martin ancolmes,  
 e nuño guffos, e el Rey los fue castigãdo  
 e mostrando todas las cosas q auia de ha  
 zer el dia de su batalla, e assi se despidie  
 ron del Rey, e se boluieron a Toledo.

## Capit. xcij. de como

se hizo la batalla de los infantos de Car  
 rion, e del conde don Suer gonzales e los  
 caualleros del Rey: en que fueron los cau  
 lleros del Rey veno de eca.

El Rey conosciento la cecarria d  
 los infantos espento que por ventu  
 ra no querrian venir a lioar, e como su ca  
 mino para Carrion, e lleuo consigo los ca  
 ualleros del Rey, e los Condes que auia  
 dado por Jueces: pero no pudo llegar al  
 plazo, porque fue doliente en el camino, e

por ello lo alargaron. **S**emanas. Y co  
 mo el Rey fue sano llego a Carrion, e ma  
 do a los infantos q se apercibiesse para li  
 tuar: e mandos hazer el cãpo en la vega d  
 carrion. El dia q fue puesto llegard en los  
 infantos biẽ acompãados de sus parientes,  
 e amigos: los qualos todos venã a cõceda  
 dos de matar a los caualleros del Rey, e q  
 no se hiziesse la hō de los infantos cõcellos,  
 e cõdo esto nolo osard acometer por mē  
 do del Rey. Y esta noche velaron todos sus  
 armas en las yglesias como es costūbre d  
 caualleros q han de combatir. Y luego q  
 fue de mañana: fue la guarda del Rey pue  
 sta en el cãpo, e mado q se armassen dō En  
 rique, e dō Iñe mō sus yernos, e todos los  
 condes q erã jueces, e estuuiessen allí en la  
 guarda del cãpo, porq los parientes de los  
 infantos de carrion no se atreuiessen pener  
 en obra lo q auia pensado. El conde Iñe  
 gōalo padre de los infantos hazia rã grã  
 duelo q era marauilla, e maldoes a si, e al  
 dia en q auia nacido, ca bien conofcia que  
 sus hijos no podian escapãr de muerte: o  
 vcticos. Y de todas las partes de españa  
 vinieron allí por ver esta lid. El Rey mado  
 armar cerca de camallo vna grãnta dō se  
 se armassen los caualleros del Rey, e mado  
 q los armasse el cōde dō Iñe mon, de la  
 otra parte pusieron otra tienda para los in  
 fantos de carrion: e mado q los armasse  
 el conde don Enriq de portugal su yerno, e  
 los infantos d carrion enbiãrd aperdir por  
 merced al Rey q mandasse q las espadas ri  
 zona y colada no entrassen en el cãpo. el Rey  
 respōdote q en aqullo no tenia q ver: saluo q  
 no lleuassen mas armas los vnos q los o  
 tros, e los infantos e sus parientes, se ãra  
 ron mucho desto. Pero al fin vno se de ha  
 zer lo que el Rey quiso, e venidos los cau  
 lleros al cãpo el Rey viro. Yo quisiera que  
 esta lid se hiziera en toledo: mas vnos me  
 diristes q no remades lugar de lo hazer ay  
 e porçio vos el plazo, e trae conmigo estos  
 caualleros del Rey: los qualos vinierō so mē  
 se, e amparo. Y porçio vos de engañio q  
 vos, ni vuestros parientes, no aya q que  
 ver cõcellos ninguna cosa, saluo el derecho

## Quarta

del cãpo: sino seã ciertos qualequiera que lo hizieren que mostrã por ello e los dare por traydores conocidos. Y dho peso mucho a los infantess e el rey los merio enl cãpo, e mando a los fieles que les mostrassen los hitos que auian de guardar, e que les partiessen el sol. Entròe el rey salido del cãpo, e mudo arreotar toda la gente fiere passos en torno de la rãya. Y hechos los pregonces que en tal caso se deue hazer los caualleros puestos cada vno a su parte fuerõse a herir de las lãgas: e de los primeros golpes fueron los infantess mal heridos: e assi mismo fu tiore: e de los dõs cõ ninguno fue herido. Y luego Pero bermudez se junto con diego gongales, e diego gõgales le dio vn grã golpe pero no le hirio, e pero bermudez hirio de tal manera a diego gongales q̃ cayo en tierra: e diego gongales se le uanto echando sangre por la boca, e pero bermudez puso mano ala espada Lizona por le ferir, e diego gongales no quõ espar golpe, e conõcio que era vencido, e que era verdad lo q̃ pero bermudez oïera: en tonce los fieles mudãrã a pero bermudez que no le hiziesse mas daño, pues era vencido, e martin anrolines, e fernãngongales despues que valeron rompido las lãgas, metieron mano alas espadas, e pelcaron vn grã rato. E dio vn golpe martin Anrolines a fernã gongales, de que le hirio mal en la cabeza, que lo atorecio: de tal manera q̃ no sabia de si parte: e diole otro golpe de punta en el rostro. Entonces Fernã gõgales comẽdo de hurz, e martin Anrolines pua empu del oriente a grandes bozes q̃ todos lo oyan, alen cõdo fuera del campo. Y assi fernã gõgales salio hurzendo del campo. Y los iuezes mudaron a Martin anrolines q̃ no lo siguiessẽ q̃ no auia para que seguirlo mas: pues q̃ hurzendo era salido de la rãya. Y despues nuño gustos e fuer Gonzales se rian se valientemete: e ala fin Suer Gonzales cayo en el suelo, e todos curdaron que era muerto, e nuño Gustos boluio luego sobre Suer Gonzales por lo herir: e quando esto vido su padre dio grã desboyes a nuño gustos oyendo, no lo fi

rades mas que vencido es, e nuño Gusto preguntò a los iuezes q̃ le dixiesse si era vencido por lo q̃ el padre dixiã: los iuezes respondierõ q̃ no. Y el reno a gran paciencia por lo matar. E fuer gongales como lo vido assi venir dho, no me mateys nuño gustos q̃ vencido soy, e todo es verdad: quãto vos dixiesse: e entõce lo dero. E los iuezes se fueron para el rey, e le pidieron por merced q̃ entrasse en el cãpo a hazer justicia: e el rey preguntò a los iuezes si los caualleros del cãpo auian mas q̃ hazer. E los le respõdierõ que no: pues auã el campo vencido. E entõces el rey dõ alonso dio por alcuofos conõctos a los infantess de carrion, e a su tior, e mando al marcos domo marcos que romasie los caualleros e las armas de los vencidos. Y demõ en adelante q̃o carrion por los reyes de castilla despues de la muerte del conde don gongalõ padre de los infantess. E cada la senõcia el rey sacò los caualleros del cãpo del campo, e dio los por buenos e leales, e assi el Rey fue acometer, e el conde cõfigo los caualleros del cãpo. Y el rey les hizo muchas mercedes e dioles muchas joyas, e embio dosientos de cavallo que fuessen cõ ellos hasta los poner en salvo. E assi los caualleros vencedores se fuerõ para Valẽcia, e el cãpo quando supo q̃ ventã salido los arecebir, e hizoles mucha honra e dioles mucho de lo suyo, e cõtarõ le el fecho como una passado, e los grãdes bienes e hõras q̃ del rey dõ alonso auã recibidos. E desto el cãpo dio muchas gracias a dios, e rudo en grã merced al rey los hõras e bienes, q̃ a dõ illos sus caualleros auã hecho: e dho a doña Jimena. De õy en adelante a nro señõs grãs, podemos sin ningun embargo casar a nras hijas cõ los infantess de Aragon e Navarra.

**C**apit. xciiij. dõ la embarada: y presente que el soldan de persia embio al Rey.



En este tẽpo llegaron a valẽcia mensajeros del grã soldan de persia al cãpo: en los quales le embio grã presente õssiendo suer

su amistad por la grã fama que de sus bon  
dades auia oyo. Y el cido lo saluo a rece-  
bir con muy grã caballeria: el dize cicle  
dizo. Dumilome e an. Cid el mas hõrãdo  
y piano q̃ iamas eufe. Espava ni cauallgo a  
cauallo. El grã soldã de perña ni seño: re-  
ñbia a saluar y te recibe por amigo, assi  
como aña den majama e mas precia por  
tu grã bondad e virtud, y te embia sus po-  
nes por mi q̃ soy de su sangre, y te ruega q̃  
los recibas con la voluntad que se te dan.  
Y el cido lo agradeo mucho al soldã e tra-  
ro cõsigo aq̃l embarado: y a rodeo los su-  
yos: e apõsentole cenfigo en la caçar y a  
los supõ en las mejores posadas de la ciu-  
dad: e mudo de dar muy honradamẽte de co-  
mer, e de que el mozo vuo comido mando  
traer las a y en las cargadas de las cosas q̃  
el soldã te embiaua, e la anima las estu-  
fias q̃ de allõde el mar le traya e abio las  
arcas en presencia del cido, y luego saco co-  
reos muy grãces llenos de monca amo-  
nada de oro e plata: e despues vna muy  
grã barilla de plata labrada: piano y estu-  
villas e bacinas e ollas para guisar de co-  
mer, que pesaua todo diez mil marcos. E  
mas diez copas de oro: q̃ cada vna dellas  
pesaua diez marcos, e muchos paños de  
oro e seda, e cõ libras e muy ha aballamo  
en vna redoma de oro, e en tablero de mar-  
fil guarnido de oro e de piedras preciosas, e  
la establa, e los juegos de aredoes, e yenes  
erã de oro e los otros de plata guarneci-  
dos de piedras de muchas colores. Y desq̃  
todo fue vulto, el mozo le viro. E ha e co las  
te ñbia el Soldã de pñama seño, porq̃ co-  
nosca el grã amor q̃ te ha. E mudo el cido  
lo agradeo mucho al Soldã e le abraço  
e le viro. Si xpiano fueses darte papas  
mas diosela en el embudo: seg̃i costũbre de  
mozo. E mudo viro el mozo q̃ le agrade-  
cia mucho la grã cura cen que auia re-  
cibido el presente, e la mucha hõra q̃ le a-  
uia hecho, e on die. Cid si fueses ñre el  
soldã ni seño por te hõrar el te darã a co-  
mer la cabeza de su cauallgo, q̃ es la may or  
hõra que nõ otros podemos hazer a ñen  
cõtribamos mas porq̃ veser os los cpñia

nos no auerã tal costũbre: e el soldã ni se-  
ño te ñbia vn cauallgo el mejor q̃ en la mer-  
ra se halla, q̃ vale mas q̃ la cabeza de soldã  
y an iñer de clare y o la mã e tener me he  
en ello por hõrãdo. El cido como el cauallgo  
e cõsintio al mozo que le besasse la mano,  
al qual el cido viro grãces dadas: y embio  
al soldã presente de todas las cosas q̃ pu-  
do saber q̃ en las partes de alla no se auã  
e assi el mozo se despidio muy contento de  
el cido, e se fue para el soldã ni seño.

## Capit. xcvi. de como

vinierõ a valẽcia los infantes de Aragon  
y Navarra a casar con las hijas de cido.



Sãdo este mozo en el alcaide  
llegaron nuevas al Cido como  
los infantes de Aragon e naua-  
rra venian a casar con sus hijas  
como en las cortes de Toledo auia que-  
dado assentado: e quando el Cido supo que  
los infantes venian a casar a recibir, lo  
le guas de valẽcia cõ todas sus gentes muy bi-  
guilados de paz e de guerra: e mando po-  
ner sus rãdas en vn prado odo de arẽdo  
e alli lo recibio muy hõradamẽte. Y de  
alli vinierõ a valẽcia e fuerõ recibidos e  
grãces juegos e pcessõs e alegrias, e estu-  
uierõ ende ocho dias antes q̃ las bodas se  
hiciesen. Y el obispo de Hieronimo bes-  
poso a do Bãcho de aragon cõ doña Sol  
e a do Iñamiro de navarra cõ doña Elui-  
ra, e luego como se hizo la beua cõ muy  
grãces alegrias: durõ la fiesta ocho dias  
en los quales el cido viro muy grãces dones  
a todos los Cavalleros e benibos hijos  
dalgo q̃ venã cõ los infantes: e a otros mu-  
chos estrãgeros q̃ alli vinierõ por ver es-  
ta fiesta: e vende a pocas dias el cido mo-  
ales infantes por las manos e metiõlos a  
vna camara de de hyo poner cõ la pla-  
ta e oro e moneda, piedras preciosas, pa-  
ños e joyas que el Soldã le embio, e mo-  
strele todo a sus pñmas, de que ellos fue-  
ren mucho maravillados, e el cido les dize.  
Pues de quãto aqui vedes ves ñero dar  
la meytad. E los infantes cõ grã reueren-  
cia se lo reuerõ en merced, e a la estuierõ

## Quarta

algũ tiẽpo los infantes en valẽcia mucho seruidos a su plazer, y despues tomaron licencia del cõdõ y d'õnna jumena: y ellos los dieron a labedicion, y les diẽrõ muchas joyas y muchas cosas allẽ de lo q' les era p'comiendo, y assi se fueron los infantes cõ sus mugeres: el vno a aragõ y el otro a namarra. Y dõde a vn año matarõ los moços al rey don sancho en r'õnõa, y fue algado por rey de nauarra aquel dõ ramiro yerno d'el cõdõ, y vno en su muger d'õña eluina vn hijo que vno nombre don Barci ramirez, el q' reyno en nauarra despues del.

### Capit. xcvj. de como

el cõdõ fue certificado q' el rey bucar. y r'xvi. rey es veniã s'õde Galẽcia cõ grãdissima flora, y los aparcios q' el Cõdõ mado fazer para les dar la batalla.

**E**spues de casadas las hijas del cõdõ cõ los infantes d' aragõ y namarra. v. años fue el cõdõ sefior de Galẽcia: y el rey bucar no oluidõ la injuria q' auia recebido d'el cõdõ auuo por su p'sona toda africa: cõducãdo todos los parientes y amigos q' q' s'istien passar cõ el en espafia, pa auer v'õgãa d'el cõdõ: y r'xvi. rey es cõ grãdes g'ẽtes d' pie y d' cauallo: y passõ la mar y como el cõdõ fue d'isto certificado: mado venir a' te si todas las g'ẽtes dela ciudad y d'itales amigos y o he sido certificado q' el rey bucar ha passado la marõ. r'xvi. y r'xv. y es q' conel vienẽ: y o he menester dar me q' recaudo pa lo resustir: pues que a nro sefior plugo d' dar me esta rã noble ciudad: y pa esto mejor poner en obra, cõviene q' todos los moços salgã: y d'ela ciudad, y vos vays a morar al arrual de alcudia hasta q' veamos q' sin aura este hecho, y assi vos mado que lo pongar s' luego en obra, y los moços lo hysarõ assy: y el cõdõ dio orden en la ciudad: como estauis se toda en poder d' xpianos: y enõce le parecia al cõdõ q' estaua seguro pues q' los moços erã fuera.

### Cap. xcviij. de como

el apostolj sant petro aprecio al cõdõ, y le certifi-

ifico q' partiria d'õta vida dõde en. r'xv. dias y q' venceria d'õpues de muerto al rey bucar, y a todos los q' conel venian.



**L**accio assi, q' estãdo el cõdõ vna noche en su cama p'fãndo ento q' le cõmencia hazer pa dar la batalla al rey bucar, apareciole e' su camara vna gran claridad de q' fue espãtado, y apareciole vn h'õbre viejo y cano, y traqa en la mano vna gran llave y d'itole. Rodrigo buerme: y como q'era que d'õto fue muy turbado d'itole no, y o te requiere ro d' p' te de Dios q' me digas q' eres. El viejo le respõdo, rodrigo no temas q' yo soy el apostolj sant petro, y v'õgo a ti pa te hazer saber q' d'õy en. r'xv. dias de parares este mudo y yras en la vida bien aueturada y q' erete Dios hazer tãta merced q' la tu g'ẽte delharatara al rey bucar, y tu ley enõdo muerto venceras esta batalla por la h'õra d' tu cuerpo y esto sera con la ayuda d'el apostolj Santiago q' nro sefior embiara a la batalla, por d'õde trabaja d' hazer em'õda a Dios d' tus pecados y seras saluo, y todo esto te otorgo nro sefior: jesu xpõ a mi suplicacion y ruego por la honra que heysite ala m'ca: sa d' carochia. Y q'ndo esto el oyo fue mucho cõsolado, y dio muchas gracias a Dios y al bien aueturado apostolj q' tal e'baratada le traqay: e'robia e' mañana mado llamar a todos los hombres h'õrados, y venicõs ante el les d'yo. Amigos parientes y muy leales vassallos, pa sabey q' como el rey d'õ Alisõ mi sefior me echo dos vezes d' casti'lla: y los m'as d' vosoros por v'õta m'õda la listica conmigo y me guardastes y seruistes cõ toda lealtad, y hizo nos nro sefior tanta merced que recibimos muchas lides assy de xpianos como de moços: y ganamos esta ciudad en q' moramos: e' q' no he pod'õ hazer seruicio sino a Dios y al rey d'õ Alisõ mi sefior, y esto solo por la naturaleza q' del hey: todo esto vos quero dezir: por q' sepa y s' q' p' esto esta mi hazida: ca s'õ ciertos amigos q' yo esto pa en fin d' mia vida: y el morir pa labey q' a todos es natural cosa y sabed por verdat: q' esta noche passado estãdo despierto me aparecio el Al'p'ostolj

sant Pedro y me dize q' de oy entremeta  
 dias parria dita vida: e pues esto yo creo  
 que alli seray el rey Bucar tras. rrrrr. re  
 pes e a grandes poderes, vosotros mirad  
 si podays fender esta ciudad: e yo espero  
 en nuestro señor q' vos podays aconsejar co  
 mo ayades la victoria el campo: e vos da  
 re la orden como ayays de hazer ante que  
 de vosotras me parta.

## Capitulu. xcviij. de co

mo el Cid odeno lo que les fuyes de  
 uian hazer para dar batalla al rey Bu  
 car despues de su muerte.



Stras cosas assi passaron: el cid  
 adoleficio: e mudo cerrar todas  
 las puertas de la ciudad: e fué se  
 ala yglesia de sant pedro: e má  
 do llamar todas las gētes en presencia el  
 obispo d' hierony mo de toda su derya  
 y lee esto. Amigo: bē sabēys como la mu  
 erte a ningūo p'dona por grāde q' seay: sa  
 bey q' por lagra de nro señor nūca fuy vē  
 cido mabilado, por q' vos ruego a todos  
 q'ntos adēstays: parientes, amigos e vassa  
 les q' no d'ray en mi muerte yo lo seay que  
 toda biē andanga del hōbre en la fin esta, y  
 por esto vos ruego: e mando q' querays ha  
 zer todo lo q' el obispo d' hierony mo e d' d'  
 Aluar fañes e Pero bermudez vos dīran  
 q' ellos vos regiran y vos gobernaran co  
 mo a mi honra e a vosot' r'cūpte, e ruego  
 vos q' les seays assi mādado: como haia  
 aqui ama lo ayays fido. Y assi despues se  
 de todos e confesose cō el obispo, e con mu  
 cha lagrimas fué se a su alcázar: e yuase  
 su p'sona en la que cōtado, e no fallerā mas  
 de siete dias para el término d' su vida. En  
 tōce mádo traer ante si la myrta e el bal  
 samo q' el Soldā le enbio: e mádo q' le tra  
 pessen vna copa de oro, e mádo mezclar de  
 todo esto cō agua rosada e beua cada dia  
 quatro vna cuçparca d' aq'ilo, e reano se su  
 color cō esto q' beua muy magrefo: e mas  
 fermefo q' era estādo sanoy: e la naturale  
 za enflaquefca. Y vn dia ante q' muriesse  
 mádo llamar al obispo d' hierony mo e a  
 d' aluar fañes e a pero bermudez, e a Gil

blas su almoraxite, e b'rolce. Bē sabēys  
 como el rey Bucar sera muy presto sebre  
 esta ciudad cō tres mil e seys e seys q' con  
 sigo mac. E lo primero q' ayays de hazer  
 despues que yo muriere sera: que mi cuer  
 po hazay e lauar muchas vezes con agua  
 rosada: e despues vngido muy bien cō  
 Balsamo e myrta, en tal manera q' nin  
 guna cosa q' de de mi cuerpo sin vngir. E  
 ruego a vos doña Ximena e a todos voso  
 tros que ay estays que no deides boyes ni  
 hazay: e por mi duelo, ni se pueda sentir q'  
 yo soy muerto. Y q'nto el rey bucar vīne  
 re mandado a todas las gentes subir en los  
 muros e torres, e tañer trompetas e aram  
 boyes e todos pagā la may or alegria que  
 pudierē, y apareday todas vuestras cosas  
 para vos e a Castilla, e desydo assi a re  
 vos secretamēte, porque seā apercebidos  
 de llevar lo suyo sin que les nielos lo sien  
 ran, q' vosotros no podays esquecer esta  
 ciudad despues d' mi muerte: y vosgil d'ay  
 tengo este cargo de hazer enfiñar mīcava:  
 no Bouteica e armario muy bien e abre  
 çado el mi cuerpo muy apuchamēte e pon  
 ned me en la silla, e atome de tal manera  
 q' no pueda caer: e ponēme e la mano mi  
 espada s'ena, e vos obispo e Gil d'ay: e  
 apar d' mi, e gualdo me el canalle, e vos J' de  
 ro bermudez llevad misena como soldē: e  
 vos Aluar fañes acavillad las gentes e  
 poned vras hazes e yo lidiar cō el rey bu  
 car: ca cierto seyo q' lo véerēys: e esto no rē  
 gay: e buda ninguna que el apōstol sant pe  
 dro me lo certifico assi. E de que vuerdes  
 esta batalla véido: cogereys el campo dō  
 de hallareys infinitas r'çyas. E otro dia  
 demañana el cid b'yo su testamēto: mādā  
 do a cada vno d' sus criados lo q' le parecia  
 que le auia seruido: e b'yo herederos a do  
 ña ximena e a sus hijas: e otro testamē  
 tarios a doña ximena y al obispo d' hiero  
 nimo e a d' aluar fañes e a Pero bermu  
 dez: e recibio el cuerpo d' nro señor: cō grā  
 devocion, e d'yo assi. O señor J'esu: christo  
 tuyo es el rey no, e todos los poderes son  
 en tus manos: e tu eres rey sebre los reyes  
 que regnā: e poderose sebre todos los po

## Quarta

perosos: pidiote por merced: ¿ q pues tanta honra me diste: e tantas victorias sobre los enemigos de tu sancta fe, que quieras recebir mi ánima e perdonar mis peccados, e a cabada es oír estas palabras dio el anima a nuestro señor. Y despues q fue muerto hizo fe todo lo q el mando, y lleuaronlo ala yglesia de sra Aldaria dhas virtudes q era cerca del alcazar, e dixeron ende muchas millas e hizieronle muy grandes honras sin ningun llanto hazer.

### Cap. xcix. De como

el rey Bucar con granissima flota de cinto en la playa de Caliceia tres dias despues que el Cio fue muerto.



Este a tres dias q el Cio murio descintio el rey Bucar en la playa de Caliceia co el mayor poder q nunca rey traxo de alien de el mar: e co el. rrrv. rey es e vna reyna moa con mil y .cc. caualleros negros q rodeos venia tres dias, sino senos veijas de cabellos en lo mas alto de la cabeza, en señal q venia a salvar sus animas. Y estos venia armados de coracas e longas e tra y a rcos turques. Y como el rey Bucar oíe dio en tierra mado assentar su real, en q se hallar d quinze mil nidos sin otros rdojeones pequeños. Y la reyna moa mado poner sus ridos lo mas cerca de la ciudad. Y luego otro dia la cobatió e duro el combare tres dias en q murio infinita gente de los de real: q ellos se llegaua al muro co grã arremiñero. Y los xpianos remã muchos pertrechos: co los qles mataua infinitos dlos. Y los xpianos bayu de dentro muy grãde alegras: e tañian muchas trépetas e añales e atambores. Y el rey Bucar desque vido q rã grãde au rrekebia su gēre mado apartar los cōbares, e los xpianos estuierō allí. viij. dias adereçãdo todo lo que les cumplia para se yr en castilla.

### Capitu. c. De como

doña Jimena muger de Cio: todos sus caualleros e gente salierō de valiceia co el cuerpo muerto del Cio, e dixerō la batalla

al rey Bucar. En la qual fue el vencido e rrrj. rey es muertos: e gente sin cuenta de los suyos: assi en la batalla como al gado de la mar buyendo.



Estos dias. ix. dias q el rey Bucar era llegado sobre Caliceia fue ordenado como dicho es, e el Cio qvo assi entero e los ojos a biertos e su barba luęga, e tan apueteo q no era hōbre de mudo q oírsele, que estava muerto, e fue puesto en su silla encima de su cauallo batueca. Y despues que lo vuerō cōcertado vistieronle vna vestidura de sus armas e vna capellina de pergamino pintada. E hizierō de do tablas caudadas vna para los pechos e otra para las espaldas e en tal guisa las ataron que el cuerpo e va muy derecho sin se reboluer a vna parte ni a otra: su espada riyena llamano. Y otro dia por la mañana armardse rcoas las cōpañas de Cio e cargaron e pasieron la fardaje e todas las cosas mejores que pudie ren llevar: e vna de la vna parte el obispo don Jeronimo: e la otra gilvias, e pero bernudes con la videra del Cio e con ella e rã quinientos caualleros muy bñ adereçados que lo guardaua, e despues de esto las azevilas co el fardaje co otros quinientos caualleros, e enpos desto salio doña Jimena co otros quinientos caualleros, e en çaga el cuerpo de Cio con otros quinientos caualleros dlos mejores q el rena: e salieron rã passō q era co la maravillosa, despues q el dia era claro e d aluar faldes e d eno sus bayos muy bñ: como aqñ q lo auia acostubrado, e co rã grã ardoreza fue a ferir e los mores: e rã sin lo pecha comego la batalla que fuerō muchos muertos de la compaña de la reyna moa que hallaron primero. Y la reyna cauallgo co ellos que se queda ron, e començo a hazer daño e los xpianos: pero matar d la luęga e los suyos fue ron buyendo: la buelta fuerã grande en el real que pocos dlos mores se pudierō armar. Y assi los xpianos matarō rãros que fue maravilla: e los mores vuerō gran turbacion que los mas bellos e fue ron buyendo para la mar, e pareció a los

mo: de q̄ venian en posesiões mas de cinquenta mil de cauallo, y entre todos vn cauallero en vn cauallo blanco, e traía en la mano sinestra vna señal colocada e vna cruz blanca e vna espada q̄ parecia de fuego, e havia vna rá grã mostrada en los moros q̄ era cosa maravillosa. Y quando esto vido el rey bucar e los otros reyes que con él estauā huyerō contra la mar quāto pudieron, y las cōpañias del cō en posesiões. E los moros lleuauā tan gran miedo q̄ no curauā de al fin de huyr, e tan grande fue la pñicla de se acoger a las naos q̄ se abogaron en la mar mas de veynete mil. Y de los reyes na y seys reyes que venia con el rey bucar sparō ende muertes los veynete y dos, y el rey bucar e los que con él escaparon en entrar en las naos, e algard las velas e fuerō a sus tierras muy mal andades, y de que los moros fuerō y dos den al var fñies e las cōpañias del cō boluieron al cāpo dōce no se podía creer el oro y plata y joyas e pñiclas e cauallos e mulas, y camellos y vestiduras e otras maneras. Y rāto fue el aver que allí hallaron que el mas pobre de los chistianos quedo rico para siēpe, y rātas fuerō las rēdas y otras cosas q̄ ende hallaron que muy grã parte dello vniō de depar por no tener en que llevarlo pudiesen: allí ricos e bien auenturados lleuando el cuerpo del Cō como auys oyo se partierō del campo, y tomaron su viage para castilla, e la primera jornada fueron a dormir a siete aguas.

## Capit. cj. De lo que

los moros de Valencia hicieron de que vieron que la muger del Cō y todos los chistianos se yvan a Castilla.



Quando los moros q̄ estauā en los arrabales vierō la victoria tan grãde que los del cō auia auido: e viciō que se yuā para Castilla maravillaren se dello: e cuyarō que lo haxian con algun arte: e estuieron quetos que no osaron salir aquel día alas rēdas q̄ en el campo quedauā: y toda esta noche estuierō que rā poco osarō entrar

en la villa, e otro día de mañana en Claudio moro cauallero en su cauallo e auouo la villa en romo, e hallō todas las puertas cerradas fasta que llego ala puerta por dō de auian salido las compañías del cō: y en tro en la villa, y no hallō en ella pñena, y fue dello espārado e fñalo la ego dela, y fue lo deyr a los moros, y desto fuerō espārados y no osaron en esse día y: alas rēdas ni entrar en la villa, y otro día de mañana aq̄ cauallero moro y muchos dōlos hōratos moros de la villa fueron al alcazar: e auauierō toda la ciudad y no hallarō persona viva, y andando allí por la ciudad hallaron vna scriptura e arauigo puesta en la pared q̄ dize: y allí pusiera, q̄ deya como el cō era muerto, y como fuera lleuado alabatala por vècer al rey bucar, y como se yuā a castilla, y oeraua a valencia a los moros. E rādo los moros fueron muy alegres y abueron las puertas y trayerō sus haciendas cada vno a su casa y apoveraron se de la ciudad y boluieron alas tiendas, donde hallarō muchas cosas q̄ los chistianos no pudieserō llevar: y hallarō ende algũas mageres escōditas, y no hallarō dōbre vivo. Y los muertos eran rātos q̄ no podía andar entre ellos y fueron por el alcaz hasta llegar ala mar, y rātos eran los muertos q̄ a gran trabajo pudieron llegar al cabo.

## Capit. cij. De como

doña Jimena y las gentes del Cō fueron para Castilla.



La via q̄ la gēte del cō partio pa castilla llego a vn lugar q̄ se llama siete aguas, y de allí andaron sus jornadas hasta q̄ llegarō a oima, y lleuaua siēpe el cuerpo del cō encima de su cauallo ovedido muy noble mēte, de guisa q̄ todos los q̄ lo veyā pñaban q̄ era vivo, e cada noche lo tirauā del cauallo e lo fñala, y lo pensā sobre vn cauallo q̄ fñese, y de allí cambiaron sus cartas a las hijas del cō: e a todos sus parientes e amigos y conosciōdas, haciendoles saber la muerte del cō, e del vècimēto q̄ del rey bucar auia auido despues de su fallecimēto

lo qual assi mismo hizieron saber al rey dō Alonſo. Y allí fueron algunos en conſejo que menefcen al Cid en arauo, y doña Ximena no lo conſintio, diſciendo que mucho mejor lo veria el rey, e los infantes y otros ſus amigos en la forma q̄ eſtara que merido en arauo. Y de allí eſperaron doña Ximena e todas las compañas del cid hafta q̄ vino el Infante don Sancho con doña Sol ſu muger. El qual traça cien caualleros delante de ſi armados con ſus eſcudos ſe los arçones al reues: e los caualleros traçan caçapas pintas de coloras. E doña Sol venia veſtida de eſtameña negra, e todas ſus dōyellas. Y q̄ndo llegaron cerca de Çfina ſibiçtos a recebir doña Jimena con todos los caualleros del cid, el cid encima de ſu cauallo e ſu ſeña ante el leuãtaba: e toda ſu gente muy bien veſtida. E quando el infante vido q̄ los del cid no haçian llanto fue mucho marauillado. Y quando vido al cid comẽço de llorar fuerte mente. E doña Jimena le rogo que lo no hieſe ſe: porque el cid auia deſcendido ſo pena de ſu maldicion que no hieſſen por el lloro: ni ninguna perſona lo lloraffe. Y doña Sol beſo las manos al cid: e a doña Jimena. Y deuo a pocas dhas vinieron ay don Ramiro e doña eçaira ſu muger. Los quales traçan doçientos caualleros delante de ſi ſin luto alguno porque fueron auſados, e hallaron a doña Jimena e a las compañas del cid en ſant Eſteuã de goernas, la qual los ſalto a recebir por la manera q̄ auia recebido al infante don Sãcho. Y doña eçaira beſo las manos al cid e a ſu madre. Y el rey de nauarra e todos los caualleros ſu y oſe marauillaron mucho de la hermoſura que el Cid tenia deſpues de muerto q̄ parecia eſtar viuo, e de allí ſe partieron todos cō el cuerpo del cid para ſant pedro d̄ cardeña dōde hallar d̄ infinitas gentes de caſtilla por ver el cuerpo del cid.

**Capit. ciiij. de como el Rey don Alonſo ſapio que el cuerpo muerto del Cid era paſſado para ſant pedro de Cardeña.**

**E**n eſte tiempo el rey dō alonſo eſtara en Toledo. Y allí llega la nueua de la muerte del cid, y de la gran victoria q̄ auia auido cōtra el rey bucar d̄ pueſ de muerto: e como fue certificado q̄ era paſſado a ſant pedro d̄ cardeña: p̄no luego a maſ andare cōtinuo ſu camino para alla: y como el rey d̄ nauarra e el infante dō Sãcho ſupiero q̄ el rey y a ſaber d̄ lo a recebir en eſta guiſa el rey d̄ nauarra e el infante dō ſancho lleuaron al cid encima de ſu cauallo muy no bienmẽte veſtido. El rey fue mucho marauillado de la hermoſura q̄ el Cid lleuaua: e allí todos los caualleros d̄ cid beſaron la mano al rey: e llegados a ſant pedro puſieron el cuerpo del cid muy hōratamẽte cerca del altar: y el rey fue luego a ver a doña Jimena e a ſus hijas alas conſolar e p̄merciades d̄ hazer muchas gr̄as e mercedes: e mudo dar al rey d̄ nauarra e al infante dō Sãcho e a todos los ſuyos lo q̄ menefter ouierō tanto q̄ las honras del cid durarō.

**Capitul. ciiij. de como el rey e los otros ſeñores que con el eſtara en eſtueren tres ſemanas en çaſa ſer las eſequias del Cid.**

**H**acerdoç dia que enoſe llegaron fue acordado que enterraffen el cuerpo del Cid. Y doña Ximena no lo conſintio, e ſuplico al rey que lo mandaffe deſpar eſtar aſſi tanto que ſu cuerpo eſtunelſe ſin ſcaldo alguna, y el rey vulo por bien, e mando traer el eſcaño que el Cid auia lleuado a toledo e mandolo poner ala mano d̄recha d̄ altar e poner ſob̄e el vn ricopafio d̄ oro, e alas eſpaldas del eſcaño mudo el rey hazer vn rico tabernaculo d̄ oro e d̄ azul: e mudo allí poner las armas ſuyas e las d̄ cid e d̄ don ramiro rey de nauarra: y de dō ſancho infante de aragō. Y deſpues q̄ todo eſto fue hecho el rey mudo facer el cuerpo d̄ cid d̄ entre las tablas, y fallarō el cuerpo tã limpio: e tã ouro como ſi eſtunera viuo, e tãdo conoció el rey q̄ poçia biẽ eſtar como doña Ximena gr̄a, y alla viſtiçrō al cid d̄ muy nobles paños d̄ los q̄ el ſe

vanle obliar: e asientolo en su escano cerca del altar: e pusierde en su mano ouetra su espada. E bona. Assi estauo el cido diez años: e quando los paños en algo erdenuege cidos veñá leon e os nuncios. Y estuuiéron tres semanas el rey dō Alfonso e los otros señores en pagar las obsequias dō cido: las quales acabadas: el rey deluso para Toledo: e algunos de los cavalleros del Rey se fuerō con el: otros se fueron con el rey dō na narrar otros con el infante de Aragón. Y dō alvar fañes, e pero bermudes, y el obispo dō Jeronymo, e gilodias e las otras cōpañas dō servicio quedaron all dō doña Ximena como el cido por su restamēto mandara. Doñafimena mado a gilodias: q̄ siēpre curasse muy biē del cavallo banieca. el q̄l bino dos años despues dela muerte dō cido y fue q̄renta y dos años en su poder. Y esq̄ el cuerpo del cido dō delcaualgar de muca hōbre estī caualgo, e siēpre lo leuauā al agua por la riega. E por sereste cauallo tā famoso, gilodias hizo buscar dos pegasas las mas hermosas q̄ el pudo auer. e echoselas, y la vna pario hēbray la otra macho, e de estos quedo en castilla muy grā tiempo su casta, e fue la mejor q̄ en estos reynos se vido.

## Cap. cv. como el cid

estuu diez años despues de muerto asentado en su escano: e asior: de vn gran mila gro que aciescio.

**S**i estuu el cido all asentado en su escano. x. años. y aciescio en dia que el abo de sant Pedro dio ha sia grāde fiesta a todo el pueblo: e vino all mucha gente por la ver. Y estando todos fuera dela eglesia vn fu dio que all vino, entro se eia y glesia. y estuu mirando vna gran pieza al cido: e como vido q̄ persona no estaua eia y glesia. luego se al Rey e dixole. Al tu barua nūca llego xpiano ni moro. y ollegare a ti e vere q̄ me haras. En rōce el Rey puso la mano en el espada, e saco della q̄nto vn palmo de lo q̄ el juo q̄do tan espantado q̄ cayo en tierra y quedo amestecido. Y quando la gente en mo en la eglesia e lo passard assī: e capard le

agua. Y quando enfito no dō lo dō le oia a caeido: como se chustano. Y assī bino en aq̄lla y glesia muchonēpo. Y quando esto aciescio auia siete años q̄ el cido estaua en aq̄lla manera, e dōpues estuu tres. En el qual tiempo no le pueron vestir otras pas. porque siēpre e el Rey estuu puesta la mano en el espada. E assī e cumplieron diez años, passad el rey don Alfonso diez no de su nombre lo mado de all trasladar. Y asin deites diez años capostelo al dō el p̄co de lanariz. Y parecio al abo y al obispo don Jeronymo e assī mismo a Ludias q̄ era rason de enterrar el cuerpo del cido, q̄ ya no parecia biē. Y hizieron pagar vna grā bouca en q̄ hizierōn un monesterio muy hermoso: hizierōn arunar tres obispos e muchacleros, e hizieron sus oficios muy honradamente: e metieron all el cuerpo del cido: assī asentado en su escano como estaua. Y assī estuu siempre hasta q̄ rey no el rey don Alfonso hijo del rey don Fernando q̄ gano a Sevilla: e trasladō el cuerpo del Rey a doña Ximena: e pusolo en muy noble monesterio. e par del altar de sant Pedro dō burgo a la parte derecha. E puso assī mismo el cuerpo del conde Fernāgonzalez ala otra parte.

## Cap. cvj. de las virtudes

que vno este noble rey don Alfonso: e de los lugares que gano. e de las mugeres que vno y de su gloriosa muerte.

**E**ste noble rey don Alfonso de muy grā coraçō e muy fraco justo e muy esforçado, verdadero rey e muy duoto: fue muy temido all de sus vezinos como de sus naturales: e puso debaro dō su tributo todos los reyes e mores de España: e muchos dō castrī canos. luego q̄ vno gano a Toledo llamo se empados dō españa: como parece por algunos puilegios q̄ vno estico reynos a algunos monesterios. La qual ciudad vno leo gano sin q̄brantamiento dela se çaura dada a Alimaynon rey de Toledo e assī hōjo palmo grito. Este noble rey gano diez mores los lugares siguientes. En çonçarçō

## Quarta

a coynaba, e otros muchos lugares en castilla y en león, gaula, segouia, salamáca: meoia de cápo, olmedo, sepulveda, coça, cueillar, y facar, meoia celi. **T**alamera, cozia, madrio, anéçacanalca, guadalajara, hira berlanga, conñuegra, magda, burtrago, e vno en calamiento con Lacayda hija del rey de Seuilla, que de spues se llamoo doña maria ala ciudad de Luça, e a huere, e a veles, e ocaña, e alarcon, e a mozar e ocaja. Y este noble rey vno vna hija llamada doña viraca e doña y sabel hija del rey Luy de fracia pñero de este nobre la q̄ fue casada dos vezes, la pñera cō el conde dō remō de Tolosa, de q̄ vno vn hijo q̄ llamarō dō Aliso q̄ de spues fue emperador de las españas: la segūda fue casada con el rey dō alfo de Arago, e vno vn hijo en doña maria lacayda llamado dō Sancho: q̄ marío en vna batalla q̄ vno cō moros cerca dō veles estādo el rey su padre e ferido, como dicho es, y enōce se perdiō dō caeca e huere e ro dos los lugares fue le auian dado en casamiento con lacayda. E vno este noble rey dos hijas bastardas en vna donzella dō grā linage llamada rimena gomes. La pñera llamada doña eluira q̄ casō cō el cōde dō Remon dō sant gil q̄ fue grā señor, e vno dō los. pñ. pñciples capitanes q̄ passāro el tramar: e ganārō a Hierusalē y Tripoly acre y annochia. La segūda fue llamada doña Teresā y casōla este rey dō alfo cō vn noble cauallero llamado don enriq̄, natural de Constantinopla, al q̄ le dio el conde dō portugal en casamiento, y diōle mas la conq̄uita de adilla tierra, de dō grā parte por enōce a los moros possessar: y deste cōde don Enriq̄ desciēden los reyes de portugal, el q̄ fue muy buē cauallero, y ganō muchos lugares dō portugal. E hiyo y glesias cathedrales, y puō en ellas obispos, e de spues se viō al p̄doso dō nego el vasallaje q̄ al rey don Alonso de uia: el qual lo dōmo de tal manera que vno de reconceruā señorio e besar la mano, y quāto biuo siempre vino a sus cortes y llamamētos. Este cōde don Enriq̄ vno vn hijo llamado don Aliso q̄ le succediō en el cōde dō

y luego se llamo duque de portugal. Este gano de los moros a Sātare y a sintra, e a lsbena, e a euora, y de spues se viō tã poderoso hiyo se llamar rey por consentimiento de el papa eugemo. iij. lo q̄ le otorgo con conoçion que hiziesse el reyno fructuario ala sede apostolica dō Roma, e assi se feyo Y prometio al dicho rey don Alonso por si y por sus sucesores que le darian perpetuamente cierto censo. Al qual succediō vn hijo suyo llamado dō Sancho. Y de spues de esto reyno don Alonso hiyo suyo, al qual succediō don Sancho su hijo. Y de spues dō don Alonso primero rey de portugal muchas vezes los reyes q̄ de spues repararō contentos en con los reyes de Castilla, y de leon: por se delibiar del omenaje q̄ les deuia: lo qual duro hasta el tiempo del rey don Alonso de españa beyeno de este nombre, que fue elegido por emperador de Roma, que casō vna hija bastarda suya con el rey don Alonso de Portuga, el q̄ veniō a sus cortes lo armo cauallero, y le feyo libre: y le alçeo el pleito e omenaje. Y vno este noble rey feyo mugeres veladas, de q̄ no vno mas hijos de los sus dichos. Y marío este exelēte rey en Toledo, primero dō Juluano del seño de mil e ciento e seya años. Y nostro nuestro Señor por el tan grā milagro que ante de su muerte mano agua bua tres dias cōtinuo de las buias y picotas que estauan delante del altar dō la yglesia mayor de Toledo, a demostrar el gran lloro y quebranto que en las espaldas denia quedar por muerte de tã noble pñcipe. El q̄ fue lleuado por los granos de sus reynos con muy grā honra al monesterio de Sahagū, dō e fue sepultado entre sus mugeres doña y sabel hija del rey Luy de Francia, e Doña Bearris hija del rey don Enrique de Inglaterra.

**Capit. cvij. Del rey don Aliso dō Arago: q̄ reyno en castilla y en leō de spues dō la muerte dō muy noble rey dō alfo. vi. dōte nobre, q̄ se llamo e padec de España: y vno el reyno a causa dō su muger la rey na doña virca, hija dōte e pet co-**

Don Alonso. vij.



Después de fallecido: este emperador don Alonso, reyno en Castilla, y en Leon, el Rey don Alouso de Aragon: que tra casado con la Reyna doña Araca hija del dicho Emperador. Y luego como supo la muerte deste emperador, vino en Castilla con su muger: e diósele todo el Rey no sin comienda alguna: e a poderose de todas las fortalezas: e las mas dellas puso en poder de aragoneses, e solo sego los reynos: e puso los en paz. Y pobló a Sonza, ca Berlanga, e Bilsuado, e otros lugares que estaua despoblados. Y como esta Reyna havia algunas cosas de honestas, e contra la honra de su marido, puso la el Rey en vna Fortaleza que se llama Castellar en Aragon: mando que no la dexassen de no e salir. Y la Reyna fue de esto mal contenta, e habló con algunos que le guardauan, en tal manera que ella salio de la fortaleza: e le vino para castilla. Y quando los castellanos supieron la forma en que venia no lo ruieron por bien: e remaron la a la fortaleza muy acobada. Y como el Rey vido que la Reyna le uia en camino que el que deua ir a ella a Sonza, e parrió se della, e de otra en su Rey no a toda su voluntad. Y luego la Reyna con consejo de algunos de los grandes del Rey no demando que todos le entregassen las fortalezas que le mandó el Rey de Aragon. Y los castellanos por cumplir aquello a que la lealra, e naturalza les obligaua dió de setas: e embiaron al Rey de Aragon a le quitar el vasallaje. Y el conde don perañures por hazer entera subeuer fué para el Rey de aragó e presentose ante el, con vna cuerda atada al cuello: e dió al Rey presente toda la corte. Señores por tierra de vos en castilla porque vos hize omenaje: esta Reyna doña Araca mi natural señora de mandome la por corte, e por entiendo que no se la no podia tener sin yo: contra mi lealra, e yo seta en tregue, e por esto vengo a vuestra merced, pido, e vos doze el cuerpo plá boca, e la ma-

nos que vos hizieron omenaje para que me tomades la emienda, que por bien tuuereis: por vuestra corte fuere juzgada. Y entonces el Rey con grande enojo que tenia de la Reyna fue en punto de hazer algo de esto, pero los grandes que estauan con el Rey le dixeron como el conde don Berañures auia hecho lo que deua: e auia cumplido como leal y buen caballero, e que era digno de merced: e el Rey conofcio a esto ser verdad: e hizole muy grande honra, e dióle grandes donas, e algos el pleyto: e omenaje que auia hecho, e embiolo muy honradamente en castilla. Y estando allí estos reynos sin ninguna guerra: e uantose comienda entre los aragoneses que tenia las fortalezas. E la Reyna ante qua sacra a toda su voluntad con el conde don Gomez de campo espina: en todo dafio e de la honra del Rey su marido. E el Rey ay un ro grandes bueltas y vino en castilla. Y el conde don Gomez y el conde don Pedro de Lara que estauan con la Reyna mouieron se con toda la gente que reman contra el e hallarense cerca de sepulveda, e onde euren su batalla: en que fueron muertos muchos de ambas partes, e a la fin fueron vencidos los Castellanos: y murio el conde don Gomez que trabaua para casar con la Reyna en quien vno vn hijo que llamaron don Fernando burnato. De qual vien en estos señores hurtados de mendoga. Y vencida esta batalla el Rey de Aragó pasó a ouero, e fué por tierra de capos que mando, e robando toda la tierra hasta cerca de Leon, e juntaronse los Leoneses, e Gallegos, e Asturianos, e vinieron a darle batalla, e hallaronse en vn lugar que se llama Villa Paragas: donde les vencio, e mato, e prendio muchos de ellos, e debe alla tenerse para su tierra con grandes presas: robando, e estragando como solamos: e las valdeas mas ayn los reynos e bienes de las yglesias, de que peso a vuestro señores y le dio la pena que adelante fevra. E como los grandes de castilla, e de Leon vieron el dafio, e perdimientos del Rey no: e el mal camino que la Reyna le uia: e como seta

## Quarta

tana casamiento fuyo con el conde don pedro de Lara vnió de esto grã enojo, e acordaron de enviar a Galicia por don alonso hijo desta reyna doña Urraca, e del cõde don remõ de tolosã: algaronlo por rey: de lo qual peso mucho ala reyna su madre, e mucho mas al cõde don Pedro de Lara que pẽsã casar con ella, e ser rey. Y juntaronse todos con el nuevo rey don alonso, e echarõ fuera dela tierra al cõde don pedro de Lara e el rey don alonso cerco a su madre en las torres de leõ. Y los grandes de los reynos egualaron los alli en cierta forma, con tanto q̃ don alonso queo asse rey e señor de los reynos, e la reyna tomasse lo q̃ menester vuisse para si. Y luego este rey don alonso aguntõ muy grandes puestes por: a ha ser guerra en el reyno de aragõ por las fortalezas q̃ los aragoneses en sus reynos le tenia. Y como el rey de Aragon supõ de la pena del rey de castilla contra el aguntõ sus gẽtes, e entro por castilla, e lleo a najara. Y los perlados de Castilla, e de aragõ se juntaron para dar remedio, porque estos reyes no peleassen: acordã de saber del rey don alonso de castilla q̃ era lo q̃ q̃ria, o a que causa queria entrar en el reyno de Aragon. El qual respondio: que lo que queria era que el rey de Aragon le brãsse las fortalezas que en los reynos de Castilla e de leon tenia tomadas, puea no auia rãzon alguna para se las tener: e que esto hecho tenia rãzon alguna e contender con el: e le seria assi obediente como a padre e los perlados se fuerõ luego par a el rey de Aragõ. Y ordo lo q̃ se oyã, respondio q̃ agradeçia mucho a nro señor q̃ tã buen consejo meo vuisse dado al rey de castilla su hijo: q̃ si esto ante viera sabido oias viera q̃ le viera desenterrado todo lo fuyo. Y luego el rey de aragõ mudo dar las cartas para todos los alcaydes q̃ por el tenia fortalezas en los reynos de castilla e de leõ, que luego sin se detener las entregassen al rey don alonso: a quien el mandasse. E afirmõse la paz entre estos dos reyes, e boluieronse cada vno d'ellos a su tierra mucho alegres de la paz e concordia entre ellos he-

cha. Y entanto q̃ estas cosas passauan, vno naua al rey de aragon como grã muy cheumbre de moros enã entrados por sus reynos. Y como el citava adereçãdo cõ todas las caualleria fue a buscar los moros, e hallolos en fraga, e alli vno su batalla con ellos: en que nuestro señor quisõ de tomar la vlgã de los robos que auia hecho de los d'ellos de las yglesias e monesterios de los reynos de castilla, e de leon: fue alli vencidõ, e mucha gente muerta. E algunos dicen q̃ murio en esta batallas otros q̃ ellos por huydo: cõ verguẽça se fue desconfosido: q̃ muchos dias despues dicen q̃ lo hallaron, e conosciõ algunos castellanos, e aragoneses. E q̃ esto sabido por don ramiro su hermano: q̃ era moço, e rey no despues de el: temiendo q̃ viniessẽ a demando el reyno, lo hizo matar alla donde auia. E la reyna doña urraca desonestamente viuie do, e no mirando la pena q̃ nro señor auia dado al rey de aragon su marido por los robos que auia robado de las yglesias e monesterios de los reynos de castilla: entro e vn monesterio, e demãdo al abadesse que le oiesse ciertas joyas ricas q̃ tenia de los reyes ante passados q̃ auia dado cõ deuocidõ a adij monesterio, e el abadesse le respõdido q̃ ella no se las podia dar ni se las daria pero si las queria tomar que las tomasse, pues era poderoso para ello que ella no se las defendierã. E luego la reyna las tomõ e salido por la puerta del monesterio, lleuando las consigo subitamente murio. E rey no esta reyna en Castilla, e en Leon quatro años.

## Cap. cviiij. dõ alõso

otauo hijo del conde don remon de Tolosa e desta reyna doña urraca: nieta del emperador don alonso q̃ gano a Toledo: que fue coronado en Toledo por emperador: de esta doña urraca decido el linage d'ellos se fiesse furtado de mendocã, e de españa.



Este don alonso octauo començã a reynar en el año del señor d' mil e cxxij. E reyno cinquenta años. E se fue muy noble rey,

muy Carholico, muy franco, e efforça  
 dor: hizo muchos Condes, e ricos hom-  
 bres, e Caballeros en todos Reynos. E  
 ouo muchas batallas con Almoros, ó que  
 siempre fue vencedor. Y gano dellos mu-  
 chos lugares: e escriyo gran guerra contra el  
 Rey don Ramiro de Aragon: e tomole gran parte de su Reyno, e puso-  
 lo en tan gran necesidad que se ouo de ba-  
 zer su vasallo: e le beso la mano por señas:  
 e le hizo omenaje por el Reyno de Aragon  
 e debe en adelante lo siruir: e obedesio, co-  
 mo vasallo, e estando este Rey don Alfo-  
 so en el cerco de Luena: embio a llamar  
 al Rey don Ramiro de Aragon: el qual  
 vino alli como su Vasallo, e le siruir leal-  
 mente, e por el servicio que alli hizo al rey  
 don alonso le otorgo el vasallaje, e omenaje  
 que le tenia de otros: le doto libras el Rey  
 no de Aragon. Y despues desta, e de auer  
 por vasallo al Rey de Navarra, hizo se  
 llamar emperador de las Españas. Y con  
 consejo de todos los grandes de sus Rey-  
 nos, e per tanto se hizo coronar, de corona  
 Imperial en la Ciudad de Toledo, a la  
 qual fiesta vinieron todos los mayores de  
 España. Este Emperador don Alonfo o  
 uo dos mugeres, la vna llamado Beren-  
 guella, la otra doña Berta. E doña Be-  
 renguella ouo hijos a don Sancho, e a don  
 Fernando: e a doña Ysabel, e a doña Lo-  
 stança. Y doña Ysabel cosa cò el rey luy  
 de Francia: e a doña Costança con el rey  
 don Sancho de Navarra. Y este Empe-  
 rador partio los reynos: e dio a don San-  
 cho q despues fue llamado el deseado: el  
 Reyno de Leon con todo lo que auia gana-  
 do de Portugal. Lo qual hizo por conse-  
 jo de don Aluarrigue conde de Lara, e  
 de don Fernando conde de Crastamara,  
 que auia voluntad que cufese bellicio en  
 estos reynos. Y esto hecho don Alonfo sa-  
 co su huerte muy grande, e fue contra  
 Cordoua. Y como el rey de Cordoua fu-  
 po de su venida salio a recibir con gran  
 honra, e mucha caualleria, e menudo en la  
 ciudad, e diole las llaves de la: e don Pe-  
 dro Arcebispo de Toledo: que entonces

era: bispo en la Abesquita mayor: toco el  
 oficio Carholico e canto ende Madilla, e  
 con mal consejo que el emperador ouo de e-  
 ro la Ciudad al rey Alonfo que la tenia  
 con pleyo, e omenaje, que le hizo que co-  
 mo leal vasallo le seruira, e le acudiria si e-  
 pre conela, e despues quando esse Alonfo  
 ro vido tiempo al gofeco la ciudad, assi este  
 emperador la perdio. Y despues desto aca-  
 esio que algunos malos hombres por po-  
 ner discordia entre el emperador, e el rey  
 de Francia su yerno: oseron al rey de frá-  
 cia que doña Ysabel su muger e hija del  
 emperador don Alonfo, no era legitima,  
 antes la auia auido con vna vil barragana,  
 e esterey de Francia por saber la verdad  
 vino en España, diciendo que venia en  
 Romeria de Santiago, e quando el empe-  
 rador supo de su venida: fuele para Bur-  
 gos, e a renoo alli.

Y quando llego quãto vna legua salio a  
 rescibir, acompañado del rey de Navarra  
 que con el estava, e de muchos condes e ri-  
 cos hombres: e caualleros, e hombres hi-  
 jos Dalgo: todos muy ricamente araua-  
 dos, e fuele con el para Santiago, e de  
 alli boluieron a Toledo donde el empera-  
 dor auia mandado pregonar con es gene-  
 rales a todos sus vasallos, assi christianos  
 como Almoros, q o de uiieron muchos grã-  
 des Señores de todas las partes de Es-  
 paña: entre los quales vino alli el Conde  
 don Remon de Barcelona su suegro: acompañado  
 de muy nobles gentes. Y alli el  
 Rey de Francia ouo de saber, como era  
 falisado lo que le auia dicho de la Reyna  
 su muger: de que fue mucho alegre: e fue  
 tan grande la gente que vino en aquellas  
 partes: que no cabian en la ciudad. Y auia  
 tantas tiendas en los campos, que el rey  
 de Frãcia dixo: que no podera creer, que  
 en todo el mundo auia rãtas e tan nobles  
 gentes, ni tã ricamente guarnidas: como alli  
 auia visto. e el emperador hizo muy grãdes  
 fiestas al rey de Frãcia, e diole muy grãdes  
 dadias, e las q las ninguna cosa q se tomar  
 çaua en carbido q era ó muy grãdes: e  
 dio a los caualleros frãceses muchas joyas

## Quarta

de oro e plata, e paños ricos de oro e seda, e lana, e cauallos, e mulas, e assi el rey de Francia se partio mucho alegre e contento del emperador su suegro, e mucho maravillado de ver la grãçe que de su estado, e poder, e los franceses dezian, que nunca vieron ni oyeron dezir de franqueza tan grãçe de ningun principe como la deste emperador de España. En tiempo del qual acaciso que vn infançon llamado don Fernand, como cierta tierra en galizia, a vn labrador. E como el labrador se vinieste a que-llar al emperador: el le mando dar sus cartas: mandando al infançon que le tornasse su tierra. Y el infançon fue tan satisuto de que vido la carta del emperador, que apaleo al labrador. E el qual se vino luego par a el emperador, e sabido el caso pertio secretamente de Segovia donde estaua, cõ dos de cauallo, e mando en el palacio, qd oyesse que estaua doliente, e a jornadas contadas fue se a Balina, e llegado al lugar donde el infançon estaua e labraba la verosad lo hizo en forçar alta puerta de su casa: cõ lo qual puo rãçõ a espanto en España: que ninguno era osado de baxer a otro fuerza ni dano: estãdo este noble emperador en toledo acordado de e rã poner cerco a baçca: sacó sus huefrea e partiose para alla: e estãdo estã cerco algũos de sus caualleros se boluierõ para castilla, e como los moços lo supieron: e si tardõ muy grã mucho dõ baxer d'ellos e vinierõ cõtra el. Y la noche ante qd llegassien sancho le aparecio, e le viro como los moços veniã sobre el: e que se esforçasse e fuerse cierto que los venceria, e otro dia en amanesciendo los Alderos llegaron sobre el real del emperador el qual tenia sus gente bien aparejadas, e apercebidas, e caualgo, e peles conãllos, e desbaratolos, e prendo e mato muy grande parte dellos. Y de quelos de la villa vieron peruido el su Socorro dieron la al Emperador, con condiccion que los dexasse salir cõ los muębles que leuau puticessen. Y partidos los moços poble la villa toco de Christianos. E de alli se partio para Limeria, robãdo e quemando toda la costa de los Alderos

e pusle cerco donde tarbo algunos dias. Y alli vino en su ayuda don Iheron conde de Barcelona con muy noble gente, e los Binoqueses con su flota, los quales le ayudaron en tal manera, que la villa sega no, y el emperador repartio la presa en esta guisa, que tomo para el la villa e de todo lo que en ella se hallõ hizo dos partes. La vna fue de todas las riquezas qd en ella se hallaron. Y la otra de vna grã escudilla de esmeraldas qd alli se hallõ, e por el grande seruido que los Binoqueses alli le hysierõ dioles a escoger de estas dos partes la que mas quisiesien, e los Binoqueses escogierõ la escudilla. Y con ella se partieron muy contentos para Venoua, e assi lanienen o en pacto inestimable. Y el Emperador dio al Conde de Barcelona todo el auer que en la villa se vuo: e tornose para Baçca cõ gran honra, e oyo alli al Infante don Sancho su hijo, e el passõ el puerto de mular para boluer en castilla, e llegando a vn lugar que se llama las Freycas hiriole alli tan gran mal que lo quisieron de poner de baxo de vna enyina muy grande e muy hermosa. E alli estãdo vio el anima a nuestro señor: lleuaronlo a Toledo: assi honrablemente como el merecia, e fuerõ le hechas las obsequias en xx dias segun costumbria elos reyes de España.

## Capitulo. cix. del Rey

don Sancho tercero, llamado el desca-

do. Don Sancho el desca-



Sire rey don Sancho fue casado en vna de las villas de su padre con doña Blanca hija del rey don Garcia de Navarra, e vno de los hijos que llamaron don Alonso, e auia tres años quando el emperador su abuelo fallecio: E Rey no don Sancho en vna de las villas de su padre, e en este poco tiempo que vido despues que reyno, hizo tantas

obras virtuosas, e fose de tanta justicia que por todos fue llamado padre de los padres e amigo de los religiosos, e defensor de las viudas e tutor de los huérfanos, e derecho juez de las gentes. Fue tan franco, e tan humano que por todos fue amado, e temido como padre, e fue mucho el sergido e arado. Y a este rey don Sancho conoscieron vasallaje los reyes de Aragon, e Navarra, e don Alonso e don Garcia fueron sus vasallos como lo auian seydo del emperador su padre. En tiempo de este rey don Sancho don Fernando su hermano rey de león tiro la tierra al Conde don Ponçe: e a otros ricos hombres, los quales se vinieron para el. e el se fue a ver con su hermano, e les hizo restar la tierra, que les auia quitado, e de allí se partio para Toledo con intencion de hazer guerra a los moros, e acolecio de tal enfermedad que murio e fue sepultado cerca el emperador su padre. Este fue llamado el effeado, porque tal pincipe como el era desseauan todos suer.

**Cap. cx. del rey don**

Alonso noueno, hijo del rey do Sancho el effeado, que fue vencido en la batalla de Alarcos, e vencio la gran batalla de las Navas de Tolosa.

**Alfonso, ix.**



Don Alonso noueno començo a reynar en Castilla, despues de su padre don Sancho effeado de edad de quatro años, en el año del seño de mil e ciento, e sessenta años, e reyno. lxx. años. Y vuo en la reyna doña Leonor su muger hija del rey Enrrique de e Inglaterra vn hño q llamardó do Enrriq e orollamado do fernado, e a doña bergueda q fue reyna de león, e a doña Leonor reyna de aragó, e a doña Urraca reyna de portugal e a doña blaca reyna de francia q fue madre del rey sant luis, e a doña coluca q fue abadesa en el monesterio de las huelgas de burgos. En el rre-

po de las tutorias de este rey do Alonso se hijieron muchas cosas de algunas en su reyno: principalmente por el rey don Fernando de león su tío: que le tomo muchas villas, e castillos e rretas, e algunas ciudaes: e por otros sus vezinos: assi. Quistianos como moros: e añ por algunos de las caualleros fus vasallos: e de los quales los principales fueron el conde don manrique de Lara: e don aluaro: e do nuño peres de Lara hijos del conde do Pedro de Lara, e do Garcia garces de aca hermano de manrique de los dichos condes. E de spués q este rey don Alonso fizo de las tutorias, e tomo el regimiero del reyno, e calo con doña leonor hija del rey enrrique Inglaterra como dicho es, que fue doña muy noble e muy sancta: en quie vno do Enrrique: que reyno despues del, e al infante do Fernando, e alas infantas q dichas son.

E aca esio assi en el casamiento de la infanta doña blanca, que como el rey philipo de francia supiese q este rey don Alonso de castilla tunicie estas dos hijas en edad de casar: embio las embarcades a el, e mandando ole vna dellas, de q mas los embarcadores se pagassen para la auer por muger de lo qual el rey do Alonso fue córtico e mado adregar las dos infantas sus hijas como conuenia a tã grãces señores: e mado las poner en vna sala donde los embarcadores las viessen. Y doña uraca que era mayor era muy mas hermosa: e estaua mas ricamente anuada: e todos creyer q aqlla le uaria, e los embarcadores eligier q doña blanca de el rey e la reyna fuerd mucho marauillados: e como les fuesse pregunta do: por q auian de arado a doña uraca q era mayor e mas hermosa q doña blaca: respodier q por q uraca era muy feo: e de se para en frãcia. Y assi fue lleuada esta doña blanca por muger al rey philipo de frãcia. La q fue muy santa muger, e vno del rey philipo al rey sant luis de frãcia. Del qdo preñada quando el rey philipo murio, e esta sim era reyna lo crío a sus pechos, e jamas es sintio q otra leche mamasse, e acostubo lo muy sancta mêt: como parecia por la vida

## Quarta

Y muerte de esta noble reyna, e de su hijo san  
luis: e despues de pbelto por rey no enfracia  
Este rey son alonso vno muchas batallas  
con moros: de q vno muy grãdes victorias  
e ganole muchas villas e castillos. Y sa-  
bido por el Almirante alon de Alfraca los  
grãdes baños q el rey dõ alonso en los mo-  
ros hacia, passola mar cõ infinitas gẽtes  
y entropo: e spaña marãdo, e robãdo, e de-  
struyendo quanto hallaua. Y el rey don alõ-  
so fizo sus yndies e fue apelar cõ el, e vnie-  
ron su batalla cerca de alarcos, e fue muy  
herida por: ambar partes, e infinita gente  
muerta: e ala fin vno dõ ser vçido el rey dõ  
alonso: e con todo esto remato sus gẽtes en  
tal manera, q salio muchas dõlas, e mudo  
bastiçer todas sus ciuades e villas, e al-  
gar los ganados e viandas, e ayũto todas  
las gentes que pudo e metiose en Toledo  
Y los reyes de Aragon e de Navarra, q  
auian puesto conel, dele venir a ayudar en  
esta batalla: e bararon rãto que la batalla  
passõ como dicho es. Y fue esta batalla en  
el año del señor de mil e ciento e noueta, e  
cinco años: e el rey dõ aldõ salio cõ su fue-  
ste e conrto tierra dõ moros, e gano muchos  
lugares: e puso el cerco a euçua, e a çola  
tano: hasta q la tomo, e de tano se eno: vn  
año hasta q la reparo e hizo en ella la egle-  
sia mayor: que oy e se la casa dõa obispaha  
e el monesterio de san frãçisco: que fue-  
ra de la ciudad, e boluiose a Toledo: e alli  
mando hazer muchas promouiones de toda  
manera de viãdas, e mando llamar todas  
las gẽtes de su reyno, e de otras muchas  
pays qe vinierõ a a y uoar por la grãddõad  
e por seruir a nro señor, a los quales el rey  
daua muy largamẽte todo lo q auã mene-  
ster. E comẽgo esta gẽte a llegar en comẽ-  
go del mes de febrero, e ala pascua de cin-  
cuenta el rey dõ pedro de aragõ llego aro-  
ledo con muy noble gẽte: e el rey don alõ-  
so lo recibio con muy grãdõra, e processõ  
e puso su real en la huerta de rey. E ala sa-  
ua desta batalla q el rey dõ alonso queria  
par alo Almoros vinierõ a le ayudar mu-  
chas gẽtes assy de frãçes: e como lombar-  
da entre los qles vinierõ los arçobispos

de Narbona, e Bostede: e otros muchos  
caualles: e gẽte de la frãcia gótica. E al-  
gunos ricos hõbres de Aragõ ño auian  
podido venir cõ el rey. Entre los qles ve-  
niã don Garcia romero: e rimõ coçonel, e  
el cõde de ampurias, e rimeno de caradena  
cõ gẽte muy noble assy de cauallo como de  
pie, e alli se jurarõ todos los arçobispos, e  
obispos de castilla: e gentes de todas las  
principales ciuades e villas. Y como qe  
ra q las gentes eran muchas e de muy di-  
uerias naciones. Dios cõ su mano los tu-  
uo siempre en pay: este noble rey don alon-  
so le otõ a todos muy cumplidamente to-  
do lo que menester vniere. Y salio este no-  
ble rey de toledo a .xxij. dias dõ junio: el año  
del señor de mil. cc. e oçete años, con muy  
grandes gentes. E fuerobando e quemã-  
do todos los lugares de moros, e tomo a  
Calatrana la vieja, e Alarcos, e Almodua-  
nar, e mato todos los moros que en los lu-  
gares hallo. Y como quiera que el rey dõ  
Alonso partio muy largamẽte con todos  
los estrangeros que con el venian que erã  
mas de diez mil de cauallos: e acordõ se to-  
dos de boluer para sus tierras que otrono  
quedo, saluo dõ Almarç arçobispo de nar-  
bona con basta cõto e tresçenta de cauallo  
e como quiera que cõ la partida de los pa-  
rãcia gran mengua en el real como el rey  
don Alonso era muy efforçado: e dio a en-  
der aloz suços que los no tenia en nada, e  
el fozgo mucho su gente, e estãdo este rey  
don Alõso sobre el castillo de Almodua-  
nar: e el rey dõ sancho de navarra cõ muy  
noble gẽte que venian muy grandes jo-  
nadas. E de alli mouierõ los tres reyes e  
en la primera jornada fuerõ sobre saluaner-  
ra. E a li los reyes es bieser dõ alarç por ver  
sus gentes como venian apareçidas de ca-  
ualles e armas, e rãto e tales parecierõ  
que hizieron poca mengua los estrange-  
ros que se auian ydo. Y el rey don alõso e  
los reyes de Aragon, e Navarra con el  
continuaron su camino hasta que llegarõ  
al castillo que se llama Alçstro Ferrat: q  
era muy cer ca de las Alauas dõ rãto: e cõde  
la batalla se otõ. Y el miramamolã que se

llamaba por nombre tna hemad estana cer  
ca de jaen ay untando sus gentes. Y como  
supo el gran poder que el rey don Alonso  
traía a dubdaua d ve mir ala batalla. Pero  
algunos malos hombres tomados que  
en el real estaua fueros se para los mores  
y dixerons como todos los estrangeros  
que en las mas de otes milos caualleros  
eran en sus trias. Y co esto el miramamolin  
y sus mores el fozaró se mucho, e vi  
nió d luego a jaen a de dea baeca. Y de de  
alli el miramamolin embio sus gentes  
aromar los passos en las nauas de rolosa.  
Y temido los passos tomados los mores  
d d diego lopez de bato, q lleuaua el auan  
guardia embio vn hijo suyo llamado don  
diego diaz, e sus sobrinos d don fernán  
diaz e d don aluarez de toledo, q tomassen el  
puerto los quales subieron por vn monte  
a vn lugar q se dice castro ferral: allien  
en su paso fallaron los mores a ellos. Y los  
christianos pelear en co ellos de tal mane  
ra q asu pelear tomaró el puerto: y echard  
los mores cañi, e pusier d ay sus pedones  
y rdeas. Y luego el otro dia las geres del  
rey allegaron al pie del monte: el vier  
nes siguiente de mañana los reyes llegaró  
al monte y pusieron encima su real. E lue  
go esse dia mandaron combatir el castillo d  
castro ferral, e lo ganard, e cerca de adica  
stillo estaua vna lora muy grande, por d d  
de sí: e xpianos por alli passaron rebiere  
rá muy gradaño. Y assi estuier d allí dos  
dias a grá peligro, e los obsequios de lo q de  
nia haer era muy dixer se: los mas era  
de consejo q se boluessen abato del mde  
por tomar otro camino mas llano, e el rey  
d d Alonso dexo q esse señorio q ellos auian  
por buenavia e por muy peligroso: por q  
las gentes mudas d los viechos boluer p  
sarian que se ynan sin querer dar batalla,  
e haná grá ofidia a los mores, e q si vna  
vez los xpianos començassen de andar  
no auria quien los bisiese boluer: que pu  
es los mores temá a d cerca que los vnos  
e los otros se rey an no conuenia al haer  
sino pelear: e como fuesse la voluntad de  
dixen assi seria. E todos vnió d por bien lo

que el rey dexar el rey estado en esto apa  
relcio vn hōbre como pastor muy mal ve  
stido, e llego se al rey, e bióle, que el auia  
guardado ganado algun tiempo en adica mō  
te: e sabia vn passo por d d e el rey e las gē  
tes podían passar a labiar co los mores, sin  
ningū peligro. Y el rey vn po playe d d e  
pero muchos no podían creer q dixesse ver  
dad: pero con todo el del rey mando a don  
diego lopez de bato, e a garcia remero de  
Aragon q fuesse del rey, e supiesse si era  
verdad lo q el pastor dya: e si passassen ser  
assí q passassen su trias en vn llano en  
cima de un d d e q era cerca de las montes los  
dichos caualleros siguere nel passo, e su  
biólos al monte sin ningū peligro: e toma  
ren el llano como el rey les auia mandado  
e luego el sabado de mañana letreres e  
ron misa, e tomaren la bēc ienon del arce  
bispo de toledo: e subier d al monte y asien  
taron su real. E como los mores vieron q  
los christianos no passauan por la lora pē  
saren q los christianos se querían sin pe  
lear: e co grá alegría vnió d a tomar alca  
stillo de castro ferral que los reyes auia d  
rado de limpiarado. Los quales auian pas  
sado con sus gētes por el camino que el pa  
stor les auia mostrado. Y auian llegado al  
lugar d d e d d diego lopez de bato, e Gar  
ci romero de Aragon estauan, e començan  
do assentar el real muy gran d d e d d d d  
mores al lego por d d e d d no se assenta  
se. Y el real se assento a su pelear. Y los mo  
ros se boluer d para el miramamolin: co  
mo el miramamolin vido assentado el real  
de los reyes es pensó q esse dia le querían dar  
la batalla, e sacó sus bayes e puselos en vn  
cabego muy alto: e puso el tray ala mano y  
quieto e derecho. Y assi estauo desde la  
mañana hasta hora de bisperas esperando  
la batalla, e los reyes acordar d q no pelear  
sen hasta el lunes: por que las geres, e los  
caualleros estauan muy cansados. E assi estu  
ieron los reyes e sus gentes delgado, e  
el miramamolin: por que auian peleado  
con el el sabado estana muy arguloso: e en  
bio sus cartas a baeca, e a jaē: pax d d d d  
haber q temá tres reyes xpianos cercados

Y q̄ los emé dia tomar pocos de otro en tres dias. Y el domingo figuere el miramano lan ordeno las batallas, y tuuolas assi d̄beta mañana hasta hora de nona: e los reyes estuuieron quedos en su real: e el arçobispo y los obispos pediaron esse dia, e las gētes todas se confesillaron, e el arçobispo lo sab soluo, e otro dia lunes ala media noche se no en las rēdas de los reyes vna hoz celestial, mōdando que todos se aparçiasen, y armassien para q̄ a dar batalla a los enemigos de la fe. Y luego todos se armard̄ e oyeron la misa, e salierō al campo e ordenaron las bayas en la manera q̄ estaua ordenado la noche de antes, y clauāguardia di rey dō Aliso vno dō diego Lopez de harora la segunda batalla se ma don. E dō galo nuñez con los fragiles del templo e del hospital de san juā e de saniago, e de calatrava. Y la diestra tenia rug dias de los cameros e su hermano aluar dias. En la postrimera batalla estaua el rey don Aliso e cō el arçobispo don rodrigo de toledo, e los otros perlados, e muchos ricos hombres entre los quales eran ruy peres de villalobos fuertes, e Fernā Garcia, y en cada vna destas bayas estauan los comunes de las ciudades. Y el rey dō pedro de aragō ordeno sus gentes en tres batallas: la de la primera dō a Harci romero, e la segunda a simō coronel e la tercera vno el rey cō los ricos hombres de su reyno. Y el rey dō sancho de nauarra lleuaua la diestra di rey dō Aliso cō la gēte de su reyno e de segouia e de meoia, e las batallas assi ordenadas comēçose la pelea, e los que primero hirierō en los enemigos fueron: don lope dias de haro hijo de dō diego lopez, e sus sobrinos don sancho fernādes, e don martin nuñez. Y los moros teniā hecho encima del cabeço vna plaça cercada de gēte de pie, y en media de ella tenian vnanēda colocada muy rica enuelada, e alli estaua cluirama meha ofensado en vna rica silla, en manera q̄ todos lo podian ver, e tenia ala mano diestra vna espada, e ala sinestra el libro a leer: e delante de aquella plaça estauan tres batallas d̄ ponce tapiados hasta las

rodillas, e atados los muslos los vnos cō los otros: porque no pudieſien huyr e de lance deſde estauā vna gran batalla deca ualler de muy biē armado: e buenos caualleros de la parte diestra, e sinestra auanā gran muchedumbre de arabes q̄ era cōta marauilloſa de mirar a los quales estuuieron uan en batalla ordenada, mas auanā de vna parte a otra: e corriēdo alas partes d̄ de eran mas menester, e los moros q̄ a esta batalla vinieron: segun se supo de los q̄ fueron pocos era d̄ ochēta mil de cauallo, y pones sin cuenta: los quales estuuieron muy firmes en aq̄l cabeço. Y dō diego lopez de haro q̄ lleuaua la auāguardia subio a ellos cō muy grā trabajo: e ahi fue la batalla muy duramente herida. Y las gētes de los reyes pelearon muy valientemente con las esteras de los moros, e alguna gēte de los pueblos comēço a huyr sin verguença, e como el rey los vido, dixo a grādes boyes al arçobispo: vnos e por muramos aqui: e el respōdo. Señor no querra dios que vos aqui muray antes de seres v̄cedos de vuestros enemigos: e el rey le d̄pon arçobispo vamos a pelea afococer los nuestros que menester lo han. Y entonces mouieron todas las batallas y fuerō a herir muy cruozamēte en los enemigos, y ahi diro el rey otra vez al arçobispo. Ensal la gar buena es la muerte: e el respōdo. Para vos seños es el v̄ceder que la muerte era de vros enemigos. Y si dios otra cosa qui fiere hazer todos semos pocos amor cō vos, como la razon nos obliga en desfero miēto de nuestra sc̄ta fe catōlica. Y el arçobispo don rodrigo afirma en su corōnica que en todo esto nōda el rey mudo el gesto ni la palabra. Y como vido la gran pelea en que los suyos estauan p̄so la espuelas al cauallo por lo q̄ a focer. E fernā Garcia q̄ era muy buē cauallero se rano de las rēdas y le diro: seños: yo passo q̄no fallece ra a vros para los vros. Y luego este cauallero e Gonzalo ruy e sus hijos con vna gruesa batalla fueron ayudar a los que remā la delaterra. Y assi se fueron llegādo rodas las batallas del rey. Y vn cançingo d̄

la yglia de toledo llámasse de domingo pas-  
 cual q̄ llaman la cruz de ánte del arçobispo  
 passó por todas las batallas de los moros  
 milagrosamente, sin recebir daño algũo, y  
 en llegádo la señá en q̄ pua nra señora fue  
 go los moros boluieron las espaldas y fue-  
 ron huyédo de arráçonaméte. Y como el  
 miramamolín uido las batallas y vído q̄ ca-  
 ualgo en vna pegaa de bebra: y con solos  
 quatro caualleros se fue para beca: y los  
 dela villa le preguntaron, que los manda-  
 ua hazer. Y el le respondió, amigos no ségo  
 confesio pa vos ni para mi, y cauallgo  
 en vn cauallo e fuéssé para Jax. Y en esta  
 guisa el miramamolín se saluo, e de los su-  
 pos murieron rãtos, que no pudieron ser  
 cõtados: pero que mucho tiempo despues  
 fue certificado por algunos captiuaos q̄ de  
 la buesca del miramamolín fallerieron mas d̄  
 dosientos mil moros. E ouo el alcançe ha-  
 sta la noche, y los reyes se boluierõ al real  
 de los moros, donde como quiera que los  
 peones e algũos caualleros q̄ poco mira-  
 uan lo q̄ deuan auian robado quanto pu-  
 dieron, hallaron ende rãtas joyas de oro  
 y de plata y jacyes y piedras preciosas e  
 rielos de oro y de plata: e passos ricos d̄ vi-  
 uerías maneras, y rãtas cosas otras y rã  
 gran muchedũde de bastimentos de to-  
 das maneras de vídas q̄ no es quíe con-  
 tar lo pudiesse. Y assi los reyes estuuiérõ  
 dos dias e ningũa otra señá fue menester  
 saluo las astas que los moros alli dexaron  
 y de todas las gètes de los reyes no se ha-  
 llo e personas conocidas que muriesien  
 mas de. cc. lxxv. Lo q̄ fue auiso por gran  
 marauilla. Y fue esta batalla en lunes a.  
 xvj. dias del mes de Julio: en el año del se-  
 ñor de mil e dosientos e deye años.

**Ca. cxj. de lo q̄ el rey**  
 don Alonso hizo despues que vno venció  
 to la batalla de las Navas de Tolosa.

**D**espues desta victoria ouo el Rey  
 don Alonso enro en tierra de mo-  
 ros y gano el Castillo de Alchegar y el de  
 Bañoz, y el de Tolosa, y donde se fue pa-  
 ra Baçca: y hallola yerna que toda la gē

te della tra yda a Albea, e de alli los re-  
 yes se fuerca a Albea e pufierõ le firio, e  
 passados ocho dias mandó la combarrir  
 y el combare se hizo rãtal mancha q̄ los mo-  
 ros dauan al rey d̄ Alenfo en nullã d̄ do-  
 blas: porque los dexasse en pay en la villa.  
 E de lo qual playia a todos los grãcos q̄ en  
 de estauã. E los arçobispos d̄ reictores de  
 narbona defendierõ d̄ parte del papa, sepe-  
 na de excomuniõ, que este trato no passas-  
 se. Y assi la villa seromo a cõbarir, e fue ro-  
 mada por fuerza d̄ armas e aflicaron la vi-  
 lla, e fuerõ todos los moros que en ella hi-  
 uian muertos e presos. E alli las gètes co-  
 mençaron a robar cada vno lo q̄ podia. Y  
 nro señor embio rã grã monã: so estir cal  
 q̄ el rey vno de boluer se a calatrana e d̄ e  
 dallo al duque de Lusitria q̄ y era cõ muy  
 noble gente: e d̄ desseo d̄ se hallar en aque-  
 lla batalla. Y el Rey d̄ don Alonso solo agra-  
 descio mucho e le hizo presente de muy ri-  
 cas joyas. E de alli el duque se boluo jun-  
 tamente con el rey de Aragón, e se fue en su  
 trfa. Y el rey d̄ don Alonso se fue a toledo y  
 el rey de namarra en el. E dalli lo d̄ pido  
 e le dio gran es dauia: e mudo a todas  
 sus gètes que se fuessen a bolgar a sus ric-  
 nas: e partio con todos muy largamente: e  
 do a cada vno, segun quíe era, e segun el ser-  
 uicio q̄ le auia hecho. Y en este mismo año  
 en el mes de hebrero, no pudiendo este no-  
 ble rey bolgar sacó su buesca y fue cercar  
 vn lugar q̄ se llama castro de ouernas, e ga-  
 nolo por fuerza de armas, e diólo ala ovdn  
 de calatrana cuyo ãte auia sido, y d̄ allí fue  
 apener cerco sobre alcara: e en uolo cerca  
 do algun tiempo, e tomolo el dia ña d̄ don  
 alonso, e de alli se boluo en su trã: e de dallo  
 ala reyna su muger e a doña bcrẽguela su  
 bija: e a los infantes sus nietos: d̄ Fernã  
 do e a d̄ Aliso hijo del rey de leõ, e bolgo  
 alli la fiesta de cinco smas: e d̄ e se fueron  
 reyes a toledo, y el rey d̄ Aliso se partio  
 d̄ allí pa la ciudad de plazecia, y embio la  
 mar a su yerno: el rey d̄ portugal, q̄ uiniõ se  
 a se ver cõ el, y a doñico e vn alca d̄ arca  
 lo q̄ se llama marti musioy: e alli murió este  
 noble rey d̄ pñes d̄ auer regnado. lxx años.

Capitulum xxiij. del rey

don Enrique primero de este nombre de su desastrada muerte.

**E**spues de la muerte de este famoso, e noble rey don Alfonso rey no su hijo don Enrique. Y començo a reynar, siendo de como de onze años: e rey no dos años e tres meses. E como la reyna doña Leonor su madre era follicida, queo la guarda de este rey don Enrique a su hermana la reyna doña Berenguda, que fue vna de las mas nobles mugeres que fue en el mundo, la qual gouernaua e regia al si sabiamente el rey no que no parecia haber mengua alguna el rey don Alfonso su padre, e como en este tiempo fueren grandes hombres en Castilla los condes don Fernando e don Aluaro e don Gonzalo hijos del conde don Nuño de Lara mostrando que dessea uá seruir ala reyna tra baxauan por auer el rey en su poder, e trataron con vn canallero natural de plazen ca llamado Garcilorenzo que la reyna mucho amaua e tenia posesion de la reyna le granoes dadas por que le colajase que diese la guarda del rey a los canalleros e a ricos. El qual lo hizo assi, e la reyna confiante de su consejo diole al rey en guarda al conde don Aluaro de Lara pero con todo esto acordandose la reyna e los grandes bullicios que el conde don Nuño padre de este auia hecho en tiempo del rey don Alfonso su padre no se lo quiso dar sin que le hiziese omensage que no tirase la tierra a ningún Cauallero del rey no ni botiniese guerra a ningún de los reyes es vezinos: e mucho uientes con los naturales: e mataba pechos en los reynos ni otro tributo, sin su elpesso maldado, e como quiera que el conde don Aluaro hizo este omensage en manos de la reyna: lo juró en presencia de muchos Caualleros, todo lo que wanting e hizo cenarano habiendo grandes males e daños a los ricos hombres del Rey no: despechando los ciudadanos e haciendo otros muy grandes males: de

tal manera que el Rey no se uiera e por der a su causa: salvo por la gran piedad eia e bondad de la Reyna: e por algunos caualleros que le quisieron ser leales. E la Reyna uistose los males que el conde don Aluaro e sus hermanos hazian, e fuesse vn lugar que se llama Ortillo que es en medio de campos: lleuo consigo a su hermana doña Leonor que despues fue reyna de Aragon: alli vimeron a ella don Lope Diaz de Haro e don Gonzalo ruy sus hermanos, e don Alonzo Xelley de Alde neres: Aluar Diaz de los cameros, e otros muchos hijos de algo, por dar remedio en los males que el conde don Aluaro e sus hermanos hazian. Y en este tienpo por que el dicho conde al rey por el Rey no: tomádo los lugares que podia: quiso tomar la fortaleza de Villalua, e no pudo, e fue se con el rey para Balencia, e estando alli vn dia el Rey andando jugando con sus donyelles: vno de ellos tiro vna reja de vna torre e hirio al rey en la cabeza: en tal manera que dende a pocos dias murió: e el conde don Aluaro quando encubrió la muerte del rey lleuólo secretamente a Tarigga. Y como la reyna fue certificada de la muerte de su hermano embio a don Lope Diaz de Haro e a Gonzalo ruy: e iró al rey de Leb a le suplicar que le embiasse a su hijo don Bernardo. E los fuerda Los condes el rey estaua, e hablaron con el en otras cosas: e aueró manera, como hablastien con el infante don Fernando en secreto: e traxeron como se viuiese con ellos: e diendo las cosas como estauan en castilla, e como el Rey don Enrique era muerto: el qual se vino e dio para la reyna su madre, e la reyna se fizo e Ortillo e e dio ella el infante don Fernando su hijo e todos los otros grandes que con ella estauan, e fueronse por valla dobio donde vimeron con los ricos hombres e hidalgos de castilla: los e curadores de las principales ciudades e villas de castilla e de aragon la mano por se fiara ala reyna doña Berenguda como a legitima heredera del rey don Alfonso: e pertenecia el rey no derecho. Y la reyna

como era tanto noble e discreta no quiso tomar el rey no para si, e dielo al Infante don Fernando su hijo, e todos lo vieron por bien, e loaron mucho la gran bondad de la Reyna, e allí todos se besaron en la mano por Rey: e le dixieron omensaje con muy grande alegría.

## Capit. cxiiij. Del no

bierey don Fernando tercero, que reyno despues de la muerte del rey don Enrique, en el qual se juntaron segunda vez los reynos de Castilla y de Le6n, e gano este fanto e bienaventurado Rey a Sevilla y a Cordoua: e la mayor parte del andaluzia e vno muchas victorias c6ntra los moros.



Emengo a reynar este Rey don Fernando en el año del señor 6 mil e. ccx. reyno. cxx años e vno dos mugeres. La primera doña beatrix que fue hija del rey Philippe de Francia: en que vno a don Alonso, que fue rey: e a doña Isaque, e a don Samuel: e a don Philippe e a don Enrique. Fue la segunda doña Juana hija del conde don Simon de Monmor: vno en ella vn hijo que deitamos don Fernando 6do: e vna hija que llamaron doña Leonor: e otro hijo que deitaron don Luis. Y estas cosas así passadas e sabidas por el Rey don Alonso de Le6n vno dello muy gran enojo, e fizo su puente e tomo consigo al conde don Aluaro, e passó el rio de Bisuerga e vino a Laguna: que es vna legua de Valladoid, e b6 allí partiose para Burgos, robando e destruyendo las fortalezas que eran de los hijos Balgo que andauán en seruiçio del rey don Fernando, e llegó ados leguas de Burgos pensando tomar la ciudad. Y fue certificado que estauan en de don Lope Diaz de Haro: muchos otros caualleros e hombres hijos balgo. Y desde allí con gran enojo se boluio contra aquellos que le auian dado el obsejo, e boluiose a su tierra sin bayer cosa de lo que pensaua. E la Reyna fue a Palencia: e de allí cambió a

los Obispos de Burgos e de Palencia al Castillo de Larego por el cuerpo del Rey don Enrique su hermano. E la Reyna se partio con el para Burgos: e hizolo entrar en las huegas cerca del infante don Fernando su hermano. Y en tanto q la Reyna fue a Burgos e hizo las honras del Rey don Enrique su hermano. El rey don Fernando tomo por fuerza de armas los Castillos de Lara e de Hu6n, e la villa de Lerma, que era del conde don Aluaro: e romo pieles todas las q en ellos estauan. E de de allí se fue para Burgos: e estando allí la Reyna e su hijo el rey 6do Fernando passaron por Lardajos e por Quintana, el Conde don Aluaro e sus hermanos con gran gente, e fueron de allí a Bilsarado, e entrá de la posuerga: e mataron a todos los hombres e mugeres e niños quantos en la villa ballaron, e quemaron la villa e boluieron se para su tierra, e esto sabido por la Reyna: e por el Rey salieron de Burgos con toda la gente que pudieron e pasando cerca de Ferrera b6 de esta vna eiconde don Aluaro: e lo fue a la villa: e por robar el fardo del rey: e quando quiso boluer buyendo a cargo del cauallo, e fue preso, e lleuádo a la Reyna e al Rey. Y estando allí preso rogaron mucho por el algunos caualleros del reyno. Y como la Reyna era muy noble, e vno lo con conuiccion que entregasse los castillos de Alarcon e Zamora, C6stida, Larego, Lereyo, Gulafrancos de Aldenredocan: la torre de Bilsarado: e Haxara, e Panconso. Y entregasse asimismo al c6de de don Fernando su hermano a Castro Xerez e a Oxeçion, e q en tanto que estas cosas se entregauan el conde 6do Aluaro estuuiesse sobre su feo en el Palco del Rey: e que lo guardasse Gonzalo Reyes giron. Y el Rey e la Reyna se fueron para Castro Xerez: e don Fernando entrego luego el castillo e la villa: e así mismo a Oxeçion. E como los vichos Condes e sus parientes vieron que el rey don Fernando se fue a poderando en el rey no: e alçaronse en Galdo: e comenzaron a b6

## Quarta

ser guerra: y el rey e su madre fueronle a  
meoña d ruy seco, q co vna legua de nor: e  
los cōdes e caualleros q estauan en valde  
nebro cō grā miedo q vinieron, fueronle al  
rey de leō, e hizierōle fue vasallos, e cōse  
jaron q hizierō guerra al rey don fernā  
do su hijo, e el creyēdo los comēçolo d ha  
ger assy, y como algunos caualleros caste  
llanos entrassen a coerer tierra de salamá  
ca, el rey d leō los cerco en vn lugar que  
se oize Castellan, e queriēdo cō bair los  
comēçandose armar el conde don Aluaro  
vuo de sabito tal enfermeçao q a esta can  
sa se vuode poner tregua, y el cōde assi do  
liēre cō grāde enojo q vuo se mado llevar  
a Toledo onde dēde a pocos dias murio. Y  
dō fernando su hermano viēdo como or  
das las cosas se le parsi al reues doto que  
desseçnapassō en África, e hizose vasallo  
dī Adira mamolin: e estuuo con el grā tie  
po e murio alla. Falleçidos estos dos ca  
ualleros q alborotauan el reyno, el rey dō  
fernādo con el ay uo de otros, acō el buēcō  
sejo de la noble reyna doña berēguela su  
madre pacifico su reyno, e puso en justi  
cia, e ya passados .xv. años que ama co  
mēçado a reynar cō grādes trabajos e fa  
tigas. La noble reyna su madre acordō  
embiar a demādar al rey philipo d frācia  
vna hija suya llamada doña bearris en ca  
famiēto pa su hijo el rey dō fernādo. Lo  
qual el rey philipo vuo por biē, e embio  
la acompañada de tal manera como due  
na a quē ella era, e como la reyna doña  
berēguela supo q su nuera era entraba en  
castilla saliola a recebir con muy grā com  
pafia de cōdes e ricos hōbres e caualleros  
e dueñas e donzellas, e traxo la a Burgos  
dōde se hizo la boda cō grāde fiesta como  
cōtuma a tā granos principes. Y dōpues  
dōto algunos desleales caualleros se leuā  
tarō contra este noble rey don fernādo.  
Los quales todos acabard mal: y el fose  
go su reyno, e cō grā desseo d seruir a otros  
faco sus buēdes y fue a coerer tierra d mo  
ros, y de la primera entrada que hizo ga  
no a sant estuan e Almaraz, e a puego  
e alhama: e traxo cariuos los mas dōs mo

ros q en estos lugares veniā. Y puso el ce  
co sobre el castillo d capilla e combano lo  
e romolo por fuerza d arma: e dōpues del  
to el rey dō fernādo sacō sus buētes con  
proposito d yr a poner cerco a Jaē: llega  
do conofcio q se q la fortaleza era el no la  
peoia ganar tan presto como q se auia: e con  
trolea tierra, e hizoles grandes daños,  
e tomo muchos captiuos, e boluiose para  
guadalajara, donde le vinieron nuevas co  
mo el rey de leon su padre era falleçido en  
Saliza en vn lugar q se llama villa nueva  
e que ama mandado el rey no a sus hijas,  
que ama ando en la reyna doña teresa: y  
la noble reyna doña berenguela dio muy  
grā pnesta al rey dō fernādo su hijo q fue  
le a tomar el reyno d leō: pues d brecho  
le pertenecia. Y parriēdo el rey e la reyna  
e cō ellos el arçobispo d toledo d Iñigo  
go: anouniēdo tanto basta que llegar d a  
sant Leōn, q es cerca de tolo, e allí salie  
ron todos los caualleros d la ciuao e reci  
bierōle por rey e seño natural, e suplica  
rōle que otro dia entrasse en la ciuao: dō  
de fue recebido con muy grādes fiestas, e  
alli le hizieron todos omenage. E d alli el  
rey se fue por los mas lugares del rey no d  
leon. E fue recebido por rey: e aluo ē algu  
nos lugares q se reniā por doña Sāçag  
doña dulce sus hermanas. Y el rey dō fer  
nādo se fue a leō fue e muy bien recebido,  
con gran processō e mucha alegria, e le hi  
ziēdo omenage por su rey e seño natural, e  
dōde en adētre el rey don fernādo se ha  
mo rey de castilla e de leō. Y allí le uiniēdo  
mentajeros de la reyna doña teresa su ma  
drea con trato de y gualdā de y de sus  
hermanas. E la reyna doña berenguela  
acordō q el rey dō fernādo se quedasse en  
leō: e ella se fue para valēcia, a se ver cō  
la reyna doña teresa e cō sus hijas, herma  
nas del rey dō fernādo. Y llegada en va  
lencia: acordardē en esta guisa. Que las in  
fantas hermanas dī rey le ouessen e entre  
gassen todos los lugares e fortalezas que  
reniā, e el rey les señalasse lugares ciertos  
dōde vniessen en cada vna para en to  
do su vida cinquenta mil doblas de oro, la

qual todo se pudo assi en obra. E como qe  
ra q a muchos peso dever junto el señorio  
destos dos reynos: la Reyna doña Ber-  
guella se vuo de tal manera en la gouerna-  
cion de los, que los vnos e los otros se ru-  
nió por boluēturas e en se ver so el se-  
ñorio del rey dō Fernādo. Y las infantas  
sua hermanas se vnió a ver con el e n be-  
nauentē: dōe allí se partió con grāde  
amor: e las infantas se fueron para las tier-  
ras que el rey les dio. Y el rey se fue para  
camora. E de allí el rey fue a ver todas las  
ciudades e villas del reyno de Leōn: e bol-  
uióse a Toledo: e llegōo allí vino le nueva  
como la reyna doña beatrix su muger era  
fallecida en todo. La q fue enterrada en  
las buelgas de Burgoa. Y despues esto  
el rey don Fernādo sacó sus bueltes e fue  
a cercar a Albeda, que los moros la teniā  
ya muy fortificada e llena de grandes ge-  
tes: e nauo la tanto cercada, e cobariola de  
tal manera q se le dio a pleypresia, q los mo-  
ros salieron della sin cosa alguna de lo que  
tenian. Y assi el rey vno allí muy grandes  
rrechos e boluióse para Toledo. Y dos  
años passados: q el rey don Fernādo vno  
el reyno de Leon, sacado allí q ciertos al-  
moguares se juntaron por llevar alguna  
partida de Cordoua: e algunos moros de las  
ciudad q estauā mal contentos de la gouer-  
nacion della auian conocióse to con algu-  
nos de estos Almoguares: e dixerōle q si  
querian q ellos les darian el ayarquiā e al-  
gunas torres en la ciudad: e assi la podiā  
tomar, q mas queriā ser señores a los chri-  
stianos que passar la vida que teniā. Y co-  
mo quiera q los almoguares no los cre-  
yerō, pero no detaron por esto de tentar  
si era verōdo. E adreçaron sus escaldas e  
vinieron a cordoua e hallaron verōdo to-  
do lo q los moros le auā dicho, e pusierō  
sus escaldas. Y los q primero lubiero estia-  
erā llamados el vno Domingo colorado,  
el otro Bemito de baños. Y tomarō luego  
ciertas torres: e matarō los veladores que  
en ellas estauan e tomaron el Ayarquiā: e  
assi mismo mataron a todos los que en ella  
morauan: e embiādo luego a gran pieçia

sus mensageros a todos los lugares de la  
frentera, embiādoles a decir el estado en q  
estauan, e en tanto los moros peleauā cō  
ellos, e los almoguares defendianles va-  
lientemente lo que auā ganado. Y vn ca-  
uallero llamado Ouedio aluarez como lo  
supo vino a gran pieçia con todos los chri-  
stianos q pudo, e metiose en Cordoua cō  
los Almoguares, e embio a decir al rey  
el estado en q cordoua estaua, suplicōle  
q viniesse luego. Y don aluaz peres dō gu-  
mā q era muy bue cauallero vino cō muy  
grā gente lāgo en la ciudad. Y assi cada  
diacrecia el ayuda de los chustianos. Y co-  
mo esto supo el rey dō fernādo q estaua en  
el reyno dō leōn mādō apellidar toda la tier-  
ra, e el no se detuo antes se fue pa cordo-  
ua a mas andar con basta cien caualleros  
que pudo luego auer: e vnan empoç del to-  
das las gentes de Castilla e de Leon. Y  
assi el rey lleo a Cordoua a tiempo q fue  
bien menester: e a bincō tanto a los moros  
q se vuleron de dar a pleypresia q dexassen  
la ciudad al rey cō todo lo q en ella estaua  
e saliesse cō los sus cuerpos. E ganola  
este noble rey dō fernādo en día dñ san pe-  
dro e san pablo a .xxix. de junio estā año dñ  
señor de mil e. cc. cxxv. años. E hizo el rey  
muy grādes mercedes a los almoguares  
que en ella primero entrārō, e después a to-  
dos los otros q en el socorro vinierō. Y los  
perlaeros q allicon el rey estauan consagra-  
ron la mezquita mayor: e hizieron la ygle-  
sia, e el rey doto la de buenas rētas e hizo  
elegir obispo: e dioles a lucna por ereda-  
miento. Y sabido en España como el rey  
auia ganado la ciudad dō cordoua vinieron  
de todas partes ala poblar, porque en de  
nuestro dela se e despōs de la chustiano:  
el rey Aluāçes hizo llevar las cāpanas dō  
santiago e lān hizo poner por lāparas la  
mezquita de cordoua. Y este noble rey dō  
fernādo las mādō boluer a Sāctago cō  
todas las otras cosas que allí hallō: los  
moros auian traydo, e como Aluāçes: tal  
mando traer a los chustianos: assi este rey  
los hizo boluer a los moros a santiago. Y el  
rey fue a correr tria dō Sevilla: e passado cer

## Quarta

ca de arjona los caualleros q̄ cō el yuanle  
dixerō, señer en Arjona esta en rey llama  
do albamar el qual es cauallero effaçado  
e si allu queca para muy gr̄a daño en vue  
stro fartoaje, e el rey se boluio para arjona  
e embio llamar al rey albamar: el q̄ fatio  
luego a el e se fizo su vasallo: e el rey le di  
o q̄ fuesse cierto que si le daua a Arjona q̄  
lo haria rey d̄ granada, e que tuuiesse cuy  
dado de guardar su fartoaje q̄ no le per  
diessse cosa alguna. De lo qual el rey mō  
le fizo omenaje, e el rey dō fernādo se pto  
e corrio la tierra de sevilla e f̄bio a fablar  
cō algunos mores de los principales d̄ gra  
nada: e tuuo con ellos tal forma q̄ tomāse  
por rey a Albamar que era rey d̄ arjona,  
e q̄ quitasse el Reyno a aq̄l rey q̄ enrocesse  
granada rey nava. E los mores conocien  
do q̄ Albamar era muy effaçado caualle  
ro e creyendo lo q̄ el rey dō fernādo les a  
uia embiado a desir: p̄sieronlo rey d̄ gra  
nada. E albamar oio al rey dō fernādo a  
arjona: e el rey don fernādo embio a d̄sr  
a este rey albamar q̄ le acordasse q̄ lo auia  
hecho rey de granada, e q̄ le rogaua q̄ le  
diessse a Jaen. Y el rey albamar se la dio cō  
pleyro e omenaje q̄ le hizo de tomar se la  
quando quiera q̄ se la demādosse. Y assi el  
rey don fernādo vuo a Jaen, e hizo luego  
el Alcaçar que oy esta. Y como los mores  
vierō que el labraua el alcaçar pesoles mu  
cho dello, e preguntaronle porque lo ha  
zia, e el les respōdo: por q̄ no le queria fa  
zer enojo en la villa: e queria aq̄lla casa pa  
ra a polentar a si e a los suyos quando por  
alli passassen. Y estas cosas assi hechas el  
rey se boluio a Toledo, e dexo a codoua  
al mactre dō Pedro de coresa, e a don Ro  
drigo aluarez de asturias, e muchos otros  
caualleros e ricos hōdoes, e otras muchas  
gētes que erā allivenudas a poblar la cin  
dad, los q̄les desde alli corria la tierra d̄ los  
mores hasta sevilla. E apofenose el mac  
stre dō Pedro de coresa en vn lugar q̄ se lla  
ma san lucar d̄ albar d̄ oca es entre sevilla  
e tejada. Y don rodrigo aluarez se apofen  
to en Alcalá d̄ guadañza. Y destes dos lu  
gares corria la ciudad d̄ sevilla en tal ma

nera que la pusieron en gr̄a estrecho, e el  
rey de Sevilla vuo cōsejo con sus caualle  
ros, e acordaron de dar a los dichos capita  
nes tierra suma de oro, por hazer paz con  
ellos, e los capitanes recibierōlo q̄ el rey  
les dio. E como los mores auia sabido co  
mo el rey don fernādo auia determinado  
de estar en castilla tres años: el rey d̄ Se  
villa acordó de mandar sembrar todo quā  
to pan tenia e todas las otras simientes, e  
sembróse tanto q̄ si se lo deparā coger uie  
ra q̄ comer, yr años e mas, e aquel año vi  
no tan abundoso que fue cosa maravillosa  
e el mactre e dō Rodrigo aluarez fizierō  
al rey saber todo esto: e hūdo le a suplicar  
q̄ viniesse a los comer si quera auer a Se  
villa, e q̄ en otra manera no curasse tomar  
trabajo, q̄ dōte a veynte años no la auia.  
Y como el rey vuo estas cartas partiose d̄  
Burgos a mas andar con hasta cien cau  
llos, e mōdo embiar sus cartas d̄ llama  
miento por todas las ciudades e villas de  
sus reynos que todos le fuesen empos d̄  
a Sevilla. Y luego el rey dō fernādo a sevil  
la mediado marzo, del año del seño d̄ mil  
e ccclviij años, e luego cerco la ciudad d̄ to  
dos partes, en tal manera que le no podía  
venir mantenimientos, salvo por la parte  
del aparafe q̄ no se podía biē guardar, por  
que cerca d̄ castilla d̄ Triana estaua vna  
cadena muy gruesa, q̄ atrauaua el rio,  
desde la torre d̄ oro hasta la otra parte. Y  
esta cadena havia muy gr̄a ayuda a los mo  
ros. Y estaua alli con el rey en hōdoe hōra  
do natural d̄ burgos llamado f̄c̄m̄o de uif  
fas. El q̄ oio al rey. Señer yo tēgo vna  
buena naue d̄ la q̄ si playea nro señer en  
buar buenriero por d̄pore aquella cadena.  
E el rey se lo agradecio mucho, e le pregū  
to que visto era menester para que la nao  
pudiesse entrar, e elle respōdo q̄ abrega.  
E luego el rey se puso en oracion por tres  
dias q̄ ninguno no lo pudo ver ni hablar. Y  
quando salio mōdo a los marineros q̄ apa  
rejasen la nao, e en guādo la vela vino el  
viento tan grande que fue maravilla, e la  
nao entro por el rio arriba con tāgr̄a fur  
ria que no se lamēre quebrauola cadena

de  
lago

mas rompio la puente que estava grã piega adclante. De lo qual los moros recibie ron grã desmayo, por que y a no les queda na por donde pudiesen auer mantenimiento toty en la ciudad no lo teniã. E vende a pocos dias los moros embiar a decir al rey q le qrian hablar, y el rey les embio a rodrigo alvarez de asturias. Al qual los moros dixeron que varian la ciudad al rey: cõ tãto q los dexasse salir con sus mugeres, y hijos: cõ todo lo q teniã: q los q quisies sen quedar en la ciudad pudiesen buir en lo supro a seruido del rey. Y el rey mandõ q vixessen esto al infante dõ alonso sabido. El qual respõdo: q el rey hixiesse en esto lo q su merced fuesse. Y allõ de desto los moros tomarõ a ediar a decir al rey q alli mismo les diese lugar para derribar la torre pla mezquita mayor. Lo qual el rey embio a decir al infante don alonso. El qual respõdo q no deua consentir tal cosa. Y q les deua embiar decir: que si vna reja le derriban de la ciudad, por aquella los maldaria degollar a todos. Y alli se hizo: e desq los moros vieron que ningunã cosa la podia acabar embiaron a decir al rey, que le suplican en lo que les fiera de especie, y q le entregarian la ciudad en la forma que su merced queria. Y el rey dõ fernãdo en tro en Sevilla a ocho dias por amar dõo niembre de año dõ señõs mil. cc. x. e. lviij años: quedaron en sevilla muy gran parte de los moros que en ella morauan. Y todos los grãdes que con el rey alli estauan acordãdo que el rey se partiesse para castilla: e dexasse alli algunos de los por guarda de la ciudad, y el rey fue deste mismo acuerdo. Y acedio que el truhã que el rey alli tenia que se llamaua pãta luis: don dia ala torre de la yglesia q oy es, e miro toda la ciudad: e vido como los barrios q los çhristianos tenian no era la tercera parte de la ciudad, porque en cada vno estava el pendon dõ señõs que alli posauan: conocio en quã grã peligro çparian los çhristianos q en sevilla quedassen despues de la partida del rey. Y fuesse para el rey: e dõpõle señõs pues dõca tãta merced te hizo que te de

passse ganar esta ciudad, luego te q me has gas vna merced y sea esta, q mañana qd ras comer conmigo, e que mandes a tus ricos hombres que sean tambiẽ mio-combidados. Y el rey le preguntõ q donde ania d ser el comer, el truhã le respõdo q encima de la torre de la yglesia mayor, y el rey le dijo. Como en aquella torre podia caber tãta gente: y el truhã les dijo. Señõs: e aquella torre es la que tu vees encima que parece tã pequeña: cabian cinquenta hombres en ella. Y el rey dõpõ q comiesse alli, y el truhã se fue. Y ala hora de comer el truhã vino a llamar al rey e a los ricos hombres: y el rey sabio en la torre acompañado de todos sus grãdes, y el truhã le dijo señõs el comer q aqui auerõ d auer es, q mirẽs: e estãcia dao que nro señõs vos dio. Y el rey le dijo yo la miro biẽ y el sea por siete loado q nãta merced nos hizo en la ganary: el truhã le respõdo. Señõs: yo vos la mostrare mejor: mostrõle los pendones d todos los ricos hombres y cõcejos q alli estauan: q nro señõs de la ciudad. En dõcesto el rey allõ me me vala mucho queda yermo de sta ciudad. El truhã respõdo. Si agora que aqui era castilla o leõ no estã poblada Sevilla: como pienas tu parto te dõla sin depar quien la poblasse: digore si d aquite partes vna vez nunca en ella te veras tornar. En ronces dõpõ el rey. Si pãto dõpõ q de los locos salie alas vezes buenos con se joepues vende aqui prometo a vnos d nũca volver en castilla: e aqui quierõ que sea mi sepultura. Y alli quedo el rey dõ fernãdo en sevilla hasta que murio en ella. Y hi sola muy biẽ poblar de gẽtes de diuersas partes de España. Y bino este sancto rey tres años e medio despues que gano a Sevilla. Y quando este sancto rey dõ fernãdo se vido cercano ala muerte, mandõ llamar a su hijo dõ alonso, y entre muchos santos e sabios con sejos que le dio dõpõ. Yo tengo a ya en con pleyto emenajẽ q hize al rey de Espana: e sea tenar quando me la comanda se, e yo quierõ que mi fese guarde assi bien despues de mi muerte como lo yo guardo e mi vida a toca persona

a quien yo la di, posende yo te mando que quando quera que el rey de Espana te demandare a Jaen, que tu sea desy: ten para si la fontanera que yo labre y es mia. Y assi lo hizo el rey don Alensio despues de la muerte del rey su padre. El qual murio en Sevilla miercoles a treynta dias de Mayo del año del señor de mil. e. ccij. e. reyno treynta y cinco años.

**Capit. xciiij. De como el rey don Alensio, r. hijo del sancto e bienaventurado rey don Fernado, fue elegido por emperador de Roma, e de la guerra que hizo don Sancho su hijo.**



Enspues del fallecimiento del sancto Rey don Fernando, reyno el Rey don Alensio su hijo mayor. Y començo a a reynar enel año del señor de mil. e. ccij. años. El año noble rey se vio no menos ala sciencia que alas armas: rito que el hizo las siete partidas e la general historia, e el libro del reyno, e las tablas alfonsis que oy seleen en todos los estudios generales. Y por la fama de su grã nobleza e saber fue elegido por Emperador de Roma. Y casó este noble rey don Alensio con doña Violante hija del rey don Jayme rey de Aragon e vuo della a don Fernando de la cerda que fue el mayor e murio en vida de su padre, e a don Sancho, que fue rey despues del, e don Pedro, e a don Juan: e doña Berenguela. Y este noble rey don Alensio ganó por armas ciudades de Xeres de los rios e a Carmona e Ecija e la villa de siebla, e a muchos otros castillos de moros, e recobro el Reyno de Alburcia con quien se le auia leuado vn moro a quien le auia derado por rey en tiempo del rey don Fernado su padre que le auia dado a quel rey no. En este tiempo el rey de Espana quebrando la trégua que con este rey don Alensio tenia e ambos a dos le bixeró muy cruda guerra. Y el rey don Alensio les hizo tan gran resistencia, que los desbarato muchas ve

ces, e les ganó todas las villas e castillos del reyno de Alburcia que son desde Lora hasta alicón, e desde Chumilla hasta la Ciudad de Carbagena, e poblo las rrocas de Chustiana, e mando hazer en Lora aquella fuerza que oy se llama la torre Alonsi, e estubo vn tiempo que no se pudo empujar la reyna, e el rey con tenas que no quedasse heredo enel Rey no: embio demandar al rey de Baciaña hija suya llamada doña Chustiana. El qual se la embio de muy buen grado, e al tiempo que esta señora lleuo a Castilla la reyna doña Violante estaua pensando: e el rey vuo muy gran verguença de la tomara embiar e su reyno, e rogo a su hermano el infante don Felipe, que de passé la clerezia, que era electo de la Yglesia de Sevilla, e casasse con ella: certificando le que le daría tal parte enel rey no: con que pudiese bair como quien era: e el infante creyendo que serias así como el Rey se lo prometia: porque doña Chustiana era muy hermosa casó se con ella, e despues de casados el Rey no le dio cosa alguna de lo que le prometio. Y de uo a poco tiempo doña Chustiana murio de pezar. Y a esta causa el infante don Felipe se alzó contra el rey: e muchos rricos bates con los quales se fueron al rey de Espana, e de allí embiaron a don Juan nuñez hijo de don nuño de Lara con sus sellos al rey Abenruqa, rogandole que viniessé en España dandole lo que le darian toda la tierra: como enel tiempo del rey don Rodrigo. Y el rey Abenruqa recibio alegremente las carras, e dio grandes dadias a don Juan nuñez: e embio gran suma de oro al infante don Felipe, e a los otros rricos hombres que con el estauan. Y en tanto que don Juan nuñez estubo aliente la mar, el infante don Felipe e los otros rricos hombres que estauan en Espana se concertaron conel rey don Alensio e se bcluseron a Castilla. Y como lo supo el rey Abenruqa vuo tan grã enojo dello: que embio sus carras e sellos al rey de alio, e pasó en esta fia cõ muy grã flota e infanzagones, e hi

50 grandes dafios en la tierra. Y como el rey dō alfofūpo la venida de los moros, embio a dō Alufo de Lara por capitā al andaluzia, y eferuio feccretamēte alas ciudades e villas e caftillos q̄no recibiesſen: y reaburdiō en Sicilia, e vno enoe el poder dōs moros: y ſabio a pelear cō ellos y fue muerto e ſu gente del barata y vécio. Y el arcebiſpo d̄ roſe dō ſancho hi jo del rey dō Jaymede Aragon q̄ entonces eſtara en queſada ſajo de alli por ſeruir a dōs y al rey, y peleo cō los moros y fue d̄ barata y vécio, e murio en la batalla. Y eſtas cosas aſſi paſſadas el rey dō alonſo ſe y gualo con el rey abēyuga: el ſe boluio en africa. Y ſoſlegado el reyno, el rey dō alfofū fue llamado por los electores del imperio: el rey ſe pario para alla: q̄ dō el infante dō fernādo de la cerda jurado por rey en caſtilla y en leō. El q̄ acorodo d̄ y a hazer guerra a los moros: e viniēdo por villa real murio alli de peſtilēcia: fue eſte infante don fernādo caſado con doña blāca hija d̄ el rey ſant luyſe de Frācia. Y al tiempo q̄ eſte caſamiento ſe concerto: el rey dō alonſo y todos los grandes de ſu reyno juraron e hizieron pleyto o menaje q̄ deſpues de la vida del rey don alfofū reynaria el infante dō fernādo de la cerda, y d̄ ſpues del ſus deſcendētes: por q̄ en otra manera no quifo el rey de frācia hazer el caſamiento. E quando el infante don fernādo de la cerda murio: el rey don Alfofū ſu padre eſtara fuera de los reynos, y los hijos del infante don fernādo, don alfofū de la cerda, aquí pertenecia el reyno de derecho, y el infante don fernādo ſu hermano eran moços. Y el infante don ſancho ſe apodero en tal manera de los reynos, que no ſolamente ſe leuāto contra el ſabino, mas cōtra el padre. Y como quiera q̄ en la vida del rey don alonſo nunca ſe llamo rey, como le tomas las rentas: e hizo que todas las ciudades e villas quitafſen lo obediencia al rey don alonſo: aſſignando para eſto tres cauſas. La primera: oſiendio ſer por d̄igo: por q̄ auia pagado para el reſcate del imperador de conſtātinopla cinquenta quintales

de plata. La ſegunda: por aver hecho mala meneca. La ſi. por aver quitado el vaſſo llage al rey dō alfofū de portugal ſu reyno que era caſado cō vna hija baſtarda ſuya como viduo es, y quando el rey dō alfofū ſu po la muerte d̄ infantet d̄ fernādo ſu hijo cō el grā peſar q̄ vno boluioſe en caſtilla, e ſallo el rey no todo contra ſi, q̄ no q̄o otra cosa ſino ſolamente Sevilla. E viendo ſe aſſi el rey dō alfofū deſamparado y deſere vado: rogo a algunos perlados q̄ hizieſſen cōcordia entre el infante dō ſancho ſu hijo y el. Y ellos hizierō todo al cōtrario, de tal manera q̄ vno de durar aſſas tiepo laguer ra entre el padre y el hijo. Y con grā deſperacion y pobreza, el rey don alonſo vno de embiar a empeñar ſu corona al rey abēyuga: el q̄ le preſto ſobre eſta ſeſenta mil doblas. Y eſtādo abēyuga moſtrando aq̄lla corona a ſus caualleros d̄ tolea. D̄igo vos q̄ me viene en volūtao de y a ayudar a eſte noble rey: aqui ſu mal hijo tiene d̄se rebato. Y los caualleros le reſpōdierō, ſeñor: biē hecho ſera: por q̄ en eſto ay udaras un amigo: y haras mala a los chriſtianos. Y luego embio quatro caualleros al rey dō alfofū embiādole a deſir q̄ ſi q̄ria ſu ay uo que el venia en perſona cōrudo ſu poder. Y el rey dō alfofū ſe cōmbio mucho a agra decer y le embio a rogar q̄ viniſſe. Y luego Albenyuga mandō adereçar ſu flata, y paſſo la mar con grandes gentes e vino a deccidir en Algezira, e de alli embio a deſir al rey dō Alfofū q̄ le eſcriueſſe ſi q̄ria q̄ entrāſe por granada. Y el rey don Alfofū vno muy grā plazer cō ſu venida: y embio le a deſir q̄ ſe q̄ria ver con el, y embiole ſus doaldes para que lo guiaſſen al camino d̄ cordova. Y abenyuga atraueſſo por tierra de mores y llego a jahara, y como ſupio q̄ el rey dō alfofū venia mādō ſacar vnarēda muy rica: en la qual mando q̄ ſe puſieſſen dos eſtrados: el vno alto y el otro baxo, e luego embio a llamar a don alonſo perez de guzman: alonſo fernandez cebollilla: q̄ eran conſeillers ſuyos: e auian paſſado la mar con el e d̄ tolea: que quando el rey don alonſo llegafſe ſe lo moſtraſſen. Y quando

llego el gran tropel de la cavalleria del rey don alonso cerca de la tienda salio el rey don alonso delante, y puso la gente suya estuuo queto, e don alonso perez vino al rey don alonso. Senor este es el rey don alonso, e luego el mudo ardoos los principales caualleros marines, q̄ facillen al rey don alonso a besar el pie, e en tanto q̄ esto se hizo siempre estuuo el rey don alonso en pie: teniendola mano puesta en una cuerda de la tienda. Y el rey don alonso quisiera descaualgar alli, e no se lo consentian los caualleros, e pidiéronle por merced q̄ no descaualgasse hasta entrar en la tienda. Y el rey don alonso cerca de la tienda: los reyes se abracaron alegremente, y se tomaron por las manos, y el rey don alonso hizo assentar al rey don alonso en el estrado mas alto e mas honroso, y el se assento en el baxo: el rey don alonso se levanto e poso mucho con el: que se assentassen ambos a dozy gualmere e abeyuga de vey. Senor no es razon q̄ tu e yo estemos y guales q̄ tu eres rey: debe abismos aca: e yo lo soy desde agora que oies me lo dio por su merced: el rey don alonso le dijo. Dios no dio honra ni nobleza, ni rey no, salvo a quien lo merece, e asilo dio a ti, porque lo mereces. E allisafiraron su amistad, e abeyuga le dijo. Senor dame un adallo que me lleve por los lugares q̄ no te obedecen e destruyalos he, e guarde a los que son tuyos. Y el rey don alonso le mando dar vno que le mostrasse el camino de carmona. Y tornose el rey don alonso a su villa: por sacar su pueblo. Y el rey don alonso paso por estua: e no se detuvo alli, porq̄ vido que no la podia tomar tan presto e de alli fue a cobrar a estepa, e ay recibio algun dafio: de alli a oca: e espero ende la gente q̄ auerembiado a cobrar la tierra, y alli llego el rey don alonso a oca, e no entro en ella e passo la puente, e alli se juntaron los reyes, e llegaron consejo de lo q̄ devian hacer, y llegaron a castro, donde ante del rey don alonso llegasse diez de los mejores guerreros murieron algunos de ellos: e como llego el rey don alonso a la gente de la villa a besarle la mano: obedecieronle como

eran ason. E debe a si los reyes se fueron a presentar a los leguas de Cordova. E mudo el rey don alonso, q̄ se armasse toda la gente: asilano vno: hasta q̄ llegard muy cerca de cordova: mudo el rey q̄ llegassen su p̄do a las puertas, y q̄ preguntassen si era alli fernã martines. E qual se puso en las atmenas, y el alferes le dijo: fernã martines conoço este peon: el respõdo: conoço q̄ es del senor rey don alonso. E el alferes le respõdo: el rey vno senor vos enbia a decir q̄ le deys a cordova, q̄ bñ sabe yo q̄ el vos armo cauallero e vos lo dio. E el le respõdo. Deyo vos al rey don alonso q̄ otro senor tenemos en Cordova. E el le preguntó que era: fuele el respõdo, q̄ don sancho q̄ala bona era entrado en la ciudad presto sabido por los reyes, acordaron que abeyuga embiasse a don alonso perez de guzman a don sancho e le dicesse, q̄ le rogava q̄ mirasse lo q̄ se puede hacer aq̄llos once e venga, e no se algasse contra su padre: y le tornasse la tierra como era obligado. Y estando en esta habla llegaron los marines a las barreras: e mataron algunos peones de la villa: de que don sancho vio tan gran enojo q̄ vno. Con este mesajero venistes matar me los moros mi gente, mucha honra recibiese por los reyes, e yo vos luego de aqui. E boluio se don alonso perez con esta espuesta. E abeyuga embio lo a saber saber al rey don alonso: embiandole a decir: q̄ viesse lo q̄ querria hacer: e q̄ lo haria e el rey don alonso embio a decir q̄ le rogava que mudo asse cobrar la tierra. Y luego a benyuga embio ciertos capitanes a cobrar la tierra, y ellos fuer destruyendo: e alido hasta q̄ llegard a consuegra. Y abeyuga passo el puerto de muladar e llego al capõ: e mudo, e alli entraron sugetos por todas las trasas: e cobard e estragard: e como quando hallard. Y abeyuga estuuo algunos dias por adilla tierra sin hallar ninguna resistencia, e de alli fue a muchos rebasos de vacas, que embio en africa, e de alli se boluo para enjere: embio a decir al rey don alonso, q̄ se q̄na e a ver con el ante q̄ se fuesse pa-

su tierra: y el rey don alonso vuo plazer cō esta embaxada e partio luego de sevilla e vino cō su buesca para oca, e no entro e la ciudad, e puso su real cerca d'la buesca d' abēyuga, e por d' era noche abēyuga no le vino a ver esta noche: e mudo el rey de n alonso a llamar su rrecoas: e embiārōle de ar d'la buesca de abēyuga q' mirasse lo q' le cūplia: q' fuesse cierto q' el rey abēyuga lo q' rra matar atraycien. Y luego el rey don alonso mando dar cenasa a media noche: e caualgō cō toda su buesca e andouo quan topudo. Y el rey don alonso embio por vn hōyote abēyuga q' conel estaua, e d'role q' su padre le auia d' rroo matar a rragō: e q' el rrecoas, que nūca pluguiesse a d' rroo q' su padre tal cosa viesse pensado. Y el rey abēyuga vuo d'cho gran saña: e quisiera mucho saber quē tal maltrato auia leuāta do: e sospechō algunos q' fue aluar peres de guzman, el qual se salio ante el rey. E d' d'ca en meo abēyuga conuencio rogar al rey dō alonso q' le embiasse a rroa q' quera comer tierra de granada. Y el rey dō alonso embiōle a dō fernā peres pōce: e a don juā fernā de rre: e a rroo fernā de rre su hermano cō nūca caualleros, los quales fuerō para granada e hallarō al rey abēyuga cerca de rroba, e plugole mucho conellos e mandoles pagar su sueldo e tomo el camino de mala ga e tomo el sueldo de rre: e a don fernā peres pōce q' el rey abēyuga lo queria llevar allende el mar. E pesóle mucho dello, e d' rro. E esto fera como d' rro quisiera, e quāto a media noche mudo que caualgassen en rroos los ch'istianos e cargassen sus asemilas para se b'oluer en castilla: e como el rey abēyuga lo supo: embiōle a d' rre: q' por d' haysa d' rro, e d' rro le rrepondierō, porque no querian andar mas conel. E abēyuga les embio a d' rre q' se romasen su sueldo q' leuauā demasado e se fuesen en embiē hōra, que puzca mal seruirā a su señor: q' el no le pōia bien seruir, e q' esta costumbre era muy antigua de los castellanos: e que fino fuera por mirar a rre dō alonso su hermana q' le besara en ellos tal escarmiento q' para siempre quedara memoria: e don fer

nā peres pōce cojo el auer que le se ch'ustia nos auia rrecho, e embiōlo al rey aben rruca e luego se partio cō rroos los ch'istianos en rruca de abēyuga conuencien de b'oluerse a Sevilla: e con miedo q' uierō d' rre dō alonso tomarō su camino para cor dova, e dō sancho no era en la ciudad: e hablarō cō algunos buenos de ella rogādo: e requiridoles q' d' rre en la ciudad a rre dō alonso: e rre venidos en d'ca a cordova los cōsejos de las ma escuadras e villas de los reynos de castilla e de leōn: e d' rroos buenos hōyotes q' auia hablado cō dō fernā peres pōce, rre rre q' queria hablar cō los otros de la villa: e q' le rrepondierā. Y don fernā peres se b'oluiō a su real: e fue la rre pōca q' salierō de la ciudad mas de diez mil de cauallo e muy gran gēte de pie. Y como los del real los vieron caualgaron a muy grā pōca: e fueronse para ellos muy a passo sus batallas: e rroos: e b'irieron tan sin rreos en la gente q' de la ciudad salio q' luego d' rre rroos los mas de los rroos: e luego la gēte comēçō a huyr. Y fernā de rre que era su cauallero huyō luego: e fue rroos los d' rre rre rre e b'iridos en la gente de cordova hasta las puertas d'la ciudad: e fue allí muerto fernā de rre: e fue lleuāda su cabeza e fue escudo: e rroos los pōcos q' allí fueron tomados: los quales fuerō pōcos en la yglesia de santa maria d' sevilla, e la cabeza de fernā de rre mandō el rey poner en el tablado d' san frāscō e mudo quemar su escudo, e así estos caualleros entrārō en sevilla e recibieron mucha honra del rey don alonso por lo que a uan hecho en cordova: e quanto esta nueva lleo al infante don sancho vuo dello grā enojo: e rroo d' rre. Bien merecieren rre rre este d'cho por salir a pōca contra el rroos de mi padre: que bien sabian ellos que yo nunca pelex contra el, mas quiero tomar este rreyno para mi: que es mio, e rroo para cordova con muy gran gente: e d' rro: e yo hallara b'ido a fernā de rre, e yo lo mātara coyer en vna caldera. Y dō sancho se partio de cordova: e d' rre d' al rey dō alonso como estaua en la puente de alcolea

e partióse luego de senilla con poca gente e fué para costantina. Y luego el infante don sancho a guadalcanal: e como le dixerón q el rey estava en costantina, boluiose por donde era venido, desíólo mucho mal a los que allí lo auia traydo, e allí juro, que en quanto biviése nunca se allegaria con cinco leguas adonde su padre estuuiése. Y desde allí se partió del Infante don Sancho, el infante don Juan Nuñez, e fué para el Rey don Alonso a Sevilla. Y como el Rey supo que el infante don Sancho se tornaua, e la jura que auia hecho començo a llorar: e dixo. O don Sancho quan caro me cuesta el amor que te he e boluiose el rey a senilla, e el infante don Juan su hijo e don Aluaro con el. Y estando el rey en Sevilla dixerole como el comendador de Albrera auia tomado la boy por el infante don Sancho, e embió al infante don Juan su hijo e a don Fernan perez ponçe, e otros buenos caballeros que con el eran: e donde a ochodias que llegaron sobre Albrera tomaron la Villa por fuerza de armas, e la gente que pudo encerróse en la fortaleza: e los de fuera tomáronles las mugeres e hijos, e todo quanto e niá: e los cercados dixeron al Comendador que y a vejan que tenían perdidos las mugeres e hijos: e quanto tenían: e le requirían que dixiese algũa pleytesia: porque a ellos cumplia buscar manera como rero baxasen lo sío. El Comendador les rogo que esperassen hasta otro dia: e como amaneció, el comendador se arno e puso fe a la puerta del Castillo: e allí pelearon hasta que lo mataron. Y luego que fue muerte dió la fortaleza al infante don Juá. Y de allí hizo mucha guerra a todos los que renú la parte del infante don Sancho. E como el infante don Sicho lo supo vino a mas auar a socorrer los suyos, e el infante don Juanto supo e hizo lo saber al rey e el rey embióle a mandar que guardasse la villa e no saltasse a pelear con el infante don Sicho. Y el rey don Alonso salio de Sevilla por ver al infante don sancho si podiése: e adoleció en el camino e boluiose a Sevil

lla: e queranasse mucho porq no pudo ver al infante don Sancho ante que muriese e murio este noble rey don Alóo en Sevilla en el año de la encarnacion del señor, de mil e dosientos e ochenta e quatro años. Y fue sepultado cerca de su padre el santo rey don Fernando, muy honrosablemente como a tal Principe conuenia.

## Capit. cxv. del Rey

don sancho quarto deste nombre: hijo del noble rey don Alonso: e de las cosas que en su tiempo acaecieron.

**D**on Sancho quarto començo a reynar despues de don Alonso su padre, en el año del señes de mil e dosientos e ochenta e quatro años. Y reyno orze años, e vno en la reyna doña maria su muger a don Fernando que fue rey despues del, e infantes a don Pedro e a don Enrique: e a don Felipe, e a doña Isabel. Y en el comienço de su reynado, el rey Abenpuça passo lá mar con muy grães gentes e corrió la tierra, e puso cerco sobre Xerez, que duro seys meses. E como quier q muchas vezes embiaron a llamar al rey don Sancho: ruose deo tener en castilla por algunas turbaciones que en el reyno auia: e por la guerra que le havia el infante don Alonso de la cerua, hijo de don Fernando de la cerua: Primogenito del rey don Alóo, que se llamaua rey de Castilla e de Leon. Y esta guerra le hizo el rey don Abenpuça: porque quando murio el Rey don Alonso embió a decir al Rey don Sancho que queria auer amor con él: como lo auia auido con su padre, e el rey don Sancho dio mala respuesta a los mensajeros: por este enojo el Rey Abenpuça le vino a hazer guerra. E de donde todos los Reyes e Principes e grandes Señores deuen aprender de dar graciosa respuesta a los mensajeros que les viniere, aunque no ay de poner por obra lo que le requiere. E los de la ciudad de Xerez estando en mucho apuro escrivieron Cartas al rey christian con sangre, haciendo le saber

q̄ si tardaua de necesidad se auian de dar  
 otros mores, y vistas las letras el rey vino  
 a sculla amasandolos como lo supo el ab̄e  
 y uça embio mil caualleros que corriesen  
 haiba las puertas de sculla por ver si el rey  
 dō sancho saliera a ellos. El qual mando  
 cerrar las puertas: e no dio lugar a q̄ per-  
 sona a ellos saliese. E los mores se bolue-  
 rō a ab̄e uça, e al rey dō sancho vino mu-  
 cha gente de castilla y de leō, e hizo alarde,  
 y haile q̄ tenia diez mil de cauallo, e acor-  
 do de partir luego para Xerez, e los gran-  
 des q̄ con el estauan le proterō mucho por  
 merced q̄ esperafle mas gente que era muy  
 poca la q̄ rema en cōparacion dela mucha  
 oūbre de los mores. Y el rey les respōdo  
 si yo no he la victoria de ab̄e uça con diez  
 mil de cauallo no la aure jamas. Y salio el  
 rey de sculla y fue a posar cōsu bueste alcaz-  
 rā dō melēdo e como el rey ab̄e uça su-  
 po q̄ el rey dō sancho era salido de sculla:  
 e yua contra el, alq̄o el sirio de Xerez e pas-  
 so allende de guadalere: e quando supo q̄  
 el rey don sancho era en lebuira fue se apo-  
 scinar cerca dō Alcazra a vn lugar que se  
 dice albuera cerca dō baruare: y quando el  
 rey don sancho passo en palmar era le ve-  
 mos rāra gente quemādo hazer alarde, e fa-  
 lo que auia en su real, y ni mil hōbres ar-  
 mados de cuerpos e caualleros: e dōtra gē-  
 te tanta que era marauilla. Y el rey mādo  
 que se aparejasen todos para la batalla: y  
 el conde don lope aparto al rey e dīrōle, se-  
 ñor el rey ab̄e uça le va buyēdo de vos: e  
 paldos vaysa lucaimmo. E el rey le r̄spondo  
 conde vos que me auades de abitar me d̄  
 zis esto. Y el conde dīro, señor yo vos digo  
 lo que os cumple, e en dōce llego alli vn es-  
 cuero de dō pōce q̄ auia q̄pado voliete en  
 san fr̄scisco de r̄eres e le dīro. Señor don  
 pōce vos p̄de de merced q̄ lo querays ver  
 ante que manera q̄ mucho vos cūplemēdo  
 el rey canalgo y fue lo a ver, y el rey ha-  
 blo cōel e secreto, y no se supo lo que le dī-  
 ro. Y estādo el rey cō dō pōce llegar d̄ el un  
 fante dō iud hermano del rey otros ricos  
 hombres cōel, y mādo el rey q̄ no d̄rasen  
 y fueron muy sauios y tristes y murio el

sanoch' e dō pōce y hisole el rey mucha hō-  
 ra y fue cōel cuerpo hasta la y glesia de san  
 saluador, donde lo enterraron boluose el  
 rey ga su bueste: y otro dia de mañana mā-  
 do boluer la gente para sculla, de q̄ la gente  
 vuo gran pesar. Y el rey tornose pa sculla  
 y todos los ricos hōbres se fuerō pa casti-  
 lla. Y el infante don iud, e el conde dō lope  
 y mā muy sauios: e r̄p̄ dō q̄ dō pōce auia  
 de scubierro al rey lo q̄ entre ellos estaua acor-  
 dado: e despues q̄ las gentes fueron parti-  
 das el rey don sancho andaua muy ab̄in-  
 cado por saber enteramente la traçcion q̄  
 los grandes tenia cōtra el ordenada, e salio  
 de sculla cō mil de cauallo y fue se para re-  
 res: y no lleuo consigo a ningū grado hom-  
 bre: saluo a dō pero aluarez de asturias q̄  
 era muy buen cauallero y anciano: e no sa-  
 bia al saluo servir a dōtra y a su rey, y el rey  
 passo por r̄eres y fue a posar al palmar. Y  
 estuuo alli dos dias, y no sabia hōbre del  
 mundo en dōtra q̄ era aq̄lla venida: e no se lo  
 osauan preguntar: y regardo a dō peralua-  
 rez q̄ se lo p̄eguntasse: e dīro al rey: señor  
 todos estādo cō grā curados, por q̄ no sa-  
 bemo d̄ dōtra y mores. Y el rey le dīro riendo  
 y mos apretar cō ab̄e uça. Y dīro de u  
 peraluarez. Al buena se assi lo p̄ntan todos  
 E n dōces dīro el rey dō peraluarez: e o uo  
 a hablar cōel rey ab̄e uça algūna cōsa: e  
 q̄ auer e yo plazer: y ver e lo q̄ nūca visto  
 y sabre e lo q̄ no auer y sabido fasta agora:  
 y dō peraluarez dīro. Señor dōtra le ha-  
 ga bien, que señor yo he por graue cōsa que  
 vos merays en su poder cōrā poca gente.  
 E el rey le respōdo: dō peraluarez mucho  
 es mejor hazer el hōbre cō poca gente de la  
 enemgo amigo: q̄ cō mucho poder el ami-  
 go y la vida. Y el rey canalgo cō su gente, y  
 quando llegar d̄ al albuera hallar d̄ al rey  
 ab̄e uça q̄ lo salia a recebir con sus hijos  
 y hablar d̄ assi vn rato a cauallo: y despues  
 fuerō adescualgar en vn d̄ca: dōce estu-  
 uerō s̄de a los d̄ca r̄eres e r̄eres cōellos: dō per-  
 aluarez: y dos hijos de ab̄e uça: e dos aña-  
 nos q̄ el rey se p̄re tray a cōfigo: y alli hu-  
 yerō su amistad: e se desp̄tieron: e vino se  
 el rey dō sancho para sculla, y el rey ab̄e

## Quarta

Euga y sus hijos fueron a Algezira: y el rey dō fācho fue certificado por el rey abē Euga de toda la trayciō q̄ el infante don juan su hermano, y el cōde don Lope remiā contra el rey ordenar: y el cierto q̄ dō pōe no le descubrió cosa alguna salvo que le dixo, que por cosa del mundo no fuesse ala batalla. Y dende a delante el rey buscava manera como podiese tomar juntos al infante don juan su hermano y a los otros cavalleros q̄ estā en la trayciō, y el rey les haia siempre muy buena cara y le daua todas las cosas que le demandan, y cō esto ellos pensarō que el rey no sabia cosa alguna de lo q̄ ellos remian ordenado. E vni dia dixo el rey al cōde dō lope. Cōde vamos a ver vuestra tierra: y el cōde le dixo, señor vamos mas lleuad poca gente, porque mi tierra es pobre, y el rey le dixo, lleuamos la menos q̄ pudieremos. E assi se partiē a burgos, y a mouieron por la tierra del cōde dō lope hasta q̄ llegār a alfaro q̄ era su por: y el rey aposenro le en la fortaleza: y el infante don juan y el cōde don lope y los otros cavalleros se aposenraron en la villa y el cōde dō lope embio a suplicar al rey q̄ otro dia comiesse con el. Y el rey se lo otorgo, y doliō a dōn q̄ le rogaua q̄ fuesse luego a hablar cō el, y el cōde dō lope luego a la mar al infante don juan, q̄ era su primo: y le dixo el rey me dha a dōn q̄ va a hablar con vosos alla veamos q̄ quiere. Y el infante le dixo cōde no vades all aq̄ cosa con me dize q̄ no os cūple la p̄a. y el cōde le respōdiō, como auemos miedo del estandō aqui en la tierra: vamos alla, y ellos q̄ y uan para el castillo: no paron con dōn golo por: de cāpo: y fuellē con ellos y fueron se todos tres juntos: y uā el cōde delāre: y dō lope y de cāpo con el y el infante y uā a la postre: y dixo el cōde. Cōdes que buē el fuero q̄ infante q̄ denta y a delāre viene postre: y parece que lo lleuamos los rōos, y el infante dixo. Assi vos me salue amipia: porq̄ entramos allā: assi estrarō el infante el postre, y estrados todos tres los postres cerraron luego las puertas: y no dexaron entrar otro. Y el cōde les

dixo: porq̄ hazer a esto: y los postres le di per onseñō porq̄ nos es mādado: y todos tres entraron donde el estrado del rey estā na aparejado: y el cōde preguntō, dōde estā uā el del rey. Y respōdiōle un capellā, ago ralo llamarā: y el rey vino luego y hallō al cōde dō lope asentado en el estrado. E lo dō de dixo al rey, señor q̄ es esto q̄ me dheres: el rey le dixo. Cōde lo q̄ quiero es, q̄ desfa gar y todos los tueros y agrauios que tenes hechos a muchos de mis reynos q̄ se dherlan de vos, esto no se porq̄ lo hazeris no auiedo rāzon alguna. E lo cōde le respōdiō, porq̄ desis esto q̄ yo hago: el rey dixo, porq̄ es verbadō. Y el cōde le respōdiō como burlando. Porq̄ caso marina franca a quatro leguas de Salamāca: y el rey le dixo, conde aun aqui tenes a marina frāca dexad esto y dadme mis castillos que me tenes, y el cōde le dixo, si q̄ los rāgo aqui en la bolsa mañana aueris de comer conmigo, y alla me los demandareis. El rey le dixo, cōde no saldes de aqui hasta que me los deses, el cōde dixo, como en esto lo tenemos cō vos. E leuāose a pie: y puso mano a un cuchillo equisito: y abriō al rey, y el rey se vino para el a gran piestra y tropezō de guisa que vni era de caer, cō todo esto puso mano a un cuchillo que siēpre traia en la cinta, y uio al cōde en tal golpe en el brazo q̄ se lo derribo con el ombro. E dixo luego el rey a grādes bozes: mataldo: mataldo. Y luego salieron ciertos hōdes y armas q̄ estān prestos para peñer a los dichos cavalleros y mataron al cōde. Y el infante buyo ala camara del rey: y ella lo amparō: y el rey andaua muy sañado por el castillo: y topō con dōn die go lope y de cāpo, y dexo, como vos aq̄ estades: dixe un tan gran golpe con el cuchillo q̄ auia herido al cōde q̄ le conto la cabeza. Y a ruego de la rey na el rey perdonō al infante don juā su hermano. E partiō el rey a alfaro: y fue segādo sus reynos: y ganō a tarifa de los moros, en vni era de sant Andarpeo a. 11. dias d' febrero, el año d' señor: d' mil e dosiētos e nouenta e dos años, y vno de los Andarpeos otras muchas victorias: de que

su coronica haze mención. Y murio en miera coles a veynete e cinco años de abal de año del señor de mil e ccccij. años. Y fue en terrado allí honorablemente, como es buena a sí grã príncipe en la capilla de los reyes de la ciudad de Toledo. En todo este tiempo el infante don alonso de la cerda hijo del infante don fernando de la cerda: a quanto oyr echo el rey no pertenecía por las razones suso dichas reclamaua por el agrauio q̄ el infante don Sancho su tío le hazia, e luego que supo la muerte del rey don alonso su aguelo le llamo rey de castilla e de leon, e hizo guerra al infante don sancho, el qual estava ya apoderado del reyno, e como don alonso era moço otenia poco en el reyno, vuo se de rez a Roma, y demandaua su justicia ante el padre sancto, llamandose siempre rey de castilla y de leon e buro tãto este pleyto hasta que murio el rey don Sancho: y reyno su hijo don fernando. Y en este tiempo fue tractado por algunos peralados e caualleros que el debate de los reyes se sepudiesse en compromissos, e acordose que fuesse los jueces, el rey don Jayme de aragon, y don Dionis rey de Portugal: e hizo el compromisso en forma que a delante se dira.

### Capitu. cxvj. del rey

don fernando quatro: que murio emplazado en Jaen por dos hermanos carauajales q̄ a ueruo mando matar.



On fernando el quarto començo a reynar despues de dō sancho su padre, en el año del señor de mil e dosçientos e nouenta e cinco: rey no quinze años, e vuo en la reyna doña constança su muger a don alonso, q̄ fue rey despues de el, e a doña leonor reyna de aragon. Este ganó agibraltar, e vuo al gunas batallas con los moros: de que siempre fue vencedor. Y murio este rey don fernando en Jaen: en el año del señor de mil e tresçientos e diez años, emplazado por dos escuderos llamados carauajales, que a ueruo mando matar. Y fallecio el poestre rova del pleyto, q̄ fue a xxx. días: e fue en

terrado en la ciudad de Toledo.

### Capí. cxvij. Del com

promisso que passo entre el rey don fernando de Castilla: su primo el rey dō alonso de la cerda, a quien los Jueces arbitros mandardõ deparar la hoz de rey de Castilla e de leon, y le dierd̄ muy grandes erredamientos en estos reynos porque la dexasse.

El compromisso que fue otorgado por los dos reyes don fernando e don alonso su primo, es el siguiente.



M el nombre de dios. Sepan quantos esta carta vieren, que en presencia de mi Aloues porrey de la Camera publico notario de la ciudad de Tarazona, y de los testigos de muy escriptos. Don alonso de la cerda Rey que se llama de Castilla e de leon: hijo del infante don fernando de la Cerda, primo geniro del Rey Don alonso: por su parte, y el Infante don Juan hijo del dicho señor don alonso rey de Castilla e de leon, por parte del rey don fernando hijo del rey don Sancho, quien es procurador. Y a especial mandado mio para esto de la otra parte sobre guerras e discordias que son estas luèguamente, e aun son entre los dichos reyes don fernando, y el rey don alonso, comprometieron, es a saber, el dicho don alonso en el muy alto don Jayme rey de Aragon, y el dicho infante don Juan procurador sobre dicho del rey don fernando en el muy alto don Dionis rey de Portugal, a llicom en arbitros e amigos compendioses como prometidos en su buena fe e veruo mandardõ ami el dicho notario q̄ qualquier cosa q̄ los dichos reyes jueces arbitros sobre las dichas cosas odenard̄ e mandard̄ e juzgaran don fernando y don alonso oyerẽ e oyrã e guardard̄, e estarã en ello para siẽpe, e nãca contra vernã, ni contra venir dexaran, ni darã en algũ tiempo. Y esto jurarã el dicho don alonso por si, y el dicho infante don Juan en el anima del dicho rey don fernando sobre el libro y cruz





e de portugal, en presencia del infante don juan  
 peronero e procurador especial: establecido,  
 segun que parece por la carta del dicho  
 rey don fernando enochecha e sellada con su  
 sello mayor, colgado: en ausencia del dicho  
 don alonso: que requerido fue por don gonzalo gó  
 calez consejero del rey e de Alragon ante mi  
 notario de pusto escrito, que viniese a oyr  
 este dicho ordenamiento e no vino. Fueron  
 presentes a esta publicacion e testimonios  
 los honrados padres en xpo don ramon de  
 valencia, e don martin d'illbona e don mar  
 tin de huesca: obispos: e don joan cordero  
 maestre de la cavalleria de sanctiago, e don  
 frey gutierrez lopez remó obispo de como  
 uar: e juan rimon, e diego gonzalez sacrista  
 de taragona, e gonzalo gó calez remó e ar  
 tal de aguilal, Pedro lopez de padilla, fer  
 nan gutierrez quirado, gonzalo dias de ca  
 uallos, lope garcia de hermolilla, martin  
 fernandez puerto carrero, alonso perez de  
 saavedra, sancho ruyz de escalante camare  
 ro mayor del rey: e laso perez de leuua, el  
 teniente perez de amla, e lope perez de burgos  
 e muchos otros. Y luego vista esta dicha  
 ordenacion e mandamiento: el infante don  
 juan peronero e procurador del dicho rey  
 don fernando por el poder a el dado en la car  
 ta por la persona: e procuracion del dicho  
 señor rey don fernando leyó esto: e aprouo  
 a aquellos presentes testigos de arriba no  
 bñados, e todas las sobredichas cosas ma  
 daron los sobredichos arbitros de la pre  
 sente carta ser hecha por notario de pusto  
 escrito. Y a mayor firmeza los dichos re  
 yes de aragon e de portugal mandaron ay  
 poner sus bulas colgadas de plomo, lo sig  
 ne de mi perogonzalez escriuano del dicho  
 señor rey de arago e de portugal, e todo el  
 to hizo escreuir en esta forma publica.

### Cap. cxviii. del casa

mierno deste don alonso de la cerda a qen fue  
 quitado el titulo del rey no: como dicho es  
 Et de don alonso de la cerda a qe los  
 jueces arbitros suso dichos mandaron  
 dar o dar el titulo de rey, como dicho es: caso en fracia, con



una señora sobrina del rey de francia llama  
 da doña matheia, e vuo dilla al infante don  
 luy s de la cerda, e al infante don carlos de  
 espania, q fue conestable de fracia. Este  
 infante don luy sola cerda caso con doña leo  
 nor de guzman hija de don alonso de guzman  
 e dicle en casamiento a huela, e al puerto  
 de sancta maria, e otros muchos erodamiē  
 tos en el ancalusia, e vno hijos de la dicha  
 señora doña leonor a don luy s de la cerda: e  
 don juan e doña yabel. Y don luy s de la cer  
 da fue en francia conde de talamo, e no ve  
 ro hijos: don juan de la cerda, caso con doña ma  
 ria cononel hija de don bernades cononel y  
 no dero hijos. Y doña yabel de la cerda  
 caso con don rodrigo de asturias, e no vuch  
 jos de: e despues caso con don bernal hijo del  
 conde sebas de for: el qual casamiento hizo  
 el rey don Enrique, siendo ya esta señora en  
 muchas eua en el tiempo de la guerra del rey don  
 pedro, e porque este don bernal vino a ayu  
 dar con muy gran gente al rey don Enriq  
 e a dicho: el por le satisfazer assi del mucho  
 sueldo q le deuia como por el seruiçio que  
 le auia hecho en le ayudar a ganar el rey  
 no, dióle el conuado de medina celi, e caso  
 lo con la dicha señora doña yabel de la cer  
 da. El qual vuo della vn hijo llamado don  
 gualdo de la cerda, que fue segundo conde de  
 medina celi. Este caso con doña mēcia de  
 medoça hija de don perogonzalez de Alde  
 doça, e vniere vn hijo que llamará don lu  
 ys de la cerda: que fue tercero conde de me  
 dina celi. El qual caso con doña juana sar  
 mierno hija de don perogonzalez de Alde  
 doça, e vniere vn hijo que se llamaron don  
 castro de la cerda, que fue quarto conde de medina celi  
 Este caso con doña leonor de medoça hija  
 de don alonso lopez de medoça marqués de  
 santillana, e conde del real, e vniere vn hijo  
 q se llama don luy s de la cerda, q entóce  
 era duq de medina celi: e conde del puerto: el  
 q caso con doña ana de arago e de nauarra,  
 hija del principe don carlos de arago, e vniere  
 don bernal hijo q se llamaua doña leonor de la  
 cerda, e don fernando de la cerda hermano del  
 dicho don alonso de la cerda caso con hija del  
 infante don juan manuel, e vno en ella vna

hija que llamard donia joana, q̄ caso con el conde don Enrique: que fue rey despues d̄ don Pedro, e vuo en ella al rey don Juan primero deste nombre, que murio en Alcalá de Henares: de cayda de vn cavallo: y a doña Leonor q̄ fue Reyna de Navarra

## Capitulu. cxix. del rey

don Alensio el ozyeno deste nombre: y de las grandes victorias que vuo: e de como murio de pestilencia, teniendo el cerco sobre Sibilstar.



On Alensio ozyeno comengo a reynar en el año del señor de mil e trescientos e nueua e syete siendo de edad de vn año, e veinte dias, e reyno quarenta años, e vuo en la Reyna doña Albaria su muger a don Pedro q̄ fue rey despues del: e vuo en doña Leonor de Buzmana don Enrique conde de Trastamara que fue Rey: e a don Fadrique Alcaestre de Sanctiago e a don Enche conde Alburquerque, e a don Lello señor de Vizcaya, e a don Diego señor de Aguilar. Y fueron sus tutores el infante don Juámanuel, e don Juan hijo del Infante don Juan. Los quales vició muchas conuensas entre si sobre la gouernacion del reyno. En el segundo año de su reynado murio la Reyna su madre, e en el sexto año murieron los Infantes don Juan e don Pedro en la vega de Granada estando el Rey en Valladolid: donde los grandes del reyno ordenaren su casa. Y fueron tomados por consejeros del rey: Garcilasso dela vega: e don Aluarnus de Oseno, porque eran Cavalleros enterrados, a quien el rey bió quera, e a vn Judio que llamauan don Ysçara para entender en las rentas. Y de estos tres se confiava todo el consejo del Rey. E a los treze años del reynado deste Rey don Alensio, salio de Valladolid, do lo criaron e fue a andar por su reyno, e dio el adelantamiento dela frontera al infante don Juan Manuel, e

mando hazer guerra a los moros. E como el Rey de Granada supo que el infante don Juan Manuel estava en cordova: embio a comin con todo el poder de granada e mandole q̄ con este hasta las puertas d̄ cordova. Y como el infante d̄ juámanuel fue certificado de la venida de los moros, falo a ellos cō los cōcejos d̄ la frontera e cō los maestros de calatrava: e alcábara e los freyres d̄ sanctiago e hallose cō los moros alrno de granada: e persuadose fue la batalla muy crudamente peleada, e fueron los moros vencidos e la mayor parte ellos p̄sos e muertos. Y alquien año de su reynado mudo matar este rey d̄ alensio a d̄ juámanuel el muerto hijo d̄ infante d̄ juámanuel: e garçifer náñez farrinero, e a lope alvarez d̄ hermo sila: por q̄ fue certificado, q̄ le andauan trayendo, e fuerd degollados en tozo en via de todos scidos: e p̄uido el rey estrado negro e dio por traydor al dicho don juámanuel toda la tierra q̄ tenia. En este año fue el rey don alensio a cercar a aluera, e remola por pleitefara: como por combata a puñala e ayamente: e boluose el rey para sculla mucho alegre. E luego embio al almirante d̄ aldo jufr e d̄ ocho naos eley e galcas, e seys leñes para pelear con las galeas de los moros q̄ eran. xxiij. e vuo su batalla cō ellos, e vencioles e remolca. xiiij. galeas, e las otras todas sumio en la mar, e murio d̄ allí hasta mil e dosientos moros: e trago trezientos cautives: con los quales atades en sogas entro en Sculla. Y el Rey lo falo a resedbir: e vuo muy grã plazer en ver tã hermosa presa. En este año dopo el rey d̄ alensio a doña Costança su muger hija d̄ infante d̄ Juámanuel, e firmo su casamiento cō doña maria hija del rey d̄ alensio de portugal, por lo qual el infante d̄ juámanuel se delnatura del rey, e le comio la tierra e le hizo grandes daños. Y alca. xvij. años del su reynado: estando el rey don aldo en cordova mudo matar a don Juan por ce por muchos males q̄ ama hecho: e por alboroto q̄ hizo en la ciudad, por q̄ se vniere a perder. Y despues d̄ esto el rey embio a garçilasso e Sozia, para q̄ facasse d̄ de las

## Quarta

gentes y fuéle cōtra el infante dō juá ma  
nuel: luego a soria e hizo ayuntar en sant  
francisco todos los caualleros dela ciudad  
y antes que ninguna cosa hablasse vuo en  
tre ellos en alboroto tan grande q̄ dixeron  
entrelí que garcilafo los : enia a peoery  
acordarō de lo matar. y assi lo mataron de  
tro en san frāscico. y matarō cō el a Aluar  
perez de quisiones y vn hno de garcilafo  
y otros veyntey dos mñacones q̄ veniā cō  
ellos. Sobae lo q̄ hizo el rey haer muy  
gran justicia: y mando matar muchos de  
los mejores caualleros dela ciudad de so  
ria. En este año se algarō cōtra el rey. como  
ra y toso y valladolos: ponque may a confu  
go a aluar nuñez de olon: q̄ era hombre q̄  
haya muchos males en este rey: no: e auia  
lo el rey hecho como de otras amara y d le  
mos y de farria: y seños d cabzera e riberas  
e auale dudo peoery e calbers. Y leste cōpō  
ciudad ca estuierō a çabadas hasta q̄ el rey  
lo eçho desí. Y despues desto vuo el rey in  
formacion de los grandes males q̄ el cōde  
dō aluaro nuñez en sus reynos hezia. y mā  
do a ramir flores de gusman que lo matas  
se: y el lomero. Y el rey le dio la villa d bel  
uer. q̄ era d el dicho conde. Y despues desto  
el rey don alonso caso a su hermana doña  
leonor: cō el rey don alonso de aragon e nara  
gona: y alla vinieron mñesgeros del rey de  
portugal: y alli hizierō las pazes de todos  
tres reynos. cō conuio q̄ ninguno de ellos  
amparasse a ningū vassallo de los otros. y  
q̄ todos tres se ayuassien cōtra los mores.  
En este tiempo se trato q̄ el rey dō alonso  
diessse al infante dō jnan manuel supria do  
ña costāca que la tenia en roso y que le da  
ria los castillos que tenia y le seruira en la  
guerra cōtra los mores. En poco tiempo  
despues el rey dō alonso fue a poner cerco  
sobae reba baruales. y combato la fuerre  
mēte e tolosele s conuacion q̄ los mores sa  
liessien con solos sus vestros. En el año d  
treyneta y vno d el reynado deste rey dō alō  
so como adonia leones. que era muy noble  
muger: muy hermosa hija d don pero fer  
nandez de gusman. y vuo en ella los hijos  
y a dichos. En este año se como vassallo d

rey don alonso el rey de Granada le dio  
por cada año doze mil doblas en parias. en  
este año se vino a este rey dō alonso el infan  
te dō alonso de la cerda: hijo d el infante don  
hernādo de la cerda: que se llama rey d ca  
stilla y de leon en tiempo del rey don Sa  
cho: y del rey dō hernandez: y fue del muy  
honradamente e se cobio. En este año co  
deno el rey don alonso la deusifa dela ban  
da. Y el primero queda traxo en sus ropas  
fue el. despues la dio a muchos otros ca  
ualleros muy nobles con juramento q̄ ha  
rian de guardar ciertas condiciones con q̄  
el rey don alonso oydno la dicha deusifa.  
En este año se armo cauallero este rey dō  
alonso en Sancriago de Bahya: e toso le  
Sancriago la pelesgada en el carillo. y d  
alli el rey le vino a Burgos conde la rey  
na doña Aldaria estava: e alli se coronarō  
ambos a dos: y fueron hechas muy gran  
des fiestas. Y oydno despues de la coro  
nacion del rey armo ceynto e cinquētos y dos  
caualleros. E de los auales eran los veyn  
te ricos hōbres que fueron estos. Don lu  
y s de la cerda. don Pedro fernandez de ca  
stro: don juā alonso de Alburquerque con  
ruy peres ponce de don Pedro ponce viza  
nde de çhartes: Aluar diaz de hano. Alōso  
telles de hano. Don fernan ruy d villa lo  
bos: don Juan garcia manrique. don Al  
uar perez de gusman. dō Alōso nicomez d  
gusman: ramir flores de gusman: gonçalo  
nuñez d aga: sancho manuel hijo Baltar  
do de don juan manuel. y los otros fueron  
hombres honrados hijos de algo: a quien  
el rey hizo caualleros en aquel dia. En los  
treyneta y dos años del reynado deste rey  
don alonso: passó la mar el infante abome  
lique hijo del rey albohacē de belamarin  
con siete mil de cauallo e descēbio en alge  
zira: e puso cerco sobre gibraltar e comba  
tiolo fuertemēte por mar y por tierra: y ru  
uolō rāto cercado hasta que les de dentro  
no comian: saluo los cuercas de los escudos  
y vascoperez de neya que la tenia en bio  
por muchas vezes a rēdir al rey dō alon  
so que lo acorriessse: y el rey no pudo acor  
terlo por la guerra q̄ el rey dō granada. e

el infante don juan manuel le hazian, y por esto vascos pey vuo de dar agibaltar a los moros y el passio se allende la mar. Y cinco dias despues que los moros ruien en a gibaltar el rey luego a socorrer lo, y vuo de ser muy grã pesar q̄ fue maravilla. Y el infante abomeliq̄ embio a rogar al rey d̄ granada q̄ le viniesse a ayudar, el qual vino luego y jurose con abomeliq̄, y pusieron sus reales junto a media legua del real d̄ el rey don alonso, ni por esto dexode cobotar a gibaltar, y el rey d̄ granada y el infante abomeliq̄ embiaron a demandar tregua al rey don alonso por quatro años: y el rey vuo su consejo: y acordo de la otorgar. lo r̄toposq̄ no podia cobrar r̄a ayria el castillo de gibaltar: lo otro por la guerra q̄ le hazia el infante don juan manuel, y don juã nuñez d̄ lara: y assi mismo, podq̄ no podia botar en castilla sin primero dar batalla al rey d̄ granada y al infante abomeliq̄. Y el rey d̄ granada le vino al real del rey don alonso, y comio cō el, y hizole presente d̄ muchas joyas, y assi afirmaren sus pazes por quatro años, y el rey d̄ granada boluiose en su Reyno: y mataron los moros viyendo q̄ era xp̄iano. Y despues de esto el rey don alonso vino a cordova, xp̄iso de xp̄eñar dia puete abarç a diego alanchez d̄ jaç por muchos males que aya hecho: y don gonçalo d̄ agular y fernangonçales su hermano fueronle al rey de granada, por medio q̄ vueron del rey don alonso. Y assi mismo hizo matar despues de esto a don juan alonso sefio de los cameros, porque le fue tray dor andando contra el con el infante don juã manuel. E despues de esto estãdo don juan nuñez d̄ lara cerca de Lerma embio a pedir por merced al rey don alonso que lo perdonasse que le seruia. Y el rey don alonso perdonolo y derribo la cerca d̄ lerma y de los otros lugares que tenia cerca deç, y tomolo en su merced: y hizole su alfe rez como solia ser. Y partuiose el rey d̄ sevilla pa se venir en castilla: el infante abomeliq̄ que se llamava rey d̄ algeria embio dos mil de cavallo que comiesen a metua siomiaz y ellos corrierõ la tierra y lie-

uaron todos los ganados y pastores que hallarõ. Y como lo supo fernã peres puerto carrero q̄ era alcajefe d̄ tarifa, el fue certificado por vn christiano q̄ se solto q̄ auiã deç: los moros a lebuira por tomar el pan q̄ enoe auiã, y el lo embio a desyr a peres y a los otros lugares de la frontera, y el vino se a lebuira por la defensor: y abomeliq̄ se a algeria y fue por medina, y por peres y rodo quanto hallõ: y embio gente para q̄ robassen a lebuira: y lleuassen el pã q̄ ende hallassen. E fernã peres puerto carrero q̄ estaua enoe se lo desferio muy biẽ: y embio a hazer saber a Seuilla los grã desrobos que los moros lleuauan: y fallo el p̄deno de Seuilla: y cõ el salierõ don juã alonso d̄ la cerua, y don aluar peres de guymã: y don pero ponce de leon: y el maestre de alcantara con los vassallos d̄ el rey que estauan en ecija: y hallaron los moros que guardaban el ganado, que eran tresientos de cavallo, y mil y dosientos peones, que tenían las batallas muy bien ordenadas para pelear, y como quiera que los christiãnos emian cansados: que auiã andado dos dias, como vieron los moros ordenarõ sus hazes y fueron a pelear con ellos: y fue la batalla muy herida por ambas partes: y ala fin fueron los moros vencidos, y fue la batalla la presa q̄ lleuauã y vinierense parcos, y fueron ay certificados: como abomeliq̄ y ua a tomar alcala de los gubuleros q̄ se la dauan vnos males christiãnos armados. Y auerterõ toda aquella noche, y eran los christiãnos dos mil d̄ cavallo: y dos mil y quinientos peones: y los moros eran quatro tantos. Y vuerõn su batalla, y fueron los xp̄ianos vencedores: y murieron de los moros tres mil caualleros y diez mil peones, y murio en esta batalla el infante abomeliq̄, y los christiãnos cogierõ el campo. Y quando el rey de Belamarin supo la muerte de su hijo el infante abomeliq̄, y el grã daño que sus moros ayan recebido ay unto todos los moros q̄ pudo y passio la mar: y vniendõ con el el rey de Tunex y el rey de Bugia con mas de cinquenta mil de Cavallo y tantos peo-

## Quarta

nos q no se peoia contar, y el rey de Granada rema aca seya mil de cauallo y muy gran gñe de peones. E los rey es de beia marin y de tuney y d bugia: del cōstierō en gibraltar, y el rey de granada se junto con ellos y fuerō luego a cercar a rarifa: e cobatierōla dos dias, y murierō allibasta ocho mil moços. Y el almirante dō alonso jofre peleo con la flota de los moços que estana sobre rarifa. Y porque le certificaron que auanticho al rey que los moços le auian dado gran summa de oro: podj le oeralle passar con mico dō el rey: quiso morir all: y perdicronse en once, xvij galas y ocho naos. Y estana assi los moços sobre rarifa embio el rey dō Alōso al rey don Alonfo de portugal su suegro q le viniese ayudar. El qual vino luego con todo su poder. E ay unarō se los rey es e quihieron saber la gente que tenia, y fallarōse catose mil de cauallo: y veynte y cinco mil peones. Y los rey es christianos anouieron sus jornadas hasta llegar cerca donde los moços estauan, e fueron certificados que los moços erā cincuenta mil de cauallor y setecientos y cinco mil peones, sin los que murieron en el cerco de rarifa. Y el rey don alonso mando q los peones, y los vassallos de sus hijos don enrique y don rello, y don pero ponce y don enrique enrique y don alōso fernādez conxel, y martin fernādez puerto carrero se fuesen a meter en rarifa y fbro a mōdar al puer de san juan y al mirār d aragon, y a los otros caualleros y escuderos que otro dia lunes d mañana todos con sus peones y con los de sus hijos fuesen perir est real dō el rey albo hazen renia su alfaneque, y los caualleros que yuā entrar en rarifa lleuanā hasta nra de cauallo y quatro mil peones, y quando quisieron passar hallarō tres mil de cauallo moços que guardauan el passor y pelearō con ellos, y fueron vencidos los moços e auarieron muy pocos christianos. Y los moços lleuaron dos cabeças de christianos e diron al rey albo hacē q auā vencido los christianos, y que no auā peoio passar a rarifa. Y otro dia lunes a tres na

de octubre del año del seño de mil. ccc. xi. años fue la batalla. E nel qual dia se leuā raron los rey es christianos e oyērō misa. La qual leyo el arçobispo de Toledo don gal de albornos, y cōfesarōse y comulgaron los rey es e otros muchos de la buesite, e caualgaron cō todas sus gñes y fueron passar la Peña del ciervo, e vierō a los rey es moços como reman sus batallas e venadas. Y el rey dō alonso se fue para la parte derecha dō el rey albo hacē citana y el rey de portugal ala parte yzquierda cōtra el rey de granada, y quando llegaron al salado los moços los defendian el passo, y goñalo muy pocas veces cō los de dō fernā que, y garçasso su hermano cō los de dō fernādo passarō por una puente y fuerō afe rir a los moços q guardauā el passor dō rataron los: y luego passo don juā hijo del infante dō juā, y dō alōso medez maestre de sanctiago y sus peones: y cō ellos otros muchos buenos caualleros, los q les fuerō vōcēdo los moços hasta los llegar al alfaneq dō el rey albo hacē y el maestre e dō juan marnes fuerō herir en vn tropel d moços q guardauan el real donde estana la tuncia muger dō el rey: y otras muchas mugeres con ella, y fuerō vōcēdos los moços: los q de ellos escaparon fueron buyendo a algeyira. Y luego salieron los caualleros que estauan en rarifa y pelearon con una grā muchedumbre de moços, y d el barataron los, y los vnos fueron buyendo ala mar y los otros a algeyira. Y el rey don Alōso passo el vado, y los mas de los furos y uan siguido el alcance, y el rey dō Alōso qōo con pocos, y jurose vn grā tropel de moços e vniērō a pelear con el rey: y ligaron muchas lanças y fueras en la gñe que el rey tenia, y dio vna sacra en el arçobispo la silla del rey. El qual como goffo los arçobis y los otros amigos y leales vassallos hazen vuestro deuer que yo quiero verden soy e quiero que veayis quien lo yo, luego pass las espuelas al cauallor y el arçobispo don gal le tiro. E esto estab qōo no queray e poner en aventura los rey es d castilla por el. E cō que los moços vencidos

son. Estubo assi el rey llegaron a el y fuygo lopez de hotoz con garci fanches y grimalua, e do ruyz perez pöce de Led, e ruy perez de medina, e do hasta. cccc. de cavallo, e quando los moros vier d estagete con cie ron que los christianos estauan en el cerco eode el alfanque del rey Alboacen el caua, e venian el recuesto abayo, matando e hiriendo en los moros, e comegaró luego a huyr para algesira. Y el rey don alonso de portugal estava peleando osertamente con el rey de granada. Y luego luego don pero martines de guzman con la gente de pie del rey de castilla, e luego los moros como los vieró venir, comegaró a huyr, e vieron delire si y: huyódo al rey Alboacen e: en pos del al rey de castilla, e ambos a dos estos reyes es castilla e portugal siguieron el alcáze de los moros hasta el rio q dizen de guada mecir, e mataró infinitos de ellos, e matará muchos mas, saluo porque muchos de los christianos se qbaró en los reales por rebair lo que enoe estava: eode hallaró mucho oro e plata, y fue allí muerta farina la tunecia muger del rey alboacen e vna su hermana: e tres christianas honoras mugeres del rey albobacé. Y murieró allí dos sobrinos de este rey Albobacen, el q se fue huyódo para gubaltar, y el rey de granada a maracella. E los reyes christianos se boluieren a sus reales, e los moros muertos fueró táros q no se pudieron contar ni saber. E la mayor certumbra que dellos se vuo fue q los escrivanos del rey albobacen q escrivieron toda la gente que passo de allde certificaron al rey q fallaban quatro cientos mil bombos. Y el rey eode alédo q siera y: luego cercar a algesira: por deoto, por q no tenia vietas para mas de quatro dias, e boluiose a reres: e eode fue a tarifa e hizo la reparar y bastecer. Y otro dia en la mañana el rey armo canalle ros a don gó galo ruyz de la vega, e garci gongales de grimalua, porque le firuieron muy bien e lealmete en adita batalla: e dio les hercoamiéros en q buiesen. Y de allí los reyes se fueró a scullia: e fueron refcebidos eó grande processión e muchas ale

grías: e mandó el rey: q los moros captivos ltuafien todos los pendones que fueron ganados en aquella batalla, e assi los hicieron por familia, e fuer en puestos en la yglesia mayor. E nel al fauque del rey albobacé fueró halladas muchas doblas e peso de cetro en cada vna, e mucha moneda menuda de oro e de plata e muchos reales e vergas e argollas e muchas perlas e piedras preciosas e cipados e rupias e s: tribos de oro e de plata, e gran ouerfido de paños de oro e de seda e de lana: e fue precio inestimable lo q allí vuo allende de lo hurtado e robado, que fue tanto que no es persona q estimar lo pudiesse, e todo lo q vino ala mano del rey: el lo mando poner en tapetes en medio de vna grant ciudad: e hizo poner de fuera todos los captiuos: e con ellos los infantes vno hijo de Albobacen e el otro hijo del rey de sustinça e mádo llamar al rey de portugal e dióle que tomasse e todo aquello lo que a elle pluguiesse, e el rey de portugal tomo algunas filias e cipados e frenos e cipuelas, mas de todas las otras cosas e rixas ninguna cosa quiso tomar, e por esto dióle el rey eode alédo al infante hijo del rey de sustinça e otros muchos esclauos: e el rey de portugal fue dlo cetero: e despidióse del rey de castilla y fue a su reyno: e el rey de castilla fue eó el hasta caçalla por le hazer honra, e de allí se boluo a carmona, e embio al scro padre a don Juan martines de guzman eó su peón, el q tenía en la batalla e embiole cien cavallos enfilados e en frenados e sendas espadas e sendas abargas en los arçones: e cien moros q los lleuaua de rienda: e embiole assi mismo el cavallo en q el estava en la batalla con las cubiertas de sus armas reales. E assi entro don juá martines con. cxxij. pendones delante del papa q se ganó en la batalla, los q los lleuauan veynte e quatro moros a pie baxos sobre los ombros, e el papa le hizo grã honra: e descinio de la silla: e trauo con la mano del peñon Real, e beno rito: e este dia el papa dió la missa: e pido e loo mucho al rey don alonso: e otorgo le

## Quarta

grādes gracias y loo mucho a dios por auer hecho tā grā merced a los christianos. Y con esto se boluio el dicho dō juā martinez al rey don Alonso. Y despues dō el rey dō alonso fue a cercar alcala de bēçay deya, e cōbariela fuertemēte, e vuola a pley teta, cō que los moros se fuessen: solamēte cō sus cuerpos, e gano a locouin e a pleyo ruzara, benamen, mamer, acar cabun, e biso los rocos cercar e reparar: lo qual hizo todo en seya meses. En este rēpo micer gil lo bocanegra al mirāre de castilla e el almirante de portugal q̄ guararon en el estrecho tomarō dōs moros siere galeas e vn leño cargado de trigo q̄ trayā a algezira, e matarō mil e quēientos moros, e dēde a pocos días los almirantes e a dichos cō cincuenta e dos galeas e treinta naos pelearō cō toda la flota de los moros q̄ eran nouenta e seya galeas e leños, sin muchas zabnas q̄ trayan e hundoerō en la mar las veinte e sieta galeas: e tomarō veinte e vn: e las otras buyeron, e murieron en esta batalla mas de veinte mil moros. En este año q̄ fue el seño de m. ccc. xliij. años en sabado a tres de Agosto puso este noble Rey el cerco sobre algezira. Y estādo allí enal cerco salieron dos moros de la villa: e fueron pacos e aramētados: e cōfessaron q̄ veniā a matar al rey, el qual les mandō cortar las cabeças, e traerlas por todo el real. Y estādo allí el rey dō alonso sobre Algezira: entrārō mil de cauallo, e dos mil peones de granada e de malaga a correr tierra d̄ r̄banos: e lleuauā muy gran presa, e supo lo Hernāgençales de Aguilar. Y sabo cōtra ellos cō basta presētos d̄ cauallor mil peones de ecija, e alcāço los moros ala media noche al riuo de las reguas: e los moros auā passado allende, e hernā gō gales e rō dos los supos passaron el rio, e fueron de rir en los moros, diziendo a grādes boças sanriago, sanriago, e los moros buyeron, e duro el alcance dos leguas: e truxerō seya e cinquenta e quarēta moros captiuos: e tresie tos cauallor. Y assi se boluierō los christianos victoriosos e muy alegres en sus casas de que el rey don Alonso fue muy alegre

Y estando allí el rey en el cerco de algezira le llego nueva, como el rey de granada con todo su poder estaua al rio de Guadaira, e los moros de allende auian descendi do en Estipona, e venian a pelear con el, e luego cō grā plazer, el rey embio llamar a rocos los caualleros de la frontera e ayūto sus gēnes e biso sus payes, e estauo arēdiendo, e el rey de granada estauo allí arēdiendo mas gentes q̄ le auā de venir, e en todo esto el rey dō alonso no cessaua de cōbanir. Y en este rēpo el rey setipo de nauarra vino deo e frācia: e dōde estaua a ayūdar al rey don Alonso con ciento de cauallor tresientos peones: e vinieron allí mismo allēde inglaterra e el cōde de arbas e otros caualleros ingleses por seruir al rey dō alonso e aq̄lla guerra: e estādo allí el rey dō alonso acompañado dōs reyes de aragō e nauarra e el conde de foç: e de otros muchos nobles cauallor, allēde de los de su reyno. El rey de granada le b̄bio sus mēlageros p̄oideole q̄ descercasse algezira, e q̄ le pagaria las dos mil de blata q̄ le solia pagar. Y el rey dō alonso le r̄sponbio q̄ el no par tiria de allí sin auer algezira, e m̄do ados caualleros suyos q̄ auerū en cō los mēlageros del rey de granada por todo el real, e los moros fueron espantados de ver tā noble gente e tā armada e d̄ tā buenos cauallor. Y en este tiempo estaua el rey en tā grā necesidad de dineros q̄ no se sabia dar remedio: e embio al santo padre q̄ le p̄stase veinte mil florines. El q̄ le dō presto: e assimismo al rey d̄ frācia, e el le b̄bio cuenta mil florines dados para ayūda de su guerra. Y vinēdo este dinero el rey pagō a los gineufes que se queriā: e cō sus galeas e a los de las naos e a los otros caualleros que estauan en gran menester. Y el conde de foç dixo al rey que le m̄dasse dar sueldo: ca en otra manera el seyrta a su tierrado qual le fueron a mal los reyes d̄ aragō e nauarra e rocos los granados que allí estauan. En este tiempo los condes de arbi e de salas beruque dixerō al rey que los embiase a llamar el rey de inglaterra su seño: q̄ tenia guerra cō el rey de frācia

r q en otra manera ellos no se fueran e re-  
 mian recibiendo vn mes de sueldo mas diez  
 auian seruidos: oyeron al rey q lo queria  
 llevar para su camino, e assi se partieron, e  
 como los meses supieron la partida de ad  
 los caualleros, el fozgaronle, e apurose el  
 rey de Granada con los meses de alente  
 que ay estaua presos e vinieron a Gibal-  
 tar. Y en este tiempo el rey de n guerra ado-  
 lecio, e partiose para su tierra: e pua rto  
 doliente q llegando a Xerez murio. E acor-  
 do el rey de embiar al maestre de alcá tara  
 e a Fernan gonçales feñes de aguilan aba-  
 ftoer vna torre que se llama la torre de car-  
 tajena con muy grã gẽte: e ay estaua muy  
 cerca de los meses: los quales la bastierro  
 e alabuela auia mucho crecido el rio, e a  
 bogaronle en el maestre de alcá tara e fer-  
 nan gonçales feñes de Aguilan: e algunos  
 otros caualleros. Y despues desto el rey de  
 marruecos e el rey de granada embiaron  
 al rey don Alifonso que ouiesse paz con  
 ellos q el rey de granada seria su vassallo  
 e le daria cada año doze mil doblas en pa-  
 rias: e d rto q de el en castiella Algezira, e por  
 la costa que alli auia de ço le daria trez  
 tas mil doblas. E el rey don aldo respõ-  
 dio le playa: e tanto q el rey de granada se  
 viesse e de el respõ- dio q le venia e de el rey de  
 marruecos. E luego los reyes de granada  
 e marruecos passaron el rio de guardaran  
 que, e vinierõ contra el rio de palmones, e  
 como el rey de aldo lo supo salio e lo supõ  
 don en la delantera, e ordeno sus hazes en  
 tres batallas muy grandes, muy bien or-  
 denadas. Y por q algunos de los meses co-  
 meçaron a passar el rio de palmones: em-  
 bio el rey de aldo a madoar a do juã nuñez  
 de lara, e a otros buenos caualleros q fue-  
 sen a herir en ellos: e hirierõ los rto fuerte-  
 mente, que mataron muchos de ellos, e quã-  
 do los meses vierõ las batallas de los chri-  
 stianos tan grandes eran bien ordenadas  
 ouieron tan gran temor: q luego començã-  
 rõ a huyr los vnos al camino de gibaltar,  
 e los otros al castiella: e los christianos fue-  
 rõ e en otros lugares e hirieron hasta q la  
 noche los desprio: e el rey estauo esperãdo

en vn otro, hasta q llegaron sus gentes: e  
 el rey e los meses se boluio muy alegre a su re-  
 al. Y esta batalla fue en bispera de functa  
 luzia: e nel mes de oxezibto: e nel año del se-  
 ñes de mil e çççlxxi. años. Y el rey de  
 granada visto el gran daño que los meses  
 auian recibidos: como no podía deocar  
 algezira, embio a oyr al rey de aldo: q le  
 pluguiesse tomar la Gualaderano: e a los  
 meses con todo lo q tenia, e q les viesse tre-  
 gua por quinze años al rey albobace de ma-  
 rruocos e a el, e q el seria su vassallo, e le  
 daria cada año las oxe mil doblas que so-  
 lia. Y al rey plugo de otorgar la tregua por  
 diez años: e no por mas. E assi se afirmo e  
 los mesajeros de los dos reyes mozo que  
 trayan su poder con las çdiciones sus ç-  
 ças, e e q le viesse todos los christianos  
 q tenia çaprios en la ciudad, e fuele entre-  
 gada la ciudad de Algezira, en sabado bis-  
 pera de ramosa, ççv. dias de março, de  
 dicho año: e pue de la auer çercado, ççij  
 meses. Y el rey hizo çdagar la mesquina  
 mayor, e çtar en ella muchas misas: e pu-  
 so en ella çerigos çbrados, e mado hazer  
 otras çglesias, e dioles muchos ornamen-  
 tos para ellas, e dioles muy grandes fran-  
 queyas, e mando reparar todo lo que auia  
 derribado: e partiose de n e vino para  
 Seuilla, e alli vinierõ çbarados çs el rey  
 aduarde de inglaterra, por tratar çasamẽ-  
 to de infant de portocõla infanta doña  
 juana su hija e çla reyna doña philipa, e  
 assi se ççeluro. Y en este tiepo tenia el rey  
 de aldo çasados çs hijas del rey albobace  
 çs de marruecos çs auia çuido en la bara-  
 lla de belamarin e mado çasadas muy rica-  
 mente adereçar, e dioles caualleros e çuças,  
 q fuesen çonellas, e dioles çasadas de muy  
 gran çceder: embio las al rey albobace  
 e hallaronle en fez, el qual quãdo las vyo  
 dio muy grãdes çracias a dios: e loo mu-  
 cho la bõdad e françsa del rey don aldo  
 e dio grandes çadias a los caualleros, e  
 çuenas q çs sus hijas fuerõ: e embio al rey  
 de aldo muy ricas çferres de batallas  
 de oro e de plata, e muchas perlas e ç-  
 ças ççiosas e embiole quatro çaualleros

muy escogidos e guarribos de muy ricos  
frenos e silas e muchas espuelas, e espa  
das guarribas de oro e muchos paños ri  
cos de oro e de seda, e muchos colmillos d  
Elesanes e balfamo e algalia e otras ve  
ras e grises, e un leon muy grande e muy  
fiere, e dos leonas, e otras muchas joyas,  
q no se podrá contar. e hallaron al rey don  
Alonso en villa real. El qual los recibio  
muy bien, e agradecio mucho al rey alho  
hacé el rico presente q le auia embiado, e  
dio muy grandes donas a los mesajeros  
Y despues desto en el año del señor de mil  
ccc. xlii. años ay unto este noble rey don  
Alonso sus buches: e fue cercar a Gibel  
tar, e teniendo el cerco sobre el, murio de  
peñilencia: en viernes de la Cruz a. xxvi.  
ojas de Abarç: en el año del señor de mil  
cccl. años.

## Cap. cxi. del rey dō

Pedro, e de las grandes crueldades que  
hizo de las cosas que en su tiempo passá  
ron, e de la muerte suya, hecha por las ma  
nos del Rey don Enrique su hermano.

### Don Pedro el cruel.



Certo el noble rey don alonso  
rey don Pedro su hijo: en el  
año del señor de mil. c. ccl. e co  
menço a reynar de. xvj. años. Y  
reynó diez e nueve años, e fue casado con  
doña Blanca hija de don que de Borbon, e  
sobrina del rey de Francia: e muy poco tie  
po después ella buda: la budo cerca de valla  
doño, e fuesse para montañá donde tenia  
a doña Aldaria de Babilía, e son algunos  
que dicen que el Rey fue hechizado en es  
ta guisa, que la Rey na le dio vna cura d  
do, maravillosamente guarriada de Pie  
dras, e Berlas. La qual el rey por amor  
de la rey na muchas vezes cedia. E doña  
Aldaria de Babilía trabajo quáto pudo  
por la auer, e auida púsdla en poder de un  
Yudio grande Aldagico. El qual pudo en  
ella tales cosas, que como el Rey la cuso:

le parecio que era vna gran culcbia, de lo  
qual el rey muy espárado preguntó que po  
dia ser aquello. Al qual fue respondido por  
algunos parientes de doña Aldaria d pa  
villa, que aquel era el presente que la rey  
na le auia dado, e deuo abelante nunca  
mas qnto verala Rey na: e tanto la desfa  
mo, que mando hazer proceso contra ella  
De lo qual mucho pelo a reos los gran  
des del reyno: e magormente al conde dō  
Enrique e a sus hermanos los quales ro  
dos determinaron de amparar, e dñero  
la innocente reynar: trabajar de la retoy  
nar en el amor del rey. La causa de lo qual  
como el Rey fuesse mucho moignado de  
sterro muchos grandes de este Reyno, assi  
perlabo como caualleros, e buiere doña  
blaca seca es doña juana de castro: lo qual  
como fue sabido por el papa innocencio. vi.  
embio a españa a guillelmo cardenal lega  
do: por dar cōcordia a estos reynos: el qual  
ninguna cosa pudo acabar con el rey. Y la  
rey na mostraua siempre su innocencia: e ja  
mas era oyda, e assi con gran dolor e triste  
za bivio algún tiempo. E este rey dō pedro fue  
añazo e creto e valiente de cuerpo, de cora  
çon arrojoso: sospechoso, caureloso, e fozgado  
mas de quáto a rey conuenia: e rey a ligera  
mente: lo qual le tray a muy grãdes daños  
fue desigualmēte cruel, mató muchos grã  
des en estos reynos. E nre los quales fue  
ron dō Juã nuñez maestre de calatrava, e  
garcilasso dela vega, e veinte jarados de  
cordoua: e muchos otros en aquella ciudad,  
E nre estrema crueldad a sus propios sangre  
perdoño, q al magistro dō Fernque su her  
mano: que fue padre del almirante dō alonso  
Enrique: mádo matar en el alcazar de se  
uilla, e dō Juã e a dō Diego niños her  
manos suyos: e al infante dō Juã de Ara  
gō su primo, mádo matar en Bilacio, e en  
camoia: e dō Juã de ledesma, e a don Pe  
dro supermano, e en castro feriz a la rey na  
doña leonor de aragon su tia, e a la rey na  
doña Blanca su muger en medina de cania  
e en sculla mádo quemar a doña Urraca  
nieta de el conde dō Juã Alfonso: e a doña  
Juana de Lara hermanas primas suyas: e hi



## Quarta

rique le usto la cabeza: auisdo cumplido  
xx años desque nasciera. E si por justo  
juicio ó nuestro señor es su ranciosa e feroz  
crueldad oio causa este rey don pedro a su  
de lastrada e matar e muraba muerte: de q̄  
la mayor parte de España fue muy alegre  
e no sin causa que cosa fue muy razonable  
que los que con su vida buieron tristecó  
su muerte facien muy alegres.

### Capit. cxxij. del rey

don Enrique segundo de este nombre: e de  
las cosas en su tiempo acaesidas.

¶ Don Enrique. ij.

 On Enrique segundo comen  
ça a reynar despues de doo Pedro  
en el año de nuestro señor ó  
naal trescientos e lxx años: ca  
lo con doña Juana de la Cerda, hija de cin  
fante don fernando de la Cerda: nieta de  
Infante doo Juá Aluanoel: e reyno diez  
años e vno en la reyna su muger ado Juá  
primero de este nombre, que fue rey de  
bel, e a doña Leonor, que fue reyna de Na  
uarra. Este rey fue ó meoiano cuerpo, fue  
valiente e fozgado: gracioso, e franco fue  
rá dispuesto para toda cosa que hazer que  
ria, que parecia para aque lo solo ser nasci  
do. E no muy grandes trabajos despues  
que fue Rey: allí en la pacificacion de estos  
reynos con algunos asic: nados al rey e ó  
pedro, como ó los Ingletes e portugueses  
e navarros. E auisdo años cercada a ear  
mona donde los hijos del rey con Pedro  
estaban la qual tomada por pleytesia lle  
uó a ellos a doña e Isabel, e a martin lopez  
dehenestrosa, e a mateo fernandez ala cu  
dad de Seuilla: e doo a tres dias que llego  
mádo arrastrar e cortar pies e manos a  
doo fernandez e a martin lopez mano ó  
mar en la plaza de san fructo. E nel quar  
te año de la reyna nado este rey cerco so  
bre cur: que la reyna el rey de portugal. E n  
el quinto año entro en portugal: e cerco a lis  
bona, e poco tiempo despues se hizo la paz

entre los reyes de Castilla e portugal con  
ciertas condiciones e casamientos que ère  
ellos se afirmaron en el sexto año: mataró  
al conde de briancho su hermano en burgos  
de parto en vn ruy: e fue herido ó ena  
lançaportel rostro: e jamas se supo quanto  
malo. E nel vij. año enno este rey e naua  
rra, e como a sant vicente e otros lugares  
E hizo paz entre los reyes de Castilla, e  
navarra. Este rey eó enriq̄ dio muchas  
villas e castillos e lugares a los que le sir  
uieró en la guerra e óra su hermano el rey  
don Pedro. Y murio este rey en sancto do  
mingo de la calçada: a lxx años e vna  
e o. del año del señor de mil e ccc. lxx años  
en eoa de. lxx años.

### Capit. cxxij. del rey

don Juan primero de este nombre, e de las  
guerras que fue: e de la de lastrada muere  
te.

 On Juan primero de este nombre  
en el año de nuestro señor ó  
naal trescientos e mil e ccc. e lxx.  
Y reyno. x. años. Y casó dos vezes, la pri  
mera con doña leonor hija del rey doo Pe  
dro de Arago: la segunda eó doña beatrix  
hija del rey doo fernando de portugal. E n  
el primer año de su reynado. v. de Junio fue  
armado cauallero, e se ceneno e liguelsas  
ó burgos: e aq̄l dia armo eó cauallero.  
El primero ó agosto de aq̄l año hizo cortes  
E no dos hijos de doña leonor su primera  
muger, fue primero doo enriq̄ tercer de este  
nombre q̄ reyno despues de su eó segundo el  
infante doo fernando q̄ despues fue rey de ara  
gón. Fue este rey doo juá de meoiano cuerpo  
fermoso de gesto: e de propocion de de mi  
embros, muy ouero, muy humano, dio  
grádes de uirtus alas e glesia: e cardenales  
de estos reynos. E uenos principales guer  
ra: en q̄ estos reynos eó eó grá doo  
Lapmera fue eó del reyno de portugal. E a  
segunda eó los Ingletes. Fue la causa de la p  
mera, e oq̄ muerto el rey doo fernando de por  
tugal este rey don Juá demandaua el rey

no le pertenecía ó derecho por su muger la reyna doña Beatriz: q̄ era sola legítima heredera del rey don fernando su padre. E la mayor parte de los portugueses tomaron por rey a don Juán madre de Aluisio bastardo del rey dō fernando, fr̄y le posefio por solenne voto en la corte de sanz benito. En el qual tiempo se vinieron de portugal a Castilla algunos cavalleros auiendo por verdadera reyna de portugal a la dicha señora doña beatriz. En este tiempo se algo contra este Rey, don Juan su hermano bastardo don Alonso Conde de Buijon, y el Rey lo cerco, y tomo lo por trato, e lleuó a Leon, y mando lo poner preso en Montañuan. En el tercero año de su reynado mando este Rey, armar, xvj. Galeas: y fue capitán dellas el Almirante don Fernan Sanchez de Tovar: el qual peleó con la flota de Portugal: en que auia, xxij. Galeas, y duró la batalla seys horas y fueren delbaratados los Portugueses y guerra mucha gente de ambas partes, y fueron tomadas las veinte Galeas de Portugal, y traydas a Sevilla: preso el conde de Barcelos que era capitán, y gonçalo Tenorio, y muchos otros cavalleros y escuderos: y les pendones y estandartes que en esta batalla fueron tomados, mudo el Rey poner en la yglesia mayor de Sevilla en el quarto año de su reynado mando este rey que se dexasse la era de Cesar, y se pudiesse el nacimiento de nuestro señor. En el sexto año pasó este Rey cerco sobre Lisboa: tuuola cercada. vij. meses: y por gran pestilencia que en el real cayo, curo ó levantar el cerco. Y murieron allí de pestilencia don Pedro Aluarez de Laraçó dō de Alayonga, y pero fernando de velasco señores de Bimbrca, y Alouina y pomar: y muchos otros cavalleros y escuderos. En el sereno año de su reynado tornó a entrar este Rey don Juan en portugal: gouo batalla con el maestre de auis. Y por la feberuia de los Castellanos y por su mala ordenaçã: y por no creer el consejo de los ancianos cavalleros que ende estauan este Rey fue vencido y delbaratado en vn

lugar que se llama Almorox: murierō allí el conde don Juán Alonçes, don Pedro hijo del Aluarez de Alilena, y don pero Gonzalez de Alouina: y caquarros a buelo del duque de Infantazgo que oy era Diego Gomes de Barmento: y Juan Ramirez de Arellano señores de los cameros, y Juan Fernandez de Lozano. Adessen Arnao de Solier, abuelo del conde de Barro, y Condestable que oy era, y Juan Adnauel nieto de don Juan de ánuel, y muchos otros cavalleros y escuderos y gente. E fue esta batalla a. m. iij. de agosto, del año del señor dñm. lxx. ccc. lxxv. años. En el orauo año del reynado deste rey decendio en la Couña en Galizia, el duque de Alencastre con muy gran gente de Ingleses y portugueses, y ganarō gr̄ a parte de Galizia, y del reyno de Leon y tomaron a Valderas y otros lugares: y el tuuieron en aquella tierra tres meses: cayó tan gran pestilencia en su real q̄ se vnió de boluer a Clayona, y allí se trato la paz, e concerto casamiento del príncipe don Enrique con doña catalina hija del duque de Alencastre nieta del rey dō pedro de castilla. Y en el año siguiente se hizo su boda en palencia. En el diezeno año de su reynado en otra vez estando este rey don Juan en Alcalá de Henar es domingo despues de auer oydo missa caualgo en vn cauallo que entonces le presentaron, y corrió por vn barnecho, y cayó el cauallo con el: y al leuatar de tal manera lo quebranto que el murió súbitamente.

**Cap. cxliij. del rey don Enrique tercero:** de las cosas que en su tiempo passaron, y de las grandes virtudes que en el auia: de su serena muerte.

**E**l Rey don Enrique. iij. deste nombre començo a reynar despues de la muerte del rey dō juán su padre seyendo de edad de once años en el año del señor de mil. lxx. ccc. x. y reyno dñi. seys años, y fue muy docto e colta

co cuerpo, pero se magnanimo e justo, ó grã poudor e labor, supho raro su caso, q por marçullasue aundalu sagacioso, em o de no vista en rã tiernos años: e fue casado cõ doña catalina hija el duq de alcañe nica el rey denpedro como dicho es. Pores q casamiento se hizo la paz étre el papa e Inglaterra, e fue rãto oñcoso de haber las cosas estrañas q embio caualleros ó su casano solaméte los reynos xpianos, e al pacite juã seior: diã las meias mas al grã soldã de babilonia, e al samurbeq e al morato, e a otros grãdes señores moros, por auer informado de sus necras e chãdes, e cõstumbres en q hizo grãdes deplãsas. Lo q sin dubda podia de grandeya ó cosa q q mucho cõuiene ales grãdes pncipes saber la guernacid de los semejãtes de los. Fue este noble rey mucho hõrrado ó los virtuosos e buenos, may or mēte de lasper sonas eclesiãsticãs e reigiosas, mãtuos sus reynos en paz e cõcordia, encomēdo la justicia a hõbres doctos e de buena cõciẽcia, a los qles hazia siempre mercedes, e los q en algo peruertã justicia, eran grauemēte repenados: como los seberuica, e perdov no los flacos: en rãto sus vassallos a un to rheses de sus propias rãtas sin gemitos ó pebas psonas. Este rey reparo todas las villas e castillos de la frontera ó los moros, e hizo el alcazar ó cartagena, y el de madribque se auia quemado en tiempo del rey dõ Enriq su abuelo. Hizo la casa ó miraflores cõ vn parq cercado ó cal e cãto, q duro cerca de vna legua. Fue muy desleoso de hazer guerra a los moros, así grãdes enfermedades no rieron a ello lugar. Suo ste virtuosos e nobleres vn hijo llamado dõ Juan, que reyno despues del y dos hijas: la mra llamada doña maria q casó con el rey dõ Alonso ó aragõ su primo, y la otra llamar dõ doña Catalina, que fue casada cõ el infante dõ Enriq maestre de Sãtiago hermano el dicho rey dõ aldo de Aragõ. Las qles fuerõ muy excelentes en toda virtuos (aun q callo muchas cosas q en su loo cõ verdo de ser se podia) quiero solamēte dezir q esta señora reyna

doña Maria goberno los reynos de aragon por espacio de treynta años, sey emo auferio su marido ocupado en la guerra ó napoles con tanta prudencia e justicia q los rnos en tanta paz e cõcordia como nãca antes despues vuleron. E buio en rãta honrrado que por reos fue llamada, e sepo de limpieza, e de todabdo. E no menos doña Catalina a rãda virtuoso leio E murio este noble rey dõ Enrique étre ledo viernes dia de nauidad: del año de se hie de mil e quatrocientos e siete años se y emo de edad de veinte e siete años. Y ó por por rucosala reyna doña Catalina su muger, e al infante, don fernãdo su hermano: despues fue rey de Aragõ. Y por rãtanerãtics a dõ ruy lopes ó aualos conde stable de castilla, e a dõ pãblio obispo de cartagena: q despues fue d burges, a fray Juã Enriques ministro de la orden dõ sant frãscos, e a fray fernãdo de pãleas su cõsejor. En nẽpo de steres: en el año del se hie de mil e tresientos e noueta, e se y asnos ouo vna grã batalla el emperador Sigismundo rey de vngria, e de Bohemia del grã mozar rey de la turquia: de q fue vencedor el mozar: en que murio dõ infantes xpistianos, fuerõ perdos muchos grãdes señores: así frãceses como vngaros, ni lemanes: en que fuerõ pncipales, el duque Juã de Borgaña padre de Felippo a buelo de carlos, que poco tiempo ha fue muerto ó la batalla dõ Hãsi en Loena. Y richerte cõdestable de frãcia: e el cõde de naueros, y el conde de la marcha: e el cõde ó Lucẽburg: dõ Enriq de Borbon: e don Duiddo de la trimulla mariscal de frãcia. y este fue: ó eruz: e el bastardo de saboya. Y fue esta batalla en bispera dõ sam. Adiguel. Y escapo el emperador Sigismundo huydo en vn caualllo q le dio vn hijo ó vn carrerero suyo q se llamaua Orsalay mtaquin, q en nuestra lãgua quiere dezir Adiguel ó la tierra. Al qual yo bẽ conoci en la corte de Alberto rey de los Romanos. Y el emperador Sigismundo en galardõ de este seruicio lo hizo cauallero, e varon de Loena: e le dio diez mil ducados de oro. Y le

byo é pefamieto dia ciuado é egra en ale  
 mafia por cie mil oucados, e le dio las reras  
 della hasta que fuefle qtaoa y pagados los  
 cie mil oucados, por los q éspuesdi fuceoief  
 fen enel impio, y otro dia despues éla bata  
 lla mudo el morato traer ante si los pñone  
 ros rpiandos, q enesta baralla fuerd pofos  
 y ballardse des mil y quinietes. Entre los  
 qdes auia. cccc. cauallos é estado, a los qdes  
 todos mádo haer qrtos. Y como alli estu  
 uesfe con el morato vn gran astrologo mi  
 gnifico, por qenfe gobernaua, este levi  
 jo. Señor yo te suplico q dres é mararlos  
 q po te dire, e ganaras tanto q auray muy  
 grãtissimo el care. Y parás enesto rã grã  
 daño en la rpiandoo, q y dos estos en las tie  
 rras aura entre los rã grande guerra que  
 moriran mas q si tu entras les por sus rtras  
 y los hallasfe las manos atadas. E pofes  
 to esca paró los mas dlopprincipales q en  
 aqlla baralla fuerd pofos, los qles se rek a  
 taron por muy grã suma é oro. Y venido el  
 duq juã é boçonia é su rtra halló qel obis  
 po de Loyale auiatomado ciertos rermi  
 nos de rtra. Sobre lo q se coméço ére ellos  
 rã guerra q el duq é boçonia vió é ser en  
 ella en psona. Y el obispo le pñento labata  
 lla, la q fuerã al pñente pelesoa q murie  
 ró de ambas ptes. rroj. mil hombres. Y ce  
 mó qera q el duq vuo la victoria murie é  
 entre los otros quin y ecauallos élos prin  
 cipales de su casã los qles estã enterrados  
 en vna notable abadia que estu duq mádo  
 fundar allidoneo ta batalla se vio: que es a  
 quatro léguas de Loyas: q se llama santvi  
 croa, por q en su dia vuo el duq. Juã de boç  
 onia aque lla victoria. Y de allí el duq de  
 Boçonia se fue en Frãcia: y comégo se có  
 tienda entre el y el duq de eñies, en tal ma  
 nera que sobre palabras en pñencia éi rey  
 puierd mano alas dagas y se qñieron ma  
 tar. Y como el rey los dero sin poner paz,  
 ni tregua entre ellos: y el duq de Boçonia  
 se tuuiesfe por injuriado de algunas sobra  
 das palabras q el duque de eñiente auia  
 dicho mádo a vn cauallero é su casa llama  
 do mossen Richarte declarã môte q lo ma  
 tasse. E assi viuédo el duque é oñies vna

noche muy tarde solo enca... rerna haca  
 nea éi estufa có veynte anto... delate,  
 el ducho mossen Richarte le dio... q se  
 y lançados y se fue ala posada del duq de  
 Boçonia. Y como éia costre uiesfe rã grã  
 turbacion sobre este caso quanto era rãzõ  
 estãdo el rey en consejo, por ver lo q sobre  
 ello se auia de fazer: el duque é boçonia se  
 fue al palacio e a pelardõ postero entro de  
 tro solo é vtro al rey. Señor ello es pcho,  
 y yo lo he hecho, y es bien hecho, q si lo se  
 por la puerta, y fuefle a su posada encima  
 de vn cauallo: donde hallo su gente arma  
 da e a cauallo: assi salio é paris y se fue en  
 su tierra. E luego el rey le embioia emba  
 rada, e sobre muy grãdes seguridades q le  
 dio: el duque de boçonia se vino a ver con  
 el rey ala villa é Alidõreco, dõdo fue mas  
 to por mádo éi rey en medio de la puete  
 q es sobre la ribera de Sena, por las ma  
 nos é mossen Laguido dur areaupera este  
 de paris. La causa de lo q el duq Felipe su  
 hijo se byo ingles: y pñto en rã grã necesi  
 dad al rey de Frãcia q fue en pñto é poer  
 el reyno, y creesfe q enesta guerra q duro  
 treynta años murieron mas de vn millon  
 de hombres. Allí salio bien verosadero lo  
 que el astrologo vió al Alidõreco.

## Capitulo. cxv. del rey

vó juã segúdo deste ndbier de las grãdes  
 diuisiones y discorrias y muertes e pñones  
 de grandes que en su tiempo acaesçieron.



En Juan segúdo deste nom  
 bre hijo de don enrridõ tercero  
 començoa reynar de. rr. meses  
 enel año éi señor é mil e cccc. viij  
 y reyno. r. vij. años. Eneste Rey se purgo  
 qualquier defecto q vulesse en la genealo  
 gia de los reyes antepassados del, por que  
 el infante don fernãdo de la cerda primo  
 genito del rey don Alidõ dezeno, fue casa  
 do có doña Bũca hija del rey sant Luyz  
 é Frãcia como dicho es, e vuo enella a los  
 infantes don Alidõ e don fernãdo de la  
 cerda: e dõ Alidõ que heredoua el reyno  
 casó en Frãcia con vna gran señora llama  
 da doña Alidafaloz, e vuo enella a los infan

teso **Luz** era cerda q murio moço, e a  
 do **Carlo** q se llamode españa, e fue con  
 desta q de fraciary el infante don Fernã  
 do dela cerda su hermano caso con a bija  
 del infante don Juan mamuelen la qual  
 vuo una hija llamada doña Juana dela cer  
 da q case con el cõde don Enriq de trasta  
 mara q fue rey despues del rey don petro  
 su hermano. Assi este rey do juã fue vismie  
 to del infante do alonso dela cerda y oyd e  
 diete en sereno grado dos reyes sant luy  
 s e do Alõs de castre, e fue vismero el rey do  
 petro, e nieto del duq de Alcaestre. Y assi  
 dela vna parte como de la otra por linea de  
 recha succedio este incho rey juridicamen  
 te sin contradicidõ algia en los reyes nos de ca  
 stilla y de leon. Este incho rey fue muy o  
 uero liberal, gracioso, assaz docto en la len  
 gua latina, fue esforçado, e gracioso e muy  
 plaziere, o grã de cuerpo e real pñencia, tuuo  
 muchas gracias naturales: fue grã musico  
 cantaua e rañia, dançaua e trobaua muy  
 biẽ, plaziã le mucho la caça, lepa o buena  
 voluntad libro de philoiphos e poetas,  
 Era buen eclesiastico, acreçero mucho el  
 estado de los grãdes de los reynos, e hizo  
 muchos cõdes, hizo duq de Arjona a don  
 Fadrique conde de trastamara, hizo a do  
 Pedro de velasco cõde de arago, e diete a q  
 lia villay bilforabõ e ceresõ q eran el rey  
 don Juã de navarra, e a don petro o estu  
 ñiga hizo cõde de Ledesma q era el infan  
 te do Enriq, e despues le dio la ciudad de  
 plaxçia, e a Yñigo lopez de medoça hizo  
 marqués de Sãnllana: e conde del real, e  
 a do pero pã de leõ hizo cõde de medellin  
 q era del infante don Enriq: despues le  
 dio la ciudad de arcos, e a diego gomez de  
 lancoual Alcastrado de castilla hizo conde  
 de castro, e a Fernã aluarez o toledo hizo  
 cõde de alua: e a do juã pacheco hizo mar  
 quese de villena: e diete todas las villas, e  
 fortalezas del marçado: e diete tãbien las  
 villas de Almãña y bunel: e otros muchos  
 lugares, e dio a don pero girõ su hermano  
 las villas de nieva e vesia, e las tercias o  
 aruãlo o juro: e hizo cõde maestre de castala  
 ua, e a Fernã aluarez de olosio hizo cõde de

trastamara, e a Juan de silu a diete la villa  
 de casãtes, e despues lo hizo cõde de illa, e le  
 dio la villa de monte mayor, e dio a petro  
 de acuña q agora es cõde de buẽ dia la vi  
 lla de duçñas e el castillo de sariego: e dio  
 a fernã alonso de rebles las villas de ruc  
 da e mansilla: e dio a aldo peres o buero  
 la villa de buero, e dio a rodrigo de villan  
 deãdo la villa de ribadeua, e hizo cõde de  
 illa. Y a muchos otros caualleros e duçñas  
 e monesterios hizo otras grãdes mercedes  
 asside de vassallos como de juro en sus libras  
 Y al tiempo q esterey començõ a reynar no  
 auia en estos reynos mas de tres cõdes de  
 quales erã Aldeuina celi e Trastamara  
 e niebla. Y en el mismo año q este Rey co  
 mençõ a reynar hechas las obsequias del  
 rey don Enrique su padre: e puestos ces  
 regidores en todas las ciudades e villas  
 de estos reynos: data oydẽ en todas las  
 cosas albiẽ como de ellos necessarias: el in  
 fante don Fernãdo su tiõ: con el muchos  
 de los grandes de los reynos: se participa  
 ra el auoaluyã por hazer guerra a los mo  
 ros. Y luego que a scullia llego adoleçcio  
 assi o graue enfermedad q no pueo hazer  
 lo q qdiera. Con todo esto seruecio la fron  
 tera de gñtes, e el Almirante dio aldo enri  
 quez hizo el maestre do Fadriq e nieto del  
 rey don alonso, e la flota de castilla q eran  
 treze galeras qõ guardana el estrecho pe  
 leo con la flota de los moros, en q auia. y xij  
 galeras: fueron los monos cõdes, e qmã  
 das las. ix. de llas, e trãpo a scullia las fie  
 re cõde de la gñte: e las otras buerõ. Este  
 almirante fue casado con doña juana de me  
 doça: q fue primero casada con el abelãtado  
 Diego gomez mãnque, e vuo en ella tres  
 hijos: el primero fue llamado don fauotique  
 q succedio en su lugar, el segũdo de n enriq  
 que fue conde de Alua de lusa: el tercero  
 don petro q murio moço. Y vuo nueue hi  
 jas: la primera fue casada con petro puer  
 ro carrero sefior de moguer: la segũa con  
 do rodrigo aldo pãmẽte l conde de benauẽ  
 te la tercera con pere aluarez ofono sefior  
 de cabocra e ribera: la quarta con Juã ra  
 mirez de arellano sefior de los cameros, la



## Quarta

nos condeffo a alburquerque e montañá. Y vuo e villa a dō Alófoq rey no d'España e a dō Juá q fue rey de Navarra e d'España de aragon, e al infante dō Enriq maestre de Säckago, e al infante dō Sábomas fre de Alcantara q murio niño, e al infante dō pedro q murio en el cerco d'napoles he rido de vna lóbaroa e a la reyna doña maria q caso con este rey dō Juá, e ala reyna doña leonor, q fue casada cō el rey duarte de portugal, los quales çonard en estos reynos mucho por çonados en todas las villas e castillos e juros que el rey dō juá p'mero este nombre auia çonado al dicho infante dō fernão. Los çones çonados en los debates de estos reynos, e vuerd de salir dellos tres vezes, e fue la principal çausa, q este rey dō Juá desde çonado d' doze años tuuo cerca d' si vn cauallero llamado aluaro de luna hijo de aluaro de luna señor de cañete al q'l quiso rito q le dio las villas de Alíllon e Escalona e lo hizo çonde d' sant este nãp çondestable d' castilla biuiente el çondestable d' ruyz lopes de alualos q era muy bue cauallero, e çonua mucho seruido al rey dō enriq e a çly en vna d' el infante dō enriq lo hizo administrador de açilla çonde, e despues lo hizo maestre e duq de Trugillo: sobre lo q'l vuo rãtas discordias e guerras e apuntamientos d' çetes e paissence d' grã desq' amiseria imposible de çerto çreçur çondepadamente: como cada çosa passo, sin ver su çronica, la q'l muchas vezes a vuestra alçesa demañe: aunq' me viro q me la mandaria dar, çamas se me dio. Çassi muy poderosa p'ncesa e çreçure como arie to açilo de que me acordare, e se q' passo e verdad deibe que sup' en çonado d' rrv. años en q' a su seruido vine hasta su falleçimẽto. La primera paission de grandes q' en su tpo se hizo çreio fue d' infante dō Enriq, e de garçiferuades marrique, q' despues fue çonde de castilla çon estado en la villa d' mañado, e creçe q' se hizo por çonentiẽto d' infante dō Juá q' fue p'çente: de çmuy grandes males e daños çiste reyno se siçuieron. Sobre lo qual vuo guerra en çastilla e Aragon: e vuo de çntrar poderosa

mente el rey dō Alonçode Arago en estos reynos por çonentiẽto de algunos d' los grandes dellos, los quales le fallaçieron e vuo de salir sin acabar çosa d' lo que queria e puso su reyno en peligro. Y al fin tan to puo la virtuosa reyna su muger: que a su çausa se hizo la çoncordia. Y fueron li bres el infante e el çonde de castilla çon p'ces d' auer estado el infante e ferros tres años en el castillo d' mora, e heçha la çocõ çia d' los reyes de castilla e de arago el rey d' castilla çaco su p'çente e fueße al Almoçalvia, çon intenciõ de poner s'rio sobre B'çanada, e luego aç' çon mucha çete: e muy noble çassi de cauallero como d' pie, e roto çto ver d' granada salio a le dar la batalla. En la qual los moros fueron vencidos, e mas de diez mil dellos muertos. Y de alli el rey se boluio en Castilla, sin mas çazer. Algunos d' çen que fue la çausa grã d' çoncordia q' entre los caualleros vuo: otros d' çen, que porque los moros dieron grã çuma de ço e çoyas al çondestable dō Aluaro de luna fue despues desto p'çeo Fernã Alfo de robles çon çonador mayor, que çonueruaua çtos reynos por la mano del Çondestable e murio en la p'çion. Y çomole el rey la çellia de B'çoda e de B'çilla que le auia da do, e diolas al almirante dō lorenzo hijo del Almirante don Alfo çnriq. Y mudo de çollar en Burgos a Sábço Fernã dez q' era çonçador por Fernãdo alfo de robles. Despues fue p'çeo en el real d' B'çelamaçan dō Fernãde duque de Arçona çonde de Trastamara: murio p'ço en el castillo de peñafel. En este tpo se passò de Arago en castilla el çode d' Luna, a quẽ el rey dō Juá dio las villas d' Cuellar, vil lalon e arçona. Y çonueruose tan mal, venido a Villalò a dō R'çonçigo Alfo p'çico çonde çonde de beuaure abuelo al çode dō R'çonçigo que oy es, e fueße al anbalusia e viciolamẽte buiido çasto çnto çenta, e afirmase alla a uer heçho çierto çraro en d' seruido el rey e daño d' reyno: a çausa d' lo qual fue p'çeo en medina del çampo, e arraçtrados dos d' los q' çd' el auã sido en el marçe el murio en la p'çion. Y despues fue p'ço

el adelantado. Pero mártir padre ó los cō  
de deo treuñō y paredes. Sobre lo q̄ h̄yo  
grādes meuniētos c̄stos reynos. Y estā  
do el rey en alcalá d̄ henares m̄do p̄der  
a fernā lopes d̄ saldaña c̄brador mayor. Y  
despues desto estādo este rey en amla en el  
año de. xlj. muchos grādes cōel m̄do ha  
ser llamamēto d̄ muchos c̄gētes: y el rey d̄  
juā de nauarra. y el infante d̄ enriq̄ y el  
almirante. y el conde de benauēte: y el cōde  
de castro. y otros muchos cauallōs c̄ ellos  
ap̄taron assī mismo gran hueste: e yo as̄  
q̄ el menor d̄ sus subditos recelādo los ma  
les q̄ despues se figurē conel entrañable  
amor q̄ a su seruicio auia: embie a su alre  
za la signēte epistola estādo yo en Segō  
uia conel príncipe don Enrique h̄fo v̄ro.

**C** Muy alto y muy ex  
celente príncipe poderoso rey e señor.



Al deuto le alrādo d̄ subditos no  
me confiente callar. como que  
ra que biē conosco no ser peq̄  
ña ofadiā: y o el menor d̄ los me  
nores a vuestra muy alta señoria en el pre  
sente caso escuriar. aya q̄ no dudo muchos  
otros mejos d̄ mi antes d̄ agora en lo seme  
jante ayā escripto. Pero con todo estō  
acarādo cada vno de los naturales ser teni  
de segun derecho diuino e humano dezir  
su parecer a su rey. o señor en las cosas que  
mucho les va. querēdo satisfazer lo q̄ de  
yo yo debere a v̄ra alreza la presente em  
biar. A la qual con mucha reuerēcia supli  
co quera benignamente recēbirla mo mi  
rādo mi bareza d̄ estādo. ni menos la pue  
za de mi flaco ingenio. mas solamēte auē  
do de respecto ala voluntad m̄ amouida con  
selo d̄ v̄ro seruicio. Muy poderoso señor  
en quanta antieedad. fatiga y trabajos los  
v̄ros reynos estē: no es necesario d̄clarar  
lo que ayva merco ass̄y emoroso. E ya  
mas es tiēpo de buscar remedio q̄ d̄ flotar  
ni desp̄r nuestros males. El q̄ sin d̄bo  
deispues d̄ dies en vos solo entra espamos.  
O señor p̄uo no sea vana n̄ra esperāza. y  
hagale paz en v̄ra s̄tuo. Alcare agora v̄ra  
grā señoria. como p̄uede ganar maḡ or glo

ria: q̄ jamás príncipe del n̄ro gano. Esto  
fera señor vos poniendo todos los hechos  
en justa balança. p̄p̄oeroda pa  
jalrādo e aficō: de d̄de forjado se figuria que rā  
tas discorsias e disensiones por v̄ros d̄  
subditos e naturales causadas. por vos so  
lo seā reparadas e reuysas a toda cōcor  
pia: aunq̄ esto parezca a algunos difícil.  
am̄pece mucho ligero. solamēte poner s̄  
el q̄rer: pues que soys señor poderoso. assī  
de los v̄ros como de los otros. E rādo a la  
memoria señor que soys Rey. e miradbiē  
qual es vuestro oficio. que bien acarado se  
ñor el reynar mas es sinuda carga q̄ glo  
ria. Lo q̄ por cierto bien conocia aq̄rey  
persiano de que vaterio haze mēciō. el q̄  
tenēdo la corona en las manos el triade su  
coronaciō con mucha atencion acarādo la  
deya. O joya preciosa mas q̄ bicanētura  
da. quien bien conocieffe los grandes ma  
bajos q̄ debarode ti estan e sonotodos: aū  
q̄ en tierra te hallasse no te leuāria. El m̄  
mismo deue e acatar. como reynar e po  
v̄ros en la tierra. al q̄ mucho deue e pare  
cer. El q̄ con sero cobiciosa e ardiere ofiso  
dela salud humana. ran grandes e tantas  
injurias sufrto hasta sufrir muerte penosa  
Des no es maravilla. si las que teney. su  
poder en el mundo. algunos trabajos. con  
goras. o males. por saluaciō d̄ v̄ros: que  
blos sufrays. A estas cosas todas son su  
jeras al señorio. y la forma a ningūo libe  
de gol: por d̄ el lagar de fe a q̄ que posee la  
mas alta silla. e v̄ra de purpura como basta  
aquel que se asienta en la tierra: e de b̄zo  
cruo cubre sus carnes. The mēbre se p̄ue  
assī mismo vuestra merco. que entre los  
ros magnificostitulos los reyes soys lla  
mados potētes de la tierra. esto posq̄ como  
cays el poder avos d̄do. y de aq̄ sep̄ays  
bienviar. pareciendo a los buenos padre  
los quales a sus hijos amados a v̄res cas  
tigā cō palabra a v̄res con açotes: e muy  
rare açte se matar los. saluō c̄st̄res mos  
p̄e estrema necesidad. y no menos deue  
yo acatar: como los príncipes en vno iū  
ros cō v̄ros subditos e naturales. se ya s̄  
como vn cuerpo humano. E biē assī como

## Quarta

no se puede conuar ningún miembro sin grã de los y de todo del cuerpo, assi no puede ningún miembro ser destruydo, sin grã perdoida y mandado del príncipe. Pues acate agora vñã merced de vñã las cosas seggi los comitẽ gos qntos miẽ baciã de contar. Y estos cotados deytome señor qtal quedara la cabeza. Alas vos señor me podereys dñr como go de pare sin vñã qntas injurias hasta aqui me son hechas? Al lo qñ señor podre responder, pa q la injuria pueda ser auida por tal, cõuene q el que la haze ay a animo d injuriar, y el q la recibe se repare por injuriado, y aqui cõuernabiẽ acatar si las cosas hechas se hizier d cõ tal voluntad. Y quando assi fuere, aun quedara mayor lugar a vñã virtuo, q como vñõ feneca dixẽ. Assi como no es liberal, el q de bienes agenos se gãmẽte repartemẽ menos el pñ cipe se puede dezir benigno, o clemente q las injurias agenas ligeramẽte perdona. Alas solamente aqñ lo fera, q pungido, y estimulado d sus propias ofensas, vñãdo de clemẽcia, poona: algo de la pena remite, siguiẽdo los pasos de nro verosadero re dẽpro: el q siendo en la cruz rogo por los q lo crucificauã: y sin vñã señõ pñõ offi cio del grã coragon, y menos peccar las injurias, y mucha pũdẽcia es a tie mpo: assi mular la scõsia. Es epẽplo a todos los pñ cipes q. O crasiano cesar augustinõ sola mente perdono los q hizieron conjuraciõ en su muerte: ante los hezo muchas mercedes, en beneficio de lo q la gãmẽte se banio, muy seguro sin mas auer quẽnta selõloz: penlamẽto su malitẽssã. Cõsiderẽ assi mismo vñã merced, si nro señõ a todos pe nasse, segun merecemos, quãto seria el mũ do desierto. E si vos señõ por rigor d justi cia agora quisiẽdes a todos juzgar sobre quã pocos peccados reynar. Derra me se puen el agua de vuestra benigna de mencia sobre tan diuas llamas d fuego, y no de lugar vuestra merced a tantos males qntos se esperã. Lãdas señõ q escritto es por algunos scõs varença. España auer de ser otra vez destruyda. No plega a Dios en vuestros tiempos esto acoerces: q mala

uẽturado es el reyn en cuyo tiepo los sus señõnos recibẽ cayda. Querria agora q me dixẽ sien los q macho la guerra dñca, o no dan lugar ala paz, qual es la causa q a ellos muere. De mñã estos cõsiderar quanto es dudoso auer vñcimmio, y quanto mas vale auer cierta paz: q dudosa victoria: ca entre todas las cosas mundanas ninguna cosa es tan incierta como los hechos dñas batallas, en las qñes vemos a vezes ser vñcitos los q hã la justicia, y otras vezes los vñcedores, a vezes los muchos, a vezes los pocos, ora los flacos, ora los fuertes, ora los redõstados, ora los redõstados. E aun los q vemos vn tiepo vencidos, vemos en otro ser vencedores. Assi q no es humano iuzgio, q de aquesto basta dar cierta razõ. Quẽ es agora q sepa dñr, porq fue pñõ mpo de julio cesar vñcido, peleado el por la libertad. O porq el emperador carlo mag no: auiedo muy justa razon de barallar: fue vñcido y delbaratado del reyn don Alõ so del casto de España. O porq el reyn sant Lays guerrẽdo contra los enemigos d la sancia se fue vñcido y delbaratado: y de treynta e dos mil caualeros q cõfigo pñõ so cõ soloos tresientos escapo pñõ. Y si ya olvidamos estas cosas, que son mucho anti guas, digame alguno, porque en nuestros dias fue vñcido el emperador Sigisimõdo, haciendo guerra muy justa a los Tercos. Escritto es en la sacra escriptura, q el pue blo d Isra el, auiedo muy justa razõ d pelear: dos vezes fue vñcido y mucha de su gẽte muerta. E como esto tal se maravilla: E demandar d dello razõ al pñõpheta. El qñ les responcio, q cõuena ser su peccado purgado por sangre. E amonestãdoles tercera vez d batalla: les prometio cierta victoria: la qñ vniẽrõ cumplidamẽte, masno por cierto sin grã dño supõ y infinitas muertes de gẽtes. Pues quẽ sera q d su inocẽcia tanto conie q aqñ la pñõse pucobastar darle victoria. Los q no creẽ qntas fuer cas en los auerõs de guerra la fortuna tẽga cõsideren y leã los grandes hechos d ant bal africano, y allõ verã qnto es variable y incierta: quãto dese ser d rener. E qñ

después de muchas grandes victorias au-  
das. Y después de aver poseydo la mayor  
parte de Yndia por espacio de. xvj. años  
auer desplegado sus almas vanderas sobre  
la grã ciudad de roma la fortuna de luendo  
la cara ligeramente fue cõfiteñido dentro en  
su rra. omãdarla paz a su capital enemigo  
skipõ finalmente el barato. y veydo vo-  
luntariosamente con poco veneno murio.  
Agora señores õsias dos pres q̃ en vno con-  
fiteñe Dios sabe cierto que la justicia. y  
todos labemos assi d̃vn cabo como diotro  
auer muchos de Dios ofendido. porque no  
tudo q̃ era tomar muy pura vengança. Y la  
vitoria en la aura: esto sabe ñ ofenso. mas  
põgamos agora q̃ aya vitoria aq̃lla parte  
q̃ mas desleas: cierto ser a muy grã mara  
uilla poderla auer sin muy grã daño suyo  
y perdimiẽto de vros reynos: e muchame-  
gua de vna corona. Pues acaudo cõ recto  
jurisio este año cupo ser. Sin duda d̃vos  
puedo q̃ sepa de todo señores. Estas mirad  
cno cõplemas q̃ a otro avos esta paz: p̃-  
ues rãto daño ò la guerra seos sigue busca  
señores todas las vos. porq̃ estas cosas no ṽ  
gã al postrimero remedio d̃baralla: no piẽ  
ser a merced ningua a los. o interese me  
mueua esto de yr. ni menos temo de perder  
lo que sego lo qual ya todo es reduydo ã  
vn arnes. vn pobre caual lo lo q̃ ã vno cõ  
la vida yo gastare por vfo seruiçio: assi co-  
mo todo lo otro he gastado: la ñsya siendo  
a uniealtas. Plega aq̃ Dios todo poderoso  
q̃ cõ singular amor de linaje humano las  
espaldas puso en la cruz: q̃ vfo coronen en  
cõra. y inflame de amor tan arrojante a los  
vros subditos. porq̃ rãtos fuegos encõdi-  
do por ellos: por vuestra mand seã amara-  
dos: y el seade vos muy seruido y vos de  
los vuestros amado e temido.

**D**ebe auia el rey don Juã de  
castilla se partio pa medina el  
campo. Y el conestable de al-  
uaro de luna. e d̃o gutherre ma-  
stre de alcantara: e otros de muchos caualle-  
ros. Y con el rey d̃o Juan de nauarra. e  
principe d̃o Enriq̃: e el infante do En-  
rique: e el almirante e el conde de beaui-

te. e el conde de castro. e d̃o pedro obispo  
de palencia merco del rey don fernando. e don  
Enriq̃ de castilla hermano del almirante.  
pusieron sino sobre la villa. e tuerca  
cercada algunos dias. y etrole por fuerça  
de armas. y por consentimẽto de algunos  
de los q̃ dentro estauã en miercoles en ama-  
neçido. xij. de junio del dicho año: el cõ-  
destable d̃o aluaro de luna salio peleando  
y la luete avia de cauallo. Y al tiempo que  
el rey de nauarra. y el principe. y el infante  
y los otros caualleros de su parcialidad en-  
traron en la villa: fallarõ al rey don Juan  
en la plaza. e todos decaualgarõ: e se be-  
ron la mano. y el rey de nauarra le hizo el  
acatamẽto que deua: e el rey le diõ paz. e  
de alli se partieron todos cõ el rey de casti-  
lla para burgos. assi mismo la rey de casti-  
lla e la de portugal d̃o e vno grãdes ius-  
tas e fiestas. y estauer de alli algunos dias  
en sefiego estando el cõdestable en escalo-  
na. e de alli tuuo sus formas para boluer a la  
gouernacion de q̃ los grãdes fueron make-  
reros. y reinarõ abbatir e cõrder. e ouro  
la cõrda q̃ si tres años es q̃ vno muchos  
ay tiramietos de gente. e grãdes parcialida-  
des. e peleas en muchas ciudades e villas  
de estos reynos. Y vno de ser de tenido en  
deçillas el rey d̃o Juã de castilla: estãdo ã  
de la reyna doña maria su muger. y el rey d̃o  
nauarra. y alli lleguero q̃ venia de la rey na  
deçacia. e Inglaterra. e bogosia. b̃de su  
alteza me auia ebiado. Y como por enõce  
no vnieste plona de que se cõfiasse mãdo  
me y: e de cõdestable q̃ estãna en escalona  
por le fayer saber e uero trãto q̃ tenia para  
salir de roçesillas. de qual al cõdestable  
plugo de alli yo me bolui para cuẽca por  
que assi q̃o cõcertado ãre su alteza y mi:  
dome estãne hasta q̃ se ha de roçesillas: e  
se faya porfallo. e de alli se partio para pa-  
lencia. y el cardenal d̃o p̃ro de ceruãtes  
cõ el. e desde palencia me ebio su alteza a la  
mar a cuẽca: y venido d̃o rrimo q̃ secreta-  
mente yo fuesse al rey de francia. e mieste  
manera como de alla se me uenisse casamie-  
to suyo cõ mada mussegãna hija suya. e te-  
nido ya las letras del rey q̃ me fester auia

## Quarta

Y mandamiento secreto para pero fernández de leuca: q̄ me diese lo necesario pa el viaje y el reuelo al cōdestable: q̄ q̄nta fecer tamente tratadocafamiento del rey con la señora doña y label y a mano, pensando por alli asegurar su estado, trayo el cochillo con que se como la cabeza segun se vira o deo contiene. Deste trato cō q̄ el rey ne ebiana: el cōdestable vno gr̄a en ojo, y pas fard tales cosas etre el rey y el de q̄ el cōdestable q̄o muy sentido: y el Rey no poco saluores dōde a delante siēpe lo delamo aunq̄ lo dissimilaua y encubria con gr̄a la gaxidoa. Y deste Balencia el rey ebio la mar muchos gr̄ades y otras gētes. Entre los q̄les despues del principe don Enriq̄ el primero vino don pero fernández d̄ velasco conde de baro con gr̄a gēre d̄ cauallo y d̄ pie: y vinieron el conde do pedro de suñi gā, y d̄ fr̄igo lopez de mēdoça, marq̄ d̄ S̄n luis, y d̄ guierre maestre d̄ alcāra ra, y d̄ fernando aluarez conde d̄ Alua, y d̄ alonso carrillo obispo d̄ ciuēça, q̄ agora es arq̄obispo de toledo: don Juā ponce de leon q̄ despues fue cōde de arcog, y muchos otros caualleros y perlaos, y cōrreas estas gētes el rey d̄o juā de castilla se puso en cabo. Y el rey de nauarra y el infante y el almirante y el cōde de benaute, y el cōde de castro: y fernando lopez de saldaña con tadomayor: y otros muchos Caualleros de su parcia: loas fuerd̄ al villa d̄ Ome: y el rey don juā mōdo poner su real cerca de oca es ago: avna y gēcia q̄ su señoria mōdo hazer y nūo alli su real algunos dias. En el q̄ tiempo vudētre los vnos y los otros a si se caramuça: y el lunes ante d̄, la batalla el rey de nauarra y el infante y almirante y conde de benaute y el cōde de castro y todos los otros gr̄ades d̄ su parcia: loas eb̄iar d̄ hazer vno requirimiento al rey d̄o juā suplicādo a su señoria no q̄diese dar lugar al perdimiento d̄ sus reynos, y le pluguiese o y lo a justicia: y apartar d̄ su al cōdestable su capital e finigo: y se pudiese la namēre d̄ vna ciuadado villa q̄ le pluguiese: y todos se meterā alli e de cada vno d̄ milla, y su alteza los q̄diese o y: y d̄ diese forma

ela pacificacion de sus reynos, los q̄diese la car dela tiranica gouernaciō en q̄ tā hūe gamēte a mō estado: lo la mano del cōdestable d̄o aluaro d̄ luna: y q̄ si assi lo fuesse haria como buē rey y señor natural d̄ los reynos, y se lo ternā en muy gr̄a merced: en otra manera q̄ proceñamē de q̄rellar d̄ el sc̄to padre: de se defender, y apajar por armas quanto pudiesen, guardo d̄o toca via la lealrao d̄ vna a su persona real como a señor natural d̄ estos reynos. Y q̄ si se oca esto, muerresse robos, o q̄mas y de peblia muchos d̄ ciuadades y villas en estos reynos aca se viesen fueren a su cargo y culpa: y a su descargo: puer q̄ la justa defēsa por todo derecho o a permilla. E los q̄ este requirimiento fyxer d̄ fueron: mo sien lope de aguiloy el cōde q̄ de q̄llar, chōciller del rey de nauarra. Los q̄les hecho el requirimiento lo dieron al rey en la mano, y su alteza lo tomo: y ellos lo tomarō por restimono, por dos escrivanos y siete, o ocho escuderos q̄ consigo trayan, y estando por el Rey d̄o rapa, y pedro de solis maestre de artilleria, y otros algunos oficiales: y q̄ no d̄be no me acuerdo, lo q̄ se hizo acabādo el rey de comer. Al o q̄ su alteza y r̄p̄do: q̄ se vna en ello, y r̄do: r̄a r̄p̄do: y cō esto partieron los mensajeros. Y el martes siguiente q̄ fuerd̄ p̄r. de Mayo, del año d̄ mill y .ccc. y .xv. años, la batalla se vno, sin voluntad de los vnos ni de los otros. Y fue assi q̄ del real se lo gēre al campo como solia, y salierd̄ assi mismo de la villa: y la escaramuça se comēgo de tal manera q̄ de ambas partes se vno uino r̄ta gēte q̄ el rey don juā de castilla: y todos los grandes q̄ d̄ el estauo ouieron de salir al campo: assi lo besierd̄ el rey de nauarra y el infante, y todos los de su parcia: loas, y lo duro de la batalla fue querēdo se poner el sol: y el rey de nauarra y todos los de su parcia: loas fuerd̄ desbaratados por q̄ la mayor parte de sus gētes se o y y el infante d̄ enriq̄ fue serido de vna queña herida en la mano, de q̄ murio por la mala cura y fue enterrado en calatayud en la capilla de don Juā de luna. Y fuēdo

el almirante dō Fadriq, e foleto vne escu-  
ro llamado pezo dōa carrerasal q̄tōio vas-  
fallos e fizo otras mercedes, e casolo con  
vna conyella criada suya. Y fuer d̄ p̄sco  
assimilmo don J̄nriq̄ su h̄ro: el conde d̄  
castroja garci sanz bez d̄ aluarado e roo-  
go bezerran: otros alḡnos d̄ euyos nob̄res  
no me acuerdo. Y fuer on alḡnos muertos  
enl̄cāpo, e afirmase q̄ d̄ los herooimuerd̄  
en medicina del cāpo, e d̄ olmeto p̄cuel-  
lar mas de dozyelos. Y fue la causa p̄ncipal d̄  
re d̄ barbaro d̄spues d̄ q̄ter de n̄ro señor, q̄  
mas se muestra en las batallas q̄ en otras.  
sa tarfe la batalla cerca d̄la villa, q̄ es cer-  
to d̄ pocas vezes acatse no ser v̄cō estos:  
q̄ d̄ batalla cerca d̄ su lugar, e esto es p̄ d̄  
d̄doe quera q̄ se haze ap̄li rancho d̄ mu-  
chas ḡneras q̄ mas couardes q̄ est̄d̄ados.  
Y como el remedio del coouardē sea hu-  
y e remiendo cerca la guarida: mas p̄cillo se  
arruē a cūptir lo q̄ su couardota les manda  
e por se dar la batalla tā raro e fuer d̄ rā po-  
cos muertos e p̄sco. Y el iucus figure e  
el rey d̄ J̄uā se p̄rio para posilla: em̄do  
lleuar a garci sanz bez d̄ aluarado a vallado  
lo d̄doe lo d̄gollar. E allí m̄do d̄gollar  
a rooigo de beyerra e vende a pocos dias  
m̄do soltar a d̄o em̄ q̄ hermano del almi-  
rante, e despues al cōde d̄ castro. Y e n̄go  
se oisodia entre el rey d̄ J̄uā e el p̄ncipe  
su h̄ro: el maestre d̄ s̄antiago n̄uo forma  
como fueren p̄sco el cōde d̄ benau e rey el  
conde de alua, e don enrique h̄ro d̄i almi-  
rante: e p̄co e qūñones merino mayor d̄  
Alfara, e fuero de qūñones su hermano  
de lo q̄ se siguió guerra en diuersas partes  
de estos reynos e vno en ellas gr̄ades escan-  
dalos e boñicias e cercos de villas f̄ora-  
lejas. Y despues d̄to el rey embio m̄dar  
a ro das las ciudades e villas d̄stos reynos  
que e embiasen procuradores. E venidos  
vallasdo e estando el rey don juan all̄, pel  
p̄ncipe don enriq̄ su hijo ennegonia fr̄ase  
la cōcordia suya e en esta guisa, q̄ d̄os ayos  
viniesen a rodesillas, e r̄niesen la pla-  
ga segara don Pero fernandes de vetales  
conde de bare, e don Alonso carrillo obis-  
po d̄ eigaña que oy es arçobispo d̄ L̄o

ledo. Y el p̄ncipe vino primero a rodesi-  
llas: e el v̄a q̄ el rey cūo de partir pa alla  
m̄do llamar los procuradores a la puerna  
del campo, e est̄do ende j̄tos los mayes  
ellos el rey lea otro. Procuradores yo vos  
m̄do llamar p̄o q̄ quic̄ro q̄ sepa e el p̄o-  
posiro d̄ q̄ vo a rodesillas, e yo vo all̄ por  
re yco las: la p̄mera por me cōcordar con el  
p̄ncipe mi muy caro, e muy amado hijo, la  
segūda por dar pena a los q̄ me h̄ d̄ ser ui-  
do: la tercera por bargalar d̄ alo d̄scalmē  
re me siruierd̄, ga lo q̄ em̄do de f̄azer re-  
partim̄ro d̄ rodos los bienes a s̄i d̄oicaua-  
llos ausenes como de los p̄sco, e quic̄ro que  
me obligar e v̄do parecer, e como el primer  
voto en cortes sea burges por f̄er cabeçā  
castilla: cūo os procuradores erā. P̄co d̄  
carragenā, e pero v̄do e arce, p̄co de  
carragenā e iuuēse efermos por oias re-  
p̄do, e fizo vn gr̄a cōrelario de razones  
pa p̄uar el p̄posito del rey, e con clu p̄su  
p̄posito ser bueno e sero, e q̄ as̄i lo deua  
poner en obra. Y como por n̄os p̄cados  
en estos reynos: reoos los mas a lea est̄ p̄al  
mo de placebo domino, todos ap̄ouaron  
la sentençia de perodias: hasta q̄ el orolle  
go a cūca, de quē eramos procuradores.  
D̄m̄es carrillo de albornoz señor de ro-  
relua e v̄etate yo. Y como quera q̄ yo  
posse mucho como era raro que el rey d̄  
dielle: el posio n̄ro hasta q̄ el rey m̄do q̄  
yo resp̄dielle: yo dire al rey. Escienpu  
m̄lme suplica v̄ra a t̄rea no reciba eno-  
jo si yo añadiere algo a lo dicho por estos  
procuradores, e sin d̄uda señor no se pue-  
de decir, s̄nto q̄ el p̄posito de v̄estra aite-  
za sea virtuoso sano e bueno: pero parece-  
ria a v̄estra real magestad pluguiese se-  
ria cosa razonable q̄ v̄ra a t̄rea mandasse  
llamar todos estos caualleros, ass̄i los au-  
sentes como los p̄sco q̄ por su p̄curado-  
re pareciesen en v̄estro alto cōsejo, e  
la cau la alti se v̄nialse, e quando se ha a  
se que por la vera justicia les potriades ro-  
mar lo s̄yo d̄oaria que v̄ra a t̄rea v̄s̄d̄  
lo q̄ mas le pluguiese. E esta ver d̄ ta cie-  
mencia, o del rigor de la Justicia: e to qual  
a mi ver se ganarian dos cālas. Lapone

## Quarta

ra q̄ se guardaria la ley et que queria que ninguno sea condenado sin ser oyo, e ven cido. La segunda q̄ no se publicie por vos señor dezir lo q̄ Seneca dice q̄ muchas ve zes acacice ser la ferocia iustay el juez in iusto. Y esto es quando se da sin la parte ser oyo. Lo q̄l todo el rey oyo con gesto ale gre, E fernando de ribe d̄ neyra que despues fue m̄sico, ouo tan grande enojo d̄lo que yo oye, que me dio. Esto a d̄os die go de Valera vos arreprintay de lo que auer a dicho. Y el rey con enojo le mando q̄ callasse, e no espomas habla de los otros peccadores e partiose luego para torde fillas: e nos otros de alli i nos d̄ otros a va lladolid: e odoe en ochopadia yo ebie a su atreya la siguiente epistola.

**Q**uapacem domine  
in diebus nostris.



Quanto e quã grandes males della guerra se figan muy indito principe la experiencia lo ha demostrado en vros reynos por muchos peccados: por q̄ basta são dezir q̄ vna çpania de toda parte la cerca tometo sin auer alguno que d̄ sus males se fiera, ni duela: por quẽ cõ d̄ heremias peccamos d̄ ayr como la señora d̄ las gentes es solay he cha es como buida: e no es que la cõsuele de todos los amigos suyos, y ella con Dauid cõ razon d̄ra, los mis amigos e los mis primos todos se acercaron contrami. Du es señor vos solo a quien por Dios es la cura d̄ las reynos e comẽdoada d̄reo dar paz en nros dias: eno çray q̄ en vros tiepos sea verificado lo q̄l dicho d̄ Ysidoro q̄ desta meçna çpanias oyes çrey destruy da, e recona vey lo seray por çasametos li curos. E aunq̄ no q̄de p̄ona algũa a quẽ grã pte d̄ d̄sio no toq̄ a vos señor: toca a mi cõo mas q̄ a todos como la perçia entera sea vna, y el magor d̄ trimento de vna como na: la magor infamia e verguẽça a vna re al p̄ona recona: q̄ biẽ çnto la çlia çpeno: de los hechos loables es al principe o cau dello buida: aunque parte sea de los subo: ros, asì del contrario es a el atribuydo el magor de honos, o meçna. Duces de uer se

fico acatar quãto el grande carga la çme ps e a q̄ la real d̄midoa vos obliga, e qual es el juez q̄ vos ha de juzgar: quẽ ningu na cosa se es d̄oe: cargo q̄ er e poder sen y guales, e si a los males e d̄sios presentes, auer çado algũa ocasion, e si agora se fca vos p̄sar por fierro: o rigor vros reynos pacificar: esto es muy duro a mi creer q̄ pa el vello d̄ la verguẽça e r̄ d̄pido: el temerõ d̄os d̄midoa, y el auaricia en tanto creçi da q̄ no se comẽta ni harta ninguno. E como bençati al rey don petro deya. Bu arda q̄ tus pueblos no ofen dezir, q̄ si ofa ren dezir o laran hazer, e si vros subo: ros, hã odo dezir o hazer, la experiercia es d̄ lo t̄sigo çpuce por çerto señor las armas q̄ pueden en vros reynos dar paz, sen buẽ consejo e p̄cõdo e clemẽcia, q̄ pa puastes el fierro e rigor: d̄lo q̄ otra cosa çario saluo muerte d̄ infamos h̄ d̄oe: d̄p̄e blamiẽ tos de çuadros e villas e çebellenes fuerças e robos, e lo q̄ p̄co es grandes errores en nra se. Duces çre ç agora p̄uar la clemẽcia y creo q̄ dura sin duoda o r̄ furo al rey da uid, e a Salomõ sup̄sio mas aumẽto beni mido q̄ rigor. El cesar e scipio, e alexãdore mas çõ quillaron poramos q̄ por fuerça, e Octauiano cesar angusto çnto q̄o çiar de v̄ gãça, çnto buido cõ temor e sospecha. Y çnto a parto de la cruexa fue d̄ los çreos amado e tenido, de do parece çnto comie ne a los grãdoes p̄ncipes saber poonar, e çn tos bienes de çlo se figuẽ: e segũ sentẽcia d̄ Ysidoro: el p̄ncipe vindicatiuo no esigno de auer señor: e aunq̄ todas las virtudes çduẽgan al p̄ncipe: mas le çduiene clemẽ cia q̄ otra: may comẽte çtias perias ofen sa: e las çles solamẽte ha çnto lugar la virtudo q̄ poonar las injurias a çntas no es clemẽcia mas iniusticia. El rey Saul por q̄ poio el rey no siẽdo vngto por m̄doos d̄ Dios: E por q̄ robos h̄ çodl muy grã rey çalomõ: Por q̄ eyechias rey d̄ Iherusalẽ Por q̄ infinito otros de quẽ las historias hayẽ mencion: E sin duoda señor: muy bien aueturado es aquel a çen los a çenos peli gros ha en sabio: pues para dar tranquili dad e çolliego, çpaz perpetua en vros reynos.

nes segun mi opinión, quatro cosas son ne-  
cessarias: sin las quales no falleciéndo alguna  
della: e yo no veonia ni camino por donde  
ni como esperar la deudame: e continene a sa-  
ber: entrar a concilio de vos: e el principe  
restauracion de los cavalleros ausentes: e eli-  
beracion de los pechos, dios culpados gene-  
ral: pero de para lo qd se hizo: es seguir conue-  
nia con consejo: e deliberacion de hábiles discre-  
tos, e de buena vida, agenos d' toda parciali-  
dad: e aficion: q los que deuen aconsejar,  
(segun Salustio dize) de odio, e remos, e a-  
mistanca e codicia dué ser varios: e sin du-  
da de otros no se puede auer bu en conlejo  
con los qdes assi se cogidos: e yo dize nro se-  
ñor espero esli q los males e daños q vros  
rey nos será reparados. E seño: pues mu-  
ualse agora el animo vfo a cõpassiõ d' tãcu-  
ros males: e mirad: cõ los ojos d' entremisã  
to las muy buenas llamas en q vros reynos  
se cõsumen: e qmãacatad con reto iurysio el  
estado en q las tomastes: e qual es el pun-  
to en q los teneyd, e q tales qparã delãre  
si vã las cosas segun los consições: e si d' nofo-  
tros no auer q cõpasiõ: e uelãda seño: si qe  
ra de vos q mucho se cruel q en menospre-  
cia su fama. Al dize excelente seño: si mas  
el idamẽte que deos: o menos biẽ que cõ-  
uene he hablado: e vuestro real magestad,  
me perdone como aquel que es fuera de si,  
e por entrañable de los pãgide dize sin es-  
dẽ lo que se le antoja. Al qui do fin a misim-  
ple epistola humilmente suplicando al spi-  
ritu scõ: (muy illustre seño) que por su infi-  
nita clemencia alumbre asu vuestro enẽ-  
dinamiento que en tal guisa gouerney vros  
rey nos q los males presentes cessen, e los  
venideros del todo le eviten: e a largos vi-  
as de gloria perpetua e loable memoria  
seya e mereçiente.



Al lize biesola concordia de am-  
bota doty el rey seboluo a va-  
lladolid: e el principe se a Se-  
gouia. Y luego se comẽçõ a guer-  
ra por diuersas partes de este reyno. Y el  
rey vno de vey sobe Almedina d' ruy seco, e  
tomola: e assi mismo se le dio torre de leba-  
ton, e fue sobe Benauente: e cobano la for-

aleza algunos dias, e no la tomo. E ya ve-  
nida la señoza reyna vuestra madre: he-  
cha la boda en Albarrigal: e el seño re-  
y do Juan vfo parã: e fueros los mas d' los  
cavalleros q estãã pãos: aunq por diuersas  
maneras q al cõde d' benauente sacã de rey-  
te criados fijos q escalaron la fortaleza d'  
portillo q tenia diego de ribera, q despues  
fue aryo del rey don Alõs vfo pãos: lo lle-  
uaron consigo: e don Enriq hermano del  
almirãre se solto por su grã esfuerzo e ma-  
rauillosa osadia: e saber: q estãdo preso en  
Langa en vna torre d' las mas altas de este  
reyno: e mirado con vn pajeyllo que le serua:  
que le truxesse vn ouido de hilo de coler, e  
despues d' noche le traçesse vn guesso cor-  
del decañamo. Y don Enriq echo por  
vna ventana el hilo: e el dize le arã el cor-  
del: e don Enriq que salio por lavãrana e se  
colgo por el cor del q tenia lleno d' bucoes, e  
el pajeyllo lo lleuo donde le tenia vn cavallo, e  
lo esperauan los suyos, e assi don Enriq  
se d'libro: e los omes se delibrarõ por otras  
formas. Y enel tiempo que estãdo preso el  
cõde de Aluãdo: os garçie su hijo que oy  
dize de Aluãdo hizo mucha guerra de se-  
piedra hita, e de se algunas otras fortale-  
zas: e a eneste tpo el rey buleua ser era  
mente manera para peoer a don aluãdo  
de luna maestre d' sanctiagõ: el maestre no  
lo conociendo trabajaua de pãder al cõde  
de plãçeca, padre del duque q oy es: pa-  
ra esto trato con el rey q viniesse sobe pie-  
dra hita, e q vna noche fuesse sobe bejar  
e q el cõde fuesse por lo: de lo qual el cõde d'  
plãçeca fue auilado de quẽ bien sabia  
el secreto, e luego comẽçõ fecerificar e bas-  
tecer la villa d' Bejar. Y como esto supo el  
maestre, renoco su pposito. Y como el cõ-  
de d' pãos d' estãniga era cauallero muy  
esforçado, no quiso passar este castelo de si  
mulacion: e luego pãso haer guerra abier-  
tamente al maestre d' sanctiagõ sin saber co-  
sa alguna del pposito d' el rey: para lo qual  
poner en obra embio a mi qd entõce era e  
su casa: e al principe e al cõde de Idãre, e  
al marques d' santillana, e al cõde de Be-  
nauente con las siguientes creencias.

## Quarta

**C**reencia de os petyos de castiſga con  
de de plazencia para el ſeñor Príncipe  
don Enrique.

**A**ldoffen diego ó valera, lo q̄ al ſeñor  
mi ſeñor ó mi parte direy a los ſiguientes.

**Q**ue ya ſabe ſu ſeñoría q̄ntos males y  
daños, vnuerſalmente ſe han ſegui  
do en eſtos Reynos della gouernacion del  
maestre de Sanctiago que los mas de los  
grandes dellos ſon deſtruydos: ſiendo los  
vnos muertos y los otros pſeſos y los o  
tros deſerrados: y los otros del todo deſe  
redados no deuidamēte: y q̄ cada dia bul  
ca maneras y vias equiſſas para deſtruyr  
los que quedamos: y como quiera q̄ algu  
nas veces he requerido y ſuplicado a ſu al  
teza por remedio deſtas coſas, q̄ haſta aq̄  
no ſe ha dado: que de cada dia ſe muestra  
conocidamente que todo eſte Reyno ſe r̄je  
por tirania y cobdiſia deſordenada ſin en  
coſa alguna auer juſticia ni r̄azon ni orden  
Y que ſi en ello ſu ſeñoría no ſyrra mirar ni  
prouer, q̄ todo eſta en perdimiento. Por  
ende que ſuplico humildemente a ſu alteza:  
que quiera doloſe de la perdicion deſtos  
Reynos y del deſonra y mengua del Rey  
nueſtro ſeñor y ſuy, y quiera dar orden al  
remedio de tantos males, el qual ſolamen  
te conſiſte en que quiera pouer aparta  
miento del maestre de la perſona del Rey  
nueſtro ſeñor: porque el apartado ſegura  
mente pueden venir ante la padre y ante  
el los gr̄ades del Reyno, y aſſi venidos ſe de  
cote como la ſp̄minencia del Rey nro ſeñor y  
ſuy ſe guarde como deue. E los tres eſta  
dos diſtos Reynos ſeñ regidos y gouerna  
dos como cumple al ſeruicio de Dios y del  
Rey nro ſeñor y ſuy, y aſſi com̄ o la caſa  
publica d̄llos: y q̄ ſi a ſualteza eſto plazer  
poner en efecto, q̄ ſea cierto q̄ co ſu ſeñoría  
no juraremos r̄atos gr̄ades q̄ co el ayuda  
de Dios potamos acabar lo dicho a peſar  
del maestre: e todo de ſu alteza no plazera en  
ello remediar: q̄ co el ayuda de Dios y de mis  
parientes y amigos: entēdo haſer guerra  
conocida y descubiertamente al dicho ma  
estre como cauallero: e no en cubierta y por  
mano agēta como la eſe a mi y a mis pa  
rientes: y a todo lo mio: q̄ por ſeruicio de

Dios y del Rey y ſuy y reſormaciō del Reyno  
y de los gr̄ades de: entēdo auenturar la  
perſona y caſa. Y quando ſu ſeñoría no lo  
querra aſſi haſer: ſolamente ſe ſuplico nos  
quiera tener la plaza ſegura. La qual cre  
encia y o eſp̄lique y la oi en eſcripto al di  
cho ſeñor Príncipe: y como ſu alteza no me  
reſp̄doteſe determinamēte: y o me par  
ri para los dichos ſeñores conde de Baro  
y marques de Santillana y conde de Benau  
ente con la ſiguiente creencia.

**Q**ue ſeñor Diego de valera, lo q̄ de par  
te mia direy a los ſeñores conde de  
Baronmarques de Santillana y conde de Be  
nauente, es lo q̄ ſe ſigue. Que un ſin al intē  
cien y propoſito eſte poner la vna y eſta  
do por reſtaurar y reſormar eſte Reyno, en  
tal manera q̄ el ſeruicio honra y p̄ceminē  
cia del Rey nro ſeñor y del ſeñor Príncipe  
ſea guarado como deue: y los tres eſtados  
del ſeñ regidos y gouernados como las le  
y es dellos m̄ſos y requiere. El lo qual no  
ſolamēte me obliga y a ellos deue obligar  
la lealtad y fidelidad al Rey nro ſeñor: e de  
uda, y el amor de la natural tierra: mas la ex  
trema neceſſidad en que todos los gr̄ades  
eſtamos, ſiēdo los vnos muertos e no deui  
damēte, los otros deſerrados y deſerda  
dos los otros pſeſos, y los q̄ parecen q̄ dar  
ſe deſta empocible y dañosa eſp̄minia  
eſtā en r̄ato peligro: quāto a todos es mani  
fiſto. Y no ſolamēte eſte mal tan gr̄ade y  
ſin remedio a los gr̄ades toca: mas vnuer  
ſalmente a todos los eſtados. Y bien aſſi  
el reparo y remedio dello nos atañe y cō  
pete mayormente a los grandes. Los q̄les  
permiēdo, o de r̄ato paſſar ſin enmenda  
quāto en ellos fuere, ſeran coſas r̄ato abor  
recibles a Dios. y en tanta infamia y detri  
miento de la mageſtad del Rey nro ſeñor y  
del ſeñor Príncipe: y deſo comun de la coſa  
publica deſtos Reynos. q̄ ſerian ſin dubda  
no ſoſtēne participantes de r̄a y nombres  
y fechos delictos, e yrian contra la lealtad,  
mas aun quedarían en tan gr̄a peligro de  
ſus perſonas, eſtados y honras quāto ou  
do poder reparar ſe para lo qual los eme  
dian: aunque diſciles y graues pareſcan,  
con el ayuda del ſeñor Dios: y propoſito ya

dicho seran ligeros, si ellos querran, de lo qual yo siendo certificado asidellos como soy de algunas otras cosas para tal orden, como no solamente muchos de los grandes, asy por otros como casalllos: mas aun ciudades e villas figa este mismo camino, demostrando claramente al rey nuestro señor las causas e razones del perjuicio de sus reynos, e los remedios e reparos conuenientes: polo qual luego me deuê embiar con vos determinadamente su final intencion: pues la mia es esta: e q̄ los deue bastar por este caso yo hago primero la salua.

**C**on la qual creencia yo fui primero al señor conde de Haro, al qual halle en beruiesca. El qual oy darme creencia, e r̄sp̄dio en la forma siguiente.

**Q**uien diego lo que vos direys a mi señor hermano el conde de Plasencia es esto, que vista su letra e entendida la creencia que por virtud de aquella me dicitis: que soy muy alegre e contento de saber su loable y santo deseo e propósito e q̄ debe a qui le doy mi fe q̄ por seruicio de Dios e del rey nro señor e del señor principe, e por reformacion de estos reynos e de los grandes dellos, e por descargo mio yo me juntare con el: e con los q̄ con nos se q̄r ran juntar: en este caso aseturare la gloria casa e estado, poseyendo q̄ vea la via q̄ conviene en elotenerse: q̄ tal se porma luego en obra. Y asy me parti con su letra de creencia e con la dicha respuesta: e me fui a Guadalajara, donde halle al señor marqués de Santillana. E recibida por el la letra del conde de Plasencia mi Señor: oy darme creencia el fue muy alegre en saber su propósito e lo q̄ en ello el señor conde de Haro me respondio: e conformado se con la voluntad de los dichos señores, dixo que el asy a muy gr̄a buena ventura de poner la vida e estado donde los dichos señores la pusieron: muy comete en caso tanto conueniente a seruicio de Dios e del rey nro señor e de los reynos, e q̄ asy lo certificase de su parte al conde mi señor: para el qual me mandó dar su letra de creencia, e dijimos que para conclusion que oasle a ellos el cargo

de dar la oved: q̄ los figuria hasta dar fin en el negocio o gobernar la vida e estado. Y da li yo me parti con buena creencia: e halle al conde de Haro, al q̄ de la letra q̄ di le dio mi señoría: pa el leuauar e explicar creencia: e le dije la respuesta de los dichos señores e dichos. El q̄ yo gr̄a placer dho: e oc̄ formándose con ellos r̄sp̄dov q̄ los figuria e po mala vida e estado en la posesion del negocio e mandome dar su letra de creencia.

**O** en esta respuesta yo me fui pa el conde de Plasencia mi señor: e boluime: su mandado a los dichos señores, e diose la oved q̄ conuenia para poner en obra lo dicho: lo qual como fue en elado al maestro, trabajo por lo desuair: e ya como fue se llena su medida: no q̄riendo mas nro señor permitir la mala gobernacion fue a estos reynos, puso en voluntad al señor rey q̄ continuasse el proposito en q̄ estava de lo pender. Paralo qual hablo secretamente con vn rey de armas suyo llamado Castilla: de que confiaua: e mandole q̄ de parte suya hablasse con Diego de Estuñiga hijo del mariscal Frigo: que agora es Comendador de Huelva, e le dicesse q̄ yo le mandaba de parte suya a era de pender al maestro de Santiago e Lerogaua, e mandaua q̄ lo hablase con el Conde de Plasencia, por que no conocia en estos reynos que mejor lo pudiese hacer: e que si en obra lo pudiese, le haria grandes mercedes: con la qual mandaba Diego de Estuñiga se fue a Bejar e hablo con el conde e con el dicho. El q̄ el conde ninguna se dio: creyendo ser engaño, e oc̄ r̄do se boluio al señor Rey: el qual como vyo q̄ por aquino se podia acabar lo que dessea, hablo con la reina su mujer nuestra madre, e encomendole que embiasse por la Condesa de Ribadeo, que era Sobrina del Conde de Plasencia, e le rogasse e mandasse que ella fuese al conde de su tio con vna letra de creencia de la mano del rey, e le certificasse la voluntad suya de ser la dicha. Certificandole si en obra lo podia le haria gr̄ades mercedes. Y luego la condesa se partio para Bejar con la casa del rey, e hablo al conde e con lo q̄ la se

## Quarta

ñosa reyna le mado. El qual descendio fe alo  
q̄ d̄ pie del rey e la reyna le dixerō. Y mado  
luego llamar a dō aluaro d̄ estuñiga q̄ ago  
ra es duq̄, e le hizo relación de la embaçada  
q̄ la cōdeſſa ſu ſoberina le auia traydo le oi  
r o p̄ d̄ aluaro, aund̄ eſte hecho ſea rã tudo  
fo e rã peligroſo quanto vedes, ſegū las co  
ſas paſſadas: es dices reſpō q̄ ſi yo manos  
nuieſſe pa me poder a rurar, q̄ la gloria, o  
peligro de tan grã hecho yo lo q̄rta mas  
para mi que para hombre del nado: mas  
pues a nueſtro ſeñor ha plazido p̄narme  
de las fuerças corporales: o no puedo me  
jor cumplir el mado de mi rey e ſeñor, q̄  
poniendo en la cruzami hijo primogenito  
d̄ d̄ d̄ e yo vos mado q̄ luego eſte pun  
to parto ſecretamente para Curiel: e q̄  
andeyſ rōca la noche, e d̄ allí hazed ſaber  
vueſtra yda al rey mi ſeñor e llama la gen  
te que viuedes moniſter, e guie vos nue  
ſtro ſeñor e la eſtrela que guio los tres re  
yes e hazed vueſtro buer como cauallero.  
Que yo quiero q̄ el rey mi ſeñor conoſca  
quãta voluntad tengo a ſu ſerucio. Adã  
do luego llamar a mi, e mando me que ſi  
ſerucio e plazer le deſſeaua fazer q̄ luego  
me partiſſe cō el. Y aſi el dicho ſeñor d̄  
Aluaro ſe partio de Bejar viernes. xij. di  
as de abril del año del ſeñor de mil e cccc. e  
cinquẽta e tres años a vna ora ſuã noche,  
e fue mos cō el ſolamente yo e vn ſecretario  
fue e vn paje, e a nouimus rōca eſta no  
che, e ſabado a comer llegamos a Curiel  
q̄ ſon. xxx. leguas, e mando llamar alguna  
gẽte. Lo qual como fue ſabido por el ma  
eſtre, embio llamar a dō pedro d̄ luna ſu hi  
jo e a otros caualleros deſta caſa, e mando  
los venir a burgoſ cō las mas gẽtes q̄ pu  
dielſen. Y las coſas eſtãdo en eſte eſtado el  
rey mado llamar al maestre el miercōles d̄  
las riniẽdas, e le dixo. Adã eſtre e ſabe  
yo como todos los grãdes deſtos reynos  
eſta eſcãtalizados e muy mal conẽtos de  
vra guernaçion: e dixẽ q̄ todos los males  
deſtos ſon venidos por cauſa vra, e yo he  
pẽſado q̄ pa los pacificar cõtiene vſa par  
tida d̄ aq̄. P̄ d̄ d̄ e yo vos ruego q̄ vos va  
e ay a eſcalona, o a otra villa vueſtra e el

reces en vſa tierra haſta q̄ vos abie a mã  
dar lo q̄ hazay e yo ſco cierto q̄ vos de bu  
cõſeje: ſi en otra manera lo hazay e creo  
q̄ vos verey a tanto peligro, q̄ aund̄ yo  
quiera remediar vos no poore. Y el ma  
eſtre le reſpō. Señor pues eſta es vue  
ſtra voluntad quiero lo aſi poner en obra,  
pero ãre q̄ me parta, quiero embiar por el  
arcobispo de toledo, e por algunos otros  
caualleros: q̄ ſe q̄ vos han de ſeruir vros  
de ramẽre: para q̄ d̄ pen con vos, q̄ en otra  
manera yo no me p̄ria ni me eſtaria bẽ.  
El Rey le reſpō. Adã eſtre ſeyo lo  
que vos digo, que eſto celo que cumple a  
vos, e yo ſolo quedo bien a compañado, e  
no cureyo de embiar por perſona ſingula  
re que yo quiero llamar reyes los gran  
des de mis reynos para dar oẽ al b̄ cõ  
mũ d̄ los. E aſi el maestre ſe fue a ſu poſa  
da ne b̄ ſe conẽto el rey. E el viernes ſan  
cto ſiguiente el maestre tuuo gran conſejo  
en ſu poſada: en el q̄ al d̄ p̄ rez de buer o  
contados mayor fue muerto. Y otro dia el  
ſeñor rey embio Curiel a curioſo de ſab  
yedo criado de ruy dias de mēdoça mayor  
como al ſeñor don Aluaro con una cõula  
mandandole por ella, q̄ luego ſe partiſſe  
para Burgoſ: el qual lleo Domingo de  
Paſcua, que fue primero de Abril del di  
cho año. E viſta la cõula don aluaro mã  
do a percibir la gẽte para que fueſſen pre  
ſtos para partir para bejar a vna hora de  
la noche, e mado cerrar las puertã de la  
villa e poner guardas, por q̄ ninguna per  
ſona ſaſeſſe, e quanto a oca horas d̄ la no  
che ſe partio de curiel con. ij. hōbres d̄ ar  
mas e. xx. ginetes, e anduuo rōca la noche  
Y eſtuo el lunes haſta hora de viſperas  
en vna hoya apertada del camino: que es  
a ſey o leguas de burgoſ, e allí vuo conſe  
jo ſi yria cō la gente, o ſolo, e determino  
ſe e rã ſimulado en vna mula, e ſolamẽ  
re con el Curioſo de Salzedo: dio el cargo  
de los ginetes a Rẽmõ alguazil, e a mi de  
los hombres de armas, e mandonẽ que  
fueſſemos por eſcãmmo real: que dixẽ ſe  
mes a quẽ nos preguntãſſe, que eramos  
del maestre de lanciego, e aſi llegamos a

castillo de burgo quanto a quatro horas de la noche. E como esse dia andaua en el campo Juan Fernandez galindo cō, lxx de cauallō, y hallō la puella de nosotros el martes d' mañana fue a bñr al maestre como fuesse cierto q' lxx de cauallō entrā en el castillo. E luego el maestre embio a llamar al obispo de Lina don Alufo de Fonseca, que despues fue arçobispo de Seuilla, y mandole que fuesse al castillo, y supiesse la verdad del alcaçe de Ynigo de Estuñiga: y de su muger q' era hermana del obispo. Los quales le dixerō que era verosol crallt venido cierta gente, y per trechos para defenſa de aquel castillo, por que el alcaçe se recelaua que se lo quisiesse robar el maestre de Sançriago: s' q' dō Aluaro estava en curial allegado gente si menester viese, para venir en socorro.

Lo qual sabido por el maestre se seguro, creyendo ser assi. Y quanto vende a dos horas el señor rey embio una cedula a dō Aluaro mi señor: por la q' le rogauā secreta mente se boluiesse a curial y dōe a bejar por q' ya no auia tempo de poner en obra lo q' auia p'ſado, con lo q' don Aluaro fue turbado q' p' se salir fuera d' sí. Y respōdo por otra al señor rey diziendo, q' se marauillaua mucho de su señoria d' auerlo puesto en tal grā peligro, y auer comēçado becho q' tanto cumpla a su seruicio y al bñ d' sus reynos: y decirlo assi caer lo q' no conuie ne a los reyes, los q' les deuā bñ p'ſar lo q' comēçauā, y despues de comēçado proseguirio hasta el fin, y q' certificaua su alegría, q' p' que alli era tempo por su mōdo, q' de burgo no partiria sin prender, o matar al maestre d' Sançriago: por la uia. Para lo q' otra merced no le deuā dar: pues en tal p'ſto lo auia traydo: saluo q' estuuiessē dō d' su palacio, y no le p'ſalio lo q' fiziesse q' el reyno f'ra en aq'lla ciudad: q' entrēda muy bñ cō el ayudo d' diez d' acabar lo comēçado. E luego dō Aluaro embio a req'rir a algunos amigos y seruidores su por d' la ciudad q' subiesse al castillo cō sus armas: y esta noche fuerō jutos en la fozna leza, cc. l. d' diez d' armas muy a p'ſto. Y la

respōsta debō aluaro vista por el rey: el le respōdo por otra diziendo. Que p'ci su voluntad era aq'lla: y q' se oia poderla acabar q' fiziesse lo q' q'iziesse: le deuā f'cer a d' le dar pa ello todo el fauor q' pudiesse. Y luego esta noche embio el rey por los regidores de la ciudad, y les mandō q' por quatro dias mōdo asen q' otro dia d' mañana toda la gente d' la ciudad estuuiessē armada y p'ſta para fazer lo que mōdo asse. E mōdo poner guardas en las puertas: y embio a don Aluaro una cedula de su mano que assi dezia.

## Del Rey.

Don Aluaro de Estuñiga mi alguazil mayor, yo vos mōdo q' p'ſeades el cuerpo a don Aluaro de Luna maestre de Sançriago: y si se defendiere que lo mateys.



Luego el miercoles siguiente crallt q' dō Aluaro el alua dō Aluaro d' Estuñiga salio d' la ciudad cō. xx. hombres d' armas a cauallō, y ccl. a pie, por dōe d' la fozna leza lagere q' bastaua para la defenſa de la si menester fuesse: e abarado la cuesta del castillo llego a el vn mōdo f'jero d' el señor rey: por el q' le embio a mōdo q' no combatesse la posada d' el maestre mas q' la cercasse, d' manera q' no se pudiesse yz, y cō esto mismo le vniere d' otros dos mōdo f'jeros antes q' llegassemos a la posada d' el maestre. D' lo q' todos fuy mos mal cōtenos: creyendo q' la cosa fuesse en otra manera d' lo que pensauamos, y para auisar mas en nro temor, entrādo en el barrio de Sançriago: q' era la posada d' el maestre echādo las cadenas por cada parte: e luego q' llegamos a la casa de Pedro d' Carriaga na d' dōe el dicho maestre posaua: dō Aluaro mi señor mōdo q' todos en alta voz dixesemos, castilla, castilla, libertad d' el rey. E q' ruydo el maestre se paro a la v'zana en vn jubō de armas de f'bra de chabro. Y vn bñ lletero de tiro vn p'ſador, y dio en el cōro de la v'zana, y apartandose el maestre: vn hombre de su mōdo en camisa puso luego a vn espingarda y bñto por la frere a vn cōro de don Aluaro que cayó luego muerto: e chirrió de vn p'ſador d' bñllido su

entre a **Juigo** de **estufiga** no de odo aluaro: e pero mero hijo de **Fernán** mero de **Sala** manca fue passada la mano derecha con la manopla e laça de armas con vn passador, e a mi passaron vn guarda braco e xçhero de ambas partes sin me tocar cosa alguna: e fueron alli mismo alli heridos otros tres escuderos de odo aluaro. Y como el vido el grã daño q̄ su gẽte recebia de la posada del maestre, mudo ami q̄ fuele al rey a lesuplicar de su parte le viesse licencia de combatir la posada del maestre, que su gẽte recebia de la rã grã daño q̄ no lo podia componer. La q̄ licencia el rey no quiso dar, ante mando q̄ viesse a odo Aluaro, que le mandava q̄ no combatiessẽ, e mandasse poner su gẽte: en tal manera: q̄ no recibiesse dañoni el maestre se pudiesse e. E como yo bolui con esta respuesta odo Aluaro me mudo otra vez boluer al rey con la misma embaxada, e hallẽ al rey en la plaza del obispo con mucha gẽte armada: e el rey jamas quiso dar licencia: e mando luego al Obispo de burgos con **Alonso** de cartagena, q̄ fuele luego al maestre e le mandasse de su parte que se viesse a peñon: q̄ no le cumplia otra cosa hazer: con esta misma embaxada embio a ruy diaz de mendoça, mayor como mayor: e al relator. Los quales fueron e vinieron assaz vezes al rey al maestre, e del maestre al rey. Y en este tiempo el maestre estava armado de todas armas salvo manoplas: e escruiuo muchas cedula de su manopla para diversas partes, no queriendo darse a pusion. E como el rey a embiarle al obispo de burgos: e a **Perafan** de ribera adelantado del andaluzia: e **Juay** diaz mendoça: e al relator. Los quales acabar on con el maestre q̄ se viesse a peñon: embiãdo el rey seguro: so cierta forma de q̄ no me acuerdo. E assi el rey con ellos embio el scripto de su mano, e sellado con su sello. E assi el maestre se dio a pusion e embio a rogar a odo aluaro, q̄ por quanto era cõcedido q̄ la gẽte q̄ con sigorrenia se passasse ala posada del cõde de iudã su hijo: q̄ embiãse a mi por retrair la gẽte en manera q̄ los suyos no recibiesse daño en la sa

lida: no odo aluaro me mudo q̄ lo viesse: e yo lo puse assi en obra: q̄ no llegue ala posada del maestre hallido armado de todas armas: salvo manoplas: en vn cauallo encuberto: e la vna puerta cerrada: e el rostro del cauallo salido vn poco: ruy diaz de mendoça õpre o fuer a hablado cõ el: en llegãdo por el maestre oyo. **Al**da: e como toda via q̄ro e a ver al rey ni señor: yo direle. Señor no salga vna señoria: sino se o cierto q̄ q̄ tropassino e ruy: cõ la vida, e as si el maestre se o. E rogo a ruy diaz q̄ se passasse ala puerta q̄ sale ala llana: e yo ami mossen diego por: ni amor: teno manera q̄ los misosẽ la vida no recibã injuria de obra ni palabra, e yo le respõdo. Señor assi se para, e assi lo ha mudo odo aluaro ni señor. Y luego yo retrape la gente: e el maestre mudo cerrar las puertas: e la gẽte fue a la no por el postigo, e se passõ ala posada del cõde de **Juã**. **Al** q̄ el rey mudo a matar: e saluolõ vn cauallero criado del maestre, llamado **Barç** gallo, natural de burgos: q̄ lo sacõ por vn albolon. Y assi el maestre q̄o preso en poder del prestamero de rucara hermano de **Juay** diaz. Y ruy diaz se boluio por odo Aluaro. E assi mando a su rido **Juigo** de **estufiga**, e **Juã** de el **Alguazil** q̄ quedassen alli con toda la gente, e mando ami q̄ fuele con el, e assi fue mos armado como estuamos a la eglefia mayor: donde el rey estava oyendo la missa, e alli odo aluaro le besõ la mano. Y el rey mudo q̄ le lleuassen de comer ala casa de peñon de cartagena: odo el maestre posaua: e cõ de la eglefia se fue para alla. Y el maestre se parõ ala ventana, e oyo al obispo de aui la q̄ fue juro con el rey, poniendo el dedo en la frente. **Para** esta cruz don obispo vos me lo paguere. Y el obispo respõdo. Señor juro a **Diego** e alas coenas q̄ recibiq̄ rã poca cargo os tengo en esto como el rey de granada, e el rey se entro en la casa sin hablar cosa alguna: e don Aluaro se tornõ ala fortaleza. Y luego q̄ el rey vos combomudo q̄ le traçessen las llaves de las arcas del maestre: e traydos mudo de las arcas: e yo e yo y plana e joyas q̄ en ellas hallo, e en

cediendo la guarda del castre a ruy dias mayor como mayor a su hermano el puelha mero. De lo qual todos los de Burges fueron mal contentos: y embiaron dos religiosos a don Aluaro: los quales le dijeron. Señor la justicia y equidade y caballeros y escuderos desta ciudad vos embiã a dezir que vuestra merced sabe como si se pudiese cumplir en todo lo que pudiesen al señor Diego lopez de eluniga vuestro abuelo, y al señor Lope vuestro padre, y no menos desean servir a vos: e assi lo ha mostrado en esta jornada, y son mucho allegres en ver acabada vna tan gran cosa por vuestra mano: e tanto cumplidera al servicio de Dios y del Rey nuestro señor: e de la cosa publicada su rey no, y tiene gran turbacion y enojo: porque el rey nuestro señor lo ha si mal mirado que ha puesto el castre en poder de Ruy dias: e no en el vuestro, como por muchas razones lo debia hazer, y que si a vuestra merced place que todos ellos, o algunos en nombre de todos sean al rey nuestro señor y le sirvan el agrado que reciby en no aver puesto en vuestro poder al Alcaide, pua lo pudiesen, e si su alteza playera de vos le dar desahar le hemos por ello las manos, desde no: que vos señor playido a todos ellos sean vnanimes e conformes con mano armada ala peñada de Bero o cartagenas por fuerza faceran desde al castre e lo ponian en vuestro poder. Allos quales don Aluaro respondió. Señores y amigos vos diréys a estos cavalletes, escuderos, ciudadanos e peñeros honrados mis parientes e amigos que a mí vos embiaren que yo le otorgo en señalada gracia su buena voluntad, de que el conde mis hijo, e yo dias ha se me son muy ciertos. Pero que en este caso yo no quiero que por mí se pegan en trabajo, e que yo soy aqui venido por mandado del rey nuestro señor, y he cumplido lo q su señoria me mando, assi en esto como en todo quiero seguir su querer e voluntad: e a quello aver por ley: e por esto hago lo que le playera: que de aquello seere conueniente: e de otra cosa no curé que yo no

entiendo en cosa alguna contradecir lo q su alteza hazer querra. Y estando las cosas en estos terminos don Aluaro me embio al señor rey por algunas cosas a su servicio capitulares, y entre las otras habiãdo en las hechas de este rey: o dije al rey Señor bien creo vuestra alteza aura memoria q assi por palabras como por escrito antes de agora yo le dije algunas cosas q mucho le cumplã, y si yo fuera creydo no viera llegado las cosas en el punto q le garen. Alsi señores deseyo creer q quisierdes ver verdad en tiempo del castre: me jura la oñara dezir agora: y sin dúbda señores aparecer de todos: e os reynos serian vnos en el estado en q estan, por vos señores aver querido sojugar vso querer e poder ala voluntad del castre y aver destruydo los grãdes de vuestros reynos. Pua señores legun sentencia del philosopho, cõtra rã e bitarnos carantur. E si vos señores que reys restaurar e refoamar vros reynos, las cosas mal hechas por el castre: no solamente las aver a e reposar por palabras por cosas q desido las en el estado en q estã: v a alteza no se podia excusar o culpa. Al lo qual el rey me respondió que de ya biẽ, y que me lo tenia en servicio: e assi lo entendia hazer, e luego embio a llamar a don Aluaro, y le dijo todo lo que yo le aya dicho, e le mando: porque el pudiese mejor dar otre en las hechas el rey de Navarra: y en la restitucion del almirante e de los otros cavalletes, que fuera del rey no estauan, que escriuiese a don Ynes hermana del almirante que embiasse al rey de Navarra e al almirante, que escriuiesse a su alteza, pensando en merced la pudiese dar al castre, para q con estas cartas vudiese mayor razon de entender en sus hechas. El qual luego escriuio a don Ynes, y ella embio su mensajero al rey de Navarra e al almirante. Los quales escriuierõ luego sus cartas muy graciosas al rey, y el almirante a celoso su venida en estos reynos, y como estas cosas no se pudiesen hazer tan pacificamente quanto cumplia, algunos que en muy gran manera de fama a los dichos

## Quarta

señores oydieron a entender al rey: que era mal hecho dar lugar ala entrada del almirante en estos Reynos. Y assi baxieron al Rey r enoocar el pcepsoiro enq̄ estaua. En tal manera: que el Almirante entrado en castilla el rey le embio a mōdar que saliese de sus reynos lo graues penas. Y assi el almirante se boluio en Aragon. Y estas cosas assi passadas el rey se partio para peylla, y dióle la fortaleza a Alonso gōçales de Leon, que la tenia por el maestre: r alli estauo dos dias, r mando bende llevar veinte y siete mil doblas que el maestre alli tenia: r supo como en sancta Aldaria de Lermecõlla tena nueue mil doblas, y embio por ellas, r mandolas llevar: r partiose para Escalona. Y desbe martin muscos don Aluaro mi seño me mando partir para bejar, porque pusiese recaudo en la hacienda del conde mi seño q̄ estaua en punto de muerte. Y tomada escalona el Rey mando hazer processo contra el maestre d̄ Santiago, y vltimo fue sentenciado por doze doctores famosos cõformes, los quales firmaron la sentencia de sus nombres: que fuese degollado, la qual sentencia el rey confirmo. Y assi el maestre que tan largo tiempo auia goernado estos reynos, fue degollado en la plaza de Valladolid: en el qual tiempo el conde de Plasencia mi seño murio: r vuede yra Sevilla por man

dado de don Aluaro mi seño con dō Pedro de Estuñiga su hijo, por hazer su depositio con doña Teresa de Guzman hija de don Juan de Guzman conque de medina Caõnia, donde me detuue ocho meses. En el qual tiempo el serenissimo rey vuestro padre dio el anima a aquel que la criose en martes víspera de la Adaga ena del año del Señor de mil y quatrocientos y cinquenta y quatro años. Y fue deposita do su cuerpo en el monesterio de sant Pablo. Y dende fue lleuado a mira flores cerca de Burgos.

¶ Qui pongamos silencio a la pluma se rentis una princesa: humildemente suplicando a vuestra real Magestad, que si en lo por mi escripto algunos defectos hallare (como no dubo) no mande corregir y emendar: atribuyẽdo la culpa de aquellos a mi poco saber: r no a falta de mi voluntad muy desleosa de vuestro seruicio.

¶ Fue acabada esta copilacion en la Villa del Puerto de sancta Aldaria: víspera de sant Juan de Junio, del año del Señor de mil y quatrocientos y ochenta y vn año: siendo el abreniador de ella en esou de setenta y nueue años. Sean dados infinitas gracias a nuestro Redemptor: Jhesu Christo: y ala gloriosa Virgen su madre nuestra Señora.

Deo gracias.

**Fue impressa la presente obra en la muy noble y muy leal Ciudad de Sevilla en casa de Sebastian Trugillo impresor de libros, junto a las casas de Pedro de Pineda. Acabose a ocho dias del mes de Enero. Año de mil y quinientos y sessenta y siete.**

(5)



